

١٥٤

منتدى إقرأ الثقافي

# لە مەھاباددا تا بایکانۇر

www.igra.ahlamontada.com

بىرمۇرى كۈردىك لە زىيىنداھەكىنى ستالىن



بىرمۇرى دكتور رەحمان حەملەھى

وەرگىزىنى: پەسپۇل سۇلتانى





لە مەھاباد ٥٩٥  
تا بایکانزور

بىرمۇرى كوردىك لە زىنلەكلىنى سەتلىقىن



## ناسنامەن کتیب ...

ناوەن کتیب: له مەھاباده وە تا بایکانۆر  
بیرەوەریى دكتۆر رەحمان حەلەووى  
وەرگیپ: رەسۋوڭ سولتانى  
دېزايىنى بەرگ و ناوەرۆك: ئىبراھىم سالىم  
نۇرەن چاپ: يەكەم - 2022  
تىراز: 1000  
نرخ: 9000  
شوئى چاپ: چاپخانە دانىشىفەر  
لەھرىيە بەرائەتى كتىيغانە گشتىيەكان / هەريمى كوردستان  
ژمارەي سپاردنى ( ۱۱۴۲ ) ئى سالى ۲۰۲۲ پىددراوه



## پیروست

۹ .....	وهک پیشه‌کی:
۱۶ .....	پیشه‌کی نووسه
۱۹ .....	زیده‌کم
۲۷ .....	لافاوه‌کهی سالی ۱۳۱۵
۳۳ .....	کرانه‌وهی سیکلی یه‌که‌می دواناوه‌ندی له مه‌هاباد
۴۰ .....	خوبیندن له په‌یمانگه‌ی مامۆستایان
۴۶ .....	گوندی گلۇلان
۵۰ .....	هاتنى حەمەرەشید خان
۵۳ .....	کەوتنى سەربازگە‌کان
۵۶ .....	بۇومە بازركان
۶۱ .....	دامەززان له فەرەنگ
۶۶ .....	كۆمەلەی ژىكاف
۷۲ .....	مەركى باب
۷۵ .....	رۇيىشتىن بۇ تاران
۸۰ .....	دامەززان و کارکردن له تاران
۸۶ .....	خانەی فەرەنگى سۆقىھەت (فۆكس)
۹۴ .....	دوخى ناوچە‌کە
۹۷ .....	شادىيى پاش بىھىۋايى
۱۰۴ .....	فرىن بۇ بادکوبە

کۆلیزی پزیشکیی بادکوبه .....	۱۱۱
گەرانەوە بۆ ئىران.....	۱۱۸
هاتنى حەممە حوسىن خانى سەيەقى قازى.....	۱۲۶
بۆ باکۇ .....	۱۲۹
پووداوه کەی ۲۱ سەرماواھى سالى ۱۳۲۵ .....	۱۳۰
ناردنەوەمان بۆ ئىران .....	۱۳۶
لەسەر خاكى ئىران.....	۱۴۲
بىريارىكى مەترسىدار .....	۱۴۸
پەرىنهەوە لە سنور .....	۱۵۷
ورچەی نېو دارستانى .....	۱۶۳
شارى لەنكەران .....	۱۶۸
لىپپىچىنەوە دەست پىن دەكتەوە .....	۱۷۱
زىندانى ئىم.گ.ب .....	۱۷۹
لىپپىچىنەوە لە ئىم گ. ب .....	۱۸۲
سيخور لە زىندان .....	۱۹۱
كارتسىز .....	۱۹۶
يەمەليانۆف، وەزيرى ئىم.گ.ب لە باکۇ .....	۲۰۰
بىريارى ئەنجومەنلى مىرى .....	۲۰۳
زەنەرالىه ورگنەكە .....	۲۱۱
گرتۇوخانەي پۆستۆف .....	۲۱۳

پووناکی له چەقى تاريکيدا .....	٢١٥
مالاوايى له هاپرى و پاوېزكارىكى باش.....	٢٢٢
يەكەم ئوردووگاي بىنگارى .....	٢٢٥
جۇرەكانى كارى ئوردووگا .....	٢٣٤
ئاننا .....	٢٤٧
ئوردووگاي بايكانور .....	٢٤٩
دۇو زىندانىيى كورد له ئوردووگاي بايكانور .....	٢٥٦
مهركى كاك سادق .....	٢٥٩
لاكەريكى دى .....	٢٦٢
محەممەد بىريا ، وەزىرى فەرھەنگ .....	٢٦٤
كۆنگرهى بىستەمى .....	٢٧١
حىزبى كۆمۈنىستى سۆقىھەت .....	٢٧١
خويىندەوهى لەپى دەست .....	٢٧٦
مهركى دىكتاتورە مەزنەكە .....	٢٨١
ئازادبۇونم .....	٢٨٥
دنىاي ئازادى تا شارى ويلاديمير .....	٢٨٨
ئوردووگاي نوئى .....	٢٩٢
ناسىنى خانمېكى فەرھەنسى .....	٢٩٧
لە مۆسکو .....	٣٠٢
كەرانەوه .....	٣٠٧

۳۱۳.....	<b>ئیران</b>
۳۲۷ .....	دېپلۆمی ئەدەبى
۳۳۰.....	<b>وەرگىرانى كتىبىك</b>
۳۳۳ .....	وەزارەتى فەرەنگ(پەروەردە)
۳۴۱ .....	بەزمەكەي كۆلىتىزى پزىشنى دووباتە دەبىتەوە
۳۵۰.....	سالى ۱۳۳۶
۳۵۴.....	گواستنەوە
۳۵۹.....	ژنهپىنان
۳۶۶.....	كارى ويزىتۇرى
۳۶۸ .....	ئايەتوللا سەنكەلچى
۳۷۰.....	هاوينى سالى ۱۳۳۸
۳۷۴.....	پشتراسىكىرنەوە
۳۷۵ .....	ئەو رووداوه سىاسييەي هاتە پىش
۳۸۵ .....	دامەزران لە بانكى بازرگانى
۳۸۹ .....	گەپانەوە بۇ وەزارەتى فەرەنگ
۳۹۲.....	قۇناغى دكتوراي ياسا
۳۹۸ .....	سەفەرى شىراز
۴۰۱ .....	يادى دكتور حەفيزى
۴۰۳ .....	تەواوكىرنى خويىندن
۴۰۹ .....	گەپانەوە بۇ مەكۆي پارىزەران

## وهک پیشه‌کی:

له مه‌هاباده‌وه تا بایکه‌نور ناویشانی بیره‌وهریبه‌کانی به‌ریز، کوچکردوو کاک دوکتور په‌حمان حله‌وییه که پاش مه‌رگی له لایهن بنه ماله‌که‌یوه به زمانی فارسی چاپ و بلاو کراوه‌ته‌وه. له کاتی کورونا به‌خوشییه‌وه له لایهن کورپی ناوبراوه‌وه له ئه‌مه‌ریکا، زه‌حمده‌تیان کیشا و نوس‌خه‌یه‌کیان بق ناردم و خویندمه‌وه. زورم به‌دل بوو، به‌لام پیتم سه‌یر بوو بق به کوردی نه‌نووسراوه یان بق و هرنه‌گیپرداوه‌ته‌وه سه‌ر زمانی کوردی؟

هه‌ر ئه‌وه کات پیشنياري به کورديکردنی ئه‌م په‌رتوكه‌م که‌وته زهین، به‌لام له خوم را نه‌دی ئه‌م کاره بکه‌م، هه‌ر له دلمیش‌دا بوو بق و هرگیپرانی بق سه‌ر زمانی کوردی بیروکه‌یه‌ک بدؤزمه‌وه، یان که‌سیئکی شاره‌زا له کاري و هرگیپراندا ببینمه‌وه. دیاره خودا هه‌لناگری کاک دوکتور میهه‌دادی به‌ریز زوری پن خوش بوو بق ئوهی کاریک بکه‌م که ئه‌وه کتیبه به کوردیش هه‌بی، تا هه‌م کوردزمانه‌کان که‌لکی لئ و هرگرن و هه‌م کتیبخانه‌ی کوردیی پن دهوله‌مه‌ند بکری.

وا بوو هه‌ر لهم سه‌ر و به‌نده‌دا که‌وته فکری مامۆستا په‌سوول سولتانی که ئه‌م کتیبه بکاته کوردی. ئه‌وه له کاتیکدا بوو که کاک په‌سوولیش دلی هیشابوو و قه‌راری دابوو چیتر خۆی په‌نجبه‌خه‌سار نه‌کا و دهست له کار و

ئەركى وەرگىتەن ھەلگرى. دىارە مالى ئاوهدان بى و پەزىوان بۇوه و بە خۆشىيە و پېشىيارەكەي منى قەبۇول كرد و بېپىارى وەرگىتەن ئەم كىتىبەي دا. منىش ھەر لىرەوە سپاس و دەسخۇشىلىدەكەم.

ھەموو لايمى باش دەزانىن كە كاك رەسۋوول نۇر دەسپەنگىن و زمانزان و پىپۇرى وەرگىتەن و هىچ حەوجى بە پىداھەلگۈتن نىيە، بۇيە ھەر چى بىلىم لە زىارىتىيە و واز لە كاك رەسۋوول دىتىم.

منىش بەلتىن دا بۇ وەرگىتەن بۇ سەر زمانى كورد و بۇ چاپىرىدىنى پېشەكىيەكەي كورتى بۇ بنووسم.

يەكەم، لەبەر ئەوهى من ماوهىيەكى زۇرى تەمەنم لە يەكىتىيى سۆفييەتى ژياوم و خەرېتى خۆينىن بۇوم و خۆينىنى دوكتورام لە زانستى پىشىكىدا لە بەشى نەشتەرگەريي گشتى تەواو كردوووه. دىارە ئەمە ئارەزوورى كاك رەحمانى رەحىمەتىش بۇو، بەلام بە داخەوە ھەر وەك بۇخۇى باسى دەكا پى رانەگەيشتۇوه. دووھم، ئەوھ مىژۇوييە و بەسەرھاتى زۇربەي كەرەكتىرەكانى ناو ئەو كىتىبە بۇم ئاشنان و سەرەددەمانىك لە جوغرافىيائى سۆفييەت چاوم پېيان كەوتۇوه و لەگەلىان ئاشنا بۇوم، ھەرچەند قۇناخەكان جىاواز بۇون و سۆفييەتىش زۇر گۇرانكارىي بەسەردا ھاتبوو، ھەم لە سىيىستەمى سىياسى و ئابۇورى بىگە كۆمەلايمەتىش ئالوگۇرى بىنەپەتىي تىدا ساز بىوو.

سیتیه‌م و گرینگترین هۆکاریش که حزم دهکرد ئەم  
كتىبە به كوردىش ھەبى، تا كوردى بىيدهولەت و كيان و  
بىيەش لە ھەموو مافە سیاسى و فەرهەنگى و  
نەته‌وايەتىيەكان و تامەززۇرى سازكىرىنى دەولەتى كوردى  
بىزانى، شىوازى ھەلسوكەوتى سۆسىالىيسمى يەكتىنى  
سۆقۇيەتى ئەوان سەرددەمان بۇو لەگەل پرسە  
نەته‌وايەتىيەكان و پرسى بەدەولەتبۇونى كورد .

ھەروەها كرينگە بىزانن ئەو چەرمەسەری و نەھامەتى و  
كارەساتانە سەتالىن بە سەر خەلک و ولاستانى يەكتىنى  
سۆقۇيەتى هيئاوه و چۈن مرۇف بۇوتە قوربانى ئىدىلۆزى و  
ئازادى و ديموكراسيى لى زەوت كراوه .

ئەو كات و تەنانەت ئىستاش كەم نىن و نەبوون ئەو  
كەسانە خەونىيان بەوهە دەدىت كە ھۆردووی سۇور  
دەولەتى كوردى ساز بكا. يەكتىك لەوانەش بە خۆمەوە! بۇيە  
خويىندەوهى ئەم كتىبە ئەو راستىيە تالانەمان بۇ دەرددەخا و  
پەنگە كاريگەرېي خۆى ھەبى لەسەر ئەو كەسانە كە  
وابيان بىر دەكىدەوە.

كاك دوكتور پەھمان خۆى لە ناو جەرگەي پووداۋ و  
كارەساتەكانى پېش و دواي شەپى دووهەمى جىهانىدا بۇوە  
و ھەروەها لە سەرەملەدان و دروستكىرىنى كۆمەلەي ژىڭاۋ  
و پاشانىش دامەزرانى حىزبى ديموكراتى كوردىستان و  
كۆمارى كوردىستاندا بە رېيەرايەتى پېشەوا قازى مەممەد  
دەورى گىزراوه و بە چاوى خۆى شاهىدى ئەوان سەرددەمان  
بۇوە. دوكتور حەلھۆى زۇر بە شىوازىكى ساكار و  
راستىگۈيانە دەست بە گىزانەوهى پووداھكان دەكات و بەبى

ئهوهى بە خۆيدا هەلبى و خۆى وەك قارەمان نيشان بدا كە ئەمە تايىبەتمەندىيى كىتىگەلى بىرەوهى و مىزۇوى زارەكىيە. بە پىچەوانەوهەمېشە باسى زولەنلىكراوېيى خۆى دەكا و زۆر جارانىش لەبەر پاستى و سەداقەت و دروستكارىيى خۆى تۇوشى چەرمەسەرى و كىشە و ئەزىيەت و ئازار هاتووه.

من وەك خۆم زۇرم حەز لە مىزۇویە و پىيم وايە ئەگەر پىشەى دكتورىم نەبوايە، حەتمەن مىزۇوم دەخۇيند، ھەر بۇيەش زۇر ھۇگرى خویندەوهى بىرەوهى و ژياننامەي كەسانى دىيارى ئىستا و پابردووى كوردم. مىزۇوى زارەكى سەرچاوهىيەكى دەولەمەندە بۇ ساغىكردنەوهى كەلەن و قۇزىنى تارىكى مىزۇووى نەتەوهىيەكى بىندهست و بىن پشت و پەناي زانستى و ئاكاديمىك، بۇيە من لە خۆيندەوهى مىزۇوى زارەكى چىز وەردەگرم و بۇ ئەزمۇون و دەرسوەرگىرنى جىلەكانى داھاتووش دەبىن.

بىرەوهرييەكانى كاڭ دوكتور پەحمانىش بەشىكىن لەم مىزۇوە كە ئەركى كۆكىردىنەوه و لىن ھەلىنجىنپەيان بىن شك دەكەويتەوه سەرشانى نەوهەكانى ئىستا و داھاتوو و دامودەزگا و دامەزراوهەكانى ئاكاديمى و دەولەتى كوردى لە دواپۇزدا.

پىيم وابى زۇربەي ھەزۈرى بىرەوهرييى كەسايەتىيەكانى پۇزەللتى كوردىستان خويندۇوهتەوه، لە زۇربەياندا جۇرىيەك خۇمۇحەررييەتى يان بە واتايەك

براگه وره یه تی نووسه ر یا هه مان خاوه نی بیره وه ریه کانیان پیوه دیاره، کوی پووداوه کان دهکن به په راویزی خویانه وه و یا له قالبی بیرو بوقچوونی سیاسی و یا به په نگ و بونی حیز بایه تیه وه دهیان نووسنه وه، پیم وايه ئه مه ئه کری به په خنه یه کی جددی له سه ربرده نووسینه وهی تاکی کور ددا بیته هه زمار.

لهم کتیبه دا به پیچه وانهی زور بهی با یوگرافیه کان، نووسه ر خوی به قاره مانی داستانه کان نازانی و ته نیا بیره وه ریه کانی خوی ده خاته پوو و په نگه له زور جیگاشدا که مکاری کردی له ده ربپینی بوقچوون و باسکردنی پووداوه کانی ئه و سه ردهم که په نگه ویستیتی بخه لکی شارهزا و پسپور پیان جن بیلی، یان له بر هر هوکاریک بی زور پوونکردن وه نادا و سه ربپینی به سه ر زور پووداوى میژوویی سه ردهمی کزمەلهی ژنکاف و کوماری کور دستاندا بازی داوه، که ده بوايیه نووسه ر به قولی چووبنا ناو جه رگه ری میژووی پووداوه کان و کارکتیره کانی ئه و سه ردهم و ئه و کات. په نگه ئه مهش هر له بر خاکه رایی که سایه تی خوی دووره په ریزی له خوھه لکیشان بی یان له ترسی دهوله تی ده سه لاتداری فارس بی و یان وه ک کوتم ویستیتی هه موو شتیک بخه سانی شارهزا و پسپور به جن بھیلی.

گیرانه وه کانی کاک دوکتور زور ده گمن و جیاوازن و خوینه رپه سهند و له هه مان کاتدا سه رچاوهی باش و جئی بروان بخ جیلی ئیستا و داهاتووش. من پیم وايه دوکتور په حمان زور سه رکه و توو بووه له نووسینه وهی ئه م کتیبه،

ئەوەش ئەم سەرکەوتوبۇونەتىندا خۆى لە يەك خالدا دەبىنىتەوە، ئەويش ئەوەيە كە سادە و ساكار و خۆمانە و خۆمالىانە دەست بە گىزپانەويان دەكەت كە توش ئاگادار بىت چى پۇرى داوه و هەروەك فيلمى سىينمايى تا كوتايى پىت خۆشە سەيرى بىكەي.

شىتكى دىكەش كە جىنى خۆيەتى باسى بىكەم، بپروا و باوەرپەخۇبۇون و ماندووېيىنەناسى ئەو مۇقۇقەيە كە بۇ فېربوونى زانسەت و عىيلم و خۆينىدىن لە ھەموو قۇناخەكانى ژيانىدا كۆلى نەداوه و بەراستى سەرکەوتتى بەدەست ھيناوه و زۇريشى خزمەتى ھاوزمانانى خۆى كردووه كە ئەمە سەرکەوتتىكى بىتوتىنەيە لە ژيانى تاكەكەسىدا و بۇ لېفيتىرپۇون دەبىن واتە كۆلنەدان و تىكۈشان لە پىتىاو ئاوات و ئارەزۈوكان. ھەر چەند پۇزىگارى تال لى ناگەپى بە ئارەزۈوى خۆى كار و ژيان بىكەت، بەلام دىسانىش من وەك مۇقۇقىكى نمۇونە و سەرکەوتتو لە ژياندا حىسابى بۇ دەكەم.

لە كوتايىدا دەلىم دوكتور پەحمان حەلهۇي ھەموو شتى لە خۆيەوە دەست پىتىدەكەت و بەخۆى كوتايى دىت. باسى سادەبىي و پۇوحى بەرز و سەداقەت و خاكەپايى كاڭ دوكتوريش ھەر ناكىرى. تايىبەتمەندىيى ئاۋىتىھى ئەدەب و پىزى لە گىزپانەوەي بىرەورىيەكائىدا ئەوەيە كە قەت قامكى تۆمەت و خيانەت و ناجوامىرى بۇ كەس درېز ناكا، ھەرچەند خەلگىكى زۇريشى ھيناوهتە ناو داستانەكەي و باسى ھەموويان دەكا بەلام وەك كوتەم لە

بازنەی شەرم و مرۆڤايەتى لانادا. ئەم شىوه نووسىنە خويىنەر پائەكتىشى و ھەست ئەكتەت كە لە كۆپىكى دۆستانەدai و ھاوارپىيەك خەرىكە داستانىكت بۇ دەگىپىتەوە.

لە كوتايىدا پىزازىن و سپاسىكى گەرم بۇ بهپىز كاك مىھرداد حەلەوى لە ئەمرىكا و ھەزاران پەھمەت بۇ پووح و پەوانى نووسەر و سەرى وەفا وبۇ زەھمەتەكانى دوكتور حەلەوى دادەنۋىتم بۇ خزمەت و فيداكارىيەكانى و دەولەمەندىرىنى بەشىك لە مىۋۇسى زارەكى كە مايەى شانازىيى ھەموو تاكىكى نەتهوھى كورده.

### دوكتور بۇدان ئاشتاب كانادا

## پیشەکیی نووسه

بەر لە بڵاوبۇونەوەی بىرەوەرىيەكائىم، بە پىتىمىستم زانى بلىم بۆچى ئىستا كە سالانىك بەسەر ئەو پۇوادانەدا تىپەرىيە و حوكىمەتى سۆقۇيەتى لەبەر يەك هەلۋەشاۋەتەوە، قۇلم لە بڵاوكىرىدىنەوەي ئەو بىرەوەرىيەنانە لەمآلۇيە كە ئىتىر كۈن بۇون و لەبىر چۈونەتەوە. پىشەمۇو شىتىك با بلىم، من خۆم زۆرم حەز لە خويىندىنەوەي بىرەوەرىيە خەلکە، ئەگەر تەنانەت سالانىكى زۆرىش بەسەر ئەو پۇوداۋو و بىرەوەرىيەنانەدا تىپەرىيەنى. بۇ نەمونە بىرەوەرىيەكانى كۆنەت دۆگۈپىنۇى بالوېزى فەرەنسالە ئىراندا بە ناوى سىنى سال لە ئىران ئەگەرچى كەلى سالان بەسەر ئەو قۇناغەدا راپىردىوو، كەچى خويىندىنەوەكەى چىزى خۆى ھەر تىدایە، جا خويىندىنەوەي سەربرىدەي خەلکى دىكەش. ئىنجا ئەوهش بلىم، پاش ئەوەي لە سۆقۇيەت ھاتمەوە و ئەو پۇوداوانەي بەسەرم ھاتن، بە راستى وايان لى كىرىم دەست بىكەم بە نووسىينەوەي بىرەوەرىيەكائىم، بەلام لەبەر چەند ھۆيەك خۆمم لى بوارد.

يەكتىكىان ئەوەي كە، ئەو دەم واتە سالى ۱۳۳۵ ئەتايى، بارودۇخىنەكى وەها بەسەر ئەم ولاتەدا ھاتبۇو، كە ھەمۇو جۇرە نووسىينىك، وەك خراپەگۇتن و جىنپۇدان بە رېزىمىي يەكتىي سۆقۇيەت لەقەلەم دەدرا و دەيانگوت بە راسپارده و ئەمرى پىتىخراوى ھەوالگىرىي ئىران

نووسراوه، هر بؤيەش نووسينى لهو چەشنهيان به ناراست و هەلېستراو دادهنا.

دووهەميان، به پىئى ئەوهى خۆم زۇر كەيەم بە حۆكمەت و پژىيمى پاشايەتىي ئىران نەدەھات و پىتم وابوو ھەرچەشە پەخنەگرتن و خراپەگوتتىكى سۆقىيەت، دەبىتە بەلگەيەك بۇ پىشگىرن لە خەباتى خەلک دەزى پژىيمەكەي ئىران.

لەبەر ئەو شتانە، خۆم لە نووسىنەوهى بىرەوەرىيەكانم بوارد. پاش شۇرۇشى ئىران و پووخانى پژىيمى پادشايەتى و دىسان سەرەلەدانەوهى حىزبى تۈودە و دەيان حىزب و دەستەتى چەپىي دىكە، وىدەچوو بوارەكە بۇ بلاوبۇونەوهى ئەو بىرەوەرىيەنان باش و لەبار بىن.

بەلام لە پاسىتىدا حەزم لى نەبوو كىپانەوهى ئەو بىرەوەرىيەنە، وەكىو بەرەنگارى لەكەل پرسە سىياسىيە باوهەكان لەقەلەم بىرى. وەك چۈن ئىسـتاش باوهەرم وايە خراپەگوتن و پەخنەگرتن لە پژىيمىك كە بەسەر يەكىيەتى سۆقىيەتى جاراندا زال بۇو، بە واتاى پەخنەگرتن لە خەلک و بىرۇباوهەرى كۆمۈنىسىتى نىيە و وەك گەلى جاران لە سەربرىدەكەي خۆمدا ئاماژەم بىن داوه، بە ھىچ شىنۋەيەك دەزى ئەو پىياز و بىرۇباوهەر نەبۇوم. بلىتى و نەلتى ئەو پىيازە، بىرۇباوهەر و پېسىكى زانسىتى و فەلسەفېيە، وەكىو هەمۇو پىياز و بىرۇباوهەركانى دى.

لەوانەيە بىرۇباوهەر و پىيازىك لە بۇوى تىورىيەوه زۇر شىياو و پەسىند بىن، بەلام بە كردەوه نەكىرى چۈنى پىويستە، ئاوا جىئەجىتى بکەي.

که وابوو رەخنەگرتن لە پژیمیک بە واتای رەخنەگرتن  
لە پیباز نییە، ئەگەرچى تا پادھیەك لەوانھیە پیتوەندىي بە<sup>1</sup>  
کەمايەسى و كەمۈكتۈتىيەكانى ئەو پیبازەشەوە ھەبى.  
ھەرچۆنیك بىن ئىستا كە ھەم پژیمی سۆقۇيەتى و ھەم  
پژیمی پادشاھىتى ھەلوھشاونەوە و ئىتىر نە ھىچ  
دۇزمنايەتىيەك لەگەل حوكىمەتىك لەگۇرپىيە و نە  
دۇستايەتى و لايەنگرى لە حوكىمەتىكى دى، بەپەپى  
پاستگۈيىھە ئەو بىرەوەر بىيانە دەنۈسىمەوە. لەگەل  
ئەوەدا بەردەواام ئەم پرسىيارەش دىتە گۇرى، كە بۇچى  
حوكىمەتى سۆقۇيەتى سەرەپاى ئەوەى خۇى بە  
دەسەلاتىكى خەلکىيان و ئالاھەلگرى حەفتاسال خەبات  
دېرى سەرەپقىيى و چەوساندەرىي گەل دەزانى، پىك لە  
كاتىكدا لېك ترازا، كە ھىچ پىشىبىنى نەدەكرى؟ بە پاي من  
ئەم بىرەوەر بىيانە و سەربرىدەي دىكەي لەو چەشىنە،  
وەلامىكى گونجاو و بەجىن بۇ ئەو پرسىيارە.

پ. حەلەوى.

## زېدەکەم

له شارى مەھاباد، كە جاران پىي دەگوترا ساپلاغى موکرى، لەدايىك بۇوم و بە گۈرەمى قىسىم دايىم بى، ئەودەمى سمايل ئاغاي سىكى شارى مەھابادى گىتوو، من سى مانگان بۇوم. ناسنامەكەشم دووى پەزبەرى ھەزار و سىسەدى ھەتاویى لى نۇوسراوه، ھەلبەت چەند مانگىك كەم و زىاد لە ژيانى پە لە ھەوراز و نشىتىو مەرقىدا، كارىگەرەپەلىكى ئەوتقى نىيە.

ئەوهى لە قۇناغى مەندالىم لەبىرم ماوه، ئى پاش تەمەنى حەوت سالانە. ئەودەمى مالەكەمان لە گەرەكى خىرى بۇو، بۇيەش ئەو ناوهى لى نرابۇو، چونكە خېتكەن بە نىۋەندى شارەكەدا تىىدەپەرى و ئاوهپۇق و ئاوى بەفر و بارانى كويىستان و چىاكانى باشىورى شارەكەي پىدا دەرۋىشت. ئەو خەرە، دواجار دەچقۇوه سەر پۇوبارى شارەكە، كە بە باكىورى شاردا تىىدەپەرى. مالەكەمانى شارىيىش لەمبەرەوبەرى ئەو خەرە ھەلکەوتىبوون.

مەھاباد ئەودەم شارىيىكى بېڭۈلانە بۇو، كە حەوت تا ھەشت ھەزار كەسى تىدا دەزىيا. پۇوبەرەكەشى زۆر نەبۇو، لە باشىورەوە دەچقۇوه سەر باغى شىخى و مەزرەكانى عەلياباد و لە پۇزئاواوه دەچقۇوه داۋىتى كېاوان و لە باكىورەوە چۆمى مەھاباد و لە پۇزەلەلاتىشەوە گۇرسىتاني شارى.

گرینگترین گهره که کانی شاری بربیتی بوون له  
هه رمه نیان و حاجی حسه ن و شاده رویش و قوله قه بران  
و پوسته م به گ و قبیله و گهره که که ائمه خرى.

ئه و ماله ائمه تیدا ده زیان، له نشیویک بوو، که  
ده هاته وه سهر خره که. ئه و خانووه بینایه کی گهوره بوو،  
که چهند کریچیه کی تیدا ده زیان و یه کیکیان ائمه بووین.  
ئه و ژووره ائمه به کریمان گرتبوو، له بېرى پوژئاواي  
بیناکه و نزیک دالانی و ھژوورکه وتنى بوو، چونکه  
ھەوشەی ماله که زور پانوبه رین بوو، له گەل مندالى  
دەروجیران له وی ياریمان دەکرد.

ئیمه چوار کەس بووین، با بم و دایکم و من و  
خوشکەکەم. شۇرەتى ھەمووشمان حەله وی بوو. له  
حالیکدا شۇرەتى دایکم و خوشکەکەم کە زې خوشکم بوو،  
دەبوو جیاواز بى. بەلام چونکه فەرمانگەی بارى  
کەسیەتى (سجىل) سالى ۱۳۰۷ لە مەھاباد دامەزرابوو،  
بۇ ھەموو ئەندامانى خىزانە کە يەك شۇرەت دانرابوو.  
ئەودەم چونکه زورىنە خەلک نە خويىنده وار بوون،  
كاربە دەستانى فەرمانگەی بارى کەسیەتى بە كەيىفى  
خۆيان شۇرەتىيان بۇ بنە ماله کان دادەنا. هەر بۇ يەش  
شۇرەتى زور بنە ماله نالە بار و تەنانەت ھىنىدى جار  
ناشىرين و خراپىش بوو. له و سەروبەندەدا بۇ کە  
خوشکەکەم مىزدى كرد و بووينه سى کەس. جا هەر له و  
کاتەشدا بۇ کە منيان وە بەر خويىدن نا و چۈومە  
قورئان خويىندى. مەكتەبە کەی ئیمەش لە مزگەوتى قبیله

بوو. پیش‌نویزی قوتا بخانه که مان پیره مهلا یه ک بوو، که ده‌رسی پن ده‌گوتینه وه. سه‌عاتی ده‌رسکوتنه وهش، پیش‌نیوهرقیان بوو. هر بؤیه ئیمه‌ی مندال دوانیوهرقیان کارو پیش‌مان هر یاریکردن بوو و تا تاریک داده‌هات له پیش مزگه‌وتی هه باساغا یاریمان ده‌کرد. ئاواله‌کانی ئه‌وده‌م مه‌نمای سه‌ید گوله سه‌مه‌دی (سه‌ید محبی‌دین سه‌مه‌دی مه‌شه‌هور به سه‌ید گوله سه‌مه‌دی ۱۳۰۲ — ۱۳۴۲) و کاک مه‌مه‌دی سه‌لیمیم له بیر ماون. پیم وايه ئو دوو که سه‌له‌میزه بهر په‌حمه‌تی خوا که‌وتون. له یاری‌بیه‌کانی ئه‌وده‌میش هه‌لما‌تین و گویزین و جگین و جوزه یاری‌بیه‌کم له بیر ماوه که به توب ده‌مانکرد. تۆپه‌که‌ش، به بمن دروست‌مان ده‌کرد. هیندی کاتیش ده‌چووینه سه‌هه‌باني مزگه‌وتی هه باساغا و زوران‌بازی‌مان ده‌کرد. جاریکیان له‌گه‌ل قادری ته‌وه‌کولی زوران‌یمان گرتی‌بوو، ئه‌و که‌وت و قاچی شکا و چهند مانگ نه‌یتوانی بپروا. شه‌وانی هاوینیش له کولانه‌کاندا به پیخواسی یاریمان ده‌کرد. شه‌ویکیان دووپشک پیوه‌ی دام، ده‌موده‌ست بامیان ئاگادار کرده‌وه و ئه‌ویش لویچی توتونی خووساند و له شوینی چزووی دووپشکه‌که‌ی دا. ژانه‌که‌ی شکا، به‌لام تا چهند رقزان قاجم ئاوسابوو و نه‌مدەت‌توانی باش به ریبه‌دا بپرم. دایکم جاروبار ده‌چووه ته‌کیه‌ی بابه‌خه‌لیفه و منیشی له‌گه‌ل خۆی ده‌برد.

رقزانیکیان دایکم بېشی ژنانه‌ی بەرهه‌یوانی نویزی ده‌کرد و من له‌گه‌ل منداله‌کان له حه‌وشە یاریم ده‌کرد، که له پر له حه‌وزی ئاوه‌که که‌وت. نازانم کى هینامیبیه‌وه ده‌ری، به‌لام دایکم نویزه‌که‌ی نه‌بری. ئه‌و ده‌یگوت، ئاگام لى بوو مندالیک

له حەزەکە كەوتۇو، بەلام ھەر توانىم لە دلى خۆمدا  
ھاوارى حەزەتى غەوس بىكم. بە راستى خەلکى  
ئەودەمى باوهەپىكى قولۇ و پەتەويان ھەبۇو. من ئىتىر لە<sup>١</sup>  
ترسان نەچۈرمە مالى بابە خەلیفە. بەلام ھەر جارىكى  
نەخۇش دەكەوتم، دايىكم دەچۈرمە مالى ئەو سەيدە مەزىنە  
و نوشتووى بۇ دىننام. ئەو نوشتووەكەى، كە لهسەر  
كوتەكاغەزىك نۇرسىيپۇو، لە پىالەئاۋىنکىدا دەخۇرساند و  
دەرخواردى دەدام.

ھېنىدى كات، دايىكم بە رەحىمەت بىن، بۇخۇى دەبۇوە  
پىشىك. ئەو مەنداانەي ھەلامەتىيان گرتىبو و لەوزەيان  
ھەبۇو، دەيانھېنائەنە لای ئەو. ئەو لەپىشىدا دەستى راستى  
دەشۇشت و زارى بە مەنداالەكە دادەپچىرى و بە قامكە  
درىيىز و پەقەلەكەى خۆى، لەوزەي ئاوساواي مەنداالەكەى  
بەرەن نېتىو قورىگى پال دەنا و بەو جۆرە مەنداالەكە، كە  
نەيدەتowanى تفى خۆى قووت بىدا، چاك دەبۇوە. ئەو  
دەيگوت بۇ ئەم كارە ئىجازە و ودمم وەرگرتۇو،  
تەنانەت دەتowanم بە دەستى خۆم مار و دووپىشكىش بىرم  
بەبى ئەوهى پىيمەوە بىدەن. دەيگوت بۇ ئەو كارەش ودمم  
پىتىيە.

سال و نيوىك دواتر، مالامان چۈرمە كەپەكى  
ھەرمەنیان، چۈرىنە مالى ميرزا مىستەفا كاڭاغا زادە.  
ئەوهى ئىتمە بە كەرىمان گرتىبو، ڏۈورىكى كەورە بۇو، كە  
لەوسەرى ئەو مالە كەورە يەھەلکەوتىبوو. دايىكم لە

پاپه و هکه يدا ئاور گېڭى هەبۇو، كە چىشتى لەسەر لى دەنا.  
ژۇورەكەي ئىيمە بەرانبەر مالەكەي مىرزا عەولاي  
كاكاغازادە بۇو. ئەو مالە رۇزانى چوارشەممە دەبۇوه تەكىيە  
و خانە قاي ڙنان. ڙنەكەي مىرزا عەولالا خەلیفەي ڙنان بۇو.  
مىرزا بۆخۇشى سۆقى بۇو و لەكەل كورپەكانى كارخانەي  
سابۇونسازىيى هەبۇو. زۇر زۇر لەكەل كورپانى ئەو گەپەكە  
ئاشـنا بۇوم، يەك لەوان قادر و پەھمانى وەيسى كە  
نزيكتىرين جىرانمان بۇون.

ئەو دوانەش بۇونە هوى ئەوهى من بچەمە قوتاپخانە.  
ھەموو رۇزى دەمييتن كە كىتىيان لەبن ھەنگلىدایە و دەچنە  
قوتابخانە. رۇزىكىيان ھەر وا بەبى ئەوهى مالەوەمان ئاگادار  
بىكەمەو بەشـويىياندا چۈومە قوتاپخانە. لە نزىك مزگەوتى  
پۇستەم بەگ كۆيم لە دەنگى زەنگىك بۇو. ھەر دووكىيان  
غارييان دا و لە كۈلانەكەي لاي چەپىي مزگەوتەكەدا چۈونە  
نيو حەوشەيەكى گورە. منىش چۈوم. مندالى زۇر پىز پىز  
پاوەستابۇون. منىش لە يەكىن لە پىزەكاندا پاوەستام.  
بەپىوه بەرى قوتاپخانەكە خەرىك بۇو پىزەكانى بەسـەر  
دەكىردهو، ھەر منى دى، بە بزەيەكەوە بەرهولام ھات و  
پرسىيى، ئەوه تو بۇ لېرەي؟ گوتىم ھاتۇوم دەرس بخويىنم.  
دەستمى گرت و بىرمىيە پىزى مندالە بچۈوكەكانەوە و  
گوتى لېرە بوهستە. ئەوه پىزى مندالە كانى پۇلى بەرايى بۇو.  
من لەكەل ئەوان چۈومە سـەر پۇل كە لە نەھۆمى دووھەمى  
بىناكە بۇو و لە تەنىشت يەكىن لە كورپەكان دانىشتام.  
ھەموو يان بەسـەرسوور مانەوە سەيريان كردىم. مامۆستايى  
پۇلى بەرايى خوالىخۇشبوو فتووحى بۇو. كە وەزۇور كەوت

و منی دی، ناوی خوم و بابمی لئی پرسیم. له و شاره  
بچووکهدا ههموان یهکتريان دهناسی. پیم وایه مانگیک  
دهبوو خویندن دهستی پن کردوو، بهلام چونکه من له  
مهکتهب(حوجره) ئەلف و بى فىتر ببوم و بههرهشم  
ههبوو، پاش دوو مانگ له پولى بهرايى بردミانه پولى  
یهک. خودا لىتى خوش بى، له و پياوه شەريفه، چەندە  
ميھرەبان و بهسۆز بwoo.

مامۆستاي پولى يهکەمى سەرتاييمان جەنابى مەلا  
عەبدوللە فازلى بwoo. چەپەك<sup>۱</sup> بwoo. بيرکاري و باقى  
وانەكانى ديكەي بە دهستى چەپ لەسەر تەختەپەش  
دهنووسى.

ئەودەمى تەنبا يەك قوتابخانەي كورانە له مەھاباد  
ههبوو. ناوی قوتابخانەي سەعادەت بwoo. بەرىۋەبەرى  
قوتابخانەكەي جەنابى عەلى مەحموودى بwoo و  
رَاگرەكەشى بەرىز مەھمەدى ئەسحابى؛ مامۆستاكانى  
بەرىزان فتووحى و فازلى و مەلا مەھمەد و مەلا حەسەن  
و مەلا قادرى مودەپسى و مەھمەدى موبەليغىم لەبىر  
ماوه. تا پولى چوار له و گەرەكە خويىندم.

سالى پېنجى سەرتايى، قوتابخانەكە گۈردىرا و  
پایانگویىزتە مالى ميرزا مىستەفاي پىنەچىيان له گەرەكى  
 حاجى حەسەن. ئەو شوينە زۇر بەرين و هەراو بwoo،

---

<sup>۱</sup>: چەپەك: ئەو كەسانەي بە دەستى چەپ دەنووسن.

ده تگوت باغه. تاقه عهییکی ههبوو، شوینتی یاریکردنی نهبوو. تهذیا له بهر دهم بیناکه، شوینتیکی به تال ههبوو بو پریزبهستنی مندالله کان، که له ویوه به سه ر چهند پلیکانیکدا ده چونه پوله کان.

به یازیان من بهو بهژنه کورته مه وه له سه ر پلیکانه کان  
براده وه ستام و به دهنگی به رز نزای به یانیانم ده خوتندوه و  
مندالله کان دووپاته یان ده کرده وه. مامؤسستای پولی پینجهم  
به ریز واعیزی بwoo. نازانم خه لکی ته وریز بwoo یان مه راغه.  
یه کنیک لهو پووداونه هی لهو قوتا بخانه یه له بیرم ماوه، هاتنی  
عه لی ئسغه ری حیکمهت، و هزیری معارف بwoo بّو مه هاباد.  
کاتنیک بّو سه رانسق هاته قوتا بخانه که هی ئیمه، به هار بwoo.  
ئیمه مندانانی پولی پینجیان برده پولی شه شه کان. جه نابی  
وه زیریش هاته ئه وی و بّو تاقیکردن و همان ئه مری کرد  
ئیشایه ک بنو وسین، له باره هی "مه ر" وه.

پاش نووسینی ئىنىشاكە و كۆكىردىنوهى كاغەزەكان،  
جەنابى وەزىر كاغەزىكى جوى كردهوه، خاوهنى كاغەزەكه،  
ئەحمد مەنكۈرى بۇو. هاتە پېشى و نووسراوهكەي خۇى  
خويىندەوه و لە كۆتايىدا بە دەنگى بەرز گوتى: "بەندەزادە،  
ئەحمدى مەنكۈرى. جەنابى وەزىر و ھاوبىيانى پىكەنин.  
بەپىز حىكمەت گوتى ئىنىشائەللا ئاغازادەت دەبى. ئەوه بۇوه  
ھۇى ئەوهى مەندالەكان سەر بەكەن سەر مەنكۈرى و  
بە دەۋام بە ئاغاي، بەندەزادە يانگ، بەكەن:

سالی شهشی سه ره تاییشم هر له شوینه ته واو کرد.  
له قوناغی سه ره تایی هر یه که می پول بوم. ئوه شم له  
سايەی سه ره خو النخه شیوو. مهلا قادری موده رسنیه و ھ

بى برا بىو. ئەو ھاوینان لە ھەيوانەكەي مزگەوتى  
پۇستەم بەگ، كاتى بەنرخى خۇى بۇ من تەرخان دەكىرد  
و من لە حزووريدا فيئر دەبۈوم. ئىنجا سەرەپاي ئەوهى  
زۆرم حەز لە خويىندىن بۇو، سەيرىم دەكىرد، كەيشتۈرمە  
كۆتايى، چونكە ئىتىر مەھاباد دواناوهندىيلىنى نەبۇو.  
باپىشىم دەستى ئەوهندە نەدەپقىشتىتىمىتىتە يەكىك لە<sup>1</sup>  
شارەكانى دەوروپەر درېئە بە خويىندىنى بىدەم. ئەوانى  
دىكەش وەك من وابۇون. ھەر بۇيە مەندالەكان پاش  
تەواوكىرىدى قۇناغى سەرەتايى يان خەريكى كار و  
كاسىبى دەبۇون، يان دەچۈون فيئرى پىشەيەك دەبۇون.

## لافاوه‌کهی سالی ۱۳۱۵

قوتابخانه تهواو ببون و هاوین داهاتبوو. شهوانه، زوربهی بنهماله‌کان له سهربانی ماله‌کانیان دهخه‌وتن. هر خیزانه‌ی نوینوبانی خوی دهبرده سهربان و شهوانه له‌وی رای دهخست و بهیانیان کوی دهکردنوه. شهوانی هاوین، دیمه‌نی شار به راستی جوان بwoo. له سهربانان پووناکیی چرا و له ژور سهربیش ئهستیره‌کان به ئاسمانه‌وه جریوه‌یان بwoo و چاویان داده‌گرت. بهتاییه‌تی که دهبووه مانگه‌شه‌و، چرا جوانه‌کهی خوا داییسا. مندال له کولانان یارییان دهکرد. سهربان سهربای هممو جوانی و خوشییه‌کهی، ئه‌وهی ناخوش بwoo، میش و میش‌کویره‌ی زور بwoo. هیندی خیزان تهناهت نان و چای بهیانییشیان هر له سهربانی دهخوارد.

دؤخى زوربهی بنهماله‌کان وهک يەك بwoo. كەلينيکى وا له نیوان هەزار و دهولەمنددا نهبوو. خەلک پىكەوه پووخوش و خۇمانە ببون. بهاناوه‌هاتن و يارمەتیدانى يەكتر، بهشىك بwoo له خەسلەتى خەلکەكە. له پووداوه تاله‌کاندا پشت و پەنا و دەستبارى يەكتر و له كار و كاسپىدا راستىڭ ببون. دزى و گزى هەر نهبوو. سوالىرىدىان به عەيىيەكى كەورە دەزانى. بنهماله‌يەك، ئەگەر له برسان قريشى هاتبايە، سوالى نەدەكرد و دەستى پان نەدەكردەوه. له کولانه‌کهی ئىمە جاروبار ژىنكمان دەدى كە پىيان دەگوت دايە سووره. دەمۇچاۋىكى سوورھولى بwoo. ئەويش سوالىكەرىكى بهتەواومانا سوالىكەر نەبوو. خەلکەكە دەستيان

دهگرت. پشتونینیکی پانی له پشتی ده بهست و کولیتکی گورهی، که ویده چوو دار و نهداری هر ئه وه بی، به کولیدا دهدا. کابرا یاه کیش هه بیو و هک بزانم ناوی په حمانه کچه بیو، ئه وه یان ڻن بیو، به لام جلو به رگی پیاوانهی له بهر دهکرد. پیش و سمیلی نه بیو. ئه ویش که سیکی بیکار بیو، شهوانه ده چووه مالان و هیندی نو قل و نه با تی و هر دهگرت و له گه ل خوی ده بردہ وه. سه ر له ئیواری دههات، داده نیشت و نانه کهی له گه ل ده خواردی و ئینجا زور به ئه ده ب و پیزه وه مالا وایی دهکرد. خاوه نمال زور جaran دراویکیشی له مستی دهنا. یه کیکیش بیو ناوی خه بیام بیو، ئه ویان یه کی بالا به رزی ده موچاو خرویلکاوی بیو. دهنگی خوش بیو، له بازاری گورانی ده گوت. به تایبیه تی شیعر و غهزه له کانی و هفایی ده خویندہ و ده یانگوت نه وهی حاجی و هفایی شاعیره مه زنه کهی مه هاباده. جاروبار ده رویشیکیش به پیشیکی دریز و که شکول و عه بایه که وه په یدا ده بیو.

شاره که دوو شیتیشی هه بیو. یه کیکیان قادره شیت و ئه وی دی عه لیه شیت. زه پیان بق که س نه بیو، هر دوو کیشیان مالیان له گه په کی حاجی حسه ن بیو.  
 قادر له سه ر سینیبیک شیرینی ده فرق شت. به کولاناندا ده گه پا و زور بی جaran بیانووی ده گرت و پارهی شیرینیبیکهی ده دایه وه و ده یکوت ئه و پارهیه قله ب. ناچار ده بیو پارهیه کی دیکهی بدھیهی. عه لیش یه کی به خووهی که ته بیو. منداله کانیش لیتی ده ترسان. که

له مالی دههاته دهري، و هکوو تاويزه به رديكى له هورازه وه  
 جاله‌ي بکه‌ي وه، دهوري هله‌گرت و پويشتنه‌كه‌ي دهبووه  
 غاردان. كه سيش نه يده‌توانی پيشى بگرى. تا ئاخرى خوى  
 به كوسپينك يان ديواريڭدا دهدا. زوربه‌ي كات ئهو  
 بهسته‌زمانه له و سونگه‌ي وه بريندار دهبوو. هرچۈننېك بى،  
 پۇزىك له پۇزەكانى مانگى گلاؤيىز بولو، سى سەعاتىك له  
 نىوەرق لاي دابوو، گەوالە هەورى پەش پەش بەرى ئاسمانى  
 شاريان گرت. هواكە زۆر گەرم و قورس بولو. لەپىشدا  
 پەشەبایك ھەلى كرد و ئىنجا تەرزەيەكى درشت داي كرد.  
 من له ژيانمدا تەرزەي وا درشتىم نەدىتىبوو. چەند دەقەيەكى  
 پىتە نەخايىند. ھورەكان پەھۋىنە و ديسان ھەتاوه گەرم و  
 سۇوتىنەرەكە ھەلاتوه. وەك سەعى دەلى، دوو شىت  
 بەرگەي دوو شستان ناگىن. پىر بەرگەي بىردى<sup>۱</sup> و بەفر  
 بەرگەي تاوى تەممۇز. ئەو تەرزەيە يەكدا به دوو به ھەتاوه  
 گەرمەكەي ھاوينى تواوه و كتوپر لافاۋىتكى بەلرفە و  
 سامناك بەرهو شارەكە وەپى كەوت. خەلکەكە خاڭلىگىر  
 بىوون. لافاوه‌كە، چىي وەبەر ھات، راي دا و بىرى. گابەردى  
 گەورەي ھەلکەندىبوو. مال و دووكان وېران بۇون و كەلوپەل  
 و شىت و مەك بۇونە پىيغۇرى ئەو دىۋەزەمەيە.  
 ئەرخەوانسىز و قوراۋىتكى خەست بە كۈلانە كاندا  
 دەپويشت. ھاوارى مرۇف و دەنگى ئاژەل شارەكەي پىر

<sup>۱</sup>. بىردى: سەرمایەكە لە ۲۵ يەنەمەدا، كە بەفرىتكى لەگەل دەبارى، پىنى دەگۈترى بەفرە پىرىزىنە.

کردبوو. خەلک رایان کردبووه سەربان و بەرزاییەكان.  
زريکەی ژنان و گريان و هاوارى مندال، ئاوازى دەف و  
تەپلى دەرويىشان و نزاکەران حەشرييکى بەرپا کردبوو. من  
و دايكم چووبۇويىنە سەربان و بە ترسەوە سەيرى ئەو  
ديمەنەمان دەكىد. لافاوهكە لە دەرگائى حەوشەى  
مالەكەمانەوە هاتبۇوه ژۇورى و ديوارى سەيد قادرى  
باپەسەورىيى جىرانمانى پۇوخاندبوو و بەۋىدا دەرژايە  
كۆلانى سەيد نىزامەوە. بىخەبەر لەوهى  
ژىزىزەمینەكەشمان پې بۇوه لە ئاو. كاتى ئەو لافاوه بەلا  
و موسىيەتەي بەسەر شارەكەدا هاتبۇو، نىشتەوە، من و  
دايكم لەسەربانى هاتىنە خوارى. هەر دايكم دەرگائى  
ژۇورەكەيى کردهو، سەير دەكەين ھەرجى ھەمانە وەين  
ئاوى كەوتۇوه.

دايكم بە شىن و گريان لەخۇى بەربۇو. ئاخىر ئىيمە  
جىڭە لە پەتقۇ و لىيەكەي سەربانى ھىچ شىتىكى دىكەمان  
نەبۇو. ھەموو كەلوپەلەكانى مالىنى و وشكە و خۇراك و  
كتىبەدەرسىيەكانى من وەبن ئاو و لىيە كەوتىبۇون. شوين  
و پەناشـمان نەبۇو. لەو حالەدا دايكم گوتى: رەحمان  
بچۇوه بازارى بىزانە بابت چىي بەسەر هاتۇوه. بلى  
بىتەوە مالىنى. من هاتىمە دەرى، كۆلان ھەموو لىيە بۇو. بە  
جلوبەرگى قورپاوى و سەر و وەزىعەكى پەريشان خۆم  
گەياندە بازارى. بابىم دىت لەگەل كۆمەلىك كەس لەبەر  
دۇوكانە پۇوخاوه داتەپىوه كان كە ھىچ شىتىكىان تىدا  
نەمابۇو راوهستابۇو. دەتكوت لەسەر گۇپ و كاژىزىيەك

پاوه ستاون؛ سهیری دووکانه تالانکراوه کانی خویان دهکرد.  
بابم که له دووره وه منی دی، له و نهگبهتی و پهريشانیهدا  
که شایه وه و له باوهشی گرتم. پرسیی دایکت چونه؟ گوت  
شوکور باشه و هره برقینه وه مالی. پرسیی چی بوروه؟ خوم  
پی نهگیرا و دهستم کرد به گریان، گوت هیچمان نه ماوه.  
هه رچی هه مانبوو و هبن قور و لیته که وتووه. بابم له گهلم  
هاته وه و نهگبهتیه کهی به چاوی خوی دی. ئاواش، بابم زور  
به غیرهت و به جه رگ بورو. دلی دایکمی داوه و گوتی ڏنکه  
مه گری خوا گهوره یه. دهستمی گرت و بردمی بُو مالی کاک  
جه لیل کابانی که له گهلم بابم پیکه وه کاس بییان دهکرد.  
ماله کهی ئه و چونکه له به رزایی بورو، زیانی وئی نه که وتبورو.  
هیندی نان و په نیر مان هه لگرت و هاتینه وه مالی. خه ریک  
بورو شه و داده هات. له گهلم دایکم چووینه سهربان.  
سه ماوه ره که له سهربان بورو. هه لی کرد و سفرهی راخست.  
به حه ز و ئیشتیاوه نان و په نیره که مان خوارد. سه ره رای  
ئه و بهلا و نه هامه تییهی به سه ره مان هاتبوو، هیندہ شه کهت و  
خه فه تبار بوروین، ئه و شه وه و ها خه وتم، ده تکوت هیچ  
نه قه و ماوه. به یانی که له خه و هه ستام، تاو له پشتمی دابورو.  
بابم هر ئه وی پر ڏئی له و حه و شه یهدا، دوو ڙووری نهومی  
سه ره وهی له میرزا عه ولای کاکا غاززاده به کری گرت و به په  
و لینه کهی سهربانیمان هینایه نیو ڙووره تازه کان. مالنکی  
پرووت و قووت و هک مندالی هه تیو. بابم له گهلم ئاغای کابانی  
که شه ریکی بورو، ملی نایه وه له فرقوشتنی په نیری کووپه.  
چونکه هیچی دیکهيان به دهسته وه نه بورو. ئینجا کریکاریان  
هینا و دیواره کانی ڙووره کهیان چاک کرده وه. به ننا و

کریکار پاروویان له پون کەوتبوو. قایمەقامی مەھابادیش لىستەيەكى خەسار و زيانەكانى گرتبۇوه و قەول وابۇو لىئنەيەك لە تارانەوە بى. چەند پۇزىكى نەبرد، لىئنەي يارمەتىدان لە تارانەوە گەيشتى و لە مزگەوتى ھەباساغا نىشتەجى بۇون. من ھەموو پۇزى دەچۈوم و بەو پىيە كە سى سەر خىزان بۇوين، پۇزانە پازدە قىانم وەردەگرت. بابم ئەو پۇولەي بۇ كەلۋېل و پىويىستى مالى و خاوېنكردنەوى ئىززەمینەكە خەرج كرد.

## کرانه‌وهی سیکلی یه‌که‌می دواناوه‌ندی له مه‌هاباد

ورده ورده خه‌ریک بwoo پووداوی تالی لفاوه‌که و خه‌سار و زیانه‌کانی له‌بیر ده‌چوونه‌وه. منیش به گویره‌ی ته‌مه‌نم له‌که‌ل ئاوال و مندالانی گه‌ره‌ک خه‌ریکی که‌بان و خوش‌پابواردن و به‌تاییبه‌تی توپین بیوم. به‌لام به‌داخوه شوینی توپینه‌که‌مان له‌بار نه‌بیو. به ناچاری له‌که‌ل کوره‌کان له‌وسه‌ری باشموری گورستانه‌که، خرکه‌به‌ردی زه‌وییه‌کی بیارمان خه‌کرده‌وه و کردمانه یاریگه.

زوربه‌ی عه‌سaran له‌وی توپینمان ده‌کرد و پاش ته‌وابونی یاریبه‌که بق حه‌سانه‌وهی ماندوویه‌تیمان ده‌چوونه‌قراه‌خانه‌که‌ی باغی شیخی که له نزیک زه‌ویی توپینه‌که‌مان بیو. ئه‌و قراه‌خانه‌یه چونکه له نیو باختیکی خوش و شوینیکی ئارام و بیده‌نگ هله‌که‌وتبوو، هاوینان خه‌لکیکی زور پوویان تی ده‌کرد. دووكانداره‌کانیش زوربه‌یان پاش داخستنی دووكان ده‌هاتته ئه‌وی. مانگی خه‌رمانان بیو که ده‌نگو داکه‌وت ئه‌مسال پولی یه‌که‌می دواناوه‌ندی له مه‌هاباد ده‌کریت‌هه‌وه. ئه‌گه‌رچی دیار نه‌بیو ئه‌و قسه‌یه راسته یان نا. به‌لام من هه‌ر پینی شاگه‌شکه و خه‌نی بیوم. له نیوه‌ی خه‌رماناندا بیو ده‌نگوکه وه‌پاست که‌پا. فه‌رمانگه‌ی فه‌ره‌نگ، ماله‌که‌ی میرزا سولتانی سولتانیانی که له کولانه‌که‌ی ئیمه‌دا بیو، به‌کرئی گرت بق دواناوه‌ندی. چه‌ند پوژ دواتر ناونووسینیش ده‌ستی بین کرد. به‌لام خه‌لکیکی زور ناویان نووسی. چونکه ده‌رجوانی شه‌شهمی

سەرەتايى سالانى پىشىرىش ناويان دەنۋوسى. بە شىوه يەك كە پاش كرانەوە قوتاپخانەكە و دەسىپىكىرىنى دەرس، ڈمارەت قوتاپي ئەوەندە زور بۇون، كە پۆلەكان جىتىان نەدەبۇوە. بە شىوه يە، لە سەرەتاي سالى ۱۳۱۶ - ۱۳۱۵ دا پۆلى يەكەمى دواناوهندى لە مەھاباد كرايەوە.

ھەلبەت، كە سەيرى قەلاقەت و بەزىن و بالا و تەمەنلىق قوتاپىيەكانت دەكىرد، دىيار بۇو ھاوتەمن نىن. ھىتىدى لە قوتاپىيەكان خىزاندار بۇون و پىش و سەمیتىيان هاتبۇو. چەند مامۇستاپىيەكىش لە ورمىتۇر ھاتبۇون. خاتۇونىتىكى كەنجىان لەگەل بۇو، بە ناوى كەنگەرلۇو، كە بېركارىيى دەگۇتەوە. ئەوە بۇ ئىمە شەتىكى نوئى بۇو كە خانمېتىك لەبرى پىياوان وانه بلىتەوە.

ھىشتا دۇو مانگ لە وەرزى خويىندىن تىنەپەرىبۇو، كە فەرمانگەي فەرەنگ ناچار بۇو قوتاپىيە بەتەمنەكان لەوانى دى جوى بکاتەوە و بۇ ئەوەي ئەوانىش لە خويىندىن بىتەش نەبن، خولى شەوانەي بۇ كەنگەنەوە. بەو جۆرە، ھەم قوتاپىيەكانى پۆلى يەكەمى پۇزىانە كەمتر بۇونەوە و ھەمېش قەد و قەلاقەت و تەمەنىش زىاتر وېڭ چۈونەوە. ئىنجا لەبر ئەوەي حەوشەي دواناوهندىيەكە زور گەورە و بەرىن بۇو، ئەو سەعاتانەي بىتكار دەبۇوىن، لەۋى يارىيمان دەكىرد. ھەلبەت پۇزىانى پىنچىشەممە و ھەينى بۇ تۆپىن ھەر دەچۈونىنەوە زەھوپىيەكەي تەنىشت قەبرىستانەكە. ئاواڭ و ھاوبىيى من لە تۆپىندا بەپىز پەھىمى ئاسەف بۇو. چەند وىتنەيەكى ئەودەممامىن ماوە،

که ئى پووشپەرى سالى ۱۲۱۶-يە، كە يەكەمى دواناوهندى بۇوين.

لەگەل دەسپېتىكى سالى دووهمى دواناوهندى، قوتابخانەكەيان گواستەوه مالى ميرزا مارفى شافعى بەرانبەر مزگەوتى سەيد نىزام. بەرىيەبەر و مامۆستاي فىزىك و شىمى، ئەۋى سالى ئاغاي نەخچەوانى بۇو. خەلکى تەورىز بۇو. مامۆستاي وەرزش ئاغاي بىتەمەرام و مامۆستاي زمانى فەرەنسىشمان مسىقىزان بۇو، يەكىك لە ئاشۇورىيەكانى ورمى. من زورم حەز لە زمانى فەرەنسى بۇو. زۆربەي شىعرەكانى لامارتىن و شاتوبرىانم لەبەر بۇو.

سەرۆكى فەرەنگى ئەودەمى، ئاغاي تەربىيەت بۇو. ناوبراو وانەيەكى بەنرخى فيئر كىرمى. دوانىيەپۇيەك لە دواناوهندى پۇرپەسمىك ھەبۇو. سەرۆكى فەرمانگەكان و دەمراسەت و پىاومافوولانى شار بانگھېشىت كرابۇون و قوتابييەكان شانقىيەكىشىيان ئامادە كردىبۇو. من تۈزىك درەنگ چوومە نىتو ھۆلى كۆبۈونەوهكە. كورانى دواناوهندى لە پېشەتەوهى خەلکەكەوه راوهستابۇون، تەختى عەرزەكەش خشتېيىز بۇو. من بە پىتلاوى نالچەدارەوه و بە زرمۇكوت بەسەر شختەكاندا چوومە ئەۋسەرى ھۆلەكە و لايى كورەكان راوهستام. تاوايىكى پىتنەچوو ئاغاي تەربىيەت بە سەرى پەنجهى پىن هاتە لامان و بە ئاماژەيەك منى واوه بىرد و بەپەپەرى مىھەرەبانىيەوه گوتى: كورم خۇ ئىرە مەيدانى مەنگوران نىيە ئاوا بەرىيەدا دەرۇقى؟ بەپەپەرى شەرمەزارىيەوه گوتىم داوايلىيوردىن دەكەم جارىكى دى وا

ناکهمهوه. ئهو لهوه زیاتر هیچی نهگوت، بلام هه ئهو و  
وشەیه دەرسىنگ بۇو، كە من ئىستاش لەيادم نەكىدووه.  
سالى سىئىھىمى دواناوهندىيىشىم سەركەوتوانە بېرى.  
تاقىكىرنەوەكانى كوتايى سال، سەرانسىرى بۇون و  
بپوانامەى تەواوكىرنى سىكلى يەكەمى دواناوهندىيان پى  
دەداین، كە دەكرا لە يەكىن لە دامەزراوه فەرەنگىيەكانى  
وەكۈو پەيمانگەى مامۆستايىان و يارىدەدەرىي پىزىشكىدا  
بەشدار بى. كەچى مخابن ھىچ كام لهو ناوەندانە له  
مەھاباد نەبۇون.

باش بۇو پاش كوتايى تاقىكىرنەوەكان و داخزانى  
قوتابخانە، فەرمانگەى فەرەنگى مەھاباد كۆملەتىك  
قوتابىي سالى سىئىھىمى بۇ بەشدارى لە ھاوينەگەشتىكدا  
بۇ ورمى ھەلبىزاد. من بۇوم و ئاغايى ھاشمى شىرازى  
و موحسىنى ئاغاخانى و ئەممەدى مەنگۈرى. ئهو  
چوارەمان رۇزى ۱۴ پۇوشىپەرى مانگى ۱۳۱۸  
ھەتاوى بە سەرقەرشتىي ئاغايى رەحىمى لەشكى بەرەو  
ورمى وەپى كەوتىن.

ھاوينەگەشتەكەمان لە جاددهى بەند و لە باغيىكى  
خۆشدا بۇو. قوتايىي شارەكانى دىكەى سەر بە پارىزگاى  
ورمیش تىيدا بەشدار بۇون. پاش ئەوهى گەيشتىنى و  
بەرپرسى ھاوينەگەشتەكەيان پى ناساندىن، خىتوھتىكىان  
بۇ ئەو چوار كەسەمان تەرخان كرد. بەيانيان سەعات  
ھەوتى بەيانى كەرەنای سەھەرى و بەخەبەرهاتن لى  
دەدرا. لە ماوهى سەعاتىكدا دەبۇو دەر و ژۇورى

خیوه‌ته‌که مان گسک بدهین، قاپ و قاچاغ بشوین و دهست و ده موچاو مان بشوین و خو ئاماده بکهین. پیک سه‌عات ههشت شه‌بیپوری ئالاھه‌لکردن لى ده درا. ههموومان له بهر ئالاکه به پیز ده‌ویستاین و یه‌کیک له پیشنه‌گه‌کان، له سه‌رخو پهتی ئالاکه‌ی را ده‌کیشا و ئالا نه‌رم نه‌رم ده‌چووه سه‌رئی و لهو حالله‌دا له‌گه‌ل سلاوی پیشنه‌گانه‌دا سئی په‌نجه‌ی ده‌ستی را ستمان به لای برومانه‌وه دهنا. پاش پیوره‌سمی ئالاھه‌لکردنی، و هرز شمان ده‌کرد ئینجا به‌رچاییمان ده‌خوارد و ئیتر به و جوزه‌پیوره‌سمه‌که تا سه‌عات شه‌شی دوانیوهرق به پیکوبیکی ههتا هینانه‌خواره‌وهی ئالا به‌رده‌وام ده‌بیوو.

شه‌وانه‌ش له خیوه‌ته کاندا به‌رnamه‌ی ته‌فریحی هه‌بیوو. که‌شته‌که مان له کوتایی مانگی پووشپه‌ردا ته‌واو بیو و دوایین پوژه‌که به ئوتوبوس بر دیانین بیو به‌ندھری گولمانخانه‌ی دهم گولی ورمی. ئیمە له گولی ورمیدا مەله‌مان کرد. سه‌یر ئه‌وه بیو له ئاوه‌که‌دا نو قم نه‌دھبیوین، چونکه خویی زور بیو و ئاوه‌که قورس بیو و له کاتی مەله‌کردنیدا و هس‌هه‌ر ئاوه‌که ده‌که‌وتین. جا چونکه ئاوه‌که زور سویر بیو، هاروییمان له‌گه‌ل خومان برد بیو، بیو ئه‌وه‌ی ئه‌گه‌ر ئاوه‌که و ھچاو و لیووت و ده‌ممان که‌وت، خیرا به هاروی بیس‌رینه‌وه و سویرییه‌که‌ی نه‌ھیلین. پاش مەله‌کردنکه، پیوره‌سمی مالاوايی بیو و مالاوايیمان له و که‌سانه کرد وا تازه له‌گه‌لیان ئاشنا ببیوین.

یه‌کیک له باشییه‌کانی ئه و هاوینه‌گه‌شته، دوستایه‌تی نیوان قوتابییانی شاره‌کان بیو و، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا پاهینانی

منداللهکان به پیکوپیکی و رهچاواکردنی پاکوخاوینی.  
ئینجا منداللهکانی فیتر دهکرد ئەگەر لە بنەمالەی خۆیان  
دابرپان بتوانن بەخۆیان پا بگەن و کاروباری خۆیان  
جىتىھەجى بىكەن.

دېتنى شارى ورمى و هاتوجوونى پەيتۇون و  
ئەسکەلەی گولمانخانە و مەلەکەرن لە ئاۋى گۈلى ورمىدا  
گەلى بىرەوەرەيى شىرىن و لەبىرەنەكراویان لەگەل خۆ<sup>1</sup>  
ھىتنا. جە لە ھەمۇو ئەو شستانە و لايەنى خۆشراپاواردىن  
و شادىيەتىنى مەسىلەكە، شتىكى كە لەرادرەبەدەر بۇ ژيانى  
من بەسىوود و كارىگەر بۇو، باڭگەيىش تىكرانم بۇو بۇ  
بەشداربۇون لە پەيمانگەي مامۇستايىان و درېزەدان بە<sup>2</sup>  
خويىندىم لەۋىدا. ئەو شەتەى كە ھەر بە خە يالىشـمدا  
نەدەھات و نىعەمەتىكى گەورە بۇو. ئىتىر بە ورە و  
دەروونىكى تىزى لە خۆشى و ھىواوه ھاتمەوە نىپۇ ئامىزى  
بنەمالەكەم و خەمى دوورىيە چاوهـرۇانەكراوەكەم لە  
دلى دايىكم پەواندەوە. ئىنجا مزگىتىشىم بە دايىكم و بابىم دا  
كە ھەل و دەرەتانانى درېزەدانى خويىندىم بۇ پەخسـاوهـ.  
بابىم بە پوالەت دلخۇش بۇو. بەلام دايىكم خەمىكى قورس  
دايىگرت. ئەو دەيدى كە تاقانە كورەكەى بەو زوانە لىنى  
دادەبىرى. دايىكە حەقى بۇو، چونكە بەپىتى بىرەكەنەوەى  
ئەو سەرددەم و بە گویرە ئەۋەش كە ئىتىر ئەوان  
تەمەنیان ھەلکشاپۇو، تاقە شتىكى بۇ دايىكم گريىنگ بۇو،  
من بۇوم. ھەمۇو دنيا لايەك و بەتەنلى من لايەك. كە  
بىرى لەو دەكىردىوە من لە شارىكى غەرەب و بىنکەس

ده‌زیم، خه‌مینکی گران و تاقه‌تپرووکتین دایده‌گرت. گوتم دایه ورمن ئەوهتا چەند سەعاتیک له مەهاباد دووره. هیچ بۇ نیگەرانى نابى. خەرجى خويىندىشىم له سەر ئەوانە. له گەل ئاوالەكامن له شەۋىئىنەكدا دەزیم. ئاكىمان له يەكتىر دەبى. كورپەكەی ميرزا عەولاي شىرازىيىشىم له گەلە. سەممەدى خانمى دايىكى زور خۆشـحال بۇوه بەوه. دايىكم ديار بۇو توزىك ئۆخۈنى بەدلېدا هاتھوه و هيچى نەگوت.

دایه گيان، ھيوادارم له سەر ئەو خەم و پەزارەيەى دەستى پۇزىگار به ملى توى مىھەرەبان و فيداكارىدا ھىتنا، گەردىنت ئازاد كردى. ھەر جاريکى شىعرەكەي "لى دايىك"سى ئىرەج ميرزا دەخويىنەوه (من ئىسستاش زور جاران ئەو شىعرانە لەبەرخۆمەوه دەلىمەوه) دۆخى دايىكم بىر دەكەۋىتەوه و خەم دىلم دەلەرزىنلى. بەلام خۆ لاۋىتىي ئەو شستانەي بەگۈيدا ناجى.

## خویندن له په یمانگه‌ی مامۆستایان

چهند پۆژیک پیش ته‌وابوونی مانگی خه‌رمانان له‌گه‌ل ئاغای هاشمی شیرازی چووینه ورمى و پاش ناونوسین له په یمانگه‌ی مامۆستایان، به فەرمى له سەره‌تاي مانگى پەزبەره‌وه چوومە پۇل و ملم له خویندن ناز ھەر قوتابىيەئى مانگى هەشت تەمنيان يارمەتىي خویندن دەدایىن. بابىشم رايىپاردبۇو، مانگى پېتىج تەمن له ئاغای حاجى مستەفا جەفایى بازىرگانى مەھابادى وەرگرم، كە له بازىپى تووتىفرۇشانى ورمى توجارەتخانەئى ھەبۇو. بەو جۆره، مانگى سىزىدە تەمن وەردەگرت.

من و ئاغای هاشمی شیرازى و پەسۈول مىكايلى پېتكەوە مالىنىكى سەربەخۆمان له سەره‌تاي بازار گرت، مانگى بە شەش تەمن. لە كەلۋەپەلىش جەنە له چەند پەتق و پەرەمتىزىك و قورىيەك و چەند ئىستىكان و قاپ و كەوچكمان نەبۇو، كە لە بازارى كېرىبۇو مان. نيوەرۇيان كە لە په یمانگا دەھاتمەوه، چونكە كاتى چىشتىنانمان نەبۇو، سى دىزەمان لە قاوهخانەكەئى سەرى كۈلانى دەكىرى و دەمانبردىنەوه مالى. خويندنەكەمان زۇر بەباشى دەچووه پېشى. من و ئاغای شیرازى چونكە زۇرمان حەز لە توبىن بۇو، لە دەستەئى توبىنى په یمانگادا ناومان نۇوسى و لە چەند كېبەركىشدا بەشداريمان كرد. من بەرگرىي راست و شیرازى چەپ بۇو، جا چونكە

ههردووکمان کورته بالا بwooین، سهيركه هاوارييان دهکرد،  
بچکولانه لىنى بده.

پاش نيوه رق يانيش دواي دهرسخوييندن و تهكليفه كانى  
قوتابخانه، پيتكوه دهچووينه قاوهخانه شيخ له شەقامى  
پالهوى. ئوئى شويتى كوبونه وهى هاولولاتىيەكان بwoo و  
جا چونكە چەند هۆدەشى بۆ كرى هەبwoo، زۆر جاران لهوى  
دهمانتوانى خەلکى لاي خۇمان بىيىنن و ئىنجا چىز له چاي  
بەتام و تۆخى شيخ وەرگرىن. جارى واش بwoo، شيوه كەمان  
كە هيڭىكەرپۇنىك بwoo، هەر لهوى دەخوارد. رۇڭانى پشۇوش  
دهچووينه دەم چۈمى بەتاپىتى كاتى گەيشتى تۈوهسېپى  
دەم چۆمەكە، كە پىيان دەگوت توتغۇ واتە باغانەتتوو، گەلىك  
خوش بwoo. سىينىيەك تۇو بە دۇوھ بابى قىرانىك بwoo. ھەم  
سەيرانگەي خەلکى بwoo، ھەم شويتىك بۆ خواردى تۈرى  
شىرىن و بەتام. شەوانى ھەينىيىش دەچووينه سىنهما،  
ئەودەمى لە مەھابادى سىنهما نەبwoo. نيوه رق يانى جومەعەش  
دهچووينه كەبابخانه، نەفەرىتكە باب بە دۇى سارد و  
زەردىنەي هيڭىكەو بە سى شايى، واتە سى پەناباد بwoo. بە  
كوردى بە دە شايى دەلىن پەناباتىك و بە چوار شاييان  
دەگوت يەك عەباسى. قىرانىك بىست شايى بwoo و تەمنىك  
دە قران.

دووھ سالى پەيمانگەم، چونكە بە راستى چىشتىلىنان  
زۆر ئەستەم بwoo، لە پرووه تۈوشى زەحەمەت بووم. من  
لەكەل ئاغاي ھاشمى خەليلزادە چووينه مالى خاتۇونىكى  
بەرىز لە بنەمالەت سەولەت، مانگى بە نۇ تەمن. ناوى  
خازىماغا بwoo. خاخانماغا بارى ژيانيان لە بار و باش بwoo.

خانمیکی بیتەز نبوو، چل چلوپىنج سالىك تەمەنى بۇو،  
دۇو كورى ھەبۇو، يەكىكىيان لە تاران لە كولىتى شارەوانى  
دەرسى دەخويىند و ئەوى دىكەي بەناوى فەيرۇوز دە  
سالانە بۇو و لەكەل خۆى دەزىيا. خانووهكى ھەبۇو، سى  
حەوشە ئۆتوناوتۇون، حەوز و ئاوىنکى زۇر كە بە  
حەوشە كاندا دەپقىشت. حەوشەكەي ناوهراست  
داروبارى ھەبۇو و زۇر خۆش بۇو. ئەو مالە لە گەرەكى  
كۆمۈر مەيدانى واتە مەيدانى رەزۇو ھەلگەوتىبۇو. خانم  
پىتويسىتى بە پارە نەبۇو، بەلام ھەر بۇ ئەوهى كورە  
چۈلەكەي بەتنى نەبى، ئىتمەشى قبۇل كردىبۇو. چەندى  
بلېي ژىنلىكى پاكوخاۋىن و زۇرىش ئىماندار بۇو. سەرى  
چووبايە نويىزى نەدەچوو و چەندى بلېي لەكەل ئىتمەش  
مېھرەبان و خولقۇش بۇو. خواردىنى زۇر خۆشى  
دروست دەكىرد. ئەوهندەي پۇن لە ھەتكەپرۇنەكە دەكىرد،  
كە وەكۈو گۇشتاۋ نانمان تى دەگۈشى. من بە پىتچەوانەي  
برادەرەكەم، ھەرگىز ئىرادىم لى نەدەگىرت و چىي لەپىش  
دانابايەم بە تاسەوه دەمخوارد ھەر بۇيە زۇر كەيفى بە  
من دەھات. باپىشىم لە مەھابادەوه جاروبار تۇوتىنى  
دەنارىد. چونكە خانماغا جەرەكىش بۇو، ئەو بۇخۇرى  
جەرەكەنلى دەپىچاوه. جاروبار منىش يارمەتىم دەدا.  
نېرگەلەيەكى زۇر جوانىشى ھەبۇو. لە دەم حەوزەكە  
دادەنىشت و بە حەزەوه قولتەقولتى لە نېرگەلە دىتىا.  
باغيكىشى لە شارى ھەبۇو. ھاوینان دەچۈوه ئەوى و  
زۇربەي كات پىتويسىتىيەكانى زستانىتىيە دابىن دەكىرد. مىۋىز

و گویز و گوشتی قاورمه و ماستی توراغ و کهنجروماست و شیرینی باسون و نانیکی زوری دهکرد و لهسر تهخته که دایدهنان یان به میجه‌که‌یه‌وه هله‌لده‌واسین. ئه‌وه ئه‌وه شتانه بعون که له ماله‌وه هه‌بیعون. جا من شیرینیه‌که‌م زور پیخوش بwoo.

ئه‌وه دؤشاوهش که له تریی باخه‌که‌ی خۆی دهیگرت زور خوش و بهتام بwoo. نانی ئیواره‌مان زوربه‌ی کات ماست و دوق بwoo، یان شیر برنج به دؤشاو. بهو حاله شهوه له‌په‌پی بیخه‌م و خه‌یالیدا زور به دهست فهیرووزی کورپیه‌وه ناره‌حه‌ت بwoo. فهیرووز مندالیکی شه‌رانی و ده‌رسنەخوین بwoo. زوربه‌ی کات نه‌ده‌چووه قوتاوخانه. به‌یانیان دهستی دهدا جانتای کتیبه‌کانی و به پواله‌ت ده‌چووه قوتاوخانه، به‌لام حه‌فته‌یه‌ک دواتر هه‌والیان دینا که ئه‌وه حه‌فته‌یه هه‌ر نه‌چووه‌ته‌وه قوتاوخانه. دایکی ده‌بیرده ژیزه‌مینی، تا ده‌بزووت لیتی دهدا. به‌لام بی فایده بwoo، هه‌ر به گویش‌یدا نه‌ده‌چووه. به تیهه‌لدانی راها تبwoo. جگه له‌وهش، ئه‌وه دایکیکی دلوقان بwoo. خودا به که‌رهم و گه‌وره‌بی خۆی، ئه‌وه خاتونه دل و ده‌روونپاک و ئیمانداره بخاته بهر تیش‌کی په‌حمه‌تی خۆی. من له ژیانمدا هه‌ر به چاکه یادم کردووه‌ته‌وه.

### مه‌رگی دایک

سەرەتائی زستانی بابم هه‌والی نارد که دایکم نه‌خوشە و زوو بچمه‌وه مه‌هاباد. ئیززم له ئاغای نازمیی بھرپرسی په‌یمانگه و هرگرت و خانماغاشم ئاگادار کرده‌وه. ده‌موده‌ست بھره‌و مه‌هاباد و هپی کھوت. که گه‌یشتمه‌وه مالئی، دایکم بھجیوبان که‌وتیوو و خوشکیشم له ژوور سەری بwoo.

دایکم هر ئىسىك و پرووسىكى لى ماوەتەوە. گوتى،  
پەھمان چاكت كرد ھاتىھوە. دايكم له باوهش كرد،  
پۇومەتە زەرد و وشىكەلەتۈۋەكائىم ماج كرد. تالى  
پەشى لە سەريدا نەمابىو. كە چاوى بە من كەوت، تىن  
و گورىتكى بەبەردا ھاتەوە. بە خوشكمى گوت، ھەلىستېنى.  
داینيشاند، لە دەممەوە تۈزىك باشتىر بۇو. حەفتەيەك لاي  
دایكم مامەوە.

دایكم باشتىر بېبوو. ئەويش و خەلکەكەي دىكەش  
پېنداڭر بۇون بېچمەوە ورمى، چونكە ئەگەر بەفر كەوتبا،  
سەفر ئەستەم دەبۇو و جارى وابۇو رېيىھە تەواو  
دەبەسترا. ناچار چۈممەوە ورمى، بەلام بە پاستى وەك  
دەيانگوت لەگەل يەكەم بەفرى زىستانى ئىتر ئاگام لە  
دایكم بىرلا. ئاخىرى چەند پۇزىك پېش جىئەن چۈم گەياندەوە  
دىيارىم كېرى و لەگەل يەكەم وەسىلە خۆم گەياندەوە  
مەھاباد. كە گەيشتمە گەراج، بەپەرى سەرسوورمانەوە  
كاڭ موتهلىبى مىكايدىلىي زاواام لەۋى دى. پاش  
چاكوخۇشى، گوتى با بچىنە مالى ئەوان. گوتىم دەبىن  
بىرۇمەوە مالى. ئەي دايكم چۈنە؟ ھىچ ئاگات لىتىيەتى؟  
گوتى بەلىن ھەموان لە مالى ئىيمەن. وەرى كەوتىن.  
جانتايىكى بچۈوكىشىم پى بۇو. مالەكەي وى لە گەرەكەي  
 حاجى حەسەن لە تەنېشت بازار بۇو. كە گەيشتىنەوە و  
وەزۈور كەوتىن، ھەر خوشكم مىنى دى، خۇى پى نەگىرا  
لە بانگى دا و بە گريانەوە باوهشى پېندا كردم. ئىدى زانم  
دایكم مردووە و بۇ وى دەگىرى. خۆم پى نەگىرا، بە

کول گریام. ببووه قیامه‌تیک. خوشکم و منداله‌کانی، هه موومان ویکرا ده گریاین. گوتم خوشکن بوجی ئاگادارستان نه کردمه‌وه؟ گوتی بامن نه یهیشست. جا ئاگاداریشیان کردبامه‌وه فایده‌ی چی؟ چ دهکرا؟ دایکم زور نه خوش بwoo و دیار بwoo نازی. هیچمان لهدست نه دههات. بابیشم هاته مالی خوشکم. نازانم شەر رحی ئه و خهمه بیترانه‌وه چون بنووسنم. ئه وی پۇزى نه متوانی ددم له هیچ بدهم. بق سېبەینى که يەكم پۇزى نهورقۇزى سالى ۱۲۲ بwoo، به دلیکى پر له خهمه و پەزاره‌وه لەگەل خوشکم چوومه سەر قەبران. خۇم بەسەر گلکۆئی دایكىدا دا و چەندى توانیم گریام و گلی گلکۆئی ماج کرد و بۇنم پیتوه کرد.

بە تکای خوشکم هەستام و چووینه‌وه مالی وی. پۇزى جىئن و خوشى بwoo، بەلام بق ئىتمە پۇزى ماتەم و تازىبەارى. تا سىزىدەبەدەر لە مەھاباد مامه‌وه، بەلام هەموو پۇزى دەچوومە سەر قەبرى دایکم. لەو سىزىدە پۇزەدا نەيانھىشت بچەمه‌وه ئه و مالە بچۈلانە‌یەی دایکم لەویدا گیانى سپاردىبwoo. ئاخىرى پاش سىزىدە پۇز، بە كولىتكە خەم و پەزاره‌وه گەرامه‌وه ورمى. كە چوومە سەر پۇل، هاوپۇلىيەکانم سەريان سوور ما. لەو ماوه كورتەدا زور لەر و لاواز ببۈرمە. سالى خويىندەكەم سەرەرای هەموو ڏان و ناخوشى و خەمیکى کە لەگەل خۆى هيتنى، تەواو بwoo و لەگەل تەواوبۇونى تاقىكىدەنە‌وه کانى كوتايى سال، هاتمه‌وه مەھاباد.

## گوندی گلۇلان

بابم چونکە دەيىزانى كە پاش مەركى دايىكم، ئەو  
هاوينەم لە مەھابادى خوش بۇ ناگوزەرى، بۆيە لەگەل  
كاكەللاغا، كە خاوهنى چەند گوندىكى مەحالى كەورك  
بۇو، قىسى كىردىبوو و پىك كەوتىبون، وەختىك هاتمىوه  
مەھابادى، بچەمه گلۇلانى، لەۋى ھەم بگەپىم و ھەم بە  
مندالا كانى كاكەللاغا و خزمانى بخويتىم. بەشكىم بە دوور  
كەوتتەوە لە شارى خەم و خەفەتى مەركى دايىكم لەبىر  
بچىتەوە. ھەر بۆيە چەند رۇزىكى پاش ئەوهى هاتبۇومەوه  
مەھاباد لەگەل نوکەرىيکى كاكەللاغا بەرھە گوندى گورىن  
وەپى كەوتىم. بۇخۇشم ئەو سەفەرەم زۆر بىن خوش  
بۇو. سەرەرای ئەوهى گوندەكە زۆر لە شارى دوور  
نەبۇو، بەلام بە پىنى ئەوه پىتىكە، پىنى مالات و ناخوش  
بۇون بەيانى بە ئەسپ وەپى كەوتتىن، عەسرى گەيشتنى.  
ھېنىدى كەتىيىشىم لەگەلە خۆم بىردىبوو.

ھەواي كويستان و كىتىخويىندەوە و ئەسپ سوارى  
خەمرەوينىكى باش دەبۇون. لەبەر ھەيوانى دىوەخانى،  
كاكەللاغا و چەند پىاوا و كورپاوه ستابۇون. كە لە  
ئەسپەكە دابەزىم، كاكەللاغا بەرھە پىرم ھات و  
دەستوموشتاقى لەگەل كىرىم. لەگەل ئەوانى دىكەش  
دەستوموشتاقىم كىرىم. دوو كورپىزگە كاكەللاغا، يەكتىكىان  
ناوى حەسەن و ئەوي دى پەحان بۇو. پىنكەوە لە بىتلەيى  
دانىشتىن. دەمودەست چايان هيتىنام. لە پىشمانەوە تا چاوا  
ھەترى دەكىرد دەر و دەشت بۇو. پاش قىسى و باسىكى

زور، وا دانرا له بهیانییه وه دهرس به منداله کان بلیمه وه.

هؤدهی سه دیوه خانیمان که چوں بیو، کرده پول.

به رنامهی کاره که شم وا دارشت، که ده رسه کان تا نیوه رو

ته واو بن. بق ئه وهی دوانیوه رو قیان ده رفه تیک بی بق

پشوودان و خویندن وه و ئه گهه ره لیش که وت، گه پان و

ئه سپسواری. خواردنیشیان له ئه نده رو وونیوه بق دیناین،

جاروبار به سواری بهو ده شتہ دا ده گهه راین و ده چووینه

کوندە کانی ده روبه ریش. با غی میوه و بیستان و شت هیچ

له گوری نه بیو. و هرزیپ ژیانیکی مه مره مه ژیان هه بیو.

مندال بیوت و قووت و ژن به جلو بره کی شر و کونه وه

بهرده وام خه ریکی مریشک و جو وچکه به خیوکردنی بیوون.

له ته اوی ئه و مه حاله دا ده رمانگه یه کی تیدا نه بیو. ئه گهه

یه کیک نه خوش ده که وت، ده بیو به هه زار زه حمهت بیگه یه تنه

شاری. هیچ جوره میوه یه کیش ده ست نه ده که وت. جاری

وابیو چه رچی به سواری ولاع چهند تیپ و تووره گه یه کیان

کاله ک و شووتی خراب دینایه ئاوایی و به گه نم و جو و

مریش و کله شیریان ده گوری وه. ئیمه شه وانه له گه ل

حه سه ن و په حمان له دیوه خانی ده نوس تین. زور بھی

جاران هه قایه تبیزیش ده هات، تا مندال خه ویان لی ده که وت،

هه قایه تیان بق ده گیپانه وه. به رفیز زور گه رم بیو و هیچ

که ره ستیه کی فیتکه ره وش نه بیو. له هه مووش خراپتر

ئه وه بیو حه مامیش نه بیو بق ئه وهی خوشمان بشوین. ناچار

له حه وزی مزگه وتنی به سابوون خومان ده شوشت و جلی

ژیره وه مان به سابوونی ده شوشت. جلو بره ک بونی

ئاره قیان لی ده هات. خوشترین پابواردنی ئیمه، سهیران و

سواری بwoo، که ئەویش زور زوو لىتى وەرەز بwoo.م.  
پۇزى ھاوینىش خۇ نابىنەوە. ئەو چەند كىتىبەى لەگەل  
خۆم بىردىبوون و خويىندبۇومنەوە و كىتىبى دىكەشى لى  
نەبwoo. چەند سەھات دەرسىگۈتنەوە پۇزانەش کە  
تەواو دەبwoo، نە شەۋىتىك ھەبwoo بچىن و نە جىتىك بۇ  
سەيران و نە كەسىك کە بىرى دوو قىسى لەگەل بىز  
وەرزىز دەچۈونە دەشتى. ژنەكانيان لە كۈلىتە قورپىنەكىندا  
خەرىكى كاروبارى مالى و بە خىوتى كىردى مندالە  
پەشۇپوت و كىز و لاوازەكانيان بwoo. بە راستى ژيانى  
بى ئامانچ، هەر كويىرەوەر بىيە.

خەرمانان بwoo. جۇوتىيار بۇ فرۇشتىنى بە روپۇرى  
خۇيان، كېرىنى كەلۈپەلى پىتىيىست دەچۈونە شارەكانى  
مەھاباد و بۆكان و ھەوالى ناخوش و تالىان دىناواه.  
دەيانگوت گۇيا پرووس ھىرىشىان كىردووه و بە زوانە  
دەگەنە ئىئرەش. خەلک ترسىيان پى نىشتىبوون. پىرەپىاوان  
كە بىرەوەربى خۇشىيان لە جەنگى نىيۇدەولەتىي يەكەم  
نەبwoo، گەلى چىرۇكى تال و ساماناكىيان لە كوشتارەكەيان  
دەكتىراوه. مامى كاڭەللاغا كە پىرەپىاۋىيىكى پەككەوته بwoo  
و چەند وشەيەكى ropyosىشى دەزانى، دەيگوت: پەنا  
بەخوا ئەگەر ئەو بىدىننانە پىتىان بگاتە ئىئرە، پەشەكۈزمان  
دەكەن.

چەند رۇز پاش ئەو ھەوالانە، چەند فېرىكەيەك ھاتە  
سەر گلۇلان. كۆمەلېك كاغەزيان بەردانەوە. جۇوتىيار  
چەند دانەيەكىيان كۆ كىردىوھ و ھىتىيانە لاي ئىئمە. ھەموان

له من کو ببوونهوه و دهیانویست بزانن چ باسے؟<sup>۴</sup>  
پاگهیه نزاویک بwoo، له لایهن سوپای سوقیه ته وه، دهیکوت:  
سوپای یه کیه تی سوقیه ت بق ده رپه راندی سیخوره  
ئه لمانییه کان و پووچه لکردنده وهی تابوری پینجه  
سنوریان بپیوه و هاتونونه ته ئیران. هیچ مهتر سییه ک  
له سه رخه لکه که نابی و کاریان به خله لکی نه داوه. سه ره رای  
ئه وهی جو و تیاران هیچ له و شتانه نه ده گه يشن، به لام هینور  
ببوونهوه. ئه وهی بق ئه وان گرینگ بwoo، تیز کردنی زگی ڏن  
و من داله که یان بwoo. ئه وهه والانه نه دلخوشی ده کردن و نه  
خه مبار. چهند رقچ دواتر هه وال هات که شاری مه هابادیان  
بومباران کردووه و کومه لینک که س کوژراون. سه رم سور  
ما، مه گه ر له پاگه یاندنه کانیاندا نه یانگوت ووه کاریان به خله لک  
نییه؟ ئهی بومبارانی شاری یانی چی؟ زور نیگه رانی بام  
بوم. هه تا نامه یه کیم بق هات و تینیدا گوت بودی من باشم و  
وا زوو مه یه وه شاری. ڏه نده رمه هه موو بنکه کانیان چوٽ  
کرد بwoo. گوند و پیگه و بان ئه منیه تیان نه ما بwoo. هاتوچو زور  
به ده گمنه هه بwoo. شه وانه کاکه للاغا لای ئیمه ده نوست و  
نه ده چووه ئه نده روون. نوکه ر و پاریزه ری دیوه خان و  
ئه نده روون یشی زیاد کرد بwoo. هه موو رقچی هه والی ناخوش  
له ده روبه ره وه ددهات. هه ژاریی خله لکیش، ئه وهندی دیکه  
بازاری دزی و تالن و برق و خله لک پوو تکردنی له پیگایان  
گه رم و خوشتر کرد بwoo. به ده دی ده لین دز، له بازاری  
شیواو ده گه پی، پاست ئه وه بwoo.

## هاتنى حەمەرەشىد خان

لەو بارودۇخەدا دەيانگوت حەمەرەشىد خان لە سننورى عىراق پەرييەتھە و بەرھو بانە دى و لەو پۇزانەدا دەگاتە كۈلان. ديار نىيە بە ج نىيەتىك دى. هيىندى دەيانگوت بەتەمايە لەگەل هيىزى دەولەت بە شهر بىن و لە بانە حۆكمەت بكا. هيىندىتكىش پىتىان وابۇ ئىنگلىزان ناردۇويانەتە ئەم ناواچىيە، بۇ ئەوهى نەھىللى رووسەكان بىكەنە ئەم مەلبەندە. من لەو سەرەروبەندەدا پىچم زور درېئىز ببۇو. خۇ گوندىش دەللاكى لىنى نەبۇو سەرم كورت بىكەمەوە. جووتىيار دەيانگوت وا باشتەرە بيتاشم، نەكا پىياوهكانى حەمەرەشىد خان ئەزىيەتم بىكەن و پىتىان وابى پىياوى دەولەتم. مەنيش گويم نەدەدا بەو قسانە، ئەوهەندە نەبىن پىچ و كلاوم لەسەر كرد، بۇ ئەوهى ھەم سەرم داپقىشىم و ھەميسىش بىزانن كوردم. ئاخىرى حەمەرەشىد خان بە خۆى و لەشكىرىكى چەكدارەوە هاتنە كۈلان، كە دەيانگوت سىسىد كەس دەبن. كاكەللاغا و خزم و كاسەكانى لە پىتش دىيەخانى راوه ستابۇون و چاوهپىي بۇون. پەشىد لە پىتش سوارەكانىيەوە دەھات. تەپوتۇز وەسەر گوندەكە كشاپۇو. حەمەرەشىد خان لەپىش دىيەخانى راوه ستا و كاكەللاغا بە غاردان چوو لە دابەزىنى يارمەتىي دا و بەخىرەتاتنى كرد و دەستى گوشى. هيىندى لە سوارەكانىشى دابەزىن. پەشىد خان چەكمەمى ملدرييىزى لەپىدا بۇون. يەكى كورتە بالا بەلام تا

بلىٰي گورج و توندوتول ديار بwoo. زيرهکى و چاوكراوهى لە پوخسارى دەبارى. لەگەل ژمارەيەك لە سوارەكانى وەزۇور كەوتىن. توکەرەكانى كاكەللاغا خىرا پىالەي چايان لەپيش دانان. بەلام من چونكە لييان دوور بووم، گويىم لە قسە وباسيان نەدەبwoo. بۇ فراوين ميوانى كاكەللاغا بۇون، هەتا ورگيان گوتى بەسىءە، خواردىان، بەتايبەتى لە خواردىنى رانە مرىشكدا زۆر وەستا بۇون.

ئاخرى پاش نان و چا، سوار بۇون و وەك دەيانگوت بەرهە بانە وەرى كەوتىن. هاتنى حەممە پەشىد خان بۇ گوندەكە، وەكىو لافاوىك بwoo، كە ھەلدەستى و زۇو دەنىشىتىۋە. بەلام كاولكارىيەكى كە لەپاش خۇى بەجتى ھېشت، تالانى سفرەي نان و بىرينج و گوشت و مرىشكى كاكەللاغا بwoo. تەپوتۇزى پەشىد خان لە دوورەوە دەبىنرا و وردە وردە وەك تراوىلەكەيەك لە چاوان ون بwoo.

ھەلبەت ئەو خۇپانان و عەشىرە تبازييانە جىگە لە بەھىزىرىنى كىانى عەشايمىكى نەبwoo. دواتر ھەر نەمزانى و تالانچىيەتى ھېچ بەرھە مىتكى نەبwoo. ھەر لەگەل لوازبۇون و نەمانى دەسىءەلاتى دەولەت و حوكىمت، كەسانىكە بە ناوى خزمەتى خەلگ و دروستىرىنى كەشۈھەوايەكى سىاسيى لەبار و باش، بەلام تەنبا بە مەبەستى تالان و بىرق و بشىتىۋى نانەوە، كۆمەلەتكە خەلکيان لە خۇ كۆ كردووەتتەوە. ھەر ئەوانەش پوخسارى كۆمەلەيەتىي كوردانيان لەبەر چاوى خەلگ پەش كردووە. بىنخەبەر لەھەي حەممە پەشىد خانە كان

دین و ده‌پون و هیچ کاریگه‌ریبه‌کی ئەرتینی و باشیان لى  
نامیتىتەوە. جگە لهوەش، هیچ نەیاندەزانى كە سەردەمى  
خانخانى بەسەرچۈوە.

## که وتنی سه ربا زگه کان

پاش مه سله‌ی حمه‌ر هشید خان، پوژیکیان خه به ریان  
هیتا، که شه‌وی دز ته ویله‌ی کاکه للاغا یان بربیوه و ۹ سه‌ر  
ئه سپیان بردووه. دیار ببوو ئوه به یه ک که س ناکری، به لکو  
کاری چهند که سی چه کداره. کاکه للاغا نوکه ره کانی خوی  
نارده گوندہ کانی دهورو بهر، به شکم شوینی دزه کان هه لگرن.  
پاش چهند پوژ گه ران، هه والایان هینا که دزه کان له نیران  
ددر چوون و چوونته نیراقی.

له و ده مهدا هه وال هات که بنکه‌ی سه ربا زی سه رده شت  
گیراوه و که وتووته ده سست خه لکی و هه رچی چه ک و  
ته قه مه نیبه تالان کراوه. ئه فسهر و ده ره جه داره کان توانيویانه  
جله کانیان بگوپن و خویان قوتار بکه ن. خه لکی گوندی  
گلولانیش هیندی تفه نگ و له گه لیاندا تیرباری کیشیان هینتابوو.  
تیرباره که یان له هه یوانی دیوه خانی دابه ستبیوو، پوژانه  
ته قه یان پی ده کرد و نیسانه یان ده شکاند. به ده ردی کورده،  
گولله و بار پووتی با یزا غایه و ته ق له که ندالی. دو خیکی  
ناخوش به سه ردا هاتبیوو، نیتر من ته واو و هه ز ببوم و  
ده مویست هه رچو نیک بی بچمه وه مه هاباد. له گه ل کاکه للاغا  
باسم کرد. سه ره پای ئوهی پازی نه ببوو و پیه کان پر  
مه ترسی بیوون، پوژی ۲۴ ای خه رمانان له گه ل نوکه رینکی  
کاکه للاغا گه رامه وه شاری. قه ول وابوو بی ئوه ما وه یه  
ده رسیم گوتیبیووه، پهنجا تمدن و دوو ته نه که م پون بدنه نی.  
به لام له و بار و دو خه دا من به ده ستبه تالی هاتبیو و مه وه. که

که يشتموه مالى، دهروجيران گوتیان بابت توتونى  
بردووهته شارى خوى، لهوى بىفرۇشى. جوان ديار و بۇو  
پوالەتى شار تەواو گورپاوه.

خەلکى چەكدار دەھاتن و دەچۈون. دامودەزگاي مىرى  
بەشى زوريان داخراپۇون و سەربازگەي مەھابادىش بە  
مەرەدى سەربازگەي سەردەشتى چووبۇو، چەك و  
تەقەمهنىيەكەي كەوتبووه دەست خەلکى بەتاپىيەتى  
عەشايىرى دەورى مەھاباد. لە هيىزەكانى مىرى ھېشىتا  
شارەوانى مابۇو. بەلام دەسەلاتى نەمابۇو. جاروبار بۇ  
شىتىكى پىويىست ئەۋىش بەبى چەك دەھاتنە دەرى.  
دەنگۇ داكەوتبوو كە عەشايىرى دەوروبەر دەيانەۋى  
پەلامارى مەھاباد بەهن و تالانى بکەن. كرین و فرۇشتى  
چەك، بەتاپىيەتى بىرپۇرى كورت كە دەسەكىرى  
چىكۈسلۈۋاڭكىا بۇو، بىرھوئى باشى بۇو. چەكى جۆراوجۆر  
و دەمانچەش دەست دەكەوت و ھەركەسە و بەپىنى  
گىرفانى خوى دەيکپىن.

بۇ پاراستنى شار لە تالانى عەشايىرى و پىشىگرتن لە  
درزى، وا دانرا ھەر شەوهى چەند كەسىك لە كەپەكى  
خۆيان ئىشىك بىگرن. بشىتىسى و نائەمەنلىنى گەيشتىبووه  
ئاسىتىك، كە ھىچ كەس لە گىيان و مالى خوى ئەمەن و  
دەلييا نەبۇو. كۆنهقىن ھەلەسۇونيان هىنابۇوه و ئەمەن  
تولە دەستىنراوه. سەرەرای ئەوهى نە ياسايدىك ھەبۇو و  
نە دامەزراوه يەك بۇ پىشىگرتن لە پىشىلاڭدىنى ياسا،  
كەچى خەلکەكە لە سايىھى خواوه پىكەوه باش بۇون و لە

ئاشتەوايىدا دەزىيان. شەپ بە دەگمەن دەكرا. دەلىن چەكى  
بەتال دوو كەس لىنى دەترىن. لەوانە يە لەبەر ئەوهى  
خەلک چەكدار بۇون، ئىتىر نەياندەوېرَا تخۇونى يەكتىر  
بىكەون.

## بیوومه بازرگان

ڙیان گهمهی سهیری به دهمهوه. هه تا چهند مانگ لهو پیش به ئاواتهوه بووم زووتر قوتا خانه بکرینهوه و وهکوو مامؤستا دهست به کار بم. که چی ئیستا بیکار که تو بومهوه و پوڙانه زیاتر ده چوومه لای ٿاغای مه که دووکانیکی له سه رای شافیعی هه بwoo.

روڙیکیان بابی هاته دووکان و گوتی له عیراقی قوماشیان هیناوه. ئه گهر که سیکی دلنيام لئی هه لکهوى، پییدا دهیاندیرمه ورمي. بیستوومه لهوی باش ده فروشرين. ئه ويش منی پی ناساند. بابی قبوولی کرد و منیش ٻازی بووم. ناردی له مالهوه قوماشه کانیان هینا.  
٥٠ توب کریپی دوشین و ٥٠ توب کریپی ساتین و بیست و دوو دهسته ده سرهی حهیری گيرفان. هه توب پیک کریپی به ٣٦ تمدن و هه دهسته یه ک ده سرهی به ٢٠ تمدن دانا و گوتی ئه شتومه کانه ئه گهر له وهت گرانتر فروشتن، پاش گنڀانه وهی خهرجی هاتو چویه که ت، ئه وی دیکهی بهش ده کهین. قوماشه کانمان پیچاوه و ناردماننه گه راج. ئینجا دوو که سی دیکه ش که دووکانیکیان به ته نیشت دووکانه کهی ٿاغای مه وه هه بwoo، رایانس پاردم له ورمي ساچمه یان بق بینم و هه قوت ووه کی پهنجا دانه بی بیست تمدنی پی بدھم. نیو سه عات دواتر به ئوت و بووس له گه ل قوما شان به رهو ورمي و هری که وتم. سه عات چواری دوانیو در گه يشتمه گه راجی ورمي. ده موده ست قوما شه کانم به کریکاریک هه لکرت و بر دمنه

میوانخانه‌ی ئازه‌ربایجان له شەقامى پالھوی، كە بە پىكەوت  
چەند دووكانىكى قوماشفرۇشىي لە تەنىشت بۇو. ھىشتا  
نەگەيشتبوومە ژورى میوانخانه‌كە، چەند قوماشفرۇشىك  
ھاتن و پرسىيان چىم پىتىھ بق فرۇشتىن؟ گوتىم كريپى دوشين  
و كريپى ساتىن و دەسرەي گىرفان، بەلام بەسەر يەكەوه  
دەيافرۇشم. بوخچەمان كردىنەوە. بە راستى قوماشەكان  
جوان بۇون. گوتىم توپى كريپ بە پەنجا تەمن و دوو دەستە  
دەسرە بە سى تەمن. كەمتى نادەم. بەزار بەسەر يەكەوه  
لىيان كېرىم و بە نەقدى پوولەكەيان دامى. پوولم لە  
دەسرەيەك نا و توند لە بن جله‌كائىھەوە لە نىوقەدم بەست.  
لە پىشدا چۈومە ھۆلى میوانخانه‌كە، بەلام چايەكم خواردەوە  
و پشۇويەكم دا و ھاتمە دەرى. ھىشتا تارىك دانەھاتبۇو.  
دەمويىست نانىك بخۇم و بىتمەوە میوانخانه.

بە شەقامى پالھويدا بەرەو فولكەي پارىزگارى دەچۈوم،  
كە ئەودەمى پىتىان دەگوت فولكەي ئەيالەت. ھىشتا  
نەگەيشتبوومە دەرمانخانەي تۈرپابى، يەكىن باڭى كردىم.  
ئاۋرم داوه، لە دووكانىكى بچۈوكدا كاك مۇحسىنى  
ئاغاجانى، ھاوپۇلەكەي قۇناغى دواناۋەندىم لە مەھاباد لەوى  
دانىشتبوو. زور دلخۇش بۇوم. يەكتىرمان لە باوهش گرت.  
ئەحوالىم پرسى. گوتى، مانڭىن دەبىن لە تەورىز ھاتۇومەوە،  
وازم لە كۆلىزى سەربازى هىتا و بە يارمەتىي دايىم و بابم  
كە لە وردىن دەزىن، ئەم خەرازىيە چكۈلەيەم كردووەتەوە.  
ئەودەمى لە مەھاباد بۇوم، دلەم بە خوشكە چكۈلەكەيەوە  
بۇو. بىنەمالەيەكى نەجيپ بۇون. بابى سەروانى سوپا بۇو.  
شەرمم كرد ئەحوالى خوشكى بېرسم. ناچار پرسىيم لەگەل

دایکت و بابت ههمووستان پیکهوهن؟ گوتی بهلی بهلام خوشکه گهوره که م و هک دهزانی میزدی کرد به ئاغای "م" و خوشکه چکوله که شم ئه مسال میزدی کرد. ئىستا هر خۆم و دايكم و بابم. به خەفەتەوە گوتوم ژيان ئاوايە ئىتىر. هەر پۇزە و يەكتىكمان لى كەم دەبىتەوە تا كەس نامىتىنى. ژيان حىسابى كۆ و كەمكىرىدە وەيە. لە منى پرسى. گوتوم منىش دەستىم كردووە بە كاسېبى. هيتندى قوماشم هيتابۇو دەمودەست فرقىشتىم. دوايى گوتوم ئەرى موحسىن گيان نازانى لە كۆئى ساچىمە تاپرم دەست دەكەۋى؟ گوتى چەندىت دەۋى؟ گوتوم چەندى ھەلسۇورپى. گوتى تاكەى لىزەرى؟ گوتوم بەيانى دەگەرېيمەوە. گوتى كەوابۇو دوانىيەرپۇ سەرىكىم لى ھەللىنە، پىنم شىك دى و چەندى ھەيىنى بۇتى دەكىرم. چەندى حەولى دا مىوانى بىم، سپاسىم كرد و لىك ھەلبىراين.

سېبىنى سەھعات دە چۈومە دووكانەكەى. چۈوبۇو پەنجا قوتۇو ساچىمە كېپىبوو، يەكى بە ھەشت تەمن. پۇولى ساچىمە كاڭم دايە و زۇرمۇ سپاس كرد و گوتوم لەمەودوا ھەر جارىيکى بىتمەوە ورمى، سەرت لى دەدەم. مالاوايىم لى كرد و ھاتمەوە مەھاباد. سېبەينىكەى، قوتۇوئى ساچىمە يەكى بە بىسەت تەمن فرقىشتىنەوە. ھەلبەت بابى بىرادەرەكەم حەقى بەسەر قازانچى ساچىمە كاڭوە نەبۇو. بەو جۇرە لە يەك دوو پۇزاندا زىاتر لە ھەزار و سىئىسىد تەمن قازانچى كرد. دەمم شىرىن بۇو. لە لايەكەوه چاوهپى بۇوم دىسان قوماش بىتن،

بەلام خۆم ماتئل نەکرد. دوو پۇز دواتر دىسان بۇ كېيىنى ساچىمە چۈومەوە ورمى.

كاسىبىيەكى پىر دەھات و ئاسانم دۇزىيىقۇوھ. سەرتان نەيەشىتم لە مانگىكدا ئەوه ھىشتا بابم نەھاتقۇتەوه، بىبۇمە خاوهنى چوارھەزار تەمن. ئەوهەم بە خەونىش نەدىتبوو.

وەختىك كە ئىتىر لە ورمى ساچىمەم دەست نەكەوت، پۇوم كىردى تەورىزىن. كاتىك بابم لە سەفەرى ھاتەوه و تۇوتتە كانى خۆى فرقىشىت و وەزىعى منى ئاوا دى، زۇر خۇشحال بۇو. چەند پارچە ماڭۇورى تەورىزمان بۇ مالىنى كىرى. كەلوپەلمان گۇرۇي. ئىنجا بېرىارىشىمان دا بچىنە خانووهكى باشتىر و لەبارتر. لاي خۆم وام لىتكى دەداوه، ئەگەر ئاوا بچىتە پېشىن، زۇر نابا، دەولەمەند دەبم.

سروشتى مرۆڤ وايە، چەندى پىتىر پەيدا دەكى، چاوبىرسىتىر دەبىي. هەلېت وەزىعى بازار لەو بارودۇخ و بىشىنەيىدە كە ھېزى بىتگانەش لە ئىتارانىدا بۇون و جەنگ لە ئەورۇوپا جۇرىتىك بۇو پۇز بە پۇز شىت گرانتر دەبۇو، بازىرگان قازانچىكى زۇریان دەكىد. كەسانىك ھەبۇون كە دەمودەست لەپېتىك بۇونە كورپىتىك.

پۇزىكىيان لە تەورىزى، پەنجا كىسە شەكرم كىرى، بەلام ھىشتىتا وەرمنەگىرتبۇون، گران بۇو. تەنانەت بەبى ئەوهى دەستىيانلى بىدەم، ھەزار تەنم قازانچ كىد. هەلېت يەك دوو جارىش شەتىمەكەكائىم بەقۇوندا دەكەوتىن و زۇو نەدەفرۇشىران. جارىكىيان شەمچەم كىرى، بەلام بە زەھمەتىكى زۇر پاش بىسەت پۇزان توانىم بە تۇوتتىيان بىگۇرمەوە. تۇوتتەكەم بىردى ورمى و مَاوەيەكى زۇرېيش

لهوی عهلاف بیوم، ناچار به هیندی زهره ر فرقوشتموه.  
به لام له سه ریه ک، ئه و شتانه ده گمهن بیون.  
به یارمه تی ده لالیکی کرپینی ملک و مال، خانووه که  
ئاغای مه نگورپی بابی کاک ئە حمەد مه نگورپی هاو پۆلیم  
که بە شیکی سەربەخو و جیای هە بیو و دوو ژووری  
بپیک گەوره و هالیک و عەمباریک بیو، بە کری گرت.  
ورده ورده دەستمان گەیشتبووه دەممان. باب و کورپ  
ھە ردووکمان کاسبیمان دەکرد.

که پیکه و دەرپیشتن، کەس نەیدەناسینه وە و پیان  
وانه بیو باب و کورپین. بابم ۲۰ سال له خۆم بە تە مەنتر  
بیو. پوخساریکی گەش و سوور و سپی و تە پیوشى  
ھە بیو. ئه و ھە لومەرجە لە بارانە وايان کرد، ورده ورده  
هیندی فکری بکەونه سەری، کە بۇ تان دە گىزمه وە.

## دامه‌زران له فرهنه‌نگ

زستانی سالی ۱۳۲۰ ای ههتاوی بwoo. به فریکی قورسیش که وتبwoo. خه‌لک به فریر سه‌ربانیتیان له کولانان کردبwoo، بؤیه هاتوچو به کولاناندا ئه‌سته‌م ببوو. مال به کورسیی خه‌لّووز که‌رم ده‌کران، ده‌گمه‌ن مالیک سووبه‌ی هه‌بwoo. کومپانیای نه‌وتیش ئه‌ودهم له ته‌نه‌که "پیت" دا نه‌وتی ده‌فرق‌شت. جا چونکه ئیمه که‌سمان له‌ماله‌وه نه‌بwoo و من و بام هه‌ردووکمان سه‌لت بwooین، به راستی گه‌رمکردنی مالین زور ئه‌سته‌م ببوو. ئىنجا کورسیش عه‌بییکی هه‌بwoo، هه‌موو ژووره‌که‌ی گه‌رمدا نه‌دیتبا. دیاره له‌به‌ر ئه‌و کیشانه بwoo که بام بیری له‌وه کرده‌وه يان ژنیک بۆخوی بیتني يان بق من. به‌لام زیاتر مشووری خوی ده‌خوارد. منیش پازی بwoo. به راستی پیویستیش بwoo ژنیک له مالی هه‌بی، هه‌م چیشتیک لی ببنی و هه‌میش ماله‌که له کبی و بیتده‌نگی و کزه‌ی سه‌رماییدا گه‌رم دابیتني. به‌لام به‌ر له‌وهی له‌سه‌ر ئه‌و بپیاره گرینگه ساغ بینه‌وه، رۆژیکیان هه‌والیان هیتبا، كه له ئیداره‌ی فه‌ره‌نگی مه‌هاباد کاریان پیمه. پیم وايه پانزه رۆژیکی مابwoo بق جیئنی نه‌ورقز. به‌پیوه‌به‌ری فه‌ره‌نگی مه‌هاباد ئه‌و ده‌م ئاغای ره‌حیمی له شکری بwoo. هه‌ر ئه‌و که سه‌ی که دوو سال له‌وه‌پیش بق هاوینه‌گه‌شته‌ی ورمی، سه‌په‌رشتمان بwoo. به په‌حمه‌تی خوا بکوی، پیاویکی تا بلیتی دل و ده‌روون پاک و میهربان بwoo. ئه‌گه‌رجی خویندەوارییه‌کی ئه‌وتی نه‌بwoo، به‌لام ده‌ستوچه‌تی تا خودا حه‌ز ده‌کا جوان بwoo. جا ئه‌و ده‌می، خه‌تاخوچی بۆخوی بروانامه بwoo. ئه‌و

مهسه‌له‌یه، بیره‌و هریبه‌کی په یمانگه‌ی مامۆستایانی ورمیتی  
بیر خستمه‌وه. دووه‌م سالم بwoo، که ئاغای عهلى ئەسفه‌ری  
حیكمه‌ت، وهزیری فەرەنگ هاته سەردانی په یمانگه‌که‌ی  
ئیمه. تەواوی مامۆس‌تاكان له پیش پیزى قوتاپیيانه‌وه  
پاوه‌ستابوون و قوتاپیيە‌کانیش له پشتە‌وه‌یان. يەکىن لە  
مامۆس‌تاكان به ناوی ئاغای بەرزگەر، مامۆس‌تاي  
ئەدەبیاتمان، پیاویکى كورتە‌بala بwoo. منیش پینک لە  
پشتە‌وه‌ی وى پاوه‌ستابووم. كاتىك ئاغای گونيلى به ناو  
و پلەی خوتىندە‌وه ناوی مامۆس‌تاكانى دەخوتىندە‌وه و  
دەيناساد، هەمووشيان بە كالۋرىيتسىان ھەبwoo، گەيشتە  
ئاغای بەرزگەر، لە بەر ئە‌وه‌ی ناوبر او دېپلۆمى بwoo نەك  
بە كالۋرىيتس، تاونىك پاوه‌ستا، بەلام بەرزگەر دەرفەتى  
نەدا و دەمودەست گوتى من بەرزگەر دېپلۆمى پازە  
سال لە‌وه‌پىشى بوارى ئەدەبیات. ئاغای حيكمه‌ت لە  
تەوسە‌کە‌ی تىگە‌يىشت و بزە‌يە‌کى هاتى.

ئىتر هەس‌تام چوومە فەرمانگه‌ی فەرەنگ. چوومە  
ھۆدە‌ی ئاغای لەشكىرى. ئاغای لەشكىرى پاش  
چاکوخۇشى، گوتى، دەزانى قوتاپاخانە‌کانى مەھاباد ئە‌وه  
شەش مانگە داخراون؟ لە پارىزگاوه ئەمر ھاتووه پاش  
جيڭن بىانكە‌ينه‌وه. لە بارە‌يە‌وه لەگەل براادەرانى دىكەش  
قسە كراوه، توش قبۇولى بکە و پاش جيڭن دەست بەكار  
بن. فەرمانە‌کانیش بە زوانە دەردەكىرىن. سەرە‌رای  
ئە‌وه‌ى لەو ماوه‌يەدا كارو كاسېبىيە‌کەم گەرم ببwoo و باش  
لىتى پاھاتبووم، بەلام پىشوازىم لە پىشنىارە‌کە‌ي كرد و

زوریشم بین خوش بwoo. هه رچهنده مامه‌له و کاسبیه‌که  
داهاتیکی باشی تیدابوو، بهلام نازانم بۆچی له‌گهله دل و  
دهروونم سازگار نه‌بwoo و من به‌راستی حهزم لیتی نه‌بwoo.  
له‌لی خومدا گوتم یانی چی، یه‌کنک شه‌کر ده‌کری و به‌وی  
دیکه‌ی ده‌فرؤشی و ئه‌ویش ئاوا و له راستیدا ئه‌و کالایه  
پاش چهند ده‌لال و فروشیار جا ده‌گاته ده‌ستی کرپیاری  
سه‌ره‌کی و هه‌ر کامه‌ش به نوره‌ی خویان شتیکی ده‌خنه  
سه‌ر. ئه‌وده‌می خه‌لکتیکی زور به‌بئی ئه‌وه‌ی کاریکی باشیان  
کردبئی، له‌و پییه‌وه قازانجیکی زوریان ده‌کرد. ئینجا ئه‌و  
سیسته‌مه نه‌ک به‌سوود نییه، بگره زوری ش هه‌له‌یه و  
خه‌لک ته‌مبه‌ل و مشه‌خور ده‌کا. هه‌ر بؤیه نانی مامۆستایه‌تیم  
سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی له‌چاو ساتوسه‌ودا شتیکی زور که‌میش  
بwoo، به باشتر زانی. هه‌لبه‌ت پووداوه‌کان زور جار له  
ده‌ره‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی مرۆڤ پوو ده‌دهن و به‌بئی پیش‌بینی و  
هه‌ر به پیکه‌وت دینه پیشی و ئینسان به‌دهست خوی نییه  
ده‌که‌ویته نیتو شه‌پوله‌که‌وه. دوخ و هه‌لومه‌رجی ژینگه بلینی  
و نه‌لئی جاری وايه ره‌وتیکت به‌سه‌ردا ده‌سه‌پیتن، که  
مه‌حاله بتوانی لیتی پابکه‌ی.

ئینجا پاش نه‌ورقزی سالی ۱۳۲۱، بوومه مامۆستای  
دواناوه‌ندیی ئیرانشاری مه‌هابادی. به‌پیوه‌بری قوتا خانه‌که  
ئاغای عه‌بدولعه‌زیزی مه‌وله‌وه و مامۆستا هاوا کاره‌کانیش:  
په‌سنوول میکاییلی، هاشم شیرازی و هاشم خه‌لیلزاده و  
سولتانی و هتەمیشی بون. من به پله‌ی ۲ مامۆستا بووم و  
به مانگى ۷۲ تمهن مووچه دامه‌زرام.

جا چونکه برباره کان له سهره تای ره زبه ری سالی  
۱۳۲۰ وه ده رچووبون، مووچه‌ی شهش مانگ پیشتریشیان  
پن داین، که کارمان نه کردبوو. داهاتوو، ئە خلاق و  
تایبەتمەندىيە کانى هەر كەسىك، راستە و خۇپىوه‌ندىيە کى  
دانە براویان له گەل پېشە كەي ئەودا ھەيە. مرۆف بە  
قسە كردن و ھەلسوكە و تى ھەر كەسىكرا تا پادەيەك بۇي  
پوون دەبىتە و ھەلسوكە و تى ھەر كەسىكرا تا پادەيەك بۇي  
بە هيچ شىۋەيەك پېوەر و پېۋدانىكى پوون و لىپراوانەيى  
نىيە. زور جار يەكىك بە داھاتىكى مامناوه‌ندى سەد  
ھىندهى دەولەمە تدىك بەختە و ھەر. زانسەت و زانىيارى  
گەورە ترین پېوەری مەزنى مەرقۇن. سامان خوشبۇزىوی  
دىئى، بەلام دايىمە هيتنى و ئاسىوودەيى و يىزدان له گەل  
خۇى ناھىينى.

كېشەيەكى كە لە كرانە و ھە قوتا بخانەي مەھاباددا  
ھەبۇو، دواكە و تى قوتا بىيە كان بۇو، بە تايىبەتى  
قوتابىيە کانى پۇلى سى كە ئەمسال دەبۇو لە تاقىكارىيى  
سەرانسەريدا بەشدار بن. ھەر بۇيەش پېۋىست بۇو  
قوتابىيە کانى شىلگىر انە تر دەرس بخويىن و  
مامۇساتا كانىش كاتىكى زياترييان بۇ تەرخان بکەن. جا  
چونكە پېوەندىيى ھەر دوولا پېوەندىيە كى خۇمانە بۇو، لە  
ھىچ ھەولىيک درىخى نەدەكرا. پۇزانە كاتە كازمان پىز لە  
قوتابخانە بە سەر دەبرد، تەنانەت ھىندى جار فراوينىشمان  
ھەر لەوی دەخوارد. لە گەل قوتا بىيە کان تۈپىن و  
با سەكە تۈپىمان دەكىرد. ئەگەرچى دەرفەت ھە بۇو

بچمهوه بازار و هاوینی خهريکي ساتوسهودايى بم، بهلام وهشويتني نهكهوتم. پوژه گهرمه كانى هاويني بهسەردا هاتنهوه. هيج شستيک نهبو خوى پيوه بخافلتين. چومى شاربيش وشكى كرديبوو، بق ئوهى لانىكەم بچىنه مەلهكردىنى.

لەبەر بى كتىباخانەيى، دەرهەنانى كتىباخويتىدەنەوەش كەم ببوو و دەكىرى بلتى ئەو پشۇرى هاوينەيە نە بق مامۆستاكان و نە بق قوتابىيەكان هيج سوودىكى نەبوو. لەو سەروبەندەدا ببوو، كە بابىم بېپيارى دا ژن بىتنى. دەستى لەسەر كچەكەي حاجى مرادى بېيگى داناپىوو. بىتەزىنىكى گەنج ببوو. منى لەگەل كۆمەلەتكە خزم و كەس نارده خوازبىتنى.

شەۋى چووينە مالى حاجى مراد. پاش هيتنانە گۇرپىنى باسەكە و قسە و چەلەحانىتكى خوش، چونكە بابمى باش دەناسى، ئازى ببوو. ئىتىر چەند پوژ دواتر چووينە مارەبېرىنى و بەبى شايىكىرن بىوكەخانمان هيتنايە مالى. لەگەل هاتنى ئەو، كېپى و بىتەنگىيەكەي مالىمان رەھوئىوه و كاولاشەكە ئاوهدان بۇوه.

پاستيان كوتۇوه، ژن و ژيان. بە راستى مالىتكى ژنى تىدا نەبى، هيج خۆشىيەكى تىدا نىيە.

## کۆمەلھى ئىكەن

هاوين پابرد و خويىندن ديسان دەستى پىن كردهوه.  
ولات هر وا شىوا بwoo. ناوجەكە بىخاوهن بwoo.  
دوانىوھېرىيەكى مانگى پەزبەر لە قوتاپخانەوە بەرهو مال  
دەھاتمهوه. فكى و خەيال ھەلىانگىتىبۇوم، كتوپىر يەكىنكى  
سلاۋى لى كىرمى. سەيرم كرد كاك حوسىتنى فرووھەرە.  
پېم سەير بwoo، چونكە قەت سەر و سلاۋىكىمان پېتكەوه  
نەبwoo. ئاغايى فرووھەر پاش چاكوخۇشى گوتى كارىنگى  
پېتىسىتم پىته. ھەلبەت تۈزىك نىڭەران بۇوم، بەلام زور  
زوو نىڭەرانىيەكەى پەواندەوهە. گوتى ئەمشەو لەمالى  
ئىمە كوبۇونەوە كەمان ھەيە. كۆمەلەنگ دۇست و براھەر  
گەورەم دەكەن. ھەلبەت بەتەماين باسى شەتىكى گرىنگ  
بىتىننە گۇپى. جەنابى مەلاقادرى مودەرپىسىش تەشرىف  
دىنن. من كە ناوى ئەوم بىسەت، ئىتەر نىڭەرانىم نەما،  
چونكە دەمزانى، كارىنگى چەوت بىن، ئەو خۇرى لى نادا.  
وامان دانا سەھات ھەشتى سەر لە ئىتارى بچەمە  
مالىيان، بەلام ھەر بۆم نەدەچۇوه سەر يەك، ئاخىر باسى  
چى دەكىرى.

لە كاتى دىاريكتراودا لە دەركاى مالى ئاغايى فرووھەرم  
دا. بۇخۇرى دەركاى كردهوه. بىردىمىيە ژۇورىك. ئەم  
كەسانە لەۋى بۇون: مەلا قادرى مودەرپىسى، سەدىق  
ھەيدەرى، عەبدۇلپەھمان ئىمامى، محمدەر ياهوو،  
پەھمان زەبىحى و فرووھەريش خۇرى. جەنگە لە  
مودەرپىسى و زەبىحى، ئەوانى دىكەم باش نەدەناسى و

له نیویاندا له هه موان که مته مه نتر بوم. تاویک دواتر ئاغای موده پیسی سه ری قسے کرد ووه.

پاش شیکردن ووه بارودوخى ناوجە کە گوتى: ئیستا هەلیکى زېپین بۇ ئىمە هەلکە وتۇو، کە بە ماھە كانمان بىگەين. ئەركى سەرشانمانە له دۇخەدا له ھېچ ھەول و تىكۈشانىك پەتىخى نەكەين. بە بەو بىرۇباوەرە وھ ئىمە بىريارمان داوه بە يارمەتىي يەكتىر پىكخراوىك دامەز زىرىنىن كە ئەم ئەركە مىژۇوېيە پىن جىتىجى بىرى، ھەر بۇيە (پۇوى لە من كرد) جەنابت بانگەيىشت كراوى له و ھەنگاوه گىرىنگەدا لەگەلمان بى و ھەموانىش بە ھەلپازاردىنى تو پازى بۇون. ھەلبەت ئەگەر قبۇولىشى نەكەى، بە دەست خۆتە، بەلام بەو مەتمانە يەي ئىمە بە ئىپەمان ھەي، ئەگەر لەگەلمان نەبى، ھەر وا بە دل و گىيان ھاپى و ھاپى يەمانىمانى، جا چونكە پىكخراوەكەمان ناوى "كۆمەلەي ژيانە وھى كورده" جارى بەشىۋە نەھىنى كار دەكا، دلىنايىن كە لەقاوى نادەي. ئەگەر قبۇولىشىت كرد، ئەوه برا و ھاپى ئازىزمانى.

چەند ساتىك بىدەنگىيەك بالى بەسەر كىشايىن، گوتىم ئەگەرچى پىشىتر بىرم له و نەكىرىدۇو و پىشىم وانىيە شىاوى ئەوه بىم لە پىزى ئىپەدا بىم، بەلام لە ناخى دلەم وھ و بە گىيان و دل قبۇولى دەكەم و ئەوه كەورەترين شانازىيە بۇ من، بۇون و نەبوونم ئى مىلەتى كورده و تا دەمرم لەگەلتانم. ئاغايى موده پیسی ھەستا و له ئامىزى گرتىم. پاشان پىورەسى سويند خواردىن بەپىوه چوو. ئاغايى فرووھەر پەرده يەكى لە گۇشە يەكى ژۇورە كە لادا. لە شوينتىكى وھ كۇو مىحراب لەسەر مىزىنکى بچووڭ،

شم‌شیریک و قورئانیک دانرا بیوون. من سویندم خوارد و  
له و ساته وه منیش یه‌کیک بیوم له ئەندامانی کۆمەلەی  
ژیکاف. هەموان باوه‌شمان به یه‌کتردا کرد و پاشان یه‌ک  
یه‌ک مالی ئاغای فرووه‌رمان به‌جنی هیشت.

من چوومه‌وه مالى. به‌لام ئەو شەوه تا به‌ره‌بەری  
بەیانی خەم لى نەکەوت. زیاتر بیرم له و شتانه دەکرددوه  
کە سویندم بۆ خواردبوون. وەفاداری بە کۆمەلەی  
ژیکاف و فیداکاری لە پیتناو دەستە برکردنی مافى  
دیاریکردنی چارەنوسدا شتىکى پیتویست بیو، به‌لام  
پیتملبوون و سویندخواردن بۆ ئەوهی هەرچى پیاوى  
کورده بە برای خۆم و هەرچى ئافرهتى ورده بە خوشكى  
خۆمى بزانم، شتىکى نائەقلانى و ناپیتویست بیو،  
ئەگەرچى ئەو بابەتە زیاتر پەگى لە ئايىندا بیو، به‌لام  
تىنکەلکردنی لەگەل بېروباوه‌رېنى سیاسى پیتویست نەبیو؛  
يان سویندخواردن کە تا دەمرم ئەندامى حىزبى ژیکاف  
بم، ئەگەرچى ئەوهیان كېشە نەبیو، به‌لام بەپىچەوانەی  
ئازادىيە تاکەكەسیيەكان بیو و لەبەر ئەوهی پېتى  
تىنده چوو مرۆڤىك لە ژیانى خۆيدا بە هەر ھۆيەك بى  
بېروباوه‌پى بگۈرى و پېبازىتكى دېكە ھەلبىزىرى يان پېتى  
وابى ئەو شىوازەي ھەيە، ئامانجەكە نائەنگىۋى. بەو  
جۇرە ناچاركىرنى كەسىك كە تا دەمرى لەسەر  
بېروباوه‌پى كەسىك دېكتاتورى و سەپاندىنى  
بېروباوه‌پى سیاسىيە. خالىتكى كە بى ئەملاؤئە ولا  
پیتویستە لىزەدا ئاماژەي پى بکەمەوه، ئەوهىيە كە من لە

ئەندامانى دامەزريتەرى كۆمەلەى ژىكەف نەبۇوم. چونكە لە  
ھېنىدى كىتىباندا ناوى منيان وەك دەستەى دامەزريتەر  
نۇوسىيە. ھەلبەت گومان لەودا نىيە كە تا ئەودەمى من  
چۈومە نىيو كۆمەلە، ئىتىر لە من كەمەنەنتىريان لەنىودا  
نەبۇو. من باوهەرم وابۇو و ئىستاش وا بىر دەكەمەوە، كە بە<sup>1</sup>  
قىوولكىرىنى بىرۇباوهەر و پېتىازىك و بەشداربۇون لە تاقم و  
دەستەيەكدا بىرم لە پلەو پايە نەكىدووهتەوە و ناكەمەوە.  
توفىرىيەكى بۇ من نىيە لەسەرەوە بىم يان لاي خوارى.  
بەرپرس بىم يان بەردەست، مەرجى سەرەكى خزمەتكىرىنەز  
بە راي من ئەو كەسانەى كە دەكىرى وەكۈو دامەزريتەرانى  
كۆمەلەى ژىكەف ناويان بىن، بىرىتى بۇون لە "مەممەدى  
نانەوازادە، حوسىيەنلىق فرووھەر، عەبدوللەحەمان ئىمامى،  
پەھەمان زەبىھى، قاسىم قادرى، مەلا عەبدوللە داودى،  
مەممەد ياهۇو، مەلا قادر مودەرىسى، سەدىق حەيدەرى و  
عەبدوللەحەمان كىيانى. بەلام خوا ھەلناڭرى تەواوى ئەو  
پېكخراو و دامەزرانەى كۆمەلە، بەرھەمى بىر و مشورى  
مېرھاجى كوردستانى ئەودىيۇ بۇو، كە دەورى ھەرەگەورە  
و سەرەكىي لەو كارەدا ھەبۇو و ھەر ئەويش بۇو توانيي  
ئەو كۆمەلە كەسە بانگ بكا و ئەو كارە گەورەيەيان بىن بكا.  
خالىكى دىكە كە زۆر جىتى داخە و يەكىكە لە حالە  
لاوازەكانى ئەو پېكخراوه، نەبۇونى ئەساسنامە و  
مەرامنامەيەكى نۇو سراو بۇو و لە پاستىدا ئەندامەكان تەنبا  
پۇختەيەكى گشتىيان لە ئامانىج و بىرۇباوهەكانى دەزانى.  
سەرەتا ھەول دەدرا كەسانىك بىرىتە ئەندامى حىزب، كە  
لىيان دلىيان بىن، كەسانىكى گىانلەسەرەدەست بىن و باوهەريان

به ئامانچ و هزرەکه ھەبى، بەلام ئىتىر ورده ورده  
لەلايەكەوە پېكخراوهە لەو حالەتە نھېنېيە ھاتە دەرى  
و ئاشكرا بۇو و لەلايەكى دىكەوە بە قبۇلكردىنى  
كەسانىك بەبى لىپرسىنەوە لە كەسايەتى و پېتكەيان،  
كۆمەلە بۇو بە زور و بۇر و زورى نېبرد ھەمۇو  
كوردستانى تەننېيەوە. ئىنجا بە بۇونە ئەندامى كۆمەلېنىك  
سەرۆك عەشىرەت و دەولەمەند و ملکدار و شىخى  
ناوچەكە، ئىتىر جلەوى پېكخراوهە لە دەستى دەستەى  
دامەزريتەران و ھۆگرە راستەقىنەكانى ھاتە دەرى. تا  
واى لى ھات دواتر ناوى پېكخراوهەكەيان لە كۆمەلەى  
ژىكاۋەوە گۇپى و كردىانە حىزبى ديموکراتى كوردستان  
و ئەوهش پېك بەپىچەوانەي ئەو سوئىنە بۇو كە پىشتىر  
خواردبوويان. ھەلبەت ئەو گۇپىنى ناوه لەسەر پېشىنیار  
و ئەمرى سۆقىھەت بۇو و ھۆيەكەشى ئەو بۇو، كە  
دەولەتى سۆقىھەت بەتايىھەتى حوكىمەتى ئازەربايجان كە  
ھەلسۇورپىتەرى سەرەكىي ھەمۇو جۇرە چالاكىيەكى  
سياسى بۇو لە پۇزىڭاواي ئېراندا، پىيى وابۇو بنىاتتەر و  
پېتكەينەرلى ئەو پېكخراوه مير حاجى عىراقى بۇوە و  
لەوانەيە ئەو يەكىن بىن لە پىاوانى ئىنگلىز. كەوابۇو  
پېتىۋىست بۇو لەپىشدا ناوى حىزبەكە بگۇپدرى و دواى  
ھەۋە بە بانگھەيشتىكىدىنى سەركىرە و دەسترۇپىشتووھە كانى  
حىزبەكە بۇ سۆقىھەت، دەپىۋىست بەتەواوى حىزبەكە  
بخارە ژىز پەكتىنى خۆيەوە.

له لایه کیش‌هه و جیئی داخ و که سه‌ر بwoo که خه‌لکی  
سیاسته‌تمه‌دار و خوینده‌وار و باشمان نه بwoo. بؤ گه‌یشن  
به ئامانجی گه‌وره، ته‌نیا بیروباوه‌ر و فیداکاری به‌س  
نییه، زیره‌کی و سیاسته‌تزاپی ده‌وی، که زور له هیزی  
سه‌ربازی و جمنگی ده‌کری کاریگه‌رتر بئ. وهک چون له  
پووداوه سیاستیه‌کانی دواتردا دیتمان، قه‌امولس‌لتنه  
چوناوجون به مانقبریکی سیاسی، هیزه سه‌ربازیه‌کانی  
سق‌فیه‌تی له ئیزان ده‌رکرد و له ئاکامی ئو مانقبره  
سیاستیه‌دا ته‌واوی چالاکیه سیاسی و نه‌ته‌وه‌بیه‌کانی  
ئازه‌ربایجان و کوردستانی پووچه‌ل کرده‌وه. هه‌لبه‌ت ئه‌و  
پرسانه پیویستیان به باسوخواسی تیزوت‌سه‌ل و  
شیکردن‌وهی وردتر هه‌یه، که ئه‌وه‌ش کات و ده‌رفت‌تیکی  
دیکه‌ی پیویسته. سه‌ره‌پای هه‌موو ئه‌و شتانه‌ش، به راستی  
ده‌کری بلتی کومه‌له‌ی ژینکاف بنه‌ما و بناغه و دایکی خه‌باتی  
نه‌ته‌وه‌بی بwoo له و ناوجه‌یه‌دا. جیئی خویه‌تی سلاو بنیزین بؤ  
کیانی هه‌موو ئه‌و که‌سانه‌ی له و پییه‌دا کیانی خویانیان  
له‌ده‌ست دا یان تووشی ده‌ربه‌ده‌ری و زیندان و ئاواره‌بی  
بوون و ئیستا له خه‌وی تاهه‌تاییدان. پوچیان شاد و یادیان  
بهرن.

خوالیخوشبوو مه‌مه‌دی نانه‌وازاده که له جه‌نگدا پله‌ی  
سه‌ره‌هه‌نگیی و هرگرتبوو و به کوپته‌ر ده‌چووه به‌رهی سه‌قز،  
له‌گه‌ل کوپته‌ره‌که که‌وته خواری و گیانی له‌ده‌ست دا و ناوی  
خوی بؤ تاهه‌تایه له پیزی قاره‌مانانی میله‌تی کوردداد تومار  
کرد.

## مهرگی باب

له مالی، له‌گه‌ل بام و زردايکم به‌ينم خوش و ژياننگي  
ئاسوودهم هه‌بوو. له دواناوه‌نديش و پيارى ده‌رسگونته‌وه  
و قسـه‌وباس و گه‌ران له‌گه‌ل هاوکاره‌كانم خافلا‌بۈوم.  
بابم ماوه‌يەك بۇ شويتىكى نه‌بوو كاسبيى لى بكا. زيانتر  
به‌سـه‌ر پـيـوه خـهـريـكـى سـاتـوـسـهـوـدـا و مـامـهـلـهـ بـوـ و بـوـ  
كرـپـين و فـرـقـشـتـنـى هـاـتـچـوـيـ شـارـهـكـانـى دـيـكـهـى دـهـكـرـدـ.  
زـستـانـى سـالـى ١٢٢١ بـوـ، كـهـ بـايـمـ سـهـفـهـريـكـى وـرـمـىـنى  
كـرـدـ. بـهـ دـواـيـ سـهـفـهـرـهـكـهـ يـداـ بـهـفـرـيـكـى قـورـسـ كـهـوتـ وـ بـيـتـىـ  
مـهـهـابـادـ وـرـمـىـ بـهـسـتـراـ. لـهـ وـهـزـعـىـ ئـاـواـدـاـ، فـهـرـمـانـگـهـىـ  
پـيـكـهـوبـانـ هـتـاـ بـهـ ئـامـراـزـهـ كـوـنـ وـ سـوـاـوـانـهـىـ خـوـىـ  
پـيـيـهـكـانـىـ دـهـ مـالـىـ، زـورـىـ دـهـ خـاـيـانـدـ. بـابـ پـاشـ چـهـنـدـ بـقـذـ  
ماـنـهـوـهـ، لـهـگـهـلـ چـهـنـدـ هـاـوـشـارـيـيـكـىـ خـوـمـانـ بـرـيـارـ دـهـداـ  
لـهـگـهـلـ كـامـيـونـيـكـ بـيـتـهـوـهـ. بـهـ زـسـتـانـهـ تـوـوـشـهـ، لـهـ پـشـتـهـوـهـ  
كـامـيـونـ دـانـيـشـىـ، مـوـسـيـيـهـتـيـكـىـ گـهـوـرـهـيـ، بـهـ حـالـهـشـهـوـهـ  
لـهـ نـزـيـكـ قـاوـهـخـانـهـ مـهـيمـهـنـ، بـيـسـتـ كـيلـقـمـهـتـرـيـكـ پـيـشـ  
ئـهـوـهـ بـگـاتـهـوـهـ شـارـىـ، كـامـيـونـكـهـ پـهـكـىـ دـهـكـهـوـىـ وـ  
مسـافـيرـ بـرـيـارـ دـهـدـهـنـ بـهـ پـيـيـانـ بـيـتـهـوـهـ مـهـهـابـادـ. لـاـيـ  
عـهـسـرـىـ بـابـ شـهـكـهـتـ وـ مـانـدـوـ گـيـشـتـهـوـهـ مـالـىـ. بـهـلامـ  
پـرـزـهـىـ لـىـ بـرـابـوـ وـ دـهـيـگـوـتـ ئـازـاـيـ ئـنـدـامـىـ دـيـشـىـ.  
سـهـرـهـپـارـىـ ئـهـوـىـ پـشـوـوـىـ دـاـ وـ شـهـوـىـ لـهـ بـنـ كـورـسـىـ  
خـهـوتـ، بـوـ سـبـهـيـنـىـ تـهـوـاـوـ وـهـزـعـىـ شـېـ بـوـ وـ هـرـ هـاـوارـىـ  
سـيـنـگـيـ دـهـهـاتـ. تـاقـهـ پـزـيـشـكـىـ بـهـ ئـهـزـمـوـنـ فـيـرـبـوـوـىـ  
شارـ، ئـاغـايـ دـكـتـورـ يـؤـنـاتـانـىـ هـهـرـمـهـنـىـمـ هـيـتـنـايـهـ سـهـرىـ.

ئەویش دەرمانى بۇ نۇوسى و ھېتىدى پىو شوپىنى دانا، بەلام خواردنى داودەرمان و ئاگالىبىون ھىچ كارىگەرىي نەبوو و ھەر دەھات خراپىر دەبوو. بەردهۋام دكتورىش دەھات دەپېشىكى. ئاخىرى پاش سى پۇزان دكتورى لىتى نائومىد بۇو و گوتى، سىپەلکى رەش بۇون و كار لەكار ترازاوه.

بەو زىستانەش خۇ ھىچ ئامرازىكى ھاتقۇ نەبوو بىبىمە ورمنى يان تەورىز. سەرەتتاي رەشمەمە بايى مىھەبان و ئازىزم لە باوهشى خۆمدا گيانى ئەسپاراد. دنيا لەبەرچاوم رەش و تارىك دەھات. پۇوداۋىكى گەورە و تاقەتپرووكىن بۇو. بېرۇام نەدەكرد. ئاخىر بابىم تەممەنلىكى واى نەبوو، پېر نەبوو. ئەو بەلايەج بۇو بەرۋىكى گرتەم. پار لەو سەروبەندەدا دايىكى ئازىزم لەدەست دابۇو، لە حاىىكىدا دىدارەو ئاخىرى بۇوم و لەلای نەبۇوم. بەلام ئەمسال چىركەبەچرکە مەركى باوكمىم بەچاوى خۆم دى. ئاگام لە دواھەناسەكانى بۇو. ھىچ كەس جىتى دايىك و بابمى نەدەگرتەوە. من بىنەكەسوکار كەوتىبۇمەوهز مال و ژيان ئىدى مانايدىكى نەمابۇو.

حەفتەيەك لە خەم و پەزارەيەكى بىتىپانەوهدا تىپەپى. ئىتر تاقەتم نەبوو بچەمەوه مالە خۆمان. نەمدەزانى چ بکەم؟ زىردايىم دووگىيان بۇو و لىيم ببۇوه كەسىنلىكى بىنگانە. باوكمى وەبىر دىنامەوه. بىرم لەوه كردىوه، بە پىنى شەرع چىي پىن دەپرى، بىدەمى و بىنيرمەوه مالى بابى. بۇ ئەو كارەش، چەند پۇز دواتر حاجى مراد و بايى زىردايىم و ميرزا عەلىي جىرانيان و كاك موتەلبىي مىكايلىي مىزدى خوشىكىم بۇ شىيو بانگ كردىبوو. پاش شىوخواردن، باس و مەسەلەكەم تى گەياندىن و گوتىم پاش بابىم، وەك جاران ناگوزەرئ. ھەموان بۇيان

سەلماندەم، بۇ سېبەپىنیكەي، زىرىايىكم بە كەلوپەلە وە چۈزۈ  
مالى بابى، لە حايلىكدا هيشتا سالىك نەدەبۇو ھاتبۇوه مالى  
ئىمە. منىش ھەرچى كەلوپەلى مالى بۇو، دام بە كاك  
حوسىن قاقى، كە لە حەراجىرىنىدا شارەزا بۇو و ئەويش لە  
مەيدانى ئاردى فرۇشتىنى و پاش ئەوهى حەقى زەممەت و  
ماندووبۇونى خۆى لى گىتراوه، پۇولەكەي دامى. منىش  
مالەكەي ئاغاي مەنكۈرىم چۈل كرد و چۈومە مالى  
خوشكم. خوشكم و مەندالەكانى خەمپەۋىتنى بۇون. شەسى  
جىزىنى سالى ١٣٢٢م بە لەدەستدانى بابىم و  
لىكەلەشانەوهى مال و ڈيامن تىپەراند. بۇ سېبەپىنیكەي  
چۈومە لاي حاجى مراد و داوام لى كرد شەسى لەگەل  
گولان خانم تەشرىف بىتنە مالى خوشكم. جىران بۇون.  
شەۋىتكى ناخوش بۇو. سەردارنىك بۇو، شىاوى جىزىنى  
نەورۇز نەبۇو، بەلام چ دەكرا؟ من پىزبەندى فرۇشتىنى  
كەلوپەلەكانى مالەوهمانم لەپىش حاجى مراد دانا، لەسەر  
يەك ھەزار سەدەپەنجا تەمنى كردىبۇو. سەد و پەنجا  
تەمنى مارىيە زىپدایكىم و سەد و پەنجا تەمنىش كە وەك  
میرات پىتى دەبرا، بۇم نارد. نۇوسىيمان و پياو ماقوولان  
پەنجەمۇر و ئىمزايان كرد. نىوهى ميراتەكەي كە مابۇوه،  
بۇ ئە و مەندالەمان دانا، كە لە زىگى دايىكىدا بۇو و وامان دانا  
كۈر بىن. ئەوەم پادەستى حاجى مراد كرد، كاسبىي پىن بىكا  
و قازانچەكەي بۇ مەندالەكە خەرج بىكى. بۇ ئەوهەش  
پسوولەيەكم لە حاجى مرادى باپپىرى مەندالەكە وەرگرت.  
ئەوهەش پىك شەسى دۇوى خاكلەتىۋەرى ١٣٢٢ بۇو.

## رۆیشتن بۆ تاران

زستان به هەموو تالی و ناخوشییە کانییە وە تیپەر و بەهاریش به هەموو جوانی و تەپوتازەیی و گەشییە وە خەریک بuo تىدەپەری. وەک چون خەم و شادییە کان دین و دەرۇن و ئەوهی دەمیتىتەوە، ئەو بىرەوە ریبىانەن كە لە لاپەرەی خە يالدا بىچم دەگرن. سالى خويىندن تەواو بuo پشۇو ھاوينە دەستت پى كرد. دەمیك بuo بېرىارم دابۇو ھەر پشۇو دەستى پى كرد، بېچمە تاران. جا ھاوسمە فەریکىشىم بق پەيدا بuo. كاك مىستەفاي مىكاپىلى، كە پەيمانگەي سەربازىي تەواو كردىبۇو. ئەويش بەتەما بuo بېچىتە تاران. پېش ئەوهى بېرۇم، زېردايىم مندالەكەي بuo. مندالەش كور بuo. ناومان نا پەحىم. هېچ نىگەرانى ئەو نەبۈوم، چونكە قىرار وابۇو باپىرى لەو سەرمایەي خىستبۇومە بەر دەستى، خەرجى بېكىشى. چەند رۇزىك لە پووشپەر تیپەر بuo، كە لە گەل ئاغاي مىكاپىلى بەرھو تەورىز رۆيىشتىن.

ئەوهى پېم بuo، دەستىك نوينىبانى سووك و ماوروئىك و جانتايەك بuo كە جله كامى تىدا بuo. ئىوارە گەيشتىنە تەورىزى. ڙوورىكمان لە ميوانخانەي شەبستەريدا بەكرى گرت. بق تارانى زور بەتالۇوكە نەبۈوين. شەۋى خەوتىن و بېيانى پاش بەرچايى چووينە كەرانى شەقامە خۆش و جوانە كانى تەورىز و لاي باغى گولستان. كتوپر بانگەوازىك بە دیوارىكەوە سەرنجىمى راکىشىا. تىدا نووسرا بuo دەولەتى توركىيا سەد خويىندكار بە خەرجى خوى بانگەيىشتى توركىيا دەكىا بق خويىندن. خوازيارەكان سەردانى

بالویزخانه‌ی تورکیا بکهن له تاران. کونسولگه‌ریی تورکیا  
له تهوریز له نزیک خومانه‌وه له تهنيشت کلیسا‌ای  
هه‌رمه‌نیبه‌کانه‌وه بwoo. ده‌سسه‌جی چووینه ئه‌وه  
پرسیمان چی بکه‌ین و چون ده‌بئ؟ گوتیان ئه‌وه  
پیوه‌ندیی به بالویزخانه‌وه هه‌یه و ده‌بئ بچنه ئه‌وه. ئه‌وه  
بوو به کله‌له‌مان. بؤیه گوتیان وا باشتره خیترا خومان  
بگه‌یه‌نینه تارانی. به‌شکم به‌ختمان هینای و سه‌رکه‌وتین.  
به‌و بیر و نیازه‌وه له کونسولگه‌ری هاتینه ده‌رئ و له  
قەیسەریی گراند هوتیل که له سەر پیمان بwoo، تووشی  
کاک حوسیتني به‌عیدی بووین، که شۆفیتی فەرمانگه‌ی  
قەند و شەکری مەهابادی بwoo. پاش چاکوچۇنى گوتى  
لەگەلم نايەنە تاران؟ گوتیان چون؟ گوتى، کامیونیکى  
فەرمانگەم پېتىه و ده‌بئ بېبەمە تاران. گوتىم هەر له  
خومان ده‌وه. دەمودەست چووینه‌وه میوانخانه و  
کەلوپەلەکانمان لەگەل وى بردە گەراج. کەلوپەلەمان خسته  
پشته‌وهی کامیون و بۇخومان له‌تەنیشتى دانیشتىن و  
بەرهو تاران وەپى كەوتین. ئەی لهو پېتىكەوتە به‌جى و  
باشە. بەلام پېتىگەی تاران خۇل بwoo و کامیونەکە زۇر  
خاو و هینواش دەپۋىشت.

شەۋى گەيشتىنە قاوهخانه‌یەك. نزیک زەنجان بwoo.  
کاک حوسىيەن کامیونەکەی پاگرت و گوتى ئىرە  
گۇشتاوترىکى خۆشى هه‌یه. دابەزىن. داواى سى دىزەمان  
كرد. ئىتمە خەريکى خواردىنەوهى چا تۇخ و خۇشەکەی  
قاوهخانه بووین، کە يەكىكمان لى وەزۇور كەوت. پۇوى

له خهلهکه کرد و گوتی، کهس تازه له تهوریزهوه هاتووه؟<sup>۴</sup>  
ئاغای بەعیدی وەلامی داوه، بەلئ. چى بۇوه. کامیونهکەی  
من له دەرەوەیه. پرسیی، ئىتوھ ھېچتان بىز نەكىرىدۇوه؟  
ھەموو پىتكەوە چۈوپىنە دەرى و سەيرى پشتەوهى  
کامیونهکەمان كرد. سەيرىم كرد جانتاكەی من نەماوه. گوتى  
جانتايەكمان لى بىز بۇوه. گوتى وايە. جانتاكەی له  
کامیونهکەی خۆى دابەزاند و ھېتايە نىتو قاوهخانەكە. من  
ناونىشانى شتەكانى نىتو جانتاكەم پى دا. ئەويش جانتاكەی  
دامەوه. ھەموو جلهكەنمى تىدا بۇوه. گوتى، له پىيە كە  
دەھاتم، سەير دەكەم جانتايەك كەوتۇوه. رامگەت و  
ھەلمگەرتەوه و خىراتر ملى پىيەم گرت. بەشكەم بگەمە  
خاوهنى جانتاكە. باش بۇوه گەيشتمى. زورم سېپاس كرد.  
ويسىتم دەستخۇشانەيەكى بىدەمنى، بەلام لىتى وەرنەگىرم. له و  
دىنايەدا خهلهکى دەسپاک و شايىبەخۇزقۇرن. كابرا سەرەپاي  
ئەوهى ھەر شۇفېرىتىك بۇوه و لەوانەبۇوه کامیونهکەش ئى  
خۆى نەبى، بەلام تەنانەت ھەر سەيرىشى نەكىرىبۇوه بىزانى  
چىي تىدايە. بەوه دەلىن دەستپاکى و مەزنى، ئەى سللاوت  
لى بى ئەى پىاوى پەۋەشتىپەر ز. ئەو پووداوهشم وەكۈو  
ھاتىك لېتك داوه. شەوهەكەی له دەرەوەی قاوهخانەكە له بن  
مېچى ئاسمانە پە ئەستىرەكە نوستىن. له خەونمدا له گەل  
چەند كەس له پاپقىركەدام بەسەر دەريايەكى بى بىنوه و  
بەرهو شويىنىكى نادىيار دەرۋىن. له ھەر كەسىكەم دەپرسى  
بۇ كۈي دەچىن، كەس وەلامى نەدەدامەوه. دەتكوت ھەموو  
كەپ و لالن. بەغاردان بەرهو گەمەوانەكە چۈوم، ئەويش  
وەلامىنى نەدامەوه. شەپۇلى دەريايەكە بە تەۋڑىم وەدىوارى

که شتیله که دهکه وتن. له ترسان را په ریم. خه ریک بwoo  
پووناکی دهکردهو. سروهی بهره بهیان له پوومه تمی دهدا.  
تاویک دواتر هه مooo به خه بهر هاتن. دهست و  
دهموچاومان به ئاوی ئه و جوگه یه شوشت که به لای  
قاوه خانه که دا تینده په پی و به رچاییمان خوارد و به ره و  
تاران و هری که وتن. کامیون به نه په نه پ و گرمه گرم  
سینگی دهشته که ده بپی و ده پقیشت و ئیمه ش  
چه نه مان گه رم داهاتبوو. سه ره پای ئه وهی جاده که خول  
بwoo و کامیونه که ش خاو ده پقیشت، به لام دیتنی باع و  
با غاتی پپ میوهی سه رپی و گوندی ئاوه دان و جوان و  
دیمه نه کان سه رنجرا کیش و خوش بwoo.

شاری زه نجان و قهزوینمان به جی هيشت و بپ  
فراوین گه يشتنیه گه ره. نیو هرپ بwoo و ههوا گه رم. کاک  
حه سه ن ماشینه کهی له قاوه خانه یه کی دهم جاده و له  
ژیر سیبیه ری چهند داریک را گرت. فراوینمان له وی خوارد  
و پشوویه کمان دا و دیسان و هری که وتنی وه. سه عات  
سینی دوانیو هرپویه بwoo که گه يشتنیه گه راجی ئیتمینانی  
تاران له شه قامی سپا، نزیک مهیدانی حه سه ناباد. ئیمه  
پاش سپاسیکی زور مالا اواییمان له ئاغای به عیدی کرد.  
بار و بنه مان دا به کریکارینک که عاره بانه یه کی  
به دهسته وه بwoo، تا گه ياندینیه شه قامی موختاری له  
شاپور. يه کم جار بwoo هاتبووینه تاران و شاره زای  
هیچ کوئ نه بwooین. ئادره سی عه بدوللای خوسه هویمان  
پی بwoo، من ده مويست به هؤی ئه وهه هؤدھ یه ک به کری

بگرین. چهند چوارپیمانیکمان بپری، که گهیشتینه چوارپیمانی موختاری، شهلاالی ئارهقه ببسوین. له مهیدانی حەسەناباد کە تىپەپرین، بەسەر دەشتىكى بەيار و پانوبەرین و بەردەلىتىدا کەوتىن. پىتمان سەير بۇو له پايتەختى ولات و له چەقى تاراندا شويىنى ئاوا ھېنى. له كريكارەكەم پرسى، ئىرە كويىيە؟ كوتى ئىرە مهيدانى سەنكاجە. ئىتر چوارپیمانی موختارى نزىك مهيدانى ئاسىنەرى بۇو. له كۆلانىكى شەقامى موختارىدا مالى ئاغاي خوسرهويمان دۈزىيەوه. بە يارمهتىي ئەو، ژۇورىكمان له نزىك مالەكەي خۆيان بەكرى گرت. خاونەن مالەكە كابرايەكى بەتنا بۇو. ھۆددىيەكى لە نەۋمى دووھمى مالەكەي مانگى بە پازدە تمەن پى دايىن. بە يارمهتىي كريكارى گورين كەلۋەلەكەمان بىرده ژۇورى. خاونەنمآل جە لە ئىتمەسى كريچىي دىكەشى ھەبۇو. يەكىكىيان پىاوىنەكى پىنهچى بۇو، جىران ژۇوى ئىتمە بۇو، كە لەگەل ڏنەكەي و دوو مندالى لەويىدا دەئىيان. دوو كريچىي دىكەش، ھەر كام بە چەند مندالەوە لە ھۆددەكانى نەۋمى خوارەوەدا بۇون. خاونەنمآل بۆخۇشى لە دوو ژۇورى بەرانبەر ژۇورەكەي ئىتمەدا دەئىيا. خۆى و ڏن و دوو مندالەكەي. ئىتر مالىنەكى قەرە بالغ و پې دەنگ و دۆل بۇو، بەلام ئىتمە بەرۇز لە مال نەبسوين. شەۋى دەھاتىنەوه و ئەودەميش مندال خەوتىبۇون، يان دەرفەتى بەدەپرى و شەيتانىيان نەبۇو. بەيانىانىش كە وەدەر دەكەوتىن، چونكە ھىچ جۆرە كەرەستەيەكى چىشتلىنان و تەنانەت چالىنانىشمان نەبۇو.

## دامه‌زران و کارکردن له تاران

پانزه‌ی پووشپه‌ری ۱۳۲۲ بwoo، که گه‌یشتمه تاران. جا چونکه مه‌سنه‌له‌ی چوون بُو تورکیه‌مان زور به‌لاوه گرینگ بwoo، بُو سبه‌ینیکه‌ی ده‌موده‌ست چووینه بالویزخانه‌ی تورکیا له شه‌قامی فیرده‌وسی، گوشه‌ی چواربریانی ئه‌سته‌مبول. چووینه نیو بالویزخانه و زور به ئاسانی بردیانینه هوده‌ی کارگیتپی بالویز. خومان ناساند و بُو مان پوون کردنه‌وه بُوچی چووین. ئاغای میکاییلی چونکه سی سالان له ته‌وریز ده‌رسی خویندبوو، ئازه‌ریبکی باشی دهزانی. ئه‌گه‌رچی ئه زمانه له‌گه‌ل تورکیی تورکیادا جیاواز بwoo. کابرای کارگیتپیش پاش ئه‌وه‌ی گوئی لى گرتین، گوتی مخابن دره‌نگ هاتوون. ئینمه تا چه‌ند روزیک له‌وه‌پیش، سه‌د خویندکاره پیویسته‌که‌مان هله‌لزاردووه و رامانگه‌یاندووه. ئیستاش هیچ ناکری. ناچار به هیوابراوی له بالویزخانه هاتینه ده‌ری.

روزان شتیکی وا نه‌بwoo خۆی پیوه خه‌ریک بکه‌ین، جگه له گه‌ران و پیاسه به شه‌قامه‌کانی شاردا. ئه‌ودهم باشترين شه‌قامی تاران، لاله‌زار بwoo. ئیمه زوربه‌ی پوزه‌کان پاش به‌رچایی به پییان و هری ده‌که‌وتین تا ده‌گه‌یشتنیه مه‌یدانی توپخانه و له‌ویش یان به شه‌قامی فیرده‌وسی یان لاله‌زاردا تیهه‌لده‌بwooین. به‌شوین کاریک شتیکدا نه‌ده‌گه‌راین. چونکه من مامؤستا بoom و له‌گه‌ل ته‌واوبوونی پشتوی هاوینه ده‌چوومه‌وه سه‌ر کاره‌که‌ی

خۆم واته دەرسگوتنەوە. ئاغای میکاپیلیبیش چونکە بەتمامی درێژەدانی خویندنی بۇو، باشترين کار بۇ وى مامۆستايىتى بۇو. هىندى رۆزىش بە ئۆتوبوس دەچووينە شەمیرانات، بەتاپەتى ئاو و ھەواي ئەو لەو ھاوینە گەرمەدا لە پادەبەدەر خۆش بۇو. ئاوىكى ساردى وەك چاوى قىڑال كە لە ترۆپكى چىاكەوە دەھاتە خوارى و بە ئاوازىكى دىلبلاۋىن بە نىتو گابەرد و خىر و دۆلەكاندا تىدەپەرى، ھەر خۆش بۇو سەيرى بىكەى.

كافترىيا و پەستورانتيان لەمبەرەوبەرى جۆگەكە، كە ئاوهكەى بەخور تىدەپەرى دروست كەدبۇونز باشترين شوين بۇو سۆ سەيران و پابواردى تارانىيەكان.

بەتاپەتى پەۋڙانى ھېينى و پىشۇو، شاخەوانى و ھەلگەران بە شاخ و داوىنى توچالدا خۆشترين دەموساتى كەنج و خىزانەكان بۇو. ئەو پابواردەن بۇ ئىئەمە شەتىكى تازە بۇو. پەۋڙە گەرم و تاقەتىپەكانى ھاوینى بۇ ئىئەمە خۆش و شىريين كەدبۇو. بىريشمان لەوە دەكىرددەوە ھەرچۈنىك بىن، لە تاران ھەولى دۆزىنەوەي كارىك بىدەين. چەند جاران چووينە وەزارەتى پەروەرددە، كە لە شەقامى ئەكباتان نزىك بەھارستانى بۇو. وەزارەتى فەرھەنگ ھوشەيەكى گەورە و پەلە داروبىار و حەوز و نافورەي زۇر جوانى ھەبۇو. بىنا كۆنهكان ھەمۇو نەقاشى و كاشىكارىي سەرددەمى قاجار بۇون، كە وىتەچۇو يەكىنلىكى بىنە مالەي قاجارى تىدا ڈىابىن. بەرپرسى بەشى پەروەرددەي سەرەتايى لەو وەزارەتخانەيەدا كەسىك بۇو بە ناوى ئاغاي ئەكەرمى. پىاپىكى زۇر باش و مىھەربان و بەسقۇز بۇو. كە چووينە لاي و مەبەستى

خۆمانمان بى گوت، بەوپەرى دلوقانى گوتى زۇر باشە.  
پۇوى لە من كرد و گوتى، تۇ بەو پىتىيە بە فەرمى  
مامۇستايى، كارەكەت ئاسانە. با بىزىن بۇ ئاغايى مىكاىيلى  
چىمان لە دەست دى. سەرىيکم لى ھەلىتنەوه. زۇرمان  
سەپاس كرد و بە پىزەوه مالاوايدىمان لى كرد. جارى  
دۇوهم كە چۈويىنهوه، ھېنىدى چا و سابۇونى بۇنخۇشمان  
كە لەمەھابادەوه لەگەل خۆمان بىردىبوو، وەكۇو دىيارى بۇ  
برد. جا چونكە دىيارىي شوانەۋىلەي ئالەتكە و بىن  
مەبەست، لىتى قبۇول كردىن. ئىنجا گوتى، كە ھاتىنەوه،  
بپوانامە كانمان بىتىن و ناونىشانى خۆمانى بە وردى  
لەسەر بنووسىن.

چەند پۇز دواتر من عەرزىزەيەكم نۇوسى كە تىيىدا  
داوام كردىبوو بگوازىرېمەوه تاران. ئاغايى مىكاىيلىش  
داوای كرد دايىھەزرىتن. وا دانرا پۇزى ۱۵ ئى خەرمانان  
بۇ وەرگەتنەوهى جواب بچىنەوه خزمەتى ئاغايى  
ئەكىھەمى. ئىيمە پۇزانمان دەبىزىرن، تا ئاخىرى پۇزى  
پانزەھى خەرمانان هات و بەيانىيەكەى بە جلوبەرگى  
پاكۇخاۋىن و ۋىشى تاشراو و قەلاقەتىنگى پىنكۈپىنگەوه  
چۈويىنە وەزارەتخانە. چۈويىنە ژۇورەكەى ئاغايى  
ئەكىھەمى. زۇر بە موحىببەتەوه وەريگرتىن و مىزگىننى  
دایىن كە كارى ھەردووكمان جىئىجى بۇوه. ھەر لەۋى  
ئەمرەكەمان وەرگەت. نەماندەزانى بە چ زمانىك سپاسى  
ئاغايى ئەكىھەمى بىكەين. ھەردووكمان وەكۇو مامۇستا لە  
قوتابخانەي سەرەتايى مەولەويى تاران لە پېشت بازارى

قهوامودهوله له شهقامی شاپور دامهزرابووین، که زور له مالهکهی خومان دور نهبووین. له خوشیان نه ماندهزانی چی بکهین. له پیشدا چووین شوینی قوتاخانهکهمان دقزیبهوه. مووچهی من مانگی ۲۴۰ تمن بwoo. ئاغای میکایلیش مانگی به ۱۶۰ تمن دامهزرابوو. پۇزىكىيان پیش كرانهوهی قوتاخانه چووین. به پیوه بهرهکه لهوی بwoo. خومان پى ناساند و له سەرەتاي رەزبەرەوه به فەرمى لهو قوتاخانه يەدا دەستمان به وانگوتنهوه كرد. جا ئەو چاكەيە ئاغای ئەكرەمى له گەلی كردىن، زور گەورە بwoo. دواتر تىچۈرى سەفەرى مەباباد بۆ تارانىشى بۆ وەرگرتەمەوه. ئەو ھەموو چاكە و پىاوهتىيەي بەبى چاوهپوانى له گەل كردىن. ھىوادارم خوا له دنيا و قيامەتن، پاداشتى ئەو پىاوه چاك و به پوحىم و دلە بداتەوه.

هاوكارەكانى ئىئمه، به ڙن و پاوهوه خەلکىكى گەرمۇكىر و مىھەبان بون. به تايىھتى يەكىكىيان به ناوى رەزا زاهيدانى كەنجىكى خەلکى رەشت بwoo. ئىتر دواتر بۇوينە دۆسلىكى باش. ھەموو پۇزى بە بازارچەي قەواما دەچۈرىنە قوتاخانه. نيوەرقىيانىش ھەر لە بازارە فراوينمان لە خواردىنگەيەك دەخوارد، كە خواردىنى گەرم و خوش و بەتمى وەكىو كەباب و خۆرشت و بىرنج و فسنجان و بنكىپلاو و كىشمىش پلاوى ھەبwoo.

تaran به پاستى شارىكى خوش بwoo. خەلکىكى كەم، بەبى قەرەبالغى و دووکەل، ئاۋ وەوايىكى لەپادەبەدەر خوش و تەندروسىت. ئەگەرجى ھاوينان گەرم دەبwoo، بەلام كويىستانەكانى دەورى تاران وەكىو فشم و شەميرانات و

که ره ج و ده ماوه ند به تایبەتی بۆ ئەوانەی که دەستیان دەرپیشت یان وەکوو ئىتمە مالبەکول بۇون، زۇر تایبەت بۇو. تارانى ئەودەمى لە پۇزەھەلاتەوە دەگەيشتە پرددەدارىنە و لە پۇزەئاواوه حىشىمەتىوەلە و لە باشۇورەوە ئاسىنەپى و شەقامى مەولەوى و لە باکوورەوە ئاۋى مەنگول و شەقامى شاپەزا. جوانترین شەقامى شار، لالەزار بۇو، کە لەبەر ئەوهى دۇوکانى جوانكارىي وەکوو فروشگايى كەورەى پىداويسىتىيەكانى ئاراپىشىگا و كافترىيان و پستورانت و سينەماى لى بۇو، يەكىن بۇو لە باشتىرين شويىنەكانى شار و شوينى كەپانى گەنجان و خەلکى دەولەمەند و ئە و خانمانەي خۆيان بە مۇدىپن دەزانى. پستورانت و كافترىيائى شەمشاد يەكىن بۇون لە باشتىرين و مۇدىپىتىرين كافترىيەكانى تaran. پۇزانى ھېينى جاروبار بە "ماشىتنى دوودى" دەچۈوينە شاعەبدولعەزىم کە زىارەتكەسى سەرەتكىي تaran و دەرورىبەرى بۇو. لەۋى بە پىز كەباخانە كرابۇونەوە. ئە و بازارەي دەچۈوه سەر زىارتىگەكە، پې بۇو لە كەباخانە و خواردىنگە. گەنج بۇون و بە گۈيرەي گەنجىيەتىم دلىم بە و كەپانانە خۇش بۇو. بىرەوەربىي شىريين و لەبىرنەكراوم لە و سەرەدەمى زۇر ھەن. ڇيانمان بە خۇشى تىدەپەپى و زۇرېبەي كات بىتكاريمان بە خۇينىدەوە پې دەكردەوە. من خۆم بۇ بهشدارى لە تاقىكارىيەكانى شەشى ئەدەبىدا ئامادە دەكىرد. كوتايىيەكانى پايزى ۱۳۲۲ بۇو، کە لە كۆمەلەي

ژیکافه وه ئەركىكم بىن ئەسپىتىدرا. گۇيا سىنى ئەندامى دەستەي  
ناوەندىي پېكخراوه كەيان بە هيىندى بەلگەنامەوە لە دەوروبەرى  
سەلدووز گرتبوو و هيىتابۇو يياننە تاران. دەبۇو شۇينى  
كىرانەكەيان بىدقۇزمەوە و بىشزانم چۈن و ھەوالىيان بىنيرمەوە.  
يەكەم شۇينىكى سەردانىم كرد، شارەوانىي گىشتى بۇو لە<sup>1</sup>  
شەقامى سىنى ئىسىفەند، بەرانبەر وەزارەتى دەرەوە. چونكە  
جىڭ لە ئىدارەي شارەوانى، زىندانىشى ھەبۇو بۇ راڭرتىنى ئەو  
كەپانىكى زۇر و خەرجىرىنى پارەيەكى باش، دەركەوت بەو  
دۇاييان سىنى كوردىيان گىتووە و لە يەكىك لە ھۆدەكانى  
نەرمى يەكەمى شارەوانى بەتەنېشىت ھۆدەلىتكۈلەرەوەكانەوە  
زىندانى كراون. بەرسى پىتوەندىداريانم دۆزىيەوە. پىتم گوتەم  
يەكىك لە گىراوه كان برامە. ھەر چاوىكىم پىتى بکەوى بەسمە.  
تەنيا چەند ساتىك بىمبەنە لاي. پاش چەلەحانىيەكى زۇر،  
ئاخىرى پازى بۇو سەعات ۳۵ دوانىيەپرۇڭ كە فەرمانگە دادەخرا  
و فەرمانبەر دەپۋىشىتنەوە، دەرگاكە بکاتەوە و من پېتىج  
خولەك، زىاتر نا، چاوم پىتى بکەوى. كە دەرگا كراوه و چاوابيان  
بە من كەوت، سەريان سوور ما، پىيان وابۇو منىش گىراوم.  
سىنى كەسەكە بىرىتى بۇون لە قادرى و پەھمان زەبىھى و  
داڭشاد. پىيان گوتەم لە دۆخىكى مەترسىداردان. بەلگەيان بىن  
گىتوون، بەلام ھېشىتا دانيان بە ھىچ شتىكىدا نەناوە. پرسىم  
پارەيان پىتىيەتە؟ گوتىيان جارى نا. پېكخراوه كەمانم لە ورد و  
درشتى مەسەلەكە ئاڭادار كردهوە. بەلام شتىك هاتە گۇپى،  
كە سى مانگ دواتر ھەر سېكىيان ئازاد كران.

## خانه‌ی فهره‌نگی سوچیهت (فۆکس)

زستانی سالی ۱۲۲۲ و به‌هاری ۲۳ ته‌واو بون. قوتاوخانه داخران. من و ئاغای میکاییلیش بەته‌ما بۇوین بۇ پشۇرى ھاوینى بگەپتىنەوە مەھاباد، بەلام كە چووين مالاوايى و مالئاوه‌دانى لە ئاغاي ئەكىرەمى بکەين، پرسىي، بۇچى دەچنەوە مە‌ها باد؟ گوتمان لىرە بىنكارىن. ھواش كەرمە. گوتى كارىكىم بۇ لە‌بەرچاۋ گرتۇون. دەتانتىزىمە وەزارەتى دارايى، دوانىيەپقۇيان لە‌ۋى كار بکەن. بۇ زىنەدەكارش پۇولى چاكتان دەدەنى. ئىمەش قىوولمان كرد. ئاغاي ئەكىرەمى يادداشتىكى نۇوسى و پىتى دايىن. بىدمانه وەزارەتى دارايى لە شەقامى ھۆمايۇن. لە فرۇشكىي فېردىھوسى شوينى كاريان بۇ دەسنىشان كردىن. ھەموو پۇزى دوانىيەپقۇيان دەچۈوين تا سەعات شەش قۇپمى پرسىيارى خەلکمان بۇ دابەشكىرىنى كۆبۈنى خۇراك پىك دەخسەت. دانى بەيانىش خۆمان بۇ تاقىكىردنەوەكان ئامادە دەكىرد.

ماين ئەۋى سالى پەيمانگەكانى مامۆستايىان، پىنگەى بەشداربۇونيان لە تاقىكىردنەوە كانى شەشى دواناوهندىيان نەدا. بەلام ئاغاي میکایيلى لە تاقىكىردنەوە كۆنکورى پزىشکى بە پشکى سوپا بەشدارىي كرد و بۇ پزىشکىي دىدان وەرگىرا. ناوبراو لە كۆتايى خەرماناندا شوينى خۆى گواستتەوە بۇ خەوگەى خويىندىكارانى كۆلىزى ئەفسەرى و منى لەو ھۆدەيدا بەتهنى بەجى هيشت. بەو حالەشەوە زور خۇشحال بۇوم كە دەرچووە. بە

پریشتنی وی تهنجا که وتمه وه. به لام دوستایه‌تی ناغای زاهیدانی هاوکاری قوتا بخانم دووری بیهکه میکایلی زهربه و دهکرده وه. زوربه کات پیکه وه بیوین. بق جیژنی نهورقزی سالی ۱۳۲۴ ناغای زاهیدانی له گهله خوی بردمی بق پهشت و زوربه شاره کانی باکوری نیرانی پیشان دام. هه‌وای خوش و سروشتنی سه‌وزی باکور، ئه‌گه رچی بارانه که‌ی خوشی نه دهکرده وه، به لام به راستی پرچی تازه کردمه وه. هر به راستی ئه‌گه ر به گویره‌ی پیویست به و ناوچه‌یه پا بگهن، به دلنيایي وه یه کيکه له جوانترین شويته کانی دنيا.

له تاران پاش ته‌واوبونی دهرس، زوربه‌ی پرچه کان ده‌چووینه کافتریا يه‌کی سه‌ره‌تای شه‌قامی سه‌عدی له ژوور چوار پریانی موخبیروده‌وله. کافتریا يه‌کی بچووک و خاوه‌ن بیو. شیر و قاوه‌یه‌کی خوشیشی هه‌بیو. پرچنامه‌یه کمان ده‌کرپی و تا تاریکان له‌وی داده‌نیشتن. ئه‌و کافتریا يه هاوکات شويته با سوخواسی سیاسی‌شی بیو. ته‌نانه‌ت به و کافتریا يه تووده‌یه کان به ناو بانگ بیو. پاش پووداوه کانی خه‌رمانانی ۱۳۲۰، له گهله توزیک کرانه‌وهی که‌شی سیاسی (ئویش هر به‌ناو) له سوونگه‌ی هه‌بیوونی هیزه بیانیه کان له نیراندا، که‌لی حیزب و دهسته و تاقم پیک هاتبیون. به لام له هه‌موان گرینگتر که زوریشی لایه‌نگر هه‌بیو، حیزبی تووده بیو. نووسینگه‌ی ئه‌و حیزب‌هه له سه‌ره‌تای شه‌قامی فیزده‌وسی بیو. ده‌رگا که‌وره‌که‌ی پرچه تا نیواری له سه‌ر پشت بیو و خه‌لکی دیکه‌ش بؤیان هه‌بیو بچن کوی له و و تار و لیندوانانه بگرن که سه‌رکرده کانی ئه‌و حیزب‌هه له

حه وشه گهوره کهیدا پیشکه شیان دهکردن. منیش چهند  
جاریک له گهله ناغای زاهیدانی چووم.  
هیندی جاران، حیزبی توده له تاران خوپیشاندانیشی  
وهپی دهخست. ئه و دهمی ساعد مه راغه بی  
سەرۆکوه زیران بwoo، پۆژیکیان ئەندامانی توده به پیزی  
پیکوپیک له شەقامی ئەسته نبول و شاباده وه به ره و  
مه جلیس که وتنه پی، دروشمی بژی و بمری شاره کهی  
تەنیبیوو. دروشمی بمری ساعید، جوان و به پونی  
ده بیسرا. له مه جلیس يش وتاری ئاگرین و به که فوکول  
ده درا و بازارپی پۆژنامه گەرم بوون. يەکیک له  
سەرنووسەره کان، ناغای شاهنده بwoo، که ده رچووی  
پەیمانگەی مامقسىتایان و برادری به پیوه بەری  
قوتابخانە کەی ئىتمە بwoo. ناوبراو له پۆژنامه دوو  
لاپەرە بیه کەی "فەرمان"دا جاری له نالى دەدا و جاری له  
بزمار. ئىتىر هەواداری و لاپەنگری چەپەکان، نیشانەی  
پیشکەوتن و پووناکبىرى بwoo.

پۆژیکیان له بەردەم مەجلیسی شۇوراي  
میللە(پەرلەمان) خوپیشاندانیکی گهوره كرابوو، ئىتمەش  
وهک خەلکە کە چووبووينه سەئیر. له لایەن خەلکى  
جۇراوجۇرە و تارى زور سەئیر پیشکەش دەکران، کە  
بە پاستى تىنى نەدەگەيىشتن و نەماندەزانى ئە و  
كۆپۈنە وەي بق چىيە. له و بە يىنەدا وتارى ئاغای  
درەخشاش کە مامقىستا بwoo له ھەموان به کە فوکوللىرى بwoo.  
كتوپر له لای باکورى مەيدانى بەھارستانە و چەند

زربیوچشی سهربازی پر له چهکدار گهیشتئی. بwoo به تهق. ههموو دوو لاقی دیکهشیان قهرز کرد بق راکردن. لهو جهنهگه یهدا تیرینکی نهبهدی سینگی ئاغای خانه‌لی بی کا و ده‌موده‌ست کوشتی. ناوبراو مامؤس‌تاپه‌کی لیقه‌وماو بwoo. ئیمه‌ش به شهقامی شاباددا پامان کرد. شیرینیخانه‌ی نهوبه‌خت کرابووه، خله‌لکیکی زور خویان بهویدا کرد. خاوه‌نی شیرینی خانه ده‌رابه‌ی دووکانه‌که‌ی داکیشـا. خله‌لکه‌یش هـلـیـانـ بـهـ دـهـرـفـهـ زـانـیـ وـ کـهـوـتـنـهـ شـیرـینـخـوارـدـنـ. لـهـ چـاـوـتـرـوـوـکـانـیـکـداـ پـاـکـرـدوـوـهـکـانـ کـهـ دـهـتـگـوتـ نـهـدـیـ وـ بـدـیـنـ، چـیـ شـیرـینـیـ بـوـ خـواـرـدـیـانـ. کـهـ تـهـقـ بـیـدهـنـگـ بـوـ وـ ئـیدـیـ هـیـچـ دـهـنـگـیـ نـهـماـ، خـلهـ لـکـ دـهـرـابـهـیـانـ هـلـداـوـهـ وـ بـهـسـبـایـیـ وـهـکـوـ دـزـیـ شـهـوـگـهـ پـبـوـیـ دـهـرـجـوـونـ. هـینـدـیـکـیـانـ لـهـ پـاـکـرـدـنـدـاـ شـیرـینـیـانـ لـهـ گـیـرـفـانـیـ بـهـ دـهـبـوـهـ. ئـاـکـامـیـ ئـهـوـ خـوـپـیـشـانـدـانـهـ وـ شـهـهـیدـبـوـونـیـ گـهـنـجـیـکـیـ خـیـرـلـهـخـوـنـهـدـیـوـ، ئـهـوـهـ بـوـ کـهـ عـهـلـیـ ئـهـمـینـیـ بـوـ بـهـ سـهـرـوـکـوـهـزـیـرـانـ وـ مـحـمـهـدـیـ درـخـشـشـ کـراـ بـهـ وـهـزـیرـیـ پـهـرـوـهـرـدـهـ وـ شـیرـینـیـخـانـهـیـ نـهـوبـهـخـتـیـشـ تـالـانـ کـراـ. بـقـ ماـوـهـیـکـ دـنـیـاـ هـیـورـ بـوـوـهـ.

لهو دهنهگه یهدا ئیمه هر وهک جاران سهربانی کافتریایی به‌هارمان دهکرد له سه‌عديي شيمالي. کاريشـمانـ بهـ سـيـاسـهـتـهـوـ نـهـبـوـ. پـقـزـيـكـيـانـ لـهـ کـافـتـرـيـاـيـ گـورـينـ بـقـزـنـامـهـيـ ئـيـتـلاـعـاتـمـ دـهـخـوـتـنـدهـوـ، بـهـسـهـرـ بـانـگـهـ وـازـيـكـداـ کـهـوـتـمـ، زـورـ زـورـ سـهـرـنـجـمـیـ رـاـکـيـشــاـ. نـوـوـسـيـبـوـوـیـ، دـهـولـهـتـیـ یـهـکـیـهـتـیـ سـوـقـیـهـتـیـ سـوـسـیـالـیـسـتـیـ، بـهـ پـهـزـامـهـنـدـیـ وـهـزـارـهـتـیـ دـهـرـهـوـهـیـ ئـیـرـانـ، چـلـ خـوـيـنـدـکـارـیـ ئـیـرـانـیـ بـهـ خـهـرجـیـ خـوـیـ دـهـبـاتـهـ سـوـقـیـهـتـ بـقـ خـوـيـنـدـنـ. خـواـزـيـارـانـ دـهـتـوانـ بـقـ زـانـیـارـیـ زـیـاتـرـ

سەردانى خانەي فەرھەنگى سۆقىيەت بىكەن لە شەقامى حافز. ئەوهى لىتى دەگەرام، دۇزىبۇومەوە. پۇچنەي ھيوايەكم لى دەركەوتبوو. بۇ بەيانى خانەي فەرھەنگم لە شەقامى حافز دۇزىيەوە، كە كۆيا پېشتر مالى كچەكەي موسەدىق بۇوە. لە حەوشەكەي ئەۋى، بانگەوازى ناردىنى خويىندىكارانىيان لە تابلوى پاڭەياندىكە دابۇو. بەلگەنامەي بىيۆىست، برىتى بۇو لە ناسىنامە و بپوانامە خويىندىن و فۆرمىت كە دەبۇو پې بکىتىهە. كەسىم نەدىت لەوى داوخواز بىن. لە يەكىن لە ژۇورەكاندا، ئەفسەرەرىك بە يۈنیفۇرمى سەربازىي سۆقىيەتەوە بەرپرسى ناونۇوسىن بۇو. بە زمانى فارسى و زاراوەي پۇوسى ھەموو شتەكانى پرسى و ناونىشانى شويىنى كار و ڈيانى لە تاران يادداشت كرد و تەواوى ئەو بەلگانەي لە فايلىتكى خىست و لەسەر فايلىكە بە زمانى پۇوسى شتېنگى نۇوسى و گوتى دە پۇزى دى سەرىيەكىيان لىن ھەلىئىنمەوە، كە لەوانەيە ئاكامەكەيم بىن راپگەيەنن. سپاس و مالڭاوايىم كرد، بەلام تا نىوهپۇيە ھەر لە حەوشەكەي خانەي فەھەنگ مامەوە، چونكە ھەم باغيتىكى زۇر خۇش بۇو، ھەم حەزم لى بۇو بىزانم كىنى دىكە دىن و رايىان چىيە. ئىنجا تۈزۈكىش نىگەران بۇوم لەوهى بە بپوانامەي پەيدانگەي مامۆس—تايان وەرمەنەگىرن. ئەو پۇزە كەس نەھات، بەلام من ھەموو پۇزى دانى بەيانىان دەچۈرمە. پشۇوۇي ھاوىينىش بۇو، ھىچ كارىكىم نەبۇو. پېم وايە چوارەم پۇز بۇو كە دوو كەس سەردانىيان كرد. يەكىنەكىيان

گهنجيکى باريكهلهى بالابهرزى خهلكى قووچان بwoo بهناوى عهلى خواجووى، ئهوى دى گهنجيکى كورته بالاي چاو بادامى بwoo، كه زياتر لە ڙاپۇنى دەچوو نەك ئيرانى. لەكەل خواجووى قسىممان كرد. ئهويش دېپلۆمى دواناوهندىي نەبwoo و پەيمانگەي پزىشكىيارىي تەواو كردىبوو و پىنج سال بwoo كارى دەكىد. وەكى دەيگۈت، بە پىي ياسا كەسانى وەك وى مافى ئهۋەيان هەبwoo، لە سالى چوارەمى كۆلىزى پزىشكىيەوە بخوتىن.

ھەرچۈنىك بwoo، جارى ئهۋەيان هيچى لە من زياتر نەبwoo. ئهوى دىكەيان، كورته بالاكە ئىتمەي نەدواند، لەبنەوەپر دىار بwoo، دواتر زانىم عهلى فيرنادى خوشكەزاي دكتور يېزدىي ئەندامى ئۆركانى ناوهندىي حىزبى تۈودەيد. ئىتر چەندەھى خويىندىبوو، دواتريش ھەر باسى نەكىد. بەلام دواتر من كەسم لەۋى ھەر نەدى بىن بۇ ناونۇوسىن، ئهۋەش لەلايەك دلخۇشى دەكرىم، چونكە پىيم وابوو ئەگەر داوخوازەكان زۇر بن، شانسى سەركەوتى من كەمتر دەبىن. لەكەل ئهۋەشىدا نىگەران بۈوم نەكا ئەگەر بەگۈرەي پىويىست خوازيyar نەبوايە، لهوانەبwoo ناردىنى خويىندىكار ھەلوھشتىتەوە. ئىنجا باشە بۆچى كەس خوازيyar نىيە، بەتايبەتى لە نىتو لايەنگرانى حىزبى تۈودەدا. دىارە ئەۋەمى خويىندىن لە ولاتىكى كۆمۈنىستى لايەنگرېتكى ئۇتۇرى نەبwoo. بەتايبەتى لەبەر ئەۋەي پاش تەواوكىرىنى خويىندەكە، لە ئيرانى بە ئاسانى كاريان پى نەدەدرا، ھەلبەت بۇ من جياواز بwoo. من لە بارودۇخىكدا بۈوم كە بۇ درېزەدانى خويىندىن، خۆم بە ئاو و ئاڭرىدا دەكىد و بىرىشىم لە داھاتووهكەي

نه ده کرده و، به تایبەتی لهو تمەن و دوخەدا کە هىچ كەسىكەم نەبوو تەگىرىنلىكى پى بكم و مشۇورىنلىكەم لى بخوا، وەكىو بالىندە يەكى تەنبا و بىنەتىلانە وابۇوم، كە تەنبا يەك شىتم بەلاوه گرىنگ بىو، ئەۋىش سەركەوتىن له خۇيىندىدا، جا لە هەر جىتىيەك بىن و هەلکەوى. جا چونكە دەستىشىم بە هىچ كۈي پانەدەگەيشت، ئەۋەش بۆخۇى خوا كە ياندېبۇوى. ئىتىر بەو فكر و خەيال و ئاواتانەوە رۇزانم دەزمايدن بەشكەم زووتر ئاكامەكەم لى روون بىتەوە.

چەند رۇزان دواتر گوتىم نەكا شىتكە بىكىتىه خزم خزمىتىه. جا خۇ ئاوا بى من كەسم نىيە. لە حىزبى تۈودەشدا كەسم نىيە ھانايى بۇ بېم. كتوپر بە فكىمدا هات، باشتىرە بچەمە لاي سەدرى قازى، نويىنەرى مەھاباد لە مەجلىسى شۇورپاى مىللەي. مالەكەيان لە شەقامى مۇنيرىيەت تاران بىو. بۇ سېبەينىكەي دوانىيەرۇ چۈرمە مالىيان. دەركەوان دەرگائى لى كردىمەوە و بىردىمەيىھ ژۇورىيەكى نەھۆمى يەكەم. چەند دەقە دواتر جەنابى سەدر بەو قەلاقەتە گرانوسەنگىن و بەويقار و ھېيمنەوە تەشرىفى ھىتا. حال و مەسەلە خۆمم بە تىزىوتەسەلى بۇ باس كرد. بەۋەپرى نيازپاکىيەوە قبۇولى كرد كە سېبەي لەگەلم بىتە خانەي فەرەنگ. سەعات ۹ بەيانى پىكەوە چۈرىنە خانەي فەرەنگى سۇۋقىيەت. ژۇورى بەرپرسى ناونۇو سىنەكەم پىشان دا.

و هژور کهوت. ماوهیه کی پن چوو، که هاته دهري، گوتى تهواو بwoo. دلنيا به قبول کراوى. زورم سپاس کرد و تا شەقام بەرپىم كرد. سوارى پەيتون بwoo و چۈوه مالى خۇي. لە خوشيان خەنى و شاگەشكە ببۈرم. چەند بقۇز دواتر بۆ دلنيابۇون سەرىكىم لە خانەي فەرھەنگ داوه و چۈومە ژۈورى سەركورد. هەر دېتىمى، ناسىمېيەوه و گوتى، خۇشحال بە لە پىزى وەرگىراوه كاندىاي. پرسىم، خۆم ئامادە بکەم؟ گوتى بەلى تا پازدە بقۇزى دى دابودەستورەكە لە پىزى وەزارەتى دەرەوهى ئىران تهواو دەبىن. گوتىم كەوابۇو لەو ماوهىهدا دەتوانم بچەمەوه مەھاباد و مالاۋايى لە خزم و كەس بکەم؟ گوتى بەلام زور نەمەتىيەوه، زۇو وەرەوه. بە پەلە هاتىمە دەرى.

## دۆخى ناوجەكە

لە ماوهى دوو پۇزىاندا، ھەرچى كەلوپەلى ناو بالەكەم بۇو فرقىشتم و بەرھو مەھاباد وەرى كەوتىم. لە پىتىيە پاش قەزويىن، ئىتىر ئاسايىشى دەولەتى لى نەبۇو. لە ھەموو شۇتىنېك ئەندامانى فيرقەي دىمۇكراٽى ئازەربايغان بە چەكەوە دەسۋورانەوە و جلەوى ناوجەكەيان بە دەستەوە بۇو. پادىق تەورىزىش يەكىشۇو بە زمانى ئازەربايغان بە ھەوال و بەرناમەي بلاو دەكىرنەوە. كۆرانكارييەكى بەرچاو بەدى دەكرا. پىنگەلاتى حکومەتى فيرقە و مەجلىسى نىشىتمانى و زانكۇ و هيلىزى سەربازى و ئاسايىش، بەشىنگە بۇون لەو كارانەي فيرقەي دىمۇكراٽى ئازەربايغان كەردىبوونى. لە شارى تەورىز لە جادە و پىتىگەوبانن كامىيونى پىر لە سەربازى سوقىھەتى دەبىنزاڭ. دەسەلاتى فيرقەي دىمۇكراٽى ئازەربايغان تا نزىك مىاندواو بۇو. جا ئەوهندەي لەبىرم بى مىاندواو و دەوروبەرى بەتاپىيەتى بەرھو بۇكان و مەھاباد بە دەستت حىزبى دىمۇكراٽەوە بۇو. سەرۆكى سەربازگەي شارى مىاندواو سەيد مەھمەدى ئىسحاقى بۇو، كە پلەي سەرۋانى ھەبۇو و لەۋى بە دەسەلات بۇو. گەنجىكى زۆر بە بىرۇباوەر و نەتەوەبىي. فيداكار و چاونەترس بۇو. من لە مىاندواو چۈومە نۇوسىنگەي كارەكەمى. كەيىم بە ئەخلاق و ھەلسوكەوت و جوامىئىيەكەي ھات. نازانم ئاخىرى چىي بەسەر ھات، ھەلبەت ھىندى شتىيان دەگوتن، بەلام چونكە پاستىيەكەنام لى دۇون نىن، لەوارەبىيەوە ھېچ نالېم.

پوژی دووی خەرمانانی سالی ۱۳۲۴ گەيشتمەوه  
مەھاباد. لىرەش ئاسەوارى حۆكمەتى تاران نەمابۇو.  
شارەوانى بەدەستت حىزبى ديموکراتەوه بۇو و  
كاربەدەستەكانى ھەموو كورد بۇون. شارەكە له ناواچەيەكى  
سەربازى دەچوو. خەلکى چەكدار دەهاتن و دەچوون، بەلام  
تەناھى و سەقامگىرى بەسەر شارەكەدا زال بۇو. دىyar بۇو  
كەس نىكەران نىيە لهەرى ئەو ھەموو چەكە بەدەستت  
خەلکەوهى. خەلکى بازار و دووكاندار خەريكى كار و  
كەسابەتى خۆيان بۇون. ئىرە سەربازى سۆفييەتى لى  
نەبۇون. عەشايىر سەرلەبەر كەوتىبۇونە كەل حىزب.  
پىكخراوى لاوانى حىزب يەكىك بۇو له ناوهندە ھەرە  
سەرنجراكىشەكان. قەت وا نەبۇوه لاوان ئەوهندە به  
كەفوکول بن. ھەركىز نەبىنرابۇو له كوردستان تەواوى چىن  
و توپىزەكان بە شارى و گۈندى و عەشايىرەوه ئاوا پىتىلى  
يەك كەس بن. بە پاستى قازى مەممەد پىشەوايەكى  
بىھاوتاتى كوردستان بۇو.

دزى و پىكىرى و ملھوبى و شەپاشقىي زۆر كەم بىۋوه.  
تاقە كېشەيەكى له ناواچەكەدا ھەبۇو، ئەوه بۇو خەلک  
حەوجىتىان بە هيىندى شتومەكى پىۋىست ھەبۇو، كە دەبوايە  
له دەرەوهى كوردستانە دابىن بىرىن، يەك لهوانە له و  
ناواچەيە نەوت و بەرەمەكانى دەست نەدەكەوت. سەرەپايى  
ئەوهى هىچ كام له ھەلسۇورپىنەرانى سەرەتاتى كۆمەلەي  
زىكىف له پىكخراوه تازەكەي حىزبى ديموکراتدا دەسەلاتىكى  
ئەوتويان نەبۇو، بەلام جۇرىك يەكىھتى و ھاودەنگى له  
سەرانسەرە كوردستاندا ھەبۇو. ھەممەرەشيدخانىش بە

لایەنگرەکانی خۆیەوە گەپاپووە عێراق. ئەوە بۇو  
بارودقۇخى كوردىستان بەتايىبەتى مەھاباد لە خەرمانانى  
سالى ١٢٢٤.

حەفتەيەك پاش گەپانەوەم بۆ مەھاباد مالاوايىم لە  
دۆست و خزمان كرد و گەپامەوە تاران. بە ئوتوبووس  
چۈومەم مەراغە و لەويىشەوە بە شەممەندەفەر ھاتمەوە  
تاران. ھېندى شىتى دىكە لەبارەي حىزبى ديموكراتى  
كوردىستانەوە مان، كە لە شۇويىنى خۆى ئاوبرىان لى  
دەدەمەوە.

## شادیی پاش بیهیوایی

که گهیشمەوه تاران، بۇ سېبەینىكەی چوومە خانەی فەرەنگى سوقىھەت. بىتەنگىيەكى قورس بەسەر ئەو باغە خوشە و ھەيوان و بىنايىدا زال ببۇو، كە لىم ببۇوە زىيارەتكايدىك. چەندى چاوهپىم كرد، كەسم لە حەوشە نەدى پرسىيارىكى لى بىكم. لەسەر تابلىق ئاكادارىيەكانىش ھىچ بابەتىك نەبۇو پىتوەندىيى بە ناردىنى خويىندكارەكانەوه ھەبى. شەرمەم دەكىد بچەمە ژۇورەكەي سەرگورد. زور چاوهپىم كرد تا ئاخىرى سەرگورد بەخۇى و فايلىك لە بن ھەنگلدا لە ژۇورەكەي ھاتە دەرى. ھەر دېتىمى، بەرھو لام ھات. من سلاوم كرد. گوتى جارى ھىچ باس نىيە وا ديازە لە سەرھوھ كارە كان چەتىيان تى كەوتۈۋە. بەلام چاڭ دەبى. بەپەرى بىھىۋايمەوه لە خانەي فەرەنگ ھاتىمە دەرى و بەبى ئامانجىنلىكى بۇون بە شەقامى نادىريدا وەرى كەوتىم. مال و حالم لى تىك چووبۇو. ژۇورىكىم لە مىوانخانەي گەيلان لە پشت شارەوانىي تاران لە توپخانە بەكرى گرت. لە ھەمووش خراپىت كەسم لە داوخوازەكان نەدەدى لانىكەم دەرددەدىلىكى لەگەل بىكم. لەو ماوهىدا ھاۋىي و ھاوكارەكەم، ئاغايى زاهىدانىشىم لەكىس چووبۇو. تەنانەت نەمدەزانى ئاخۇ لە تارانە يان چووهتەوه رەشت؟ نەكا تەواوى ئەو ھىوا و ئاوات و ئارەزوانەم لى بىنە بلقى سەر ئاوا. ھىچ شتىك لەوە ناخۆشىر نىيە چاوهپى بى و نەشرىانى چىت بەسەر دى.

ھەموو پۇزى دەچوومە خانەي فەرەنگ. بەلام پىك وەكىو دزان، بەسپايمى وەزۇور دەكەوەتىم بق ئەوهى كەس

نه مبینی. تاقه‌تی هیچ شتیکم نه بلو. له خووه سه‌بری  
جامخانه‌ی دووکانانم ده‌کرد.

خله‌ک وه کوو سیبه‌ر به لاما تیده‌په‌پین. هوشم به‌سه‌ر  
خومه‌وه نه بلو. پژیکیان له و دوخه‌دا له نزیک کافتریا‌ی  
نادری یه‌کیک ده‌ستی له‌سه‌ر شام دانا، ئاورم داوه  
ئاغای زاهیدانی بلو. گوتی ئه‌وه چیته؟ بق وا ده‌رفکری؟  
وه‌ک خونچه‌یه‌ک گه‌شامه‌وه. به راستی پیویستم پینی  
بلو. له خوش‌یان خه‌نى بوم. گوتم هیچ نییه. چووینه  
کافتریا‌که، داوای دوو نسـکافه‌ی کرد. گوتی پیم وابلو  
به‌بنی مالاوایی پـیشتووی.

گوتم ئا‌اغای زاهیدانی چما ده‌کری من به‌بنی مالاوایی  
برپرم؟ خو هیشتا دابوده‌ستورری ئیداری ته‌واو نه بلووه.  
ئیتر سـیاسـه‌تە، هیچ دوور نییه دهولـهـکـهـی خـوـمانـ  
پـژـیـوـانـیـشـ بـیـتـهـ وـ بـهـ نـارـدـنـیـ خـوـینـدـکـارـ پـازـیـ نـهـبـنـ.  
ئاـخـرـ ئـیـمـهـ گـهـمـهـیـ دـهـسـتـیـ سـیـاسـهـتـیـنـ. ئـهـوـیـشـ دـهـولـهـتـیـکـ  
کـهـ بـوـخـوـیـ نـهـتـوـانـیـ سـهـرـبـهـخـوـ بـرـیـارـ بـداـ. هـهـرـچـوـنـیـکـ بـنـیـ  
دانـیـشـتـیـنـ وـ زـوـرـمـانـ قـسـهـ کـرـدـ وـ قـهـولـ وـ قـرارـ دـیدـارـیـ  
داـهـاتـوـوـمـانـ دـانـاـ. منـ چـوـوـمـهـوـهـ مـیـوـانـخـانـهـ. خـمـ وـ پـهـزارـهـ  
لـهـسـهـرـ دـلـمـ کـهـلـهـکـهـ بـبـوـونـ. پـهـنـگـ بـنـیـ بـهـپـهـیـ ژـیـانـیـ منـ  
هـرـ لـهـ بـنـیـپـاـ رـهـشـ چـنـراـبـنـ. چـهـنـدـ پـژـیـکـیـ دـیـکـهـشـ  
تـیـپـهـپـیـ. کـهـفـوـکـوـلـهـکـانـ وـرـدـهـ وـرـدـهـ نـیـشـتـنـهـ وـ خـهـرـمـانـانـ  
بـهـرـهـوـ کـوـتـایـیـ دـهـچـوـوـ. نـهـ مـدـهـزاـنـیـ جـبـکـمـ، ئـاـخـوـ هـرـ وـاـ  
لـهـ مـیـوـانـخـانـهـ وـهـمـیـمـ یـانـ دـیـسـانـ ژـوـورـیـکـ بـهـکـرـیـ  
بـگـرـمـهـوـهـ. توـانـایـ بـرـپـیـارـدـانـمـ نـهـمـابـلوـوـ. خـوـینـدـنـ دـهـسـتـیـ پـیـ

کردهو. و هکو جاران چوومه قوتا بخانه مهوله‌وی. هر پوله‌که‌ی جاران و منداله به دفه‌په‌کانی جاران. ده‌تگوت جه‌سته‌یه‌کی بینگیانم، یان داریکی ئاوی نه‌کاتی، خه‌ریک بیو ورده ورد و شک ده‌بیوم. ئه‌ی خوزگه ئه‌و شته هر نه‌هاتبا پیش. خه‌ریکی ژیانی خوم بیوم و، نه‌خشنه‌یه‌کی خوم هه‌بیو و به‌کاوه‌خق به‌ره‌و ئه‌و به‌پیوه بیوم. له‌که‌ل ژیانه ساده و بی قره‌که‌ی خوم راهاتبیوم، بایه‌ک هه‌لی کرد و بیو به بیران و توفان و هه‌موو شتیکی تیک دا. ژیان هم زهره‌ری مالیی تیدایه و هم زیانی مه‌عنه‌وی. دووه‌میان له یه‌که‌میان زور به‌هیزتره. خه‌ساري مالی له‌وانه‌یه زوو قره‌بیو بکریت‌هه، به‌لام خه‌ساري مه‌عنه‌وی و پوچی زور به ناسانی له‌بیر ناکری. په‌زبه‌ریش تیپه‌پری. یه‌که‌م په‌زی مانگی خه‌زه‌لوه‌ر بیو، شه‌وی خهونی خوش خوشم دیتبیون. ده‌تگوت ئیله‌ام پن کرا ئه‌مرق شتیک ده‌بی. پاش ته‌واوکردنی ده‌رس له قوتا بخانه هاتمه ده‌ری. به‌بی ئه‌وه‌ی بیر له فراوین بکه‌مه‌وه، چونکه زوربه‌ی کات نانی نیوه‌پرم له بازاری قه‌واموده‌وله ده‌خوارد، به په‌یتیون خوم که‌یاندہ خانه‌ی فرهنه‌نگی سوقیه‌ت. هر گه‌یشتمه به‌ر هه‌یوانه‌که، سه‌یرم کرد چه‌ند که‌سیک راوه‌ستاون و ئه‌و ئاگاداری‌یه ده‌خویننه‌وه که له تابلوی ئاگاداری‌یه‌کان درابیو. له پشت‌وه‌ی ئه‌وانه‌وه خویندمه‌وه: ئه‌و خویندکارانه‌ی ده‌ذیردرینه سوقیه‌ت، دووس‌به‌ی، سیئی خه‌زه‌لوه‌ر بق و هرگرتنی پاسپورت و بلیتی فرقه‌که، سه‌عات ده‌ی بیانی بینه خانه‌ی فرهنه‌نگ. تابلوکه ناوی که‌سی له‌سه‌ر نه‌بیو. بروام نه‌ده‌کرد. بائی خه‌و نه‌بینم. چوومه ژووری سه‌رگورد. هر

دیتمنی، بزه‌یه‌کی هاتن و گوتی، پیرقزه. دووسبه‌ی و هره پاسپورت‌هه که‌ت و هرگره و برق خوت ئاماده بکه.

پرژی چواری خه‌زه‌لوهه سه‌عات هه‌شتی به‌یانی ده‌فرن. ئیتر دلنيا ببومه‌وه. له حه‌وشی خانه‌ی فه‌ره‌نگ هاتمه ده‌ری. به پیاسه و دلیکی تژی له خوشی به‌رهو شه‌قامی ئسته‌نبول پویشتم و له کافتریا شمشاد فراوینیکی ده‌وله‌مەندانه‌م خوارد. ده‌موده‌ست پاش نانخواردن خۆم که‌یانده قوتابخانه. له‌وی به‌پیوه‌به‌ر و ئاغای زاهیدانیم ئاگادار کردوه و گوتم من له دووسبه‌یرا نایه‌مه‌وه قوتابخانه. ئو پرژه دوانیوه‌پرکه‌ی و هکوو پرژانی پیش‌سو و انهم گوت‌وه، به‌لام باسی سه‌فه‌ره‌که‌ی خۆم بق قوتابیه‌کان نه‌کرد. که زهنگی کوتایی پول لئ درا، مندال به قیژه و دهنگه‌ده‌نگ چوونه ده‌ری. چوومه نووسینگه‌ی مامۆستاکان. به‌پیوه‌به‌ر به هه‌موو مامۆستاکانی گوتبوو نه‌پون. مندال له حه‌وشی قوتابخانه چووبوونه ده‌ری. ئو ناوه بیده‌نگ و هیمن بwoo. مامۆستاکان هه‌موو له هۆدھی به‌پیوه‌به‌ر کۆ ببونه‌وه. نه‌یاندەزانی چ باسە. چه‌ند ساتیک دواتر به‌پیوه‌به‌ر گوتی: خوشکان و برايان، ئەمپر سەتیک لە هاوکاره باشـه کانمان، قوتابخانه‌کەمان جى دیلەن. هەلبەت دەچى دریزه به خویندنه‌کەی بدا. ئىنجا به‌رهو لای من هات و توقى لە‌گەل كردم و لە‌باوه‌شى گرتم، به‌لام پىنى نه‌گوتتن دەچمە كوى. جگە لە ئاغاي زاهیدانى كە ئاگادار بwoo، ئەوانى دى سه‌ريان سوور ما.

ههموو به داخ بعون. بهلام خانمی پیاحی، مامؤستای پۇلى سىن چاوى پې ببۇون لە فرمىسىك. ئىئمە زوربەي كات لە قوتابخانە پىتكەوه تېتسىمان دەكىد. ئىتىر مالاوايىم لى كىرىن. لەگەل ئاغايى زاهىدانى وەكۈو ههموو جارى پىتكەوه هاتىنە دەرى و بۇ تاھەتايە ئەو قوتابخانە و كۈلانە تەنگە بەرەكانى و بازارپەكەي قەواام بەجى هيشت. لە پىتىيە زاهىدانى پرسىي، خۇ بە يانى ھېچ باس نەبۇو. گۇتم نىيورقىيە چوومە خانەي فەرەنگ، لەۋى ئاگادار بۇومەوە. گۇتم ھەم خۇشحالىم و ھەم نارەحەت. خۇشحالىم كە دەبىنم ئاخىرى سەركەوتى و بۇ درىزەدانى خويىندن دەچىيە ولايىكى زۇر پېشىكەوتۇو. دەچىتە دىنيايىكى نۇئى. بەداخىم لەبەر ئەوهى دۇستىكىم لەكىس دەچى. پاش تو تەننیا دەكەومەوە. گۇتم ئاغايى زاهىدانى لە دىنلەي ھاوارپىتىدا، ئەگەر ئىزىن بىدەي چەند شتىكىت عەرز بکەم. گۇتى بلۇ: گۇتم يەكەم ئەوهى كە باشتىرين ھاوارپىتى مرۆڤ كتىبە. بە خويىندە وەي كتىب ھەرگىز ھەسست بە تەننیايى ناكەي. دووھم، ھەول بىدە ھەرچۈنىك بۇوه درىزە بە خويىندن بىدەي. باشتىرين بوار بۇ جەنابت بە راي من كەوناراشسى يان زمانى بىيانىيە، دەتوانى بە شىلگىرى و ورده ورده لە يەكىك لە بواراندا سەركەۋى. دەزانم، لە سايىھى خواوه ئەو بەھەرەيەشت ھەيە، بەلام تۈزىك ھىممەت و خۇماندووكىرىنى دەھى. ھىۋادارم تا دىئمەوە، سەركەوتتەن بەچاۋ بىبىنم. سىتىيەم، ژىن بىتنە، چونكە ئەگەر ژىنت ھېنى و مشۇورى مال و ژيان بخۇي، ئەو قۇناغى بىسەروبەريي ژيانەش بەلاوه دەنلى. ئاگات لەو

میراتهش بى که پىت براوه. مالىتكى ئەگەر بچووکىش بى  
بىگە، چونكە يەكەم مەرجى ژيانىتكى ئارام، هەبۇونى خانوووه.  
ورده ورده گەيشتىنە تۆپخانە. گوتىم دەبىن بچىن  
سەرىك لە میوانخانە بىدەين. هەر چۈوينە ژورى، لەبەر  
ئەوهى بەرپرسى پېشوازىيەكە دەيزانى بەتەمام بىرۇم بۇ  
سۆقىھەت، گوتى دوو كورد ھاتۇون و لەو خۇيىندىكارانەن  
كە بەپى دەكرين. پېسىم لە كويىن؟ گوتى لە نەھۆمى  
سېتىم ژورى ۲۸، تەنېشىت ژورەكەي خۆت. بە<sup>١</sup>  
زاھيدانىم گوت با بچىن بىيانىيەن. زور گرينگە. ئىزىمان  
وەرگىرت و وەزور كەوتىن. دوو گەنج لەسەر تەختى  
خەوهەكەيان پاڭشاپۇون. هەر ئېمەيان دى ھەستان.  
يەكىكىان بەڙن و بالا بەرز و ئەوى دى وردىلەيەكى  
كورتەبالاي قىزىھەردى چاوشىن. بە پوخسارييەو دىيار  
بۇ زىرەكە. ئېمە خۆمان ناساند. بالابەر زەكە گوتى من  
خەسرەو زولفەقارىم و ئەوى دىكەش گوتى ناوم مىستەفا  
شەلماشىيە. ھىچيام نەدەناسى، بەلام لە مەھاباد  
بنەمالەي شەلماشىم دەناسى. هەردووکيان گوتىيان لە  
تەورىز ناويان نۇوسىيە بۇ ئەوهى بەپى سۆقىھەت  
بىكرين و وەرگىراون. دويىنى پېشان گوتۇون بچە تاران.  
گوتىم منىش لەو ژورەكە تەنېشىتتام. سېبەي پىنکەوە  
دەچىنە خانە فەرەنگ. لەكەل ئاغايى زاھيدانى ھاتىنە  
دەرى. نانى ئىوارەمان پىنکەوە خوارد. گوتىم ئاغايى  
زاھيدانى سېبەي نىوهەرقىيە لە میوانخانە چاوهەرىت دەبم  
فراوين پىنکەوە بىكەين. گوتى ئىزىن لە بەپىوەبەر

و هر ده گرم، دوانیو هر ق ناچمه وه قوتا بخانه. سبه ینى له گەل  
هاوسە فەرە تازە کان چۈويىنە خانەي فەرەنگ و  
پاسپۇرتە كانمان و هرگرت. قەرار دانرا بېر لە سەرعات  
ھەشتى سبەي بەيانى لە شەقامى ئەستەن بول، سو وچى  
لالەزار لە بەر دەم ئازىنسى سەفەرى سۆقىيەت بىن.

## فرین بُو بادکوبه

پاش و هرگرتنى پاسپورته‌كەمان، پىكەوه چووينه شەقامى لالھزار. من دەستىك كوت و شەلوارى نوى و جووتى پىلاو و باولى و جانتايەكى دەستى و هيئىندى كەلوپەلم كرى. پىكەوه كەرييەوه ميوانخانە. ئاغاي زاهيدانىش هات. پاش نانى نيوەرق، كاك جەعفتر و ئىسماعيل شافعى كە له تارانى دەيانخويىن، هاتنه لامان. هەموانم بُو نانى ئىوارى دەعوهت كرد. بەرەبەرى سەعات يازدهى شەۋى بۇو كە له پستورانت هاتىنە دەرى. له شەقامى نادرى تابلويەكى نىون سەرنجى پاكيشايىن. نۇو سرابۇو، يارىيى داولنا لەوسەرى كۆلان. هەواي تاران هيشتا خوش بۇو. گەيشتنىن سەرى كۆلان، پستورانتىكىم دى، كە دەركاي حەوشەكەي كراپۇوه و مىز و كورسىيى تىدا دانرا بۇو و خەلکە كە خەريكى يارىيى داولنا بۇون. كە چووينه ژورى، بەرپۇوه بەرى يارىيەكە له حالىكدا گەردوونەكەي دەخولاندەوە، به دەنگى بەرز پايگە ياند، دوا خولى يارىيەكە دەست پى دەكا. براوه جگە لە وهى هەرجى تا ئىستا كۆ بۇوهتەوە، جى ئىستىكىانىكى زىوينىش بە خەلات و هرددەگرى. من له پستورانتەكە قەرانم پى مابۇو، كارتىكى داولنام بىن كرى. براادەرانىش يەكى چەند كارتىكىيان كرى. يارىيەكە دەستى بىن كرد. بەرپۇوه بەرى يارىيەكە گەردوونەكەي دەخولاندەوە و هەر جارى گۈيەكى بچووكى ژمارە كراو له گەردوونەكە

دههاته دهري و ئەويش بە دەنگى بەرز ژمارەتى سەر گۆيىكەن دەخويىندەوە. يارىكەر بەو لۆبىيايانەتى لەسەر مىزەكە هەلپۇابۇون، ژمارەتى كارتەكانى خۆيانىان پې دەكىردىوە. بەلام ھىشىتا دە خولەكىك لە خويىندەوەتى ژمارەكان تىنەپەرىبۇو، كە من كارتەكەم پې كردەوە و ھاوارم كرد داولنا. ھەموو سەريان سوور ما و لە ھەموانىش پىتە ھاوبىكەنام. كارتەكەم بىردى لاي بەرىۋەبەركە و ئەويش ژمارەكانى لەكەل كارتەكەم بەراورد كرد و گوتى وەللا راستە. ٧٥ تەمن و جى ئىستىكەنەتكى زىوى دامنى و گوتى پىرۇزت بىن.

من ھاتمهوە و لەكەل ھاوبىكەنام لە پەستورانتى داولنا ھاتىنە دەرى. سەير ئەو بۇو پىك ئەو دەمەتى من ھىچ پىتىسىتم بە پارەتى خۆمان نەبۇو، بىردىبۇومەوە. ھەرچەندى ھەولىيان دا، يەك قەرانىشىم لەو پارەتى خەرج نەكىد. گوتى دەبىن حىكىمەتىكى تىدا بىن.

بۇ سېبەينى پېش سەعات ٨ چۈوينە نۇوسىنگەتى ئازانسى سەفرى سۆقىھەت. ئاغايى زاھىدانىشىم لەكەل بۇو. بە مىنى پاسىنەك بىرىدىانىنە فرۇكەخانەتى مىتھراباد. پاش دابۇدەستۇورى ئىدارى و گومروك و مالاوايى لەو تاقە كەسەتى كە بەرىيى كىردىبۇوم، يانى كاك پەزا زاھىدانى، لەكەل كۆمەلەنگى خەلگى سۆقىھەتى سوارى فرۇكە بۇوین. يەكەم جار بۇو سوارى فرۇكە دەبۇوم. فرۇكەكە بە سەر كۆمەلەنگى شار و دەرىيائى شىنى خەزەردا فې و نزىك نىيەنەرۇيە لە شارى بادكوبە نىشتەوە. ئىمە، شەش كەسەتە دابەزىن. لە نىيو پىشوازىكەرەكاندا دوو كەس لە تەنپىشىت يەكەوە

پاوه ستابوو، يه كيكيان چوارشانه و به خزووه و ئەوي دى كورتە بالا. لە كاتى ناسانىدا دەركەوت يەكە ميان سەرقىكى پانسيونەكەي ئىئىمە و دووه ميان جىڭرى بwoo. سەرقىكى خەوگەكە، ئاغارى نۇرييۇف و جىڭىرەكەشى ئاغايى مەممە دۆف ھەر دووكىيان ئازەربايچانى بۇون. مەممە دۆف بە لەھجەي ئازەرى فارسىي قىسى دەكرد.

بەو جۇرە تازە لەۋى زانيم كە ئىئىمە لە شارى بادكوبە دەمەننەوە و دەخويىنن. لە حالىكدا ئەو ئاگادارىيەي لە تارانى بلاو بېقۇوه، گوتبووی لە مۇسـكۇين دەخويىن. لەوانەشە لە بەر ئەوە شۇيىنى خوتىندەكەيان گۇپىيى، چونكە زۆربەي خوتىندىكارەكان ئازەربايچانى بۇون. ئىئىمە شەش خوتىندىكارە میوانەكەيان بىردى ژۇورىيىك. چا و شىرىيەنن بۇ هېتىنائىن. سەعاتىك دواتر بە مىنېبۈوس بىرىدىانىن بۇ نېتو شارى. لە پىيە مەممە دۆف مۇدىيەل و بىنا گرىنگەكانى شارى بىن ناسانىدىن. ئىرە پاركى كىرۇقە و ئەوە بىنای مۇزەخانەي نىزامى و ئەوهيان سىنەماي سەربازىيە. شەش كەسەكە بىرتى بۇوىن لە: عەلەي خواجەوي خەلکى قۇوچان، عەللى فىئرنااد خەلکى تاران، جەوانبەخت لە ئىسـفەهانەوە و من و خەسرەوي زولفەقارى و مستەفا شەلماشىش لە مەھابادەوە.

لە شەقامەكانى شارى، شەمەندەفەر و مىنېبۈوسى كارەبايى دەھاتن و دەچوون. ئەو شەستانە بۇ ئىئىمە سەرنجىراكىش بۇون. چونكە هيشتى لە تاران ئەو دوو ئامرازە پاگواستن نەبwoo. ئىتر مىنېبۈوس سەكەي ئىئىمە

لهپیش بینایهکی یهک نهومی پای گرت. ممه‌دوق گوتی:  
ئیره خه‌وگهی ئیوه‌یه. بینای ژماره ۳۶، له شەقامى  
سۇلتىنىقاي باكتۇ، خه‌وگهی ئىتمە بۇو. بینایهکی یهک  
نهومى چەند پلىكان له پووبەرهى شەقامەكە بەرزتر.  
لەسىرى پلىكانەكانوھ بەر لە دەرگاى وەزۈوركەوتن،  
ئاوىنەيەكى بالانوين. نۇوريەف لهگەل كۆمەلىك كاربەدەستى  
خه‌وگەكە لەبەر دەرگا راۋەستابۇون. ئىتمە وەسەر كەوتىن  
و سلاـوـمان كـرـدـ. فـەـمـانـبـەـرـەـكـانـ بـەـ تـورـكـىـ وـرـوـوسـىـ  
بـەـخـىـرـهـاتـنـىـيـانـ كـرـدىـنـ. نـۇـرـىـيـەـفـ بـەـرـدىـنـىـ بـۇـ ئـەـوـ شـەـشـ  
پـانـسـيـوـنـەـكـهـ. دـوـاـتـرـ دـوـوـ هـۆـدـدـەـيـ پـانـسـيـوـنـەـكـهـىـ بـۇـ ئـەـوـ شـەـشـ  
كـەـسـەـمـانـ تـەـرـخـانـ كـرـدـ. سـىـ كـەـسـ لـەـ ژـۇـرـىـنـىـكـداـ. مـنـ وـ  
خـەـسـرـەـ وـ فـېـرـنـادـ كـەـتـىـنـىـ ژـۇـرـىـكـ. دـوـوـ پـۇـزـ ئـىـزـنـىـيـانـ  
نـەـدـايـ بـېـيـنـ دـەـرـىـ. مـەـمـەـدـوقـ دـەـيـگـوـتـ چـونـكـ شـارـهـزـايـ  
دـۆـخـىـ شـارـهـكـ نـىـنـ، باـشـ نـىـيـ بـەـتـەـنـىـ بـچـنـهـ دـەـرـىـ. لـەـوـانـيـهـ  
ئـىـزـەـتـانـ لـىـ وـنـ بـىـنـ. پـۇـزـ سـىـتـىـمـ هـاـپـىـ مـەـمـەـدـوقـ  
ئـاـگـادـارـىـ كـرـدىـنـەـوـ خـۆـمـانـ بـۇـ چـوـونـدـەـرـىـ ئـامـادـ بـكـيـنـ.

مـىـنـبـىـوـوـسـ لـەـبـەـرـ دـەـرـگـاـىـ پـانـسـيـوـنـەـكـ چـاـوـەـرـىـمـانـ بـۇـ.  
لـەـگـەـلـ ئـەـوـ سـوـارـ بـوـوـيـنـ. لـەـپـىـشـداـ ئـىـتمـەـيـانـ بـرـدـەـ مـۆـزـەـىـ  
نـىـزـامـىـ. لـەـ دـەـرـگـاـىـ وـەـزـۈـورـكـەـوـتـەـكـەـيـداـ پـەـيـكـەـرـەـىـ نـىـزـامـىـ  
شـاعـىـرـ دـاـنـرـابـوـوـ. سـەـعـىـكـ پـىـتـ لـەـ مـۆـزـەـخـانـەـكـەـداـ سـەـپـىـرىـ  
ئـاسـەـوـارـ وـ كـتـىـبـەـ دـەـسـتـنـوـسـەـكـانـىـ نـىـزـامـىـمـانـ كـرـدـ. دـوـاـىـ  
ئـەـوـ چـوـوـيـنـ پـارـكـىـ كـىـرـقـ.

پـارـكـىـكـىـ تـاـ بـلـىـنـيـ جـوـانـ لـەـسـەـرـ گـرـدىـكـ كـەـ دـەـيـپـوـانـيـيـهـ  
دـەـرـيـاـيـ خـەـزـەـرـ. مـەـمـەـدـوقـ دـەـيـگـوـتـ: كـىـرـقـ يـەـكـىـكـ بـوـوـ لـەـ  
خـەـبـاـتـگـىـرـانـىـ شـۆـرـشـىـ ئـۆـكـتـۆـبـەـرـ، كـەـ لـەـ شـەـرـ لـەـگـەـلـ سـوـپـايـ

قەیسەردا شەھيد بۇوە. پەيکەرەكەى لە مەفرەقى رەش  
دروست كرابىوو و دەستى راستى بەرەو دەريايى خەزەر  
پاداشتبوو. بۇ نىوهەر قىيە هاتىنەوە پانسىيۇنەكە. شەۋىيىش  
بىرىدىانىن بۇ ئۆپىترا. بە راستى بىنائى ئۆپىتراكە لە ھەموو  
پووېكەوە سەرنجرا كېش بۇو. بەتايمەتى ئەو لۆزەنەى  
كە لە نەۋەمى دووھم و سىتىھم بۇون. ئۆپىتارا كۆيرئۆغلى  
بە زمانى ئازەرى نامايش دەكرا. ئىتمە لە يەكىك لە<sup>1</sup>  
لۆزەكانى نەۋەمى سىتىھم دانىشتن. ئامفى تىاترى ئۆپىترا  
پې بۇو لە خەلگ.

ئەودەمى لە تاران ئۆپىترا نەبۇو. تاقە يەك تەماشاخانە  
لە شەقامى لالەزار ھەبۇو بە ناوى تىاترى جووتىيار، لە<sup>2</sup>  
حالىكدا ھەر ئەو دەم لە باڭر جە لە ئۆپىتارا ئازەرى،  
ئۆپىتارا يەكى پووسى و سىرەكتىكى گەورە و دەيان يانە و  
تىاتر و يانە سەما و كۈرانى ھەبۇو. جە لە پاركى  
كىرۇف، لە ھەموو گەرەكتىكىش پارك ھەبۇو، لە حالىكدا  
لە تاران تازە خەرېك بۇون مەيدانى سەنگلەجيان دەكىرد  
پاركى شارى.

حەفتە يەك دواتر، بىسەت خۇيىندكارى دىكەش لە<sup>3</sup>  
تەورىزەوە هاتن و گەيشىتنە لای ئىتمە. ئەوانە چواريان  
خەلگى ورمى و ئەوانى دىكەيان خەلگى تەورىز بۇون.  
دۇو خانمېشىيان لەگەل بۇو، كە يەكىكىيان ناوى مونىر و  
ئەوى دى ناوى ئەكرەم بۇو.

پاش تەواوبۇونى ڏمارەكە مان كە لە سەر يەك ۲۶  
كەس بۇوين، پۇزىتكە پاش نىوهەر قىيە كۆلىتىزەكان

و زانکوی باکو له گه ل میرزا برایموقی و هزیری فرهمنگی ئازه ربايجانى سۆقىھەت ھاتنە پانسىيۇنەكەمان، بۇ ئەوهى بوارى خويىندن و شويىنى كولىتىزەكانمان بۇ دەستىشان بىكەن. له پىشدا میرزا برایموقى به كورتى باسى پىتوەندىيە مىئۇوبىي و كولتۇورىيەكانى مىللەتى ئىران و ئازه ربايجانى كرد و ئىنچا داواى لە خويىندكارەكان كرد ھەر كام وېپاي خۇناساندن، بلۇن حەزى لە چ بوارىتى خويىندنە. خويىندكار قىسە خۇيان كرد. لە نىيو ۲۶ خويىندكاردا دوو لە كورپەكان، واتە فيرناد و مىعمازارزادە بوارى ياسا و دوو كورپى دىكە، نىعە توللاھى بوارى نەوت و پەرويز بوارى ئەندازىيارىييان هەلبۈارد. ئەوانى دى ھەموو كولىتىزى پزىشكىيان هەلبۈارد. میرزا برایم بە سەرسوودمانەوە پرسىي، سەرەپاي ئە و ھەموو بوارە باشەي خويىندن كە لە ولاتەكەي ئىتمەدaiي، بىچى زياتر بوارى پزىشكىيان هەلبۈاردۇو، لە حالىكدا لە مەملەتكەتى ئىتمە زياتر خانمەكان لەو بوارەدا دەخويىن.

يەكىن لە خويىندكارەكان ھەستا و گوتى، پاست دەفرمۇسى، لە ولاتى ئىتمە دەبىن ھەر وابى. ئاخىر ھەموو بوارەكانى خويىندن گرىنگ و بەسوودن و كۆمەل پىيوىستى بە ھەموانە. بەلام ئىتمە دەچىنەوە ئىران. دىارە ھە پزىشكىيەكە بەكارى ئىتمە دى و سوودى بۆمان ھەيە.

بۇ وىته ئەو برايدەرە كە بوارى ياساى ھەلبۈاردۇو، بەو پىتىيە ياساى ئىتىو لە ياساى ئىتمە جىاوازە، كە بىگەپىتەوە چ قازانجىيکى بۇي دەبىن؟ يان ئاغايى نىعە توللاھى كە نەوتى ھەلبۈاردۇو، وەختىك كۆمپانىيە نىشىتمانىي نەوتى ئىران بەدەست ئىنگلىزەكانەوەيە، ئاخۇ لە ئىران كارى دەست

دەكەۋى؟ مىرزا برامىقۇ قىسەكانى ھاوبى  
خويىندىكارەكەمانى بۇ سەرۇكى كۆلىزەكان وەرگىپا.  
بىتىانەوە دىيار بۇو تى گەيشتۇون و قانع بۇون. چونكە  
ھەموو سەريان بۇ لەقاند. وا دانرا سېبەي بچىنە  
كۆلىزەكانمان و ناو بنووسىن و دابەشمان بکەن. ئىتر  
وايان پىك خىست لە سېبەينىوھ دوو مامۇستا بىتىنە  
پانسىيونەكەمان بۇ ئەوهى فيرى پرووسى و ئازەريمان  
بکەن، بۇ ئەوهى ئەگەر بىكار بۇوین فيرى ئەو دوو زمانە  
بىن. ئىنجا چونكە مانگىتكە لە خويىندىن تىپەربىبۇو، وا دانرا  
لە كۆلىزەكان زىدەپۇلمان بۇ پىتكى بىتنىن. بۇ ئەوهى دەرسە  
دواكەوتۇوهكانمان بۇ قەرەبۇو بکەنەوە.

## کۆلیزى پزىشکىي بادكوبه

بەبىن ئەوهى لە ئاستى خويىندن و خويىندەوارىي هەر كام لە خويىندكارەكان بى قولنوه يان تاقىيان بىنهوه، هەر گەيشتىنى بۇ سېبەينىكەي، هەر ۲۲ كەسەكەمان لە سالى يەكەمى كۆلیزى پزىشکىي بادكوبەدا ملمان لە خويىندن نا. لە نىتو ئىمەدا كەميان دىپلۆمى سروشتىيان ھەبوو، بەلام ئەوانى دى يان دىپلۆمى ئەدەبى و بىركارىيان ھەبوو، يان لە بىنلىرىدا خوار دىپلۆمەوە بۇون، وەكoo خۆم، كە دەرچووى پەيمانگەي مامۆسىتايىان بۇوم، يان ئاغاي خواجهوى كە پزىشکىيارىي تەواو كردىبوو.

ھەلبەت ئاگام لەوانى دى نەبوو. لەوانەيە لە ئىمەيان نزمترىش لەگەليان بۇوبى. بۇ كۆلیز شتەكە زور سادە بۇو، يان خويىندكار دەيتوانى وانەي پۆلەتك فىئر بىن و لە تاقىكىردنەوە كاندا سەرکەۋى يان نەكەۋى، كۆلیز. و مامۆستاكان زوريان گۈئ لەو نەبوو. ئەوه خويىندكار خۆى بۇو كە لە ھەلبىزادنى بوار و دەرچوون و ھەلکشاندا زەرەرى دەكرد. خويىندكارىش ھەبوون، كە سەرەرای ئەوهى دىپلۆمى سروشتىيان ھەبوو، بەلام حەزىيان لەو بوارە نەبوو و باش دەرسىيان نەدەخويىند. بەلام من و خواجهوى زور شىڭىرانە دەمانخويىند و لە تاقىكىارىيەكانى يەكەم سالى كۆلیزدا سەركەوتىمان بەدەست ھىتنا.

ئىنجا قۇناغى كۆلیزى پزىشكى لە ئازەربايجانى سۆقىيەت پىتىج سال بۇو. سالى يەكەمى كۆلیز شەشىسىد خويىندكار دەيانخويىند كە كرابۇونە دەستەي ۴۵ كەسى و ۳۰ كەسى.

له وانه‌ی ئەزمۇونى و كردىيىدا هەر تاقمه و پۇللى جىاى  
ھەبوو، بەلام له وانه تىورى و زانستىيەكىاندا هەر شەشىسىد  
كەسەكە لە ھۆل يان پارپوهكەدا بەسەر پىوه  
پاده‌وەستان. تەواوى وانه‌كان لە بىنايەكدا نەدەخۇيتىران.  
بۇ ھەر چەند وانه‌يەك، بىنايەكى تايىبەت ھەبوو. ھەر بە و  
مەبەستە پۇزىانە لەم بىنايەوە دەچۈۋىنە ئەوى دى. دۇخى  
مېز و كورسىيى پۇلەكانيش زۇر باش نەبوو. بەلام بە  
پاستى مامۇستاكان لە پۇوى زانستىيەوە زۇر شارەزا و  
ئىنجا زۇريش دىلسۇز و دلۇقان بۇون. لە يەكم سالى  
كولىيىدا ئو مامۇستايىي كىميای پى دەگوتىن، پىاوېكى  
ئازەربايغانى بۇو، چەندى بلىنى پىاوېكى باش بۇو، كە بە  
منى دەگوت، گالاوى، چونكە زمانى پۇوسى پىتى خىنى  
تىدا نىيە و لەبرى ئەوه يان گ يان خ بەكار دىنن، جا  
ئەويش بە كالتە و پىتكەننەوە بە و ناوه بانگمى دەكرد.

دوانىوھەرپۇيانىش لە پانسىيون، خەرىكى فيرى زمانى  
پۇوسى و ئازەرلى بۇوين. تەواوى كتىبەكانى  
كولىيىشمان لە كتىيخانە كولىيى بە ئەمانەت وەردەگرت،  
بەلام دەبوايە كتىبەكان جوان و خاوبىن پاڭرىن و لە  
كوتايى سالدا بىاندەينەوە كتىيخانە. مانگى دواتر يەكى  
دەستىك جلوېرگى تازەيان بۇ دوورىن. نە قوماشەكەى  
زۇر باش بۇو، نە دروومانەكەى.

ھەموو مانگىكىش كولىيى، يەكى دووسىد رېبل  
مۇوچەى دەداینى، كە بە و پاره‌يە دەچۈۋىنە سىينەما و  
تىاتر. وردە وردە فيرى ئەلفوبىتى زمانەكە دەبۇوين و

ئیتر ده مان تواني کتیبه ده رسییه کان بخوینینه وه. به راستی  
مامؤستا کانیش زور دلسوز بعون و له هیچ یارمه تی و  
ده سگرتیک دریخیان نه ده کرد. مامؤستای وانهی  
ئاناتومیمان پروفیسیور بلیکشیف بwoo. پیاویکی زور  
کورتے بالا و ناو با نگیکی خوشیشی هه بwoo. به لام  
هاوسه ره کهی سی هیندهی خوی ده بwoo. خویندکاره  
ئیرانییه کانیان کردبوروه سی ده سته و به پنی ناوجه تیکه لیان  
کردبوروه. زوربهی خویندکاره کانیش ڏن بعون. بق ویته له  
کرووپه کهی ئیمهدا که بیست و پینج کهس بعوین، ته نیا  
شهش کهس نیزینه و ئه وانی دی هه موو متینه بعون.

له پانسیونیش و هز عمان باش بwoo. سی جه مه خواردنمان  
هه بwoo. ڙوری خوه کانمان، چهند ڙنیکی پاکه وان جوان  
جوان پاکیان ده کرده وه و جیوبانه کانیان بق پیکوپیک  
ده کردينه وه. به رپرسی چیشتاخانه که ش خاتونونیکی هه رمه نی  
بwoo، به لام له دایک دلوقانتر بwoo. ئامرازی هاتوچو بق  
کولیزیش شهمند فه ریکی کاره با (تراموا) بwoo، که به  
شه قامي به ردهم پانسیونه کهی ئیمهدا را ده برد.

شه وانهش زوربهی جار له کولیزه کان کونسیت و  
بالماسکی و سه ماو و گوزانی گوتون هه بwoo و ئیمه شیان  
بانگهیشت ده کرد. ئه که رچی پیویستی به بانگهیشتیش نه بwoo.  
هه موو خویندکاریک دهیتوانی بچی. ئینجا ئیمه سه ماي  
ئه ورو و پاییش سمان نه ده زانی. مامؤستایه کیان بق هیناینه  
پانسیون فیری ئه و شمان بکا. به جو ریک که پاش ماوه یه ک  
سه ماي تانگو و ڦالس و فوكس تیرت و ئه و شستانه ش فیر

بووین. ئەوە شىتكى ئاسايى و باو بۇو و نەزانىنەكەي  
لە شويىنانە عەبىيە بۇو.

بۇيە خويىندكارى ئافرهت لە كولىيژەكان زور بۇون،  
چونكە لەلايەكەوە دووھم جەنگى نىودەولەتى لەئارادا بۇو  
و پياو ژمارەيان زور كەم بېۋوھ، لەلايەكى دىكەوە پىاوان  
زىاتر لە بوارەكانى تەكニكىيدا دەيانخويىند. بەلام خالىكى  
سەرنجراكىش ئەوە بۇو، بە راستى خەلکى ئەو ولاتە  
زۆريان حەز لە خويىدىن بۇو و تەقريبەن زۆرىنەي خەلک  
دەيانخويىند.

جا چونكە ھەموو كار و پىشەكان حکومى بۇون و  
چەندى كەسەكە لە خويىندەكەيدا سەرگەوتۇوتر بوايە،  
دەسکەوتى باشتىرى دەبۇو. ھەر بۇيە ئاستى  
پۇشنىيرىيەكە زور بەرز بۇو، بەو حالەشەوھ، دۇخى  
ئىيانى خەلکىش زور باش نەبۇو. ھەلبەت دۇخى  
مامۇسىتاياني زانڭۇ و ھونەرمەندان لە توپىزەكانى دى  
باشتىر بۇو. سەرەپاي ئەوھى بە پوالەت حکومەتەكە  
كۆمۈنىستى بۇو و دەبوايە تاكى كۆمەل وەك يەك و بە  
يەكسانى سوودمەند بن، بەلام بە كرددەوھ وانەبۇو و لەو  
نيوھدا ئەوانەي ئەندامى حىزبى كۆمۈنىست بۇون،  
ئىمتىيازى كەمۈتەيان ھەبۇو. ھەر بۇيەش ئەندامەتى لە  
حىزبىدا يان خويىدىن لە پۇلەكانى حىزبىدا تايىھتى بۇ  
كەسانى دەگەن بۇو. جاروبار كە دەچۈۋىنە هوتىل  
ئىنتورىست، تەنانەت بۇ نمۇونەش جارىتى كەسىتى چىنى  
كىرىڭار و تەنانەت لەوهش ڈۈورترم نەدى. ھىچ پىشەيەكى

ئازاد نهبوو. هەموو پېشە يان كارەكان راستەوخۇ لەبەردهستى دەولەتدا بۇون يان لە پىنى سەندىكاكانە وە بەرىۋە دەبرىدان. سەرتاشى و پىنەچىيەتى و بەرگرۇون و فرقشىگاكان هەر هەموو لەزىز چاودىرىي سەندىكادا بۇون. ئەندامانى سەندىكاكان بەگۈيەتى كارەكەي خۆيان مۇوچەيان وەردەگرت، كە دەچۈوينە سەرتاشخان، لەپىشدا سەردىنى سىندۇوقمان دەكىد و دەيانپرسى چىمان دەۋى؟ سەرمان كورت دەكەينە وە يان پىش دەتاشىن؟ بە گۈيەتى كارەكە پارەمان لە سەندۇوقەكە دەكىد و پسۇولەمان وەردەگرت و دەچۈوينە يەكىك لە سەرتاشخانەكان، كە كورسىيى بەتالى هەبوو، پسۇولەكەمان دەدایىن و ئەويش پارەكەي بۇ دەكىدين. جارى وابۇو جەڭ لە پسۇولەكە پارەيەكىشمان دەدایىن سەرتاشەكە. لە كافتريا و پەستورانت و فرقشىگاكانىش، بە گىشتى دۆخەكە هەر ئاوا بۇو. پەزىزلىنى يەكشەممە كە پىشووى فەرمى بۇو، بازارىكە لە قەراغ شارى هەبوو، خەلکى كەلوپەلى شەخسىيى خۆيانيان دىتىنامەن دەيانفرقشىت. بەو بازارە دەگۇترا كۆپىنكا. ھېتىدى ژىن بۇخۇيان لە مالەوه شەرابىيان دروست دەكىد و دەيانھەتىنامەن بازارە پۇوسىيە دەيانفرقشىت. ئەوانەمى ماشىتى خۆيانيان هەبوو، شەوانە بە دىزىيە وە كىتىيان دەكىد.

ھەرچۈننەك بى يەكەم سالى كۆلىزى پزىشىكى بەخىرۇخۇشى تەواو بۇو. من لە هەموو دەرسەكان دەرچۈوم. نمرەتى تاقىكارى ۲ و ۳ و ۴ و ۵ بۇو.

نمرەتى ۲ دەكەوت. ۳ دەردەچۈو. ۴ باش و ۵ زۇر باش بۇو. ئەوانەمى لە هەموو دەرسىتكىدا ۵ يان وەردەگرت، پېيان

دەگوتن ئەعلاچى و بە رووسى پىيان دەگوترا ئاتلى  
چنىك و ئەو كەسانە لە درېڭىزى سالەكەدا چل پۇبل  
زىاتريان لەوانى دىكە مۇوچە وەردىگرت.

لەگەل تەواوبۇنى تاقىكارىيەكان و ھاتنى وەرزى  
هاوين، لە مانگى پۇوشپەپىدا بىرىانىن بۇ پلاڙەكانى دەم  
دەرىيائى خەزەر لە گوندى مىردىكان. مىردىكان ئاو و  
ھەواكە لەشارى خۆشتر بۇو. بىنا و بالەخانە و  
دەرمانگە و بىنكە ئەندروستييان لە دەم دەرىاکە  
دروست كىرىبوو بۇ پىشودان و پۇزانى حەسانەوهى  
ئەو كەسانە كە دەزگاي مىرى چاوى لىيان بۇو. بەو  
جۇره شۇينەشيان دەگوت كۈرۈت، يانى شۇينى  
چارەسەر بە ئاوى دەرىيائى و كانزايى. كۆملەيك  
گورانىبىز و سەماكەر و ھونەرمەندىش لە شارە  
جىاجىاكان و كۆمارەكانى دىكە سۆۋىيەتەوە بەتايىتى  
بە شارقى مۆسکۇوه ھاتبۇونە مىردىكان.

ھەموو شەوى بەرنامەي سەما و گورانى و شانق تا  
سەعات ۱۲ شەوى بەردەوام بۇو، بەلام پېك سەعات  
ئى شەو زەنگى بىتەنگى و خەولى دەدرە و لەو  
سەعاتەدا دەركاي خەوتىنگە كانيان دادەخىست. پۇزانى  
پشۇوش لە باڭو و مەلبەندەكانى دىكەوە بە  
شەمەندەفەرى بچووك بچووك خەلک دەھانتە دەم  
دەرىيائى مىردىكان و ھېننە قەربالغ دەبۇو دەرىزىت  
ھەلاؤيشتايە وەعەرزى نەدەكەوت.

و هرزش و پابواردن و دهريا و گهنجييه‌تى، ته‌واوى ئهو  
نیعمه‌تانه ئه‌ودهم و يكرا بقئيىمە دايىن ببۇون. و يېنى زور  
سەرنجراكىشى ئهو سەردهم ھەن، كە گەلنى بىرەوەرىي  
خوش و دلىزۇيىنم لى زىندۇو دەكەنەوە. پانزه پۇزى  
پشۇومان لە مىردىكان تىپەپى و هاتىنەوە شارى. بەلام  
ھىشتا چەند پۇزىك تىنەپەرپىبوو، كە ئاكاداريان كردىنەوە  
خۇمان ئامادە بکەين بگەپىنەوە ئىران و ھاوينەكەى لەوى  
بىن. ئهو ھەوالە زور لە پۇزانى مىردىكان خۇشتىر بۇو.

## گه‌رانه‌وه بۆ ئىران

ئەو ھەواله تەواوى خويىندكارەكانى لە رادەبەدەر دلخوش كرد. خويىندن لە يەكىيەتىي سۆقىيەت و ئاشنابۇون لەگەل ڙىنگە كۆمەلايەتىيەكەي ئەۋى، ولاٽىك كە جە لەو خەلکە دەگەمنەي بۆخويان مەتمانەيان پېيان ھەبوو، كەسى دىكە نەيدەتوانى بچىتە ئەۋى، شەتىكى زور سەرنجراكتىش و هاتنهوەش لهۇيە لەو سەرنجراكتىشتەر بۇو. بلىي و نەلىي گەرانه‌وه بۆ نىشىتمان و دىتنى بارودقىخى ناوجە پېر لە كىشە و پووداوهكان و دىدارى ياران و خزم و كەس، دەسکەوتىكى گەورە بۇو.

ديار بۇو بۆيە ئىزىنى هاتنه‌وه يان پىن دابۇوين، چونكە تەواوى خويىندكارەكان يان لە كوردىستانەوە هاتبۇون يان ئازەربايچانى بۇون و لە ھەردوو ناوجەكەش حىزبە سىياسىيەكان و حكۈمەتكان سەر بە سۆقىيەت و جىتى مەتمانە بۇون. ھەلبە بەو مووجە كەمەي مانگانە پېيان دەداين، نەماندەتوانى دەست و دىيارى بۆ خزم و ھەۋالان بىكىن. بەلام لەو ماوەيەدا من كامىزايەكم كېيىبوو. بەتەما بۇو كە هاتمەوە تەورىز، بىفرۇشم و بە پۇولەكەي ھىتىدى دىيارى بق، خوشكم و مۇنداڭەكانى بىگەم. بە شەمەندەفەر لە باڭۇوە هاتىنە جولۇغا. سەھەرلى بەكۆمەل بە راستى خۇشە. ۋارگۇنىكىيان بۆ ئىتىمە تەرخان كردىبوو. ھەلبەپكى و گۇرانى و گالىتە و جەفەنگ تاشارە سەنۋورىيەكەي جولۇغا خافلاندىنى. پاش ھىتىدى ورده دابۇدەستوورى سەرسەنۋور، چووينە نىو جولۇفای ئىران. ھەلبەت جولۇغا

به دهست فيرقه‌ي ئازه‌ربايجانه‌وه بولو. له جولفاوه ديسان به شەمهندەفهه بەرەو تەورىز وەپى كەوتىن. پىك دەتكوت لە دنيا يەكى ديكەوه هاتووينه دنيا يەكى تر. لە دنيا ھەموو شتىك بەدەست دەولەتەوه بولو، لە بنىادەمەوه بگەه تا كەلۋېلەكان، بەلام لىرە بەپىچەوانەوه ھەر دەتكوت دەولەتىش نىيە. ھەموو شتىك سەرىبەست و بەرھەلدايە. لە ويستگەي تەورىز، ھەر لە شەمهندەفهه دابەزىين، كۆمەلىك كاربەدەستى حکومەتى ديموكراتى ئازه‌ربايجان پىتشوازىيان لى كردىن.

ئىمە سى كوردهكە، من و خەسرو و ئاغاي شەلماشى و چوار كەسى خەلکى ورمىيان بىرە گراند ھوتىلى تەورىز. تەوانى دى خەلکى تەورىزى بولۇن. ئىمە سى پۇز لە تەورىزى ماینەوه. ھەموو پۇزىكش بەرnamەيەكمان ھەبۇو. سىتىم شەو، خويىندكارەكانىيان بۇ نانى ئىتوارى بانگ كرده مەجلىسى مىللەي فيرقه‌ي ديموكرات. لەوئ سەركەرەكانى فيرقه‌مان دىتن. سەيد جەعفەرى پىشەورى و بەپىزنان شەبىستەرىي سەرۆكى مەجلىس و غولام يەحىيا و مەممەدى بىرياي وەزىرى فەرەنگ و چەند كەسىنىكى ديكەش لەوئ بولۇن. لە پىشدا بەپىز پىشەورى و ئىنجا شەبىستەرىي بە زمانى ئازه‌ربى چەند قسەيەكىيان كرد. ئىنجا چۈوينه سەر سەفرە. مىزىكى پازاوه و خواردىنى جۇراوجۇر. لە سەر مىزىش ھېتىدى دروشم بە خۇشىي فيرقه‌ي ديموكرات دران. كەتكەپ يەكىك لە خويىندكارە ئازه‌ربىيەكانى ھاپىمان بە دەنگىكى بەرزا و بە زمانى فارسى گۇتى بىزى مەممەد رەزا شاي پالەوى، شاي ئىران. دوو گەنجى ديكەش چەپلەيان بۇ

لئ دا. هەلبەت مەبەستى ئەو خويندكارە و دوو كەسەكەي  
كە پشتیوانیيان لى كرد، ئەوه بۇو، كە وەفادارىي خۆيان بۇ  
حکومەتى ناوهندى دەربېن و بلىن فېرقەي ديموکراتى  
ئازەربايچانيان بەلاوه گرینگ نىيە. بە دلىيابىيە و ئە و  
كارە، بەرنامە و پىلانىتكى لەپىشدا دارىزراو و پىتشىنىكراو  
بۇو. ئەو كەسە و دوو كەسەكەي دى پىشتر خۆيان بۇ  
ئەو دروشىمە ئامادە كردىبوو. ئەو سى كەسە دەسبەجى  
لە ھۆلەكە چۈونە دەرى. كەسىش پىشى نەگرتن. ئەگەر  
ھەلەم نەكىرىدىن، سى كەسەكە برىتى بۇون لە جەلالى و  
مەجىدى فرووغ و مەسعۇودى بىنجهت. ھەمۇو سەريان  
سۇورپ مابۇو. كەس چاوهپوانىي ئەو دروشىمانى لە  
مەجلىسدا نەدەكىر. ورده ورده لە سفرە كىشانە و  
مەجلىس شىتىوا. ئىتمە چۈوينە و گراند ھۆتىل و تا  
درەنگانىكەن هەر باسى ئەو پۇوداوهمان كرد. سېھىنى من  
كامىراكەمم فرۇشت و ھېتىنە دەست و دىيارىم كرى و  
لەگەل بەپىزان زولفەقارى و شەلماشى بەرەو مەھاباد  
وەپى كەوتىن. گۇيا ئەو سى كەسەش كەپەي بەيانى لە  
تەورىزى وەدەر دەكەون و خۆيان دەگەيەنە و تارانى.  
ئەو كارە جا بە ئەمر كرابىن يان هەر خۇرسك كردىييان،  
بۇو بە ھۆى ئەوهى هەر سىتكىيان بەبى ھىچ پىوشۇنىك  
لە زانكۈي پزىشكىي تاران درىزە بە خويندن بەهن.  
سېياسەت وەكۇو يارىكىدەن بە ئاگر. جارى لەوانە يە  
كەسەكە لە دەم ئاگرەكە چىز لە گەرماكەي وەرگرى و  
جارىش لەوانە يە پىي بىسووتى و بېيتە خەلۇوز و

خۆلەمیش. بەلام ئەوھى سەرم لىتى سۇور ما ئەوھ بۇ،  
بۇچى فېرقە هېچ كاردانەوەيەكى نەبۇ.

لە مىاندواوەوھ ئىدى بە دىتنى پىشىمەرگەى كورد،  
پوالتى ناوجەكەش دەگۇپدرا. لىزە دەتكوت خەلک بۇ  
پەسلان و رابۇونەوەيەك ئامادەن. لىتپاۋ و بىترىس، ئەو  
شىتەى كە لە ئازەربايغان نەمدى. بە دلىيابىيەو دەمارگىرڙى  
نىيە. ئەوھى دىتۈومە ئەوھ دەنۇوسمەوھ. لەو ماوەيەدا كە لە  
مەباباد بۇوم، نە بە ئاشكرا و نە بە نەتىنېش هېچ  
دژايەتىيەكم بەدى نەدەكرد.

مەلا مىستەفا بارزانى بە دارودەستە و لايەنگەرە  
چەكدارەكانى خۆيەوھ ھاتبۇوه گەل حىزبى ديموكراتى  
كوردىستان. هاتنە پىزى خەباتى كورده كان دىرى پۇيىمى  
پاشايەتى لە وەھا دۆخىيەكدا گەورەترين لەخۇبوردووبيي و  
فيداكارى و پىتويسىتى بە دووربىيەكى قوول ھەبۇو. من  
سلاۋ دەنىزم بۇ رېوحى ئەو مەزنە مىزە، كە لەو دۆخ و هەلە  
زىپىنە پەخساوەدا مىزانە وازى لە زىد و شۇينى خۆى  
ھېنابۇو و ھەموو عىيل و ھۆز و ھىزى سەر بازى خۆى  
خستبۇوه ئىختىارى حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىزانەوھ.  
ئەو وانەيەكى مەزن بۇو بۇ خەلکى كورد و كوردى نىتو  
ولاتەكانى دىكەش. ژىر، ئامازەيەكى بەسە.

ئەو بىرۇباوھ و يەكگىرتۈوييە لە مەبابادى دىتم، لە  
ئازەربايغان بەدى نەدەكرا. حکومەتى فېرقەى ديموكراتى  
ئازەربايغان سەرلەبەر جله وەكەى بەدەست حکومەتى  
ئازەربايغانى سۆقۇيەتەوھ بۇو. لەحالىكدا لە كوردىستان و  
نەبۇو.

سی رۆز پاش گەران وەم بۆ مەھاراد، جەنابى قازى مەھەد، پیشەوا و پیتەری حىزبى ديموکراتى كوردىستان لە دەفتەری حىزب، كە شۇينى شارەوانىي ئىستا بۇو، ئەمرى كۆبۈونەوەي كردىبوو. ئىمەش لە كۆبۈونەوەيەدا بەشدار بۇوین. قازى مەھەد خۇى و سەركردەكانى حىزب و مەلا مستەفای بارزانى لە بىلائى ساختمانەكە بەرانبەر مەيدانى چوارچرا، (كە دواتر قازى هەر لەوى لە سىدارە درا) راوه ستابۇون. من و دوو كەس لە ھاوسمەفەرەكانىشىم لەوى بۇوین.

لەپىشدا جەنابى قازى مەھەد چووه سەر مىنبەر و بەو راۋىيژە ھىمن و خۆشەى، و تەيەكى پېشىكەش كرد.

ئىنجا داوا لە من كرا، قسە بىكمەن.

منىش پاش شەرحى بارودقۇخى خويىندىن لە سوقىيەت و چۈنىيەتىي ھەلسوكەوتى بەرپىسان و مامۆستاييانى زانكۇ، ھيام خواست بتوانىن زۇو بگەپتىنەو نىشتىمانى خۆمان و خزمەتى ھاونىشىتمانە كوردەكانى خۆمان بىكەين. ئىنجا پېشىنيارم كرد، ئۇ ھەلە بىكەنە دەرفەتىك و كۆمەلېك لاۋى كورد بۇ خويىندىن بەپتى سوقىيەت بىكەن.

پاش كۆتايى كۆبۈونەوەكە جەنابى قازى مەھەد لوقى و گەورەبىي نواندىن و بە ژەنەرال مستەفا بازارانىي ناساندىن.

ئۇ شەتەي لەو دانىشتنەدا لىم بۇون بۇوه ئۇ و بۇو، كە خەلکى ھەموو كۆپ و كۆمەلېتكى مرقىبىي بلىنى و نەلىنى دەكەونە نىتو باھوزى پرسە سىياسىيەكانەوە و نە

دەشتوانن خۇى لى لابدەن و نە لە مەرقىش دەوهشىتەوە  
لەبەرى پا بكا. بەلام بە ھيواى ئەو پۇزەى كە ھەموو  
كۆمەلېك بەبى دەمارگىزى و دوژمنايەتى ئامانج و ئاوات  
و ئارەززووهكانى يەكتىر ھەلسەنگىتن و تىيان بگەن و  
ناڭكىيەكان بەبى زولم و زۇر چارەسەر بکەن.

ئیداره‌ی شاره‌که به مامه غهنى خوسره‌ويي شاره‌دار و سهيد پيره‌ي نيزاميي به رپرسى شاره‌وانى ئەسپىئىدرابوو. لە قوتا بخانه‌كان به زمانى كوردى دەرسىيان دەخويند.

هلههت له تهشکیلات و پیکخستنی حیزبدا که مایه سی زور ههبوو. بهلام چ دهکرا؟ له بئر نه بیونی کادری لیوه شاوه و خویندهوار، ئویش له دهسپیکی ههولیکی گهورهدا، لهوه باشتير ههلهنه ده سورپا و نه ده کرا چاوه روانی زیاتریشت لیتی هه بئی. بهلام من باوهدم وابوو، مادام داخوازییه که هاتوتە گورپى و کارهکه کراوه، باشتير وايه به پاریز و مشعوره و کار بکرى و بیر له دواړقژیش بکریتەوه. به دلنيایيە و سوپای سوقیهت تا هه تایه له ئیران نامینتەوه. جەنگی نیودهوله ته او بیوه و ئالمانی نازی به زیوه. درهندگ يان زوو هیزه بیانییه کان ده بئی له ئیرانی بچنه ده. ئینجا ئه گهر دهوله تی تارانیش نه یتوانیبا یه دهريان بکا، ئهوا هیزه کانی ئینگلیز و ئەمریکا و دهسته کانیان ئهوه يان دهکرد. ئهوان بەهیچ جۆریک پازی نه ده بیون سوپای سوقیهت له ئیرانی و همینی. کەوابوو ده بوا یه حیسابی ئه و پوژه ش بکرى. ئەو کەسانهی شاره زای شەتره نجن، دهزانن یاریزانه که ده بئی چەند جوولهی دواتری خۆی و چەند جووله یه کى بەرانبهره کەشى پیش بیینى بکا، بق ئەوهی "مات" نه کرى.

دۇرانتىن لە شەترەنچىدا زۆر گىرىنگ نىيە، بەلام لە گۈرەپانى سىياسەتدا زىيانى گىانى و مالىي زورى لى دەكەۋىتەوە.

مخابىن حىزبى ديموكرات ئەوهى بىرى لى نەكىرىدېقۇو، ئەوه بۇو كە چى بکەن تا لە دواپۇزدا خەباتەكە نەدۇرىتىن. جا ئىستا بۇ ئەوهى هەوداي بىرەوهەرىيەكانم نەپسى، ئەو باسە بۇ دەرفەتىكى دى ھەلدەگرم.

ئاخرى دېقۇزى سىيى خەرمانانى سالى ۱۳۲۵ پاش مالاوايى لە جەنابى قازى و سەرکىرەكانى دىكەى حىزب و خزم و دۇستان، ھەر سىكىمان بەرھو تەورىز وەپى كەوتىن. لە پىشدا سەردىنى كونسولخانەسى ۋەقەتەن كەنەن، بېتىان گوتىيان تا خويىندىكارەكانى دىكەش ئامادە دەبن، بېچىنە گراند ھوتىل. پاش سىن پۇز مانھو له تەورىز و كېپىنى ھىندى دىيارى، بە قەتار بەرھو جولفا كەوتىنە بى. چوار كەس لە خويىندىكارەكان كەم بىبۇنەوە. سىن كەسيان ئەوانە بۇون كە لە مەجلىسى مىللى دروشمىيان بۇ شا دا و يەكىنېشيان خاتۇو مۇنيرە بۇو. بەلام خانمەتكى تازەمان پەگەل كەوتىبو. ناوى زېيدە سەدرىيە بۇو، خوشكى حەمە حوسىن سەدرەيە و دەسگىرانى كاك ئەمین. من پىشىتە زېيدەم لە مەھاباد دېتىبو. ناوبرار ژنخوشكى بەپىز سەرىيە عوقەلەم بۇو، كە لە ئىدارەي مەھاباد كارى دەكەرد. لە تەورىز جەكە لە دەست و دىيارى بۇ ھاپىيەكانم، جانتايەكىشىم پې لە خەنە بىن بۇو. چونكە لە باكتۇ خەنە

دهست نه دهکه وت و شتیکی به نرخ بwoo. له جولفای سوپیهت بهبی پشکنین و پیوشوینی گومرکی سواری شهمه نده فر بووین. بؤزی دهی خه رمانان گهی شتینه باکو و پاسته و خو چووینه وه نشینگه کهی جارانمان. هیچ شتیک نه گورابوو. به پیزان نوریه ڻ و مه مه دو ڻ و کریکاره کان هه مورو لهوی بوون. کیسے یه ک خه نه م دا به به پیوه به ری چیشتینه ره کان، که خاتوونیکی تا بلینی میهره بان و دلسوز بwoo. بق نهوانی دیکه شه هر که سه و به گویندی خوی شتیکم بردبوو. پاش که رانه وه ده رکه وت، سئی که سمان لئی زیاد بوون. یه کیکیان گهنجیکی قهله وهی کورته بالای تارانی و ئه وی دی پیاوینکی سیو پینج ساله ای ئازه رباریجانی که له هجهی پینک و هکوو باکوییه کان وابوو. سییه میشیان میر مندالیکی تا بلینی جوان و ڙیکه له.

من گهنجی ئه وه نده جوانم به قه لافه تی شهرقی و ئه ورووپی نه دیتبیوو. ناوبراو کورپی سه رله شکر جهه انباری بwoo. و هکوو پوو سییه کان زمانی پوو سیی ده زانی. دهیانگوت دایکی پوو سی بwoo. قهول وابوو ناوبراو له بهشی نه وت بخوینی. هر جاریکیش له گه لمان ده هاته کور و کومه لان، هه مورو کچه جوانه کان و هکوو په پووله له دهوری ده گه پان و دهیانویست له گه لی ئاشنا بن. سه عدی خوای لیخوش بن، له بارهی جوانیه وه فه رموویه تی: "توزه جوانیه کت هه بین هه زار سامانی به قوربان بن و پوخساری جوان مه رهه می دلی بریندار و کلیلی ده رگا داخراو هکانه.

## هاتنی حمه حوسین خانی سه‌یفی قازی

### بو باکو

کاتیک چووینهوه خه و گه که مان، ده‌تگوت هاتووینهوه  
مالی خۆمان. هه موو شتیکی له سه‌راوه. هیشتا چهند  
رۆژیکی هاوین و ده‌رفه‌تی چوونه سینه‌ما و تیاتر مابوو،  
چونکه له‌گه‌ل ده‌سپیکردن‌وهی ده‌رس، ئیتر ده‌رفه‌تمان  
بو ئه و جوره شتانه نده‌ما.

هه رچونیک بى هاوین کوتایی هات و خویندن ده‌ستى  
پى كرده‌وه. ئه و بىدەنگىيەی بەسەر بىنا و بالەخانەكاني  
كۆلىزدا زال ببۇ، شكا. له قۇناغى دووی كۆلىزى  
پىشىكى بۇوم، بېپارام دابۇو ئەمسال لە پار باشتىر و  
شىڭىرانەتر بخويتىم. شانس تاقه جاريک لە دەركات دەدا،  
دەبى ئەم هەلە بقۇزمەوه. بەلام كەس ئاگاي لە گەمەى  
چارەنۇوس نىيە.

كوتايىيەكاني پەزبەر بۇو، رۆژىكىيان لە كۆلىزه‌وه  
دەگەرامەوه پانسىيۇنەكەمان. لەبەر دەرگا، دەركەوانەكە  
كە پىرەپباويىكى چاولىكەلەچاوى پووس بۇو، گوتى  
ئاغاي نۇوريەف كارى پىتە. پىش ئەوهى بچەمەوه  
ژۇورەكەى خۆم، چوومە نۇوسىنگەى ناوبراو / گوتى  
باش بۇو هاتى. نانى نىيەپرقت خواردووه؟ گوتى نەخىن.  
گوتى كەوابۇو بېق خىرا نانەكەت بخۇ و بە ماشىنەكەى  
من بچووه هوتىل ئىنتورىيەست. پرسىيم چ باسە له‌ۋى؟

گوتی، یهکن له مهزنانی کورد هاتووه و لهوییه، به تلههون  
ئاگاداریان کردمهوه بچیته لای.

به پهله‌پهله نانی نیوهرق خوارد و به ماشینی هاوری  
نووریهف چوومه هوتیل ئینتوریست، وەپیشتم کەوتن بو  
ھۆدهی ژماره ۱۲۰. ئیزنم وەرگرت و وەزور کەوتم.  
ژنه‌رال حمه‌حسین خانی سەیفی قازی لهوی بwoo. سلام  
کرد. له برم هەستا، بهو بەژن و بالا چوارشانه و پوخساره  
کەشەیوه له ئامیزی گرتم. به خىرها تىم کرد. پرسیم کەی  
تەشـریفـتـانـ هـيـنـاـوـهـ؟ـ فـهـرـمـوـوـیـ ئـمـرـقـ بـهـيـانـیـ.ـ لـهـ زـنـگـیـ دـاـ.  
گارسـونـیـكـ هـاتـهـ ژـوـورـیـ.ـ پـیـ گـوـتـمـ پـیـ بـلـیـمـ چـاـ بـیـنـیـ.ـ هوـتـیـلـ  
ئـینـتـورـیـسـتـ دـهـیـرـوـانـیـيـ دـهـرـیـاـیـ خـزـهـرـ.ـ دـیـمـهـنـیـکـیـ زـوـرـ  
تـابـیـهـتـیـ هـهـبـوـوـ.ـ ئـوـ هوـتـیـلـهـ جـارـانـ تـابـیـهـتـیـ خـلـکـیـ بـیـانـیـ وـ  
پـایـهـبـهـرـزـهـکـانـ بـوـوـ.ـ تـاقـهـ هوـتـیـلـیـ شـارـیـ بـادـکـوبـهـ بـوـوـ.ـ پـرسـیـمـ  
ئـهـ بـوـچـیـ زـوـوـتـرـ تـەـشـرـیـفـتـ نـهـهـيـنـاـ بـقـ ئـوـھـیـ سـوـوـدـیـکـیـ  
زـیـاتـرـ لـهـ مـلـهـیـ دـهـرـیـاـ وـهـرـگـرـیـ؟ـ فـهـرـمـوـوـیـ دـهـرـفـهـتـ نـهـبـوـوـ.  
ئـیـسـتاـشـ بـوـ چـارـهـسـهـرـ هـاتـوـوـمـ.ـ زـوـرـ قـهـلـهـ وـ بـوـوـمـ،ـ دـهـلـیـنـ  
ئـارـتـرـقـزـمـ.ـ بـهـتـابـیـهـتـیـ لـاقـمـ زـوـرـ دـیـشـیـنـ.ـ لـهـ تـەـوـرـیـزـیـ چـوـومـهـ  
خـسـتـهـخـانـهـیـ سـوـقـیـهـتـ.ـ ئـوـانـ بـهـرـیـ ئـیـرـهـیـانـ کـرـدـمـ.ـ قـهـولـ  
واـیـهـ بـچـمـهـ کـیـلـاـقـدـوـسـکـیـ،ـ شـوـیـنـیـ گـهـرـاـوـانـ.ـ جـارـیـ چـهـنـدـ  
پـرـقـیـکـ لـهـ بـادـکـوبـهـ دـهـبـمـ.ـ گـوـتـمـ قـورـبـانـ،ـ هـاوـرـیـیـانـیـشـ بـهـ  
دـیـتـنـ دـلـخـوـشـ دـهـبـنـ.ـ گـوـتـیـ،ـ نـاـ جـارـیـ هـرـ خـوتـ لـهـگـەـلـمـ بـهـ،ـ  
دوـایـیـ ئـهـوـانـیـشـ دـهـبـینـ.ـ دـوـوـ پـوـژـ نـهـچـوـومـهـوـهـ پـانـسـیـقـوـنـ وـ  
کـولـیـزـیـشـ.ـ شـهـوـ وـ پـوـژـ لـهـگـەـلـیـ بـوـوـمـ.ـ هـمـوـوـ ئـهـ وـ شـوـیـنـانـهـیـ  
شـارـیـ کـهـ شـیـاـوـیـ دـیـتـنـ بـوـوـنـ،ـ وـهـکـوـوـ ئـوـپـیـراـ وـ تـیـاتـرـ وـ  
سـیـرـکـ وـ تـهـنـانـهـتـ پـارـکـهـ کـانـیـ نـیـوـ شـارـ وـ مـؤـزـهـ خـانـهـ وـ

کۆلیزه‌کان، پیشانم دا. فراوین و شیویشمان پیکه‌وه له  
پستورانته خوش و جوانه‌کەی هوتىله‌کە دەخوارد.  
خواردنەکانیان زور خوش بۇو. بهتاپبەتى تاوه‌کەباب.  
شەوانە ئۆركىستراتايىكى بچۈوكىش له پستورانتى  
هوتىله‌کە مۆسىقايى لى دەدا. سىتىھم پۇز لەگەلى چۈومە  
فرۇكەخانە. بەپىزيان بەرھو كىلاڭىرىنى پۇيىشت. بەلام  
ئەوه دوايدارمان بۇو. ئەو مالاوايى تاھەتايى كرد و من  
ئىتىر نەمدىتەوه. بەر پەممەتى خوا بکەۋى، مرۇققىكى  
چەندە خاكەپا و دلپاڭ بۇو.

زور خىتار، دوو پۇز دواكەوتتەكەي خۆمم تى ھەلىتىناوه.  
پووداينىكى دىكە كە له پايدىزى ئەۋى سالىتدا پۇوى دا،  
ھاتنى كۆمەلېنگى كەنجى كورد و ئازەربايجانى بۇو، كە بىن  
پاهىتىنى سەربازى هىتابۇوياننە باكۇ. لەگەل زولفەقارى  
و شەلماشى چۈومە سەردىنى ھاوشارىيەكانى خۆمان لە  
سەربازگەي باكۇ. ھەموويان ئاشىنا و ھاپپولىيەكانى  
جارانمان بۇون. جەنگە له دوو كەسىيان. بەپىزان سەيد  
عەبدولعەزىزى گەيلانىزادەي كورپى حاجى سەيد  
عەبدوللە ئەفەندى و پەھىمى سەييفى قازىي كورپى  
خوالىخۇشبوو سەيقولقۇزات و براي حەممەحسىن خانى  
سەييفى قازى. ھەر دووكىيان لە حىزبى ديموكراتدا پەھى  
سەروانى و يۇنىفورمى سەربازىي حىزبىان پىن درابۇو.  
بىستبۈوم سەيد عەبدولعەزىز ئەفسەرى سوپايى  
عىراق بۇوه، ھەر بۇيەش پەھى سەروانىيەكەي ئەو جىنى  
سەرسوورپمان نەبۇو، بەلام نەمەزدانى بەپىز پەھىمى

سەیفی قازى ئەو پله يەئى چۆن وەرگرتۇوە. دىيارە بىنەماي  
ھەموو رېكخراوىك لەسەر ئەو شتانە ھەلدىچىرى.  
ھەرچۆننىك بىن، بەپىنى ئەو پووداوانەى دواتر پوويان دا،  
مشتومر لەسەر ئەو شتانە بىتفايدە بۇو. جە لەۋەش، ئەوە  
شتىك نەبۇو، كەسانىك بە ناچار كۆمەلېك پۇستىان داگىر  
كىد، كە جىنى سەرسوورمان بۇو. پووداوىكى دى كە ئەۋى  
سالى پووى دا، ھەموو ئەو شتانەى تىكەوە پىچا و لەگەل  
خۇرى پاي دان.

## پواداوه‌که‌ی ۲۱ سه‌رماوه‌زی سالی ۱۳۲۵

قه‌وامولس‌له‌نه‌ی سه‌رۆکوهرزیرانی ئەو کاتى ئىران، بەو مانقپه سیاسیبەی بەکارى هىتا، واتە دانى گفت و بەلینى ھەلینجانى نەوتى شىمال بە سۆقیتە، دەراوى بۇ چۈونەدەرەوەی سوپای سۆقیتە لە ئىران خوش كرد. ئەگەرچى ئەو سوپایە لەبەر ئەوەی جەنگ كۆتايى پى ھاتبوو و بەپىي پەيماننامە نىودەولەتتىيە كان ھەر دەبۇو لە ئىران بچىتە دەرى، بەلام فرتوفىلى قه‌وام بۇو بە ھۆى ئەوەی تەواوى نەخشەكانى سۆقیتە لە ئىراندا پورچەل بىنەوە. بە شىتوھىيەك كە سۆقیتە تەنانەت دەرفەتى ئەوەشى بۇ نەپەخسا كە پشتىوانى لە حىزبەكانى سەر بەخۇى بکات و ئەو حىزب و پىكخراوانەش بەسەردا كەوتىن و نەك نەيانتوانى لەسەر پىي خۇيان بودىستن، بىگە مانەوە و بەرگىرىكتەكەيان پىچەوانەی سیاسەتى سۆقیتە بۇو.

ھەر بؤيىش، ئەگەرچى بەرگەيى ھىزى دەولەتى ناوهندىيان ھەر نەدەگرت، بەلام دەبۇو زور خىترا مەيدانەكە چۆل بکەن و بە پاي من لەوەدا ئەمريشيان پىن كرابۇو. بؤيىش لەگەل چۈونەدەرەوەی سەربازانى سۆقیتە لە ئىران، سوپای ئىران بە ھەموو ھىزەوە بەرەو ئازەربايچان داگەپا و لە ۲۱ سەرماوه‌زدا پىكخراوى كاتىي فيرقەي ديموكراتى ئازەربايچان لىك بىلاو بۇو.

هیزه‌کانی حومه‌ت ئازه‌ربایجانیان گرت. سەرکردەکانی فیرقه له‌گەل کۆمەلیک به پوالەت فیدایی میللەت بەرهو پووگەکەی خۆیان تىيان تەقاند. پووگەیەک نەک بۆ ئەوان نەبووه پەناگە، بگە چارەپەشیشى كردن. زورى نەخایاند، میر جەعفرى پىشەوەرى بە پووداۋىتى دروستكراوى ترقىمېل كۈژرا. گوتىان بەشكەم لە لەناوچۇونى دامەز زىنەرى فیرقه، ئاوىتكە بە ئاگردا بکرى و، دەولەتى سۆقىھەت بتوانى ئىمتيازى هەلتىجانى نەوتى شىمال وەرگرى. جا سەير ئەوھىي ئەو سەرکردە پاکىدووانە كە نەيانتوانىبۇو لە ئىران شتىك بکەن، لە خاكى سۆقىھەتدا نۇوسىنگەيەكىان كرده‌و، بۆ ئەوھى سەرکردايەتىي کۆمەلیک ديموکراتى پاکىدووى بىن خانە و لان بگرنە ئەستق و بە بە ناو، درىزە بە خەباتەكەيان بەهن.

بەلام دۆخەكە لە كوردىستان تەواو جىاواز بۇو له‌گەل ئازه‌ربایجان. سەرکردەکانى حىزبى ديموکراتى كوردىستان هەر ھەموويان و لەسەرروو ھەموويانەو، مەزنە پىاوى مىژۇو قازى مەممەد نەك پایان نەكىد، بگە خۆشيان كرده بەلاگىرى میللەتەكەيان. ئەى سلالوتلى بى ئەى حەماسەخولقىن و نمۇونەي بويىرى و مىرايەتى. قازى مەممەد و سەدرولئىسلام، ئەو مرۇفە دلۇدەرۇونپاکە و حەمەحسىن خانى مايەى شانازىيان لە مەيدانى چوارچرا لە سىتدارە دا. ئەوانى دىكەشيان لە بەندىخانە توند كردن. ئىۋە پۇيىشتىن، بەلام تا كورد و كوردىستان ماوه و تا لە دنیادا ناوى جوماتىرى و مىرايەتى بىمېنى، ناوى ئىۋەش بەنەمرى و زىندۇوبي دەمېتى. ئىنجا حەماسەي مەردازاپى

مهلامسته‌فا بارزانی و هاواربیانی چیرۆکتیکه، زور مه‌زنتر له حه‌ماسه. لیگه‌پری با خه‌لکی دیکه بیتن و وانه‌ی نه‌ته‌وه‌په‌رسنی له پیاوه ناودار و ئازایانه‌وه فیتر بن. له‌کەل کۆمەلیک ژن و مندال و لاو و پیر به چه‌کوچۇلىکی ساده‌وه و به پىذیان و جلوبه‌رگىکى شىره‌وه، چىا و کويىستانه‌کانىان بېرى و به نىتو سى سوپاى گەورەی سى ولاتى ئىران و تۈركىيە و عىراقدا، شىتىكە له سەرووی حه‌ماسه‌وه.

ھەزار له کوپى، ئەو جوامىتىرييانەت بۇ ئىتمە نەنۇسىيەوه و بۇت نەھوندىنەوه. حەيفىتك و ھەزار مخابن، ئەى خۆزگە مەلا مىستەفا پۇوى له سۆقىيەت نەكىربابايد. ئەى خۆزگە پەناى بىردىبايد تەوه بەر مىشە و دارستان و ئەشىكەوتەكان. پۇوداوه‌كەى ۲۱ سەرمماوه‌زى سالى ۲۵، پۇزى تاقىكارى بۇو بۇ ئەوانه‌ى خۆيان بە نەتەوه‌په‌رسن و داشىدىيارى مىللەت دەزانى. پاكردووه‌كانى فيرقەئى ئازەربايچانىان له گوندەكانى دەوروپەرى باكۇدا نىشتەجى كرد. دەولەتى سۆقىيەت، له كاتەدا كە جەنگى جىهانى تەواو بىبوو، زۇرى پېتىۋىست بە كرىيكارى حەساوه ھەبۇو، نەشىدەزانى ئەوانه قەت دەستىيان له پەش و سپى نەداوه، له تەپى خواردوويانە و له وشكى بۇي خەوتۇون. ئەوانه ئەھلى پەزم نەبۇون، بەلکو ئەھلى بەزم و پىكخراوبازى بۇون.

هاتنى ئەوانه بۇ باڭو، دۇخەكەى لە ئىتمەش شىتىواند. ئىتىر ئىتمەئى خويىندىكار و ئەو گەنجانەش كە له فىرگەكانى

سەربازى بۇون، قەدر و قىمەتمان نەما. بەتايمىتى ئەو  
كەنجانە ئىتر خويىندى سەربازىيان بۆچى بۇو؟ هەر  
پىويسەت نەبۇو. گەنجه كوردەكانى سەربازكە بە  
سەرپەرشتىي بەپىز غەنى بلووريان بەته مابۇون بگەپىنه وە  
ئىران. ھەولەكانى دەولەتى ئازەربايجانى سۆقىيت بۇ  
پەزىوانلىرىدەن وەيان بىسىۋود بۇو. ئاخىرى جىڭە لە شەش  
كەسيان، ھەموويان گەپىنرانە وە ئىران. سى كەسە، بەپىزان  
حىسامى و گەرميانى و سەيد كەريمى ئىبوبى بۇون، كە  
ئامادە نەبۇون لەگەل ئەوانى دىكە بگەپىنه وە ئىران، بەلام  
نەمانزانى بۆچى دوور خرانە وە؟ لەبەر ئەوهى بەپىز قازى  
و سەيد عەبدولعەزىز مەترسىي گىران و دادگايىكىرىدىان  
لەسەر بۇو، نەگەپىنرانە وە ئىران و لەگەل بەپىز كەلاۋىز  
ھېتىايانە پانسىيونە كەى ئىمە. من زۇرمىن خوش بۇو ئەو  
چەند كوردەيان ھېتىا، بەتايمىتى كە بۇونى سەيد  
عەبدولعەزىز بۇ من نىعمەتىكى گەورە بۇو. زۇر جار پىتكە وە  
دەچۈوينە كەپان و پىتكە وە بۇوين، ئەگەرچى ئەو نزىكايمىتى  
و ھاپرىيەتىي دواتر بۇ من نرخى زۇر بۇو.

ھېشتا بەهار دانەھاتبىو و بەفرى كويستانان نەتوابۇو،  
كە بىستىم مەلا مىستەفا و عىلى بارزان گەيشتۈونە تە  
سۆقىيت.

پىشوازىيەكى گەرمۇكۈريان لى كرا، ھەمووييانىان لە  
كالخۆز و كارگە و كىلەكەكاندا وەبەر كار نا. تەنانەت  
ژنە كانىشىيان بىكار نەكىد. پەھىمى سەيفى قازى بە  
پارمەتىي غولام يەحيا ھەرچۈننەك بۇو لە قوتايخانەي  
حىزبى جىنى خۆى كرده وە لە مووجە و دەرهەتانە باشەكان

خۆی پشکدار کرد و ورده ورده حەزى سەرکردايەتنى  
کورده ئاواره و دەربەدەرەكان و ئىتمەئ خوتىنداكارى كە ئىتر  
كەس پۇوى نەددەداینى، كەوتە سەر. ھەبۈونى ژەنەپال  
بارزانى لەو كارەدا بۆ وى كۆسپىتىكى گەورە بۇو. ئىنجا  
بەينىشى لەگەل سەيد عەبدولعەزىز خوش نەبۇو.

لەو نىۋەدا بەرپىزان حىسامى و سەيد كەريم و  
كەرمانىشىيان ھىتايە پانسىيۇنەكە ئىتمە. وەكى سەيد  
كەريم دەيگىتىراوه، ئەوەندەيان نامە بۆ سەتالىن و بېرىيا  
نۇوسى و لەبەرى پارانەوه، تا لە دوورخراوه يى  
ھىتاييانەوه و ھىتاييانە لاي ئىتمە.

ورده ورده سەرپەرشتىيارىي ئىتمەئ نىتو پانسىيۇنەكەيان  
كە نۇ كەس بۇوين، بە پەھىماغا ئەسپارىد. ئەو بۇو بە  
دەمپاستمان. ھەلبەت بۆ ئىتمە فەرقىيىكى نەبۇو، ئىنجا خۆ  
ئەو لە ئازەربايجانىيەك ھەر باشتىر بۇو، بلىنى و نەلىنى  
كورد بۇو، لەوانە بۇو ھەستىكىشى ھەبى، بەلام چونكە  
دايىكى ئازەرەي بۇو، زىاتر لەگەل ئەوان بۇو تا ئىتمە. ئىتر  
ئەودەم پەھىماغا گەنجىتكى سادە بۇو و ئەگەر كارىنکى  
چەوتىشى كردىبايە، ئەوە لە بن سەرى غولام يەحىيا و  
ئەوانى دىكەدا بۇو، كە ئاخىرى چزووهكە ئى خوشيان لە  
كورده پاستىڭو و دىلسۆزەكان وەشاند و پىتوھيان دان.  
دواتر باسى دەكەم. لەبىرم نەبۇو باسى ئەوەش بىكەم، كە  
ئەو دەمى ئەو لاوه كوردانە ھىتىران بۆ فىرگە ئى سەربازى،  
بەرپىز سولتانى وەتەميشىشىيان لەگەل بۇو. بەلام ئەو  
نەچۈوه سەربازگە، بەلكۇو ھىتاييانە پانسىيۇنەكە ئىتمە و

بهوهوه بوروينه ده کهس. هلهبته لهو هاورپييانه، تهنيا ئوه سى كەسەمان من و زولفقارى و شەلماشى، پاسپورتمان ھەبوو. ئەوانى دىكە چونكە لەلاين حىزبى ديموكراتەوە نىزىرتابۇونە بادكوبە، پاسپورتىيان نەبوو. ئىنجا ئىتمە خويىندكارى پزىشىكى بوروين، ئەوانى دى يان له دواناوهنى دەيانخويىند، يان لەبەر بى بېۋانامەبى، لە پۆلى خوارهوه بۇون. ئەى خۆزگە بەھەرە و تواناي ئەوهشىان ھەبوايە فەلسەفەئى ماترىيالىسى و وانەكانى ماركس و ئىنكلەس و لېتىنن فېر بن، نەك دەرسى پاشقولدان.

ھەرچۈننیك بى، بەھارى ۱۳۲۶ تىپەرى و سالى خويىندىنىش تەواو بۇو. بەپىنى بەرنامەي سالى رابىدوو، بىرىد يانىن بۇ مىرىدىكانى دەم دەريا. من نىوانم لەگەل پەھىم زور خوش كردىبوو، ئەوپىش زىاتر حەزى لى بۇو لەگەل من بى. چونكە ئەو دوانەمان ئەو كاتى لە ورمى دەمانخويىند يەكتىرمان دەناسى و ھاموشۇمان ھەبوو و گەلن جاران لە مزلەكەي وى مابۇومەوه و نانم خواردىبوو. بەلام نازانم بۆچى كتوپپ لەگەل تەواوبۇنى ھاوين و دەسپىتىكىرىنى وەرى خويىندىن، لەپەرەكە ھەلگەپايەوه. ئىتر پەھىماغا تەواو ساردوسر بۇو، تەنانەت لە پانسيونىش بە دەگەمن دەمدى. ھەر جارىكىش دەمپرسى ئەرى پەھىم لە كويىيە، دەيانگوت لاي غولام يەحىايە. ھەر جارىكى لەگەل سەيد عەبدولعەزىزىشى باسى ئەو مەسىھەلەيەم دەكىرد، دەيگۈت اللەم ماحافز. ورده ورده باسى ئەوه داكەوت كە بازارنىيان لە ئازەربايچانەوه بىردووهتە شوئىنىكى دى. كەس نەيدەزانى بەپاستى چ باسە.

## ناردنەوەمان بۆ ئىران

سېيەم سالى كۆلىزى پزىشکىم دەخويىند. وانەكانى ئەو سالە زۆر خوش بۇون. لەگەل بەرپىز خواجهوی لەو سەعاتانەدا كە دەرسىيىش مان نەبۇو، دەچووينە خەستەخانە سماشقا و سەيرى نەشتەرگەرىيە كانمان دەكىد و لە راستىدا فيت دەبۇوين. بى ئەوهى نىگەرانى گەمەي پۇڭكار و نامەردىي ئادەمىزاد بىم، شىاگىرانە خەرىكى فىيربۇونى دەرس بۇوم. جا تازە كچىكى رووسىيە ھاوپۈلىي خۆمم ناسىبۇو، كە لەبەشى زمانى رووسىيدا دەيخويىند. ھاموشۇرى مالىيان و ناسىينى دايىك و باوكى، ئەوهندەي دىكە خويىندەكەيان لەبەر شىريين كردىبۇوم. مانگى خەزەلۋەر بۇو، پۇڭزىكىيان دوانىيەر قە كۆلىزەوە دەھاتمەوە پانسىيون، ھەوالىيان هىتنا، گوتىيان ئاغای قازى گوتۇويەتى ئەمۇق سەعات ٥ لە ژۇورەكەي وى كۆ دەبىنەوە. دەى باشە، ئەو لە قوتابخانە حىزب دەيخويىند و دەبۇو لە ئىستاواھ كۆپ و كۆبۇونەوە سىياسىيە كان پىك بخات. سەعات بۇو بە پېتىج و ئىئمە ھەموو لە ژۇورەكەي وى كۆ بۇوينەوە.

ئىئمە، ئەو كەسانە بۇوين: سەيد عەبدولعەزىز، گەلاۋىز، زولفەقارى، شەلماشى، حىسامى، گەرمىانى، ئەيوبى، وەتمىشى، حەلەوى و پەحيمى قازى.

ئاغای قازى كە لە راستىدا بەرپىس و پىكھېتىنەردى كۆبۇونەوەكە بۇو، گوتى: براادەرىنە، ئەركى ئىئمە كورد كە ئىستا لە ولاتى سۆقىيەتىن، درېزەدانى خەباتە. ئىئمە

نابی بھیلین ئو ئالایهی شەھیدەکانمان ھەلیانکردبوو، بکەویتە عەرزى. بەلام لەم بارودۇخەدا كە ئىمە لە زىد و نىشىتمانمان دوورىن، يەكەم ھەولۇكى كە دەتوانىن بىدەين، دەركىرىنى پۆزىنامەيەكە بە زمانى كوردى. ئىمتىيازى ئە و پۆزىنامەيەش بۆخۇم وەرمگەرتووه. دەبى بە يارمەتىي يەكتەر دەرى بکەين. كەس نەيگوت نا، ھەلبەت بۆ ناگۇتنىش نەدەبۇو، ئەگەرچى تەنانەت يەك كەسىشمان خويىندەوارىيى كوردىيمان نەبۇو و توانايى نۇوسىن و ئامادەكىرىنى وتارمان نەبۇو.

ئاواش ھەموومان رازى بۇوين، دىيار بۇو پېشىنیارەكەي ئاغايى قازى بە دەنگى ھەمومان پەسند كرا. ئىنجا پۇوى لەو سىن كەسەمان كرد من و زولفەقارى و شەلماشى، گوتى براادەرينى ئىۋە دەبىن پاسپۇرتەكاندان بىرپىتن، بۇ ئەوهى وەك ئىمە بن. ئىمە ھەر چاوهەرىي پېشىنیارىكى ئاوا نەبۇوين. ئاغايى زولفەقارى گوتى ئەرى دەكىرى بەھەرمۇوى بۆچى؟ ئىنجا ئەو پېشىنیارە، قىسەي خۆتە يان سەركردەكانى سۆقىيەت ئەمرىكى وايان دەر كردووه؟ گوتى فەرقى نىيە. من گوتى ئەو پېشىنیارە سادە نىيە، پىيويسىتى بە باس و بەلگاندە. ئىمە دەبىن بىزانىن بۆچى دەبىن وا بکەين؟ ئىمە لە يەكەم پۆزەوە دەولەت سۆقىيەت بۆ خويىندەن ھىناوينى بۇ ئىزە و پاسپۇرتەكانىش بۆخۇى بۇي دابىن كردووين. پىت وانىيە دراندىنى پاسپۇرتەكەمان بە ماناي ئەوە بىن كە بېيارمان داوه نەچىنه وە ئىران؟ دىارە نە دەولەتى سۆقىيەت لە ئەوهەلەوە وەها چاوهەر وانىيەكى لە ئىمە ھەبۇو، نە ئىمەش بەو مەبەستە ھاتووينە ئىزە. جەلەوش، سۆقىيەت خۇى چ

پیویستیه کی به ئیمه يه که لىرە بىن؟ نه پیویستیان بە<sup>۱</sup>  
کادری پزىش كىيە، نه ئیمەش ئەوەندە بلىمەتىن. ئەگەر  
مەبەستىشت ئەوەيە ئیمە لەگەلت كار بکەين، دەي ئەوە  
قبولمان كرد، كەوابۇو ئەم پاسپورتانەي ئیمە ئەگەر  
سوودىتكىان نەبى، زيانىكىان هەر نابى.

لەبرى ئەوەي ئاغايى قازى وەلامىكى قايلكەرمان  
بداتەوە يان جۈرىك شتەكەمان بۇ پوون بکاتەوە، گوتى،  
ھەر ئەوەيە كە پىنم گوتىن، ئىتىر كەيفى خۇتانە. ئىدى  
ھەستا و كۆبوونەوە كۆتايىيەتەن. سى چوار پۇزىكى  
پېتوھ چوو. لە ماوەيەدا من ئاغايى قازىم لە پانسىقۇنەكە  
نەدى و دەمويىست بەتاپىتى لىتى بېرسىم مەسەلە چىيە و  
ئەو پىشىنارەي بۇچى دا؟ بەلام هەر نەمدۇزىيەوە.  
تەنانەت شەوانەش نەدەھاتەوە پانسىقۇنەكە. پۇزى  
چوارەم بۇون لە خوارىنگەكە بەرچايمان دەخوارد.  
نوورىيەف ھات و گوتى ھەمووتان لە ھۆلى كۆبوونەوە كان  
كۆ بنەوە. لە كاتى بەرچايدا ھەموو لە يەكتريان دەپرچى،  
چى بۇوە؟ چ باسە؟ بەلام كەس نەيدەزانى. لە ھۆلەكە كۆ  
بۇوینەوە، ھەلبەت جەڭ لە ئاغايى قازى و چەند كەسىكى  
دى. نوورىيەف لە نووسىنگەكەي ھاتە دەرى. كاغەزىكى  
بەدەستەوە بۇو. نىتوچاوان گىز. گوتى ئەوانەي ناۋيان  
دەخويىندەمەوە، ئىران داوايى كردوونەتەوە بىيانىرىنەوە.  
حکومەتىش بە ناچارى راپى بۇوە. كەوابۇو دەمۇدەست  
كەلۈپەلە كانىيان كۆ بکەنەوە و ئامادە بن. ناوبراو ناۋى  
چوار كەس لە قوتاپىيە ئازەرىييانە خويىندەوە كە

خانه‌ی فرهنه‌نگی سوچیهت هینابوونی بۆ بادکوبه و هەموو پاسپورتیان پى بۇ، لەگەل ناوی من و خەسەرھوی زولفه‌قارى. هەموو مەقیان لى بېابۇو. كەس پەنگى بە بۇوه‌و نەمابۇو. بۇوداۋىتكى تا بلېئى ناخوش بۇو و ئىمەش پىئى حەبەسابۇوين. كەس زمانى نەدەگەپا. نۇورىيەف چۈوه ژۇورەكەى. تو بلېئى دەولەتى ئىرلان داواى كەرىپەتەنەوە؟ باشە بۇچى؟ ئەى ئاغاي قازى بۇچى ون بۇوه؟ نە كا ئەو لەگەل غولام يەحياي مەلعۇون ئەو نەخشەيە داراشتىنى. جىڭ لە ئاغاي شەلماشى كە سەر بە تۈوەدە و دۇوان لە ئازەربايچانىيەكان، تاقمه‌كەى ئىمە كەسى نەمايەوە. تازە ئەو پرسىيارە دىتە گۇرى، كە ئەگەر بە راستى دەولەتى ئىرلان داواى ئىمەي كەرىپەتەنەوە، باشە بۇچى ئەو چەند كەسەشمان لەگەل نىن؟ بە دلىيابىيەوە ئاغاي قازى ئاكادار بۇو، بۇيە پىئى گوتىن پاسپورتەكاندان بىدىنن. دەنگى ماشىنېكەت، كە لەبەر دەم پانسيونەكە ڕاي گرت. كەنەكارانى پانسيونەكە بە سەرسوورمانەوە لەبەر دەرگای چۈونە دەرەوە كۆ ببۇونەوە. دەتكوت پاوهستاون سەيرى گولله بارانكىرىنى تۈمىزلىك بىتاوان دەكەن، ئاوا سەيريان دەكىرىن. تەنانەت دەرفەتى مالاوايىكىرىنىشمان لە ھاوشارىيەكانى دىكەمان نەبۇو. سەيد كەريم و حىسامى و كەرمىانى و گەلاۋىزىش دىيار نەبۇون. لەو نىتوهدا ھەر سەيد عەبدولعەزىز بۇو كە بە چاوى پە لە فرمىسکەوە بەپىئى كەرىپەتەنەوە.

پاوجىي دلەرق ھىللانەيان لى تىك دابۇوين. بە دلىكى شىكاو و پە لە خەمەوە سوارى ئوتوبوس بۇوين. مۇرى

بیندهنگی له زاری ئىتمە و دهورو بەرييە كانمان درابۇو.  
بردىانىنە و يىستىگە دەرىيا يەكى بادكوبە و سوارى پاپۇرپىكىان  
كردىن كە لەۋى پاوه ستابۇو. كە دوايىن كەسمان سوار  
بۇو، پاپۇرپەكە هوپىنىكى درېزى لى دا و وەرى كەوت.  
ئىتمە ماينەوە و پاپۇرپىك و دەرىيائى شىن و بىتىن و  
ئاسىمانى شىن. دەتكۈت خەون دەبنم. بېرام نەدەكرد.  
دەمدى هەرچى ئاوات و ئارەزوومە بۇوهتە بلقى سەر  
ئاوا. ئا خىر چۈن شىتى وا دەبى؟ ئەى بەرھەمى ئەو  
ھەمووھ زەھىمەت و خويىندە؟ باشە دەكىرى ئاوا سووک  
و ئاسان گالىتە بە چارەنۇرسى مەرقۇتىك بىرى؟

مەگەر دەولەتى سۆقۇيەت بە ويست و حەزى خۆى  
نە يېرىدىنە ولاتەكەى؟ تو بلىنى من هەلەيەكم كردبى؟  
ياسايىھەكم شەكاندىنى يان تۇوشى خيانەتىك بۇوبىنم؟ ج  
شەتىك بۇوه هوزى ئەو بىتىھەزەمى و زولىم و جەورە؟ ئاغا  
خواجەوى ھاتە لام، وەك بارىزە فرمىتىكى هەلددەوەراندىن.  
ناحەقى نەبۇو. خۇ ئەو نە كورد بۇو و نە ئازەربايجانى.  
دەستى لە كارو كاسىبى بەردا بۇو و دوو سال و نىيۇى  
تەمەنلى خۆى دانابۇو. بەو فکر و خەيالانەوە و بەو كىانە  
ماندووھەمەوە كە لە ماوەى چەند سەعاتاندا وەككۈو  
بەلايەكى لابەلا بەسەرمدا ھات، خەوم لى كەوت و قوول  
خەوتىم. لە خەونمدا پاپۇرپەكەمان خەرىك بۇو وەردەگەپا  
و من كەوتۇومەتە نىتو دەرىيا كەوە. كتوپىر دەستىكى پرچى  
گىرتىم و فېرىي دامە بەستىتەكە.

به ترسه وه را په پیم. راست بwoo، پاپزره که مان گه یشتبووه به ستینی به نده رئه نزهه لی. دایانبه زاندین. بالنه به سه رمانه وه ده فرین و لوور ده بون و خویان به ئاوه که دا ده کیشا و نیچیری خویان ده رفاند و دوور ده که وتنه وه. ئوه نده دوور که ئیتر ده بونه خالیک و نه ده بینران.

له دلی خومدا ده مکوت دلنيام ئه گهر ئاغای قازی پیش گوتباين، بیت و پاسپورت کانمان نه درینین ده ماننیرنه وه بقئiran، لانیکه م له بر خویندنه که شم بوایه، به دلنياییه وه پاسپورت که مم ده دراند.

## لەسەر خاکى ئىران

دواتر چەندى ھولم دا و لىم كۆلىيەوە و چەندىن سەعاتان بىرم لەوە كردىبايەتەوە، ئاخىرى نەمزانى مەسىلەي ئەو پاسپۇرتە چى بۇو؟ كىن و چ بەرسىيەك ئەو ئەمرەي كردىي؟ بۇچى؟ بەلام ھەر كەس ئەوھى دارېشتىبى، لەپەرى بىئاوازى و بى سىاسەتىدا كردىبوسى. پىك وەك ئەوھى، يەكىن مەنالىك گۈورە بكا، زەممەتىكى زۇرى بۇ بىكىشى و خەرجىكى زۇرى بۇ بكا و دوايى بەبى ھىچ تاوانىك و لەخۇوە، لە بىابانىكدا بەرەللاي بكا و بپۇا. هەرچۈنىك بىن، ئەگەر ئەو بېپىارە بېپىارى دەولەتى سۆقىيەتىش بۇوبىن، چونكە من لە زمانى ئاغايى رەحىمى قازىيەوە بىستىم، دلىيام ناوبرارو لە بنج و بناوانى ئەو بابەتدا بۇوە و دەشىتowanى پىيم بلىنى و پىنى نەگوتىم. ئاواش قەت لىم بە دل نەگىرت و لىم پۇون بۇو لەم دنایەدا ھەر كەسە و بىر لە خۆى و بەرژەوەندىيەكانى خۆى دەكتەوە و زۇر كەس لە سۇنگەي ئەو شتائەوە پېش دەكەون و بە پۇست و پلهوپايە دەگەن. دەمزانى خەلکى سادە و راستىڭو و بى فرتۇفەت شانس ناھىتن. من قەت رقم لە ئاغايى رەحىمى قازى ھەلنى گىرت، چونكە پاش پۇوداوهكانى شۇقىرىش ئىرانىش كە ھاتەوە مەھاباد، چۈومە سەردانى و تەنانەت بۇ پېرسىيەكى ياسايى و خىزانى پەناي بۇ ھەيتام و چىم بىن كرا بۇم كرد. ھەلبەت لە شويىنى خۆى دەگەرەتىمەوە سەر ئەو باسە.

لەسەر نامەردى و كالوکرچىي دەولەتى يەكىيەتىي سۆقىيەت ھەر ئەوهندە بەسە، كە ئە و فېرقەي ئازەربايغانى دامەز زاند و گەورەي كرد و تا ئە و جىتىيەي هيئا، كە چىي نەمابۇو لە ئىرانى جوی بىكانەوە. كەپپەر ئەويش، لەبەر خاترى بەرژەوهندىي ئىمپېرىالىستى، پشتى لە و فېرقەيە كرد و دېتىمان چىي بەسەر ھات.

ئىتر گەيشتىنە بەندەرئەنزاھلى. كاربەدەستانى گومروك بەوپەرى مىھەرەبانىيەوە پېشواز بىيانلى كردىن. نەماندەزانى چى بىكەين. ئاخۇ ھەر كەسە و ئازادە ملى پى بىكىيە و بىردا يان دەبىن ھەر پىكەوە بىن؟ دىارە دەبۇو پىكەوە بىن و پەرشۇبلاو نەبىن. چونكە ئىتمە كۆمەلەيك خويىندىكار بۇوين و دەبۇو ھەولەتكە بىدرى، تا درىزە بە خويىندەكەمان بىدەين. ئىتمە خۇ گەشتىيار و تاجر نەبۇوين، كە بلەنى پاش سەفەرەكەمان ھەر كەسە و بەلايەكدا بىرقىن. جىگە لەوهش خۇ ئىتمە هىچ كاممان پارەي ئىرانمان پى نەبۇو. ناچار يەكىيە لە ھاۋپىكەنمان چۈوه لاي سەرۋىكى گومرك و پىنى گوت داخوا دەبىن چى بىكەين؟ ئەويش گوتبوسى دەبىن چاوهپى بىكەن. ئىتمە پېتوهندىيمان بە پارىزىكارىيەوە كردووە. قەول وايە وەلام بىدەنەوە. نىوهپق داهات و ھەر لە بەندەرەكە نانى نىيەرۋىيان دايىنى. دەتكوت پەناھەرین و پەنامان بىردووەتە بەر و لاتىكى دى. دوانىوهپق ئۇتوبۇوسىتىك لەبەر دەرگاى نۇو سىنگەي ئىدارەي بەندەرەكە پايى گرت. كاربەدەستىكى پارىزىكاى رەشت ھاتبۇو. سوارىيان كردىن و لەويتە يەكسەر بەرىنى تارانىيان كردىنەوە. خەرجى پى و كىرىنى پاسەكەشيان دا. شەۋى

به ریگه وه بوروین، کاتیک گه یشتینه تاران، ته او و پووناکی کردبقوه. ئیداره تازه ده کرانه وه. ئوتوبووسه که له به رد هم و هزاره تی ده ره وه له شه قامی سیئی ئیسفه ند رای گرت. داوامان له شوقیله که کرد چهند سانیک راوه ستی. دوو که س، به ریزان می عمارزاده و سه دریبیه مان و هکوو نوینه نارده و هزاره تی ده ره وه. نیو سه عاتیکیان پی چوو، هاتنه وه. کاربه ده ستیکیشیان له گه ل بwoo. کابرا به شوقیله که کی گوت بپروا له پیش هو تیل گه یلانی نوی به رانبه ر شه قامی سیئی ئیسفه ند له شه قامی فیزده وسی رایگری.

ئه و کاربه ده سته ای له و هزاره تی ده ره وه را له گه لمان هاتبوو، هاته نیو هو تیله که و به به ریوه به ره که کی گوت ئه و برادرانه میوانی و هزاره تی ده ره وه ن و تا ئاگادار تان ده که ینه وه، خه رجی مانه وه و خواردنیان له سه ر و هزاره تخانه يه. پیم وايه کاربه ده سته که، يه کنک بwoo له فه رمانبه رانی به شی دابوده ستووری و هزاره تخانه و به ریوه به ری هو تیله که ده یتاسی. دوو دوو و سی سی له ژووریکیان داناین. می عمارزاده گوتی: و هزاره تی ده ره وه قبولی کردووه خه رجی پازده پقڑی ئیتمه بدا و له و ماوه يه شدا کاروباری دریزه دان به خویندنه که مان جیبه جی بکری. هله بت ئه و به لینه زور هیوابه خش بwoo و خه م و په ژاره هی سه ر دلمانی په وانده وه.

قسه کانی نووریه فم بیر که و تنه وه که ده یگوت دهوله تی ئیران داوای کردووه بتاننیرینه وه، به و جوره و به پی

ئه و هه لسوکه وتهی تا ئىستا له گەلمان كراوه، ديار بولو  
پاستى دەكىرد.

دەكرا هەر واش بىن، چونكە دەولەتى ئىران، تا  
پادەيەك لە تەواوى ئه و ئىرانىيانە نارازى و نىگەران بولو  
كە لە ئازەر بايجانى سۆقىيەت بولۇن، جا ئىستا كە  
نەيدەتوانى بە فەرمى داواى راڭىدووھەكان بىكەتەوە، داواى  
ئىمەى كىرىبۇوھ كە پاسپورتىمان ھەبۈل و دەولەتى  
سۆقىيەتىش ناچار بولۇن داوا بەجى و پىتىيەكەى لى قبول  
بىكا. ئەگەرچى دەولەتى ناوبر او دەيتۇانى بە پاشكائى  
بابەتەكەمان لەگەل باس بىكا، بۇ ئەۋەي ئەگەر حەزمان لە  
گەپانەوە نەبىن، بەرپرسانى سەررووت ئاگادار بىكەتەوە.  
ھەرچۈنىك بولو كارەكە كرابولو، تەنيا ئاواتمان دەخواست  
وا نەبىن زىيانىك بە خويىندەكەمان بگەيەنى. من بۇ  
سبەينىكەى هەستام چۈومە وەزارەتى فەرەنگ. وەختىك  
دۇسىيەكەى منيان لە بەشى كارگىتى هىتنا، لە سەرلى  
نۇوسىرابولو بەھۆى بەجىتەشىتى شۇينى خزمەتەكەم،  
پىشەكەم لى وەركىراوەتەوە. ئەودەمى زانىم بەرىۋەبەرى  
قوتابخانەي مەولەوى چ نامەردىيەكى گەورەي لەگەل  
كردووم. جا هەر بۆيەش چۈومە وەزارەتى فەرەنگ،  
كوتىم ئەگەر بە هەر ھۆيەك كۆلىز وەرينەگرتىنەوە، بتوانم  
بچمەوە سەر خزمەتەكەم و هەر نەبىن سەرچاواھى  
داھاتىكىم نەبىن و ئەگەر كېشىمە كېش نەھاتە پىش و  
تونانىم لە كۆلىزى پېشىكى درىزە بە خويىندەكەم  
بىدەمەوە، دىسان سەعاتەكانى كارى مامۇستايەتى و  
وانەكانى كۆلىزىم پېكەوە پېك بخەمەوە. بەلام ئەو بېيارى

لئ و هرگتنه وهی پیشه به هۆی به جیهیشتنی شوینی  
کار، گرفتارییه کبوو، که کاتنیکی زوری ده ویست تا  
پییان هله شیئنمەوه. ئیمە ۲۶ خویندکار، توشی  
چاره نووسنیکی سەیر ببوقین. هله بت له و نیوه دا  
ھیچیان بارود خیان وەک من نه ببوو. هر کام  
که سوکار و خزمیکیان هه ببوو و دهیانتوانی لانیکەم بۆ  
ماوهیه کیش بى يارمه تییه کیان لى و هرگرن. بهلام من  
که سم نه ببوو هانای بۆ ببەم. هەموو پقۇزى سەردانى  
وەزارەتى دەرەوەم دەکرد. دە پقۇز تېپەرى و هیچ  
باس نه ببوو، تا کاربەدەستیکیان کە بنیادەمیکی دلسوز  
دیار ببوو، پاستکۆیانە گوتى برادرەرینە هیچ چاوه پروانى  
کە سنیکی دەولەت مەبن. چونکە پییان وايە دەولەتى  
سۆفیەت بە ئانقەست ئیوهی ناردووەتەوە تا بچنەوە  
نیو کۆلیزە کان و کاریگە ریتان لە سەر قوتابییە کان  
ھەبى و پیلانیک بگىرەن. ئەی هاوار، خۇ لە هەر دوو  
دینەکە ببوقین. لە پۇرۇنامە کانیشدا بابهەتى جۇراوجۇر  
لە سەر چەند خویندکاریک لەوانەی لەگەل ئیمە بوبون  
نووسرا ببوو، کە بەلئ ئەندامى فېرقەی ديموکراتى  
ئازەربايغان و تەنانەت تاوانىشىيان كردووە. پقۇز بە  
پقۇز کارەکەمان خراپتر دەببوو. ترس دايگىرتىبۈم. نەكاكا  
مەسەلەی كۆمەلەی ژىڭا فيش لە سەر من ساغ بکەنەوە  
و لە رېگەی پىشدا سەملىيىش دانىتم. خوا هاوار، ئەو  
دنیا يە چىي لى هاتووە، لهوى پییان گوتىن ئىران  
داوای كردوونەوە، لېرەش دەلەن سۆفیەت بە ئانقەست

ئیوهی ناردووهتهوه. وەک بلىتى ئىمە لەو ماوهىدە هەر  
وانەى ماركسىزم و لىتىنېزمان خويىندىن. مەگەر لە<sup>1</sup>  
بادكوبە كونسولگەرىي ئىرانى لى نەبووه؟ دەھى ئەوه  
ج مانايەكى ھەيە؟

پانزه پۇزەكە تىپەپى. بە فەرمى لە وەزارەتى  
دەپەوەپا پېيان پاگەياندىن، كە لەم پېكەوتهوه خەرجى  
ھوتىلەكە لە ئەستقى خۆمانە. هەر ئەو پۇزە وېكىرا  
ھەستايىن چۈوينە مەجليس. ئەۋى پۇزى نوينەرەكان  
كۆبۈونەوەيان ھەبۇو. چۈوينە نىتو حەوشە مەجلىسى  
شۇرای مىللى لە مەيدانى بەھارستان. پاش كۆتايى  
كۆبۈونەوەي مەجليس قىسەمان لەگەل نوينەرانى  
ئازەربايجان و كوردىستان و حىزبى تۈددە كەرد. ھەموان  
بەلىتى ھاوكارىيان دا، بەلام ئىمە بېيارمان دا لە مەجليس  
نەيەينە دەرى، لەۋى پەنامان گرت. چۈوينە نىتو يەكىك لە  
ھۆدەكانى ذەقىمى يەكەم، كە دەپەۋانىيە شەقام.  
حەفتەيەكى پېك لەۋى مائىنەوە. لە دەرەوەي مەجلىسەوە  
خواردىنىكى باشىشىيان بۇ دىنايىن. مەئمۇرەينى  
ئىنتزامى(ئاسايىش)ى مەجليس زۇر بە پۇويەكى خۇشەوە  
لەگەلمان پەفتاريان دەكەرد.

## پریاریکی مهترسیدار

حهوشەکەی مەجلیس تا بلتى بەرین و خوش بۇو. لەو  
يەك حەفتەيەدا پاش بىر و پاوىزىكى زۇر، ھەر چوار  
كەسمان، من و زولفەقارى و سەدرى و شەھريارى ساغ  
بۇويىنەوە، ئەگەر ھېچ ئاكامىكمان وەرنەگرت، بە قاچاغ  
بىگەرىتىنەوە سۆقىيەت. بەلام بۇ ئەو كارەش پىنيستمان بە  
پارە بۇو. ئاغايى سەدرىيە گوتى من حەوالەيەكم لە  
ورمۇوه بۇ ھاتۇوە، دەچم لە بانك وەردەگرم. نوينەرانى  
مەجلیس بە بەلتنى و قىسىمى خوش لە مەجلیس  
دەرىانكىرىدىن. چارىش نەبۇو. ئاغايى زولفەقارى چوووه  
مالى پۇورى كە لە تاران دەزىيان. ئەو سىنى كەسەشمان  
چووينەوە هوتىيل گىلانى نوى، بەلام داماننا دوو بۇز  
دواتر سەفەرە پې مەترسىيەكە بىگرىنە بەر.

بەپىز سەدرىيە ھەستا چوووه بانك و پارە  
حەوالەكراوهكەي وەرگرت. ئەو دەستى باش دەرۋىيشت.  
باوکى لە ورمى دەرمانخانەي ھەبۇو. دوو بۇز لە هوتىيل  
ماينەوە. لەو ماوەيەدا ئاغايى سەدرىيە توانيي يەكىتكە  
بىدقۇزىتەوە كە ئەوپىش يەكىتكى لە "گونبەد" پى ناساندبووين  
بۇ ئەوهى رېكەمان پىشان بدا. بۇزىكى پىش ئەوهى ئەو  
چوار كەسەمان وەرى بىكەوين، باوکى خەسرەو  
زولفەقارى هاتە تاران، بۇيە خەسرەو نەيتوانى لەو  
سەفەرە سەرچلىيەدا لەگەلمان بى.

سىنى كەسى، بۇ سېبەينى بەرەو بەندەر شا و لەوپىوه  
بەرەو گورگان وەرى كەوتىن و لەوپىشەوە چووينە

گونبهد. شهـوی لـه مـیوانخـانـیـهـک مـایـنـهـوـهـ. بـوـ سـبـهـینـ  
 مـحـمـهـدـ حـوـسـینـ، ئـهـ وـ پـینـهـ چـیـیـهـ دـوـزـیـیـهـوـهـ وـاـ لـهـ تـارـانـ  
 پـیـانـ نـاسـانـدـبـوـوـینـ. باـسـهـکـهـیـ لـهـگـهـلـ هـیـتاـ گـورـیـ وـ ئـهـوـیـشـ  
 بـهـ سـیـ هـهـزـارـ تـمـهـنـ قـبـوـلـیـ کـرـدـ يـهـکـیـکـانـ رـهـگـهـلـ بـخـاـ وـ  
 بـمـانـپـهـرـیـنـیـتـهـوـهـ ئـهـوـدـیـوـ. زـیـاتـرـ لـهـ چـوارـ سـهـ عـاـتـ رـیـگـهـ مـانـ  
 بـرـیـ. حـهـفـتـیـهـکـیـ مـابـوـ بـوـ جـیـژـنـیـ نـهـوـرـقـزـ. هـوـاـ هـیـشـتاـ  
 سـارـدـ بـوـ. بـهـلـامـ بـهـفـرـ نـهـمـابـوـ، تـاـ چـاوـ هـهـتـرـیـ دـهـکـرـدـ  
 دـهـشـتـ وـ چـوـلـهـوـانـیـ وـ بـیـدـهـنـگـیـیـکـیـ مـهـرـکـهـیـنـ وـ پـرـ لـهـ  
 دـلـهـخـورـپـهـ بـهـسـهـرـمـانـداـ زـالـ بـوـ. پـیـنوـیـنـهـکـهـشـمـانـ قـسـهـیـ  
 نـهـدـهـکـرـدـ. جـارـوـبـارـ بـهـ چـهـنـدـ قـسـهـیـهـکـیـ بـیـسـهـرـوـبـهـرـ وـهـلـامـیـ  
 پـرـسـیـارـهـکـانـمـانـیـ دـهـداـوـهـ. شـهـکـهـتـ وـ مـانـدوـوـ، شـهـلـالـیـ ئـارـهـقـهـ  
 بـوـوـینـ. ئـاخـرـیـ لـهـ دـوـوـرـهـوـهـ رـهـشـمـالـیـکـمـانـ لـهـ چـهـقـیـ ئـهـ وـ  
 چـوـلـهـوـانـیـیـدـاـ بـهـرـچـاوـ کـهـوـتـ. پـیـنوـیـنـیـیـکـهـ گـوـتـیـ، گـهـیـشـتـیـنـیـ،  
 ئـهـمـشـهـوـ دـهـبـنـ لـیـڑـهـ پـشـوـوـ بـدـهـیـنـ. چـهـنـدـ سـهـگـ بـوـمـانـ هـاتـنـ،  
 بـهـلـامـ تـورـکـمـانـیـکـیـ بـالـاـبـهـرـزـیـ پـیـشـدـرـیـزـ تـیـیـانـ خـورـیـ.  
 سـهـیـکـانـ دـوـوـرـ کـهـوـتـنـهـوـهـ. پـیـنوـیـنـهـکـهـمـانـ چـوـوـهـ لـایـ، دـیـارـ  
 بـوـ یـهـکـتـرـیـانـ دـهـنـاسـیـ. بـهـ تـورـکـمـانـیـ کـهـوـتـنـهـ قـسـهـکـرـدـنـ  
 پـیـنـکـهـوـهـ. بـالـاـبـهـرـزـهـکـهـ خـوـلـقـیـ کـرـدـدـینـ بـوـ نـیـوـ رـهـشـمـالـهـکـهـ. چـهـنـدـ  
 سـهـرـ ئـهـسـپـ وـ بـزـنـ وـ مـهـرـ لـهـلـوـلـاـوـهـ دـهـلـهـوـهـپـیـنـ. چـهـنـدـ منـدـالـیـکـیـ  
 پـیـخـوـاسـیـشـ لـهـگـهـلـ مـرـیـشـکـهـکـانـ خـهـرـیـکـ بـوـوـنـ وـ پـاـوـیـانـ  
 دـهـنـانـ. لـهـ نـیـوـ رـهـشـمـالـهـکـهـداـ دـوـوـ ڏـنـیـ یـهـکـیـ تـوـزـیـکـ  
 بـهـسـالـاـچـوـوـ وـ یـهـکـیـ گـهـنـجـ دـانـیـشـتـبـوـوـنـ تـهـشـیـیـانـ دـهـرـستـ.  
 لـبـادـیـکـیـ کـهـوـرـیـانـ پـاـخـسـتـبـوـوـ. بـیـشـکـهـیـ منـدـالـ وـ نـوـیـنـوـبـانـ وـ  
 شـمـهـکـیـ دـیـکـهـشـیـ تـیـداـ بـوـوـ. ڏـنـهـکـانـ دـهـسـبـجـیـ هـهـسـتـانـ  
 چـایـانـ وـهـسـهـرـ نـاـ. سـیـ کـوـوـپـ چـایـ تـوـخـیـانـ لـهـپـیـشـ دـانـاـنـ،

که له بهر تالییان نه ده خوراوه، حاجی قوربانی  
خانه خویمان باسی عه رشی و قورشی له گهله کردین.  
به تایبەتی له کەمی خوراک و مەپ و خورى. کاتى  
شیو هات. خانمە کان قازانیکى گەورەیان لە سەر كوچكاور  
دانما، بۇ ئەوھى چىشىتى نیوھېزیه گەرم بکەنەوە. ئىنجا  
سفرەیان له نیتو پەشمەلەكەدا راخست و لالە يەكىشيان  
دا گىرساند. چونكە خەرىك بۇو تارىك دادەھات و دوو  
كۈرىزگە و كچۆلەيەك و دوو خانم و ئەو سەن كەسەمان  
و پىنۋىن و خانە خوى ھەممو له سفرەيەكى پېر لە نانى  
تازە كۆ ببۇيىنەوە. سفرەكە كەھول بۇو.

خانمە کان دوو دەفرى مسىي گەورەشـيان ھىندا،  
يەكىكىيان له پېش ئىتمە پىاوه کان و ئەوی دىكەيان له پېش  
خوييان و مندالە کان دانما. خواردىنى ئەو شەوه گۇشتاوا  
بۇو. دەفرە مسىينەكەي پېش ئىتمەيان پېر كرد له گۇشتاوا.  
خانە خويش ھىندى وردىكەناني تى كوشى. كەچ و شت  
لە گۇپى نەبۇو. هەر كەسە و بە لە تىك نان، پارووهكى لە  
نیتو قاپە مسىينەكە ھەلەگرت و دەيخوارد. سەرەپاي  
ئەوھى ھىچ پىوشۇيىتىكى پاكوخاوېتى و تەندروستىي تىدا  
پە چاوا نەكرا بۇو، بەلام چونكە بىرسى بۇوين، ئەوھەندە  
خۇش و بە تام بۇو، هەر نەبىتەوە. ئىنجا چا توخە كەشمان  
بەسەردا كرد. بۇ كاروبارى ئاودەستىش دەمانقۇانى  
بچىنە دەرەوھى پەشمەلەكە. جا مەھمەد حوسىن كە  
دەيپىست بچىتە دەرى، سەيەكان پىي وەپىن و نەيپىرا.  
تا خانە خوى ئىسک و پاشماوهى خواردىنەكەي بۇ بىدن،

ئينجا كورپيزگه يه کى له‌گەل مەحەممەد حوسىيەن نارده دەرى. سەعات ۹ نەببۇو، گوتىان با بخەوين. ئىمەش پىمان خوش بۇو، چونكە به راستى ماندوو ببۇوين. رېتىھىكى زۆرمان بېرىپۇو. مەندال لە گۈشەيەكى خىوەتكە و خانم و خانەخوى لە تەنېشت يەكتىر و ئەو چوارەشمان بە بى ئەوهى جله‌كانمان داکەنин، بە دۇو بەتاني كە خانەخوى پىنى دابۇوين، لە تەنېشت يەكتىر راكساين. بەلام بەر لە وهى بخەوم، بە مەحەممەد حوسىيەن گوت خۆزگە هەر ئەمشەو پۇيىشتىباين. مەگەر دەكىرى بە پۇزى پۇوناك سىنور بېزىتىن؟ گوتى نازانم لەوانەيە وايان بى باش بى. ئىتىر باشتىر وايە ئىستا بخەوين، شەكەتىن، بىزانىن سېبەي چۈن دەبى.

دەمودەست خەوتىن. دەمەتىك بۇو ئاوا نەنوسىتابۇوم. بەيانى بە حەپەي سەگەل و دەنگى مەندالان بەخەبەر هاتىن. يەكەم شىتىكى ھەستىم كرد، ئەوه بۇو پېتۈنەتكە دىيار نەبۇو. ھەستايىن هاتىنە دەرهەوهى خىوەتكە. ھەوايەكى سامال و فيتنك. خانەخوى لە دەرهەوه راوهەستابۇو. گوتىمان كوا پېتۈنەتكەمان؟ گوتى بەيانى زۇو پۇيىشت. ھەموو شىتىكى بە من گوت. نان و چا بخۇين دەپۇين. سەرمان سوور ما. ئىتمە پىتىمان وابۇو خانەخوييەتكەمان، يانى حاجى قوربان بەپىتىمان دەكا. چۈرىپە سەر كائىيەك لە نزىكەنە و دەمۇچاومان شوشت. تۈزىك هاتىنەوە سەرخۇق. ھېتىدى خۆمان خاۋىكىش كرد. ئىنچا خانەخوى بىرىدىنېيەوە پەشىمال بۇ بەرچاىي، كە نان و پەنير بۇو. ئەى لەو خەلکە سادە و بى پېچ و پەنا و میواندارە. نان و كەرەي تازە و پەنیرى مەپ. بە حەز و

حهڙمهنهوه خواردمان. ده ستخو شيمان له خانمه كان کرد و پولمان به منداله کانيش دا. خانه خوي دوو ئه سبي هينا. خوي و محمد حوسين سواري ئه سبيکه هي ديكه و وهدوبيان من و شهريارييش سواري ئه سبيکه هي ديكه و وهدوبيان که وتين. نازانم ئه سبي داماوى بهسته زمان چون ئه دوو که سهی ده توانى، که يه كيكيان قله و ئه دوي ديكه بالابه رز بwoo.

ديمه نېتكى سه رنجرا كيش بwoo. لهو چوله وانىيەدا تا چاو هه ته رى ده کرد ئاوه دانىي تىدا نه بwoo. باشه بؤ کوي ده چين؟

هيندى لهو فيلمانه بير که وتهوه که له تاران دېتبوومن. ئىمە رېك لهو کەسانه ده چووين که به شوين زېردا ده گەرین. محمد حوسين له حاجى قوربانى پرسى، باشه ئىستا ئىمە بؤ کوي ده چين؟ ئه ويش گوتى زۇرمان نه ماوه. محمد حوسين خەرىك بwoo ورده ورده وقسەي دينا. لىنى پرسى، سنورى سۆقىھەت كويىھ و چون دەمانپەرېتىيەوه؟ حاجى قوربان سەرى لهو پرسيا ره سوور ما و جۇرىك ئاورى له ئىمە داوه، چىي نە مابوو بەر بىتھوه. گوتى، ئه ده لىن چى؟ ئەمن وا ده تابىھم مەرتان بؤ بکرم. مەگەر ئىتوه بازركان نين و نەھاتوون مەر بکېن؟ محمد حوسين دەسبەجى زانىي پېتۈتەكە خەلە تاندووينى و كلاۋى لە سەر حاجى قوربانىش ناوه. هەر بقىيە بەيانى بەر لە وهى ئىمە ھەستىن، ئه توپى تەقاندبوو. محمد حوسين گوتى ئىمە

هاتووین مهр بکرین، هر وا پرسیم. ئەرى باشە پىت نەگوتىن ئەو شۇينە دەچىن دوورە يان نزىك؟ گوتى سەعاتەپىتىكە. مەحەممەد حوسىن ئامازەيەكى پى دايىن، تىيى گەيشتىن كە دەبىن زۇو خۇمان لەو گىچەلە قوتار بىكەين. سەرمان دابۇوى لە بەرد. مەحەممەد حوسىن ھېنىدى قسەى لەكەل حاجى قوربان كرد و ئىنجا پۇوى لە ئىتمە كرد و گوتى، ئەرى ئىتوھ جزدانى پۇولەكەتان ھېتىواھ؟ گوتىمان نەخىز. گوتى، ئەرى ئەگەر وايە بۆچى لەخۇوه پىتىكەمان دوور بىكەينەوە. دەبىن بچىنەوە شارى و پۇول بىتىن. ئەگىنا خۇ ناتوانىن مهр بکرین. حاجى قوربان سۇور ھەلگەرە. خەرىك بۇو دەھرى دەبۇو، كە مەحەممەد حوسىن دەرفەتى نەدا، دەستى لە گىرفانى نا و دۇوسىد تەمنى دايىن و گوتى زۇرمان زەھىمەت دايى، دەبىن بمانبۇورى. مالت ئاۋەدان بىن بقى مىواندارىيەكەشت. ئىتمە دەچىنەوە شارى و بە گىرفانى پېھوھ دېتىنەوە لات. حاجى قوربان بە دېتنى پۇولەكە ھېپور بۇوە، ئەگەرچى بىرواشى نەدەكرد، بەلام خۇ زەھەرى نەكىدبوو. گوتى كەيفى خۇستانە، هەركات ھاتتەوە لە خزمەتتىندام. پۇولەكەي خستە نېو گىرفانى فشو قولى عابا تۈركىمانىيەكەي و ھەوسارى ئىسپەكەي دىكەي لى و ھەرگىرتىن و بەكويىدا ھاتبۇو گەراوە. ئىتمەش بە پېتىيان وەرى كەوتىن. كاتىك حاجى قوربانمان لى ون بۇو، لەو چەقى چۈلەوانىيەدا دانىشتىن.

ئەو پۇوداوه ھەم دراما بۇو ھەم كۆمىدىيا. ئىستا نەماندەزانى دەبىن چى بىكەين و بەرھو كام لا بېرىن. داخوا زۇر لە سەنور دوورىن يان كەم. ئىنجا زۇرىش نىكەران

بووین، نه کا رینوین و پینه چیه که رینک که و تبین که  
ئاشکرامان بکەن. ھەم پاره یەکیان لە ئىمە و ھرگرتۇوە و  
ھەمیش خزمەتىك بە ڙاندارمەکان بکەن. مەحەممەد حوسین  
گوتى، چونکە بەبى پىنۇين پەپىنه و بۆ ئەوبەر  
مەترسیدارە، باشتىر وايە جارى بگەپىنه و شارى.  
بەوپەرى بىتھىوايى و سەرکزى و تىشكاوى بەرەو  
پۇرئاوا و ھەپى كەوتىن. لە دوورەوە سوار و شوانىك  
دەركەوتىن، بەلام ھەر ئەو تارماييانە مايەى ترس بۇون.  
چونکە ئىمە كەسانىكى ئاسايى نەبووين، ئىمە دۆخە كەمان  
زۇر لە خەلگى دى ناسكىر بۇو. بە دلىيابىيە و ئەگەر تى  
كەوتباين، زۇر شتى دىكە دەھاتە گۈرپى، كە ئىتىر ئاسان  
نەبۇو لييان دەرباز بىن. ئاخرى كەيشتىنە سەر جادەيەكى  
خۆل. ديار نەبۇو ئەو جادەيە لەكۈتۈھ دەچىتە كوى.  
سەعاتىكى پېك لە دەم جادەكە دانىشتىن. چارمان نەبۇو.  
تا لە دوورەوە تەپوتۈزىك ھەستا. سەيرمان كرد  
كامىيونىك بەرەولامان دى. هاتىنە نىوهندى جادەكە و  
دەستمان ھەلینا. ناچار بۇو ڕايگرى. كامىونە كە ڕايگرت.  
چووينە پىشى و بە ئەدەبەوە پرسىمان دەچىتە كوى؟  
گوتى دەچمە گورگان. داومانلى كىد، كرىمانلى  
و ھرگرى و ئىمەش ببىا. قبۇللى كرد. ئاغايى سەدرىيە لە  
پىشەوە و ئىمەش لە دواوه سوار بۇوين. سەرەپاي  
ئەوهى لە تۆز و خۆللى پىتىكە بىتەش نەبووين، بەلام  
پازى بۇوين، چونکە پىزگارى دەكرىدىن. ھەلبەت من پازى  
نەبووم بچىنە و تاران، بەلام ناچار بۇوم بە قىسى دوو

هاوسه‌فره‌که م بکه. ئىنجا هىچ پاره‌شم پى نه بwoo. هىچ بـلا و نـهـگـبـهـتـيـهـكـ لـهـ نـهـدارـىـ كـهـورـهـترـ نـيـيـهـ. دـهـلـىـنـ بـنـيـادـهـمـىـ بـىـ پـارـهـ ئـيـمانـيـشـىـ نـيـيـهـ.

بـهـرـهـبـهـرـىـ ئـيـوارـىـ گـهـيـشـتـيـنـهـ گـورـگـانـ. دـابـهـزـينـ. لـهـ بـرـسـانـ خـهـرـيـكـ بـوـ قـرـمـانـ بـىـ. مـحـمـدـ حـوـسـيـنـ باـقـىـ پـوـولـهـكـهـىـ ژـمـارـدـ. شـتـيـكـىـ واـىـ پـىـ نـهـماـبـوـوـ. گـوتـىـ باـ لـهـپـىـشـداـ بـچـيـنـهـ مـيـوانـخـانـهـيـكـ، چـونـكـهـ لـهـوـانـهـيـهـ پـىـشـهـكـىـ كـرـتـيـهـكـهـمـانـ لـىـ وـهـرـگـرـنـ، دـوـايـيـ ئـهـگـهـرـ شـتـيـكـ مـاـيـهـوـ، نـانـيـكـيـشـ دـهـخـوـيـانـ. چـوـوـيـنـ. ژـوـوـرـيـكـيـانـ دـايـنـ شـهـوـىـ بـهـ شـهـشـ تـمـهـنـ. مـحـمـدـ حـوـسـيـنـ پـىـ دـاـ وـ دـهـ تـمـهـنـىـ پـىـ مـاـبـوـوـ. چـوـوـيـنـهـ كـهـبـاـخـانـهـيـكـ وـ سـىـ نـهـفـهـرـ كـهـبـاـمـانـ دـاـواـ كـرـدـ. بـهـ حـهـوـتـ تـمـهـنـ هـمـ تـيـرـمـانـ خـوـارـدـ وـ هـمـ جـيـىـ خـهـوـ مـانـ هـبـوـوـ. كـهـوـتـيـنـهـ پـيـاسـهـكـرـدـنـ ئـاخـوـ چـىـ بـكـهـيـنـ وـ چـىـ نـهـكـهـيـنـ؟ سـهـدـرـيـيـهـ گـوتـىـ جـارـىـ دـهـچـيـنـهـوـهـ تـارـانـ بـزاـنـيـنـ چـ بـاسـهـ. ئـىـنجـاـ دـيـسانـ دـاـواـيـ پـارـهـ لـهـ بـاـبـمـ دـهـكـهـمـهـوـهـ. ئـهـمـجـارـهـيـانـ پـىـ ئـازـهـرـبـاـيـجـانـ تـاقـىـ دـهـكـهـيـنـهـوـهـ. شـهـوـ بـوـوـ. چـرـايـ شـهـقـامـ وـ دـوـوـكـانـ دـايـيـسانـ. لـهـ نـيـتوـ پـسـتـورـانتـهـكـهـ خـهـلـكـيـكـىـ زـورـ دـانـيـشـتـبـوـونـ نـانـيـانـ دـهـخـارـدـ. كـتـوـپـرـ مـحـمـدـ حـوـسـيـنـ گـوتـىـ، دـقـزـيمـهـوـهـ. ئـيـتـرـ وـهـڙـوـورـ كـهـوـتـ. ئـيـمـهـ لـهـ دـهـرـهـوـهـ پـاوـهـسـتـاـيـانـ.

تاـويـيـكـ دـوـاـتـرـ هـاتـهـ دـهـرـىـ وـ گـوتـىـ، كـاـبـرـايـهـكـىـ لـايـ خـوـمانـ بـوـوـ. سـىـ تـمـهـنـ لـىـ قـهـرـزـ كـرـدـ. پـىـ دـهـگـهـيـنـهـوـهـ تـارـانـ. چـوـوـيـنـهـوـهـ مـيـوانـخـانـهـ وـ زـوـوـ خـهـوـتـيـنـ. بـهـيـانـيـ بـهـ جـرـيـوـهـيـ بالـنـدانـ لـهـ خـهـوـ هـسـتـامـ وـ چـوـومـهـ بـهـ پـهـ نـجـهـرـهـكـهـ. باـغـيـدـيـكـىـ جـوـانـ وـ دـلـرـوـونـكـهـرـهـوـمـ دـىـ. دـارـ گـهـلـاـ وـ گـولـىـ دـابـوـوـ. بـؤـنـىـ بـهـهـارـ دـهـهـاتـ. بـهـهـارـ بـهـ هـمـوـ جـوـانـيـيـهـكـانـيـيـهـوـهـ بـهـپـيـوـهـ بـوـوـ.

هاورتیانم بەخەبەر هینا و پەنچەرەکەم کردەوە. جریوھی خۆشى بالىنده پۇحى دەلاؤاندەوە. ئاي چەندە شاد و سەرخۇشن ئەو بالىدانە، نە خەمیکیان ھېيە و نە ئاواتىك. دەمۇچاومان شوشت و چۈوين بەرچايىھەكى سادەمان خوارد و بە ئوتوبووس بەرھەو بەندەرى شا و لەويتە بە شەمەندەفەر بەرھەو تاران وەپى كەوتىن.

## پهرينهوه له سنور

كه له شهمهندده فر دابه زين و له ويستگه شهمهندده فر هاتينه دهري، پيتم گوتمن من ده چمهوه مه هاباد و سهريک له خزم و که سان هه لدینم و ديمهوه. مالاوایيم لى كردن و بهرهو حسه ناباد و گه راجى "ئيتقىستان" و هرى كه وتم. له پيشدا له دووكانىكى سەعات فرقۇشىيان سەعاتە كەمم بە پەنزا تمەن فرقۇشت. بەته ما نەبۈوم بچمەوه مه هاباد. له گه راج سوارى ئوتوبووسىك بۈوم كە بهرهو پەشت دەچۈو. له پىتىه نانى نىيەپرۇم خوارد. سەعات دووی دوانىيەپرۇ بۇ، كە گەيشتمە پەشت. كە له گەرج دەھاتمە دهري، تۈوشى سياواھشى نىعەمە توللاھى بۈوم، كە خويىندكارى موھەندىسىنى نەوت بۇو و لە گەل ئىمە له باڭزوه ھاتبۇوه. ئەحوالى يەكتىمان پرسى، گوتمن ئەوه بۇ لىرە؟ گوتى چۈوبوومەوه ئاستارا سەريک له بنەمالەكەم بىدم. دەى لە تاران چ خەبەر؟ گوتمن جارى هيچ باسـىك نىيە. گوتى بېرىام داوه ئەگەر نەھىلەن بچمەوه كۆلىز، بە ئاستارا بچمەوه سۆقىھەت. گوتمن مەگەر شتى وا دەبىن؟ گوتى: پاش ئاستارا، سنورى ئىران و سۆقىھەت ھەر زۇر لە جادەوه نزىكە. لە ھىندى شۇين، ھەر سى مەتريک دەبىن. پرسىي ئەى تو لىرە چى دەكەى؟ گوتمن ھاتوومەتە دىتنى يەكىنكى لە ھاۋپىيان، كە چەند بۇزىكىش لىرە دەبىم. مالاوایيمان كرد. دەمودەست سوارى ئەو ماشىتنە بۈوم كە دەچۈو كە بەندەر ئەنزاھلى.

ماشىتنە كانى نىوان پەشت و ئەنزاھلى بەردەواام لە ھاموشۇدا بۇون، لە ئەنزاھلى يەكىن كە سەر بە ئوتوبووس

چوومه ئاستارا. هېشتا تاریک دانەھاتبوو كە گەيىشتمە ئەوئى. بەلام شارەكە پېر بۇو لە سەربازى چەكدار. مانەوە لە شاريدا باش نەبۇو. چوومە نىتو قاوهخانەيەك. خاوهنى قاوهخانەكە چايەكى لە پېش دانام. فكر و خەيال ھەلى گرتەم. دەمويسىت شانسى خۆم تاقى بىكەمەوە و ئەو شتەي كە سى كەسى لە گونبەد نەمانتوانى بىكەين، بەتەذىيابى تاقىيى بىكەمەوە. پەيتا پەيتا چام دەخواردەوە. قاوهچى چونكە مشتەرىيەكى دىكەى نەبۇو، پىئى ناخوش نەبۇو ئەو سەماوەرەم بەگەر رۇودا بكا. دوايى پرسىم نانت نىيە؟ گوتى گوشتاوم ھەيە. گوتى دەي لەوە باشتىر؟! بە راستى چارەنۇوس ھىچى لەكەل ناكىرى، دەتكوت دەستىك بەرەو پېشەوەم پال دەنلى. سوينىن دەخۆم ئەگەر سياوهشى نىعەمە تۈللاھىم لە پەشت نەدىتىبۇو، قەت نەمدەۋىرا بە تەنلى بچەمە ئاستارا و لېرەش ئەم نەخشەي راکىرنە دارپىزىم.

لە قاوهخانەكە شىوم خوارد، پرسىم ئەگەر شوينىتىكەت ھەيە بۇ خەوتىن، ھەر لېرە دەمېنەوە، چونكە ئىتىر درەنگە، سبەي دەمەوى بچەمە ئەردەبىل، گوتى لە بانىزەي قاوهخانەكە جى ھەيە، نويتون بانىشىم ھەيە. ئەگەر بەوى پازى نەبى، قىسم نىيە. گوتى جا بۇ پازى نابىم. ئەو چووه سەرەت و ھاتەوە گوتى جىنى خەو ئامادەيە. ھەر كات ويستت بېرۇ بخەوە. من ھىندى خۆم بەو كاغەزانەوە خافللاند كە لە جانتاكەمدا بۇون. ئىنجا بە پلىكانە دارينە كاندا وەسەر كەوتى چووم راڭشام. خەوم لى

نەدەکەوت. هەر بىرم لەوە دەكىرىدەوە ئاخۇ بىرۇم يان نەپۇم.  
تۆ بلىنى پۇيىشتەكەم باش بى؟ بىر و ھۆشم بۇ كۆ  
نەدەبۇوەوە. كىئىز بىووم. دەتگۇت پۇوشەكايەكەم و ئاوى  
پۇوبار بەملاولامدا دەدا. بەبى ئەوهى ھېچ ئىختىار و  
ئىپادەيەكەم ھەبى.

ھېچ نەمدەتوانى ژىرانە قازانچ و زەرەرى ئەو كارە  
ھەلسەنگىتىم. بەو فكر و خەيالە پەريشان و ئالۇزەوە خەوم  
لى كەوت. بەيانى بە دەنگى پرخەى قاوهچى وەخەبەر ھاتم.  
پاستە ويستى مەرۆف كارىگەرىيى لەسەر ھاتنەپىشەوەى  
پۇوداوهكان ھەيە، بەلام بە راستى ئاكامى كارەكە بە  
تەواوى لە دەست كەسەكەدا نىيە. جارى وايە كۆسپىنلى  
بچووك تەواوى زەممەتەكانى بىنیادەم بەفيق دەدا.

قاوهچى سىينىيەكى بە هيىندى نان و پەنير و چايەكەوە  
لەپىش دانام. بە حەزەوە خواردم. لە قاوهچىيەكەم پرسى،  
چۈن دەتوانم بچە ئەردەبىل؟ گوتى ئاستارا تەننیا يەك  
كەراجى ھەيە. ئەويش لەسەرلى شەقامەكەيە. رېك بچۇ،  
ئەگەر لەوى ماشىن ھەبى، دەتوانى بىرۇي. پارەى نان و جى  
خەوەكەم دايىن و ھاتمە دەرى. گەيشىتمە گەراج. خەلکىنى  
زۇر لەوى كۆ بىبۇنەوە. لە نۇوسىنگەكەم پرسى، ئۇتوبۇس  
ھەيە بۇ ئەردەبىل؟ گوتى جارى نىمانە. پىر لە سەعاتىك لە  
كەراجەكە چاوهرى بۇوم. هيىندى لە مساافىرەكان بىرياريان  
دا بە پىتىان وەپى بىكەون، ئەگەر ماشىنلىك شتىك ھات لە  
پىتىيە سوار بن. جا ئەوه بۇ من زۇر باش بۇو. منىش  
لەكەللىيان وەپى كەوتىم. گەنجىنىكى ھاوتەمنى خۆميان لەكەل  
بۇو. بەينم لەكەل خۇش كرد و لىيم پرسى، ئاخۇ ئىۋەش

دەچنە ئەرددەبىل؟ گوئى نەخىن، من دەچمە گۈندىكى نزىك  
ئەرددەبىل.

ھەر وا باسى زۇر شىتمان كرد، بۇ ئەوهى ھەر سەرمان بخافلى و ھەميش دەرفەت بىن من بە وردى لاي سەنۇورەكە بېشىكىم. جاروبار خەيالىم دەبىردىم وە پابىدوو. پىتىج مانگ بۇو لە كۆلىز ھاتبۇومە دەرى. ئىستا لەكەل كۆمەلېك دىيەتى بە جادەي ئاستارا و ئەرددەبلەوە، بەرەن ئامانجىكى نادىيار و چارەنۇرسىكى نارپۇون دەپقىشىتىم. مايەپۇوچىك، كە پۇوداۋىنلىكى كتوپر ھەمۇ سەرمایەلى لى ئەستاندۇبۇوم. ئىستا بە كۆلىك خەم و پەزارەوە ھەولىم دەدا سەرمایە بىزربۇوەكەم بىدقۇزمەوە. بە دەم پېنگەوە تىنگەيىشىتىم سىاواش راستى دەكىرد، سەنۇورى دوو و لاتەكە ئەوهەندە لېك نزىك بۇو، كە پۇوبارە تەنكەكە ئاراسىم جوان لى دىيار بۇو. سەير ئەوهەيە كەسىش دىيار نەبۇو. زۇر بە ئاسانىيىش دەكرا بېپەرىيەوە. بەلام دۆخەكە جۆرىك بۇو، نەمدەتowanى بە بەرچاوى ئەو خەلکەوە وا بىكم. نانى نىوەپۇمان لە قاوهخانەيەكى دەم پېتىيە خوارد و پاش تۈزىك ئىسپاھەت دىسان ملى پېتىيەمان گرتەوە. بەلام ھىشتا ئۇتوبۇوس نەهاتبۇو. جاروبار ماشىن و كامىونى بارھەلگەر بەلاماندا تىدەپەرپىن. لە ژيانمدا ئەوهەندە بە پېتىان نەپۇقىبۇوم. دوو پۇز لە نەورۇز لاي دابۇو. دەلىن سالى خۇش بە بەھارەكەپىرا دىيارە. جىڭىز و بەھارى منىش بە زەھمەت و كويىرەوەرپېيەوە دەستى بىن كردىبۇو. خەرىك بۇو پۇز

ئاوا دهبوو. پرزەمان لى بىراپىو. تىنى ئەزىز نەمابابۇو بە پېتىدا بېرۇم. ھەر كەيشىتمە قاوهخانەيەك، يەكسەر خۆم پېتىدا كرد. كۆمەلەتكەش لەكەلم وەزۈور كەوتىن. چۈومە سەر سەكۆى قاوهخانەكە و لە ماندۇرىيەتىيان پاكشام. قاوهچى چاي هىتىنا. چاي تازە و خۆشىرنىڭ. پاش ئەو ھەمووھ رېيگەپرىيە نىعەتىكى كەورە بۇو. دەمودەست ھېتىرى كەردىمەوه.

ھەستىشىم كەرىبۇو قاوهخانەكە زۇر لە سنۇور دوور نىيە. ئېرە دوايىن مىزلى من دەبىز يان ھەر لېرەوھ ئاودىيۇ دەبىم و چى دەبى با بىنى، يان بىرى پۇيىشتن لە سەرم دەرداويم. ھەلبەت چونكە شەو بەسەردا ھاتبۇو و لە پادەبەدەر ماندۇوش بۇوم، نەدەكرا بېرۇم. نانى ئىۋارەشم ھەر لەۋى خوارد و كەرىي خواردن و خەوم دانى. باليفىكىم لەزېر سەرم نا و لەسەر سەكۆكە پاكشام و خەوم لى كەوت، بەو ھىوايىھى بەيانى پېش ھەموان بەخەبەر بىتم. خەوتىم، بەلام ج خەويىك. ئەگەرچى جاروبار خەونى ناخوش پايانىدەچلەكاندەم. بەرەبەرى بەيانى بەخەبەر ھاتم.

ئىتىر پانەوەستام ھەموو بەخەبەر بىن. تەنانەت قاوهچىيەكەش. كۇنە جانتاكەم ھەلگرت و بەسپاپى لە قاوهخانەكە ھاتمە دەرى و خۆم كەياندە پشتەوھى قاوهخانە. بىرىيکىم كەردىوھ. دەلىنگى پانقولەكەم خىستە نىو گۆرەوى و بەپەلە بەرەو سنۇور كەتمە پى. رېيەكە نشىتو بۇو. پەنجا مەتىرىك كە لە قاوهخانەكە دوور كەوتىمۇ، ئېتىر كەس نەيدەدىتم. ھىشتىتا بۇوناڭى نەكەرىبۇوھ زېش خۆم بە جوانى نەدەدى. دېك و گىيات خۇرسىك لە پان قولەكەم كېر

دهبوون. کتوپر له و نشیو هه لخیسکام و که وتمه نتو  
جگه یه کی ته نکه وه. نه مده زانی ئه وه پووباری ئاراسه. هه ر  
ئه و ئاراسه سالانی که دوو ولات، دوو پژیمی ته او  
جیاوازی لیک جوی کرد ووه ته وه. ئیستا من لاقم له نیو  
ئه و پووباره دا بwoo. به زه حمهت په ریمه وه ئه و به ری.  
پیلاوه کانم که په ببوون له ئاو، نه یاندہ هیشت له  
کهندالله که و هسر که وم. به ناچاری دامکه ندن. جا ئه وجار  
سه ره رای ئه وه دپک و دال قاچیشیان زامار ده کردم،  
به لام باشتر تو ایم هه و رازه که ببیم. ئاخري گهی شتمه  
سه ری، دانیشتم پشوویه کم بیته وه به ر. هر چو نیک بین له  
سن ووره که په ری بیوم و موه. له دوام وه، دوور دوور  
تار مایی قاوه خانه که دیار بwoo. به رانبه رم دارس- تانیک  
ته نک هه بwoo. ورده ورده خه ریک بwoo پووناکی ده کرده وه.  
تار مایی دارو بارم لى و هدھر ده که وتن.

## ورچه‌ی نیو دارستانی

له ناکاو، په نجامه‌ترييک له پيش خومه‌وه ديوه زمه‌ي هكم دى. له ترسان خوم داييه پهنا دارييک. ئه و شته زبه‌لاحه زقر له گورگ گهوره‌تر بwoo. گوتم بى و نېبى ئه‌وه ورچه و له زستانه خوه‌كى به خبه‌ر هاتووه و هستاوه. جانتاكەم چەققىيەكى زامندارى تىيدابوو، دهرمهپىنا و چاوه‌پى بoom، گوتم ئەگەر هات لانىكەم دەستىك بکەم‌وه. تاويكى پىتوه چوو و زبه‌لاح ديار نېبwoo. كاتىكى به ئەسپاپى لە پشت دارەكە هاتىمە دەرى، سەيرم كرد تووكلىنكراوه ئه‌وه پشىت لاي منه و ورده ورده دوور دەكەويتەوه. بەلام دىتم ورچىكى زبه‌لاح بwoo. سەرەپاي ئه‌وه‌ى هيچ بروايەكەم بە خورافات نېبwoo، بەلام ئه‌وه قەلاقفەتە ساماناكەم بە پىشەكىي رەنج و كويىرەوه رىيەكانم دانا. خوا خۆى فريام بکەوئى.

پشت له ورچه ودپى كەوتم. خەريك بoo پوونى دەكردەوه. له نشىوه‌كى ئەوبەرى دارستانەكە، بە رانبەر خاڭى سۆقىيەت بoom. له دووره‌وه چەند كۈلىتىكى جووتىياريم دى. ڦينىك له پيش يەكىك له كۈوخە كان بoo، كە هيئىدى ليك دوور بoon. له دووره‌وه بانگم كرد، خوشكى ئەرى بنكەي پاسەوانى له كويىھ؟ بە دەست ئاماڙەي دا بچمه پىشتر. ليى چوومە پىشنى و سلۇم كرد. هيچ شلوئى نېبwoo. پرسىي لەوبەرەوه هاتووى؟ گوتم بەلى. خانمېكى ئازەرى بoo. ديار بoo ئه‌وه ديمەنانەي بۆ ئاشنا بoon. گوتى بېق ژۇورى كەسى لى نېيە. ئاڭر دايىسى خۆت وشكەوه بکە. ئىستا سەربازە كان دەگەنلى. وەزۇور كەوتم. له نىتوهندى

ژووره‌که قوولکه‌یه‌کی لى بwoo. پىم وايه جىى كورسى  
 بwoo. ئاگرىنىكى بەنلىھەنيل تىدا داييسا. جلوبەرگى زىادەم پى  
 نەبwoo. ناچار لە بەر ئاگرەكە ورده ورده پانتولە  
 خووساوه‌كەم وشكەوه کرد. نيو سەعاتىك پابىد. ئەو  
 خانمه وھۇور كەوت و گوتى، دوو سەرباز بىزەدا  
 پادەبردن، بانگم كردوون. ئىسىتا دىن. لە دەمەدا دوو  
 سەربازى چەكدار وھۇور كەوتىن. پىيانەوه دىيار بwoo  
 ئازەرى نىن. بە زمانى پووسى سلاوم لى كردىن و گوتىم  
 لەوبەرهو هاتووم، چونكە نەمدەزانتى بىنكەكتان لە كويىيە  
 داواي يارمەتىم لە ژئە كرد تا ئىتىوھ دىن، جله  
 خووساوه‌كائىم وشكەوه بكم. ئىستاش ئەوه لە دەستى  
 ئىتىوھدام. گوتىيان زور باشە لەگەلمان وھرە. سپاسى  
 خانمه‌كەيان كرد و مالاوايىمان كرد. ئەملالايان گرتىم.  
 يەكىن لە پىتشەوه و ئەھۋى دى لە دواوه. بىنكە‌كەيان زور  
 دوور نەبwoo. لە سەر گىدىك بwoo. دەوراندەورى تەلدۈرۈو  
 بwoo. سەربازىك لەبەر دەرگا بە چەكەوه پاوه ستابۇو و  
 ئىشىكى دەگرت. دەمودەست سەدرىيە و شەھريارىيم بىر  
 كەوتىنەوه و گوتىم جا ئىستا وھرن بمبىن بزانىج  
 بەختەوھرىيەكم بە نەسېب وو. چۈوينە نىتو حەوشەكە.  
 يەكىن لە سەربازەكان چووه نىتو نۇوسىنگەي بىنكە  
 سەربازىيەكە. تاوىتك دواتر لەگەل گرووبانىك هاتە دەرى.  
 سەيرىيکى كىرمىم و گوتى وھرە ژوورى. وھۇور كەوتىم.  
 مىزىك و چەند كورسىي تىدا بwoo. چووه پىشت مىزەكەي  
 و پىنى گوتى دانىشىم. ناو و شۇرۇھتمى پرسى و لە

کاغه زیکدا نووسی. پرسی سه عات چهند له سنور  
په پیومه توه؟ گوتم سه عات پن نیبه به لام پیتم وايه  
پینجی به یانی بwoo. هیشتا بروونی نه کردوونه. پرسی به  
ج ناوچه یه کدا په پیومه توه؟ گوتم ناوی ناوچه کان نازام.  
به لام پیک به رانبر ئیره وه قاوه خانه یه ک له ده پییه که یه.  
ئیتر بوم گیتاوه. هه مووی نووسی و دایمن له خواره وه  
ئیزام کرد. دوایی هیتامیه حهوش و دهرگای ھوده یه کی  
بچووکی کرده وه ناردیانمه ژووری و له دیورا دایانخست.  
ژووری کی بچووک بwoo، له عه مبار ده چوو. له درزی  
په نجهره کانه وه که دهست نه یاندگه یشتن، تو زه  
په ژوونا کاییه ک دههاته ژووری. چهندین سه عات له و کاژیره دا  
زیندانی بoom. له سه ره زه سارده که دانیشت بoom.  
په شیمانیه ک دایگرت بoom، حه زم ده کرد سه رم به دیواره که دا  
بدهم. پیتم وابوو هه رچی به خته وه ری دنیایه، بایی ساتیک  
مانه وه له و کاژیردای نیبه. نیتو کاژیره که به ره به ره تاریکدا  
دههات. هه ستم کرد ئیواره یه. کتو پر دهرگای عه مباره که یان  
کرده وه. سه رباریک، قاپیک برویش و له تیک نانی په شی  
له پیش دانام و به پووی گوتی کوشای، واته بخو.  
دهرگاکه داخسته وه. گلوبینکیش به میچه که وه داگیرسا.  
زورم برسی بwoo. نه به رچایم خوارد بwoo و نه فرافین. ئهی  
خوزگه هیچیان نه دابامی و هر له و عه مباره دا گیانم  
دهر چوو بایه. چاوه پیی ئه و نه گبه تییه نه بoom. بونه وه ریکی  
چاره په شی سووکایه تبینکراو. له بربی ئوهی نانه که بخو،  
تیتر گریام. تاویک دواتر دیسان دهرگاکه کرده وه و دوو  
با تانی و کونه بالیفیکی سه رباری هینا. سه یری کرد ده مم

له خواردنکه نه داوه. گوتی، بیخو نیو سنه عاتی دی دیمهوه، نه تخواردی، بهو قونداغه تفهنه سه رو گوئیلاکت تیک ده که مه وه. به تانییه که م را خست و برویشه سارده و بوبوه که م به نانه په شه وه خوارد و پاکشام. بیرکردنکه وه و ئاخه لکیشان بیتفایده بwoo.

پیش ئوهی بیم گوتبوم چی ده بی، خوم ده ده مه ده ست پو و داوه کانه وه. ده رده که وه و کی بیرم لئی کرد بقوه، ئوهنده ش ساده و ساکار نییه. ده بی وریا بم. خه وتم. به یانی که به کردنکه وهی ده رگا که وه خه به ریان هینام، پقچ ببزو و تاو پمبیک هلکشا بوو.

له حه وشی سه ربا زگه که، دوو سه ربا زی سواره ده بینران. سه رز کی سه ربا زگه که کله پچهی له ده ستم دا و دو سییه یه کی دا به یه کنکیان. سواریک له پیش وه و یه ک له دواوه و منیش له نیو هر است، و هری که و تین.

له سه ربا زگه که هاتینه ده ری. به جاده یه کی ته سکدا ده پویشتن. که س له ده ره وه نه ده بینرا. نیشانه یه که وه شارستانیه ت و هلسوکه و تی مرؤیی هر له یه که م هنگا ورا دیاره. مه گهر له ولا تانی دوا که و تنو و حکومه ته درنده و وحشییه کاندا، ئه گینا له هیچ شوینیکی دنیا ئاوا له گه ل یه خسیری شه و ته نانه ت تاو انبار انيش ناجو ولینه وه. هل هیندی شوین له و به ری سنوره وه رزیزه کانم دهدی خه ریکی کارن. جاری وابوو سنوره که هیندی نزیک بwoo، که به بازیک ده متوانی بپه پمه وه، به لام پاریزه ره کانم چه کدار بون و ده ترسام

تەقەم لى بىكەن. ئەى خۆزگە وام كردىبايە و خۆم دابايەتە دەستت قەزا و قەدەر. بە پىيان و كەلەپچە لە دەستتدا بەشىۋىن ئەسپىيىكدا هەنگاوم دەنا. نىوهپۇق بىبۇ. هەتاو كەيىبۇوه نىوهندى ئاسمانى، سەرەپاي ئەوهى ھىشتا ھەوا كەرم نەبۇو، بەلام ھەموو گيائىن لە ئارەقەدا خۇوسابۇو.

شاری لهنکه ران

جاده‌که جاری ههوراز و جاری لیز دهبوو. چاوم به تابلویه که هوت، که به خهتیکی گهوره و زمانی پووسی لیتی نووسراپیوو: لهنکهران.

ئىرە چارىتكى بچىلەنەي سىنور بۇو. كاتىكى بە كۆلەنەكانى شارىدا پادەبردىن، خەلگەكە هەر سەيرىشيان نەدەكردىن. دەتكوت لەگەل ئەو دىمەنانە پاھاتوون. چەند كۆلەنەكىمان بېرى. سەربازە كان لەپەرەدرگايى بىنايەكى دوونەھۇمى ئەسپىان راڭرت. يەكتىكىان دابەزى و بە دەركەوانەكەي گوت، دەرگا گەورەكە بىکەوە. كە دەرگاكە كرايەوە، بىرىانمە حەوشە. ئەوهى دۆسىيەكەمى بىن بۇو، چۈوه ژۇورى. تاوىتكى دواتر لەگەل ئەوى دى ھاتەوە دەرىئى و دەرگاكەي ژۇورىنىكى كە لە حەوشەكە بۇو، كردىوە. كەلەپچەكە شمى كردىوە و پىتى گوتىم بچەمە ژۇورى. ئەوه دووھەم زىندانى من بۇو. هەر وەزۇور كەوتىم، دەرگاكەيان لىپىتە دام.

ئەوە دووهەم زىيىندا نام بىوو. ھۆدەيەكى تاراپادەيەك گەورە و نىيوەتارىك لە نىيۇپاستى ژوورەكە، بەتەختە سەكۈيەك دروست كرابىبوو، ھېتىنده ئىتوقەدى پىاوىيەك بەرزا. لە سەكۆكە وەسەر كەوتەم و لەسەرە دانىشىتەم. زۇر شەكەت بىبۇوم. بىرسىيەتى و تىنۇيىتى بېرىستى لى بېرىبۇوم. نە بەرچايىم خواردىبۇو و نە فراوين. سەيرى دىوارەكانى ھۆزدەكەم كرد، چاوم بە تارىكايى ژوورەكە راھاتبۇو. سەرەم سۈورە ما، سىنى دىۋاارىيان ھەندە نۇو سېر ابىوو، دەش

ده چووه. به بزمار و په ژوو و چله شقارته و به هر شتیکی  
لابه ر دهستیان بووه، به زمانی جو راوجوئی پووسی و  
ئازه ری و زیاتریش به فارسی نووسرا بیوون. ده متوانی چه ند  
سە عاتان دانیشم و خۆم به خویندن و ھیانه و ھەریک بکەم.  
ھەر کەسە و ناویشانی خۆی و ماوهی مانه و ھەکەی لەو  
ژوورهدا لە سەر دیواره کە نووسیبیوو. کەوابوو ئىرە  
بەندىخانە یەکی کاتىيە. تاقەتم نە بیوو زوریان بخوینمەوە.  
لە سەر سەكۆ دارىنە کە پاکشام و خەوم لى كەوت. خەلکى  
داماوا لە خەلکى دېکە زووتر خەو دەيانباتەوە. خەويش  
باشترين ئازارشىكىنى مرۆقە. بە دەنگى كرانە و ھى دەركاکە  
بە خەبەر هاتم. نىيو ژووره کە تەواو تارىك بیوو. سەربازىك  
كلىپى ژووره کە داگىرساند و دوو كۇنە پەتۈرى سەربازى  
و بالىفيتىكى فېرى دايە سەر سەكۆکە و گوتى ئىستا نانت بۆ  
دىتنم. گوتى ئەوە چۈنە؟ گوتى چۈن؟ گوتى نە نانى بەيانىم  
خواردووھ و نە نىوھرۇق. قەى ج دەكَا با نانى شەويش  
نە خۆم. ھىچى نە گوت، چۈوھ دەرى. تاوىنکى پى چۈو، هاتەوە  
بە لەتىك نانى پەشەوە. قاپىك بېرىش و كەوچكىك. لە سەر  
سەكۆکە دانان. لە دوو پەزىزدا ئەوھ دووھم جار بیوو،  
خواردى من نانى پەش و بېرىش بیوو. ئەگەرچى زورىشىم  
برسى بیوو، بەلام بېرىكىم لە نانە ترشە پەشە بە  
بېرىشە كەوھ خوارد و ئەوی دېكەم لە گوشە یەك دانا.  
دەنگى قورس و يەكەھوای پۇتىنى سەربازىك لە دىبىو  
دەركاکە و دەھات، دىار بیوو سەربازىك ئىشىكىگە. کەوابوو  
من بە راستى زىندانى بیووم. من يەكەم و دوايىن كەسىك

نه بوم که لهو ژوورهدا بهند بوم. کهوابوو دهکری  
شوینیکی گونجاو بق دهسبهسه رکردنی خهـلک دابین بکری.

## لیپچینه وه دهست پی دهکاته وه

بەيانى بەخەبەر هاتم. پىم سەير بۇو لەتە نانەكەي شەۋىيم كە بەلاوه نابۇو، نەماپۇو. ئاھر ئەو لەتە نانەم زۇر بەلاوه گرىنگ بۇو. بىرسىم بۇو. كەس دەرگاي ژۇورەكەي نەكىد بۇوە. قاپ و كەوچكەكە هيشتا لەسەر سەككۆكە بۇون. وەبىرمەتە و دوو پۇزى پەبەق خواردىنم تەنبا بېرىشىكى رپۇوت بۇوە. داخوا زالىتىرىن حوكىمەتكانى دنيا، حوكىمەتكە ئىمپېرiyaلىستىيەكان، زىندانىيەك دوو پۇزان بە دوو لەت نانى پەش و شەخواردىنەكەو بە ناوى بېرىش بە بىرسىيەتى پادەگىن؟ ئەى كوا شەرافەتى مەرقىيى؟ كام بىنەماي مەرقىيى پىگە دەدا، ئىنسانىكە بە دەست بەستراوى و بە پىشان پانزە كىلۇمەتر لەم سەربازگەيەوە بېبەنە ئەۋى دى؟

ئىتىر، پۇز بېۋوە. سەربازىك دەرگاي ژۇورەكەي كىردىوە و گۇتى دەتوانى بچىي ئاودەست. چۈومە ئەو ئاودەستەي لە حەوشەكە بۇو و دەست و دەمۇچاومەم بە سابۇون شوشت و هاتمەوە ژۇورەكەم، سەيرم كرد لەتىك نانى پەش و پەرداخىت ئاوى گەرمى پەش كە پىشان دەگوت كوفن لەسەر سەككۆكەم دانراوە. بەلام دوو جرجەمشەك دەيانەوى لە كونەكانى ئەملاولاي ژۇورەكەوە بىتنە دەرى. ئەوه تازە تىنگە يىشتم لەتە نانەكەي دويىنى شەۋىيم ئەوانە خواردوپۇيانە. دىيار بۇو ھەردووکىيان چاوهرى بۇون. ھەردووکىيان تىز دەرپەرينى دەرى. لەسەر ئەو لەتە نانە بۇو بە شەپىك ھەر مەپرسە. گوتىم دىيارە ئەو دوو مشكە پىتكەوە نازىن. دىيارە ھەر كام خىزانى خۇيان ھەيە. يەكتىكىان مالى لەمبەرەي

زیندانه‌که و ئەوی دى مالى لهوبهره. ئىتىر پاش شەرىيکى زور، نانه‌كە لەت بۇو و ھەر كام لەتىكى بە دىدان ھەلگرت و بەرھو ھىتلانه‌كەيان رايان كردەوھ. شىۋە و نمۇونەيەك بۇو لە سەر شەپى مان و نەمان. كەوابۇو شەپى چىنایەتىي كۆمەلگەكانى مرؤىيىش ھەر ئاوايە. ھەر كەسە و دەھىەوى پشىكى زىياتر لهوى دىكە پى بېرى يان پشىكى خەلکىش بخوا. بەلام ئەگەر ياسا و پىسايەك ھەبى، نىعەمەتكەكانى دونيا بە يەكسانى بەسەر خەلکە كەدا بەش بكا، وەكىو بەشكىنى ئەو لەته نانه لە نىتوان ئەو دۇو مشكەدا، ھەر كام بە بهشى خۆي قايل دەبىن و سەرودلى ئەوی دىكە ناڭرى.

بەرچايم نانى رەش و ئاوى رەش بۇو. نىشانەيەك لە بەختى رەشى من و ئەوانى دى. چار نەبۇو. نانه‌كەم بە ئاۋ خوارد. سىنى شەھو و پۇز ئاوا راپىرد. لە ڙۇرۇيىكدا، ئەفسەرىيکى گەنج بە جلوپەرگى سەربازى و دەرەجەي سەتوانىيەوە دانىشىتبوو و چاودپىم بۇو. بە ئەدەبەوە ئاماژەيى كرد دانىشىم. ناوئىشانمى پرسى و پرسىيارى ئەوهى كرد كە بۆچى هاتۇومە ولاتى سۆقىيەت. دەركەوت هيچ ئاكادارى ئەوه نىيە من لە بادكوبە بۇومە. بە ناچارى لە بنىرا بۇم گىنزاوه تا ئەمرىق. لەسەرخۇ ھەمووى نۇوسى و ھەموو جارىيىش بە سەرسوور مانەوە سەرەيى و سەرەيى دەكىرمەن. ئاخىرى گوتى: يانى ئاوا. كاغەزەكانى ويدام و من ئىمざم كرد، بەلام بە رۇويەكى خۇشەوە زەنگى لى دا بۇ ئەوهى بىمبەنەوە ھۆدەكەم.

پایسپار د باشترم بین پا بگهن. چوار پوژی دی تیپه‌ری،  
دیسان برديانمه وه بق لیپیچینه وه. هر ئو ئەفسەره  
گەنجه پرسیاری دۆست و ئاشنا کانمی له ئىرانى لى  
كىرىم. دۆست و ئاشناى من هر ئوانه بۇون كە لەگەليان  
دەم خويىند يان كە پانسيونە كە لەگەلم بۇون. پرسىي ئەندامى  
حىزبى توودە نېبۇوم؟ گوتى نەخىن، من لە تاران بەھىچ  
شىوه يەك خۆم لە سیاسەتى ناو خۆ وەرنەدا و. گوتى ئەى  
لە مەھاباد؟ گوتى لەوئى ئەندامى كۆمەلە ئىتكاف بۇوم،  
بەلام پاش ئوهى من چۈومە تاران، ناوى كۆمەلە كۆپا و  
ئىتر من لە پىك خىستنى نوبىي حىزبى ديموكراتى كوردىستاندا  
ھېچ دەوريڭم نېبۇو. گوتى لە ئەفسەرانى سوپاي ئىزان كىن  
دەناسى؟ گوتى بە ھېچ شىوه يەك كەس ناناسم. گوتى لە  
خانە ئەرەنگى سۆفيەت دۆست و ئاشنا و دەستىكت  
نېبۇو؟ گوتى بۇ خۆم چۈوم ناوم نۇوسى. بەلام بق  
دلىبابۇنى زىاتر، جەنابى سەدرى قازى، نوبىنەرە كەم  
مەھابادم زەحمەت دا، كە ئەويش لە سىدارە درا و شەھيد  
بۇوە. ئەويش پایسپار دم. دیسان كۆمەلېك كاغەزم ئىمزا  
كىرد و زەنگى لىن دا برديانمه وه ژۇورە كەم. داوام لە ئەفسەره  
گەنجه كە كىرد، گوتى كىانم زۇر دەخورى، جلو به رەگە كەم بۇن  
ئارەقەيان دى. گوتى ئەمر دەكەم بتېنە حەمام. دوانىيەرپۇق  
دوو سەربازى چەكدار برديانمه حەمامى شارى. بە  
سەرسوور پمانه وه سەيرىم كىرد حەمامە كە پېك لە حەمامە  
كشتىيە كانى قدىمى خۆمان دەچىن. سابۇونىكىيان دامنى.  
چۈومە ژۇورى، جله كانى بنەوەم جوان شوشىت و خۆم  
خاۋىن كىرده و. هاتىمە دەرى، بە بنكراسى تەرەوھ. پىاوېك

له حه‌مام پاکه‌تیک جگه‌رهی دامن. زورم سپاس کرد، له  
پنیه‌ش ژنیک جانتاکه‌ی کرده‌وه و پینچ پوبلی دامن.  
سه‌ره‌پای ئه‌وهی هیچ پیویس‌تم به پاره نهبوو، به‌لام  
دهستی چاکه و ئینسانیه‌تیم نه‌گیتپاوه.

دوو پوژ دواتر دیسان چوومه‌وه لیپیچینه‌وه.  
لیکوله‌ر پرسیی له ئیرانی خزم و که‌سم هه‌یه؟ گوتم  
جگه له خوشکینکم که ئه‌ویش شووشی کردووه له‌گه‌ل  
مال و مندالی خقی ده‌ئی که‌سی دیکه‌م نییه. گوتی  
ئه‌ی ملک و مال؟ گوتم مال و زه‌وه و باغ و ئه‌وشتانه  
تاقه بستیکیش چییه نیمه. گوتی پیش ئه‌وهی بییه  
سوّقیه‌ت پیشه‌ت چ بوو؟ گوتم مامؤستا بووم. له  
قوتابخانه‌یه‌کی تاران دهرسم ده‌گوته‌وه. گوتی به وردی  
پوونی بکه‌وه بزانم بوقچی دیسان هاتوویه‌وه سوّقیه‌ت؟  
گوتم وه‌ختیک که به‌پیی ئیرانیان کردينه‌وه،  
به‌ریوه‌بهری پانسیونه‌که گوتی دهوله‌تی ئیران داوای  
کردووینه‌وه، که چوومه‌وه ئیران، تیگه‌یش‌تم دهوله‌تی  
ئیران هر له سه‌ره ئه‌وهی له ولاطیکی کومونیستیدا  
دهرسمان خویندووه، له‌گه‌لمان زور خراپ هلسوكه‌وت  
دهکا، هر بقیه ته‌ناهه‌ت رازی نهبوو له کولیزیش  
پامانگرن. جگه له‌وهش به بیانووی جوراوجور  
له‌وانه‌بوو ده‌سیه‌ساه‌ریش بکریین. ئیتر له‌به‌ر ئه‌وه و  
چونکه لهم ولاطه‌ش به‌خته‌وه‌رانه هیچ کاریکی خراپم  
نه‌کردووه، بپیارم دا به نافه‌رمی بیمه‌وه ئیزه. ئیستاش  
کاریکه و کردوومه، ئه‌گه‌ر قبول‌لتانم، تا ده‌مرم چاکه‌تان

له بیر ناکه م. ئەگەر قبۇللىشىستان نىم، لېم گەپىن بە كويدا  
ھاتووم با بەۋىدا بېرىمەوە. ئەفسەرە گەنچەكە پىنكەنى و  
ھيواى خواست و گوتى هيوادارم قىسەكانت قبۇل بىرىن.  
من بە قىسە و ھەلسوكەوتتىرا ھەست دەكەم راستىگۈ. تا  
چەند پۇزى دى پوون دەبىتىھەوە. دىسان چوومىھە  
بەندىخانەكەم. پانزە پۇزى لە ژۇورە پىسە پېلە مشكەدا  
بەو نانە پەشە تىش و بىروئىشەوە لە شارى لەنكەران  
زىام. پانزە پۇزىك ھىنندەي پانزە سال تىپەپى. ئىي  
چەندە ھەلەيەكى گەورەيە تەمەن، بە پىوهرى سال  
بېزمىرى. ئەو پۇزىدە لە چارەرەشى و نەگبەتىدا تىدەپەرى،  
ھىنندەي سالىنەكە. كەسانىك بۇون كە لە ھەپەتى لاۋىدا بە  
شەۋىتكە پېر بۇون و مۇوى پەشىان لەسەريدا نەماوە.  
تولاسىتى دەلىن: «خۆشىيەكانى ژيانى خەلک زۆربەيان  
لىك دەچن، بەلام چارەرەشى ھەر كەسە و بەجۇرىكە.

رۇزى ئاخىرى دەرگايى سلۇولەكەيان كىردىھەوە. سەربازىتكە  
گوتى وەرە دەرى و شەتىمەكەكەشتەلگەرە. بىرىانە  
نۇوسىنگەي سەربازگەكە. جانتا و گىرفانميان ورد پىشكىنى.  
پېرە ئەفسەرەنەك كە سەرەوان بۇو، لەۋى دانىشىتىبوو.  
كەلەپچەيان كىردىم و لەگەل ئەو ئەفسەرە پېرە و سەربازىتكە  
لەو بەندىخانەيە ھاتىنە دەرى و بەرەو ويسەتكەي  
شەمەندەفەر رېيشتىن. لەۋى سوارى ۋارگۇننىكى پېلە  
ئەفسەر و سەرباز بۇوين. پېرە ئەفسەرەكە كەلەپچەكەي  
كىردىھە و بە تۈۋەپەيەوە گوتى نەكەي بىر لە راڭىدىن  
بىكەيەوە، ئەگىنە بە قوربانى گوللەيەكت دەكەم. دىيار بۇو ئەو  
پېرە ئەفسەرە لە كونە جەندىرمە دىلەق و پىاوا كۈزۈانەيە.

خوا بزانى تا ئىستا چەند كەس بە دەستى ئەو ميرغۇزەبە  
 كۈزراون. گريان ئەوكى گرتبۇوم. تەنانەت نەمتوانى دەم  
 لەو نانەش بەدەم كە بۆيان ھېنابۇوم. دەبۇو ج بەو پىرە  
 خەرفاتاھ بلىم. بە تۈورپەيەوە سەيرىكەم كەدەم، كە لە  
 ھەزار جىتىو خراپىر بۇو. شەممەندەفرەكە لە ھەموو  
 وىستىگەيەك پادەوەستا. من بە دانىشتىنەوە وىزىنگەم دەدا.  
 كە يىشتىنە بادىكوبە، ئىوارە بۇو و دنيا ھىشتىتا ھەر  
 پۇوناك بۇو. من بە كەسەرەوە سەيرى كۆلانەكانى  
 شارەكەم دەكىد، بەلام شەرمەم دەكىد بەو كەلەپچەيەوە  
 سەيرى پوخساري خەلکەكە بىكەم. لە بۆلشارەكەي دەم  
 دەريا كەيىشتىنە بىنايەكى چەند نەقۇم. لە بەر دەركايەكى  
 ئاسىنى كەورە راوهستاين. پىرە سەروان لە زەنگى دا.  
 لەپىشدا دەلاقەيەكى بچووك كراوه. ئەوجار دەرگا  
 كەورەكەيان كرددەوە و وەزۈور كەوتىن. بىدىانە  
 ئىدارەي زىندان. ئەو زىندامى ئىتم گ ب بۇو. زىندانىكى  
 كە ئەزىزى مەرقۇشى دەلەرزاند. ناوهندى سەرەكىي زولم  
 و نادادپەرەرىيى و پياوکۈزە راستەقىنەكانى يەكىيەتىي  
 سۆقۇيەت ئىتە بۇو. لە ئىدارەي زىندان ئەفسەرەنەكى  
 قەلەوە دانىشتىبوو. پىرە سەروان فايىلەكەي منى لەپىش  
 دانا و كەلەپچەكەي كردىمەوە. سەرۇكى ئىدارەكە  
 ناومى پرسى. ئەوجار پسۇولەيەكى دا بە پىرە  
 ئەفسەرەكە و ئەو دوانە لە ژۇورەكە چۈونە دەرى.  
 سەرۇكى زىندان زەنگى لى دا، مەنمۇرەنەك هاتە  
 ژۇورى. پىتى گوت بېرۇ دەستىنەك جل بىنە. تاوىنەك دواتر

به دهستینک جلی زیندانه و هاته وه. سه روک پیتی گوت  
جله کانی خوت داکنه و ئوانه له بئر بکه.  
من چاکهت و پانقوله کم داکن. جلی زیندانم که  
بیجامه یه کی خهت خهت بیو، له بئر کرد. چاکهت و پان قول و  
جان تاکه میان پیچایه وه. سه روک به مئموروه کهی گوت  
بمبئن. کار بدهسته که دهیزانی ده بن چ بکا، و هپیش خوی  
دام و پاش ئوهی به پاره ویکی دوورود ریزدا رویشتن،  
دەرگای هۆدەیه کی کرده وه له نهزمی یه کم و برد میه  
ژووری و دەرگاکهی له سه ر داخستم. ژووریکی گهوره،  
زیاتر له ده تەختی بەتالی تیدا بیو. له سه ر یه کیک لە  
تەخته خه وه ئاسنانه دانیشتم. جا ئە وجار ئیدی بە تەنی بیوم.  
سەرم خسته سەر دەستم و تا توانيم گریام. ئە وندە گریام  
ئیدی ئاوی چاوم ھەلچۇپا. دەستم له ھەموو شتیک شوشت  
و زانیم ھیواي پىزگار بیونم ذییه. ھەستام کە وتمە  
پیاسە کردن. له خۆم پاخوریم و گوتم خۆ مندال نی، قوریکە  
بۇخوت گرتۇوتە تە وه. دەبى بەرگەی کویرە وەرییە کان بگرى.  
پیاو، ئەو پیاوە یە لە چارە پەشیدا خۇرماگر بىن. ئە وەش  
پوویە کی دراوی دنیا يە. یە کیک لە پوخسارە کانی ڈیانی  
ولاتی ئەنجومەنە کانە. پوویە کیم پیشتر دېتبوو، بەلام  
پوخسارە کی تیفتیفە دراوی جوانکراو بیو. پوویە ک و  
پوخسارە کی سەرددەمانی پیش هاتنم بىق سۆقیت بیو. ئە و  
پوخسارە وەکوو حۆری و لاتە کەش بەھەشتى بە لیندر او  
بیو، کە نەک هەر من، ھەموو خەلکى جیهانى سېیەم پېيان  
وابیو. پوخسارە کیم لە سەرددەمی خویندندا دى، بەلام  
پوخسارە پاستە قىنە کەی ئە وە یە و ا ئىستا دە بىيىن.

پوخساریک، که دواتر له دهرهوهی زیندانیش هر ئەوەم  
دیتەوه. تەنانەت بە بىچمۇنىكى خراپېرەوه، لە جىنى خۆى ئەو  
پوخسارە پاستەقىنەيە وىتىدا دەكەم. ئەگەرچى تا ئىرەش  
دەتوانى تا پادھىك بىھېتىيە بەر زەينت. مشت، نموونەسى  
خەروارە.

## زیندانی ئیم. گ. ب

لە خەيالانەدا بۇوم، كە يەكىن لە كاربەدەستە سەوزپۇشەكانى زیندانى پىتى گوتىم وەرە دەرى. وەپېشەخۆى دام و بىرمىيە نەھۆمى سىيەمى بىناكە. بالەخانەكە چوارنەھۆم بۇو. وەختىك بەو پلىكانانەدا كە بەردى رەشىيان تى گىراپۇو، وەسەر دەكەوتىن، بە كليلە ئەستورەكەي دەستى لە ئاسنەپەر زىنەكەي دەدا. دواتر زانيم ئەوه ھىمماي بىردى زیندانىيەك بۇو، بۇ ئەوهى ئەگەر لە پۇوبەپۇوشەوه زیندانىيەكى دىكە بىنن، ھەيتەي زیندانپارىز بىزانى و ئاگادار بىن و كارىك بكا دوو زیندانىيەكە يەكتىر نەبىنن. لە دەمەدا يەكىن لە دوو زیندانىيەيان پۇوه و دىوارەكە پادەگرت. لە نەھۆمى سىيەم مەئمۇرەتكى دىكە لە دالانە درېزەكەدا پىاسەي دەكرد. دەركاي سلۇولىتكى كرددەوه. منيان بىرده ژۇورى. لەوي ژمارەيەكىيان دامنى كە لە سىنگىمى دەم. شمارەكە ۱۲۹ بۇو. ئەو سلۇولە مەترونىو لە سى مەتر بۇو.

لە لاي سەررووى دىوارەكەي، بەرانبەر دەركاي وەزۇورەكەوتىن، پەنجەرهەيەكى بچۈوكى تى كرابۇو، كە دەكىرى بلىتى كلاورقۇزەنەيەك بۇو و تىشىكىكى كز لە ويپە دەھاتە ژۇورى. دەستىم پىتى نەدەكە يىشت. لە ژۇورەكەدا، تەختىكى ئاسن و دۇشەگ و بالىفيتىكى چىكىن و بەتانييەكى سەربازى و مىزىكى بچۈوك و كورسىيەك دانراپۇو. دىيار بۇو كەسىك لە دىنلەي كۆمۈنىستىدا لەو زىاتر پىويسىتى بە هېچ شىتىك نىيە. رۇۋانە كارم ئەوه بۇو لە سى مەترەدا بىتم

و بچم. ههموو جاری ژماره‌ی هنگاوه‌کاننم ده‌ژمارد. که  
ده‌گه‌یشته هزار، داده‌نیشتم و له که‌لینی ده‌لاقه‌که‌وه سه‌یری  
ئه‌و گوشیه‌ی ئاسمانم ده‌کرد، که زوربه‌ی کات ههورین  
بوو و پیوه‌ندیم له‌گه‌ل دونیای ده‌ره‌وه‌دا هر ئه‌و  
رچنه‌یه بوو. شهوانه له‌په‌پی بیده‌نگیدا، گویم له هازه‌ی  
شه‌پولی ده‌ریا ده‌بوو، که به هئی جووله‌ی که‌شتیه‌کانه‌وه  
هه‌لده‌ستان. گویم له ده‌نگی هنگاوی قورس و قایمی  
پاسه‌وانیش ده‌بوو. به ده‌ردی يه‌کیک له زیندانیه‌کان،  
قیلایه‌کم له ده‌م ده‌ریا هه‌بوو. بپیارم دابوو خه‌می لى  
نه‌خوم. به گالتوه له ههموو شتیک بپوانم و به ههموو  
شتى پى بکەنم.

چوار پۇز كەس كارى پىتمەوه نه‌بوو. هاتبۇومە  
پشۇوگى ئىم گ. ب. ئەمريان كرد سەعات هەشتى  
شەۋى بخەوم و شەشى بەيانى بەخەبەر بىم. بەرجايى  
و فراوين و شيو، كه نەدەكرا ناوى خواردىيان لى بىتى،  
بەلام بەس بىو بق ئەوهى نەمرى، له ده‌لاقه‌یه‌که‌وه  
دەياندامى كە له دەرگاكە يان كردىبوو. هر ئه‌و ده‌لاقه‌یه  
بە دەنگه تايىبەتىيە‌کە‌يەوه دەكراوه، دەمزانى كاتى  
نانخواردىنە. ئىنجا جرت و فرتى مشكانىشىم له‌كۈل بىزۇوه.  
لىتره جگە له بپويش، خواردىنىكى دىكەشيان دەدامى، كە  
زىاتر هەرزنى كولا بىو. هەلبەت زيندانىيە‌کانى دى  
دەيانگوت، خواردىنى ئىم گ. ب. له خواردىنى تەواوى  
زىندانە‌کانى دىكەي سۆفيەت باشتىرە. جا كەوابوو سەلا  
له‌وانى دى. هەلبەت له قامووسى كزمۇنيستىدا ئىتر

دەستەوازھى زىندان نەبۇو. ناوى زىندان، لاكىر بۇو، واتە ئۆردوو. زىندانەكان له سەرانسەرى سۆفيەتدا ئۆردووگايى بىنگارى بۇون. بە تەنبا و لەو ژۇورە نېوھ تارىكەدا كار و پىشىم بىركردىنەوە بۇو، شتىك كە بە تەواوى زىندانەوان و بەرىيەبەرانى ياسالە دنيادا نەياندەتوانى بەندى بکەن. بە كوردى شىعر و گۇرانىيەك ھەيە، كە دەلىن، لە عالەمى خەيالدا بۇ ھەمۇو لايىن دەچۈرمۇ. بۇزى پىنجەم دەرگايى ژۇورەكە كرايەوە. دوو مەئمۇر بە دەم ئاوازى تەقەى كلىل و پەرژىنەنەوە لەگەل خۇيان بىرىدىانە بەشىكى دىكەي ئەو نەزەمە. ئەو بەشە، زەۋى و ئاسماڭ فەرقى لەگەل ئەو شۇينە ھەبۇو كە ئىئىمە تىيدا زىندانى بۇوين. ئىئە عەرزەكەي مەرمەپى رەش بۇو، كە وينەي خۆتتىدا دەدى. دىوارەكان زۇر جوان نىكاركىتىشى كرابۇون و لۇستىرى كريستال لە مىچەكانەوە شۇرۇ بىبۇنەوە و دەرگاكان لە پاشتەوەپرا بە چەرمىنکى چاوهىيى جوان داپۇشىرابۇون. ئەو بەشە تابەتى لېكولەران و بەرپرسانى ئىم گ. ب بۇو. لە سەر زۇربەي دەرگاكان تابلقىيەكى بچووڭ ھەلواسىرابۇو كە دوو پىتى رووسىيى "س" و "ش" يانلى نۇوسرابۇو. ئەو دوو پىتە كورتكراوەي Smart shpions بۇو، واتە مەرك و نەمان بۇ سىخۇپ.

## لېپېچىنەوە لە ئىم گ. ب

لە راپەرى بازاوهى بەرپرسانى ئىم گ. ب، پاسەوانەكانى من دەركايەكىان كىدەوە و بىرمىانە ژورى. سەرەنگىكى چوارشانەسى سەمىلىپان لە پشت مىزىكى گەورە دانىشتابۇ. هىچ لە ئازەربايجانى و پووسان نەدەچوو. ئەگەرچى بەلاى منهوه فەرقىنەكى نەبۇو ئەو سەر بە ج نەتەۋەيەكە. ئاماڙەي بە پاسەوان كىد بچە دەرى. بە رووسىيىش بە منى گوت وەرە پىشى. لە پىشدا ناو و شۇرەتمى پرسى. ئىنجا گوتى ئىمەھەمۇ شتىك لەبارەي تۇوه دەزانىن و ئاگادارىن كى و بۇ ج شتىك تۆى ناردووته ئىرە. بۇيە باشتىر وايە لە ئىستاوه ھەر شتىكى دەيزانى بىلىتى. من ھىچم نەگوت. پرسى، بۇچى بىتەنگى؟ گوتى جا ج بلىم، مادام ئىۋەھەمۇ شتىك دەزانىن، گوتى من ج پىويىستە. گوتى ئىمە دەمانەۋى لە زمانى خۆتەوە بىبىستىن بىزانىن چەندە راستىگى. گوتىم راستىيەكەي ئەۋەيە من بە ويستى خۆم و بۇ خويىندن هاتوومەتە ئىرە. ھىشتا چەند مانگىكى نەبۇو چۈوبۇومەوە ئىران، ئىتر چۈن بۇ نىازى خراب دىمەوە ئىرە. ج شتىك شتى وا دەكا؟ جارى يەكەم لەسەر بانگھېشتنى خانەي فەرەنگى سۆقىيەت هاتوومەتە ئىرە و ئىستاش وەکوو پەنابەرىك. ھەر لە سنور پەپىومەتەوە، خۆم بە يەكەم بىنكەي سەر بازى ناساندۇوە. تاوانى من ئەۋەيە بە نایا سايى سۇنۇرم بېرىيە. پىشىم وانەبۇ ئاواام بەسەر دى. ئىستاش كە پازى نىن، بە كويىدا هاتووم،

بهویدا بمگیزنهوه و ئەگەر سازایەکیشىم دەدەن، نەوه  
دەسەلات بە خۆتانە.

گوتى، ئەو قسانە بىتسۇودىن. باشتىر وايە راستىيەكە بلىنى.  
گوتىم راستى ئەوهىيە كە عەرزىم كردى. جا خۇ كە هاتىن بۇ  
ئىزە، بەتەنېش نەبۈوين، قەول وابۇ لەگەل دوو خۇيندكارى  
دىكە سەدرى و شەھرىيارى بىتىنەوه. گوتى ئەۋان بۇ  
نەهاتىنەوه؟ گوتىم ئەو سىكەسەمان لە پىشدا ويستمان بە<sup>1</sup>  
كۈنېدەي كاوسدا بىتنەوه. تا ئەۋى چۈپىن، بەلام جىبەجى  
نەبۈو. كەپايىنەوه تاران. بەلام چۈنكە دۆخى من لە ئى ئەۋان  
جىاواز بۇو، بەتەنلىكەن دەنەنەن دەنەنەن دەنەنەن دەنەنەن  
گوتى ئەوانە ھەموو حەقايىتن، بلى بىزانم كى ناردۇوتى؟  
ئىتر بىنەنگ بۇوم و ھېچم نەگوت. دىسان دووباتەي  
كىرىدەوە. من دىسان ھېچم نەگوت. ھەستا لە ژۇورەكەدا  
كەوتە پاوىتىچە و ھات و چق. ئىنجا كتوپر بەرانبەرم  
پاوهەستا و ھەموو ھېزى خۇى شەپلاڭەيەكى لى دام. خۆم  
پىن نەگىرا و بەديوارەكەدا كەوتەم. بەرەولام ھات دىسان لىم  
بىدا، دانىشتم.

چۈوه سەر جىتى خۇى و بە تۈورەبىيەوه گوتى، چما  
ولاتى ئىيمە شارى بى دەپوازىيە كە ھەركەس ويستى  
سەرى پىدا بىكا؟ گوتى لە پىيى بالوېزخانەوه لىم كۆلىويەتەوه.  
لىزەش بىرادەرانى پىشىووت ھەرچى پىتىۋىست بۇوە  
كوتۇويانە. بۇيە باشتىر وايە ئاقلى بى و ھەر شتىك دەزانى  
پىتىمانى بلىنى، بەشكىم بتوانم يارمەتىيەكت بىدەم. زەنكى لى دا  
پاسەوان وەزۇور كەوتەن. ئاماڻەي دا بىمبەن. بىرىدەنەمەوه  
ژۇورەكەي خۆم. من لە ھەمبەر ئەو زەبەلاھە بى مىشىكەدا،

له میشـووله یه کیش بچووکتر بwoo. ودها به سـووکایه تـیـیـهـوـه سـهـیرـیـ دـهـکـرـدـم، خـهـرـیـکـ بـوـوـ بـبـمـه دـلـقـهـیـکـ ئـاـوـ. ئـهـوـهـ یـهـکـمـ پـقـزـیـ لـیـپـسـیـنـهـوـهـ بـوـوـ. لـهـبـهـرـ خـقـمـهـوـهـ قـسـهـکـانـیـمـ لـیـکـ دـاـوـهـ. بـهـشـیـ یـهـکـمـیـانـ لـهـ پـیـوـهـنـدـیـ لـهـگـهـلـ بـالـوـیـزـخـانـهـ شـتـیـکـیـ لـهـسـهـرـ منـ گـوـتـبـنـ. بـهـلـامـ لـهـسـهـرـ قـسـهـیـ بـرـادـهـرـهـکـانـیـ پـیـشـوـوـمـ لـهـ بـادـکـوبـهـ، لـهـوـانـهـ بـوـوـ وـاـ بـیـنـ. بـهـ دـلـنـیـاـیـیـهـوـهـ هـهـرـ ئـهـ وـ دـهـسـتـهـیـ کـهـ بـوـوـ هـقـیـ ئـهـوـهـیـ منـ بـگـیـرـنـهـوـهـ بـقـوـیـ نـیـرـانـیـ، ئـیـسـتـاشـ خـهـرـیـکـهـ چـزوـوـیـ خـقـیـ هـهـرـ دـهـوـهـشـیـنـیـ. ئـهـگـیـنـاـ لـهـخـوـوـهـ نـیـیـ ئـاـوـاـ هـلـسـوـکـوـتـمـ لـهـگـهـلـ دـهـکـهـنـ. يـاسـاـکـانـیـ زـینـدـانـیـ ئـیـمـ گـ. بـ بـهـوـ جـوـرـهـ بـوـوـ کـهـ پـقـزـیـ سـیـ جـهـمـ خـوارـدـنـیـانـ دـهـدـایـنـیـ. هـیـجـ بـهـنـیـیـکـیـشـ بـهـ پـقـزـ بـوـیـ نـهـبـوـ بـخـوـیـ. تـهـنـانـهـتـ حـقـیـ نـهـبـوـ پـاـکـشـیـ. هـرـ سـهـرـپـیـچـیـتـ کـرـدـبـایـهـ، پـاسـهـوـانـیـ پـاـپـهـوـهـکـهـ بـهـوـ کـلـلـهـیـ پـیـشـیـ بـوـوـ توـنـدـ لـهـ دـهـرـکـاـکـهـیـ دـهـدـا~ و~ ئـهـگـهـرـ زـینـدـانـیـ گـوـیـیـ نـهـدـابـایـهـ، دـهـرـگـایـ دـهـکـرـدـهـوـهـ و~ دـهـهـاتـهـ ژـوـورـیـ تـیـیـ دـهـخـوـپـیـ هـسـتـیـ و~ ئـهـگـهـرـ هـهـرـ بـهـ قـسـهـیـ نـهـکـرـدـبـایـهـ، پـاسـهـوـانـهـکـانـیـ دـیـکـهـیـ ئـاـگـاـدـارـ دـهـکـرـدـهـوـهـ، ئـهـوـانـیـشـ لـهـ زـینـدـانـیـیـکـهـ بـهـرـ دـهـبـوـونـ و~ تـا~ دـهـبـزـوـوتـ، تـیـیـانـ هـلـدـهـدا~. پـقـزـنـهـیـکـیـ بـچـوـوـکـ لـهـ هـمـمـوـ ژـوـورـهـکـانـ کـرـاـبـوـوـ، کـهـ پـاسـهـوـانـیـ پـاـپـهـوـهـکـهـ بـهـدـهـمـ پـیـاسـهـکـرـدـنـهـوـهـ بـهـرـدـهـوـامـ سـهـیرـیـ نـیـوـ ژـوـورـهـکـانـیـ دـهـکـرـدـ و~ ئـاـگـایـ لـهـ دـوـخـیـ زـینـدـانـیـیـکـهـ دـهـبـوـوـ. هـرـ شـهـوـ تـارـیـکـ دـادـهـهـاتـ، گـلـفـیـ نـیـوـ ژـوـورـهـکـهـیـانـ دـادـهـگـیرـسـانـدـ و~ تـا~ بـهـیـانـیـ نـهـدـهـکـوـزـاـوـهـ.

حەوتى شەۋى خەوتىن و شەشى بەيانى كاتى  
 لەخەوهەستانى بۇو. پۇزى دوو جار، يەك يەك  
 دەيانبردىنە ئەو ئاودەستەي لەوسەرى راپەوهەكە و بۇو.  
 ئەو پۇزە پاش لىپرسىنە وەكە، حەجمىن لەبەر برا.  
 بەردەوام بىرم لەوە دەكردەوە كە دەبىن چ بکەم؟ ئاخۇ  
 بکەومە پارانە وە، يان قورس و قايىم راوهەستم، هەر شتىك  
 دەبىن با بىنى. بە دلىيايىھە وە لەو لىپرسىنە وە يەدا كە من دىتم،  
 تۈزكالىك سۆز و جوامىزىيان نىيە. بەزەبىي تىدا نىيە،  
 كەوابۇو پارانە وە چى. ئىنجا خۆ من هيچم نەكىدوووه تا  
 بىترسىم. ئەوپەرەكەي بەرم نادەن. دادگاش جەكە لە  
 سىنوربەزاندىن، لەسەر شتى دىكە حۆكم نادا. ئەوهەش  
 قبۇولىمە تاوانىتكە، كە لە نەزانىيە وە كردووومە و كارىكە خۆم  
 كردووومە. وەختى خەوەتات، لەسەر تەختەكەم درىئىز بۇوم،  
 دەمۇيىت بخەوم. گۈيىم لە دەنگى كرانە وە دەركىايى  
 ژۇورەكە بۇو. زىندانىي ژمارە ۱۲۹ ھەستە. پرسىيم چى  
 بۇوه؟ پاسەوان گوتى بانگىيان كردووى بۇ لىپرسىنە وە.  
 لە ژۇورەكە هاتىمە دەرىي. دىسان دوو پاسەوان  
 ئەملاؤلايان گىرم و بىرىيانمە ھۆدەي سەرەنگ. ئاوبراو  
 زۇر بەكەيف دىيار بۇو. گوتى، دەي چۈنى؟ چاوهېرىم و ئەوهە  
 كويىم گىترووه تا راستىيەكان بىيىستم. گوتى جەناب  
 سەرەنگ، من مامۇستا و خويىنداكارىتكى سادە بۇوم و  
 هيچى دى. من لە ئىترانە تاقە ئاوات و ئارەززۇم خويىندىن  
 بۇو. هەر بۆيەش وەختىك بانگھېشتەكەي خانە فەرەنگى  
 سۆقىيەتم لە رۇزىنامە كاندا خويىندهو، بە گىيان و دل ھەولم  
 پىن دا و وەمزانى دەولەتى سۆقىيەت ھەموو دونيائى داومەتنى.

نازانم چون بwoo، کام دهستی رهش منی گه راندهوه ئیران.  
دواييش که دیتم هرچى ئاوات و ئارهزووی خويىندنمه،  
بووهته بلقى سەر ئاو، گەپامهوه ئىرە. ئەويش تەنیا بهو  
ھيوايەی بتوانم درېزە به خويىندن بدهمهوه. لەم دنیايه  
حەشتەبای خودا شك نابەم. تاقە شتىكى شانا زىي پىوه  
دەكەم، شەرافەت و ئابرووەكەم. بەلام ئىوھ دەتانوئى  
ئەويشىم خەوشدار بکەن و بوختانم بىن دەكەن، هل  
حالىكدا من سىخورىم بىن شۇورەييترىن كردەوهە. لەوە  
زياتر ھىچ قسە يەكم نىيە بىكەم. ئىدى پرسىيارى لىنى  
نەكىدم. شەو لە نىوھ لاي دابوو من ھەر وا بەسەر پىوه  
پاوه ستابووم. خەو و شەكەتى بىرىستانلى بىپىبۈوم. ئەو  
بۆخۇى ھەر خەريکى نووسىن و چاخواردىنەوه و  
جىڭەركىشان بwoo. ئاخرى لە زەنگى دا و پاسەوان هاتن  
بردىانمەوه ژۇورەكەم. لە ژىر تىشكى توندى ژۇورەكەدا  
و بەدم دەنگى زرمەزرمى پىنى پاسەوانەوه چەند  
سەعاتىك خەوتىم.

وەختى خوى بەخەبەريان ھينانم. پۇزەكەى ھىچ باس  
نەبwoo. بەتاقى تەننی لەو بەندە تەسکە سى مەترييەدا ھاتم  
و چووم. گالىتە نىيە زياتر لە ۱۲ سەعات كارى پۇزانەت  
ئەوه بىن. لە بىركردىنەوهش بىزار ببۈوم. بەندى، حەزى  
لىتىه ھەموو پۇزى بىبەنە لىپرسىينەوه. ئەوه بۆخۇى  
ھەواڭپىنىكە. لانىكەم تەنیاىي و بىركردىنەوهى لەكۈل  
دەبىتەوه. پىك سەعات ۸ى شەو، لە وەختى خەویدا  
دىسان دەرگاى ژۇورەكەيان كردەوه و بردىانمەوه لاي

سەرەنگ. هەر بەو سەمیلە زل و پشتەسەرە پانەيەوە، لە پشت مىزەكەى دانىشتابۇ. سەرى ھەلبىرى و گوتى دىسان ھىچ نالىتى؟ بىندهنگ بۇوم. پرسىنى: عەزىزى گەيلانىزادە دەناسىم؟ گوتىم بەلى ئەو لەو گەنجانە بۇو كە لەسەردەمى خوالىخۇشبوو قازى مەممە ددا ھاتبۇوه بادکوبە بۆ دەورەى سەربازى. ئىنجا ئەويان ھىتايە پانسىون.

گوتى: لە ئىرانىش دەتناسى؟

گوتىم نەخىر، لېرە ناسىم.

گوتى: ج شتىك لەسەر راپىردووى دەزانى؟

گوتىم: گۈيا لە عىراق ئەفسەرى سۇپا بۇوه و دوايى ھاتووهتە ئىران و بۇوهتە ئەندامى حىزبى ديموکراتى كوردىستان.

گوتى: چىي دىكەشى لى دەزانى؟

گوتىم: دەشىزانم باوکى لە ورمى دەزى و يەكىكە لە پياوانى گەورەى مىللە مەزەھەبىي كورد.

گوتى: مەبەستىم ئەو قسانە نىيە. ھەموو كەس ئەو شتانە دەزانى. لە چالاكىيە نەھىئىيەكانى ج دەزانى؟

سەرم سوور ما و گوتىم قەت شتى وام لى نەبىستووه. دلىاش بۇوم سەيد عەبدولعەزىزىش لە سۆنگەى سكارا و راپۇرتى ناراپاستى خەلکى دىكەوه گومانى لى كراوه. خوا دەزانى چىي بەسەر ھاتووه.

ئىتر قسەى لە گەل نەكردىمەوه. دىسان تا دووبەتلى شەو راشكا ھەر وا بە پىوه راوه ستابۇوم. لە زەنگى دا، ئەمرى كرد بىرىيانە ژۇورىيەكى دى. لەوىش ئەفسەرىيەكى گەنج دانىشتابۇو خەرىكى نۇوسىن بۇو. بەرەبەرى بەيانى

بردیانمهوه ژووره‌که‌م. له پیتیه که ده‌گه‌رامهوه ژووری،  
پیل‌ووم که‌وتبوونه سه‌ریه‌ک. نازانم چون و چه‌ند خه‌وتم،  
دیسان سه‌عات شه‌شی به‌یانی به‌خه‌به‌ریان هینام. ده‌نگی  
کلیله قورس‌هه‌کانی پاس‌هه‌وان و‌کوو کوتکی ئاسن له  
گوییدا زرینگانه‌وه. وردہ وردہ هیزی بیرکردن‌هه‌وه‌شم  
له‌ده‌ست ده‌دا. بیخه‌وی توانای بیرکردن‌هه‌ویه لئی بربیووم.  
جگه له پیاسه‌کردن له و به‌نده ته‌سکه‌دا و دانیشتن له‌سه‌ر  
ته‌خته ئاسنه‌که، هیچ کاریکی دیکه‌م نه‌بwoo.

دیسان شه‌و هاته‌وه و که‌وتمهوه دله‌کوته. دیسان له  
وه‌ختی خه‌ویدا بردیانمهوه ژووری سه‌ره‌هه‌نگ. سه‌ره‌هه‌نگ  
پیتی وابوو به بیخه‌وکردنم ده‌توانی به‌چوکمدا بیتني. وردم  
پیتی بدر بدـا. به‌ین ئه‌وهی ته‌نازه‌ت يـهـک وـشـهـشـم لـئـیـ  
بپرسـنـیـ. زـیـاتـرـ لـهـ دـوـوـ سـهـعـاتـ بـهـ سـهـرـ پـیـوـهـ رـایـگـرـتـمـ.  
دـیـسانـ ئـهـمـرـیـ کـرـدـ بـرـدـیـانـمـهـ ژـوـوـرـیـکـیـ دـیـ. لـهـوـیـ  
سـهـرـگـورـدـیـکـ دـانـیـشـتـبـوـوـ. فـهـرـمـانـ کـرـاـبـوـوـ بـهـسـهـرـ پـیـوـهـ  
پـامـگـرـیـ وـ نـهـهـیـلـیـ بـخـهـوـمـ. بـهـلامـ منـ بـهـدـهـستـ خـوـمـ نـهـبـوـوـ  
پـیـلـوـومـ پـیـنـکـداـ دـهـهـاتـنـ. هـهـموـ جـارـیـ کـهـ سـهـرـگـورـدـ ئـاـگـاـیـ  
لـیـمـ بـوـوـ، بـهـ دـهـسـتـکـلـیـلـهـ کـهـ لـهـ شـوـوـشـهـیـ سـهـرـ مـیـزـهـکـهـیـ  
دـهـداـ. ئـهـوـ شـهـوـشـ دـوـوـ بـهـتـلـیـ شـهـوـ رـاشـکـاـبـوـوـ کـهـ  
هـینـایـانـمـهـوهـ ژـوـوـرـهـکـهـمـ. نـهـمـدـهـزـانـیـ سـهـرـهـهـنـگـ وـ  
لـیـکـوـلـهـرـکـانـیـ دـیـکـهـشـ دـهـخـهـوـتـنـ یـانـ بـهـ پـوـذـ  
بـیـخـهـوـیـیـکـهـیـانـ قـهـرـهـبـوـوـ دـهـکـرـدـهـوـهـ. جـارـیـکـیـانـ شـوـرـهـتـیـ  
سـهـرـهـهـنـگـکـهـمـ لـهـ پـاسـهـوـانـهـکـهـ بـیـسـتـ. شـوـرـهـتـیـ پـادـارـوـفـ  
بـوـوـ. لـهـ سـبـهـیـنـیـکـهـیـهـوـهـ ئـهـمـرـیـ کـرـدـ بـهـشـهـ خـوارـدـنـیـ منـ

که م بکنه وه. ئەمجاره برسىيەتىش هاته سەر بىخه وييەكەم. دوو حەفتە له و پووداوه تىپەپى، جا يان سەرەنگ خۆى ماندوو بۇو، يان دىتى ھەولەكانى بىسىوودن. شەوانى لېرسىنەوهى كردى حەفتەسى شەو. له و ماوهىدا تەواو لاواز ببۇوم. شەويىكىان كە بىرىانىم ژۇورەكەمى، سەيرم كرد لەسەر مىزەكەمى سىيىھىك پە لە مرىشىكى سۇورەكراو و كەره و مەربا و چا دانراوه. ھەر چۈومە ژۇورى، دەستى بە خواردن كرد. من لە گوشەيەك پاوه ستابۇوم و سەرم داخستبوو. ئەويش بە ئانقەست جاروبار بانگى دەكرىم بۇ ئەوهى سەيرى خواردىنەكەى بکەم. دەيزانى برسىيم. ئەمجاره ويستى بەو شىوازە وەقسەم بىتى. يەك دوو جاريش بە پوالەت خولقى كردى. دەيكوت وەرە بخۇ. منىش دەمكوت ئاغايى سەرەنگ تىرەم لە سايەمى سەرتانەوه خواردىنى تەواوم دەدەنلى. تىزەبزەيەكى دەھاتى، دەيزانى بە تەوسەوه وا دەللىم.

شەويىكىان راستەوخۇ بىرىانىم ژۇورى سەرگورد. ھەر ئەوهندەى لى پرسىيم تەممەنم چەندە و تاچ سالىك لە كۆلىڭىز پىزىشىكى خويىندۇومە. لىنى پرسىيم ئاخۇ لە ماوهى خويىندىدا فىئە پووسى بۇوم؟ گوتى بەلنى. گوتى دىيارە بەينت لەكەل كچانى پووس خوش بۇوه؟ بەناچارى گوتى بەلنى وايە. نيوەشەۋى كە دەيوىست بىبەنەوه ژۇورەكەم، كىزامىيەوه و گوتى وا باشتە بەزەيىت بەخۆتىدا بىتەوه، ئەكىنا لېئە بەزىندۇوى دەرناجى. گويم دەي باشتى، با له و نەكەتى و چارەرەشىيە پىزگار بىم.

من هه موو رۆژى، دەمۇمارد چەند رۆژە لە وىدا بەندم.  
چل و پىنج رۆژ بۇو لەو ژۇورە تاکەكەسىيەدا بەند كرابۇوم.  
لاوازى و بىھىزى، بىخەوى و بىرىسىيەتى پىزەيانلى  
بىرىبۇوم. ھيوام بە ئىيان نەبۇو. ئىتەر ھىچ شتىنگ بەلامەوه  
گرىنگ نەبۇو. مەرگ و ئىيان بەلامەوه وەك يەك بۇو.  
شەۋىتكىيان بىرىدەنەوە ژۇورى سەرەنگ پادارقۇف.  
وەكوجارانى پىش، خەرىكى خواردىن بۇو. پېم وايە  
ئەوانە بە رۆژ دەخەوتىن و شەۋانە خەرىكى لىپرسىنەوە  
دەبۇون و ئەو نانە ئىسـتا دەي�وارد، نانى بە يانى  
بۇو. ئاوا ھەم خۆى تىز دەكىد و ئەم زىندانىيەكەمى  
ئەشكەنچە دەدا. بىنیادەم دەبىن زۇر بىتۈيۈدان و بىتەزە  
بىن تا بىوانى لە بەردەم كەسىيە بىرىسیدا بەبىنخەمى نان  
بىخوا. پېم وابۇو ئەو بۇونە وەرەنی ناوى مەرۆڤايەتىنى  
سەرەنگىكى كۆمۈنیستە، بۇنى دۇنياى مەرۆڤايەتىنى  
بەسـەردا نەھاتۇوە. ئەگەر مانانى كۆمۈنیستىبۇون  
ئەوهىيە، ئەگەر كۆمۈنیستەكان خەلکىكى ئاوا دلىپەق و  
بىتەزەن، تف و لەعنەت لە كۆمۈنیزم. من ھەر پېم  
باشتىرە ئازادم نەكەن. نەكا لە نىتو ئەوانەدا وەك ئەوانەم  
لى بىن. ھەرچى زانست و زانىارى و خويىندە، تۈزكالىڭ  
مەرۆڤبۇون ناھىتى.

بۇون بە مەلا ئاسانە  
بۇون بە مەرۆڤ گرانە

## سیخور له زیندان

کابرا که له نانخواردنکهی بُووه، جگه‌ریهکی داگیرساند و گوتی باشتر وايه واز له که‌للرهقی و دوزمنایه‌تیه ئیمه بیتني. گوتم، ئه‌گهر من دوزمنایه‌تیم له‌گهله ئیوه بوایه، نده‌هاتمه لای ئیوه. گوتی، باشه چ شتیک له‌باره‌ی مهلا مسته‌فا بارزانیه‌وه ده‌زانی؟ ده‌یناسی؟ گوتم، که‌س نیبه له کوردستان نه‌یناسی. که‌سانی مهزن و ناودار هه‌موو که‌س ده‌یانناسی. من مهلا مسته‌فا به پاله‌وانیکی کورد ده‌زانم. پاله‌وانیک که ده‌بین گله‌ی حه‌ماسه‌ی بُو به‌هونریته‌وه. گوتی به پواله‌ت وايه. گوتم پواله‌ت و ناخی نیبه. که‌سیکی که گیانی خوی بُو میلله‌تکهی له‌سهر به‌ری ده‌ستی داده‌نی، پواله‌ت و ناخی يه‌که. بزه‌یهکی هاتی. ویستی بلئی وا نیبه به‌لام بیتده‌نگ بُو. گوتم وا دیاره گیچه‌لیکیان بُو ئه‌ویش ناوه‌ته‌وه. ئیتر هیچ قسے‌یهک نه‌کرا. من وهک هه‌موو جاری تا نیوه‌ی شهو به‌سه‌رپیوه ویستام. ناردمییه‌وه سلووله‌که‌م. ماوه‌یهک له‌وی ئیدی کاریان به‌سه‌رمه‌وه نه‌بُو. نه به‌یانیان و نه شه‌وانه. ورده ورده هاتمه‌وه سه‌رخق. ئه‌گهر دوچه‌که ئاوا به‌رده‌وام بوایه، ته‌ندروسوستیم له‌ده‌ست ده‌دا. هه‌لبت ئیستاش بُوونه‌وهره‌کهی جاران نه‌بُووم. جاروبار شه‌وانه ده‌یانبردمه‌وه ژووری سه‌ره‌نگ یان سه‌رگورد، به‌لام زور به‌هه‌ندیان و هرنه‌ده‌گرت. پاش چه‌ند پرسیار و وه‌لامی بی مانا ده‌یانبردمه‌وه سلووله‌که‌م. چوار مانگیک ئاوا تیپه‌پری. من هر وا لهو سلووله‌دا به‌ته‌نی بُووم. پؤزیکیان پاش به‌رجایی ده‌رگای سلووله‌که‌م کرایه‌وه. پاسه‌وانه‌که گوتی،

کەلوپەلت ھەلگرە. جگە لە کەوچكىك و پەرداخىك ھېچ نەبۇو. گوتى ھەلىانگرە. دەرگايىھەكى لە پۇوبەپۈرى سلۇولەكەم كردىوھ و پىنى گوتىم بېز ژۇورى. ھۆدەيەكى كەورەتى بۇو لە سلۇولەكەى خۇم. دوو تەختى خەۋى تىندا بۇو، بەلام ھەردووكىيان بەتال بۇون. كەسى لى نەبۇو. يەكىنلىكىانم گرتەوھ، بەلام باشە بۇچى ھىتىايانمە ئەو سلۇولە؟ نەمدەزانى. ھەرچۈنىك بىن دوو پۇزان لەو سلۇولە دوو كەسىيەدا بەتەنلى بۇوم و ھەر چاوهپى بۇوم يەكىن بىتنە ژۇورى. سەتىيەم پۇز پاش بەرجاىى پېرەپىاۋىتكىيان ھىتىا. تەمنى شىىست سال دىيار بۇو. پىتكەوھ ئاشتا بۇوين. گوتى ناوم پەسۈولۇقە. بە ئاواتەوھ بۇوم ھاودەنگىكىم بېز پەيدا بىن. لە تەننیايدا خىكابۇم. لەگەل دارودىوار قىسىم دەكىرد. جارى وابۇو دەمگۇت پەنكە شىىت بۇوبىتىم. پېتىج پۇزان پىتكەوھ بۇوين. ئەو باسى مالۇمندال و ڏيانى خۇى و ھەموو شىتىكى كرد. گوتى بۇيە گىراوھ، گۇيا لە بەرھى جەنگى پۇلۇنبا، لەگەل كۆمەلېتك سەربازى سۆقىيەتى لەلايەن سوپای ئەلمانياوھ بەدىل گىراون و پايانگواستۇونەتە پشتەوھى شەپكە و تا كوتايى دووھم جەنگى جىهانى لە زىندانى ئەلمانى نازىدا بۇوھ.

پاش كۆتايى شەپ و دەركىرنى لىپوردىنى كشتى لەلايەن سۆقىيەتەوھ، گەراوەتەوھ نىشتمانى خۇى. دەيگۇت دەولەتى سۆقىيەت خەلەتاندىنى بەو لىپوردىنى كشتىيە ھەموو دىلەكانى شەپى نىتو ئالمانى ھىتىا يەوھ ولات.

چونکه به پی یاسای یه کیه‌تی سوقیه‌ت، به دیلگیران تاوانه و هیچ سه‌ربازیک نابی به دیل بگیردری. دیله‌یه‌تی سزاوی قورسی هه‌بوو، هر بؤیه‌ش دیله‌کان ده‌ترسان بگه‌برینه‌وه. به‌لام به‌و لینبوردن گشتیه ترسه‌که په‌وییه‌وه. پاش ئه‌وهی هه‌مووان گه‌راینه‌وه ولات، بىن ئاوارته، هر هه‌موومانیان گرت و دادگاییان کردین و سزا دراین. یه‌کی ۲۵ سالیان بۇ برينه‌وه. باشه له ولاتی ئئمە سیداره نییه. منیشیان دادگایی کرد و حوكمیان دام. لهو پۇزانه‌دا ده‌منیزن بۇ ئوردووگای کاری زوره‌ملی. گەلن چېرۇك و بەسەرهاتى له سەرده‌می دیله‌تی خۆی دەگىپاوە. دەیکوت ئەوده‌می له ئۆركانیا بۇوم، لەشـکـرـهـکـی ئـئـمـە بـهـ هـېـرـشـئـیـکـی چـاـوـهـرـوـانـهـکـراـوـی ئـلـمـانـیـیـکـانـ تـىـكـ شـکـاـ. ئـهـوـیـ توـانـیـ هـلـاتـ. من خـۆـمـ گـەـيـانـدـهـ گـونـدـیـکـ. جـلـهـ سـهـرـبـازـیـیـهـ کـانـمـ دـاـکـهـنـدـ وـ دـەـسـتـیـکـ جـلـیـ کـرـیـکـارـیـمـ لـهـبـهـرـ کـرـدـ. پـۇـزـانـهـ لـهـگـەـلـ کـرـیـکـارـانـ خـەـرـیـکـیـ کـارـ بـۇـومـ. كـچـىـكـیـ جـوـانـ لـهـ نـیـوـمـانـداـ هـهـمـوـوـ پـۇـزـئـ خـۆـیـ لـهـ تـافـیـ گـولـ دـهـدـاـ وـ خـۆـیـ دـەـپـازـانـدـهـوـهـ. تـىـنـیـ خـۆـپـیـمـ کـوـتـمـ وـ مـەـکـهـ. ئـەـگـەـرـ ئـلـمـانـیـیـکـانـ بـیـبـیـنـ، لـهـگـەـلـ خـۆـیـانـ دـەـبـیـبـنـ. بـهـلامـ بـهـ گـوـيـيـداـ نـهـدـهـچـوـوـ، تـاـ ئـاـخـرـیـ پـۇـزـیـکـ چـەـنـدـ ئـلـمـانـیـیـکـ هـاتـنـ وـ قـسـهـکـمـ وـهـرـاـسـتـ گـەـپـاـ وـ بـرـدـیـانـ. كـچـهـ پـاشـ چـەـنـدـ پـۇـزـانـ هـاتـهـوـهـ. دـىـسـانـ وـهـکـ جـارـانـ کـەـوـتـهـوـهـ خـۆـجـوـانـکـرـدـنـ. چـەـنـدـ پـۇـزـیـکـ دـوـاتـرـ، كـۆـمـەـلـىـكـ ئـلـمـانـیـ دـىـكـهـ هـاتـنـ وـ دـىـسـانـ لـهـگـەـلـ خـۆـیـانـ بـرـدـیـانـ. بـهـلامـ ئـهـوـجـارـهـ كـچـهـ نـهـهـاتـهـوـهـ. وـاـ دـىـارـ بـوـوـ ئـىـدىـ لـهـلـايـانـ مـايـهـوـهـ. بـوـ قـسـهـ وـ بـەـسـەـرـهـاتـانـهـ وـاـىـ لـىـ کـرـدـمـ مـتـمـانـهـیـ پـىـ بـکـهـ. منـیـشـ بـەـسـەـرـهـاتـیـ خـۆـمـ بـهـپـوـخـتـیـ بـوـ گـىـپـاـوـهـ. لـهـ دـوـخـىـ ئـىـرـانـ وـ

چۆنیه‌تیی ژیانی خەلک. واى دەنواند دلسوزى منه و بهزه‌بى پىمدا دىتەوە. پۇرئىكىيان گوتى، وەکوو باوکىك ئامۇرگارىت دەكەم. تو نازانى، ئەوانە چۈن كەسىن، تا ئىعترافىكى بەدرقت لى وەرنەگىن، بەرت نادەن و لەكۆلت نابنەوە. ئەوانە بۇ ئىعترافوھەرگىتن لە زىندانى، پاداشت وەردەگىن. كارىشىيان بە پاست و درقى ئىعترافەكە نىيە. توش درؤىيەك بکە و خۆت پزگار بکە. گوتى بۇ وىتنە بلېم چى؟ گوتى ناوى يەكىن بلى كە توى ناردۇوە.

گوتى چما دەكىرى بەكەيفى خۆت ناوىك بلېتى؟ گوتى، ھىچ ئەفسەرلىكى سوپا ناناسى؟ لەو ئەفسەر و دەرەجەدارە گرينگانەي ناوبانگىكىيان ھەبى؟ گوتى ئەى دوايى؟ گوتى بلى ئەو ناردۇومى بۇ ئەوهى پاپورت ئامادە بکەم لىزە و بۇ ئىرانى بىنرەمەوە. گوتى مەگەر ناپرسن ئەو پاپورتانەت چۈن و لەكى وەرگىتووھ؟ گوتى ئىدى كارت بەو بەشەي نەبى. ئەوانىش لەوه زىاتريان لىت ناوى. گوتى، ئىعترافى تو لەكەل ئى من فەرقى ھەيە. تو ئىعترافت بە شتىك كردىووھ كە پاستە، بەلام من چۈن دەتوانم ئىعترافى بەدراق بکەم. ئەى دواى ئەوه؟ وەکوو تو بىست سال زىندانم بۇ دەبرىنەوە. گوتى، پەسۋولۇف، عەيىھە ئەو پىچىكەيەم پىشان دەدەي لەبرى ئەوهى وانەي راستىگۈيم فىر بکەي، دەتهوى تاھەتايە پۇوپەشم بکە. گوتى تەنانەت لىزەدا بىشىزىم، درؤىيەك ئاكەم و مل بۇ ئىعترافى وا بىتبىنەما پاناكىشىم. با بەرم نەدەن، پىتم باشتە

بمرم، بهلام حهیای خوم نه بهم. من بو کاریکی پیروز  
هاتووم، لیگه‌ری با لهپتناو بیروباوهره‌که‌مدا بمرم. لیمان  
بوو به مشتومر و ئه‌وجار به سه‌ر یه‌کتردا ده‌مانگوراند.  
من شه‌رمم ده‌کرد ده‌ست له‌پیره هه‌لینمه‌وه. گوتم، نامه‌رد،  
تولیان به‌تاییبه‌تی ناردووه‌ته ئیره تا بمخله‌تینی. تف  
له‌پرووه‌ت سووکی بیندرخ. پاسه‌وانه‌که پیم وايه له‌پشت  
ده‌گاوه هه‌ستی لى راگرتبووین. هر زانی لیمان بووه‌ته  
مشتومر و له‌وانه‌یه لیک بدھین، ده‌رگای کرده‌وه و گوتی:  
ئه‌وه چ باسە؟ پیره‌پیاو گوتی: ئه‌و گنجه ده‌یه‌وی بمکوژی.  
لیره بمبهنه ده‌ری. هر ئه‌وهی گوت و هه‌ستا چووه ده‌ری  
و پاسه‌وان ده‌رگای له‌سەر داخستمehو. دلّنیا بووم ئه‌وه  
پیاوه ئه‌رکدار کراوه و به‌تاییبه‌تی نیز دراوه‌ته ڙووره‌که‌ی من.  
شوکرانه بژیرم نه‌خله‌تام و به‌ناحه‌ق په‌لهم له‌سەرشانی  
خوم نه‌دا.

## کارتسبیر

بۇ سېبېینى بىرىيانىم لاي پادارقۇف. ئەو ھەر منى دىت،  
گوتى، فيرى ملھورپىش بۇوى. بەتەما بۇوى پىرەمېزدىك  
لە ئىم گ. ب بکۈزى. گوتى نەخىر، بەھىچ شىۋەيەك من  
دەستى خۆم بەخويىنى بىنادەمىكى وا بىئىرخ پىس ناكەم.  
تەنبا تىم گەياند لە مەرقۇچىك ناوهشىتەوە زىندانى  
بەخەلەتىنى. باش بۇو نەكەوتىم ئەو تەلەو داوهوھ كە بۇى  
نابۇومەوە. زەنكى لى دا. دوو پاسەوان ھاتن. پىنى گوتىن  
ئەو زىندانىيە بېنه کارتسبىر با سى پۇز لەوى بى.  
پاسەوان بىرىيانم. نەمەزدانى کارتسبىر چىيە و كۆيىيە كە  
دەيانەوى بىمبەنە ئەوى. بەلام ھەستىم كرد دەبى  
ئەشكەنچەگا بى. ھەر لەو پاپەوەي نەقۇمى دووھم،  
پاسەوانەكە دەركاى سلۇولىتىكى كىردهوھ و پالى پىتوەنام  
بۇ ژۇورەوە. سلۇولىتىكى بچۈوك بۇو. تەنبا تەختىنەكى  
ئاسىنى بەبى دۇشىمەگ و بەتائىنى تىدا بۇو. لە يەكەم  
سلۇول تارىكتىر و تەسكتىر. من لە گۇشەي تەختەخەوەكە  
دانىشتىم. لەپەپى چارەپەشىدا دلخوش بۇوم كە  
سەربەرزانە لەو داوه پىزگار بۇوم. دەلاقەي سلۇولەكە  
كىرابۇوه، بەلام زۇر بەرز بۇو. بايەكى فىتىك لەلای دەريايى  
خەزەرەوە دەھاتە ژۇورى. سەرەپاى ئەۋەي ھەوا ھىشتى  
سارد نەببۇوه، ھەستىم بە سەرمە و تەزوو دەكىرد.  
جلەكانىشتىم ھەر ئەو پىزامەيە بۇو كە لەۋى دابۇويانىمى.  
ناچار ھەستام كەوتىم ھاتۇچقۇ و جوولەي نەرمەوەرزاش،  
بەلام فايىدەي چى، خۆ گەرم دانەدھاتم. تىن و وزەى

و هرزشیشم نه مابوو. شهروی به تانییه کیان بوقت خستمه  
ژوری. به تانییه کم له خوم و هربیچا و له سه رعه زه که  
پاکشام. چونکه سه رعه زه که له ته خته ئاسنه که باشت  
بوو. له نیوان خه و به خه به ریدا تا به یانی هله رزیم. ئهی  
ئه و که سانه‌ی که دنیای کومنیستیتان نه دیتووه، ته شریف  
بینن و بیبینن. هرگیز توانای ئه وهم نییه ئه و هه مووه  
نه گبه‌تی و موسیبیت و به لایه‌ی له و سلوله‌دا که ناوی  
کارتیسیر بwoo به سه‌رم هات، شهرح بدھم. له شه و پوژیکدا  
ته نیا جه میکیان نان ده دامن، ئه ویش دوانیو و پویان که بریتی  
بوو له قاپیک بپویش و چهند پارووه ک نانی پهش. سیبیم  
بروژ که دوا پوژی سزادانم بwoo، تووشی سکچوونیکی  
سنه خت هاتم. له بار ژانی سکم جینگلم دهدا. پاسه وانه  
به رده رگا گوینی له نالینم بwoo. ده رگای کردھو و پرسیی  
ئه و چیه؟ گوتم ئیس‌هال بووم. سکم دیشی. ئه گهر  
دکتوریک نه یه‌ته سه‌رم، ده مرم. له لایه که وه بی تین و تاقه‌تی  
و له لایه که وه سه‌رما ته نگیان پی هلچنیبووم. پاسه وانه که  
چوو. تاویک دواتر پیاویک به جلیکی سپییه وه هاته ژوری.  
گوتی ج بwoo؟ گوتم دکتور فریام بکه وه، ژانه سکم گرتووه  
و سکچوونیکی قورس. چهند ساتیک دواتر حبه‌یک و  
په رداخیک ئاویان دامن. نیو سه‌عاتیکی برد، ژانی سکم  
توزیک دامر کایه وه. سکچوونه که ش توزیک کم بیووه.  
هیشـتا نه بیووه عهـسر، که برد یانمه ده ری و برد یانمه  
ژوریک، سی که سی لی بwoo. ته ختیکیش به تال بwoo. من  
هر سلاوم کرد، خوم پی نه گیرا و له سه رتھتیک پاکشام.  
سه ره رای ئه وهی راشکان قهده غه بwoo، به لام پاسه وانه که

هیچی نه گوت. سی کەسەکە لیم کۆ بۇونەوە و من  
بەسەرھاتەکەی کارتىپەر و نەخۇشكەوتەکەم بۇ گىزىانەوە.  
ھەموو خەميان لى خوارىدەم. بەو حەبانەی کە لە كاتى  
فراوين و ئىتوارىدا دايامىن و نانىيان دامى، تۈزىك ھاتمەوە  
سەرخۇم و لەگەل ھاۋۇورەكانم ئاشنا بىم. بەزمەکەی  
پەسوولۇق جە لەو سى پۇز ئازارەي کارتىپەر، نەك  
زىيانىكى بۆم نەبۇو، بىگە بۇوە ھۆى ئەوھى لە تەننیايش  
پىزگار بىم، ئىستا سەرەپاى ھەموو خەم و ناپەھەتىيەكانم،  
لانىكەم چەند كەسىك ھاودەنگ و ھاودەردىم ھەبۇو.  
پۇزانە تەواو سەرقال بۇوين. ھەر كام باسى ژيان و  
بىرەوەرىي خۇمان دەكتىراوە. ھەقايدەت و پەندى پېشىنىيان  
و قسەي نەستەق، چىزەي قسە وباسى پۇزانەمان بۇون.  
لە كوردىدا مەسىھلىك ھەيە دەلىن مەردن لەگەل دۆستان،  
جىزىنەيە (مەركى بەكۆمەل جىزىنە)، ھەر پۇزە و يەكتىكىان  
دەبرد بۇ لېپىچىنەوە، بەلام ئىدى كاريان بە من نەبۇو.  
ماڭىيەك دەبۇو نەيانبرىدبووم بۇ لېپىچىنەوە.  
ھاۋۇورەكانم دەيانگوت تو كارت يەكلا بۇوهتەوە، بى  
ئەملاۋەلا بەو زوانە تەكلىفت پۇون دەبىتەوە.  
پىرەپىاوىتكى شىىست سالانەي خەلکى ئۆكرابىنمان لەگەل  
بۇو. پىاوىتكى قسەخۇش بۇو. يەكتىك بۇو لە دىلەكانى  
شەپ. دەيگوت: دەولەتى سۆفيە بە بىرىنەوەي ۲۵ سال  
زىيىدائى، تەمەنى منى تا ۸۵ سالى دەستەبەر كردووھ.  
دەي باشتىر. زورم پىن خوشە بېچە سىبىريا. دەلىن ڏىنى  
ئەوي سېيوسۇل و نەرمۇنۇل. منىش نەماوم بۇ ئەو

جۆرە ژنانە. دهیگوت لیپیچینەوەی من پۆزیک پترى نەخایاند. هر ئالمانیيەكان گەيشتنى، من دەستم بەرز كردهوە. لىكولەر پرسىي بۆچى نەتكوشتن؟ گوتم دەرهەتان نەبۇو. پرسىي ئەي بۆچى خۆت نەكوشت؟ گوتم مەگەر شىتىم؟ لىكولەر گوتى كەوابۇو ۲۵ سال چاوهپىتە. گوتم بەو ھيوايىھى ۲۵ سالى دى زىندۇو بىم.

كەلنى بەسەرھاتى شاعيران و نووسەرانى پووسى دەكتىراوە. پىتى گوتم تو هەر خەم مەحق. بچىتە هەر شۇينىك پېرە لە كچ و ژن. بەتايىبەتى كچى پووسى، هەر فيكەيان بۇلى بىدھى دىن. زۇر بەسۇز و نەرمۇنيان. بە سلاۋىك دەبنە دۆسەت. ئەو كابرايە لە هيچ شىتىكىش نەدەترسما. زۇر نەترسانە قسەي دەكىرد. يەكىن لىتى پرسى، ئىقان ۋاسىلىقىچ، تو ژىنت ھىتاواھ؟ گوتى زۇر. لىتى پرسى، مەدىلىشت ھەيە؟ دىسان گوتى هەر زۇر. ئەوجار لىيان پرسى، ئەي بۆچى كەس نايە لىت بېرسى و هيچ شىت بۇ ناھىئىن؟ وەلامى داوه، كورە ئاخىر ژنى سەرىپىي و مەدىلى حەرامزادە و زۇل لەوه باشتريان لى دەرناجى. نەوەي كۆمۈنىست ھەموو ئاوان. ھەلبەت ئەو قسەي بۆيە دەكىرد، چونكە لە ئىيم گ.ب. زۇر ناخوشى لى گوزه رابۇو. بۆخوشى دهیگوت قسە كانى من زياتر گالتەن.

## یەمیلیانوڤ، وەزیری ئىم.گ.ب لە باکو

چاوه‌پوانیم برايەوە. پۇزىكىيان بىرىدانىم ژۇورى سەرەنگ پاداروڤ. هەر وەزۇور كەوتىم، پاداروڤ ھەستا و فايلىكى خىستە بن بالى و پىتى گوتىم وەدۇوى بىكەم. ئاگات لە زمانىت بىن، دەچىنە لاي وەزىز. شانسى خۆت تاقى بىكەمەوە. گوتىم خوا لە منى بىبەختىر دروست نەكىدووە. چۈنى تاقى بىكەمەوە. گوتى پىوهندىي بە قىسەكىدى خۆت و ئەو فەرمانەوە ھەيە كە وەزىز دەرى دەكىا. لەو پارەوە پازاوه يەدا، پاداروڤ لەپىش دەرگايەكى جوان كە لەپاشتەوەرپا چەرمىكى خۆشەنگىيان لى دابۇو، پاوەستا. تۈزىك خۆى پېتى خىست و وەزۇور كەوت و منىش بە شوينىدا. ھۆدەي سىكرتىرى وەزىز بۇو. خاتۇونىكى گەنج لە پاش مىزىك دانىشتىبوو و چەند تەلەفۇنىك لەسەر مىزەكەي بۇو. خاتۇون هەر ئىمەي دى، بىسـتۆكەي يەكىك لە تەلەفۇنەكانى ھەلگرت و چەند شەستىكى گوت. ئىنجا دايىناوە و گوتى فەرمۇونە ژۇورى. پاداروڤ، لەسەرخۇ ئەو دەرگايەكى كە دەھاتەوە سەر ژۇورى سىكرتىرى، كىرددەوە. ژۇورىكى تا پادەيەك گەورە بۇو، مىزىكى گەورە و جوان لەلاي سەررووھە دانرابۇو. پىياوينىك پەقەلەي دەستە لە پاش مىزەكەوە ھەستايە پى.

سەرەنگ پاداروڤ سلاۋى سەربازىي كىرد. بەلام من ئىدى سلالوم لە ھىچ ئەفسـەر و لىنقولەرەنگ نەدەكىرد. چونكە ھېچيان سلاۋىيان نەدەستانىدەمەوە. لەلايەكى

ژووره‌که، خانمیکی زور گهنج و جوان له پشت دهزگایه‌کی تایپ دانیشتبوو. کابرا کزه‌که به جلوبه‌رگی سه‌ربازی و دهره‌جهی ژه‌نرالیه‌وه، يه میلیاتقۇ فی وهزیرى تەناھىي حکومەتى ئازەربايجان بۇو. وهزیرى (ئىم.گ.ب)، قەلاقەتىكى پووسىي پەسەن. به دەم پىاسەكردنەوه بەرەولام هات و پرسىي، پووسىي دەزانى؟ گوتى تا رادەيەك. گوتى زور باشە. ناو و شۇرەت و تەمن و نەتەوەكەت بلنى. ھەمۈمىم كۆتن. گوتى چىتلى دەپرسىم راستگۈيانە وەلام بەدەوه. چۈن ھاتى؟ گوتى لە تاران لېم پوون بۇوه دەولەتى ئىران نەك ھىچ شىتكىمان بۇ ناكا بىگە لەوانەيە تووشى گىچەلىشمان بكا، بۇيە بپىارم دا بىگەپىنەوه ئىزەر. گوتى ئەي بۇچى جىڭە لە تو كەسى دى نەگەپراوەتەوه؟ گوتى بۇ ئاگادارىت ئىمە چوار كەس بۇوین قەول بۇو پېتىكەوه بىتىنەوه. پرسىي كى بۇون؟ گوتى زولفەقارى و سەدرىيە و شەھرىيارى. ئەو دوانەيان تەنانەت تا گونبەدىش لەگەلم هاتن، بەلام لەويىوه نەمانتوانى. خەسرەو باوكى هاتە تاران. دوايىش چونكە دۆخى گىرفان و دارايى من لەوان جياواز بۇون و ھىچ خزم و كەسيكىم نەبۇو و ئەوهى مال و سامان بىن، شىكم نەدەبرد، بەتەنلىرىتىكەم گرتە بەر. هاتەمە پەشت و ئاستارا و ئىنجا لە سنور پەرىمەوه و دەمودەست خۆم بە بنكەى پاسەوانىي سنور ناساند. گوتى مەگەر نەتەزانى هاتن بۇ ئەم ولتە بەبى ئىجازە و ھازامەندىي پېشىۋو، تاوانە؟ گوتى هەم نەمدەزانى، ھەميش پېم وانەبۇ ئاوا بىن. گوتى مەگەر نازانى ئىمە لەگەل ھەموو جىهان لەشەر و خەباتداين و لەبارەي ھاتنى كەسى كانەوه، ئەوپەرى پارىزى خۇمان

دەكەين. گوتم پىتم وابۇو لەو خەباتەدا پىتىۋىستتان بە مىللەتانى دىكەش ھەيە. گوتى، جا باشە ئىئمە چۈن بىزىن ئەو شتاتەنە تۇ دەيانلىقى ھەمۇو راستن؟ گوتم من زۇر لەسەر ئەو سوور نىم چىتان پىتىخۇشە لىم بىكەن. تەنبا يەك تکا و داوام ھەيە، لەخۇوە پەلەم پىتوھە مەدەن و ناوم مەزپىتن.

بىرىيکى كىردىوھ و گوتى، باشە بۆچى وەختىك پىت كوترا پاسپۇرتەكت بىدرېتىن، وات نەكىد؟ گوتم ئاخىر ئەودەمى پىتم وابۇو پاسپۇرتت پىن بىن، لە ھەمۇو لايەكەوھ بەسىوود و باشە. ئىئمە خۇ بەتەما نەبۈوين تاھەتايە لە ولاتى ئىتۇھ بىمېننەوھ و دەولەتى سۆقۇفيه تىش لىرە هىچ پىتىۋىستى بە ئىئمە نەبۈو. بەلام ئىئمە بىبۈوينە چىلى چارى ھىندى كەس. ئەوھ ئىسەتا بەوھ دەزانم. گوتى، ھىندى كەس وەك كى؟ گوتم: لەوانەنى لای خۇمان و ئەندامانى فيرقە. چونكە ئىئمە ھەم پاسپۇرتىمان ھەبۈو و ھەم لە خويىندىش لەپىش ئەوانەوھ بۈوين. يەمەنلىقۇف چۈرۈھ پشت مىزەكەي.

لە ماوھيەدا خاتۇونى سەر مەكىنەي تايىھەكە، پىتم وايە ئەو قىسانەي ھەمۇو تايىپ كرد. يەمەنلىقۇف ئامازەي بە سەرەنگ پادارقۇف كرد لەگەل خۇي بىمبا. سەرەنگ گوتى با بېرىقىن. هاتىنە دەرى. كە چۈرۈنە دەرى، سەرەنگ پىتى گوتم، تىكتى دا، دەبۈو لەبەردىمى ئەژنۇ دابىدەي و لەبەرى بېپارىتىيەوھ. ئەو ھەمۇو شىتىكى لەدەست دەھات. گوتم مەگەر قە قول وانبۇو پاستىيەكان بلېيم؟ ئىنجا خۇ هىچ درۇم نەكىد.

## برپیاری ئەنجومەنی میرى

کە گەرامەوە سلۇولەکەم، ئەو قىسانەى بە يەمەنلىقۇم گوتىبۇن، لەبەرخۇمەوە تاوتۇيم كىرىنەوە و شىيم كىرىنەوە. هەر بەراسىت دەبۇو وەكى پادارقۇف دەيگۈت، دەبۇو وَا بکەم؟ ئەزىزنىم دادابايە و پاپابامەوە؟ تو بلىنى وام كىرىبايە كارىگەرىي ھەبوايە؟ گوتىم بەخواى كارى باشىم كىرى ئەزىزنىم دانەدا و نە پارامەوە. ئەو ھېنىدى پرسىيارى كرد و منىش پاس-تگۈيانە وەلام دانەوە. پەروەندەى مەنيش ھىچ خراپىيەكى تىدا نىيە. هەر دادگايەك تاوتۇيى بكا، لەخۇوە مەحکومم ناكا و حوكىم نادا. ئەوە من بىخەبەرم كە ھىچ دادگايەك لەگۇرى نىيە. بەلكو حاكم و بەپىوهبەرى حوكىم هەر ئەو شوينىنەيە. دەزگايى داد و بەپىوهبەر لەم ولاتهدا هەر يەكە. پادارقۇف و يەمەنلىقۇفەكان ھەممۇ شىتىكىن. بەپىوهبەرى ئەم مەملەكتە و پارىزەرانى پەزىم و دروستكەرانى دیوارى ئاسىنن و ئوردووگا كانى بىنگارى و پارىزەرەكەيان، بىتكىخراوه سامناكەكەي پاراستن واتە ئىئم. گ. ب. يە. مانگىكى دىكە لەو سلۇولەدا مامەوە. ئەمجارە بۆخۆم پېيم وابۇو ھەممۇ شىتىك يەكلا بۇوهتەوە و بەو زوانە يان بەپىي ئوردووگا دەكريم يان ئازادىم دەكەن. بەلام بەپى ئەو قىسانەى كرابۇن، ئازادىيەكەم بىن مەحال بۇو. هەر واش بۇو. بۇزىكىيان پاش بەرجايى دەركايى سلۇول كرايەوە و بانگى زىندانىي ژمارە ۱۲۹ كرا. پاسەوان گوتى كەلوپەلت كۆ بکەوە. مالاوايىم لە ھاوۇزۇورەكانم كرد. بىرىدiance نەھۆمى تەختانى. پاش ئەوهى بە راپەويىكى دوورودرىزىدا بۇيىشتىن،

له بهردهم هۆدەی پەئىسى زىندان راوه ستايىن. يەكىك لە پاسهوانەكان لە دەرگايى دا. بەلام پېك لە كاتى كردىنه وەدا، زىندانىيەكى دىكەشيان لهوى هيپا دەرى. زىندانىيەكە ئاشنا ديار بۇو. سلۇمانلى كرد، بەلام يەكسەر مەنيان بىرده ژۇورى. پەئىسى زىندان ھەر ئەو سەرەنگە بۇو، كە لە يەكەم پۇزى ھاتىمدا بۇ ئەو زىندانە دىتىبۇم. وەك ھەموو جارى ناو و شۇرەتمى پرسى. ئىنجا ئامازەتى بە كاغەزىك دا و گوتى: ئەو بېيارى ئەنجومەننى مىرييە لەسەر تۇ، يان ئەنجومەننى تايىھتى. دە سالايان بۇ بېرىيەتەوە. گوتىم خۇ لە ھېچ دادگايىك دادگايى نەكراوم. گوتى پىويىست بە دادگا ناكا. ئەنجومەن بۇخۆى دەزانى چى دەكە، ژىز حوكىمەكە ئىمزا بکە و ئەگەر نارەزايەتتىت ھەيە، لەبني بنووسە. بەلام ئىستا بەكورتى، دواتر لە لاكتىر دەتوانى بەتىروتەسەللى نارەزايەتتىيەكتىت بنووسى. لە ژىز بېيارەكە نووسىيم: "ئەو زالماڭەترين بېيارە، ئىعترازم ھەيە. ئىمزا.

لە ژۇورى پەئىس بىرىيانمە دەرى. گەنجهكەم دىت لە پاپەوەكە راوه ستابۇو. چۈومە لاي. ئىدى كىشە نەبۇو. پېكەوە قىسمان كەم كەن كەم دەرى. ھەر دەرى كەن كەم دەرى. توقەم بىكەوە قىسمان كەم كەم دەرى. گوتىم نازانم تۇم لە كۈرى دىتۇوە؟ گوتى لە لەگەل كەم دەرى. گوتىم نازانم تۇم لە كۈرى دىتۇوە؟ گوتى لە بىنكەي سەربازىي باكۇ لەگەل خويىندىكارە كورد و توركەكان منت دىتۇوە. گوتىم راست دەكەيىز بىرم كەوتەوە. خۆم ناساند. ئەويش خۇي ناساند. ناوى پەرويىز و خەلکى تەورىيىز بۇو. بەلام چەندى لەمېشىكى

خۆم نووسام، شۆرەتەکەيم وەبىر نەھاتەوە. ناوبراو فەرۇكەوانىي دەخويىند. لىنى پرسىم چەند سالىان بۇ بېرىيەتەوە؟ پرسىم مەگەر جلوبەرگە؟ گوتى ئا، ھەر كەسە و بە ئەندازەيەك بۇي دەبىن. گوتىم جلى من درىزە. دە سالى پىكە. گوتى ئى من درىزىتە. پېر بە بەرمە، بىستوپىتىج سال.

ئەنجومەن تايىهت، دادگا نەبۇو. بەلام ناوهندىك بۇو لهسەرەوەي ھەموو ئەو دادگايانەوە. ئەنجومەن و مەكتۈپەكى مەسىلەحەتى. ئەو ئەنجومەن بەھىچ شىۋەيەك كارى بە تاوانەوە نەبۇو. لهوانەبۇو يەكىك ھىچ تاوانىكىشى لى دۇو نەدابى. بەلام ئەو ئەنجومەن پىتى باش بۇو كابرا بەشىۋەيەك سزا بدرى.

ئەو جۇرە ئەنجومەن يان دادگا تايىهتىيانە تەنبا لە ولاتە دىكتاتورىيەكان هەن. لە حاىىكدا ئەو جۇرە دامەزراوانە بە دلىيابىيە بە پىچەوانەي بنەماكانى ئازادى و يەكسانىن. لە دنیاى پىشىكەوتتۇرى ئەمرۇدا ھىچ كردىوەيەك بە تاوان دانانرى، مەگەر لە قانۇوندا راشكاوانە باسى كرابىن و ھىچ دادگايىكە مافى دەركىرنى بېيارىتىكى نىيە كە لەگەل ياسا و پىسا دانراوەكاندا يەك نەگرىتەوە. جىڭ لەۋەش، سزا دەبىن تەواو لەگەل تاوانەكەدا ھاوسانگ بىن. لە بېيارەكەي ئەنجومەن تايىهتىدا، بەھىچ شىۋەيەك ئاماڙە بەوە نەدراپۇو كە من چ تاوانىكىم كردووە. ئەگەر تاوانى من سنۇوربەزاندىنى نايساپى بۇوە، ئەو تاوانە سزاکەي نابى دە سال بىن. ئەگەر جىڭ لەوە تاوانىكى دىكەم كردووە، كوا بەلگە؟ مخابن ھىچ ناوهندىكىش بۇ نارەزايەتى يان داوابى پىداچوونەوە

دەسلىشان نەكراپۇو و كەسىش نەبۇو كە بتوانى  
بىريارەكانى ئەو ئەنجومەنە كۆنترۆل بكا يان لانىكەم  
ھەلىانەوەشىنىتەوە مەگەر خودى جەنابى پېيەر و  
خاوهنى پەرچ و جەستەئە خەلکەكە. گوتە، جەنابى  
پەروىز، مەگەر چىت كردووە كە ۲۵ سال بىڭارىيەن بۇ  
بىريويتەوە؟ گوتى پېيت وانەبى تاوانەكەى من لە ئى تو  
گرىنگىر و گەورەتە، بەھىچ شىۋەيەك وا نىيە. كارى ئەو  
ئەنجومەنە هەر وا دىمەكارى و دلخوازى خويانە.

تەرازوو يەك نىيە كە سزاكانى پىن ھەلسەنگىنەن. وەكۈو  
لادىيىەكانى خۇمان كە ھەموو شىتىك بە بەرد دەكتىشىن.  
جارى وايە لەوانەيە بەردەكە زۇر قورس و ھىندى  
جارىش زۇر سۇووك بىن. من دىتۈرمە دووکەس پېنگە وە  
ۋېتكە سىنورىتىكىان بەزاندۇوە و تاوانى ھەردووکىشىيان  
پېنگ وەكۈو يەك بۇوە. بۇ يەكىكىان دە سال و بۇ ئەبى  
دىكەيان بىستوبېتىج سال بىڭارىيەن بىريوھتەوە. ئىستا بە  
دەردى دەلىن وەرە ئەو كەرە لەو قورە دەرىيەتەوە.

بەسەرھاتى من ھەلبەت تۈزىك بەربلاوتە. جارى وا  
ديارە خەرىكىن بەرىيەمان دەكەن. لە پېيە بۆت دەگىزەمە وە.  
پەروىز راستى دەكىرد، لە دەمەدا مەئمۇرەكان ھاتن.  
لە پېشىدا بىرىيەننە بەشى ئەماناتى زىندان. بىجامەمى  
زىندانمان داكەند و ھەردووكمان بوخچەى ئەمانەتەكەى  
خۇمان وەرگىرتەوە. من كۆت و شەلوارەكەى خۇمم لە بەر  
كىردىوە. بە كراس و پىتلاو و جلى تازەوە بۇومە  
بنىادەمىيکى دى. جانتاكەشىم وەرگىرتەوە كە فلچەى

دادان و هه‌ویری ددان و خاولییه‌کی تینکه بwoo. برديانينه حه‌وشەی ئەم.گ.ب. سەيارەتى تايىبەتى زىندانىيان لەوي ئامادە بwoo. دەرگای پشتەوەيان كردهوھ و سوار بwooين. جگە لەو چوار كەسەمان، كۆمەلیك بەندىيى دىكەش دانىشتبون. دەرگای پشتەوەيان داخست و ماشىن وەرى كەوت و لە دەرگا گەورەكەى بەندىخانە چووھ دەرى. ئىتمە دەرەوەمان هېچ لى دىيار نەبwoo. بەلام خۇ جارى لەو دۇزەخەی ئىتم.گ.ب. هاتبۈوينە دەرى. لە ويستگەي ئاسىنەپتى باڭو دايابەزادىين و بەپەلەپەل سوارى ۋارگۇنى تايىبەتى زىندانىيەكانىيان كردىن. من پەروىز كەوتىنە ژوورىيک، كە جگە لەو دوانەمان كەسى دىكەى تىدا نەبwoo. پەروىز هېچ پىوهى دىيار نەبwoo خەمبار و ناپەھەت بن. گەنجىكى بالا به رزى بارىكەلە بwoo. بەلام تۈۋەپ دىيار بwoo. پووى تى كىرىم و گوتى: بەر لەوهى چارەنۇسى خۆمت بۇ بىگىرەمەوە، ئەوهندەت با پىن بلىم خەم و خەفت مەحق. ئىتمە لە دنیاي زىندانىياندا دەزىن. بپوات بى نىوهى ئەم ولاته لە زىندانەكاندا دەزىن. هەر ئەم ولاته خۆى زىندانىكى راستەقىنەيە. دەرەوە و ئازادىيەكەى بايى پۇوشىكىش نابى. گوتى ئەوه دەبىنى من دووھم جارمە دەكەومە زىندان. ئەوانەي پىت دەلىم راستەقىنەن.

گوتى تەورىزىم. دواناوهندىم لە تەورىزى تەواو كردووھ. زۇرم حەز لە فپۇكەوانى بwoo. هەر بۇيە لەگەل كۆمەلیك خۇيىندكار لەلايەن فىرقەي ديمۇكراٽى ئازەربايغانەوە هاتمە بنكەى لەشكىرىي باڭو. هيشتا چەند مانگىك بwoo كە راياندەھىتىاين، حوكىمەتى فېرقە لە تەورىز وەك دەزانى لە

۲۱ سه‌رماوه‌زی ۲۵ دا روو خا. کومه‌لیک گه‌رانه‌وه  
ته‌وریز، به‌لام من و چه‌ند که‌سینک نه‌چووینه‌وه. قوئناغی  
فرۆکه‌وانیبیه‌که‌م له‌ته‌واوبوونی بwoo. سه‌ربه‌خۆ ده‌متوانی  
فرۆکه لى بخورم. پۇزىكیان له‌گەل چه‌ند هاوده‌وره‌ی  
خۆم خه‌ریکی قسان بووین. پەخنه‌یان لى دەگرتم که  
بۆچى لە کوبوونه‌وه‌کانی فیرقه‌دا بەشدار نابم. گوتم  
یەکه‌م ئەوه‌ی کە من ئەندامی حىزب و فیرقه نەبووم و  
ئىسىتاش کارم پىنى نىيە. من خه‌ریکی خويىندىتىم و ئەو  
مشتوم‌رانه‌مان لى بwoo بە شەر. بۇخوشت دەزانى ئىمەی  
ئازه‌ر بايچانى هەر بۇخومان له‌گەل تېرى بىز بەشەر  
دىيىن. نازانم ئەوانىش بە ئانقەست تۈورپەيان كردم و  
منىش جىتىم بە فيرقه و غولام يەحىاي سه‌ركىدەيان دا.  
شەتكە له‌وه‌دا بېرايەوه. ئىدى شەيتان و شۇقار  
مه‌سەلەكەيان بۇ غولام يەحىاي ملھوور كىتابقۇوه و  
ئەويش مەسەلەكەی لە ئىتم.گ.ب. گەورە كرده‌وه و چه‌ند  
پۇزىكى پىن چوو، مذيان بىرده ئىتم.گ.ب. پاش دوو مانگ  
دەسېبەسەری ئەو پېكخراوه دۆزه خىيىه‌دا پېتىج سال  
دوورخراوه‌ييان له سىبىريا بەسەردا سەپاندەم. ھەلبەت  
بەبى دادگایى و مافى بەرگرى، لەزىز چاودىرىيدا برىيانمە  
سىبىريا. سالىك لەوى مامەوه و لەبەر ئەوهى ئازاد بۇوم،  
ھەموو پۇوشۇينىكى پاڭىردىم ئاماھە كرد و خۆم گەياندە  
ئازه‌ر بايچان. مخابن له نزىك له‌نکەران گىرام و دىسان  
برىدىيانه‌وه بۇ ئىتم.گ.ب. ئىستا ئەوه دە مانگە له

ئیم، گ. بینم. و هک ده زانی ئەوجار ۲۵ سالیان بەسەردا سەپاندۇوم. بۇ ھەر شوينىكىم بىتىن، دىسان ھەلدىم. منىش سەربرىدەي ژيان و گىرانى خۆم بۇ گىپاوه. شەو داھاتبۇو. چۈومە سەر تەختەكە و ئەو لە خوارەوە مایەوە. پويىشتىنى يەكھەواي شەمەندەفەرەكە بۇوە هوى ئەوهى زۇو خەوم لى بکەۋى. نازانم چەند سەعاتى شەو تىپەرىپۇو، كە بە دەنگى يەكىك كە لەگەل پەروىز قىسەي دەكىرد، بەخەبەر ھاتم.

كابرا بە ئازەرى بەلام لەھجەيەك قىسەي دەكىرد، كە دىيار بۇ ئازەربايغانى نىيە و شىتى زۇر سەيرى دەگوت. دەمودەست ھاتمە خوارى. ژۇورەكە زۇر پۇوناك نەبۇو. سلۇم كرد و لەگەلى ئاشنا بۇوم. گوتى شۇرۇھەم ئىسحاقىيە و لە ئاسىوورىيەكانى ورمىم. ناوبرار ئەندامى فيرقەي ديموکراتى ئازەربايجان بۇو، كە لەگەل ئەوانى دى پايى كىردىبۇوە سۆقىيەت. دەيگوت ژن و مندال و دايىك و باب و خزم و كەسى ھەموو لە ورمى بەجى ھېشتووە. كە ھاتووهتە ئازەربايغانى سۆقىيەت، لەلائى باڭو لەگەل فيرقەيەكانى دىكەيان خستۇوە و چونكە شارەزاي مىكانيك و ترۇمبىيل بۇوە، لە يەكىك لە كارگەكانى تەعمىرى ترۇمبىيلدا خەريكى كار بۇوە. جا دەيگوت پاش ماۋەيەك ھەر بە سوعبەت و بەكاللە بەوانى دىكەي دەگوت بۇ نۆلمادى، واتە جا ئەو نەبۇو. ئەوانى دىكەش بە زارىيەوە دەگرن تا دەگاتەوە بە پەئىسى فيرقە. پۇزىك بانگى كىرمى و پرسىمى كاکە ئەو چىيە ھەموو شەۋى دەلىتى بۇ نۆلمادى؟ گوتىم وەللا ھىچ مەبەستىكىم نەبۇوە. گوتى كەوابۇو لەمەودوا بە

زار تدا نایه‌ته‌وه. به‌لام من خووم پیوه گرتیوو و هر  
جارنه‌جاريک ده‌مگوته‌وه. ئیتر له‌سهر ئه‌وه پقژیک بردیانه  
ئیم. گ.ب و هه‌شت مانگ لهوی ده‌سبه‌ساه‌ريان کردم و  
تاقه پرسیاریکی گرینگی به‌رده‌واام لیيان ده‌کردم له‌سهر  
ئه‌وه قسـهـیـهـ بـوـوـ. منـیـشـ هـهـ دـهـمـگـوـتـ وـهـلـلـاـ هـیـجـ  
مـهـبـهـسـتـیـکـمـ نـهـبـوـوـهـ وـهـرـ بـوـ گـالـتـهـ وـ پـابـوارـدـنـ گـوـتـوـوـمـهـ.  
گـوـتـیـانـ نـهـخـیـرـ ئـهـوـهـ گـالـتـهـکـرـدـنـ وـ پـهـخـنـیـهـ لـهـ حـوـکـمـهـتـیـ  
سـوـقـیـهـتـ. وـاـ دـیـارـهـ توـلـهـ وـ دـوـخـهـ نـاـپـازـیـ وـ بـانـگـشـهـیـ بـوـ  
دـهـکـهـیـ وـ لـهـ نـیـوـ ئـهـوـانـیـ دـیـکـهـداـ دـهـنـگـوـ بـلـاـوـ دـهـکـهـیـهـوـهـ وـ  
دـهـلـیـتـیـ ئـهـوـهـ نـهـبـوـوـ بـهـ ژـیـانـ. ئـهـوـ بـارـوـدـوـخـهـ بـهـدـلـ نـیـیـهـ وـ  
نـاـپـهـزـایـهـتـیـ خـوتـ بـهـ وـ جـوـرـهـ دـهـرـدـهـبـرـیـ.

ئیتر پاش هه‌شت مانگ ده‌لین ئه‌نجومه‌نى تایبەت ده  
سـالـ زـيـنـدـانـىـ بـوـ بـرـیـوـمـهـتـوـهـ. دـهـیـ دـیـارـهـ زـورـبـهـیـ  
فـيـرـقـهـیـهـکـانـ نـاـپـازـیـ بـوـونـ وـ قـهـتـ پـیـیـانـ وـاـ نـهـبـوـوـ بـوـ  
حـمـالـیـ وـ کـرـیـکـارـیـ دـهـیـانـهـیـنـهـ ئـهـوـ مـهـمـلـهـکـهـتـهـ. بـهـرـاسـتـیـ  
بـهـسـهـرـهـاتـیـکـیـ سـهـرـنـجـرـاـکـیـشـ بـوـوـ، کـهـ یـهـکـیـکـ تـهـنـیـاـ لـهـبـرـ  
ئـهـوـهـ گـوـتـوـوـیـهـتـیـ "ئـهـوـهـ نـهـبـوـوـ" دـهـ سـالـ حـوـکـمـ بـدـرـیـ.

## ڙنه راله ورگنه که

پاشان کومه لیک زیندانیم دیتن، که. به پاستی هوکاری  
حوکمدارنه که یان گالنه جارانه بولو. که نجیکی پروس  
ده یگیراوه، که له سه ربارزی پوژیک ڙنه رالیک هاتبووه  
سه رانسوی بنکه که مان. ورگی زور گهوره بولو و هر دیتم،  
له خووه گوت (پوزاتی) به زمانی پروسی و اته ورگزل.  
له سه رئه و شهی، ده سال زیندانیان بول بپیمه وه. پاش  
شوروپشی ئوکتوبه، به بورژواکانیان — که ورگیکی زلیان  
هه بولو — ده گوت پوزاتی، هر بولیه من مافی ئه و هم نه بولو  
ئه م دهسته واژه یه بول ڙنه رالیکی سوپای سو菲ت به کار  
بینم. ئه ویش ده یگوت، ئه نجومه نی تایبہت ئه سزا یهی بول  
ده سنیشان کردووه.

زیندانییه کی دی ده یگیراوه، شه و یکیان له خهونمدا چوومه ته  
تورکیه بول لای برآکم. من هرمه نیم و خلکی ئیره چانم.  
برایه کم بول پیش شوروپش چووبووه تورکیا و له ئه ستمبول  
ده ڇیا. سالانیک بول هیچ هه والیکم لیتی نه بولو. نه مدهو یترا  
ته نانه تاقه نامه یه کیشی بول بنیرم. ئه ویش دهیزانی  
نامه نووسین به ناویشانی من بن مهترسی نابن. ئیتر  
توانیبوم لانیکم به خهونم بچمه لای برآکم. به یانی که  
له خه و هستام بول ڙنه که م گیراوه و گوت برآکم ڙیانیکی  
زور خوشی هه یه. برآکم په یتاپه یتا پی ده گوت و ارتان، خیرا  
و هره ئیره، من سامانیکی زورم هه یه. زور پیویستم به تویه  
لیتره بی. چه ند پوژیکی به سه ردارا تیپه بولی. پوژیکیان مذیان  
بانگ کرده ئیم. گ. ب. پرسیاری خهونه که میان لئ کردم. زورم

پن سهير بسو، كه ئوهيان چون به گويى كېشتۈرەتەوە.  
ناچار خونەكەم بۇ لىكۈلەر گىزپايدە. چوار مانگ پاش  
لىپرسىنەوەكە ئەنجومەنى تايىبەتى دە سال زىندانى بۇ  
برىمەوە. تەنبا لهسەر ئەوهى خونم دىتبۇو. لهودا ئىدى  
بىتدارىي سىستەم لەلايەك و گەندەلىي ئەخلاقى كۆمەلايەتى  
لەلايەكى دىكەوە ئاشكرا دەبى. واى دىتنى نەك بە خەون،  
ھەر بە راستى وا بوبىن، مەگە چوونە ولايىكى دىكە چىيە؟  
مەگەر ئىوھ نالىن پژىيمى ئىستەعمار و چەوسىنەرتان  
پووخاندۇوو و خەلک لهوبەپى بەختەوەريدا دەزىن؟ ئەى  
له چى دەترىسن؟

خانمەتكى گەنج كە پېنج سال زىندانى بۇ برابۇو،  
دەيكوت: لە كارگەيەكى دارتاشى لە كۈلانى بىشۇف كارم  
دەكرد. لهۇي لەگەل كورپىكى گەنج ئاشـنا بۇوم و دوايى  
زەماوهندمان كرد. پشـوـيـان پـنـهـدـدـاـيـنـ. ئىتمەش بـبـى  
ورەگىرنى ئىجازە سـهـفـەـرـيـكـمـانـ كـرـدـ. بـتـهـمـاـ بـبـوـيـنـ تـهـنـياـ  
پـېـنـجـ پـوـزـ بـچـىـنـ باـكـوـ. لـهـ شـەـمـەـنـدـەـفـەـرـداـ بـبـوـيـنـ وـ هـىـشـتاـ  
نـهـكـەـيـشـتـبـوـوـيـنـ ئـهـوـىـ، دـهـسـبـەـسـەـرـ كـرـايـنـ وـ بـهـ توـانـىـ  
پـاـكـرـدـنـ لـهـ ئـىـشـ (ـسـابـاتـاـزـ)ـ يـكـىـ پـېـنـجـ سـالـ حـوـكـمـ درـايـنـ.

لـهـ بـهـسـهـرـهـاتـانـ ئـهـوـنـدـەـ زـقـرـ بـوـنـ، كـهـ دـهـكـراـ كـتـيـبـىـكـىـ  
تـايـيـبـەـتـيانـ بـۇـ تـەـرـخـانـ بـكـرىـ وـ لـهـسـەـرـىـ بـنـوـسـرىـ.  
جاـ ئـهـ وـ شـەـمـەـنـدـەـفـەـرـهـىـ وـ ئـىـتمـەـ حـوـكـمـدـرـاـوـهـكـانـىـ دـەـبـرـدـ،  
لـهـ شـارـىـ پـىـتـۇـفـ پـاـىـ گـرـتـ. دـايـانـبـەـزـانـدـىـنـ وـ بـرـدىـانـىـنـ  
گـرـتـوـخـانـهـيـكـ، كـهـ شـوـينـيـكـىـ كـاتـىـ بـوـ وـ لـهـوـيـوـهـ  
حـوـكـمـدـرـاـوـهـكـانـيـانـ بـهـرـهـوـ شـوـينـهـ جـيـاجـيـاـكـانـىـ وـ لـاتـىـ  
پـانـوـبـەـرـيـنـىـ سـوـقـيـهـتـ بـهـرـىـ دـەـكـرـدـ.

## گرتوو خانه‌ی رۆستۆف

هەواکەی زۆر سارد بۇو. ھەر لە دەرى نانى نیوھەپیان داینى. ئەوهندە سارد بۇو، نەتىدەۋىرا دەست لە قابى چىيىشتكە بىدەي. لە بىرسىتىيان ناچار ئەو خواردنە بەستقۇم ھەلۈرلىشته نىيۇ گەدەي بەتالىمەوە. ئىنجا بىرىدىيانىنە نىيۇ ھۆلۈكى گەورە كە پې بۇو لە زىندانى. بەلام زىياتىر لە سەر گەردەنە دەچىوو تا زىندان. چەند چەقۇكىيىشىك پېش دەرگاكە يان گىرتىبوو. ھەر كەس وەزۇور دەكەوت، ئەگەر شىتىكى توزىكى بەنرخى پىن بوايىه، لىيان دەستاند و ھەر نەقەشى لىتەنە ھاتبايە يان ھەلۈيىستى ھەبوايىه، داركارىييان دەكىرد. بەلام چونكە ئىئىمە سى كەس بۇوين و وىتكرا چۈوينە ژۇورى، بەتاپىتى لەبەر بەئىن و بالاى چوارشانە و كەتەي پەروپۇز و يەعقولوبى كە لە دەستكەرەوە و دەستوھەشىن دەچۇون، ھىچيان بە ئىئىمە نەگوت و ئىئىمەش حەپەساو بەلاياندا تىپەپىن. بەلام بە زەممەت شوينىكمان بۆخۆمان كىردىوە.

بىبىه شى لەخويىندىن و كىشانى ئەو جەور و سزا قورس و زالمانانە يە لەلايەك و ڙيان لەگەل كۆمەلېك دز و چەقۇكىش لەلايەكى دى ئازارىكى قورسەتىر بۇو. قەت پېم وانە بۇو لەم دىنيايدا زىندانىكى بەو جۇرە ھەبى، كە نە جىنى دانىشتن ھەبى و نە جىنى خەوتىن. دووكەلى جىگەرە ھۆلەكەى كىردىبوو مىدبەق. پېشىوت سوار دەبىوو. لەبەر دەنگەدەنگ و تەنانەت نەپارىندىن و ملھورى، بىزىت لە ھەموو شىتىك ھەلەستا. گەنجىكىم دى بە جلوبەرگىكى شىر و جانتايەكى بچۈوكەوە وەزۇور كەوت. دز و جەردە تىئى وەررووکان. لەپېشىدا

جاناتاکه‌ی گه‌ران. شستیکی به‌نرخی تیدا نه‌بوو. ئەو جار  
گیرفانی گه‌ران. پینچ پۇلی لە گیرفانیکیدا بۇو، ئەوهیان لى  
ئەستاند و چەند مسّت و شەقیان لى دا، كە بۇچى  
لەپېشدا شوينى پۇولەكە‌ی بىن نەگوتون.

دوو پۇز لەو كونەدا ئازارمان چىنىشت. دوانىيورق بۇو  
له‌وى هيئايانىنە دەرى. چۈويىنە نىتو حەوشەيەكى دىكە،  
كە پې بۇو لە زىيىدانى. لە هەر مىللەتىكى كە بە خە يالىدا  
دى. پووسى و لەزگى و گورجى و توركمان و ئۆزبەك  
و ئىنگوش و دەيان نەتەوهى دى. دەتكوت سەحرای  
مەھەشەر و پۇزى پەسلانى. ھەمووان پەشەلگەرلەر و  
بىزپەكاو و لاواز و دالگۇشىت، دەتكوت مەددوون و لە  
قەبران راست بۇونەتەوە و چاوه‌رىن بە پىرىدى سىراتىدا  
بېپەنه‌وە. بەلام بەداخەوە لىرە فريياپەسىكىش نىيە.

ناوى كۆمەلېك كەسيان خويىنده‌وە و هەر كام بە  
دەركايىكىدا دەچۈونە دەرى و سوارى ئەو گەورەپاسە  
دەبۈون كە له‌وى پاوه‌ستابۇون. ناوى پەرويز و  
ئىسحاقىشيان خويىنده‌وە. ئەو دوانەش سوار بۇون،  
دەيانويسىت دەركايى حەوشەكە داخەن، خۆم گەياندە لاي  
دەركا و دەمويسىت بە زۇرىيىش بى لەكەلىان بېرۇم. بەلام  
پاسەوان پېشيان گىرم و دەركاكەيان داخست. جىاڭىرنەوە  
و دوورخستنەوە ئەوان له‌و دۆخە ھەستىارەدا كە له‌جيى  
نزايكىرىن و ئازىزلىرىن كەسىم بۇون زۇر خەمبارى كىدم.  
بە دەنكى بەرز ھاوارم كىد، مالاوا كاڭ پەرويز، ئاغايى  
ئىسحاقى. بەلام دەنكىم لە نىتو ھارپەھارپى پاسەكاندا ون بۇو.  
وەلامىكىش نەبىستەوە.

## رووناکی له چهقی تاریکیدا

من و سى كەسى دىكە له حەوشەكە بەجى ماین. زور سارد بۇو. جله كانىشىمان ئى ئەو ھەوايە نەبۇون. لە دەرەوبەرى حەوشەكە دەستم كرد بە غاردان بەشكە تۈزىك گەرم بەمەوه. كۆپىر دەركايى حەوشە كرايەوه. سەيرم كرد كۆمەلېتكەس لەۋىن. بەبى ئەوهى بىزانم كىن، خۆم خىستە نىويان. شويتىك بۇو گەرم، بەلام تارىك. چاوم لەگەل تارىكايىكە راھات. سەيرم كرد كۆمەلېتكەن و پىاوى كەنچن. لە گۇشەيەكەوه راوه ستام. سەيرم كرد كچىكى پىچ زەرد كە تەمەنى لە ۲۰ سال تىنەدەپەرى، لەلام راوه ستاوه. دەستمى گرت و گوتى، دەستت چەندە ساردن. گوتى دەرەوه زۆر سارده بەلام دلىم لەوش ساردىتە. پرسىي خەلکى كويى؟ گوتى ئىرانيم. دەتكوت ناوى ئىراني هەر نەبىستۇوه. سەرى ھەلبىرى. بۇخۇى خەلکى مۇرمانىسىك بۇو. دوورترىن شويتى سەرسنۇورەكانى سۆقىھەت لە دەرياي باکوور. تىم كەياند كە ئىران بەشىك نىيە لە سۆقىھەت. ولايىكى دىكەيە و دراوسىن. پرسىي ناوت چىيە؟ گوتى رامان. ئەويش ناوى رايا بۇو. پرسىيم بۇ لىرە؟ گوتى ئىمە ھەموومان زىندانىين. پرسىيم بۇ كويىمان دەبەن؟ گوتى نازانم، بەلام ئەگەر پىكەوه كەوتىنە شويتىك، دەبىنە ھاوبى. خەرىك بۇو توند دەستمى دەگوشى. پرسىيم مەگەر دەكىرى پىتكەوه بىن؟ گوتى لە ھىندى لاكىز ئوردووى ژنان و پىاوان بەتنىشت يەكتەرەون و ھاموشۇ ھەيە. ئەگەرجى لەو حالەتەدا تاقەي ئەو قسانەم نەبۇو، بەلام ھەر بۇ ئەوهى دلى

نهشکینم، بهلینم پن دا. رایا و هکوو تیشكیک وابوو که  
لهچه قی تاریکیدا دهیویست رووناکییه ک به دلم ببه خشی.  
من هیشتا پرسیاری خویم لئ نهکردبورو و نه مده زانی  
ئه و کچه بهو تهمه نه وه چ تاوانیکی کردوبوه که ده بنی  
له گهله ئه و گورگانه له شوینیک بی؟ له و دهمه دا دهنگی  
پوتین پاسه وانه کان له ده ره وه هات. ده رگایان کردوه و  
به توو پهی گوتیان برقونه ده ری. رایا توند خوی به  
منه وه مهلاس دابوو و ده ستمی به رنه ددا. پاسیک،  
زیندانییه کانی سوار ده کرد. من رایا پنکه وه دانیشتن.  
جهسته، گرمی پن ده به خشیم و به دهسته ناسک و  
جوانه کهی توند ده ستمی گرتبوو. و هکوو نیچیریکی  
که و تیته ده ست راوجیه کی به به زهی. جاری وايه  
مهودای نیوان خوشی و ناخوشی ئه و هنده کهم و ناسکه،  
که زور به ئاسانی لئی ده په پیته وه. به ئاواهه وه بوم  
هه موو قوناغی زیندانییه کهم له و پاسه دا و همینم. به لام  
فایده هی چی، ئه و خهون و خه یالانه زوریان نه خایاند و  
گهیشتنه ویستگه ئاسنه پیی پوستو ڻ. دایانبه زاندین.  
ئه ویان برده ڦارگونی ڦنان و منیان برده بهشی پیاوان.  
به سته زمانه رایا ده گریا. سه ره رای هه موو نه گبه تی و  
چاره ره شییه کانی خوم به زهیم بهودا ده هاته وه. به لام  
دیسان هیوام هه بوم که له شهمه نده فه ریکداین. به لام  
ئه وه دوا دیدارمان بوم. رایا ترووسکه یه ک بوم که زوم  
کوژاوه و ئیدی هه رگیز نه مدیته وه. نازانم له کام ویستگه  
ده یانبه زاند و بوم کوییان برده؟ من زور نیعمه تم له ڦياندا

لهدهست دابوو، ئەوهشى هاته سەر. بەلام ئىستاش دەنگە نەرم و خۆشەكەي ھەر لەگۈيمدایە.

شەمەندەفەرەكە شەو و پۇزىك بەرىڭەوە بۇو. شەۋى لە ويىستىگەيەك راوهستا. بەلام تا بەيانى نەيانھېشت دابەيزن. كە دايابەزاندىن و پىزىيان كردىن، گەنجىتكى ئەسمەرى قۇز و پتەوم دى. لىتى چوومە پېشىنى و بە ئازەرى لېم پرسى: خەلکى كۆپى؟ گوتى باڭ. گوتى منىش خەلکى ئازەربايجانى ئىرانىم. زور خۇشحال بۇو، توقەمى لەگەل كىرمۇن و خۇى ناساند. مەحەممەد ئىسماعىلزاڈە. گوتى ئەگەر وايە بە ئەسىل ئىرانىي؟ گوتى لهوانەيە. منىش خۇمم ناساند. پرسىي، چەند سالىان بەسەردا سەپاندووئى؟ گوتى: دە سال. گوتى ئى من ۲۵ سالە. پرسىم ئىرە كۆپىيە؟ گوتى: شارى سۇرلۇسک. ئەپەپى باشۇورى شارى پووسىيا، ھاو سنۇورى قەزاقستانە.

ئىرەش گرتۇوخانەيەكى كاتىيە. لىزەوە يان بەرەو باكۇور بەرەو سىيرىامان دەنلىن، يان بەرەو باشۇور بەرەو قەزاقستان.

پاش ئەوهى چواردەكەس چواردەكەس پىزىيان كردىن و سەربازى چەكدار ئەملاولايان گرتىن، وەپى كەوتىن. پاش چەند كىلۆمەترىك، گەيشتىنە نزىك گرتۇوخانەيەكى كەورە. زىاتر لە نىو سەعات لەبەر دەركا راييان گرتىن. ھەواكەي زور سارد بۇو. دەلەرزىم. ئىسماعىلزاڈە گوتى، بە جلوبەرگانەوە لەن ھەوا ساردەدا نەخۇش دەكەوى. دەبىن جلى زىستانى دابىن بکەي. لە دەممەدا دەركاى گرتۇوخانەكە كراوه و بىرىيانىنە نىو حەوشەكە. دوايى زىندانىيە كانيان

برده نیو چه ند هولیکی گهوره که پیشان ده گوترا باراک.  
هر هولیک بیست ته ختی خه وی چوارکه سیی تیدا بسو،  
که دوو کهس له سه ره و دوو له خواره وه جیان  
ده بقوه. من و ئیسماعیلزاده له ته نیشت یه که وه ته خته کهی  
خواره وه مان گرت وه. ئیسماعیلزاده گوتی ده بی وریا بین.  
لیره بهندی شه راشق و به دفر زورن. ئهوانه به توانی  
دزی و پیاوکوژی و خراپه حوم دراون. پاسسته ئیمه  
زیندانین و ده بی قبولمان بی ئهوانیش ناپرهه تن، به لام  
زیندانیبوون له گه ل خه لکی تیگه يشت و خوینده وار و  
به ئه ده ب فرقی ههیه له گه ل ئهوانه. ئهوانه له گه ل شه ر و  
تالان و همرا و فه رته نه راهاتوون و خوویان پیوه گرت وو  
و هر له بیانو ده گه پین. ته نانه ت وا بووه له زیندانیدا  
یه کتریش بکوژن. به تایبەتی ژینگەی ئه و زیندانانه نه ک  
نابنە هوی چاکبوونیان، بگرە له وەش خراپتیریان ده کا.  
ئینجا دهولەت پشتیوانی لهوانه ده کا نه ک له ئیمه. زیندانی  
تایبەت بۆ ئهوانه دروست کراوه، زور باشترن له و  
لاکەرانەی بۆ ئیمه یان دروست کردوون: به و زووانه  
لیکمان داده بپن و ده ماننیرنە لاکەری تایبەت. ده بى  
پۆژانه کاری تاقه تپرو ووکتین بکەین بۆ ئه وەی بناغەی  
بۆشى و پووشى ئه و سیستەمە پتھو بى. پرسیم  
ئیسماعیلزاده تو بە چ توانیک گیراوی؟ گوتی من  
مامۆستا بوم. پۆژیک قوتا بیه ک پرسیم لە ولاتانی  
سەرمایەداری خه لک چون ده زین؟ گوتم له وی خه لک  
چەند دهستەن، دهستە یەک کار بۆ دهولەت ده کەن، وەکوو

ئىمە. دەستەيەكىش كارى سەرەت خۇيان ھەيە، وەكۈرۈپ بېنەچى و بەننا و مىعماრ و دووكاندار و ھېنىدىكىش خاوهن سەرەت و سامانن. چىنەتكىش كريكارى سادەن كە يان لە كارخانە و كارگەكىاندا كار دەكەن يان ھەموو جۇرە كارىتكەن. چىنى سەرمایەدار كار ناكەن، بەلكو سوود و قازانجى سەرمایەكانيان دەخۇن. كارخانە و هوتىل و شەتكانى دى ھەموو ئەوانەن. ئىمە بە خاوهنەكانى ئەو سامانە دەلىن بۇرۇۋا و باوهەرمان وايە ئەوان خەلکى دىكە دەچەوسىتەنەوە.

قوتابىيەكە پرسىي، جا باشە ئەو دەستەيە ئەو سامانە لە كوى دىنن؟ گوتىم يان بە ميرات پېيان گەيشتۇوه يان بۇخۇيان كاريyan كردوووه يان ورده ورده كۆيان كردووته و. تەقرييەن بىسست پۇزىتكە لەوە تىپەپىبوو. پۇزىتكىان بىرىيانمە ئىم. گ. ب. كۆلۈك شتىيان لەو باسە زىياد كردووو و گوتىيان بۇچى ئەو شستانەم وەكۈرۈپ دەرس گوتۇوه تەوە؟ گوتىم خۇ درۇم نەكىردوووه و ئىنجا هېچ شتىكەم بە قازانجى سەرمایەدارى و بۇرۇۋاكان نەكوتۇوه. گوتىيان توش دەببۇو خراپەيان بلتىي و گوتىبات خەلکى ئەو ولاتانە لەپەپى هەزارى و نەگەتىدا دەزىن و قوتابىيەكان بەرانبەريان پەشىين بىكەي. ئىدى لەسەر ئەو قىسانە دە سالىيان حۆكم دام. ئىنجا من قەينا، قوتابىيەكانىش ناپاپارىزىن. پۇزىتكىان دەلىن قوتابىي فلانەكەسەن، ژن و مندال و باب و دايىكى منىش لە ئەماندا نىن. ئەو حۆكمەي من داۋىنى ئەوانىش دەگرىتەوە. ئىنجا پاش دە سال سزادان، وەختىك بىشكەپىمەوە تازە سەرەتاي بەدبەختى و گرفتارىمە. پېمان

دهلین خیانه تکار. به لام دزی و چه قوکیشی و پیاوکوژی  
و ئەو شتانه تاوانیکی گرینگ نین. سزای قورسیشیان  
نییه و سیسته میش هیچ پییان هەستیار نییه.

ئیتر دۇخ باراک زور خراپ بwoo. به پۆز دەرگاکەی  
دادەخرا. تەنیا نیوهپو و عەسران بۇ نانخواردن  
دەچووینە ھۆلی نانخواردن، به لام دیسان ھەر خەنیمەت  
بwoo ھەوايەکى خۆشى دەرەوەمان ھەلددەمژى. من  
نەمدەتوانى ساتىكىش له دەرەوە بوجەستم. چونکە به و  
جلانەوە زورم سەرما دەبwoo. ئىسماعىيلزادە لهەگەل  
پاسەوانىتىکى بەر دەرگا قىسىمەتى كرد، تاۋىتكى دواتر  
گرووبانىكەت، لهەگەل ئەويش قىسىمەتى كرد. پىتى گوتىم و  
بە دە رېقىل لەگەللى رېتك كەوتىم، گرووبان بەلەنی دا  
شەۋى شەلۋارىك و فەرەنجىيەکى گەرمى لۆكەمان بۇ  
بىتنى. پىتم گوت، نە گەورە بىن و نە بچووك. گوتى منى لە  
پېنج رېقىل زىياتىم پىن نییه. گوتى منىش ھىتىدىكىم پىتىيە. ئەو  
خاتوونەم بىر كەوتەوە كە لە لەنكەران پېنج رېقىللى  
دا بۇومى. خودا چاكە بۇ ئەو ڙەنە چاكەكارە بىكا و پاداشتى  
بداتەوە. ئەو پۇولە ئەمپۇز بەكارمەتات. لە سەرما پىزگارى  
كىرىم. رۇز خەريك بwoo ئاوا دەبwoo، كە گرووبان ھاتەوە  
و دەستىك جلوېبرگى دەستى دووی تا پاداھىك خاۋىتىنى  
بۇ ھىتىم. من جله كانم لەبەر كرد و تۈزىك گەرم  
بۇومەوز چاكەت و پانتۇلە كەمم خىستە نىتو جانتاكەمەوە  
و وەبن بالىفە كەمم دان. ئىسماعىيلزادە گوتى شانسىت  
ھەيە، جله كانت زۇر پاكوخاۋىتىن. گوتى كوا شانسىتى چى.

هه ردووکمان پىكەنин. ئەو شەوه بېرىكمان قىسىم كرد و  
خەوتىن. بەلام خەويكى لە شەوانى دىكە باشتىر.  
بۇ سېبەينى ئىسىما عىزازادە گوتى، دوو شىت كەمە،  
چەكمەيەكى لبادى و ئەوى دى كلاۋىكى چەرم. ئەگەرچى  
دواتر لە لاڭرى ئەسلى دەتەنلى، بەلام تا ئەوى نابى  
سەرمات بىن. دىسان لەگەل گرووبانەكە قىسىم كرد،  
ئەمجارەش ئەو دوانەي بە پىنج بۇبلى دىكە كرى و من  
تەواو بۇومە زىندانىيەكى تەيار بەجلوبەرگى زستانى. جىنكى  
كەتەنبا بەكارى شوينە ساردەكان دى. ئەو جلانە شىتىكى  
دىكەشىيان باش بۇو، ئەو بۇو ھاپرەنگى خەلکەكە ببۇوم.  
وەك دەلىن لە شارى كويىران دەست بە چاوتەوە بىگە.

## ملاوايى لە هاۋىرى و پاوىزكاريکى باش

هاودەنگىيەكەي ئاغايى ئىسماعيلزادە بۇ نىعەمەتىكى گەورە بۇو. پوالەت و جلوبەرگ و قەد و قەلافەت و ژىنگە كارگەرېيەكى گرينىڭى لەسەر دل و دەرروونى مەرقۇف ھەيە. ورده ورده خەريك بۇو پابىدووم لەپىر دەكىرد. مەرقۇف پەنگ و خۇوى ئەو خەلکە دەگرى كە لەكەلىان دەزى. لە وەها ژىنگەيەكدا، كەسايەتىي مەرقۇف تەواو ورد و سووك دەبى. دەمدى جاروبار كە زىندانىيەك جەگەرەيەكى وەگىر دەكەۋى، كۆمەلېك لىنى كۇ دەبۈونەوه و ھەر كام بە يەك دوو مەزى جەگەرەكە پازى دەبۈون. پارۇوهنانىك، توحفەيەكى شايانە بۇو. زۇرى ھىممەت دەۋى مەرقۇف بىتوانى لەو كۆمەلەدا كەسايەتىي خۇى بېپارىزى. من ئاغايى ئىسماعيلزادەم ئاوا دى. جارى وابسو بە گالىتهوه دەمگوت ئىسماعيلزادە، تۇ بۇخۇت گاندىيەكى. پىتىدەكەنلى و توند لە دەستىمى رادەكتىشا. پۇزىكىيان بەيانى ناوى منيان لەكەل كۆمەلېك زىندانىي دىكە خويىندەوه و گوتىيان خۇمان بۇ پۇيىشتىنى ئامادە بکەين. ئىسىـماـعـلـيـزاـدـە لەكەل نەبۇو. گوتى تۇ بۇ شۇيىنلىكى دىكە دەنلىرن. ئەمپۇ رۇزى لىكدا بېرەن. من زۇر خەمبار بۇوم. گوتى، مەگەر قەول و قەرارمان وا نەبۇو لەمەودۇدا دان بە جەركەماندا بىگرىن و بەركەي ئەو پۇوداۋ و پېشھاتانه بىگرىن؟ بېرۇ بەخىتر و خۇشى، تەنبا ئاكىدارى خۇت بە. لەوانەيە جارىتكى دىكەش چاومان بەيەك بکەۋىتەوه.

وهکوو دوو هاوارپىي گييانى لىك جوى بوروينهوه.  
ئىسماعيلزادە جىھە لەۋەسى لە سەرما پزگارى كىرىم و  
ئەۋەش نىعمەتىكى كەورە بۇو، چەند وانەيەكى گرينىڭى  
ژيانىشى فيئر كىرىم. يەكىكىيان ئەۋەسى كە دائىمە خۆم  
لەگەل كۆمەل پىك بخەم. بەتايبەتى لە تالى و سوپىرى و  
كويىرە وەرىيە كاندا، چونكە بە دىتن و ھەستىكىن بە<sup>١</sup>  
چارەرەشى خەلک، نەگبەتى و نەھامەتىيە كانى خوتت  
لەبەر چاۋ بچووک دەبنەوه.

دۇوەم، ھەر كاتىك تۈوشى بارودۇخىتكى نالەبار  
بۇوى، چۈن بتوانى ئاراسىتەكتە بگۈرى؟ چۈنكە ھېچ  
گرفتىك نىيە، كە بە تۈزىك بىركردىنەوه و تىزامان  
نەتوانى پىنگە چارەيەكى گونجاوى بق بدقۇزىتەوه.

منيان لەگەل كۆمەلەتكى دى بىردى و يىستىگەي  
شەمەندەفەرلى سۆلۈسک. بەلام ئىتىر سەرمام نەبۇو.  
بەتايبەتى ئەو كلاوه چەرمىنە زۇر بەجوانى سەر و  
گوپىچكەي دادەپقۇشىم. چەند ساتىك دواتر سوارى  
شەمەندەفەر بۇوین و بە دەردى جوولەيەك، بە پىنگەي  
دۇوردا بەرە شەمەندەفەرەكە نوقمى خەيالاتى كىرىم. ئىتىر  
يەكەھەواي شەمەندەفەرەكە نوقمى خەيالاتى كىرىم. دەنگى  
بىنیادەمەكەي چەند مانگ لەۋەپىش نەبۇوم. پوالەت و  
ناخىم گۇرانى بەسەردا ھاتبۇو.

ئەمجارە ھاوسەفەرەكانم وەك خۆم بۇون. يانى بە  
پوالەت يان بەبۇچۇونى ئىم. گ. ب سىاسى بۇون. ھەمۇر  
قارگۇنەكانى ئەو شەمەندەفەرە پې بۇو لە زىيىدانى. لە  
ولاتىكدا كە باسى يەكسانىي ماف و نەھىشتى زولم و

ناههقى و چەوساندنهوهى و پەزىمى سەرمایەدارى تىكەوه پىتچراوه و نەماوه، ئەو ھەمووه زىندانىيە ماناي چىيە؟ بۇ ئەوهى بىزانى حوكىمەتىك چەنده باش و تەندروستە، دەبى سەيرى ژمارەسى زىندانىيەكەنلىكى بىكەي. دەلىن دەرگاى ھەر قوتابخانەيەك بىرىتەوه، دىارە دەبى دەرگاى زىندانىك دابخرى. بەلام لەو ولاتى سۆقەتى سۆسىيالىستىيە پېك پىتچەوانەكەي راستە. يان ھەر لە بىتىرا وانەكانى قوتابخانە مەرقۇساز نىن. ھەر بۇيە زوربۇونى زىندان و مەحكومىكىدىنى تاكەكانى كۆملەن بە بىانۇسى چۈراوجۇر لە زمانى پۇوسىدا بۇوهتە مەسەلىتكى باو. دەلىن، دوو شتى ژيان، مسوگەرن:

يەكىكىيان مەرگ و ئەوي دى زىندان.

لېرە وەك چۈن مەرگ بۇسەئى بۇ مەرقۇش ناوەتەوه، زىندانىش زارى داپچىرىيە تا بەردەواام مەرقۇشەكان قۇوت بىدا. وردە وردە خەوم لى كەوت. كە بەخەبەر ھاتم، تەنبا بە ھۆى ئەو تۆزە پۇوناکىيەلىكى لە پارەوى ۋارگۇنەكەوه دەھاتە ژۇورى، زانيم پۇز بۇوهتەوه. خراپىي ئەو ۋارگۇنى زىندانىيەرانە لەوەدايە، كە دەرەوه نابىنى، دەلىتى نە شەو پۇز دەبىتەوه و نە پۇز ئىۋارەي بەسەردا دى.

## یەکەم ئۆردووگاى بىڭارى

شەمەندەفەرەكە لە ناوجەى باشۇرى سىپىريا چۈوبۇوە دەرى و گەيشتىبۇوە نىتو قەزاقستان. پىيم وابۇو ھەواي ئىرە دەبى خۇشتىرىنى، لەحالىكدا ئىرەش ھەر سارد بۇو و زۇر لە سۆرلۈسک جىاواز نېبۇو. شەمەندەفەرەكە ھەر وا پىيە دەبېرى، دەتكوت ئەو پىيە بىرانەوهى نىيە. پاش نىوھەرق شەمەندەفەر لە وىستىگە يەك راوهستا، وىدەچۈو گەيشتىيەنە كوتايى. دەنگىكى فەرماندەرانە لە دەرەوه دەيىكوت، دەرگاكان بىكەنەوه. چەند سات دواتر دەركاى ۋارگۇن و كۈوبەكانيان كردىنەوه. لە ھەردوولاي ئەو كاروانى مەرقىيە چەكدار پاوه ستابۇون. حەپەى سەگى پارىزەريش لەو دەشتە كې و بىدەنگەدا گوئى ئازار دەدا. شەمەندەفەرەكە لە دەرەوهى ئاواهدانى رايىرتىبو و تا چاو ھەتەرى دەكىد دەشت بۇو. بايەكى ساردى دەھات و كلووى بەستۇوى بەفرى لەدۇور دۇورەوه دىتىنا و بە دەمۇچاومانىدا دەدا. ئەو ھەمۇوه ژىن و پياوه وەكۈ لەشكى بەزىو و شكاو، يان وەك دىلى شەر بە جلوبەرگى شەر و كۈلىكى سوووكەوه ورددە ورددە و لەسەرخۇ شەپۇلى دەدا و بەرەوپىشەوه دەچۈو. ئەو لەشكىرە شەپۇلدەرە دەتكوت كۆمەلىك مەرقۇنى بىنگىيان كە بەرەو پىشەوه لى دەخورىدىن. كەس پىشۇوى لەبەر نەدەھات. ئارام دەيانگوت ئىرە نىتوهرااستى قەزاقستانە. قەزاقستان بەھقى ئەو ھەمۇوه ئۆردووگا گەورەيە و زۇربۇونى بىنگارى، بىبۇوە يەكىن كە پىشىكە وتۇوتىن كۆمارىيەكانى سۆفيەت. جا بە رېتكەوت من لە بىزى

دوادواوهی زیندانیه پیاووهکانه وه بووم. له پشتەوەم  
پیزى ژنه زیندانیه کان بون. هەر بۆیە بەدەم پۇیشتنەوە  
ژنیکى گەنج لیم هاتە پېشى و گوتى دەکرى تکایەكت لى  
بکەم، ئەو بوخچەيەم بۆ ھەلگرى؟ من تەنیا جانتايەكى  
بچووکم پى بۇو. ئەو خانمە گەنجه تەمنى لە بىست سال  
تىئەنەدەپەرى. دوو بوخچەى پى بۇو و بەراسىتى  
ھەردووکيانى پى ھەلنى دەگىرا. گوتىم باشە. بوخچە  
چۈلەكەيم لى وەركرت و خستەم سەرشامن. جاروبار  
ئاپەرىكەم دەداوه و دەمدى بەرۈومەوە پى دەكەنى.  
مەسەلىتكى فەرنىسى ھەيە دەلى: تا توورەگەى ڈيانىت پەر  
لە نىعەمەتى لاويەتى، ھەرگىز بى يار و دۆست نابى.  
ماوهەيك بەپىيان پۇيىشتن. ھەلبەت ورده ورده شەكەت  
دەبووم و خەريك بۇو دەمۇچاوم ئارەقەى دەکىرد. ئىدى  
ئاپەرم نەدەداوه، نەكا ئەو خانمە ھەست بە ماندوویەتىم  
بکا.

لە دەشەتە كاكى بە كاكىيەدا بەرەو پېشەوە  
دەپۇيىشتن. كتوپر فەرمانيان دا بوهەستىن و گوتىيان  
دانىشىن بۆ ئەوهى بەھىسىتىنەوە.

لە دەمەدا ژنەكە هاتە لام و دەفرە كاغەزىكى بچووکى  
دامى. گوتى هيىندى تۈوتىن و كاغەزە. زیندانىيەكانى  
دەورو بەرم خەنى بۇون. دەمودەست كىرمەوە، بۇنى  
تۈوتىنىكى بىيۆتىنەم بەسەردا هات. ئەوانەي لىتمەوە نزىك  
بۇون، يەكى كاغەزىك و هيىندى تۈوتىن دانى. منىش پىتىم  
ناخۆش نەبۇو جىگەرەيەك بۆخۆم بېتچەمەوە. بە سەر

سپاسم کرد. چهند دهقهیه ک دواتر فهرمانیان دا ههستین.  
دیسان وه پی که وتنیه وه و مه و دایه کی زورمان بپی.  
ئاخرى له دووره وه، له چهقى ده شتەکەدا هیلى دیوارىنىکى  
درېز و کومەلېتىك بورج و پاسەوانگەمان لى دەركەوتى.  
وه ختىك گەيشتىنە نزىك ئەو دیوارەي کە دەركايىھى  
گەورەي هەبوو، فەرمانیان دا بوهستىن. دیار بۇو  
گەيشتۇويىنە هەوارگەي بىتگارىيەكەمان. خوا بزانى تاكەي  
دەبى لە نېيو ئەو دیوارە بەرزانەدا تەممەنە كورتەكەمان  
بپوات. لەوانەيە ئەو دوا هەوارى ژىنەم بىن. نازانم بۇچى  
لەو دۆخەدا بىھيوايى بەسەرمدا زال ببۇو. لەو بىر و  
خە يالانەدا بۇوم کە ئەو خانمە گەنجە لىم نزىك بۇۋە و بە  
دەنگىتىكى نەرم گوتى: گەنجۇ، زۆر مەمنۇونم، زۆرم زەحەمەت  
دای. بمبۇورە، ناوم ئانايە. خەلکى ليتوانىم. منىش خۆم بىن  
ناساند و گوتى ناوى منىش پامانە. بوخچەكەي لى وەرگرتىم،  
بەلام دیسان دەفرىتىكى دامى و گوتى قابىلى توى نېيە، بېرىك  
نان و گوشتى بەرازە. ھىوادارم ئەگەر لەم ئۆردووگا يە  
ماينە وە، بتوانم زەحەمەتكەت قەرەبۇو دەكەمەوە. منىش  
سپاسم کرد بۇ ئەو شستانە پىنى دام. چەند ساتىك دواتر  
پىياوه زىندانىيەكانىيان بە پىز بە دەركاكەي پووبەپۈو دا  
بردە نېيو حەوشە لەكەر، بەلام زىندانىيە ژەكانىيان بىردى  
پشت دیوارەكەي پووبەپۈو، بۇ ئەوەي لەۋىوە و بە  
دەركايىھى دېكەدا بىيانبەنە بەشى ژنان. سەلا لە لاوېتى، كە  
نەگبەتى و نەھامەتى ناناسى.

چاوم هه بەدوویه وه بwoo. لیتوانی، کومارینکی بچووکه  
له ولات و شیتوه دوورگهی بالکان و بەشیک له کوماری  
سوڤیه‌تی بwoo.

ئیمە چووینه نیو حەوشەیەکی گوره. ئىرە  
ئوردووگایەکی بىگارى بwoo. دەوراندەورى ئەو حەوشە  
گوره‌یە، دیوارى بەرز بwoo، چوار پاسەوانگە له هەر  
چوارگۈشەکەی دانرابwoo. حەوشەکەش له نیوه پاستەوە  
بە تەلدرپوو كرابۇوە دووبەش و له ھىندى شوين كرابۇوە  
و دەكرا ئەمدىوھودىو بکەی. لەوبەشيان ڙنانە  
زىندانىيەكان دەھاتن و دەچۈون. له نیو حەوشەکە ھۆلى  
گوره گوره دروست كرابۇون بق مانەوە و خەوتىنگەی  
زىندانىيەكان، كە پېيان دەگۈتن باراك، له زمانى پووسىدا  
واتە كوخ و كولىت.

ھەر باراکىك ھەشت مەتر پان و سى مەتر درېئز بwoo،  
كە دەوراندەورى تەختى دوونھۆمى چواركەسىي دارىنىيان  
تىيدا دانابۇون. لەبەر دەرگاڭەوە دوو بەرمىل دانرابwoo، كە  
تايىبەتى چا يان ئاو بwoo، يەكىكىان بق مىزكىرىن. يەكىيان  
لەخوارەوە شىرەيەکى تى كرابۇو. شەوانە له سەعاتى  
خەوتىن و پشۇودان بwoo، يەكىكى لە بەرپرسانى لاڭەر  
دىيەت و نەفەرى نیو ھۆلەكەی بەسەر دەكرەدەوە و ئىنجا  
دەرگاڭەی دادەخىست. ئىدى ئەو دەرگاڭايە نەدەكراوه تا  
سبەينى زىندانىيەكانيان بق بىگارى دەبرە دەرى.

ئىمەيان كرده چەند دەستە. بە ھەر دەستە يەكىيان  
دەگۈت بريگار، كە ٣٠ تا ٤٠ كەس دەبۈوين. له نیو

زیندانییه کانیش یه کتیکیان دهکرده سه رده سته یان بريگادير. سه رده سته ش، پوستیکی باش بوو بو زیندانی، که کومه لینک دهره تانی باشی بو دهره خساند، له جيی خویدا باسیان دهکم. نه فه ریکیش له نیو زیندانییه کان و هکوو پاریزه ر و چایچی باراک هه لده بژیردرا. ئه و کسے زیاتر پیره پیاوینک یان که سیکی متمانه پیکراو بوو، چونکه ئه رکی ئه و کسے پاراستتی که لوپه لی زیندانییه کانی باراک و گسکدان و خاویتکردنوهی هوله که و پرکردنوهی بهرمیلی ئاو و بەتالکردنی بهرمیلی میزه که بوو.

ئه گه رچی ئه و کارانه ئاسان نه بوون، بەلام هه رچونیک بىن له کاري دهره وه باشتر بوو و سه رما و گه رماي و هرزه کان لېتى نه دهدا. ئه و دهسته يهی منيان پەگەل کە و تبۇوم، بريگادى ژماره ۱۵ و هوله کە شى باراکى ژماره ۳، باراکى ژماره ۱۵. له باراک، جيی من لە سەر يەكىك لە تەختەخە وەکان و لە تەنیشت كورپىكى باشى ئۆكراینییه وه بوو. سه رده ستە شمان گەنجىكى پووس بوو، شۇرەتى ئىقانۇف بوو. خۇ گوتە سه رده ستە یان بريگادير، پوستیکى زور گرینگ و باش بوو له زیندان. ئه و کارى نه دهکرد. بەلگۈ كارى بە زیندانییه کان دهکرد. ئه و ديارىي دهکرد زیندانى ج كارىك بکا. هر بۇيە دەيتوانى بو ئەسپاردنى كار خاوه يانلى وەرگىرى. ئىنجا چونكە راستە و خۇ پەيوەندىيى لە كەل ئەندازى ياران و بەرپرسانى كارگە و شويتنى كارە كە هەبوو، لە كە لیان ساتو سەوداي هەبوو. سەرەتا كان، سەرەستە بەپىي بەزىن و بالا و قەلاقەت ديارى دهكرا، بەلام زور بەيى كەسە زيرەك و ئازا و نەتر سەكان ئه و پوستە یان دهگرتەوە.

هر سه رده ستیه ک، جینگری کیشی بخوی دهستیشان  
دهکرد. شته باشه کانی دیکه‌ی سه رده ستی بریتی بون  
له وهی که ئه و خوی قهت نده هاته هولی نانخواردن. به لکو  
خواردن که یان بق دینایه باراک. له زیندانیه کانیشیان زیاتر  
بوق تی دهکرد، له شویتی کاریش پاش ئوهی کاره کانی  
دابه ش دهکرد، بخوی ده چووه نووسینگه‌ی کارگه و له گه‌ل  
سه رده ستیه کانی دی داده نیشت و جگه‌رهی دهکیشا. هر  
جاریکیش دیاریه ک یان شستیک له ده ره وه‌را بق زیندانیه ک  
هاتبایه، حه‌تمن بهشی خوی لئه هله‌لدگرت. جوری  
که نوبه‌ینه بربیکه‌ی بربیکه‌ی له گه‌ل ئه نداریاران و به رپرسانی  
ئازادی کارگه‌که‌ش نه قلینکی هه‌یه. دوانیو برقیان به ره‌به‌ری  
تاوپه‌ران که ده هاتینه‌وه، دهیانبر دینه هولی نانخواردن و  
له وی خه‌ش‌ریک به رپا بوبو. هاوکات چه‌ند دهسته وینکه‌را  
هر ووژمیان ده برده هولی نانخواردن. هر دهسته‌یه و  
له به شینکی هوله‌که له سه رکورسیه لاکیش‌هه کان داده نیشت.   
جینگری هر دهسته‌یه ک له ته‌نیشت میزی چیش، تخانه‌که  
رآده‌هستا و خواردنی دهسته‌که‌ی خوی یه‌ک له قاپدا  
و هر دهگرت و له سه رمیزیکی چلکن و پیسی داده‌نان.  
زیندانیه که‌ی پیش پیش‌هه وه قاپه‌که‌ی ده دا به‌وی پاش خوی  
و دهستا و دهست تا ئه و سه ر ده چووه. به لام خواردنی نیو کام  
قاپ خوش و چه‌ور بوایه، ئه وانی دیکه‌ی لئه دهکه‌وت‌وه. به لام  
زور جار ناره‌زایه‌تی ئه وانی دیکه‌ی لئه دهکه‌وت‌وه. به لام  
ئه و گونی بوه نده بزووت و دهستی به خواردنی دهکرد.  
خواردن کانیش زوربه‌ی جار بریتی بون له سووب یان

بپویشیکی شل شل، یان هر زینتیکی کولاو، و هکوو قبولی.  
هه رکه سه و له تیک نانیشی پن ده درا، سیسید گرامینک  
ده ببوو.

ئه و پشکه نانه، زیندانی دهیتوانی يه ک جه م بیخوا یان  
بیکاته چهند لهت بق جمهه کانی دیکه ش. به لام چونکه  
هه لگرتنى ئه سته ببوو، له ترسى ئوهی لیتی نه دزن، ناچار  
يه ک جه م دهیخوارد. پاش نانی ئیواری، ده چووینه وه باراک.  
به رمیلی ئاوه که پر ده کرا له چا، که ئه ویش هه ر ئاوه کرم  
ببوو و قاوه یه کیان تن ده کرد، که ته نیا په نگه کهی تو زیک لیل  
ده کرد.

یه که م پوژی کارکردنمان له ده ره وهی ئوردووگا، له  
شوینی دروستکردنی چهند باله خانه تیپه پری. سه عات  
شەشى بەيانى پاسهوانىک ده رگای باراکى ده کرده وه و تا ٧  
زیندانیيە کان ده ببوو خویان بق سەر کار ئاماھ بکەن.

ئه سته مترين کاري بەيانيان چوونه ئاوده ست ببوو. بق  
کاري ئاوده ست، ده ببوو له پیزیکی دوورود ریزدا پاوه ستى  
و دوايىش بچييە شويتنىك، که تا بلتى پيس ببوو. بق گنه کهی  
هۆشى پن نه ده هيشتى. هر بؤيە پاش چهند پوژان من  
هه لمدە گرت بق شويتنى کاره کەم. سەعات ٧اي بەيانى هەموو  
ده سته کان بەرپيز له بەر ده رگا گەورە کهی چوونه ده ره وهی  
ئوردووگا پاده گيران. يەكىك له قەرهولە کانی زیندان ژمارەی  
ده سته کانی له ده فتەريکدا دەنۈسى و پاش چوونه ده ره وه،  
پاسهوانى ئوردوو، ده سته کهی سەر زمیرى ده کرد و  
پاده ستى فەرماندەي ئه و سەربازە چەكدارانەي ده کردن کە  
له ده ره وه بوون و پاش ئوهی ده سته کان پاده ست ده کران،

فه‌رماندهی سه‌ربازه‌کان فه‌رمانی ده‌دا و هری بکهون بق شوینی کارکردن. زیندانی ثارام و بیده‌نگ له گه‌مارقی چه‌کداره‌کان له و ده‌شته پووتنه‌دا و هری ده‌که‌وتن. ئه‌گه‌رجی ده‌سته‌که له يه‌ک شوین کاریان ده‌کرد، هیندی له به‌شی پیگه‌وبان و هیندی له به‌شی بیناسازی و هیندی له کانگه‌ی په‌زوو. شوینی کاره‌کان چه‌ند کیلو‌مه‌تریک له ئوردووگاکه دوور بون. سه‌عات هه‌شتی به‌یانی ده‌گه‌یشتینه سه‌ر کار. سه‌رده‌سته‌کان له‌ژیر چاودییری ئه‌ندازیارددا کاروباره‌که‌یان بق ده‌س‌نیشان ده‌کردين و تا سه‌عات ۱۲ کارمان ده‌کرد. له ۱۲ تا ۱ پشوو بون و له سه‌عات يه‌کوه ده‌چووینه‌وه سه‌ر کار تا سه‌عات ۵. پیزمان ده‌به‌ست و پاش سه‌ر زمیری و دل‌نیابونه‌وه له‌وهی که ته‌واوین، ده‌یانه‌یناینه‌وه ئوردووگا و پاش دابوده‌ستوری پاده‌ستکردن‌وه، که به‌راستی بیزارکه بون، ده‌چووینه‌وه باراک و چاوه‌پتی نانی ئیواره ده‌بوبین. به زگی برسی و شهکه‌ت و بیزار له چاوه‌پوانیبه‌کی تاقه‌تبیدا. ئه‌وه بون به‌رتامه‌ی هه‌موو پوژیئی ئوردووگا. هله‌بته پوژانی يه‌کشه‌ممه پشوو بون. خواردنی که‌م و کاری زور و پېزه‌حمة‌ت، ئه‌ویش به‌بئ حق و من، زیندانیبه‌کانی کردبوبوه ئیسک و پیست، به‌تاپیه‌تی ئه‌وانه‌ی زورخور بون، زور زه‌حمة‌ت بون. سه‌وزه و میوه هه‌ر ناویشی نه‌بون. له و دوچه‌دا زیندانی هه‌ولیان ده‌دا هه‌رچونیک بون، خویان له کار بذنه‌وه. هه‌ربویه زور جار خویان نه‌خوش

دەخست. هىندى سىرىيان لەبن بالى خۇيان ھەلەسىۋى دەچوونە لاي پزىشك. پزىشك كە دەرەجەي وەبن باليان دەدا، ئىدى زەحەمەتى زىندانى و خورانى بن بالى بن ئاكام دەممىيە وە.

هیندی زیندانی بُو پزگاربوون له کاری تاقه‌تپرووکن، په‌نجه‌ی دهست یان قاچی خویان ده‌په‌راند. هله‌بته نه‌گه‌ر بروون بووبایه‌ته‌وه و سه‌لمیترابا به ئانقست بوروه، چه‌ند سالیک ده‌خرایه سه‌ر زیندانییه‌که‌ی. كه‌چی ئاواش زیندانی، چه‌ند سال زیندانیکیشانی پن باشترا بورو لهو کاره تاقه‌تبره. ئه‌و جوره زیندانییانه پاش ئه‌وهی شوینی ئوردوو دکه‌یان ده‌گورین، کاری پاکو خاوینی باراک و ئه‌و شستانه یان پن ده‌سیاردن.

## جۆرەکانی کاری ئۆردووگا

ئۆردووگاکەی ئىتمە لە دەم دەرىياچەی بالخامىش بۇو.  
زۇربەي زىندانىيەكانى ئەو ئۆردووگايە لە كانگەكانى  
بەردەپەژۈوودا كاريان دەكىد. جا چونكە بە راستى  
كاركىدى لەو كانگاياندا زۇر زەممەت بۇو، دايىھە  
زىندانىيە گەنج و حەساوهكانيان بق ئەۋى دىيارى دەكىد.  
من مانگىك لە كانگەي بەردەپەژۈووی بالخامىش كارم  
كىد. جلوېرگى كرييكارانى كانگا لەوانى دى جىاواز بۇو.  
كلاوى ئاسن و پانتول و ژاكىتى پلاستىكى و چەكمەي  
پلاستىكى و دەستەوانەي تايىبەتى كرييكارانى كانگا.  
كلاوهكە، لايتىكى پىتوه بۇو.

بەيانىان كە دەگەيشىتىنە شەۋىتنى كارەكە، بە  
ئاسانسەرىيک بەپىتى نىتو كانگاكە دەكراين و ھەر  
دەستەيەي كە سى يان چوار كەس دەبۈوين، بەرھەو  
لایەكى دەرقىشىتىن. ناوى ناوجەي پەژۈوو دەرداڭە كە بە  
زمانى رووسى "زۇنۇها بۇو. پاپەوەكانى كانگە بە كلۇپ  
پۇوناڭ كرابۇونەوە. بەلام نىتو زۇنۇكان تارىيک بۇون و  
بە لايت لهويىدا كارمان دەكىد. لە نىتو زۇنۇدا، يەكىن بە  
قولىنگىكى بچۈوك و كورت، ئەو پەژۈوەي پەگ پەگ لە  
نىتو دىوارەي كانگەكەدا بۇو، ھەلدەكەند و ئەۋى دى بە  
بىتلۇوکەيەك خېرى دەكردەوە و لە فارگۇنە بچۈوك  
بچۈوكى دەكىدن و سىتىيەم كەسىش فارگۇنە بچۈوكەكانى  
بەرھەو دەرگائى دەرھەوە لى دەخورى و لەويىو بە

ئاسانسەر دەنیزدرايە دەرهوھە و لە دەرهوھە بەتال دەكران.  
ۋارگۇنە بەتالەكەيان دەھىتايەوە نىتو كانگا.

چەند پۇز جاريک، شەمەندەفەرييکى باربەر دەھاتە  
شويىنى پەڙووهەكان و كۆمەلېك زيندانىيى دىكە باريان دەكرد  
و وەرى دەكەوت. نىتو زۇنۇكان، جىھە لە تاريکى، تەپ و  
شىتداريش بۇو، چونكە دلۇپەي دەكرد.

ئىنجا چونكە زۇرىش نزم بۇو، كريكارەكان بە<sup>1</sup>  
دايىشتەوەوە كاريان دەكرد. ناوهوھەش ئەگەرجى شەوانە بە<sup>2</sup>  
دەزگايى ھەواگۇپ، گازەكەى بەتال دەكرا و پاك دەكراوه،  
كەچى لەكتى كاركىردىدا جارى وابۇو گۇشەيەكى كانگاكە  
دادەپروخا و لەگەل پەڙووهەكەدا گازىكى خنكىتەرى توند  
بەنیو كانگاكا بلاو دەبۇوه.

لەوكاتەدا بەرپرسانى كانگا فيكەيەكى بەرز و درېئىزانلى  
دەدا، بۇ ئەوهى كريكارانى نىتو زۇنۇكان خىترا بىتىھ دەرى. جا  
چونكە كارى كانگا زۇر قورس و تاقەتىپ بۇو، سەعاتى كار  
لە كانگا لە شەش سەعات پىتر نەبۇو. بەلام بۇ ئەوهى  
پەڙوودەرھىتانا كە نەوهىستى، كريكارەكانيان بەسەر سى  
يان چوار جەمدا دابەش كردىبو.

ئىنجا خواردى كريكارانى كانگاكاش لە زيندانىيە كانى دى  
باشتىر بۇو. من لە مانگىك پىتر بەرگەى كارى كانگام نەكىرت.  
نەخۇش كەوتىم و پىزىشىك نۇوسى كە من دەبى لە شويىنى  
كراوه كارم پى بکرى. كاريتكى دىكەى ئۆردووگا بەرد  
دەرھىتانا بۇو. كانگاكى بەرد لە داۋىتىنى چياكان و بەرزايىه كان  
بۇو. جۇرى كاركىردىن لەو كانگايانەشدا ئاوا بۇو. بەيانيان  
كە لەگەل برىگاد دەگەيشتە شويىنى كار، چەند كەسىك

پیکه وه دهسته یه کی بچووکیان پیک دینا و به شیک له  
کانگهی به رده که یان ده گرته ئه ستر. ئه و چهند که سه  
کاره کانیان له نیوان خویاندا بهش ده کرد. یه کیان دوو  
که س به قولینگ و مه لغه به رده کانیان هله ده که ند و ئه گه ر  
به رده که زور گه ورہ بوایه، به کوتک و چه کوچ ده یانشکاند.  
دوو که سیش به رده هله که نراوه کانیان هله ده گرت و له  
لایه که هله لیاندده اوه. به جوریک که بکری به رده  
هله که نراوه که به مه تری چوار گوشه پیوانه بکن بو  
ئه وهی ده ر که وی دهسته بچووک ئه مرق چهند مه تر  
چوار گوشه به ردي ده رهیتاوه. هله بخت له دوايین پوژی  
کاردا بريکادير کوی کاره کراوه که یادداشت ده کرد.  
هله بخت چونکه هیچ هاندان و خه لات و پاداشتیک له گزبری  
نه بwoo، بؤیه زیندانییه کانیش هر ئه وه نده یان کار ده کرد  
که بريکادير هاواري لى هله ستن و به گزیاندا نه يه.  
ئینجا گزی و فزیش ده کرا. به رده کانیان جوریک له سه  
یه که هله ده چنی، که ناووه وی به تال و بوش بین یان پریان  
ده کرد له گل. ئاوا کاره که زور دیار ده بwoo، به لام له  
پاستیدا که م بwoo. جگه له قورسی و ئه سته میی کاره که  
هم هله ندن و شکاندنی به رده کان و هه میش  
گواستنه وه و کوگاکردنیان، ئه و کاره به هاوین و زستان  
ئه سته متر ده بwoo. هاوینانه ئه وه نده گه رم بwoo، تین و  
تاقه تی لى ده بیرین. شه لالی ئاره قه ده بwooین، ئاواي  
ساردیش مان بین نه بwoo تینویتیمانی پی بشکینین.  
زستانانه ش جگه له وهی هه واکهی له راده به ده سارد

بوو، کارکردن له و ههوا سارددهدا بهو که رهسته ئاسنینه ساردانه و له نیو قورپی بەستووی نیو بەردەکاندا زور زور ئەستەم بwoo، جا چونکە شوئىنىكىش نەبwoo خۆى لى گەرم بکەينەوه، دەبwoo بەردەۋام كار بکەين، بۇ ئەوهى لەسەرمان پەق ھەلنىيەين.

كارېكى دىكەي ئۇتۇردووگايە بەستىنى ئاسنەپى بwoo. ماوهىيەك كە خەرىكى ئەو كارە بۈوم، چۈنۈھەتىسى كارکردنەكەي فيئر بۈوم، ھەلبەت ئەو كارە لەوانى دىكە سادەتر و ئاسانتر بwoo. لەپېشىدا لەزىز چاودىرىيى ئەندازىيارى پېگەوباندا، پېگەيەكى خۇل بە زىندانىيە كان ئامادە دەكرا. دەبwoo جادەكە زور توند و پتەو بىن، بۇ ئەوهى دواتر ھەلنىوھرى و پۇ نەچى. پاش دروستىكردى جادەكە، نۇرە دەھاتە سەر دانانى ئاسنەپىيەكان.

لەپېشىدا تەختەي ئەستور ئەستورى يەك ئەندازە كە پېتىان دەگوترا شەپال، لەسەر جادەكە و بە مەوداي دەسىنىشانكراو پىز دەكran و ئەوجار ئاسنەپىيەكەيان لەسەر دادەنان و بە ئامىرىيىكى تايىبەتى، ھەم مەوداي نىوان دوو ئاسنەپىيەكە و ھەم بەرزى و نزمىيەكەيان ئەندازە دەگىرا و كونتپۇل دەكرا. پاش ئەوهى له دوو كارە گرىنگە دلىنا دەبۈونەوه، له ناوهوه و دىويى دەرەوه، بە بىزمارى تايىبەت كە سەرېكىيان چەماپووه، ئاسنەكانيان له تەختەكاني ژىزەوه دەبەستەوه. بەشىتەوهىك كە ئاسنەكان نە بەرەو ناوهوه و نە بەرەو دواوه دەجۇولان. ھەلبەت ئاسنەكان ھىننەدى پەنجەيەك لېك دوور بوون، بۇ ئەوهى وەختىك بەگەرمائى ھاوينى لېك

دەرھوینەوە، زور بۇ يەكتىر نەھىتىن. كاركىرىن لە ئاسىنەپىتىدا  
جىڭە لە لايمەنە تەكىيىكەي، زورىش خوش بۇو.  
بەرپرسانى ئاسىنەپىش بۇ ھاندانى زىندانىيەكان،  
ھىتىدى يارمەتىيان دەدان. يان تووتتىيان دەدانى، يان چەند  
دەفرىتىكى گەورەي نانى پەش—يان دىتا، كە زىندانىيەكان  
لەنیو خۆيان دابەشى بکەن.

جۈرىتىكى دىكەي كارى ئۆردووگا، كارى بىناسازى  
بۇو، كە لە ئۆردووگاكە بە زىندانىيەكانيان دەكرد. لەۋەدا،  
ھەر لە بەردى بناغەوە تا كارى سېپىكارى و نەقاشى و  
دەرگا و پەنجەرە تەواو دەبۇو، ھەر ھەمۇوى بە  
زىندانىيەكان دەكرا و ئەندازىيار بەسەريان پادەگەيشتن.  
شىتىكى باشى ھەبۇو، ئەويش ئەوه بۇو، كارەكە لە  
ناوهوهى بىناكان بۇو و دەشتتوانى لەگەل خەلکى دەرھوە  
پەيوەندىت ھەبن. ئەوانەي كە ئازاد بۇون، لە پىتى  
ئەوانەوە دەكرا پىتىيىستىيەكانىت دايىن بکەي، ھەلبەت  
ئەگەر پارەت ھەبوایه. جىڭە لەوه، ھىتىدى حەشارگە لە نىو  
بىناكاندا درۇست دەكران، كە لەو پىنگەيەوە دەكرا  
پەيوەندى لەگەل كرىكارە ژنەكان يان ژنانى دەرھوەي  
كارگە بىھەستى. بەو شىتىوھى، كە ژنېتكى، پىش ئەوهى  
زىندانىيەكان بگەنە شوينى كارەكەيان، يانى بەيانى زۇو،  
خۆى دەگە ياندە حەشارگەكە و لەوئى دەمايەوە و لە  
درىۋاىيى پۇز و ماوهى كاردا دەيتتوانى لەگەل ئەو كەسە  
بىن كە حەزى لېنى بۇو. پاسەوانە كانىش قەت نەدەھاتتە  
نیو كارگەكەوە. پاش ئەوهى زىندانىيەكان دەچۈونەوە

ئوردووگا، ڙنهش له حهشارگهکه دههاته دهري و وهشونين  
كاروباري خوى دهکهوت. هلهبته زياتر سهردنهسته كان  
ئوهيان دهکرد و کريکار تين و تاقهتي ئه و شتانهى تيدا  
نهبوو.

پڙڙانه پاش ئوهى له کار دهگه رايشهوه، ديمهنه  
هرووژمى ئه و خلهكه برسىييه بق هلى نانخواردن، که لهويش  
تهنيا برهخواردىنيکى مەمرەومەزبيان دهداينى، سهرنجراكيش  
بوو. که وچك، وەکوو چەکي دهست سهرباز وابوو. چەنگال  
نهبوو، چونکه خواردىنيکيان نهدهداينى پيويسىتى به چەنگال  
بي. چىشتىكى، يان سووپ يان کاشا بولو، که شتىكى وەکوو  
قبولى بولو، که هردووکيان به که وچك دهخوران. پاش  
فراوين، که به پڙڙ هر ئه و جەمه خواردنه بولو، زيندانى به  
زگى برسى له هۆلەکه دهچوونه دهري.

بهلام ئەگەر زيندانىيەك توانىيىائى چىشتلىنەر يان  
بهپرسى چىشتلىنەرەكان ببىنى و بهرتيليكى بدتى يان  
ئەگەر خلهكى مەلېندىك بوايەن، ديسان خوى دهگەياندەوه  
هۆلەکه و دەچووه پېش مىزى چىشتاخانه و وەکوو  
سوالكەرى منجى ديسان دەفرەکەى پادەگرت و لەگوشەيەك  
باپەلەپەل دەيخوارد.

منىش وەکوو ئەوانى دى دايىمە برسى بولۇم، بهلام چونكە  
ھەر بۇخۇم كەسىكى زۇرخۇر نەبۈرمۇم، بەو بىرە خواردنه  
قەناعەتم دەکرد و زۇر ناپەحەت نەدەبۈرمۇم، بهلام سوپىندىم  
لەسەر نىيە ئەگەر بلىم زوربەى شەوان تەنيا خەونم بە  
خواردنه و چۈنۈھىنى نانخواردنه و تىرپۈونەوه دەدى. هىچ  
شىتىك ھىنندەيى برسىيەتى، كەسايەتى و سۆزى مەرۆف

ناشکیتني. من به چاوى خۆم سەرەنگىكى زىندايىم دى،  
كە لە نېو ئاودەست قۇونچەكە جىگەرهى كۆ دەكردەوە.  
جارىكىان، كۆمەلېتكى زىندانىي خەلکى چىن لە برسان  
ھىندى گىايىان كۆ كردىبۇوە و كولاندبۇويان بۇ ئەوهى  
برسىيەتىيەكەيان بشكى. داماوانە تۈوشى سكچوون  
بۇون، چەند كەسىتكىان پىتى مردن. شەش مانگىكى دەبۇو  
لەو ئوردووكایه بۇوم، برسىيەتى ھىندەي زۆر ھىنابۇو،  
جىا لە خواردن بىرم لە ھىچ نەدەكردەوە.

زىندانىيەكى خەلکى گورجستان، ھاوشارى و  
ھاوللاتىي ساتالىنى پېبهرى مەزنى كۆمۇنىستە كان  
بەناوى ئىلييا شەقىلى كە لە دەستەكەي ئىممەدا بۇو و  
وەختىكەنەت، گەنجىكى چوارشانەي پەتو بۇو، پاش  
چەند مانگ كاركىردن و مانهوهى لەو لاڭەرە، لەبەر  
بەدخۇراكى و برسىيەتى گۇشتى بە لەشىوه نەما و وەك  
تەشى بارىك بۇو. تۈزى خەمەتكە لە روخسارى نىشىبۇو.  
بە حاستەم بەرىيەدا دەپقىيەت و بەنۇوزەنۇوز دەنگى  
دەھاتە دەر. بە زەحەمەتىش دەيتوانى بچىتەوە سەر  
تەختى خەوهەكەي كە لە سەرەوه بۇو. ھەر جارىكى  
دەچووه سەر تەختەكەي، لەجىنى خۆى ئارام و بىتەنگ  
دادەنىشت. كە قىسەشمان لەكەل دەكرىن يان گالىتەيەكمان  
دەكىد، بە حاستەم لىتى دەبزۇوت و ددانە سېي و پېك  
و جوانەكانى تۈزىتكە دەردىكەوتن. بەلام قەت نەمدى جە  
لە زەردەخەنەيەكى سارد، شۇينەوارى شادى لە  
پوخسارىدا دەركەۋى. پۇزىتكە پاش ئەوهى لەكار

گه راینه وه ئاگاداریان کرده وه بوخچه يه کى بق هاتووه. گوين  
نەدایه. له پىشدا له گەل ئىمە هاتە ھۆلى نانخواردن و ئەوهى  
دایانى، دەمودەست خواردى. دواى ئەوهى تۈزىك بۇۋزاوه،  
بە ھەنگاوى پتەو و پېھپۇا چوو بوخچە كەي وەرگرى.  
نازانم بوخچە كە چىي تىدا بۇو، بەلام دىتم وەختىك هاتە وە  
ھۆلى باراك و چووە سەر تەختە كەي، دەفرە كاغەزىكى  
كەورەي كە سى كىلۇ نانى پەشى تىدابۇو له پىش خۆى دانا  
و بە له گەل پۇنى بەراز، كە بە دەلنىيەتىپە دەللىيەتىپە  
بۇى ھاتبۇو، لە بەرچاوى زىندانىيە كانى دى كەوتە خواردن.  
بەناچارى و بق ئەوهى لە تىرى نىگاى زىندانىيە كانى دى  
رېزگارى بىن، بەپەلەپەل و دەمودەست ئەو سى كىلۇ نانەي  
بە پۇنە كەوه خوارد و دەستى لىتك خشاند و گەش بۇوە.

له پىشدا له سەر تەختە كەي درىز بۇو و چەند ساتىك  
نالاندى. تومىز پاش ئەو ھەمووھ برسىيەتىپە، كتوپر ئەو  
ھەمووھ خواردنه بەلائى گيانى بۇو. جار بە جار دەنگى  
نالىنى بەرزتر دەبۇوە و ھەردۇو دەستى بە زىكىيە وە  
گرتبۇو. زىندانىيە كان پېيان گوت ھەستە بېرىك وەرە و بچۇ،  
بەلام ئەو تىنى لە بەردا نەبۇو. زىندانىيە كان چوون  
سەر دەستە يان ئاگادار کرده وە. ناوبراو بە يارمەتىي چەند  
كەسىك شەقلىيان هيئا خوارى. چوونە بن بالى و بىرىدانە  
دەرمانخانە ئۆردووگا. پېيشكى ئېشكىڭ تۈزى شەربەقى  
داین، بەلام سوودى نەبۇو. ناچار بىرىدانە نەخۆشخانە، كە  
لە دەرەوهى لاکەر بۇو. ئىمە سېبەيىن بە بىن ئىليا چووينە  
سەر كار. دوانىوھەرق كە ھاتىنە وە ھەوالىتكى ناخۆشمان  
بىست، گوتىيان بەو زىكىيەتىپە مەردووە.

مهرگی ئيليا بهيدهنگى و وهك هيج شتىك برووي  
نه دابىن، برايەوه. زيندانىيەكى ئەويان له جىي دانا. بهلم من  
له خۇووه پىم خوش بۇو بىزامن ئيليايان لە كوى ناشتۇوه.  
لە زور كەسم پرسى، كەس لېتى پۈون نەبۇو. چەند  
زىندانىيەك كە لە مىز بۇو لە لاکەر مابۇونەوه، دەيانگوت  
ھەر كەس بىرى، لە دەورى زىندان لە قۇولكەيەكى  
دەخەن و گلى وەسەر دەكەن.

سەرەپاي ئەوهى دەمىزانى مەرگ لە دەريادا بى يان لە  
وشكانى فەرقىنلىكى نىيە، بەلام ھەر ئەوهەم پى بىتپىزى بۇو  
بە كەسايەتىي مەرقىي.

ئەو دۇخە پې نەگبەتى و تاقەتپە، خواردىنى كەم و  
نەگونجاو لەلايەك و ئەو جلوبەرگە كۇن و شەرەي لەپەر  
زىندانىيەكەندا بۇو لەلايەكى دىكەوه سەرەپىچىمى  
زىندانىيەكەن زور سەير و سەمەرە بۇو. جله دراوه كەنانيان  
بە دەرزى و داو دەدۇوريەوه. جلوبەرگى زىندانىيەكەن  
يان زور فشوقۇل بۇو بۇو بەريان، يان زور تەسک بۇو.  
سوالكەرەكەنلىكى شارى خۇمان جله كەنانيان زور لە ئى  
زىندانىيەكەن باشتىر بۇو. لە وەرزى سەرما و زستاناندا  
ئەو جلوبەرگە شەرانە بەھۆى شەيداربۇونى ھەواكە و  
كاركىدىن لە شۇيىنى پې لە بەفر و تەپايدا، پۇزى ھەتا  
ئىتوارى زىندانى ھەلدىلەر زىن. شەۋانە، جلوبەرگ و  
چەكمە لىبادىيە تەپەكەنانيان لىك دەبەست و دەيانبردنە  
گەرمخانە كە شۇيىنى وشكىرىدىنەوهى جله تەپەكەن بۇو،  
بەيانىيان وەرياندەگىتنەوه.

ژیانمان ئاوا تىدەپەرى. من پۇز بەرپۇز بىتھىزتر دەبۈوم. بەهار و ھاوين پابىدىن. دىسان پايىز داهات، بە كۈلىك خەم و خەفەتەوە، ئەو سالە لە رادەبەدەر ھەستم بە سەرما دەكىد. پېم وايە چونكە لاۋازىش بىبۈوم، بۇيە زىياتىرم سەرما دەبۈو.

پۇزىكىان كە لە كار دەھاتىنەوە ھەستم كرد سەرم ڇان دەكا. بە زەممەت تەق پىن قۇوت دەدرا. تام لى بۇو. كە ھاتىنەوە، بە يەكىك لە زىندانىيەكانى نىو دەستەكەمانم گوت، خواردنەكەم بۇ وەرگىرى و بۆم بىننەتە باراك. بۇخۆم دەچمە بىنكەى تەندروستى. سەرەرای ئەوەى بەپەلەش خۆم گەياندە ئەوى، بەلام سەعاتىكى خاياند تا نورەى پېشكىنەم ھات. دىكتور تىپەي دلەمى گرت و گوتى تات لىتىي. زارم داپىچىرى و دەرەجەشى وەبن بالم دا. تايەكەم ٣٩ دەرەجە بۇو. نۇرسىيى، سىن پۇز بىنیرنە خەستەخانە. ئىنجا چەند حەبىتكىشى دامى. گەرامەوە باراك. سەرەرای ئەوەى ھېچ ھەزىشىم نەدەچووه خواردنە سارددەكە، بە زۇرى خوارىم. بۇ سبەينى بە پاسەوانىكدا ناردىيانە خەستەخانە. تەختىكم گرتەوە. سەرەرای ئەوەى زۇر نارەحەت بۇوم و قورگەم زۇر دېشىا، بەلام ئارامى و پاكوخاۋىتنى نىو خەستەخانەكە زۇر كارىگەربى لەسەر ھىوركىردىنەوەى مېشىك و دەمارم ھەبۇو. بە ئاواتەوە بۇوم زىياتىر لە خەستەخانە پامگىرن. خواردىنى ئەوى باشتىر و دەرمان و شويىنە خۇشەكەى، بۇو بەھۆى ئەوەى سىيەم پۇز چاڭ بىمەوە. دلىنام بۇوم سبەينى دەگەرپىمەوە ئۇردوو. بەلام باش بۇو لەكەل دىكتورىكى جولەكە بەناوى دانىيەل بارانزىف

ئاشنا بوم. پزىشىكى پسىپورى چاو بۇ. ئەو رۇزە ناسىم كە هاتبوو چاوى نەخۆشىك بېشىكى، كە لە كانگەي پەزۈودا چاوى زەبرىكى وى كەوتبوو. كە زانىي ئىرانيم، لەگەل خۆى بىرىدى بۇ حەوشەي خەستەخانە. پاش ھىندى قسە و باس، گوتى منىش زىندايىم و ھەشت سالە لىرەم و ماومەتەوه. ئەگەرچى ماوهى زىندايىبەكەم دە سالە، بەلام دىلىام پاش تەواوبۇونى حوكىمەكەشم ئازادم ناكەن. لىنى پرسىم چەند پۇزىيان پشىو بۇ نۇوسىيۇ؟ گوتىم سىن پۇزى. گوتى من پىييان دەلىم چوار پۇزى دىكەشى بخەنە سەر. دوايى دەرفەتمان دەبى پىيکەوه قسە بکەين. زۇر خۇشحال بوم و سېپاسم كرد. گوتى ئىستا بېرىۋە سەر تەختەكت و وا بنويىنە ناپەحەتى. لەسەر پىشىيارى وى، چوار پۇزى دىكەشىيان بۇ نۇوسىم.

دكتور دانىيل دوانىيەپقى سېبەينى هاتە لام. لەگەل خۆى بىرىدىيە حەوشەي خەستەخانە. گوتى پامان من زۇرم نەماوه دەپقەم. گوتى زۇرم بىن خۇش دەبى. دكتور، ج لەوه باشتىر كە لىرە پزىگار دەبى و ئازاد دەبى. گوتى نا ئازادى و شتى چى. لەگەل خۇيان دەمبەن. پرسىم چۈن؟ كى دەتبى؟ گوتى فېرىپەكەيەكى ئىسرايىلى دىتە ئىرە، لەوانەيە هەلىكۈپەرىنگ لەو حەوشەيە بىنىشىتەوه و لەگەل خۆى بىبا. گوتى خوا بكا لەو چەند پۇزەدا كە من لە خەستەخانەم ئەوه پوو بدا، بەشكى منىش لەگەل تو لەو دۇزەخە پزىگار بىم. بەلام لەدىلى خۆمدا بە ساويلكەيەكەي

پیتده‌که‌نیم. دلّنیا بوم دکتور تیک چووه. لیم پرسی، مه‌گهر دکتور، ئیسراییل ئاگاداره تو له م ئوردووگایه‌ی؟ ئه‌ی چون ئاگادار بونه‌ته‌وه؟ گوتی ئه‌وه نهینیه و نابن ئاشکرا بکری. دلّنیا بوم دکتور هیندھی خه‌یال کردوه و ئه‌وهندھی گوشاری دهروونی له سه‌ر بوم، توروشی جوریک مالیخولیا بوم. هه‌موو پرۇزى ده‌هاته سه‌ردانم و ئه‌وه قسانه‌ی ده‌کرد و منیش به تاسه‌وه گویم بق ده‌گرت. حه‌وت پرۇزه‌ی پشوو و چاره‌سه‌ری من ته‌واو بوم و کوبته‌ره ئیسراییلییه‌کاش سوچاغی نه‌بوم. گوتی ئه‌گه‌ر نه‌پرۇیشتم، ده‌ته‌ینمەوه ئېرە. سپاسیم کرد و به ورەیه‌کى باشتەوه گه‌رامەوه ئوردووگا. دیسان هه‌مان تاس و حه‌مام. نانی بەق و دۆی ترش.

دوو سال و چەند مانگىك بوم له و ئوردووگایه بوم. له و ماوه‌یه‌دا، چەند جاریک سکالاى تىروتەسەلم بق ئەنجومەنى تايىبەتى نووسى، بەلام وەلامىتىم وەرنەگرتەوه. تاقه شەتىكى له و كونەدا سوکنایي دەدامى، خويىندەنەوهى ئەدەبیاتى رووسى بوم و لەۋەشىدا كەلكم له توانا و زانیاریيە‌کانى كەنجىتكى خەلکى مۇسقۇ وەردەگرت كە ناوى ميشا بوم و لەگەل دەستە‌کەمان بوم. كەلى بەسەرھاتى لۇرمۇنتۇف و پووشكىنى بق دەگىتپامەوه. كەس وەکوو پووشكىن حازرجواب نه‌بوم. دەيگىتپاوه وەختايىه‌کى پووشكىان بانگھەيىشت دەكەن بق كۆرى يەكتىك له دەولەمەندە خانەدانەكان و دەيانەۋى سەر بکەنە سەرى. له سەر نانخواردن، میوانەكان يەك يەك لە سەر سفرە هەلدەستن و بەپتە نان دەخۇن. له و حالەتەدا يەكتىك بە پووشكىن دەلين، ئەلساندر سىزىكىفيچ، بق هیندى بى تەريبييەتى، هه‌موويان

بەپیوه نان دەخون، ھەر تو بەدانیشتنەوە خەریک  
خواردنى. ئەویش دەلنى، خەتاي من نىيە مرۆڤ ھەر  
ھەمووی بەدانیشتنەوە نانى دەخون.

دیسان دەیگىتاواھ پۇزىكىيان لە شەقام يەكىن شان لە  
شانى پۇوشكىن دەدا و ئىنجا بە پۇوشكىن دەلنى ھەى  
گۈيدىرىڭ، ئەویش بەبى ئەوھى وەپرووی خۆرى بىتنى،  
دەستى بەرھو كابرا پادەدىرى و دەلنى: ئەلكساندر  
سېرىگىقىچ پۇوشكىن.

ئەو ھاوبى و ھاودەستەيەى من، واتە مىشا، ھەر كە  
برسىيەتى بەرۆكى دەكىد، خەمبار دەبۇو و دەۋاڭا. بەلام  
لەگەل تىز دەبۇو، دەگەشاوه و قىسەي خۇش و نەستەقى  
دەكىد. ھەر بۇيە دەوروپەر ھەولىان دەدا لەبەشى  
خۇشىان شتىكى ھەر بىدەنلى بۇوهى تىز بى و بىمانخافلىنى.  
ئەویش دە سالى بۇ بېأبۇوە. دەيگۈت رامان، پىنكەوە  
دەچىنە مۆسکو و دوو ژىنى ٻۇوسى دىتىنин، تو من بىبەوە  
بۇ ئىران. بەلام بە قىسمەت نەبۇو. نە ئەو منى بىدەوە  
مۆسکو و نە من ئەوم ھىتىنایە ئىران.

## ئاننا

سەرەتا کە هاتمه ئەم تۇردووگایە، حەفتەيەكى پىن چۈر،  
توانىم چاوم بە ئانا بکەۋىتەوە. ھەر ئەو ئانتايىھى كە لە پېتىھ  
بۇخچەكەى پىن ھەلگىرتىبۇوم. پۇزىيىكىيان كە لە كار  
دەگەرەمەوە، ئاكادار كرامەوە خانمەك لەوبەرى تەلدپرووەكە  
كارى پېتىھ. خۆم گەياندە ئەوئى، سەير دەكەم ئانتايىھى.  
چاكوچۈنيم لەكەل كرد و ئەحوالىم پېسى. گوتى خراب نىم.  
ئەوجار دەفرىيکى دامى، ھىندى تۈوتىن و چەند پارچەيەك  
پۇنى بەرازى تىدا بۇو. پاسەوانەكە لە سەرەوەرپا ئاكاى  
لىيماں بۇو، بەلام ھىچى نەدەگوت، چونكە شىتى ناواھوە  
پەيوەندىيى بەوهۇ نەبۇو. ئەو تەذىيا دانزابۇو كەس پا نەكا.  
حەفتەيى دواتر، لە پۇزى پېشىوودا لە تەلدپرووەكە پەپىمەوە  
و چۈومە لاکەرى ژنان بۇ لاي ئاننا. باراڭى ژنهكان زۇر لە  
ئى ئىتمە خاۋىيىتر بۇو. ھەر لە تەنیشت ئاننا دانىشىتەم،  
كچەكانى دىكە لىيماں دوور كەوتتەوە، پىيىان وابوو  
پىۋىستىمان بەوهەيە دەورمان چۈل بى. بەلام جارەكانى دى  
كە چۈرمەوە، تىڭىيەشتن پەيوەندىيەكەمان تەذىيا پەيوەندىيەكى  
پاستگۈيانە، ئىتىر دادەنیشتەن و تەننەت قىسەشىيان لەكەل  
دەكىدىن. بۇ خواردىن بەخشىنىش دلاوا بۇون. ئەگەرچى  
زۇرىش بىسى بۇوم، شەرمىم دەكىد شتىك بخۆم، بەلام بە  
پاستى لەو دوو سال و چەند مانگەدا يارمەتىيەكانى ئاننا  
نەبوايە، نازانم چىم بەسەر دەھەت. دۆخى زىندانىيە ژنهكان  
بۇيىە لە پىاوان باشىتىر بۇو، چونكە ئەوان زۇر جار لەلايەن  
بنەمالەكانىيانەوە يارمەتىيەن بۇ دەھەت. ئىنجا دىزى و

ملهور بیشیان له نیودا نه بwoo. جگه له وهش، زور بهیان له عه مباری په تاپته و گنیزه ر و چه وهنده ر و ئه وانه دا کاریان ده کرد. ئاننا ته نیا دوو سال له من بچوو کتر بwoo و ئه و ورده جیاوازییه ای ته مهن له نیو ئه وروو پییه کاندا زور گونجاو بwoo. هه رچونیک بی من نه مده توانی جوابی چاکه ای نه دهمه وه ز به لینم پی دا ئه گهر ئازاد کرام و ده رهتان هه بwoo، له گه لی بژیم. ئه گه رچی ئه و له هه موو لایه نیکه وه لیوه شاوه بwoo، به لام من نه ئازاد بwoo نی خوم دلنيا بoom و نه هیوام به داهاتووی خوم هه بwoo. پیم وابوو ئاننا تا ئه ودهمه له گه ل هیچ پیاویکی شەرقى پیتوهندی نه بwoo و هیچ قهول و قه راریکیشى دانه ناوە، ئاواش دلنيا بورم که پاستگویی و وھفاداری پیتوهندییه کی ئه وتوی بە شەرقى و غەربی بیوونه و نییه. سەرەرای ئه وھی که ده متوانی ئاننا بینمه لاکه ری خوم، به لام هه رگیز ئه وھ نه کرد، چونکه له نیو پیاوانی سۆقیه تیدا نه مده دی پیزی ڏنان بگرن.

جاریکیان جوان له بیرمه شەوی پاش داخرانی ده رگای باراک دیار بwoo دوو ڏن له لاکه ری ڏنانه وه هاتوونه ته باراکی ئیمه و خویان له بن تەخته خه وه کان شاردو وه ته وه، بو ئه وھی له کاتی سەرژمیری شەوانه دا ئاگایان لیيان نه بی. یه کتیک له سەر دهسته کان پایگه ياند، ئه گهر یه کتیک حەز ده کا با له گه لیان بخھوی، به لام کەس بەقسەی نه کرد. نه ک له بھر ئه وھی بلیی پییان شەرم بورو بی، نه خیز، له بھر ئه وھی کار و کویزه وھری پۇزانه تین و گور و بېسلى له پیاوان برىيپوو.

## ئوردووگای بايكانور

سەرەتاي بەهارى سالى ۱۳۳۰ ئى هەتاوى بۇو. زستانە سارد و گورچۇوبىرەكەم بەرى كىرىبوو. پۇزىكىان بەيانى كە خۆم ئامادە دەكىردى بېمە سەر كار، من و كۆمهلىك زىندانىي دىكە يان ئاگادار كىردىو، كە نەچىنە سەر كار. هەرچەندە نەمدەزانى لەبەر چى، بەلام هەر ئەوهى كە نەدەچۈومە سەر كار، خەنیمەتىك بۇو. دوايى پېيان گوتىن، خۇمان ئامادە بکەين بېنە ئوردووگايەكى دى و ئەگەر لە عەمبارى ئەمانەتكان بۇخچەيەك شىتىكمان ھەيە، وەريگىرنەوە. بە بىستىنى ئەو خەبەرە هيتنىدە نازەحەت بەم، نەبىتەوە. نەك بلەن زورم مانەوە لەو لاكەرمدا پى خوش بۇوبى، بەلكو لەلايەكەوە دەمزانى ئاننام لەدەست دەچى كە لە ھەموو پۇويەكەوە بۇ من بەسىوود بۇو، ئىنجا لەكەل كۆمهلىك زىندانىيىش يەكتىمان ناسىبىوو، كە لەو سۆنگەيەوە خەم و خەفەتكانم دەپەۋىنەوە. مرقۇ سروشتىكى سەيرى ھەيە، لە هەر جىئىەك گىرساوه، ماوەيەك دواتر لەكەلى پادى و خۇوى پېتۇھ دەگرى. دەمزانى ئازاد ناكرىم، بەلكو لاكەرىتكى دىكەي وەكۈو ئىرە چاوهرىنە، بۇيە هەر باشتىر وابۇو لىزە كە دۆست و ئاشنا و پۇشنايەكەم پەيدا كردوو، وەمېتىم. بەلام دەسىھلات نەبۇو. بەپەلە خۆم گەيانىدە ئوردووگاي ژنان. ئاننا چووبۇو سەر كار. كىزم لە جەركى هات. خاتۇونى پاكەوانى باراكم ئاگادار كىردىو و تىكاملى كىرد كاغەز و قەلەمېتىكىم بىدەنى. چەند پىستەيەكەم وەكۈو مالاوايى و سوپاس لە مىھەربانىيەكەنلى بۇ نۇوسى، لەكەل

کولیک ئاخ و داخ و کەسەری دل. چەند رىستەيەك كە دنیايەك ئەشق و ئەقىپيان تىدا بۇو و پۇزگارىشى ھەر ناسازگارە. چەند دلۋپە فرمىسىكىشىم بەيادى پۇزانى پاپردوو ھەلۋەراند و كاغەزەكەم دايە ئەو خانمە بىگەيەنىتە دەست ئانتا.

ماوهىيەك بۇو وەها لەگەل خەم و پەزارەدا راھاتبۇوم، تواناي فرمىسىك ھەلۋەراندىشىم نەبۇو. بۇ ئاننام نۇوسى كە تا دەزىم لەبىرى ناكەم و ئەگەر بۇم ھەلکەۋى و دەرهەتان ھەبى، لە ھەر جىتىيەكى دونيا بىن، لە چاكەي ئەو ھەمووھ مىھەربانىيەيدا، ھەر دەيدۇزمەوه. دەستى بېرىزىنەكەم لەبرى دەستە جوانەكانى ئاننا ماج كرد و مالاوايم كرد. سەعاتىك دواتر لەگەل زىندانىيەكانى دى لە نىتو گەمارقى سەربازە چەكدارەكاندا بىرىدىانىنە ويسىتگەي ئاسنەپى. پاش ئەوهى مەوداي ۲۰۰ كيلۆمەترىك پۇيىشتى، راي گرت و دايابىز زاندىن و پاش نيوسەعاتىك پۇيىشتى بەپىيان، گەيشتىنە ئوردووگايەكى نوى. ئىرە ئوردووگاي بايكانور بۇو. بچووكتر لە ئوردووگاي بالخامش و نزىك لە شارى ئالماتاي پايتەختى قەزاقستان. شتىكى باشى ئەو ئوردووگايە بۇ من ئەوه بۇو كە پاش ئەوهى گەيشتىنە و لە دۆخى زىندانىيە تازەكانىيان كولىيەوه، منيان كرده بىرىگادىرى دەستەيەك و ئەوهش ئىمتىازىيەكى زور گريىنگ بۇو لە نىتو ئوردووگادا. جە لەوهش، ئىترانىيەكى خەلكى ئەرددەبىلىم لەوي دۆزىيەوه و دەمودەست ھىنامە نىتو دەستەكەي

خۆم، جا چونکه تۆزیک بەسالادا چووبوو، كردمه پاکهوانى باراک. بەو جۆره هەم توانيم يارمهتىي ھاولاتىيەكى خۆم بىدەم و ھەم ھاودەنگىكى بۆخۆم پەيدا بکەم. چونکە لە دنیاي غەربىيان و غوربەتان ئەويش لە زىندانى، ھېچ نىعەمەتىك هىننەدەي ھاونەزاد و ھاۋئايىن و ھاودەنگىكى، چىزبەخش نىيە. ناواى عەلى ئەكىپەرى مەحەممەدى بۇو. تەمەنى لە پەنجاپىنچ تىپەرىبۇو. پياويكى ئەسمەرى سەمیئل پانى چاۋ بچووك، بەلام تا بلىنى زىرەك. ناوبراو، بەسەرھاتى خۆى ئاوا بۆ گىرپامەوه:

بىست سال لەوەپىش ھاتەم سۆقىھەت. حوكىمەتى يەكىھتىي سۆقىھەت چەند سالىك بۇو دامەزراپۇو. زۇر بە ئاسانى ھاتەم ئازەربايغانى سۆقىھەت و زۆرىي پىن نەچوو ژۇم ھىتا و دوو مندالىم بۇو. كار و پىشەيەكى دىيارم نەبۇو، بۆيە ھەر واخەريكى مامەلە و ساتەوسەودا بۈوم و ژيام خۆش بۇو. ئىدى من نەمدەزانى ساتو سەرەتە دای شەخسى لەو ولاتەدا مەمنۇوعە.

لىزە، سەرەدە و مامەلە بەجۆرىك بەرھەمەتىنان لەقەلەم دەدەن و ئەوانەي كاروبارىيان نىيە و بە مامەلە و سەرەدە خۆيان بەختىو دەكەن، دەلىن مامەلەچى يان سپەركۈلانت و ئەوهەش لە پۇوى ياساپىيەوە تاوانە. ھەر بۆيە پۇزىك لەسەر ئەوه و بەو تۆمەتە گرتىيان و بەپىتى بۆچۈونى ئەنجومەنى دەولەتى دە سال بىنگارىيان لە ئۆردووگا بۆ بېرىمەوه. دە سالى پىك لە ئۆردووگايى جۆراوجۆر كارم كرد و كويىزەوەرىي دنیايىم دى. لە كۆتايى ماوەكەدا، وەختىك لە دوايىن پۇزەكانى دەسالادەكەمدا بۈوم، باڭگيان كردمە

ئۆفیسی زیندان و گوتیان ئەنجومەنی تایبەت ده سالى دیکەشى حۆكم داوى و ئىستا ئەوھ قۇناغى ده سالەي دووهەم تىدەپەرتىم. بىردا ناكەم ئەو قۇناغى دووهەم بەرمە سەرى و بەرگەي بىرم، نەك بلىتى بەرگەي كار و ناخوشى نەگرم، بەلكو ئەو زولم و بىدادىيە وەها پىچ و دل و دەروونمى وىزان كردۇوھ، پۇزىك لەداخان دېق دەكەم.

بەزەيىم پېيىدا هاتەوھ و دلىم داوه و ھیوادارم كرد بە داھاتۇو. گوتىم ھىچ شىتىك لەم دىنايىھدا پۈون و نەگۈر نىيە. بۇيە نابىي ورەت بپۇوخى. بىنادەمەتكى زۇر مىھرەبان و بەسۇز بۇو. ھەموو كارەكانى منى دەكىر. بەبىي مىش ھىچى نەدەخوارد. چونكە سەردىستە بۇوم، كە لە كار دەگەرامەوھ، ئەو دەچوو نانەكەي بق وەردەگىرتم و دەيھىناوھ باراڭ. ھەر شىتىكمان بويايە پىتكە وەمان دەخوارد. تەختەكەي ئەوپىش لە تەنىشت تەختى منهۇو بۇو. پۇزىك لەوی دىكە پاكۇخاۋىتىر و ۋېنکوبېتىر بۇو.

من لەگەل دەستەكەي خۆم زۇر نەرمۇنيان و بۇيان دىلسۇز بۇوم. ھەولم دەدا كارە ئەستەمەكان بەتايبەتى بە كەسانى لاواز و پىر نەسپىرەم و گەنچەكانىش ئەزىبەت نەكەم. كورپىكى گەنجى بە نەزاكەتى پۇوسىيم كردىبووه جىڭرى خۆم و رامسىپاردىبوو لەگەل ھەموان مىھرەبان بىن. ناوى نيكولا بۇو، پېيان دەگوت كۈلىا.

شوینی کاری دهسته‌کهی ئىمە لە نزىك ئوردووگا بۇ و  
كارى دهسته‌کەش، بىناسازى بۇ، كە زور ئەستەم و  
ناخوش نېبۇ. رېنگا نزىكەشى لايەنلىكى باشى دىكەي  
بۇ. ئەو ئوردووگايە خەلکى بىيانى زور تىدابۇ  
بەتاپەتى ئەلمانى، كە زوربەيان دىلى شەر بۇون. يەكىن  
لە پۇوداوه تال و ناخوشانەي كە لەسەرتاي چۈونمدا بۇ  
ئەۋى پۇوى دا، مەركى گەنجىكى سەتونىايى بۇ، كە لە  
دهسته‌کەي مندا بۇ. لە ولاتى خۆيەوە دىارييىان بۇ ناردىبۇ،  
بەستەزمانە بەيانى كە دەچۈن بۇ سەر كار، بەپەلەپەل نان  
و كەرھى بەرازى دەخوارد، كەچى لە كەرروى گىرابۇ و  
ھەرچى خۆى دىنى و دەبا نە قووت دەچى و نە دىتەوە  
دەرى. تا گەياندبوويانە خەستەخانە، خنکاندبووى.

بەھار و ھاوين لەۋى تىپەرپى. ھىچ پەيوەندىمان لەكەل  
دنىاي دەرەوە نېبۇ. زستانىكى سارد و سەختمان لەپىش  
بۇ. زستن بۇ ئىمە كريڭارى ئوردووگا خراپتىرين وەرزى  
سال بۇ. ئەگەرچى جلوبەرگى لۇكە و كەرممان لەبەر  
دەكىد، بەلام كاركىدىن لە دەرەوە، ئەويش لەو سەرما و  
بەستەلەك و وەيشۈومەيەدا تاقەتىر بۇ، ئەگەرچى كلاۋى  
چەرمى ھەموو سەر و مل و تەنانەت چەناغەشى دادەپقۇشى،  
ئاواش ئەو ھەناسەيەى لە لووتەوە دەھاتە دەرى، ھەر  
دەگەيشتە سەر سەمیل، دەبۇوه سەھۇل و وەكۈو چۈورە  
شۇر دەبۇونەوە. پۇزانە پاش ئەوهى كارم بەسەردا دابەش  
دەكىدىن، لە ئۆفيسى كارگەكە لەكەل سەر دەستەكانى دى  
دادەنىشتىن، بەلام دىم ھەر لاي ئەو كريڭارانە بۇ كە  
دەبوايە بەناچارى لە دەرەوە كار بىكەن. ھەلبەت ئەو

کریکارانه‌ی بهرد هوام له نیو بینا که‌دا کاریان دهکرد،  
دؤخیان باشتر بwoo، ئەگەرچى ئەوپیش هەر سارد بwoo،  
بەلام ھېنده‌ی دەرى سارد نەبwoo.

شەوپیکان کریکارەکانی دەستەکەی من، پاش پۇزىك  
کارى تاقەتپەر، جۆرىك خەوتىوون دەتكوت مەدوون.  
دەرگای باراکەکەی ئىتمە كە قەت ئەودەمانە نەدەکراوه،  
کرايەوه.

دwoo پاسەوان بە دەنگى بەرز فەرمانیان دا ھەستن.  
ھەمۇو بە ترسەوە بەخەبەر ھاتن. پرسىيم چى بwoo؟  
يەكىك لە پاسەوانەکان گوتى، چەند ۋارگۇنىك ئالۇودار  
ھاتوو، دەبى تا بەيانى بەتال بىرىن. دەبى ئەمشەو  
بەتالى بىكەن، لەبرى ئەو سبەي ناچنەوە سەر كار. چار  
نەبwoo. زىندانىي داماو جلوبەرگىيان لەبەر كرد و خۇيان  
ئامادە كرد لە لاکەرەكە بچنە دەرى. لە دەرەوەش  
سەربازى چەكدار چاوه پەتىمان بwoo. چۈويىنە ويىستىگەي  
شەمەندەفەر و كەوتىنە داگرتىن ئالۇودارەکان. ۋارگۇن تا  
سەرلىوار پە كرابوون لە ئالۇودارى جەنگەلىي قورسى  
بەستۇو. من دەستەکەي خۆمم كرده دwoo بەش. نیوەيانم  
نارده سەر ۋارگۇنەكە، بۆ ئەوەي ئالۇودارەکان فرى دەنە  
خوارى و دەستەکەي دىكەش بىيانبەن لەسەر يەكىان  
ھەلچىن. كرېكار بۆ ئەوەي بتوان ئالۇودارەکان فېرى  
بەدەنە خوارى، دwoo ئالۇوداريان تىلاوتىل بە ۋارگۇنەكە و  
نا و ئەوانى دىكەيان بەسەردا ظۇر كردىنەوە. من و دwoo  
كەس لە بريگاديرەکانى دwoo دەستە دى، چۈويىنە نیو

ثارگونیکی به تال و تاویک راکشاین و خهومان لى كهوت.  
وهختایه ک به دهنگ دهنگ و شەقى سەربازان وەخەبەر  
هاتین، من وەکوو شىتىان دەرەپەرىم. نەمەزىنى چ باسە  
و هەر لەبىرم چۇوبقۇوھە تا توين ئالۇودار بەتال بکەين.  
خۆمان فېرى دايە خوارى، سەيرم كرد زىندانى بەپىز  
پاوهستاون و چاوهپىن بېرقۇن.

ديارنه مانى ئىتمە، ھەم فەرماندەي سەربازەكانى نىگەران  
كىردىبوو، ھەميش زىندانىيەكانى وەدرەنگى خىستبۇو كە  
بگەپىتەوە. ئىتىر ويکىپا هاتىنەوە. باش بۇو فەرماندەي  
سەربازەكان پىياوهتىيەكى دەرەحق كردىن و سەرۋىكى  
ئوردوو گاكەي ئاگادار نەكىردهوە. خوا ھەلناڭرى ھىندى لە  
فەرماندەي سەربازەكان و تەنانەت سەربازەكانىش خەلکىنى  
مەرد و پەند بۇون.

## دوو زیندانی کورد له ئوردووگای بایکانور

له ئوردووگای بایکانور، له هەموو میلەتیکی تىدا بۇو، تەنانەت خەلکی بیانیش. هەمووش بە زمانی ھاوبەشى پووسى يەكتىمان دەدواند و هەموومان پىنکەوه، خەریك بووين بىنى پوالەتى مەزنى كۆمۈنىس-تىمان پتەو پادەگرت. پۇزىكىيان عەلى ئەكبەرى پاكەوان له خەوتىگەكەي خۇمانەوه كەسىكى هيئا لاي من، له خۇي پەشتالەتر. پياوېتكى چل سالاتەرى پەقەلەي بالابەرز. گوتى له كوردانى جەلالىم و خەلکى قووچانم. قووچان و شارەكانى دىكەي كوردىستان كوردىيان زور لىتىه، كە هەموويان له سەردەمى نادرشاي ھوشارەوه له ناوجەي جەللىيەوه بەرىسى ئەۋى كراون و دوور خراونەوه. ئەو كوردانە سەرەپاي ئەۋەى لەمیز سالە له خۇراسان نىشته جى بۇون و له نىشتمان و زىدى خۇيان دوور خراونەوه، كەچى ھىشتا به كوردى قسە دەكەن و پەچەلەكى خۇيانىيان لەبىر نەكربۇوه. دەيگۈت حەوت سالە لهو ئوردووگايىيە. ناوى عەزىز بۇو. دەيگۈت ھەشت سال لهو پېش لە سەنورى باجگىرانەوه ھاتۇوه تە سۆقىھەت و پانزە سال حۆكم درابۇو و ئىستا پتە له نىوهى تىپەراندۇوه. پرسىيم جىڭە له ئىۋە، كورد يان ئىرانيي دىكەشى لىتىه ئىزە؟ گوتى من تەنبا بېرەپياوېك دەناسىم كە خەلکى قووچانە. داواملى كىد سېبىيلى له كەل خۇي بىھىنېتە باراڭى ئىتمە. پىر و گەنج قەرقى نەبۇو. هەموو وەك يەك بۇوين. هەموو خەللتا بۇوين و

ئازارچىشىتتۇرى ولات و ئاو و خاکىك بۇوين. زورىش  
ھۆگرى يەك بۇن گيانىكمان بەيەكەوە بۇ.

بۇ سېھىنى عەزىز، پېرەپياوه ناوى سادق بۇو. لە ھەمۇوان  
سال دەبۇو. پېرەپياوه ناوى كورتە بالاي پانكەلە بۇو. زور لە  
پەشتىرتالەتر بۇو. يەكى كورتە بالاي پانكەلە بۇو. زور كىشىقاوه.  
تۈركىمانان دەچوو. لووتىكى درىز و دەم و لچى داچۇراو،  
پەشداگەراو، كە دىيار بۇو پېشىتر ترياكى زور كىشىقاوه.  
پەشايى دووكەلى ترياكەكە هيشتا ھەر وا بەسەر لىتوه  
ئەستۇورەكانىيەوە مابۇو. زورم پىز گرت. پىم سەير بۇو و  
پرسىيم، ئىمەن گەنج بىن ئەقل و بىمشۇور بەشۈين  
داهاتووهكى باش و بەختوھەرانەوە بۇوين، ئەتق لە چى  
دەگەپاي؟ دەتۈمىست لەم و لاتە چى بىۋىزىتەوە؟ گۇتى كاڭ  
خۇ من قەت بەتهما نەبۇوم بەو كاولبۇوهدا بىتىم.

شوانىك بۇوم لە نزىك سنور، نەمزانىبۇو بە مەپەوە لە  
سنور پەرىيەتەوە. ئەو زالىمە خوانەناسانەش گرتىانم و  
چەندى ھاوارم كرد و پارامەوە، بە گويياندا نەچوو. سى  
سال لەوە پېش بۇو. لەپىشدا بىرىانىم سىبىرى. دوو سال  
لەوى بۇوم، ددانەكانم ھەمۇو ھەلۈھەرین. ئەوهەتا ددانىتكىشىم  
لە زاريدا نىيە. چونكە لە سىبىريا ھىچ شىتىكى لى نىيە بۇ  
زىندانىيەكانى ۋىتامىن سىي تىدا بىن. تەواويان توشى ئەو  
نەخۇشىيە دەبن. ئىنجا دەلىن پەتاي بىرىبىرى كەورەترين  
بەلاي باكورە بۇ زىندانىيەكان.

ئەو شوانە نەخويىندهوارە داماوهيان ۲۵ سال حۆكم  
دابۇو، لە ئوردووگاكانى كارى زورەملەيدا بىتگارى بىكا. لە  
سۆقىھەت سزاى سىيدارە نەبۇو. دىارە بە روالەت لايەنى

مرؤیی مهـلـهـکـهـیـانـ لـهـبـهـرـچـاوـ گـرـتـبـوـوـ، بـهـلامـ بـهـبارـیـکـیـ  
دـیـکـهـداـ، کـارـکـرـدـنـ بـوـوـ بـهـ زـینـدـانـیـیـهـکـانـ. لـهـ جـهـنـگـهـلـهـ  
سـارـدـهـکـانـیـ سـیـبـرـیـاـوـهـ بـگـرـهـ تـاـ گـهـرـمـیـنـهـکـانـیـ تـورـکـمـهـنـسـتـانـ  
وـ ئـۆـزـبـهـکـسـتـانـ وـ کـهـنـارـهـکـانـیـ دـهـرـیـاـیـ خـهـزـهـرـ، لـهـ  
ھـمـوـوـیدـاـ زـینـدـانـیـیـهـکـانـ حـوـکـمـیـ دـرـیـذـخـایـهـنـیـانـ بـقـ بـرـابـرـوـوـهـ  
بـهـبـیـ دـادـگـایـیـ وـ تـهـنـانـهـتـ بـئـ ئـوـهـیـ پـتـیـانـ بـگـوـتـرـیـ  
لـهـسـهـرـیـ چـیـ سـزاـ دـراـونـ کـارـیـ تـاقـهـتـپـرـوـوـکـیـنـ وـ خـۆـپـایـیـ  
وـ بـیـ حـقـ وـ مـزـیـانـ بـیـ دـهـکـرـاـ. کـوشـکـیـ دـیـکـتـاتـورـیـیـ  
پـرـقـلـیـتـارـیـاـیـانـ پـتـهـوـ دـهـکـرـدـ، نـهـشـیـانـدـهـزـانـیـ هـنـاسـهـیـ سـارـدـ  
وـ بـلـیـسـهـیـ ئـاهـیـ ئـهـوـ مـرـقـفـهـ لـیـقـهـوـمـاـوـانـهـ، بـهـرـدـیـ بـنـاغـهـیـ  
ئـهـوـ کـوشـکـهـ دـهـرـدـیـنـیـ وـ دـهـیـرـمـیـنـیـ. دـنـیـاـ مـهـیـدـانـیـ  
سـزـاـکـیـشـانـهـ. سـهـیرـ ئـوـهـیـ، هـرـئـهـوـ زـالـمـهـ دـیـکـتـاتـورـیـیـهـکـانـ،  
ھـرـ کـامـهـ وـ بـهـ دـهـسـتـیـ یـهـکـیـکـیـ دـیـ تـیـداـ دـهـچـوـونـ. ئـیـمـهـ  
ھـرـ لـهـ وـ ئـۆـرـدـوـوـگـایـ بـایـکـانـوـرـهـ بـوـوـیـنـ، کـهـ بـیـسـتـمـانـ  
یـهـمـیـلـیـانـقـوـقـیـ وـھـزـیـرـیـ سـامـنـاـکـتـرـیـنـ دـهـزـگـایـ سـوـقـیـهـتـیـ وـاـتـهـ  
پـیـکـخـراـوـیـ ئـیـمـ. گـ. بـ. بـهـ فـهـرـمـانـیـ سـتـالـیـنـ، ئـهـوـ زـالـمـهـ مـهـزـنـهـ  
گـولـلـهـبـارـانـ کـرـاـبـوـوـ.

وـھـرـزـیـرـهـ پـیـرـهـکـهـ چـهـنـیـ باـشـ وـتـیـ کـوـپـمـ  
چـیـتـ چـانـدـوـوـهـ ھـرـ ئـوـھـیـ کـهـ دـهـدـرـوـوـیـهـوـ  
لـهـ مـاـوـهـیـ حـفـتـهـیـکـدـاـ ھـرـدـوـوـ کـورـدـهـ ھـاـوـنـڈـاـدـھـکـهـمـ  
ھـیـنـیـاـیـ نـیـوـ دـهـسـتـهـکـهـیـ خـۆـمـ. لـهـوـپـهـپـیـ ھـەـزـارـیـ وـ نـهـدـارـیـدـاـ،  
کـۆـمـەـلـیـکـیـ خـۆـمـانـهـ وـ گـهـرـمـوـگـورـمـانـ ھـبـوـوـ.

## مهргی کاک سادق

ئه و کاک سادقه بنياده ميکى زور باش و قسه خوش بwoo.  
كەلى سەبرىدە خۇشى لە ژيانى گوندى و شوانىي خوى  
بۇ دەگىراینه وە. بە تايىھەتى كە تۈوتىنەكەي دەكىشى، تەواو  
دەھاتە وە سەرخۆ. لوچى تۈوتىنەكەي دەخستە بن زمانى.  
زارى ليك دەنا و ورده ورده تۈوتىنەكەي لە زارىدا  
دەخووساند و قۇوتى دەدا. پاشان تلەتە تۈوتىنەكەي تف  
دەكردە وە. بەلام كە زارى دەكردە وە، هەموو زمان و  
مەلاشىوئى سوور دەبۇوە. ج لە شويىنى ئىش و ج لە ئۆردوو  
نەمدەھىشت كار بكا. جاروبار كارى سووك سووكم بىن  
دەكرد. هەلبەت هەر بۇخۇشى بنياده ميکى تەمبەل بwoo.  
بنياده ميکى تا بلىنى دىناسك بwoo. زوو زوير دەبۇو. كەس  
ھىنندە كەمدوو نەبۇو. چەند سەعاتان لە گوشە يەك  
دادەنىشت و دەفرە و دەچوو. بەلام كە بەفر دەبارى، ئىدى  
بىندەنگ نەدەبۇو. بە پىچەوانەي ھاولاتىيەكەي خۇى، ئايىنى  
گۈپىبۇو. بەلام لاي ئىتمە هيچى نەدەگوت. بە لەھەمى  
خۇراسانى فارسيي قسە دەكرد. لە سەرما و ھېشۈومەي  
زىستاندا هەلامەتىكى توندى پىتوه نووسا. چەند رۇزىك لە  
خەوتىنگە كە مايە وە، ئىتمە، بە تايىھەتى عەلى ئەكىبەر زورى بىن  
پاگە يېشىتىن، بەلام جار بە جار خراپتر دەبۇو. بىدىانە  
خەستەخانە. من و عەزىز هەموو رۇزى دەچووينە سەردانى.  
ھىندى تۈوتىيىشمان بۇ دەبىرد. رۇزىك كە چووينە سەردانى،  
لەوئى نەماندىزىيە وە. تەختەكەي بەتال بwoo. لە  
پەرسىا كەنمان پرسى، گوتىيان ئەمەر مەردوو و تەرمەكەي

هیشتا له ساردخانه‌ی خهسته‌خانه‌یه. گهراينه‌وه لاكه‌ر و من چوومه لای سه‌رۆکى زيندان. داوم لى كرد پىنگه‌مان بدهن به دابوده‌ستورى ئايىنى بىنېزىن، كەچى قبولى نه‌كىد. ئىتر ئەويشىيان وەكۇو هەزاران لىقە‌وماوى دىكە لە قوولكە كۆمۈنيستىيە‌كائدا خسته بن گل و بە دەردى خۇيان، خيانەتكارىك كەم بۇوه.

شەۋى لىك كۆ بۇونىنه‌وه و پرسەيە‌كمان بۇ دانا. لەو پرسەيەدا چەند ئۆزبەك و تاجىك و توركمانىكى ئوردووگاڭەش بەشدار بۇون. فاتىحامان بۇ گىانى نارد. لەو پۇوداوانە ھەموو پۇزى ھەبۇون و زيندانى لەكەل ئەو نەگبەتىيانه راھاتبۇون.

يەكتىك لە خۇشى و سەرگەرمىيە‌كائنى ئوردوو وەختىك بۇو كە زيندانىي تازەيان دىتىنايە ئوردووگا و زۇربەي جارىش ئەو دەكەوتە پۇزىانى پشۇو. جا ئىمە دەھاتىنە دەرى و سەيرى تازەھاتۇوھەكائمان دەكىد، بەشكىم ئاشنایە‌كىيان لەنپۇدا بىن. ھەلبەت دىمەنلىكى كەسەر بار و دلتەزىتىش بۇو. دىتنى ئەو مروقە لەپ و لاوازانە بە جلوبەرگى شەپ و پىشى نەتاشراؤھەو، زۇر دلتەزىن بۇو. لەبىرمه لە ئىران وەختىك قەرار بۇو پزىشىك ئەحمەدى لە گۇرپەپانى تۆپخانە لەسىدارە بدهن، خەلکىكى زۇرى تاران ھاتبۇونە سەير. ئەگەرجى دەيانگوت پزىشىك ئەحمەدى پىاوكۇز و مىرغەزەبى پەزاشا بۇو و دەيان زيندانىي بە دەرزىي ھەوا كوشتبۇو، كەچى ئاواش وەختىك بەو جەستە لەپ و لاواز و

پوخساره زهردهه لگه راووه بردیانه سه چوارپایه که و پهته کهیان له ملی کرد، کومه لیک ژن زریکاندیان و کم کهس ههبوو به پوویه کی شاده وه لهوی پویی. نه که هر دیتن، بگره بیستنی ئه و دیمه نه دلتہ زینانه ش ده بنه هوی خم و خفه ت. هر چه نده سزادانی تاوانکه ران بو پهندو هر گرتقى خلکی کاریکی پیویسته، بهلام کی ههیه پهند و وانه لى و هر گرئ. مخابن، قەت نهبوو ئه و میشە و دارستانی ژیانه، له و درندا نه میتى.

پوژیکیان که له کارگه وه دهاتمه وه، له پیش ده رگای لاکه ره که پووداویکی دی پووی دا. يەکیک له زیندانییه کان ده یویست شووشە یەک ئارهق له گەل خوی بیننیتە نیتو ئوردوو، کە چى ده بىنی ئه و پوژه پاسەوانه کان ورد ده یانپاشکەن و ناهیلەن ئارهق کەی بىنی و بگره سزاشى ده دەن. هەر بؤیە سەری شووشە کە دەکاتھ وھ و بین بھو ئارهق گەرمە وھ دەنی، ئىتر پیش ئه وھ بگاتھ به ر ده رگا کە، دەکە وھ. زیندانی بە هانا یا وھ دەچن، بهلام چونکە جار بە جار پتە تېک دەچى، دەبىنه خەستە خانه. دواتر دەيانگىر او، تا دكتور گەيشتە سەری، گیانی دەرچووبوو.

کورپیکى گەنج بولو. دەيانگوت ئۆکراينييە. سەلا له دايک و بابە کەی. نەگبەتىيە کانى پوژانه، برسىيەتى و شەکەتىي نەبرانه وھ، دەرفەتى نەدەدا بىر له و چاره پەشىيانه بکەينه وھ.

## لاکه‌ریکی دی

کاروباری بیناسازی له ئوردووگای بایکانور ته‌واو  
ببون و هاوینی سالى ۱۹۵۶ يش خه‌ریک ببو ته‌واو  
دەببۇ. بەلام خەم و پەھزادار و گرفتارىي ئىئمە نەدەبرايەوه  
و تەواوبۇونى نەببۇ. پۇزىكىيان كە له كارى هاتبۇومەوه،  
ئاگاداريان كردىمهوه سەرۆكى ئوردوو كارى پىتمە.  
وەختىك چوومە ژۇورى كارەكەى، چەند سەردەستەى  
دىكەش لهۇى ببۇن. سەرۆك گوتى سېبەى له لاکەر  
بەيىتنەوه و خۇتان ئامادە بکەن دەچنە لاکەریکى دى.  
ھەموو دەستەكەشتان ئاگادار بکەنەوه. بۇ من فەرقىنەكى  
نەببۇ. ھەموو شۇيىنەك و ھەموو لاکەرەكان وەك يەك  
ببۇن. ھېچ ھيوايەكم بە داھاتوویەكى باشتىر نەببۇ.  
بەيانى زۇو، چوومە عەمبارى تۈيشىوو، چاكەت و  
پانتۇلەكەمم كە تاقە سامانى من ببۇ لەم دنیايەدا و  
يادگارى پۇزىانى خۇشى و ئازادىم ببۇ، وەرگرتەوه.  
چەند سالىتكە ببۇ بۇ پۇزى خۇى ھەلمگرتىبۇ. پىش  
نيوھەپقىيە پىزىيان كردىن. له ئوردووگا چووينە دەرى. نە  
كەس ھەببۇ مالاوايىلى بکەم، نە خەمى بە جىيەشىتنى  
شۇيىنەكەم ببۇ. شەمەندەفەر، ئەو ئامرازە ھەمىشەيەي  
پاڭواستنى زىندانىيەكان ئامادە ببۇ. ھەر بەو پىوشۇيىنە  
كە ئىدى بۇمان ئاسايىي ببۇوه، وەرى كەوتىن. دوانىوھەپق  
كە يىشتىنە ئوردووگايەكى دى. ئەو لاکەرە له شارى  
تميرتائۇ نزىك ببۇ، چەند كىلۆمەترىك لەولاي شارى  
كاراگاندای قەزاقستان. لەبەر ئەوهى كانگەمى

به رده‌هژووی لى بۇو و پىيوىسـت بۇو جادەي قىـر و ئاسـنەپىـى بـۇ بـكىـشـن و بـىـنـايـى تـازـهـى بـۇ درـوـسـت بـكـەـن، پـېـرـبـۇـ لـهـ ئـورـدوـوـگـاـىـ بـىـنـگـارـىـ. جـاـ منـ چـونـكـهـ بـهـ دـهـسـتـهـىـ خـۆـمـهـوـهـ نـىـزـدـرـاـبـوـوـمـ ئـهـوـئـ، هـەـرـ وـاـ سـەـرـدـهـسـتـهـ مـامـهـوـهـ. لـىـزـهـشـ كـارـوـبـارـىـ بـىـنـايـىـكـيـانـ پـىـ ئـهـسـپـارـدـىـنـ. ئـهـوـ ئـورـدوـوـگـاـيـهـ بـهـرـاـسـتـىـ لـهـ دـوـوـ ئـورـدوـوـگـاـكـهـىـ پـىـشـوـ خـاوـىـنـتـرـ وـ خـۆـشـتـرـ بـۇـوـ. هـەـرـ وـهـژـوـوـرـ كـەـوتـىـنـ، خـۆـشـىـيـهـكـ لـهـ دـلـمـ كـەـراـ. خـەـوـتـنـگـەـيـهـكـيـانـ پـىـ دـايـنـ. مـنـ دـىـسانـ عـەـلـىـ ئـەـكـبـەـرـمـ كـرـدـهـوـهـ پـاـكـەـوـانـ. بـىـسـتـمـ كـۆـمـەـلـىـكـ ئـىـرـانـىـيـ دـىـكـەـشـ لـهـوـ ئـورـدوـوـگـاـيـهـنـ. يـەـكـشـەـمـمـهـ هـەـمـوـيـانـ هـاتـتـهـ سـەـرـدـاـنـمـانـ. عـەـلـىـ ئـەـكـبـەـرـ ئـاشـىـكـىـ بـۇـ لـىـتـانـ وـ مـىـوـانـدـارـيـمـانـ كـرـدـنـ. گـەـنـجـىـكـىـ دـالـگـوشـتـىـ كـورـتـەـبـالـاـىـ زـىـرـەـكـيـانـ لـهـكـەـلـ بـۇـ بـهـنـاوـىـ غـەـرـيـبـ سـەـرـدـهـسـتـيـانـ بـۇـ. سـىـ كـەـسـىـ دـىـكـەـشـ شـىـيانـ لـهـكـەـلـ بـۇـ. دـوـوـ تـورـكـمانـىـ بـالـاـبـەـرـزـىـ چـوارـشـانـ، بـهـنـاوـەـكـانـىـ گـولـمـحـمـدـىـ وـ ئـىـمـاـقـوـلىـ. ئـهـوـىـ دـىـكـەـشـ گـەـنـجـىـكـىـ ئـەـرـدـەـبـىـلـىـيـ زـۆـرـ مـىـھـرـەـبـانـ وـ بـهـئـدـەـبـ بـۇـ بـهـنـاوـىـ نـەـرـوـوـزـىـ. هـەـمـوـ يـەـكـشـەـمـمـانـ لـهـ دـهـورـىـ يـەـكـتـرـ كـۆـ دـەـبـوـوـيـنـهـوـهـ وـ لـهـ سـۆـنـگـەـيـ ئـهـوـانـ وـ قـسـەـخـۆـشـەـكـانـىـ كـاـكـ غـەـرـيـبـەـوـهـ، سـوـكـنـايـيـكـمانـ هـاتـبـوـوـ.

## مەممەد بىريا، وەزىرى فەرھەنگ

لە ئۇردووگاي تەميرتائۇ، پۇزىكى پشۇو لە خەوتىنگە كە مدا پشۇوم دەدا. ئاگاداريان كردىنەوە كە كۆمەلېك زىندانىي نۇئى دىئننە ئۇردووگا. چۈومە دەرى، غەریب و كورەكانى دىكەش هاتپۇن. زىندانىيە تازەكان زۇر بۇون. ورد ورد سەيرم دەكىردىن بەشكىم ئاشنایەكىان لەگەل بى. كتوپر قەلاقەتىكى ئاشنام بەرچاۋ كەوت. پياويكى كورتەبالاى دەمۇچاۋ وردىلە. كلاوه چەرمىنەكەي توند لە ژىر چەنەي گىرى دابۇو و دەمۇچاۋ وردىكەي بە زەحەمەت دەبىنرا. لەو جلوبەرگە فشووقۇلەي زىنداندا و بەو چەكمە لىبادىييانەوە، بىبۇو شىتىكى سەير. ئاواش ناسىنەوە. ئەو مەممەدى بىريا، وەزىرى فەرھەنگى فيرقەي ديموکراتى ئازەربايچان بۇو. بە غەریبىم گوت ئەو پياوه وردىلەيەت نەناسى؟ كوتى نەخىر. كوتىم ئەو مەممەد بىريايە. كە لىتى ورد بۇوه، كوتى وەللا چاكت ناسىيەوە. غەریب بانگى كرد، كورە هوئى بىريا. هەر ئىمەي دى، زانىي خەلکى خۇوللاتىن و ناسىيۇمانەتەوە. بىزەي هاتى و لە نىوان لىتىو رەشىداڭە راوه كانىيەوە ددانە خواروخىچ و بۇرەكانى دەركەوتىن. كە گەيشتە لامان، سلاوى كرد و ئىمە لە ئامىزمان گرت. بىردىم خەوتىنگەي خۆم. لېك كۆ بۇوینەوە. پۇزانى پشۇو كارمان ئەو بۇو، بەلام ئەمپۇ توحفەيەكمان لى زىياد بىبۇو. تاقە جارىكىم دىتپۇو، لە میواندارىي مەجلىسى حکوومەتى مىللەيدا. غەریب بە

تورکی لئی پرسی: ئەتو بۇ لىرەی؟ دا بۇمان بىگىرەوە.  
گوتى جارى زۇرم بىرىسىيە. ئەگەر شىتىكتان ھەيە بۇم  
بىتنىن. عەلى ئەكىپەر ھېتىدى نانى بۇ ھېتىنا و ئەو دەمودەست  
كەوتە خواردىن. دوايى پەرداخىك ۋاوى بەسەردا كرد و  
تۆزىك ھاتەوە سەرخۇ. گوتى ئىيۇھ من دەناسىن. من  
مەھمەد بىرييا، وەزىرى فەرەنگى پىشەوەرى بۇوم. لەكەل  
ھېرىشى سوپاي ئىرمان بۇ سەر ئازەربايجان ئاكاغانلىقى لى بۇو  
چۇن بەپەپى ئازايەتتىيەوە رامان كرد. ئەگەرجى من حەزم  
لى نە بۇو لە تەورىز بېرۇمە دەرى، چونكە تازەم ژن  
ھېنابۇو، بەلام بە زۇر ھېنانا ياتم. ھەرجى ھەولم دا لانىكەم  
ژنەكەشم لەكەل خۆم بىتنىم، بەلام دايىك و بابىشى پازى  
نەبوون. كە گەيشتىنە سۆقىھەت، زۇرى نەبرى دەپىشەوەرىيەن  
بە پۇوداۋىكى ترقىمىيەل كوشت. پېيم وايە پىلانى غولام  
يەحىا بۇو.

چونكە ئەو دەيويىست بۇخۇى بېيتە سەرۆكى فيرقە.  
ماوهىيەك توانيم لە ھەمبەر چەوتىيەكانى بىتەنگ بىم و  
لەكەلى بىم، بەلام دۇخى نالەبارى فيرقەيەكان و فرتوفىيل و  
گىزى و فزىيەكانى ئەو كە ھېچى لەكەل نەدەكرا، لە ھەموو  
شىتىكى بىتىز كەندىم. داۋام كرد بىنېرنەوە ئىرمان، بەلام پازى  
نەبوون. ناچار خۆم شىت كرد و دەستم كرد بە كارى  
سەير و سەمەرە. پۇز تا ئىتوارى نویىزىم دەكىرد و پىداگرىش  
بۇوم بىمەنە مىزگەوتىك. جارى وابۇو دەمكىرە ھات و  
ھاوار، تا ئاخىرى بىدىيانە باكتۇر و لەۋى بىرىدىانە مىزگەوت.  
مىزگەوتەكە كەسى لى نەبۇو. گوتىم دەبىي مەلايەكىش ھەبىن  
كە پىشنویىزىم بىكا و نویىزى لەپشت بىم. پاش چەند پۇز

مهلايەكى گەنجيان هىتىا، بەلام كە دواندەم، دەھمودەست زانيم ئەوە مەلا نىيە، چونكە ھېچ شەتىكى لە شەرع و ئايىن نەدەزانى، بىگرە كابرا سىخۇر بۇو چەند پۇزىك لەپشتى نويىزم كرد، بەلام بۇ ئەوهى ئەو بىزانى من كەر نىم، لە كاتى نويىزىدا پۇزىكىيان بەردهوام لە پشتهۋەرا لىتى نزىك بۇومەوه و توند خۆم پىتوھ نا و لە پەكاتى كوتايى نويىزەكەيدا تەواو خىستبۇومە سەر كۆشم. كابرا نويىزەكەى بېرى و پۇوى تى كىردىم كوتى ئەوە چىيە بۇ وادەكەى؟ گۇتم عەجەب سمت و قۇونىنلىك ھەيە؟ كابرا بە تۈورپەيىھە و ھەستا و كوتى من لەوانە نىم. ئىدى مزگەوتى بەجنى هيىشت. كاكە ئەوهى كە كىتراوه لەبەر پىكەنин پىسابۇوين. كوتى باشى بقچۇوبۇوم، ئىدى بەولايەدا نەھاتەوه و بىرىدىانەوه لای غۇلام يەحىيا. بەلام من ھەر پۇزە و بە شىيەيەك گالىئەم بىن دەكىدىن و تەواو خۆم لە شىيتى دابۇو. لەو حالەتەدا چىيم حەزلى بوايە پىتم دەگۇتن. ھەر دەشمۇيىست بىمنىزىنەوه ئىرانى. بەلام لەبرى ئەوه ناردىيانە ئىتم. گ.ب و ماوهى شەھەش مانڭ لەۋى بۇوم، تا بە پىئى بېرىيارى ئەنچۈمىنەنى دەولەتى دە سال حۆكم درام. ئىستاش ئەوه لەلائى ئىتۇم. كوتىمان بەخىر ھاتى. ھەر تۆمان كەم بۇوى. ھەر ئەو پۇزە ئەويشىم ھىننایە نىتو دەستەكەى خۆم. لە تەختى سەرەتە لە پەنا عەزىز جىيى گىرتەوه. كوتى من حەزم لە سەرەتە. گۇتم حەقتە، وەزىز دەبى لە سەرەتە بى.

له شوینی کاریش نه مده هیشت کار بکا و چهندی  
بکرابایه، خواردنی زیاده شم بتو و هر ده گرت. به قسمی  
خوش خوش دائمه دهیخافلاندم.

رۆژنیکیان لیم پرسی، ئەرى ئاغای بیریا بە راستی تو  
چۇن بۇویه وەزىر؟ گوتى له چاپخانە کارم دەکرد،  
جاروبارەش بە ئازھرى شىعىرم دەنۇرسى. ھەر ئەوه بۇوە  
ھۆى لە وەھى لە تەشكىلاتى حکومەتىي فېرقەدا پۇستى  
وەزارەتم پىن بىدەن. گوتىم جا لەو ماوەھى وەزارەتەدا ج  
کارىنى باشتى كىرىد؟ گوتى، ھىچ، بەلام جاروبار سەرەت  
قوتابخانە كانم دەدا. رۆژنیکیان چۈرمە قوتابخانە يەك. پۇلى  
شەش دەرسىيان ھەبۇو. يەكىن لە قوتابىيەكان خەریک بۇو  
جوگرافىيای دەخويىندەوە و بە دەنگى بەرز دەيگوت، زەھۆى  
خېرە و بە دەورى خۆردا دەخولىتەوە. من چۈرمە پېشى و  
پامگرت و گوتى، زەھۆى خېر نىيە، نەختىر زەھۆى تەخت و  
پىتكە و لەسەر شاخى گايىھەكە و گايىھەكەش لەسەر پاشتى  
ماسى. ئىنجا بە دەورى خورىشدا ناخولىتەوە، ئەوه خۆرە  
بە دەورى زەھۆيدا دەسسوورپىتەوە. مەگەر نابىن نەمۇو  
رۆزى بەيانىان لە رۆزھەلاتەوە ھەلدى و دەچى لە رۆزئاوا،  
ئاوا دەبىن؟ ھەموان بە سەرسوورپمانەوە سەيريان كىردى.  
منىش وەکوو بلىمەتىك لە بەرانبەريان راوه ستابۇوم.

دەيگوت لە كۆر و كۆبۇنەوەي حىزبىشدا دائمە پاش  
پېشەوەرى من قىسم دەکرد و، وتارى وا ئاڭرىينم پېشىكەش  
دەکرد، ھەمۇو سەريان سوور دەمە. ئەمرىكا و ئالمان و  
ھەر مەملەكتىكىم لەو كاتەدا لە بىر بوايە، ھىرشىم دەكىردى  
سەرەت و دەمگوت سوپاي ئىتمە دەتوانى لە

چاوتروروکاندنیکدا ئەمریکا يان ئالمان تىك بشىكتىنی و  
ئەگەر بىانەۋى، ھەر بەو فېرقەبىيە گيانلەسەردەستانە  
دەتوانىن كام ولاتمان پىن خۇش بىن، بىگرىن. ئىران ھەر  
ھىچ نىيە.

ئەجار دروشىم دەدا: ياشاسىن فېرقە، ياشاسىن  
پىشەورى. ھەموو چەپلەيەكى توندىيان لى دەدا.  
رۇزىكىان لەسەر چوارپايىيەك كە قىسىم بۆ  
سەربازەكان دەكىرد، دەستىم وا پاوهشاند، پىچەكەكانى  
شakan و كەوتىم دەستىم شكا و ماوهەيەك خەۋىتزا م و  
دەستيان لەگەج گىرم.

پرسىيم، لە سەرددەمى پېش فريقيەدا كە لە چاپخانە  
كارت دەكىرد، شىعرەكانت چاپ نەكىرى؟ دەكىرى يەكى  
لەو شىعرانەمان بۆ وەخويتنى؟ گوتى شىعريتكم ھەيە بە  
ناوى "تۇ سەپىرى قەمچى بکە، ھەي لەبەرت مرم قەمچى".  
مەسىلەكە ئاوا بۇو:

لە سەرددەمى پەزاشادا، فەرمانىدەي پادگان و لەشگرى  
تەورىز، سەرلەشكىر شابەختى بۇو. من ئەودەمى  
چووبۇومە سەربازى. زۇر دەترسام. گرووبانىتى سەمەل  
زلمان ھەبۇو، بەرددەوام لەبىانووهك دەگەرا و دەبۇو  
سەمەللىي چەور بکەي. منىش چونكە هيچم نەبۇو، زۇرم  
لەگەل خرآپ بۇو. سەپىرم كرد چار نىيە، ھەر دەبىن خۇرى  
لى گىلىل بکەم. وەختىك رىگۇوبان فەرمانى "ورىابىن" —  
دەدا، من ورگم دەرددەپەرەند، تا دەيدىتىم، دەھات و توند  
لە ورگى دەدام. ئەمېش بە ئانقەست ورگم وەها دەبردە

دواوه، ئەوجار بەرەوپىشىوه دەچەمامەوه و سىتم  
دەردەپەرىن. جا دەچۇو لە پېشىتەوەرە شەقىكى تى  
ھەلّىدەدام، من دىسان وەك ئەوهلى ورگىم  
دەردەپەراندەوه. سەرت نەيەشىنەم ھىتىدەم وا كرد، ئاخى  
شەكەت بۇو، ئەمرى كرد قەمچى بىتنى. بە قەمچى هەتا  
بۆخۈ شىل بۇو لىتى دام. چەند رۆزىك خەۋىنرام. لەو  
ماوه يەدا شىعىرىكىم ھۆننېوه بەو ناونىشانە: "شلاق، باخ  
من... لە حەفتە يەكادا سەرباز ھەموو لە بەريان كرد و بە كور  
دەيانخويتىدەوه. سەرلەشكەر شابەختى ئەوهى بە گۈز  
كەيشتەوه. رۆزىكىان كە خەرىكى سانگرتى بۇو، پرسىين  
ئەو سەربازەمى شىعىرى قامچىي نووسىيوه، بىتە پېشى. بە  
ترسەوه چوومە پېشى. پرسى، ئەوه تو ھۆننۇتەوه؟ گوتە  
بەلىنى تىمىسار. گوتى دا بۆم بخويتەوه. دەسىتم بە  
خويتىدەنەوهى كرد و ھەر جارىكى دەگەيشتە شلاقة باخ،  
ھەموو سەربازەكان دووپاتەيان دەكرىدەوه. فەرماندە زۇر  
بىن كەنى و پىتى خۆش بۇو. ئەمرى كرد كارىكى گونجاوم  
پى بىپىرن. ئىتىر لە پادگانەوه ناردىيانە دەروازە شار.

رۆزىكىش كە لەگەل كورەكان لە ئۇردىووگا بۇوين و  
پېتكەوه نانمان دەخوارد، بىریا زۇر بەپەلە قاچى ئاشەكەى  
لەپىش خۆى دانا و كەوتە خواردن. كەتپەر كەچكەكەى دانا  
و قاپەكەى ھەلگىرت و بەسەرىيەوه نا. دىيار بۇو دلى بەوهش  
دانەكەوتۇوه، ئەوى تىيدا بۇو بەسەر خۇيدا كرد. ئىتمەش  
كەوتبووينە پېتكەنин. پرسىم: ئەوه بۆوات كرد؟ گوتى ئاخى  
بە كەچك و لىتوارى قاپەكەش تىز نەبۇوم بۇيە.

ورده ورده له ئوردووگاش خەريک بۇو خۆي لە  
شىتى دەدا و شتى واى دەكىد ھەمۇو دەحەپەساین و  
بىن دەكەنин. بۇ وىتنە له وەرزى ھاۋىنېتىدا جلى گەرمى  
زستانىي لەبەر دەكىد و كلاؤى چەرم و چەكمەي لبادى  
ئەو شستانە، كە نەك ھەر ئىتمە بىگرە ھەمۇو ئەو  
ئوردووگايەش كە دەياندى وەپىتكەنин دەكەوتىن و  
كال்டەيان بىن دەكىد.

رۇزىيکىان گوتىم ئەو كارانە باش نىن. جەنابى بىریا  
ئاگادار بە خۇت تووشى گىچەلىك دەكەي، دەتبەنە  
شىتىخانە. دەيكوت حەزم لىتىه ئاوا بىكەم.

## کۆنگرهی بیستەمی حیزبی کۆمۆنیستى سۆقیەت

چەند مانگىك بۇو لەم ئوردووگايە بۇوم. گۇرانىتى  
بەرچاولە دۆخى ناو ئوردووگاكەدا ھەستى پىن دەكرا.  
ھەلسوکەوتى ھەيتە و بەرپرس و پاسەوانە كان لەكەل  
زىندانىيەكاندا باشىتر ببۇو. ئاگادار بۇويىنەوە كە كۆنگرهى  
بیستەمی حیزبی کۆمۆنیستى سۆقیەت، لە مۇسکۇ لەكەل  
سەركىدەي حیزبە كۆمۆنیستەكانى جىهان بەسترابۇو و  
بېيارى نوى لەبارەي زىندانىيەكانەوە بەگشتى درابۇو.

يەكىك لەو بېيارانە ئەوە بۇو، پىك كەوتۇون كە لەبرى  
ئەو كارەي بە زىندانىيەكان دەكرى، حق و مزيكىان بىرىتىن.  
ئەوجار، سال و ماوهى حوكىمەكەشيان بە شىوازى جۇراوجۇر  
كەم بىكىتەوە. خواردىن و جلوبەرگى حوكىمداۋانىش لەو  
دۆخە كارەساتبارەدا نەمىتىن. ئەو بېيارانە زۇر زۇو لە  
ئوردووگاكەدا شوينەواريان دەركەوت. خواردىن باشىتر بۇو.  
جلوبەرگ نوى كرانەوە و فەرمان بە سەردەستە درا، لەمەودوا  
بە پىكوبىكى ليستەيەك لە بەرھەمى كار لە زىندان بەتايبەتى و  
دەستەكە بەگشتى لە ماوهى مانگىكدا كە لە ژىز چاودىرىيى  
بەرپرسە ئازادەكانى كارگەكاندا ئامادە بکەن و پىكى بخەن، بۇ  
ئەوەي لە كوتاپى مانگا، بېپىنى ئەو كارەي كردوويانە و ئەو  
فۇرمۇل و خشتەيەي دەسىنىشان كراوه، حق و مزيان بىدەنلى.  
ھەلبەت ئەوە، بۇوە هوى چۈونە سەرى ئاستى كارى  
زىندانىيەكان و كارىگەرپەكى بەرچاوى لەسەر دانان و  
بەرھەمى كارەكەيانى زۇر خىرا بىردى سەر. ئەگەرچى ئەو

حهقدهسته دياريکراوه ههركيز بهپتى كار و ماندووبوونه كه  
نهبوو. كەچى دۇخى ئوردووگا و دل و دهروونى زيندانىيەكانى  
تهواو گۈرى. ئەو جموجۇلەى كەله نىتو ئوردووگادا دەبىنرا،  
چاكبۇونى دۇخى زيندانىيەكانى پىتوه ديار بwoo. لەكەل  
ئەوهدا بازارى بەرتىلدان بە بەرپرسانى كارگەكان برهوى  
گرت. سەردەستەكان بۇ ئەوهى بتوانن پارەيەكى زياتر بۇ  
دەستەكەى خۆيان وەرگرن. لەكەل ئەندازىيار و چاودىرەكان  
پىك دەكەوتى، ئاست و بەرھەمى كارەكەيان زياتر لەوهى  
دەكرا، نىشان دەدا و لەو پشكەى وەريشيان دەگرت،  
دەرسەدىكىيان پى دەدرا.

ئىنجا فرۇشكایەكىش بۇ هيئانى كەلوپەل و پىتىيەستىي  
زىندانىيەكان لە ئوردووگادا دانرا و پستورانتىكىشيان  
كردەوه.

ئەو گۆرانكارىيىانه بۇونە هوئى ئەوهى ترۇوسكايىيەكى  
خۆشى و شادى بخزىتە نىتو تارىخانەي لاكەرەوه.  
سەندۇوقىتكىش لە ئوردووگا دانرا. بۇ حەق و مزى  
زىندانىيەكان و وەرگرتىنى زىياده پۇولى ئەو. ئەو شستانە  
هيئىنده خىرا پۇويان دا، ھەموو سەريان سوور ما.

چەند بۇز دواتر، ھېيتەيەك ھات و منى بردە  
نووسىنگەى پەئىس. پەئىس وېرائى پېرۋىزبايى كارتىكى  
دا بە من و گوتى بەو كارتە دەتوانى بچىيە دەرەوهى  
ئوردووگا و بىتىيەوه. زۇر خۆشحال بۇوم، تا ئىستا كارتى  
وايان بە ھېچ كەس نەدابوو. بە زمانى پووسى بەو  
كارتهيان دەگوت پرۇپوسك.

بهو کارتە، من بەیانیان دەھاتمە دەرئ و پاش  
دابەشکردنی کار لە کارگە بەسەر زیندانییە کاندا دەمتوانى  
بچمە شارى و تا لای ئیوارى كۆيم بىن خوش بوايە  
دەچۈرم. بەلام ئیوارى دەبۇو بگەپىمەوە لاکەر. تەنانەت  
پۇزانى پشۇوش بۆخۆم بەتهنى دەمتوانى لە ئۆرددۇوڭا  
بچمە دەرئ و ئیوارى بىتىمەوە.

پاش شەش سال و چەند مانگ، ئەو نىوه ئازادىيە پىتم  
درابۇو، ئەگەر بىكى ناوى بىتى ئازادى، نىعەمەتىكى گورە  
بۇو. چەند رۇزىكى سەرەتا زۇر بە حەز و حەزمەتەوە، بە  
كاميۇنى کارگە چۈرمە شارى تەميرتائۇ، بەلام شارىكى  
بچۈرك بۇو. زۇرم حەزلى بۇو بچمە كاراگاندا، بەلام  
چونكە زۇر لە ئۆرددۇوڭا دوور بۇو، دەرسام نەتوانم  
لەكاتى خۇيدا بگەپىمەوە ئۆرددۇوڭا و لەو يەكەم ھەنگاوهى  
ئازادىدا تۈوشى ھەلەيەك بىم. ھەر بۇيە بە تەميرتائۇ  
قەناعەتم كرد. ورده ورده لە چۈونە شارىيىش ماندوو بۇوم،  
چونكە ھېچ ئاشنايەكم لە شارى نەبۇو، شتىكىشى لى نەبۇو  
خۆى پىتە بخافلىنى، تا رۇزىكىيان شۇفىر كاميۇنىك كە  
كەلۋەلى دىندا بۇ کارگە و بە قاچاخى ۋۇدىكىاي بۇ  
زیندانىيە کان دەبرد و پىتى دەفرۇشتىن، لە ترسى ئەوهى نەكا  
من پىتى لى بىرم، باڭھەيشتى كىردم بۇ مالەكەي خۆى.  
ھەلبەت من كارم پىتى نەبۇو، بەو حالەشەوە دەعوەتەكەيم  
قىبۇول كرد. كابرا لەگەل ھاوسەرى و كچەكەي و خوشكى  
ژنهكەي كە خانمەتكى كەنچ بۇو و لە ئاپارتىمانىكى بچۈرۈكدا  
دەزىيا، ئاشىنا كرد. دۆخى ژيانى ئەوانىش زۇر باش نەبۇو.  
ئاپارتىمانەكەي وى دوو ژۇورى خەو و ھۆلىك و

چیش تخانه یه کی بچووک و ئاوده ستیک بوو که هم  
ئاوده ست بوو هم حه مام.

بۆخوی و هاوسمه و کچه چوار سالانه کهی، له  
ژووریکدا و ژنخوشکه که شى له ژووره کهی دیکه دا  
ده نوستن. خوی و هاوسمه و ژنخوشکه کهی هر  
سینکیان کاریان ده کرد. کەلوبەلیکی ئەوت قیان نه بوو،  
بەلام له پەپی ساده بیدا ژیانیکی گەرموگوپ و خوشیان  
ھەبوو، هەر ئەوهش بووه ھۆی ئەوهی هاتوچوم لە گەلیان  
گەرم و بەردەوام بى.

شۇفیرە کە ناوی ساشا بوو و خانمە کەی کاتىا.  
ژنخوشکە کەی ناوی ناتالى بوو، له کارگەی دار بىریندا  
كاروبارى ئىدارىي بەپېیو دەبىد. تا پۇلى سىتى  
دوان اوەندى خويىندى بۇو. هەر جارىکى دەچۈو مە مالىيان،  
کچە چكولە کەی ساشا ھەرای دەکرد، مامە پامان ھات و  
خوی له باوهشىم داوىشت. دايىكى به راستى ژىنگى  
مېھرەبان بوو و قەت نەمدى پۇوى گرۇ و تال بى. منىش  
لە ئوردوو گاوه ھىتنى و شىكە و خۇراكم بۆ دەربىدن.  
زۆر جار بۆ فراوين نەياندەھىشىت بېرۇم. من زۇرم  
کواسى كە جۇرىك ساردى بوو، پى خوش بوو. كواسى  
وەکوو بىرە وابوو، كە بۆخويان دروستيان دەکرد. بە و  
جۆرە بوو، نانيان له بەرمىليکى ئاوى شىلەتىن دەکوشى  
و تۈزىكىش ھەویرى تى دەکرد و توند سەرى  
بەرمىلە كەيان دەبەست. پاش دە بۇز كواسى ئامادە  
دەبوو. ساردىيە کى زۇر خوش و بەتام بوو. جە لە وە،

من زورم پیراشکی و پونچیک پن خوش بیو، که کاتیان  
بؤخوی له ماله وه دروستی دهکرد. ورده ورده بیوومه  
یهکیک له ئەندامانی بنەماله کەیان. هەر دەرفەتم هەبوایه  
بى شەرمکردن دەچۈوومە ماللیان. ورده ورده  
دەروجیرانە کەشیانم ناسى.

## خویندنهوهی لهپی دهست

پروژیک لهپیش چاوی چهند ژنه در اوستاییک که هاتبوونه مالی کاتیا، دهستی کاتیام گرت و گوتم، ئیز ن بده با لهپی دهستت بخوینمهوه و پیت بلیم داهاتووت چونه. به سهرسوو رمانهوه سهیری کردم و پرسی، مەگەر شتى وا دەبى؟ گوتم بۇ نابى. ئەوه زانسته، نەک سیحر و جادوو. من كتىبى ناوله پخویندنهوهم خویندووهتەو و له پۇوی ھىلەكانى بەرى دەستەوە تا رادەيەك دەكري داهاتوو پېشىبىنى بکەي. لە ھىلەكانى لهپی دهستی کاتیا ورد بۇومەوه. لە پۇوی ئەو ھىلەوه كە لە خوارووی لهپی دەستیيەوه بەرھو پەنجه تۈوتهى ھەلدەكشابوو، گوتم کاتیا تو تەمەنت زور درىئى دەبى. پرسی؟ بۇ نموونە چەند سال؟ گوتم پىم وايە پىتر لە ٧٠ سال. گوتى، يانى من ٤٥ سالى دىكە دەزىيم. گوتم لهوانەيە زۆر زىاتر. گوتى، چىي دىكەش دەبىنى؟ گوتم مەندالىكى دىكەش لە چارەنۇوسىدایە. پرسی كچ يان كور؟ گوتم ئەوه يانم پىن پېشىبىنى ناكىرى، چونكە بە ھىلە دەست پۇون نابىتەوه. پرسی، چىي دىكەش؟ گوتم حەزىت لە مۆسیقا و ئەدەبیاتە. گوتى، ئەوه يان راست راسته. من ئاشقى مۆسیقا و كتىبىم.

دواڭزانيم چ ھەلەيەكم كردووه. جا ئەو جار نورەي خوشكەكەي بۇو، كە دەبۇو ناوله پى بخوینمهوه. ناتالى ھاتە پېشى و بە تكا و پارانەوه گوتى سهيرى لهپى دەستى ئەويش بکەم. دەستى چەپىم گرت و زۆر لىتى

ورد بعومه وه. گوتم ناتالی، پیاوینک له چاره نووستدا ده بینم.  
توق به و زوانه شوو ده کهی. ئه و پیاووه، دووه مین و دواين  
پیاوینک ده بین که شووی پئ ده کهی. گوتی مندالیشم ده بین؟  
گوتم به لئ توش و هکوو خوشکه که ت دوو مندالت ده بین.  
به لام به پیچه و انه خوشکه که ت زورت حمز له موسیقا و  
ئه ده بیات نییه. ڏنه کان زور به هۆگری و سه رسوور پرمانه وه  
گوتیان له قسے کانم ده گرت و هه مووشیان به باوه ره وه  
دهيانویست له پی دهستیان بق بخوینمه وه به لام من هه ستام  
به بیانووی ئه وهی که دره نگ بورو، مالاوايیم لئ کردن.  
گوتم په کوو له و هله یهی کردم، چونکه له لایه که وه ڏنان  
ئه وجار ناهیلن له مالی ساشا پشوو بدھم و له لایه کی  
دیکه وه ترس دایگرتم نه کا به رپرسانی ئوردوو گا بیبیستنه وه  
و شته که به گویی به شی زانیاري و پاراستنی سوؤفیه  
بگانه وه. جا ئه و دھمی و هرہ ئه و که رهی له و قوره ده ربینه وه.  
ناچار ماوه یه کی زور نه چوومه مالی ساشا، ته نانه ت  
و هختیک ساشاش ده هاته شوینم، من به بیانووی جوراوجور  
خوم لئ ده بوارد و نه ده چووم.

مانگیک پتر بورو نه چووبووم. کتوپر پوژیک چوومه  
ماله کهيان، هر گه یشتنمی، چهند ڙن به دووی مندا ئیزنيان  
و هر گرت و هژورر هوتن.

ڏنه کان هاتبوون له پی دهستیان بق بخوینمه وه. په کوو  
لهو به زمهی توشی خوم کرد. گوتم راسته من هیندی  
شتم له بارهی خویندنه وهی له پی دهست خویندووه ته وه و له  
كتیباندا خویندوومه ته وه به لام پیم وانیه ئه و شتانه راست  
بن. زیاتر بق گالت و سه رخافلاند و مهزند و گوماند

نه ک راسته قینه. ئىنجا من له وەشدا شتىكى واى لى نازانم.  
زانىيارىيە كانم زور كرچو كال و كەمن. خانمه كان گوتىيان  
قەينا، با له پى دەستىيان بخويىنمه وە. منيش ناچار و  
بەناقايلى سەيرى دەستى هەردووكيانم كرد. ئاكادار  
بۇوم كە يەكتىك لە خانمانە ژىنلىكى بەرھەلدا بۇو. هەر  
پۇزە و بىر و هەوهسىكى لە سەردا بۇو. هەر بۇيە  
دەرفەتكەم قۆستە وە بۇ ئەوهى وانە يەكى ئە خلاقىيى پىن  
بىدم. گوتىم تۆ دەبىن زۇرت ئاگا لە خۆت بىن. ژيان، هېتىن  
و پىر لە گرانوسەنگىنى و بەها و دوور لە پووداوى تال  
دەبىن. هەر بۇيە تۆ دەبىن هەلسوكەوت و پەوشى خۆت  
زۇر جلە و بکەي، بۇ ئەوهى تۈوشى پووداوى ناخۇش  
نەبى. هەرچۈننەك بۇو لە چىنگ ئە و دوو ژە پىزگار بۇوم.  
من ئىتەر حەفتەي دواترىش نەچۈرمە وە مالى كاتىيا و  
بېپارام دا ماوهىيەك خۆيان لى ببويىرم و بەلاياندا نەچۈرمە وە  
بەشكىم ئە و مەسەلەي بەرى دەست خويىندە وە يە لە بىر  
بچىتە وە. بىسەت پۇزىك پابىد، ساشام دىت. گوتى  
دوانىيەرەق وەرە بۇ مالىمان. گوتىم چ باسە؟ گوتى  
ھەوالىتكى خۆش. كاتىيا دەبىسەت بەشۈنتىدا بېتە  
ئوردووگا. باش بۇو چاوم پىت كەوت. گوتىم تا نەلىيى چ  
باسە، نايەم. گوتى ناتالى كورپىكى دۈزىيەتە وە، سېبەي  
مارە دەكرين. گوتىم كەوابوو بى ئە ملاۋە ولا دىم. كە  
دوانىيەرەق چۈرم، كاتىيا هەر دېتىمى، وە كەو خوشكىكى  
باوهشى پىتا كردىم. گوتى رامان، مەزەندە كانت ھەمۇو  
وەپاست گەپان. خوشكەكەم خەريكە شۇو دەكا. تۆ

ئەوهى لەبارەى ناتاشاشەوە گوتبۇوت، پاست دەرچوو.  
گوتم ناتاشا كىتىھ؟ گوتى ھەر ئەو ژنەى گوتت ئاگات  
لەخۆت بى. دويىنى لەگەل كامىيۇنىك لېكىيان دا.  
بردوويانەتە خەستەخانە. گوتم خوا بكا چاك بىتەوە و  
ھېچى لى نەيە.

پېرۇز بايىم لە كاتىيا و ناتالى كرد. سە عاتىك لەلايان  
دانىشتم و گەرامەوە ئوردووگا. داوايان كرد شەۋى لە  
پېتۈرەسىمى مارەبېرىنەكەى ناتالىدا بەشدار بىم. گوتم ئەگەر  
ئىزىنم بىدەن دېمەوە. بۇخۇتان دەزانىن من تەنبا پۇزىانە  
ئازادم.

بۇ بەيانى، زوو لە كارگاوه ھاتمەوە ئوردووگا و چۈومە  
لای سەرۇكى زىيندان و مەسەلەى زەماوەندى يەكىك لە  
برادەرەكانىم بۇ گىزپاوه. گوتى لەسەر بەرپرسىيارەتى خۆم  
پېگەت دەدەم بەلام ئاگادارى خۆت بە. گوزتم دلىنا بە  
سېبى لە كاتى خۆيدا دېمەوە. دەمودەست چۈومە لاي  
دەللاك و سەر و پرچم چاك كرد. چاكەت و پانقولم لە  
عەمبارى وەرگرتەوە و لەبەرم كرد. بەلام بۇيىذباخم نەبوو،  
ھەلبەت دوو شت لە سۇقىيەت مۇد نەبوون، يەكىكىيان بۇينباخ  
و ئەو دىكە كلاوى شاپق، كە مايمەي كالىتە و سۇوعبەتى  
كۈرەكان بىوو. ھەل كەسىيان بەو كلاوهەوە دىتبا، پىيان  
دەگوت ئاپتىستى ئەمەرىكى.

لەبىرمە كاتىك لە بادكوبە لە كۈلىتى پزىشكى دەمخويىند،  
يەكىك لە براپەرەكانى شەھريارى دايىمە كلاوى شاپقى  
لەسەر دەنا. كۈرەكان ھەر ئىمەيان دەدى وەدۇومان

دەكەوتن و لە سەری يەكترييان پادەكتىشا و دەيانگوت سىلەندىر.

ئىتر چاكەت و پانقول و پالتوى گەرمى زستانىي كە پىيان دابۇوم كىردىم بەرم و لە ئۆرددووڭا چۈومە دەرى. بەر لەھى بچەمە مالى كاتيا، دەستەگۈلىكىم لە دەرەوە كېرى و چۈومە مالەكەيان. لە دۇورەوە دەنگى مۆسىقا دەھات. كە دەركاي ئاپارتمان كرايەوە، ھۆلەكە پې بۇ لە ژن و پىاو. كاتيا بە ھەموانى ناسانىم. پىرقۇزبایيم لە بۇوك و زاوا كىرد. ناتالى لە بەرچاوى زاوا ماچى كىردىم و گۇتى پىتشىبىنىيەكەت وەرپاست گەپا. زاوا كە ناوى ئالىكس بۇو، پرسىيى ئەو دەلىنى چى؟ ناتالى بۇي كىتپاوه. كوتى تەذىيا ئاگات لە دوو مندالە بى كە پىشىبىنىم كىردوون. ئالىكس گۇتى لەو باشتىر هەر نابى. من كورپىك و كچىكىم دەھى. مىز و كورسەييان لە دەر و جىران بە ئەمانەت وەرگىرتىبوو. نان و چىشتىكى باشىيان ئامادە كىرىبۇو. پاش سالانىك، شەويىكى خۆشم را بوارد.

## مهرگی دیکتاتوره مهزنه که

روزیک له شوینی کارهکه له گهله چهند که سیک له سه رده سته کان دانیشتبوبین، باسی عهرش و قورشمان ده کرد. کتوپر هۆرنی شمه نده فهه و کامیون و زهنگی کارخانه کان له شاره که گهرا. لهو کاتهدا، ئوه نیشانه کی پووداویک بیو. به سه رسورو پرمانه و چووینه نووسینگه کی بېرسانی کارگه و سهیرمان کرد هه موو بېپیوه راوه ستاون و کلاوه کانیان داگرتوروه. ئیمەش راوه ستاین. خوله کیکی بیچوو، که پیوره سمه که تهواو بیو. گوتیان را دیچ هه والی مهرگی پیبه ری بلاؤ کردووه تهه و بېو بۇنە تالله و، خوله کیک زهنگی کارخانه کانی سه رانسەری سوقیه ت لى دراون.

بەلئى، ستالین، دیکتاتوره مهزنه که مردبوو. كوييا به هۆى جەلدھى میشکە و مردبوو. ئەوه ئاخىر و ئاقىيەتى ژيانه، ئىتر ج لە نوين و باندا بى و ج لە سەر عەرز. لهوانەشە به مهرگى كوتايى بەو زولم و ناحەقى و بىندا دىيانە لەم ولاتە پانوبەرىنەدا بى.

ئىتر باسی بېرباوه و پېتىاز و ئەو شستانه هەر ناكەين. بەلام ئەوهى ناوبر او كردى، جگە لە چاره پەشى و مالۇيرانى و زىندان و تىرور و ترس ھېچ شتىك لە گۈپى نە بیو. داوه رىكىرن لە وەدا دەخەينە ئەستۆي مىژۇو. بە دلىيابىه و مىژۇو نووسان بە گۈپەرەي پېتىيەت ئاپرى لى دەدەنە و. بەلام مهرگى وى بۇ هەموو زىندانىيە کانى ولاتى سوقىيەت

هه والیکی دلخوشکه بیو و گورانکاری زور گرینگی له  
ئوردووگاکاندا بهدى هینا.

یه که مین کاریگه ریبیه کهی له زیندان، ئازادبوونی هه ممو  
زیندانییه کان بیو، که به تۆمەتى لىنینزم کە وتبوونه  
زیندانه وه. یانى كەسانىك که لایەنگرى لىنین و  
بیرو بچوونه کانى بیوون و دۇزى بەرنامە کانى سەتالىن  
بیوون.

له دەرهەش بىستمان، كۆمەلیک له سەرکردە کانى  
كۆمۈنىست و پۇلىت بېرۋى سزا دراون و له سىيدارە  
دراون. يەك لهوان مىرجە عفتر باقرۇف سەرۋىكى  
دەستەي بەرپىوه بەرىي كۆمارى ئازەربايجانى سۆقىھەت و  
يەمەنەنگ وەزىرە غەددار و زالىمە کەي ئىم. گ. ب. له  
ئازەربايغان و ژەنەرال ئاتاكاشىيۇف هەلسپورتىنە رانى  
فيرقەي ديموکراتى ئازەربايغان و كۆمارى كوردستان و  
سەرەنگ پادارۇقى لىتكۈلەرى من، هەر هەممو لەسىدارە  
دران و هەممو سزاى كار و كردەوە نامروقىيە کانى  
خوييانىان دى. يەمەنەنگ و پادارۇقى منيان نارده  
شۇينىك، کە هەركىز نەگە پىمە وە، بىخە بەر لە وەى ئە و  
چالەى بۇ من و كەسانى دىكەيان هەلکەند، بۇ خوييان تىنى  
كەوتىن.

حکومەتە زالىم و دۇزە مرۇقىيە کان له وانەيە به  
زەبرۇزەنگ و زیندان و سىيدارە ماوەيەك خۇ راگىن،  
بەلم بەدلەنیايىيە وە خۇ ناگىن و نامىتنە وە. جىهان به  
دادپەرەرە دەگىرى نەك به زەبرۇزەنگ. دىكتاتورى به

گورانیکی دی که به سه ر دو خی زیندانییه کاندا هات ئە و بیوو، که لە هەمبەر هەر پۇزىك کارکرد ندا، سى پۇز لە ماوهی زیندانییه کەی کەم دەکراوە. بەرپرسان و مەئمۇرە کانی زیندان ترسىيکى زۆریان رى نىشتىبوو. ھەلسوكەوتىيان لە گەل زیندانییه کان وا نەرمۇنیان بىقۇوه، سەرت سوور دەما. شادى و حەزمەتىيکى سەير ئۆرددوو گاکەی داگرتىبوو. مەركى دىكتاتور، دو خىكى وائى دروست كردىبوو، كەس بىرواي نەدەكىد. لە دەرەوەش ئە و گورانە جوان بەدى دەكرا. خەلکە كە پەنك و پۇويى كرابۇوه و قەلاقەت و پوخسارە کان شاد و گەش بىبۇنە و فرقاش-گا كان وەكۈو جارى جاران بە تال نەبۇون. مەركى دىكتاتورى مەزن، ھەلاتنى خۇرى ئازادىي نەتەوە چارەپەش و ليقە و ماوه کانى سوقىيەت بىوو. ئە و پۇوداوانە يى پەيتاپەيتا بىرۇيان دەدا، نىشانەي ئە و بۇون، كە ھېچ شەتىك لەم دىنيا يەدا نە گۇر و بەر دە وام نىيە، ھەمو شەتىك گورانى بە سەردا دى.

باشبوونی دوختی ناوختوی ئوردووگاکان له پووی خوراک و جلوپهړګ و حق و مزی کار و حیسا بکردنی سی پوژ له بری پوژیک کار، ئهو پووداوانه بیون که له ماواهیکی که مدا پوویان دا. من که نیوه پوژ ئازاد کرابووم، پېت له جaran چېژم لهو ئازادییه ده برد. مالی کاتیا بولو من ممهکوی خوشی، شادي، بیوو. سه ره ای ئه و هی، ئه و توزه

ئازادىيە دەلەمەيە چارەرى دەردى منى نەدەكىد و جەكە لە  
بەفېرۇچۇونى تەمەنم ئاكامىتىكى نەبوو و ئامانج و ئاواتى من  
شەتىكى دىكە بۇو، ئاواش ھەر ئەۋەندە ئازادىيەش لەو  
دۆخەدا بۇ من نىعەتىكى كەورە بۇو و ھاوكات ھىوابى  
ئەۋەرى خىستبۇوه دلەمەوە كە بىتتاوانىيەكەم سەلماوە و  
لەوانەيە پەروەندەكەم تاوتۇى بىكىتەوە و دەمتۋانى  
مەزەندەي ئەۋە بىكەم، قۇناغى زىندانىيەكەم زۇر ناخايەنلى.

## ئازادبۇونم

چەند پۇزىكى مابۇو بۇ بەھارى ۱۳۲۳، ئەو سال و پۇزىانه زور لىك دەچن. جارى وايە سارادە و جار ھېيە گەرم. بەلام ئەوهى لىتكى ناچن، ئەو پۇوداوانەن كە تىياندا پۇو دەدەن. خۇشى و ناخوشىيەكان، ئى پۇزەكان نىن، بەلكۇو ئى ئەو پۇوداوانەن. لە يەكىك لەو پۇزىانەي پىش بەھارىدا بۇو، كە سىنورم بەزاند و خۆم خستە داوه مەترسیدارەكەي ئىم. گ. ب. ئاكامەكەي، حەوت سال سۇووكايەتى و دەربەدھرى و زەجر و كويىرەھرى بۇو. حەوت سال لە باشتىرين پۇزىانى تەممەنم، باشتىرين قۇناغى گەنجىم بەفېرۇچۇو و بۇو بە تۈزى بانان. ئەگەرچى ئەو پۇزىانه و ئەو دەرفەتە گرانبایيانە ھەركىز ناگەپىنەوە، بەلام دەكىرى لانىكەم دەرس لەو پۇوداوانە وەركىرىن. ھەر شىكتىكى، پىشەكىي سەركەوتتىكى، بەو مەرجەي بکرى خالە لاوازەكان و ھەلەكانى خۇت بىدۇزىتەوە، ئەگەرچى دەسىنىشانكىرىنى ئەو شتاتە ئەستەمە، بەلام ئىتىر مەرۋەت بەھىزىر و كولەنەدەرتىر دەكەن و دەبىتە ھۆى ئەوهى بە تىپوانىتىكى و ردەرەوە پېرس و كىشەكان چارەسەر بىكەي و بە بەرچاپۇونىيەكى زىاتەوە پىيى ژيان بىگەيتەوە بەر.

ئىتىر زۇرى نەماບۇو بۇ نەورۇز، كە لە شۇينى كارەوە دەگەرامەوە ئۇردووگا. گرووبانەكەي زىندان بانگى كىرىم و گوتى بچە نۇوسىنگەي ئۇردووگا. سەرۇكى ئۇردووگا ھەر لەۋى دىتىمى گوتى، پېرۇزبایيت پىن دەلىم. نەمدەزانى مەسەلە چىيە و باسى چ دەكا. گوتى حوكىي ئازادىي تو و چەند

که سینکی دی هاتووه. سبهینی دهبن مالاواییمان لی بکهی.  
چوومه پیشی و توند دهستیم گوشی و سهره رای ئه و هی  
زور له گرووبانه کهی زیندان بیزار بووم، باوهشم پیدا  
کرد. له خوشیان نه مدهزانی دهبن چی بکه.م.  
خیرا چوومه ده ری. چوومه وه خه و تنگه که مان. عه زیز  
و عهلى ئه کبه ر چاوه ریم بوون. پیکه وه چووینه  
خه و تنگه کی غه ریب و کورپه کانی دیکه ش. هر دیتیانم  
هورایان کیشا. قریوه ه شادی و حه ژمه تمان ده گهی شته  
ئاسمان. ئهی ئازادی، چ نعمه تیکی مه زنی. پرسیان  
ئاگا داری؟ گوتم ئه وه ئیستا ئاگا دار کرامه وه. باوهشمان  
به یه کتردا کرد. هه موan ویکرا ئازاد ناکهن، به لام ئازادی  
هه موan مسوگه ره. بایه که و ههلى کردووه.  
به عهلى ئه کبه رم گوت بچیته وه باراک، هه رچیمان  
هه بیهینی بیخوین. ئه مشه و ده بن له دهوری يه کتر بین.  
چوو، هه رچی هه بwoo، خواردنی چیشتاخانه و پشکی  
زیندانیشیان هیتا. ئه و شه وه پیکه وه به شادی و دلخوشی  
نانمان خوارد. شه و به کولیک خهون و خه یالی خوش وه  
خهوم لی که وت. تاقه شه ویک بوو که پاش حه وт سال  
به خه یالی ئاسو و ده وه سه رم ده ناوه. بیانی که له خه و  
هه سـ تام، تاو هه لاتبوو. جینگره کم، ده سـ ته کهی منی  
بردبووه شوینی کار. دنیا هه روایه، یه ک ده روا و یه کی  
دی جیئی ده گریته وه.

سـه رقکی ئوردووگا پیش نیوه پـق ئیمهی که نـق کـس  
بووین، شـهـش ئـیرـانـی و سـی ئـآلـمـانـی، بـانـگـ کـرـده

ژووره‌که‌ی خۆی. پیشی راگه‌یاندین له ئىستاوه ئازادن. بهلام  
چونكە کاره‌که‌تان له يەك شىۋىن ماوهتەوە و شىوازى  
گەرانه‌وەتان جا بۇ ولاتى خوتان بى يان ولاتى ئىتمە، لهوى  
پوون دەكريتەوە. هەمووتان لەگەل کاربەدەستىكى ئىتمە  
دەرپۇن بۇ شويىنى ديارىكراو، كە نزىك مۆسکوئيە. ئاگادار بن  
لىتى ھەلنه‌بېرىن. هەموومان چۈوينە ژمیرىيارىي ئۆردووگا،  
حىسابەكانمان بە نەقدى وەرگرت و بەلگەي پىتوەندىدارمان  
واژۇو كردن. من چۈومنە عەمبارى ئەمانەتەكان، جلوبەرك  
و ھىندى ورده شتى دىكەم كە ورده ورده دابىنەم كردىبوون،  
وەرگرتەوە و دامن بە عەلى ئەكىبەر. بۇخۇم بەپەلە له  
ئۆردووگا چۈومنە دەرى و چۈومنە مالى كاتىيا. باش بۇو له  
مال بۇو. ئاگادارم كردىوە و پىم كوت لەوانەيە ئەمپۇ  
دوانىوھېر قىچىنە كاراگاندا. كېھ چكولە و جوانكىلەكەي  
پرسىيى، مامە رامان بۇ كوى دەچى؟ گوتىم، بەقوربان، بۇ  
ئازادى و ئەگەر قىسمەت بى بۇ ئىتران. كاتىيا چاوى پېر بۇون  
لە فرمىسىك. گوتى رامان، پىشىگۈيەكانت هەموو راست  
بۇون، تەنانەت ئازادىيەكەي خۆشت. گوتىم كاتىيا خانم سپاس  
بۇ موحىبىتى ئىتىوھ و بەرىز ساشا و ناتالىي خوشكت،  
ئەمەگدارم. هەرگىز چاكەتان فەراموش ناكەم. وەكۈو  
خوشكىك مالاوايىم لە وۇنە مىھەربانە كرد و ئىتر ئەو  
ئازىزانەم نەدىتەوە.

## دنیای ئازادى تا شارى ویلا دیمیر

نانى نیوھر قیمه مان له ئوردووگا خوارد. دوانیوھر ق  
مالا اواییم له دۆست و ئاشنا و هاپتییان بەتا بیهەتى عەلی  
ئەکبەرى ئەردە بىلىلى لىقەوما كرد و له زیندانى تەمیر تايىز  
ھاتمە دەرى. ئەمجار كە بە پىكەبىتكى دیوارى بەرزا  
دەرگا گەورەكە ئوردووگام بەجى هيشت، ئەو قەلا  
شۇومەم وەكىو قەھەزىكى ئاسىنин دەدى كە كۆمەلېك  
مەللى بى پەپو بالىان تىدا زیندانى كردووھ. خۇيىش تا  
چەند ساتىك لەوھېپىش يەكىك بۇوم لەو چارەرەشانە.  
دەشت و بىبابان بەشىۋەيەكى دىكە دەھاتە پېش چاوم.  
ھېشت تا چەند كىلۆمەترىك لە ئوردووگا دوور  
نەكەوت بىووينەوە، ژن و پياوينىم دى كە بەرھو ئوردووگا  
دەچن. ھەستم كرد ئاشنان، كە ورد بۇومەوە ناتالى و  
ئالىكس بۇون. له سەری ماشىنەكەم دا. شۇقىرەكە پائى  
گرت. خۆم فرى دا، ھەر دوو كىيان ئامىزىيان پىدا كردىم.  
ناتالى گوتى، دوينى لە كاتىام بىسەت، گوتمان تا درەنگ  
نەبووه بەشكىم بىتم بتىيىم. نەمدەزانى بە ج زمانىك  
سپا سىيان بکەم. له وەززە خۇشىيەدا گريام. ناتالىيىش  
گرييا. پرسىييان ئىستا بۇ كوى دەچن؟ گوتمن كاراگاندا و  
قەول وايە له وىيە بچىنە مۇسڪق. له ھەر شۇينىك بىم  
نامەتان بۇ دەنەتىرم و تا ھەم لە بىرتان ناكەم. وەكىو  
خوشك و برايەكى ئازىز مالا اوایيم لى كردىن. سوارى  
ماشىنەكە بۇومەوە و چەند ساتىك دواتر، له گۈمى  
پىتىيەكەدا لەچاوانم ون بۇون. وەك پابردوو يەكى زۇر

دورو، سه‌عات هی پاش نیوهرق گهیشتینه کاراگاندا. قهول وابوو بچینه ویستگه شهمه‌نده‌فر، به‌لام داوانان له پینوینه‌که مان کرد توزیک به شاره‌که‌دا بمانگیری. ماشینه‌که به چهند شهقه‌قامتکدا تیپه‌ری. کارگاندا دیار بwoo له شاری بادکوبه پاکو خاواینتر و جوانتر بwoo. ماشین له بهر ده‌گای فرقشگه‌یه که رای گرت، چووینه ژوری و هر که‌سه و به پنی گیرفانی خوی شتیکی کری. ئینجا چووینه ویستگه شهمه‌نده‌فر.

پینوین چووه لای به‌ریوه‌به‌ری ویستگه‌که و جیئی بزو دابین کردین. چاره‌گئیک بزو حهوت سوار بwooین. شهمه‌نده‌فر پر بwoo له ژن و پیاو و پیر و لاو، دوو ژووریان بزو ته‌رخان کردین. هاوپیان چوونه پستورانتی شهمه‌نده‌فره‌که و تیز و پر نانیان خوارد. ناحه‌قیان نه‌بwoo، سالانیک بwoo له شوینیکی ئازاد نانیان نه‌خوارد بwoo. ده‌تگوت کومه‌لیک بال‌نده‌ن، که له قهفه زازاد بوون. به حهژمه‌ته‌وه سه‌یری کچانی نیو ژووره‌کانیان ده‌کرد.

دوو شهه و پژ له شهمه‌نده‌فردا بwooین، که‌چی ههستم به ماندوویه‌تی نه‌ده‌کرد. پیش نیوهرق شهمه‌نده‌فره‌که له ویستگه‌یه که رای گرت. ئیتمه دابه‌زین. ویستگه‌یه‌کی گوره بwoo. ھولیکی گهوره‌شى هه‌بwoo. پینوینه‌که گوتى؛ ئیزه ویستگه‌ی شاری کوییشۇق.

شهمه‌نده‌فر له و ویستگه‌یه‌دا ۸ سه‌عات پاده‌وهستى. تا حهوتى دوانیوهرق ده‌رفته ده‌توانن بچنه شاری، به‌لام پیش سه‌عات ۷ لیزه بن. بەرپرسیاره‌تى دواکه‌وتن له ئەستۆی خوتانه. من و غەریب پیکه‌وه چووینه ده‌ری. به دەم

شەقامىتىكى كەنار پووبارى وىلگادا رۇيىشتىن. بە راستى شارىتكى جوان بۇو. لە پېشدا گەيشتىنە بازارى مىوه فرقاشان. ھۆلىتكى گەورە بۇو، لە ھەر دۇو بەرەوھە مىوه فرقاش، كە ھەر ھەموويان ڏن بۇون. ھىندى ترى و ھەرمىمان كېرى. نازانم ئەو مىوه جۇراوجۇرانە يان لە كوى ھىتابۇو. مىوه مان لە گەل خۆمان بىردى كەنار اوھە كەنار اوھە دانىشتىن. چۆمەكە، كە كەشتى تىيدا ھاتوچۇيان دەكىد، دانىشتىن. تىيتىكە، بە پوالەت پەش بۇو، بەلام زۇر خۇش بۇو. دىتنى پووبارى وىلگا و ھاتوچۇى كەشتىيە كان دىمەن تىكى سەرنجراكتىش و شىاوى دىتن بۇو. نانى نىوه پۇشمان لە پستورانە كەنار خوارد. سەعات سىتى دوانىوه پۇ بهرەو شارى وەپى كەوتىن، تا گەيشتىنە بەر دەم سىنە مايەك، كە فيلمى "لە گەكە كان دەفپن" ى پېشان دەدا. دوو بلىتىمان كېرى و ژۇويىنە ژۇورى. بە پاستى فيلمىتكى باش بۇو و كارى لە پۇح و ورەمان كەرد.

سەعات شەشى ئىوارە كەپايىنە وە وىستىگە شەمەندەفەر و بۇ برادەر انمان گىتپاوه چۈن گەپاوين. پېتىج دەقەي مابۇو بۇ حەوت، سوارى شەمەندەفەر بۇوين. شىومان لە پستورانى شەمەندەفەر كەدا خوارد. سبەي نىوه پۇيە گەيشتىنە شۇينى مەبەست و لە وىستىگە يەك بەناوى و يىلا دىمير دايابەزاندىن. ئەو وىستىگە يە لە قەراغ شارىك بۇو، بەو ناوه وە. و يىلا دىمير شارىتكى بچۈلەنە بۇو، زۇر لە مۇسکىرى پايتەختى سۆفيە تەوھە دوور نەبۇو. زۇرم حەزلى بۇو لە

نزيكه وه موسکو ببىنم، به تايىبه تى زانكى گەورەكەي موسكىل  
بە ناوى لۆممبا. ئەو زانكويە ناوبانگىكى جىهانىي ھەبوو.

## ئۆردووگای نوی

ئۆردووگا، يان ئەو وىستىگە يەئىتمەمى چۈويىنى، لە  
نېتو شار بۇو. دەوروبەرى وىستىگە كە، تەختەبەند كرابۇو.  
لە دىيوى ژۇورەھى حەوت خەوتىنگە كەورە ھەبۇون.  
پېتىج خەوتىنگە بۇ پىياوان و دووانيان بۇ ڈنان تەرخان  
كىرىبۇو. ئىزىز، پاسەوان و چاوهدىزى لىنى بۇو. ئەوهەندە  
نەبى لە پەنا دەرگايى وەزۇوركەوتىنەكەوە نۇوسىنگە يەك  
ھەبۇو تايىبەتى سەرقىكى وىستىگە كە و چەند  
فەرمابىھەرىكىش كە كاروبارى ئۆردووگاكە يان رادەپەراند.  
ھەموو كاروبارەكانى ناو خۆرى ئەو شۇينە لە ئەستۇى  
كەسانى نېتو ئەوى واتە كۆنە زىندانىيەكان بۇو، كە ئىستا  
ئازاد بۇون. ئەو وىستىگە يە ناوى "خالى بەرىكىردن" بۇو.  
ئەگەرچى ھەموو ئەوانەى لەو وىستىگە يەدا بۇون،  
زىندانىي ئازادكراو بۇون، كەچى تا تەكلىفييان تەواو  
پۇون نەكراپايەتەوە بۇيان نەبۇو لەوى بېنە دەرى،  
بەلام هەر دە يانزانى زۇرى نەماوه تەواو ئازاد بن. هەر  
بۇيە هيچ ناپەحەت نەبۇون و كىشىيەيان لەگەل دۆخە كە  
نەبۇو. هەلبەت ئەگەر يەكىن پېتىسىتى بە دەرەوە بوايە،  
بۇ چەند سەعاتىك كارتى چۈونە دەرەوە يان پى دەدا.  
ورده ورده پەراوهەكان تاوتۇى كران و لەگەل كەسەكان  
قسە كرا بۇ ئەوهى بىنېدرىنەوە ولاتى خۇيان، يان لە  
سۆقىيەت دەميتىنەوە.

خەوتىنگە يەك بۇ ئىرانىيەكان تەرخان كرابۇو. ناوى  
ئەو كەسانى دەھېتىرانە ئەو ئۆردووگايى، لە دەفتەرىكى

تایبەتدا دەنۇوسىرا. ژمارەی ئىرانىيەكان لە ٤٠ كەس زیاتر بۇو. پاش ئەوهى گەيشتىنە ئەو وېستگە يەدەمودەست مەنيان كرده بەرپرسى چىشتىخانە و پشکى خۇراك. ئەو بىيانىنەي لەو وېستگە يە بۇون، بىرىتى بۇون لە ئەلمانى و فەرهەنسى و پۆلۇنى و ئىتالىيى و ئەفغانى و ئىران. زیاتريان خەلکى ئىرانى بۇون. ئەنەكان كەم بۇون، ھەر سى كەسىك دەبۇون. بەلام تاقە ئىنیكى ئىرانى يان ئەفغانىشىان لەنیودا نەبۇو.

لەدەم چىشتىخانەكەوە كە زۇر پىكۈپك بۇو، عەمبارىك و دۇو ھۆدە ھەبۇون، مىزىكى نۇوسىن و ھېندى دەفتەر بۇ توamarكىرىنى خۇراك و پىتىمىستىيەكان، ئەوه ھۆدەي كارى من بۇو. من لە پىشدا ئەو خۇراكەي لە عەمبارەكەدا بۇو، لەگەل ئەوهى لە دەفتەرەكەدا نۇوسرابۇو، پېڭىم گىتن و لە ژىر دوا ژمارەي خەتىكىم كىشا و پېڭەوتەكەيم نۇوسى و ئىمزا م كرد.

كىرىكارى چىشتىخانە لە نىتو ئەو كەسانە ھەلبىزىردرابۇون، كە لەو وېستگە يەدا مابۇونەوە، بەلام دۇو چىشتلىقەریان لە لاكەرەكانى دىكە ھېتابۇو. دەمراستى چىشتلىقەرەكان دوانىوھەر ق دەهاتە ڈۈورى كارەكەي من و پشکە خۇراكى بەپىئى ليستەي نۇو سىنگەي وېستگەكە بە من دەدا و لە سەر تەرازووھەكە دەيكتىشا و دەبىرد. سى جەمە خواردىيان دەدرايە.

ھېندى لە خانمەكان پشکە خۇراكىيان وەرددەگرت و بۇخۇيان لىيان دەنا. ئەگەرجى پۇزى جارىك من دەچۈومە دەرەوهى وېستگەكە و بە عارەبانە، بەشى چەند رۇزانم لە عەمبارە گەورەكەي شارىيەوە دىنایا نىتو وېستگەكە، چونكە

حەزم لى نەبۇو لە شارە بچۈلانەيەدا بگەریم، بۇيە  
ھەر كارم تەھاوا دەبۇو دەگەرامەوە. رۆژانە كە بىكار  
دەبۇوم، لە نۇوسىنگەكەم خۆم بە خويىندەوەوە خەرىك  
دەكرد، چونكە كتىپخانەيەكى باشى لى بۇو.

زۇربەي شەوانەش فيلمى سىينەمايى پېشان دەدرا.  
جەلەپەلى وەرزش و يارىيى تايىبەتى  
شەترەنجى لى بۇو. بىرلا ناكەم لە هېچ جىئىەكى ئەم  
دنىايە هيىندەي سوقىيەت شەترەنج باو بۇوبىي. چەند رۇز  
جارىتک كۆمەلېتكەس يان ئازاد دەكرد، جا چونكە  
ئەوانەي لە وىستىگە يە پاگىرا بۇون ھەموو بىانى بۇون،  
زۇربەيان بەپىيى ولاتى خۇيان دەكرا نەوە و لەبرى ئەوان  
كۆمەلېتكەس دىكەيان دىتا. تا دوا ساتى مانەوەم  
لەۋى، ژمارەي كوردەكانى نىيۇ ئەو وىستىگە يە، ھەر پېنچ  
كەس بۇون. يەكىكىيان عەزىز بۇو كوردى قۇوچان بۇو،  
دۇو كوردەكەي دىكە جەلالىي لاي ماڭ بۇون بەناوەكانى  
گۈزەل و ئىنگىت. عەزىزى ئاسەفى ھاوللاتىي خۆم و  
منىش. لە نىيۇ ئەوانەدا ئەۋى لە ھەمان لەپ و لاوازتر  
بۇو، كاڭ عەزىزى ئاسەف بۇو، كە دەيتگوت ھەموو  
ماوهى زىندانىيەكىيە لە سىبىريا بۇوە، وەكى دەيگىزراوە،  
لەگەل مەھمەدى شىرازى پایان كردى بۇ سوقىيەت.  
ئەنجومەنى تايىبەتى، يەكى ۲۵ سال بىگارىي لە  
ئۆردوو گاكاندا بۇ بېپىوونەوە.

ئاسەف، گەنجىتكى تا بلىتى بەئەدەب و گرانوسەنگىن  
بۇو. جارى وابۇو ئەۋەندە بەھىتمى قىسەي دەكرد، كە

کویم له دهنگی نه دهبوو. زوریش نیگهران بwoo. له سینه‌ری خوی دهترسا. هر جاریکی دهمگوت کچن مهترسه، قاقای دهکیشا. بهسته‌زمانه هاتبوو له بهه‌شتی به لینپیدراو میوه‌یهک له داری توبوا لى بکاته‌وه. بهلئی میوه‌که‌ی زور تال بwoo، ۲۵ سال مه‌حکومیتیه بwoo. زوربه‌ی جار دهاته نووسینگه‌که‌ی من و پیکه‌وه داده‌نیشتینه قسمه‌کردن. پژوییکیان پیم گوت ئاغای ئاسه‌ف من له گەل رەحیم ئاسه‌فی ئاموزات ھاپقل بووم، جا سەیر ئەوه‌یه وینه‌یه کیشم له گەلی ھەیه، که تو له سەر کوشى دانیشتتووی، له گەل مەممە ئاسه‌فی ئاموزاشت يەكترمان دەناسى. حەفیتک کە ئەو دوو گەنجه، جوانە مەرگ بوون. ئەو وینه‌یه کە ئىستاش ماومە، ئى سالى ۱۳۱۶ يە، وەختىك کە من يەکى دواناوهندى بووم، پیم وايە وینه‌کە له باغى شىخى بە كامىتاراي كاك مەممەدى ئاسه‌ف گيراوە. ئاغای ئاسه‌ف زورى حەز لى بwoo بزانى بوقچوونم له سەر گەرانه‌وه بۇ ئىدران چىيە؟ راشكاوانه پیم گوت ھىچ بەتەما نىم لهم ولاته بەيىنەوه. ئىستا کە پوخسارى راستەقىنەی ئەو پۈيەم ناسىيە، مانه‌وه لېرەوه شىتى و بى ئەقلىيە. حۆكمەتىكى له ھىچ و خۇربايى ۲۵ سال زىندانى بە سەر گەنجى وەك ئىۋەدا بسەپتنى، كويى شياوى مەتمانىيە؟ من له گەل سەد كەس له حۆكمەتراوان قسم كردووه و ليم پرسىيون له سەر چى حۆكم دراون، تەنانەت له يەكدانەشياندا دادپەروه رانە حۆكم نەدراون.

خۆ ئىمە باسى بىرۇباوهر ناكەين. من ھىچ كارم بە بىرۇباوهر كۆمۈنىستى نىيە، بەلام ئەوهى بە كرده‌وه دەبىيەم، لەوانە يە خراپتىرىن پۈيەتىك بى، كە له دەنیادا ھەيە.

بە دلڙيابيه وه ڙيان له وھا پژيمينکدا به تاييھتى بۇ ئىتمە  
کە بىگانەشىن، كاريکى ڙيرانه نېيە. من تەنانەت  
وھدەستهينانى پلهى زانستيش لهو ولاتهدا بهشتىكى  
بيبايەخ دهزانم و پىتم باشتەرە له دنياي سادەدا كريكارىكى  
سادە بىم. ئىتر ئەوه بىروباوھپى خۆمە.

## ناسینی خانمیکی فرهنگی

له نیو ژنه کانی ویستگه کهدا، خانمیکی فرهنگی ههبوو به ناوی ماری، که تازه هاتبوبه ئوردووه کهی ئیمه. هر جارینکی بق و هرگرتنى پشکی خوراک ددهاته نووسینگهی من، چەند قسەیه کیشمان بە فەرەنسى دەکرد. ئەویش دلى بەوه خوش بوبو کە يەکىن پەيدا بوبو چەند قسەیه کى بە فەرەنسى لەگەل بکا. من داواام لى كرد زیاتر بیتە نووسینگەکەم. بەشکم بق فېربوبۇنى زمان كەلکى لى وەرگرم. ژىنگى سى و چەند سالان بوبو، زور بە نەزاكەت. زمانى پووسى زور باش فيئر ببوبو، بەلام هېچ جوان نەبوبو. هاتوقۇيەکەی وى بق نووسینگەکەم بېرىنگى بە مىشكىدا هيتنى و نەخشەيەكم كېشا. ئەوهى پاستى بى، سەرەپاي ئەوهى هېچ حەزم لى نەبوبو لە سۆقۇيەت بەمېنەوه، بەلام پېشىم باش نەبوبو بچەمەوه ئىران. لەلايەكەوه دەترسام دووبارە هاتنەوەم بق سۆقۇيەت لەوانەيە بىكىتىھ بىانوويەك بق دەسبەسەرکارانم و لەلايەكى دىكەوه دالنیا بوبوم كە بەھۆى ئەوهى كارەكەم لەدەست دابوبو و لە خویندنەكەشم ببۇوم، لە مەينەت و كويىرەوەرىي هېچ شتىك چاوهپەيم ناكا، بۇيە بىرم لەوه كرددوه، لەبرى گەپانەوەم بق ئىران، بچەمە فەرەنسا. لەوانەبوبو لە سۆنگەي مارى خانمەوه، توانىيام ئەو ئامانجە باشە وەدى بىتىم. هەر بۇيە بۇزىيەك لەگەلى باسم كرد، پىتم گوت گەپانەوەم بق ئىران مەترسىي زورى بق من هەيە، بىرم لەوه كرددوه كە ئەگەر ئىزىن بدهى و پازى بى، لەگەلت بىتمە فەرەنسا. پرسىي، مەگەر شتى وا دەبى؟ كوتىم

دهلیم زه ماوهندت له گەل دەکەم، كەوابوو بېيارى چۈونى من بۇ فەرەنسا، ماقۇول دەنۋىتنى. ئەگەر بەرپرسانى سۆقىھىتى پازى بۇون، باشترە پىنگەوە دەچىنە فەرەنسا و لەوېش ھىچ كىشە نابى. ئەودەم ئىتمە ھەر دووكمان دوو كەسى پىنگەيشتۇو و ژىرىن، ئەگەر ويستت پىنگەوە دەزىن، ئەگەر نا، ھەر كامە و بە پىنى خۆماندا دەپقىن، بەلام من بەلین دەدەم لە جوابى ئەو چاكەيە تدا لەسەر بەلەنلىخۇم سۇور بىم. ئەگەر رازىيىش نەبۇون، ئەوە زەرەرىكىمان نەكىدووھ. بىرىنگىلى كىردەوە و بابەتكەى تاوتوى كىرد، پازى بۇو. لەو پۇزە بە دواوە، مارى زۇربەى كات دەھاتە ھۆدەكەى من و ئەوانى دىكەش بىرپايان كىرىبوو، كە حەزلىك دەكەين، بەلام لە راستىدا من ھېتىندەي سەرەدەر زىيەك بە خراپ سەيرى ماريم نەدەكىد. ھېتىندەي كات ژيان، مروف ناچار دەكا كارىنگى وا بىكا، كە قەت بەنیازى شتى وانەبۇوھ و لە گەل ئەخلاق و ھەلسوكەوتىشى يەك ناگىرىتەوە. پاپىز بەسەردا هاتبوو، ھەوا ورده ورده ساردى دەكىد. لە نۇو سىنگەكەم، نوقمى دەرياي خەيال بۇوم. ئاغاي ئاسەف ھاتە ژۇورەكەم و گوتى ھەوالى تازە. پرسىم چى بۇوھ؟ گوتى ئەفسەر يېك لە مۆسکۇوھ ھاتووھ، دۆخەكەمان تاوتوى دەكا.

دوا نىوهپۇ يەك يەك لە كورپەكانى كۆلىيەوە. بىن ئەملا و ئەولا ھەموو گوتىبوويان دەگەرىتەوە ئىران. پاش ئەو ھەمۇوھ چارەرەشى و سوووكایەتىيە، كەس ئامادە نەبۇو لەو بەھەشتە بەلەنپىپەراوە بەيىتىتەوە. بەھەشتەتىك، كە

له پیناویدا هه مهو شتیکی خویان له دهست دابوو. نورهی من و ئاغای ئاسەف و چەند کەسیکی دى خرایه سېھین. شەوی خەوم لى نەکەوت. ھېشـتا بپوام نەدەکرد وا به ئاسانی ئاماده بن كورەكان بنېرنەوه ئیرانى. هەرچۈنیك بى، دەبى وەلامىك بدرىتەوه كە دردۇنگى نەھىتى و ھۆكارى چۈونەدەرەوهى سـۆقىت ئەگەرچى مافى ياسايى هەر كەسیك بۇو، بەلام دەبۇو بەشىوهى ماقوول بخاتە پۇو.

بەيانى نورهی منىش ھات. ئەفسەریك بە پلەي سەروان لە پشت مىزىك دانىشتبۇو، سلاؤم لى كرد. فەرمۇسى كىردىم دانىشىم. بە بزەيەكەوه پرسىي: بېپارت چىيە؟ توش دەتەۋى ئېچىيە وە ئىران يان دەتەۋى لىرە بەتىنېيە وە؟ ھەلبەت زۇر راپۇرتى باشمان لەبارەتى تۇوه لە كاكەرەكانى پېشىوو و لىرەشەوه بۇ ھاتۇوه، هەر بۇيە كىشەمان نىيە ئەگەر لىرە وە مىتىنى.

گوتى سەرەپاي ئەوهى هەستم كردووه ماوهىيەكە زۇر چاکە و پياوهتم لەگەل دەكرى و گەلى ئاسانكارىم بۇ كراوه، بەلام مانەوهى من لىرە ھىچ سـۆودىتكى نىيە. هەرچەندە دەزانم بچەمە وە ئىران، زىندان و چارەپەشى چاوهرىتىم، هەر بۇيە ماوهىيەكە بىر لەو دەكەمە وە بچەمە ولاتىكى دىكە. گوتى بۇ نموونە كۆئى؟ گوتى تو ھاوللاتى فەرەنسا نى. گوتى بۇ ئەوهى بىمە ھاوللاتى ئەۋى، لەگەل خانمېتكى فەرەنسى كە لىرەيە، بۇومەتە دۆست و قەول وايە پېتكە و زەماوهند بىكەين، ئەۋەدم كىشە نابى بچەمە فەرەنسا. گوتى، ئەي باشـئە ئەگەر خانمەكە بۇخۇى نەچۈزۈ فەرەنسا؟ گوتى ئەۋەدم منىش لەگەلى دەمېتىمە وە. ناوى

خانمه‌که‌ی لى پرسیم. گوتم جه‌ناب سه‌روان، ئەگەر  
بەراستى دەتانه‌وئى چاکه‌يە كم لەگەل بکەن و حەوت سال  
بەبىتاوان زىندانىكراڭ و دەسبەسەرىم قەرەبۇو بکەنەوه،  
ئەو چاکه‌يەم دەرھەق بکەن. بەپەرى مىھەبانىيەوه  
قبۇولى كرد و گوتى تا حەفتەيەكى دى ئاكامەكە تان پى  
دەلىئەوه. لە ژۇورەكەي چۈومە دەرى و دەمودەست  
مارىم ئاكادار كرده‌وه. هەر ئەو پۇزە ئەو يېشيان بانگ  
كرد و ئەو يېش قسەكانىمى پۇزپاست كردىقۇوه.

مخابن پاش حەفتەيەك سه‌روان ئاكادارى كردىمەوه  
كە پازى نەبۇون من بېچەمە فەرنىسا. گوتم كەوابۇو چارم  
نىيە دەبى بگەرىمەوه ئىران. گوتى كەوابۇو خۆت ئامادە  
بکە سېھى وەرى دەكەۋى.

چۈومە لاي مارى خانم و مەسىھەلەكەم بۇ گىنۋاوه.  
زۇرى پېتاخۇش بۇو. گوتى دەى چى دەكەي؟ گوتم  
دەچمەوه ئىران. ماللوايم لى كرد و توند دەستىم گوشى  
و سېپاسىم كرد كە بۇ جىئىجىتىبۇونى ئەو نەخشەيەى  
بەئاكام نەگەيشتىبوو ھاوكارىيى كردىبۇوم.

دوانىوھەرق دەفتەر و حىسابى چىشتىخانەم را دەستى  
سەرۆكى ويستىگەكە كرد. لەگەل ھاوسمەفەركانم و دانرا  
شەۋى لە دەورى يەك كۆ بىنەوه. كەسىكمان بەناوى  
عەلى ئازەرى لەگەل بۇون يەكى كورتەبىنەي تەورىيىزى  
بۇو. دەيكوت ھەر بگەرىمەوه ئىران حىزبىك دروست  
دەكەم. گوتم عەلى ئاغا، تخوا واز لەو قسانە بىنە، كە  
گەپايىنه‌وه ئىرانى و ئازاد بۇوين، چىت پى خۇشە بىكە.

تکایه با ئاویکمان بە ئاسوودەبى لە گەررووى بچىتە خوار.  
ئەو شەوه غەریب و ئیمام قولى و نەورقۇز و چەند  
هاورپىتەكى دى چووبۇونە شارى. چەندى چاوهەرى بۇوين  
ھەر نەھاتنەوە. گۇيا دەچنە پستورپانىك و تا زىكىان  
ھەلدىگرى مەشروع دەخۇنەوە. بە سەرخۇشى لەگەل  
كۆمەلىك لاوى شارەكە تۇوشى شەپ و چەققۇكىشى دەبن.  
غەریب و چەند گەنجىتكى شارى زۇر پىس بريندار دەبن و  
ھەموان دەبەنە خەستەخانە. دىلنىا بۇوين تۇوشى دادكا  
دەبن. بەو جۆرە غەریب و هاورپىكانى لەو سۆنگەيەوە بەجى  
مان. جا نازانم ئەو سینارىقى شەپ و لېكدانە ئانقەست بۇو  
يان بە پىكەوت؟ ھەرچۈنیك بى، ئىدى چاومان پىييان  
نەكەوتەوە.

## له مۆسکو

بەیانییەکەی پاش بەرچایى خۇمان بۇ رۇيىشتىنى ئامادە كرد. جلوبەرگى زىندانم پادەست كردىدە و چاڭەت و پانقولەكەى خۆمم لەبەر كرد. بەلام بەو جلوبەرگە كۆن و شىر و گجاوېيەوە لەنئۇ ئەوانى دىكەدا دەتكوت بازركانى مايەپۈوچم. جلوبەرگى ئەوانى دىكە هەر زۇر زۇر شىر بۇون. بە جلوبەرگى زىندانىيەوە هەر شىتىك بىن، ھەموو زىندانى بۇون، بەلام ئىسەتتا زىاتر لە كۆمەلەتكى مرۇقى ھەزارى نەدار دەچوون. لەسەرى يەك ۱۶ كەس بۇوين. ۵ كورد و ھەرمەننېيەك و تۈركىمانىيەك، ئەوانى دى ھەموو ئازەربايغانى بۇون. بۇ يەكە مجار بەبىن سەرباز و چاودىرى چەكدار لە وىسەتگەكە چۈوينە دەرى. سەرپەرشتىكمان لەگەل بۇو. من لە ژيانمدا دەستەي ئەوهندە نارپىكۈپىكەم نەدىتبۇو. تاقە خالى ھاوبەشمان ئەوه بۇو كە پىتكەوە لە زىندانى سوقىيەت ئازاد بىووين. چەند كەسىكمان لەگەل بۇون كە مايەي شەرمەزارى بۇون. شىتوھى بىركرىدنەوە و ھەلسوكەوت و قىسەكرىنيان ئەۋەپى بىئەدەبى و بىن فەرھەنگى بۇو. سەرەپاي ئەوهى ئىدى ئەوه ئازاد بۇوم و خەريكىم بەرە ئازادى دەرقىم، بەلام دىلم ھەر توند بۇو. پىنك وەكۈو ئاسمانە پايىزىيەكەى ئەۋى، كە پې بۇو لە ھەورى تال و پەش. چەندە بە ئاواتەوە بۇوم لەو ھەشت سالەدا زۇو ئازاد بىم، كەچى ئىستا كە ئاواتەكەم وەدى ھاتبۇو، خەم لە دىلمدا

که‌له‌که بیوو. ئهو شیعره‌ی یه‌غمای جوندو قیم بیر کوهه‌وه:

یه‌غما من و بهخت و شادی پیکه‌وه / سه‌فریکمان کرد  
له دزیای نه‌بیونه‌وه / وهک ناشاره‌زايان له نیوه‌ی پییه  
بهخت خهوت / شادی ملی پیی گرت و من و خهه ماینه‌وه.

بز هیوای گه‌یشتن به بهخته‌وه‌ری سه‌فرم کرده‌بوو،  
که‌چی نهک به‌دهستم نه‌هینابوو، بگره چیی خوشیی  
هه‌شمبوو، له دهستم دابوو. ئیستا به ده‌ردی یه‌غما خهوم و  
خهه مابوروینه‌وه.

سه‌ره‌رای ئوهه‌ی مه‌ودای نیوان ویلا‌دی‌میر و مؤسکو  
زور نه‌بیوو، به‌لام هه‌ر چووینکه ویستگه‌ی شه‌مه‌نده‌فر و  
له‌ویوه برهه‌و مؤسکو و‌ه‌پی که‌وتین. به‌ره‌بهری ئیواری بیوو  
که گه‌یشتنه مؤسکو. چراي نیون و په‌نگا‌وره‌نگی  
شه‌قامه‌کانی شار دیمه‌نیتکی سه‌رنج‌راکتیشیان هه‌بیوو.

له‌به‌ر ئوهه‌ی پیشتر بی‌رمان له شوینی خه‌وتون نه‌کرده‌بیووه  
و لهه ده‌موده‌سته‌شدا داینکردنی شوین کاریکی ئاسان  
نه‌بیوو، وامان دانا شه‌وه‌که‌ی له نیو شه‌مه‌نده‌فردا بخه‌وین.  
پینوینه‌که گوتی به‌لام نانه‌که‌مان له ده‌ره‌وه ده‌خوین،  
ئوه‌نده‌دیه دوور مه‌که‌ونه‌وه. خو گوتوم چه‌ند که‌سیکمان  
له‌گه‌ل بیوو، هه‌لس‌سوکه‌وتیان حه‌یابه‌رانه بیوو. یه‌کنکیان  
هاواری ده‌کرد، کئ خوی به‌پیاو ده‌زانی بیت‌پیش. هه‌لبه‌ت  
که‌س نه‌یده‌زانی ده‌لئی چی، به‌لام هه‌موان به  
سه‌رسوو ره‌مانه‌وه سه‌یریان ده‌کرد. هه‌رجی تینی راخوپین،  
پیس‌وود بیوو. له پستورانتی ویستگه‌ی شه‌مه‌نده‌فر نانمان

خوارد و ورده ورده بهرهو شمهنده فه ره که گه راینه وه،  
بچین بخه وین. سه رپه رشته که مان گوتی ده بی به یانی زوو  
وه خه بهر بین، چونکه ده مانه وی سه ریکی فروشگا  
کهوره کهی موسکو بدھین.

به یانی زوو هه ستیان و له گه لی چووینه فروشگا  
گهوره که. هیشتا نه ببیوه سه عات هه شتی به یانی، له پیش  
مارکیته مه زنه کهی موسکو، نزیک گوره پانی سور،  
کومه لیکی بیته ژمار ژن و پیاو پیزیان به ستبوو. ئیمەش  
له و سه ری پیزه که وه راوه ستاین. هه سه عات هه شتی لی دا،  
گوره پانی سوری موسکو زنه کی سه عات هه شتی لی دا،  
ده رگای سوپه رمارکیک کرايه وه و خله که هرو و ژمیان  
کرد. ئه و حه شامه ته زور له چهند خوله لیکدا به و مارکیته  
وهربوون. له نه قمی عه رزی، نزیک ده رگای  
وه ژورکه وتنه که تابلویه کی گهوره هملوا سرابوو، که لینی  
نووس رابوو هه نه قم و ج که لوپه لیکی لیتیه. ئیمە له بهر  
ئه وهی به ته مای کرپینی شتیکی دیاریکراو نه بوبین، به  
ئاسانسوار چووینه نه قمی هه شت و له وی که وتنه  
سه یرکردنی که لوپه ل و ئه و شتومه کانهی پیز کرابوون  
و نه قم نه قم داگه راین. من به و پاره که مهی پیم بوو،  
کامیرایه کی هه رزان بایم کری. به ره به ری نیو هر قویه هاتینه  
ده ری و چووینه مهیدانی سور.

جه ستهی مومیا کراوی لینین له شوینیکی تایبەت  
دانرا بوبو. به لام بق ئه وهی لینی بچیتە پیشى، ده بوبو ئیز ن  
وه رگری و به دابوده ستوریکی تایبەت بچى، که ئیمە

ئەوانەمان نەبۇو. زۆرم حەز لى بۇو بچەمە زانكىرى لۇزمۇما،  
بەلام سەرپەرشتەكە گوتى بۇ ئەوه دەبىن چەند پۇزىك لە  
مۇسکۇ بىتىنېوھە. نانى نىوھەرۇشمان لە پەستوراپاتىنى  
بچووك خوارد. پاش نانى نىوھەرۇ بۇ دىتنى مىترق، بە  
پلىكاندا چووينە ژىززەمینەكەي. بە راستى مىترقى مۇسکۇ  
ھەر دەبۇو بىتىھە سەيرى. دەروروبەری پلىكانە كارەبايىھەكان  
و بە درىتايى پەوگەي شەمەندەفەرە كارەبايىھەكان،  
دیوارەكان وىتىھى مەزنانى سوقىھەت و دىمەنى زۇر جوانيان  
لىن ھەلکۈلرەبۇو. كە بە پلىكانە كارەبايىھەكاندا ھاتىنەوە  
سەرەي، كۆملەتىك ئەفغانىم دى، بە سەرەمەندىلەوە لەبرى  
ئەوهى لەسەر پلىكانەكە بە پىتە بۇھەستن، دانىشتىبوون.

تا سەعات ھەشتى شەوى بەشارەكەدا گەپاين. سوارى  
ترامواي كارەبايى بۇوين و چەند وىستىگەيەكىش بە پاسى  
كارەبايى پۇشىتىن. لە پۇزىنامەفرۇشىيەك، چەند  
پۇزىنامەيەكى پراڤادا و ئىززىسىتام كېرى. حەيف و مخابن  
دەرفەتى زىاترمان نەبۇو. لە پەستوراپاتى وىستىگەي  
شەمەندەفەر نانى ئىتارەمان خوارد و سەعات ۹ ئى شەوى،  
شەمەندەفەرەكە لە مۇسکۇ وەرى كەوت. چراكانى ئەو  
شارە مىژۇوېيە و پىتەختى سوقىھەت لە دۇورەوە وەكۈو  
ئەستىرە پەشىنگىان داوىيىشت و چاۋىيان دادەگرت تا ئىدى لە  
جاوان ون بۇون. ھاۋىرى بىن ئۆقرە و بە دەنگ و دۆلەكان،  
سەريان بە مەى قورس ببۇو و خەويانلى كەوتىبوو و من  
لە پەنجەرەوە سەيرى دنیا تارىكەكەم دەكىرد. دەرەوە وەكۈو  
داھاتوو تارىك و نادىيار بۇو. دەنگى وىتكەوتى چەرخى  
ۋارگۇنەكان و ئاسنەپىتىھەكە و گىرمە و نەپەنەپى لۇكزەمۇتىو

لهو بیابانه بیده‌نگهدا سات به سات ههودای خهیالمنی  
دهپساند. شهمه‌نده‌فهر سات به سات له موسکو دوور  
دهکه‌وته‌وهز وهک چون ساله‌کانی هاتنى من بۆ سۆقیهت  
دوور که‌وتبوونه‌وه.

سۆقیهت له پووی پیشەسازی و زانسته‌وه زور  
پیشکه‌وتبوو و گهشەی کردبورو، بهلام ژیان زور دوا  
که‌وتبوو. وەختىك مىترق ژىرزەمینىيەكەی مۆسىكۆم بهو  
مەزنى و شىكۈيەوه لەكەل ژیانى تال و پېركۈرەوەرىي  
خەلکەكە بەراورد كرد، ھەستم كرد ھەموو ئەو  
پیشکه‌وتنانه بايى پۇوشىتىكىن. باقوبرىقى بى ناوه‌رۆك چ  
ئاكامىتىكى ھەيە. لىيگەپى با بالەخانەي كرملىن خشتىتكى  
زېر و يەكى زىيو بى، جا با مىترق و شەقامەكانى شار و  
گورپەپانەكان شاكارى مىعمارى و ھونەر بن، وەختىك  
خەلک لهو باقوبرىقەدا بۆ نانى شەوىي مەحتەلن، ئەو  
شتانه چ سوودىيەكىان ھەيە.

بە دەردى سەعديي خوالىخۇشبوو:  
مالەكە له هىم و بناغەوه ويرانە، كەچى ئاغا مشۇورى  
نەخشونىگارى دىوەخانى دەخوا.

گه رانه وہ

سەرەرای ئەوهى بەتلىك لە شەو راشكاربۇو، كەجى خەوم لى نەدەكەوت. سالانى پابىدوو، لەو كاتەوه كە سالى ۱۲۳۴ پىنم نايە بادكوبە، دە سالى بەسەردا تىپەرىبىو، وەكۈو پەردى سىنەما بە بەرچاومدا دەھانتەوه و پادەبردن. دەمدى دە سال لە باشتىرين بۇۋازىنى لاۋى و تەمەنى گەنجىھەتىم لەخۇرپاىي ئەويش بەدەم ئازار و دەرد و كويىرەوەرىيەوه بەپى كرددۇوە. مخابىن بۇ ئەو تەمەنە بەنرخە ئىپەرى. هەلەيەك و خلىس-كانىك، لاۋىتىمى بىردى ھەلدىرى فەوتان، ھەموو سەرمایەلە لاويمم لەدەست دابۇو و ئىستا دەبۇو بە دەستى بەتال و كۆلىك بىرەوەرىي تالەوه بىگەرىمەوه بازارى ژيان.

## شهریاری شاعیر دهلی:

ووهشويين ڙين که وتم و لاويم و هکوو مومنيکي دا گير ساند  
ڙيانم لئي بزر بيو، سره له بهر گهنجييه که شم فهه وتاند

ئىتر چاوم بېرىبۈوه تارىكايىيەكە و سەردىھمى مەينەت و  
خەم و بەفيرقۇونى لاۋىيم وەبيرخۇم دىتتاوە. لەوەدا بە و  
ئاكامە گەيشتم، كە خەفەتى پابردوو بىتسىوودە. پابردوو  
تىپەرىيە و نايەتەوە. ئەوەندەي لە گەنجىيەتىم ماوە، بەسەمە  
و دەبىن قەدرى بىزانم. ئىنجا راھاتن لەگەل چەوتى و  
چەتۈونىي پۇزگاردا، هەر نەبى ئەوەندە سووودەي ھېيە كە  
ئىزىيان پاشى ئەو ئاسان و سادە دىتتە پىش چاو. دەمىن يە

که مترين شته کان قايل بي. ئوجار تالى و سويزى  
پۈزگارم چىشتۇوه و له با و باھوزان بىباكم.  
تاقه لايەنلىكى باشى ئهو قۇناغە مەينەتبارە ھېبۇو،  
ھر ئهو بۇو و دەرفەتى ئهو ھى دەدامى بەھەمۇو  
ھېزەوه بەرھو پېشەوه بچم و لەھىچ كەند و كۆسپىك  
نەپرىنگىمەوه. بھو خەيال و فکرانەوه بەرھەرى بەيانى  
خەوم لى كەوت، وەختىك لەخەو ھەستام، ئاغاي ئاسەف  
لەلام بۇو. گوتى باش خەوتى. گوتىم خەوى چى تا  
بەرھەرى بەيانى نەخەوتۇوم. تاۋىك دەبىن خەوم لى  
كەوتۇوه. يادى پۇزانى راپىدوو دەرفەتى خەوتى نەدەدا.  
گوتى منىش چىي بىر دەكەمەوه نازانم دەولەتى سۆفيەتى  
بۇچى ئاواى لى كردى. خۇ ئىئەمە هيچمان نەكىرىبۇو. گوتىم  
سیاسەت لەم ولاتەدا بەدەست كۆمەلىك كەسى  
دەمارگىزى كورتىبىنەوەي، ئەوانە سەریان لە قاواغى  
خۆيان ناوه و ھەمۇو شەتىك لە پوانگەي خۆيانەوه  
دەبىن. لە حالىتكا ئەمەق ھەمۇو پرسىك بۇوهتە شەتىكى  
جىهانى و دەبىن بە پوانگەيەكى ئاواھلاوه شتەكان تاوتۇئى  
بکەي. ئەوانە ھەر شەتىك بن، سیاسەتمەدار نىن. و ھەر  
فریان بەسەر سیاسەتەوه نىيە. مەگەر نەتىيىستۇوه،  
چىيان بەسەر مەلا مىستەفا بارزانى و خەباتكىز و  
ھۆزەكەي ھىتا؟

ھەمۇويانيان دوور خىتنەوه و ناچاريان كردوون  
بەكارى زورەملى. مەگەر مەلا مىستەفا چىي كردىبۇو؟  
سەيد عەبدولعەزىزى گەيلانىزىادەيان چۈن ناردۇوهتە

ئوردووگاکانی بینگاری له ئۆزبەكستان؟ يەكىن دەيگوت زور نەخۆشە و بەحاستەم ماوه. لە بادكوبە ئىستا كۆملەنگ فيرقەيى و بە پوالەت كۆمۈنىست كۆ بۇونەتەوە و بزانىن ھەر كەسىك تۈزىك دېيانە، شويىنپۈزى دەكەن يان كۆملەنگ مۆركى لى دەدەن. ئەگەر ئەو دەولەتە ھەر تۈزىك سىياسەتى ھەبوايە، كارى ئاوايى دەكىرد؟ لەبرى ئەوهى بە باشى لەكەل ئەو برايدەرانە ھەلسوكەوت بکەن و پەروەردەيان بکەن و بۇ پۇزى خۇي ئامادەيان بکەن، بەو ھەلسوكەوتە چەوتانە ھەمووان بىزار دەكەن. يەكىكىيان بۆخۆم، سەرەپاي ئەوهى هېيچ دېرى بىنەماكىانى كۆمۈنىزم نىم و لەوانەيە لە زۇر لايەنەوە بەدىلىشىم بىن، بەلام تا ھەم بەحاستەمېكىش چىيە ئاودى لى نادەمەوەز ئىنجا مەگەر بۆخۆت نەتدى، ھەمو شەتىك ھەر پوالەتى بۇو؟ بەرنامائى ئاوهدانى دەبۇو بە خىرايى تەواو بىكىن، بەلام ھەموو پۈرچ و ناوبۇش. وەختىك ئىتمە بەو زىستانە بناغەيى دىوارى بىناكائىمان بە چىمەنتۇ دادەپشت، چىمەنتۇ ھەموو بەستبۇوى. دەي خۇ دىارە دىوارى سەر ئەو بناغەيە چۈن دەرددەچى و ج كارەساتىكى بەدواوهىيە. گريڭ ئەوه بۇو شەتكان لەكتى دىاريکراودا تەواو بن. بەلىنى چەندى بلىنى قوتاپخانە و زانكۇ دەبۇو و بە ليشاؤ دەرچۈويان دەرددەچۋاند. بەلام تاقە شەتىكى ھەر نەبۇو، تىكەيشتن و شعورى كۆمەلايەتى و سىياسى بۇو. بناغەكانى دەولەتدارى، وەختىك لەسەر بىنەماي زەبرۈزەنگ و ترس و پىاواكۈزى و ئازار و ئەشكەنجهى مرۆفەكان دامەزرى، بلىنى و نەلىنى رۈزىك

دادهکشی و دادهبرووخی، بهو باس و قسانه خهريک  
بووين مهوداي نيتوان موسكتو و عيشقابادمان دهبرى.  
نهماندهزانى بوقچى بهو پىگه دوورهدا دهماننېزنهوه  
ئيران. له حاليكدا پىگه بادكوبه بۇ ئيران زور نزىكتر  
بwoo. شەمەندەفر وەكىو دېۋەزمەيەك بە گرم و هۇر  
پىنى نيتوان دەرياي خەزەر و زنجىرە چىای ئۇرالى  
دەبرى. ھەلبەت من خۆم زور دلخوش بۇوم كە بهو  
پىيەدا راپەستى ئيرانمان دەكەنهوه نەك بە ئازەربايغاندا.  
چونكە سەرەرای نەفرەتىكى لە فيرقەيەكانى ئەو  
مەلبەندەم ھەبwoo، باوهەرم وابwoo فارسەكان زيانيان بۇ  
ئىيەمى كورد كەمتەرە و بىزەرتەن لەچاو  
ئازەربايغانىيەكان. ھەلبەت ھۆيەكەشى ئەوهىي كە  
ژىنگەي كۆمەلايەتىي فارس لە ئىيمە دوورە و كەمتەر  
تىنگەلچۈن و بەرەپپەپپۇنەوه مان كەمتەر بwoo. بەلام  
كورد و ئازەرى ھاوكەوشەنن و لە ھەموو ئەو  
بزووتنەوانەدا كە لە ناواچەكەي ئىيمە جا چاك يان خراپ  
سەریان ھەلداوه، لە سۆنگەي دنەدانى حوكىمەتهوه  
تۇوشى پىكدادان و شەپ بووين و يەكەم زەبرىكى لە  
ئىيمە درابىي، ئەوان لىيان وەشاندووين و دايىمەش  
حکوومەتەكانى ناوهند ئەو كىشە و ناكۆكىيانەيان  
درۇست كردووه و دوژمنايەتىيان خسـتووهتە نيتوان  
ئىيمەوھ.

هاورىي ئازىز، ئىيمە كە ھەموو كەمايەسـىيەكانى  
سـوقىيەتمان لەقاو دا، بى ئىنسـافىيە ئەگەر لايەنە

با شه که شی نه لئین. با سه بیریکی ئه و تورکمه نستانه یان  
کو مارییه کانی دراوستی بکهین. لانیکه م سهدا نه و هدی  
خه لکه کهی خوینده وارن. هه بیونی ئه و هه مووه قوتا بخانه  
و کارخانه و لاقی ئاسنه بری و پیشکه و تنى زانست و  
پیش-سازییه خو گالتھ نییه و ناکری نه یابینی. هه ر ئه و  
قەزاقستانی ئیستا له گەل چەند سال له و پیشی بەراورد  
دەکەم. له و باشتى، ئیمە زورمان نەماوه بگەینه  
تورکمه نستانی ئیزان، جا له گەل تورکمه نستانی سوقیهت  
بەراوردی دەکەین و ژیانی دواکە و توو و کشتوكالى نه ریتىي  
و دیمە کارانەی سەد سال پیشىو دەبىنین. له گوندە کانیان،  
نه ئاوى خواردنه و هەییه و نه کارهبا و نه جادە و قوتا بخانه  
و نه ناوهندى تەندروستى. ئیستاش ئەگەر زستانان بە فر  
دەبارى، پىي نیوان گوندە کان و شارى دەگىرى و  
پەيوەندىيە کان دەپسىن. بىنکەی تەندروستى و دكتور و  
دەرمان له گوندە کان هەر نییه. جا نە خوشىي جۇرا و جۇرى  
وەکوو كويىرى و كەچەلى و خرويلكە ئیستاش بەشىكىن له  
شته سروشتى و باوه کانى ئه و ناوه چانه، سەرەپاي ئەوهى  
لە سەر دەريايى نه وت دانىشتووين، له گوندە کان نا، بگە له  
شارە کانىش زستانان، لە برى نه وت خەلۈوز و ئاوردۇو  
دەسووتىن.

بە قسانە کاتمان تىپەراند و گەيشتىنە و يىستگەى  
عېشقا بادى پايتەختى تورکمه نستان. شەممەندە فەرەكە له  
و يىستگەى عېشقا باد پايى گرت.

لە گەل رېنۋىنە كەمان دابەزىن. بىردىنى بۇ ھۆلى  
چاوه پروانى. بۇ خوى چووه دەرى و گوتى دىمە وە. سەعاتىك

دواتر هاتهوه و گوته و هرنه دهري، که چووينه دهري،  
ماشينيکي سهربازى له دهرهوه ئاماده بولو به دوو سهربازى  
چەكدارهوه. به لاي شارى عيشقاباددا بهرهو بنكهى  
سنورىي ئيران که لهسەر بەرزايىھك بولو، وەپىن  
کەوتىن.

## ئیران

مهودای نیوان شار تا پاسه وانگه کانی سنور، زور  
نهبوو. لهویش دابوده ستور و پیوشوینی مهتموره کانی  
سنوری ئیران زوری نه خایاند. هیشتا نیوه پر دانه هاتبوو،  
که ئیمە له نیو خای ئیرانی بوبین. چەند کەسینک له  
کورپه کان و ھگریان کەوتبوون. خۆل و خاکى سنوره کەیان  
له سەر و پووی خویان دەخشاند و ماچیان دەکرد. ئەوی  
پاسه وانگه باجگیران بوبوو. سەربازى چەکدار ئیمەیان برده  
ژوورینک. سەرەپای ئەوھى مهتموره کان زور له گەل ئیمە  
باش بوبون، ھەست دەکرا ھەر له سەرەتاوه خەریکن  
دەسبە سەرمان دەکەن. شەو و پۇزىك له باجگیران بوبین.  
پشکنینی پزىشكى و پیورپەسمى قەرەنتىنە ئەو پیوشوینانە  
بەتەواوی لە گەلمان کران. زوربەی ھاو سەفەر کان تووشى  
تارەحتى دل و دەمار ببیون. پاش ئەوھ ئیمەیان بەرپى  
مەشەد کرد، سەرەپای دنیا يەك تکا و پجا نەيابىيىشت  
زىارەتى ئیمام پەزا بکەين و بە شەمەندەفەرى مەشەد  
تaran به رەپايتەختيان بەرپى نەکرد. مانگى رەزبەر بوبو و  
ھیشتا ساردى نەکردىبوو. ئەوھ دووھم جار بوبو كە ئەو  
پېتىم بە شەمەندەفەر دەبرپى. ئەو گەنجهى له پېتىه و له  
سۆقىيەت ھەر دەيىنەپاند و دەيگوت پىياوم دەھوئ، لىرە فزەى  
لى برابوو. ئىتر له ويستگەي شەمەندەفەرى تاران دابەزىيىن،  
پاش تاونىك چاوه پوانى سوارى ماشىتىنىكى سەربازىيىان  
كردىن. ماشىنە کان بە شەقامى ئەميرىيەدا به رەپا باکور  
دەچوون.

له شاری چووینه دهرئ، رئیک بهره و ته جريش  
بوو. بهلام پیش ئوهی بگهينه ئوهی، ماشينه کان چوونه  
نيو کووچه باخیك و له نزيك شويتنيکي ته لبهندکراو رايان  
گرت. چهند خيوه تيکي له نيودا ديار بوو. كومه لئيك  
سەربازى چەكداريش لهوي ئىشكىان دەكتيشا.  
سەرگرووبانىك هاته پىشى و بەسەرلى  
بردىانىنه نيو ته لبهندەكە و گوتى بچىنه نيو خيوه تەكان.  
دلنیا بولىن ئىرە شويتني دەسبەسەركانمانه. ئىتمە پېنج  
كوردەكە خيوه تىكمان پىكەوه گرتەوه. ئەوانى دىكەش  
چوونه نيو خيوه تەكانى دى. هەرچۈننەك بى ئىرە ئىدى  
ئوردووگاي بىگارى و زۇرەملى نەبوو و لهو باخه  
خوشەدا هەستمان بە ئارامى دەكىد و بە گشتى ھىج  
نىگەران نەبووين و دلەپاوكىمان نەبوو. سەربازە  
چەكدارەكان له دەورو بەر ئىشكىان دەگرت. دوو ھۆدەش  
له دەرهەوي تەلبهندەكە بۇ ئەوان تەرخان كرابوو.

بەرەبەرى نيوهپقىيە يەكى كەوچك و چەنگالىتكىان  
داينى. له نيو خيوه تەكان چەند بەتانييەك لەبرى فەرس  
پاخرا بۇون و چەند بەتانييەكى دىكەش ھەبوون بۇ  
پېخەف. بەرەبەرى نيوهپقىيە پىزيان كردىن و له مەنچەلە  
پلاويك كە بۇ سەربازە كانىيان ھىتابوو، قاپىكىيان پەلە  
پلاو و خورشت و لەتىك نانى سەنگەكە دايىنى. سالانىك  
بوو پلاوم نەخواردىبوو. سەرەپاى ئەوهى پلاوى  
سەربازخانە بۇو، بهلام تام و بۇنەكەى زۇر خوش بۇو.

لهو پوقژهوه ئىدى خواردنەكەمان خواردنى سەربازى بۇو. نازانم لهو نزىكانەوه پادگانى لى بۇو يان نا، هەرچۈنىك بىن لە سەربازخانەيەكەوه نازيان بۇ دىنابىن. بە دەم قىسە كىرىنەوهوه لىتىم پوون بۇوه ئۆمى باخى مېھرانە. پىشتر تايىبەتى ئاللۇودەبوانى موخەدەرات بۇو. هەر بۇويە له پىشىدا پىيان وابۇو ئىتمەش موعتادىن. حەفتەيەكى خايىند. كارى ئىتمە پاش پاكخاۋىنى، پىاسەكىرىن بۇو.

سەرەپاي ئەوهى شوتىنەكەمان ھېچ لە زىيدان نەدەچۇو، بەلام لە ژىير چاودىرىيى توندۇتولى سەربازەكاندا بۇوين. يەكىن لە سەرگرووبانەكان پىاپىكى زور تۈورە و تۈسن و بىزد بۇو. هەر جارىتكى تۈرەي پاسەوانىي ئەو دەھات، كەس فزەيلىيە نەدەھات. پۇزىكىيان لە حەوشەكەدا پىاسەمان دەكىرد، گرووبانى گۈرىن بە تۈورەيىھەنەت ژۇورى و بۇوى لە يەكىن لە گەنجە كان كرد و گۇتى، ئەوه تو بۇوى گوتت دەبىن مان بىگرىن؟ تو بەتهماي بىكەيە تۈرەبازى؟ چىي گەنجەكە سوينى خوارد كە شىتى وام نەگوتتوو، بەگۇتىدا نەچۇو. بە دوو سەربازى گوت، ئەو پەيژە بچۇوكەي لە دەرەوه بۇو، بەھىننە ژۇورى. گەنجە ئازەرىيە داماوهيانلى بەست. گرووبان بە قايسەكەي هەتا هيىزى تىدا بۇو هەر لىتى دا. گەنجى داماوه هاوارى دەچۇوە ئاسمان و دەپاراوه، كەچى ئەو وەکوو گورگىتكى دېننە تىنى بەربىبۇو. كە شەكەت بۇو، وازى هيىنا و گوتى جارىتكى دىكە گۇو دەخۆرى قىسەي وادەكەي. سەربازەكان، گەنجەكەيان لە پەيژەكە كىردىوه. ئەوانى دى لە باوهشىيان كرد و بىرىيانەوه نىتو خىتوەتەكە. ھەموو سەرمان سوور مابۇو. واي دانى

گەنچەکە باسى مانگرتىشى كردىنى، كىن دەلى مەبەستى ئەوە بۇوە لەۋى مان بىگرىن؟ جەڭ لەۋەش، ئەو گرووبانە بەرپرسى ئىمەيە بمانپارىزى يان دادوھر و سازادەرى ئىمەيە؟ ھەستم كرد لەخۇوھ واناكا. بىن و نېبى هىتىدى شتى لە بەرپرسەكان بىستووه، ئەكىنا لەخۇوھ چۇن ئاوا دەكە.

گەنچەکە سى پۇڙان بەجىوبان كەوت و نەيتوانى لە خىوهەتكە بىتە دەرى.

چەند پۇڙ دواتر كۆمەلېك كەسى دىكەشيان هىتا. دەرەبەگىكى كوردى لاى ماكتۇيان لە نىتو دابۇو. دەيكوت گوندەكەمان لەسەر سىنورى سوققىھە. بە تۆمەتى پىوهندى لەگەل خەلکى ئەوبەرى گرتۇويانم، ھىچ واش نىيە. بەلام بە ددانى زىپ و جلوبەرگە پىكۈپكەكانى لە نىوماندا دەتگوت لۇرددە. دەيكوت پارەيەكى زۇرم بىن بۇوە، بەلام ھەموويان لى ئەستاندۇوم. قەول وايە حەفتەي دە تەمنم بىدەنلى بۇ جەگەرە.

لەوانەي لە سوققىھەت ھاتبۇوينەوە، گەنجىكى خەلکى رەشتەمان لەگەل بۇو. من لە ھاتنەوەدا لەگەلى ئاشنا بۇوم. شۇرەتى حەقىقى بۇو و پىشىتر لە ئىزان خويىندكارى كۆلىتى ماف ببۇو. ئەويش لە سوققىھە سەرەپاي ئەوهى ئەندامى حىزبى تۈرۈدە ئىزان ببۇو، دە سال بىنگارىي بۇ بېرىۋوھ. بەلام ئەو زۇر نىگەران بۇو. زىياتر لەگەل من قىسەي دەكىد و دەپېرسى چىمان لى دەكەن؟ پىتم دەگوت ماوەيەك پاماندەگرن و هىتىدى

پرسیار و لیکولینه و همان لئی دهکن و ئەگەر هیچ شتیکی خراپمان نەکردنی، بە دلنياپیوه بەرمان دەدەن. دەیگوت ئاخى من تۈۋەھى بۇون، گرینگ ئەوھىه هیچ تاوانىتەك لەسەر كەس تۈۋەھى بۇون، گرینگ ئەوھىه هیچ تاوانىتەك لەسەر نەبىن. حىزبى تۈۋەھ ئىستاش ماوه و بە ناياسايى لەقەلمەن نەدراوه.

بۇزىك نازانم بۇچى ھەموو مانيان لەپىش خىتوه تان بىز كرد و سەرگرووبانە تۈورە و توستىكە سەربازىتكى هيتنى و كوتى كام لەوانە نامەي دايە دەستت؟ سەربازەكە دىيار بۇو شەرم دەكا و نازانى بلىنى چى؟ دردۇنگ بۇو ناوى كى بلنى. سەرگرووبان تىنى خوبى و گوتى بىللى، ئەگەر نەيلەن بۇخوت دەزانى چىت بەسەر دېتىم. سەربازەكە هاتە پېشى و ئاماژەي بە ئاغاي ھەقىقى كرد. گرووبانە، ھەقىقى بىردى دەرى. ئەمرى كرد پەيژەي گورىنيان هيتنى و لىيان شەتەك دا. چاوم لىتك نا، تىن و ورەي ئەوھەم تىدا نەبۇو خويىندىكارىتكى ماف لەو دۆخەدا بىبىنم. ھىچىشىم لەدەست نەدەھات. گرووبان بەھەموو ھىزى خۇى ئەو قايسەي لە شان و پىلى كورە پادەكىشىا. يەك بەخۇى دەيتالاند و ھاوارى دەكرد. گۇيان ئاغاي ھەقىقى بە دىزىيەوە نامەيەكى داوه بە سەربازە كەنچەكە، كە ئەوپىش پەشتى بۇوه، بىداتە براکەي. دەيوىست بەو جۆرە براکەي ئاگادار بکاتەوە كە ھاتقەتەوە ئىران. نەمدەزانى ئەو كارە كويى تاوانە. ئىستا لەبرى ئەوھى بۇخويان پېيەكمان بۇ بىدۇزىنەوە پەيوەندى بە خزم و كەسىمانەوە بىگرىن، بەوەندەيەش رازى نەبۇو. ئاغاي ھەقىقىمان پاش لىدانەكەي بىردىوە خىوهت. دىيار بۇو ھەقىقى

بەر لەوەی بېروا بۇ سۆقىھەت، كارىتكى وای كردىبوو، كەئىستا توقىبىو لىنى ئاشكرا بى.

پاش چەند پۇزىان دوو ئەفسەر لە ناوهندى فەرماندەبىي ئەرتەشەوە هاتن و لە دەسبەسەر كراوهەكانيان كۆلىيەوە. لىكۆلىيەوەكە دوو حەفتەي خايىند و لەو ماوهەيدا ھىتىدى پۇز ئەفسەر ئەمەرىكايىشىمان دەدىتن كە لەگەل ئەفسەرە ئىرانىيەكان لە لىپرسىنەوەكەدا بەشدار دەبن.

پاش تەواوبۇونى لىكۆلىيەوەكان، چەند پۇز جارىك كۆمەلېنگەسىيان بەر دەدا. ئىدى دادگايى و شەتى و الهكۈپى نەبۇو. لىكۆلىيەوەي ئاغايى حەقىقى لە ھەموان پىرى خايىند. ھەر جارىكى لە لىپرسىنەوە دەھاتەوە پىر پەرۇش و يىنگەران دىيار بۇو. ئاخىرى خۆى پى نەگىرا و پۇزىيەكان گوتى لەوانەيە من دادگايى بىكىتىم. گوتىم بۇچى؟ گوتى دەلىتن لە تىرۇر شادا بەشدار بۇوم. ئەو تىرۇرەي كە خويىندكارەكان قولىيان لىنى ھەلمالى.

چوار كوردەكەي گەل مەيان چەند پۇز دواتر بەر دا. ئاسەف و ئىنگىت و گویىزەل و عەزىز. مالاوايىمان لىتى كرد. ئاغايى كۆلمەممەدىي خەلکى گونبەدىش قەول وابۇو زۇو بەر بىدرى. زۇر بەداخ بۇو كە هيچى بە دىيارى بۇ خانمەكەي پى ذىيە. من سىندۇرۇقىتىكى كەلوپەلى خۆجوانكىرىنى دەسكارى زىيندانىيەكانم پى بۇو. ئەوەم پى دا. بە خۇرایى لىتى وەرنەدەگىتىم. دەيگوت دەزانم پاش ئەوەي ئازاد دەبى پىنۋىستت بە پارە دەبى. ئاخىرى پاش چەلە حانىيەكى زۇر وامان دانا پاش ئەوەي ئازاد بۇوم،

پاره‌یه کم براتنی. جا سئی پۆز پاش وی ئازاد کرام. گوتى باوکم له شەقامى چرا بەرقىي تاران میوانخانەي ھەي. بەلېتى لى وەرگرتم كە بەر بۇوم، سەرى لى بىدم. ھىشتا دە پۆزى مابۇو بۇ جىئىنى نەورقۇز. ئاغايى حەقىقىيان دادگايى كرد و ھەشت سالىيان زىندان بۇ بىپىيەوە. زور بۇي بەداخ بۇوم. بەستەزمانە لە سۆقەتىش تووشى ئەو نەگبەتىيە بىبو، لىرەش ئەو چارەنۇو سەكى. سەرەرای ئەوهى بۇ خوشم ھېچم نەكىد بۇو، نىكەران بۇوم.

پىك پۆزىكى مابۇو بۇ جىئىنى نەورقۇز، بىدىانە نۇوسىنگەي گرتۇوخانەكە. لەوي بەلېتىيان بىن نۇوسىم، كە پاش ئازادى، مانگى جارىتك خۆم بە پوكنى دووى فەرماندەيى ئەرتەش كە لە شەقامى سئى ئىسەفەندە، بىناسىتىنەوە. پىتم وايە ئەو بەلېتىنامەيەيان لەوانى دىكەش وەرگرتىبو. ئەوەندەم لى بۇون بۇو كە بەلېتىنامەكە شەبەقى ئازادىم بۇو. سەعات ۲۵ بەيانىي پەشەممەي سالى ۱۳۳۴ بۇو كە لە باخى مىهران ئازاد بۇوم. بە ماشىتىنگى ئەرتەش لەكەل چەند كەسى دىكە ئىمەيان بىردى شارى. خەم و نىگەرانىيەكان تەواو پەھۋىنەوە.

پىتم وابۇو ئەگەر من ھاوولاتىيى سۆقەتى بوايم و ئاوا لە ولاتى خۆم رام كردىبايە و دوايى كەپىنرا بامەوە ئەوى، لانىكەم بىستوپىتچ سال زىندانىم بۇ دەبىدرايەوە. جا ئىستا دەكىرى ئەو ولتە كۆمۈنىستى و خەلکىيە و ئەم ولاتە دىزەكىيەكار و بە دەردى ئەوان سەرمایەدارىيە پىك بىرى. ئەويش بەپىتى ئەوهى ولاتى ئەوان سىزاي سىدارەي تىدا نەبوو. ئەگىنا بەۋەپەرى بىبەزەبى لە سىدارەيەيان دەداین،

ئاوش پاش ههشت سال دهربەدەری و سووکایهتی و  
زولم و ناهەقى جا ئازادىان كردم.

ھەر بەراستى ئازادى چ نىعەمەتىكى گورەيە، كە دەبى  
قەدرى بىزانىن. لە مەيدانى تۈپخانى تاران لە ماشىنى  
ئەرتەش دابەزىم و مالاوايم لە شۇفېرەكەی كرد و  
سپاسىم كرد. بەو ھيوايىھى ھەركىز شوين و دۆخى وا  
نەبىنمهوه. پاش ههشت سال زىندان و سووکایهتى و  
تالى و سوئىرى و سەرما و گەرما و برسىيەتى، ئىستا  
ئىدى لە ھەموو كۆت و بەندىك پۈزگار بىبۇوم. ھەواي  
خۇش و بەھارىي تارانم بەۋەپى چىتەوهە ھەلەدەشت.  
ئەگەرچى نە مال و حالىكىم ھەبۇ نە حەشتەبائى خودام  
لەگىرفانىدا بۇو، كە جەمە خواردىنىكى بى بىرەم. كەچى  
ھەموو گيام پې بۇو لە خۇشى و شادى.

دەتكوت تازە زىندۇو بۇومەتهوه. بىرۇام نەدەكىد لەو  
دۇزەخە نەفرەتىيە پۈزگارم بۇوبى. دار و نەدارم  
جانتايەكى بچووك بۇو، كە فلچەيەكى ددان و خاولى و  
كامىتارايەكى ھەرزانبايى تىتابۇو، وا لە فرۇشقا مەزنەكەي  
مۆسکۆ كېبۇوم. لەسەرخۇ و بە هيمنى و بەبى خەم و  
خەيال بەرھو چرابەرقى وەرى كەوتەم. بەتەما بۇوم  
سەرىك لە میوانخانەي گولمەممەدى ھەلەتىم. بەشكەم  
بىبىئىم و ئەگەر بىرى لەۋى بىمېنەوه. لەسەرەتاي  
شەقامى چرابىرقى تابلىقى میوانخانەيەكم دى. میوانخانەكە  
لە نەھۆمى دووھەم بۇو. بە پلىكانەكاندا سەر كەوتەم.  
پېرەمېرىدىك لە پېشەت مىزى میوانخانەكە دانىشتابۇو

نیزگله‌ی دهکیشا. سلاوم کرد. گوتی ئاغای گولمحمه‌مدی ته‌شریفی لیره‌یه؟ گوتی بۆخۆم. فەرمۇو. گوتی کارم بە ھاوارپىکەم بۇو كە چەند پۇژىك لەوهېپىش ئازاد بۇو. گوتی من باوکىم، جەنابت كىيى؟ خۆم پى ناساند.

پېرەپياو خۆشحال بۇو و گوتی شوکرانەبژىرم توش ئازاد بۇوى. فەرمۇو. دانىشتم. پېرەمېرددە توركمانە بە پېشىكى تەنك و بالايەكى بەرزى چەماوەوە، تا بلتى مېھرەبان بۇو. دەتكوت لە خەمى دوورى و دەربەدەرىنى كورپەكەی پشتى چەماوەتەوە. بانگى كرد چايەكىيان بۇ هيئىم. لە حالىكىدا مۇزى زور قوولى لە نیزگله‌کەي دەدا، سەرى قسەي لەگەل كردىمەوە. گوتی شوکرانەبژىرم كە خودا كورپەكەي دامەوە. ئاخىر من هەر ئەو كورپەم ھەيە. نازانى لە دوورىي ئەو چۆن بۇوم. دوو مونافيق ھەلىانفرىيوند و لەگەل خۇيان بىرىدانە سۆقىھەت. مەگەر ئىتمە لە ولاتى خۇمان لە چىمان كەمە وادەچنە ولاتى بىتگانان. وەبالىم بۇ قسەي ژيرانە پېرە كىشا. گوتى ئىتىر كەنجىھەتىيە و كرچو كالى. ئىستا كورپەكەت سارد و كەرمى پۇژگارى چىشتۇرۇ و باشتر دەتوانى مل بىداتە كار و ڈيائى خۆى و قەدرى تو و خانە وادەكەشى دەزانىن. ئەو دەبىن شوکرانەبژىرم بىن كە مال و ڈيائى و ڈنى ھەيە و بابىكى وەك تو مېھرەبانىشى ھەيە. پرسىيم ئەي ئىستا لە كويىيە؟ گوتى چووهتە گونبەد. خانمەكەي لەويىيە. تاوىك تىيى پامام و ھەستام گوتى من هاتبۇوم ئەو بىيىن، ئەگەر ئىزىن بىدەي دەپرۇم. گوتى ناھىيلم. نيو سەعاتىكى دى نان حازر دەبىن. ئەگەر حەز دەكەي بھيە دەرى، بېرىق، بەلام نيو سەعاتى دىكە وەرەوە. قبولم كرد و

جانتاكه‌مم له نووسپنگه‌ي ميوانخانه دانا و چوومه دهري.  
له‌سه‌رخق و به هيمن به شه‌قامى لاله‌زاردا هاتمه سهـ.  
شهـقامـهـكـهـ هـيـچـ نـهـگـورـابـوـ.ـ بـهـلامـ دـوـوكـانـهـكانـ خـاـوهـنتـرـ وـ  
لـوكـسـترـ لـهـجـارـانـ دـهـهـاتـنـهـ پـيـشـ چـاوـ.ـ تـاـ چـوارـرـيـيانـىـ  
لـالـهـزـارـ بـهـدـهـمـ سـهـقـامـىـ سـهـعـدـىـ وـهـرـسوـورـپـامـهـوـ وـ لـهـوـيـوهـ رـقـيـشـتـمـ وـ  
بـهـرـهـوـ شـهـقـامـىـ سـهـعـدـىـ وـهـرـسوـورـپـامـهـوـ وـ لـهـوـيـوهـ رـاـسـتـ  
بـهـرـهـوـ مـيـوانـخـانـهـ گـهـپـامـهـوـ.ـ چـارـهـگـيـكـ لـهـ دـواـزـدـهـ لـايـ  
دـابـوـ.ـ پـيـرـهـپـيـاـوـ چـاوـهـپـيـمـ بـوـ.ـ نـانـيـ نـيـوـهـرـقـمانـ كـهـ  
پـلاـوـيـكـيـ بـهـ خـورـشـتـىـ قـيـمـهـ بـوـ،ـ خـوارـدـ.ـ چـايـهـ كـمـ  
خـوارـدـهـوـ وـهـسـتـامـ مـالـاـوـاـيـمـ لـىـ كـرـدـ.ـ دـهـسـتـىـ لـهـگـهـلـ لـىـ  
دـامـهـوـ وـهـيـنـدـىـ پـارـهـىـ لـهـ مـسـتـمـ نـاـ وـ گـوتـىـ ئـوـهـ قـايـيلـىـ  
تـقـىـ نـيـيـهـ،ـ هـاـوـرـيـكـهـتـ رـايـسـپـارـدـوـومـ بـدـهـمـىـ،ـ تـكـايـهـ  
وـهـرـيـگـرـهـ.ـ دـهـسـتـىـ ئـوـهـ پـيـاـوـهـ شـهـرـيـفـهـ نـهـگـيـپـارـوـهـ.ـ بـهـوـپـهـپـىـ  
سـوـپـاسـهـوـ مـالـاـوـاـيـمـ لـىـ كـرـدـ وـ بـهـلـيـنـمـ بـىـ دـاـ دـيـسانـ  
بـچـمـهـوـ سـهـرـدـانـىـ.ـ لـهـ دـهـرـىـ پـارـهـكـمـ ژـمـارـدـ،ـ سـهـدـ تـمـهـنـ  
بـوـ.ـ ئـهـىـ لـهـ خـواـيـ بـهـزـيـادـ بـىـ.ـ يـهـكـمـ رـقـزـىـ ئـازـادـيـمـ سـهـ  
تمـهـنـ بـهـ نـهـسـيـبـ بـبـوـ.

بـهـرـهـوـ شـهـقـامـىـ فـيـرـدـهـوـسـىـ رـقـيـشـتـمـ،ـ تـاـ بـچـمـهـ هوـتـيـلـ  
گـيـلـانـيـ نـوـىـ.ـ بـهـ وـرـهـىـ بـهـرـزـ وـ دـلـيـكـيـ خـوـشـهـوـ چـوـومـهـ  
هوـتـيـلـهـكـهـ.ـ لـهـ رـاـپـهـوـ پـانـوـبـهـرـيـنـهـكـهـيـ هوـتـيـلـ،ـ گـهـنجـيـكـ لـهـ  
پـشتـ مـيـزـيـكـيـ بـهـرـزـ رـاـوـهـسـتـاـبـوـ.ـ سـلـاـوـمـ كـرـدـ وـ گـوـتـمـ  
ژـوـوـرـيـكـمـ دـهـوـىـ يـهـكـ تـهـخـتـىـ تـيـداـ بـىـ.ـ سـهـيـرـيـكـيـ جـلـوبـهـرـگـهـ  
کـونـ وـ شـرـهـکـانـ وـ جـانـتاـ بـچـوـوـکـهـ کـرـيـکـارـيـيـهـكـهـمـىـ کـرـدـ.  
لـهـپـيـشـداـ وـيـسـتـىـ بـلـىـ جـيـمانـ نـيـيـهـ،ـ بـهـلامـ گـوـتـىـ ئـيـرـهـ

کرییه‌کهی زوره. پرسیم شه‌وی چهند؟ گوتی یه ک تهختن،  
شه‌وی حهوت تمهنه. بیست تمهنم له سه ر میزه‌کهی دانا.  
گوتم ئه وه بؤ دوو شه‌و. گوتی ناسنامه؟ گوتم بهداخوه پیم  
نیبه. ناو و شوره‌ت و شتی له ده فته‌ری هوتیله‌کهدا نووسیم  
و کلیینکی دامی، گوتی بچو نهومی دووهم هوده‌ی ژماره.<sup>۹</sup>  
به پلیکاناندا سه ر که‌تم. ده رگای هوده‌کم کردوه.  
هوده‌یه کی بچووکی یه ک تهختن و میزیکی بچووک و  
کورسییه ک. جانتاکه‌م له سه ر تهختن خهوه‌که دانا و به  
جله‌کانمه‌وه راکشام. نوچی ده ریای خهیال بیوم. ئه وه ج  
دنیایه که. له هیچ شوینیک بهبی پاره راتناگرن. ده بی قهدری  
ئه و ههشتا تمهنه‌ی دیکه بگرم. که‌وابوو ده بی هر ئه و دوو  
شه‌وه لیره بم. دوای ئه وه بچمه میوانخانه‌یه کی هر زانایی.  
به و خهیالانه وه خهوم لئی که‌وت.

که به خه‌بهر هاتم ئیواره بیو. له و ههشت ساله‌دا قهت  
ئاوا ئارام نه خه‌وت بیوم. ئه وه یه کم خه‌وی ئازادیم بیو. له  
هوتیله‌که هاتمه ده ری. شهوانه، شهقامی لاله‌زار و سه‌تمه‌نبول  
زور خوش بیو. به چرای فلورسیتنی، دیمه‌نیکی جوانیان  
دروست کرد بیو. زورم حه ز لئی بیو بچمه کافه‌ی شمشاد،  
به لام گیرفانم پیی نه ده دام. ناچار چوومه ساندویچیه ک له  
شه‌قامی لاله‌زار. دوو تمه‌نم خه‌رج بیو. تو زیک که‌رام و  
هاتمه‌وه هوتیله‌که.

به ر له‌هی بخهوم، به کریی هوده و سئی جهه خواردن‌هه وه  
پرچی پازده تمه‌نم پیویسته. به و جوره ئه وهی پیمه هر  
بهشی حه‌فتیه‌کم ده کا. که‌وابوو باشتره بچمه میوانخانه‌یه کی  
هر زان. به شکم ئه و پووله بهشی پازده پرچیکم بکا.

ئینجا کامیکاکهش ده فرقشيم، تا ئەودەم کارىك ھەر دەدقۇزمهوه. شەو دووگىانە خوا بىانى بەيانى چىي دەبىن. چۈومەوه ژۇورەكەم و خەوتىم. يەكەم شەھى ئازادىم بۇو.

دۇوەم شەھى جىئىنى نەورۇزى سالى ۱۳۳۵ ئى دەتاوى. بەيانى لە دەركايى ژۇورەكەم درا، بەخەبەر ھاتم. دەركام كردهوه، سەيرىم كرد كاك مەھمەدى شىرازىيە. لە باوهەشم گرت. زۇر خۇشحال بۇوم. هېچ چاوهپىيم نەدەكىرد لە ئىرانى بىيىنەوه. ئەويش لە پۇزى جىئىن و دواى ئازادىدا. پېرۇزبايى سالى تازەم لى كرد. دەمودەست جلوبەرگم لەبەر كرد و دەست و دەموجاوم شوشت و چۈرىيە پەستوراتقى هوتىلەكە، چەندى حەولم دا گۇتى نانى بەيانىي خواردۇوه.

پاش بەرچايىيەكى سادە گۇتى با بچىنە مىزلىكەي ئەو. گوتىم لە كۆئىيە؟ گوتى لە شەقامى شاباد، ژۇورىيەك بەكىرى گرتۇوه. جانتا بچووكەكەمم ھەلگرت و پاش پاكانە حىساب لەگەل هوتىلەكە، وەدەر كەوتىم. لە پىيە لېم پرسى تۇ چۈنت زانى لەو هوتىلەم و ئازاد بۇوم؟ گوتى پۇزىنامە كان چەند پۇزىيەك لەوەپىش باسى ئازادبوونى چەند زىندانىيەكىان كرد لەوانەي لە سۆقىيەت گەپاونەوه. ناوى كەسيان نەنووسىبۇو، بەلام من بە پىكەوت ناوى گولمەھەدىم دىت. پىتى گوتى قەول وايە ئەگەر ئازاد بى، بىيىتە هوتىلە كىلانى نۇئى. مەنيش ئامېقە هاتم پرسىيم و گوتىيان لىتەھى. دەمزانى بارۇ دۇخت چۈنە، بۇيە هاتمە

شوینت. خۆ هوتیل شوینى ژیان نیيە. وەرە باشە لانىكەم من شوينىكەم ھەيە. خەرجى ژۇورەكەش زۇر نیيە. پاوهستان، توند باوهشىم پىدا كرد و ماجم كرد. چاوم پۇ بیوون لە فرمىسىك. گوتى مەھەمەد تو فريشته يەك بۇرى بۇ من. پرسىيم ئەي خەبەرى براكەت؟ گوتى ئەو لە زىندانە. زىندانى لهشکرى ۲ى زىپېش. بۇزىنى ھەينى دەكىرى بچىنە سەردانى. تا ئىستا هىچ ھاوشارى و دۇستىك نەچۈونەتە سەردانى، بەلام من ھەموو حەفتە يەك دەچم. پرسىيم بۇچى كىراوە؟ گوتى ئەندامى حىزبى تۈوەد بۇۋە. گوتى جومعە پىكەوە دەچىنە سەردانى. گوتى باش نیيە، نەكە تو تۈوشى كىتشە بى. گوتى ئى من لەوەي گوزەراوە. لە هىچ شىتى ناتىسىم. جە لەۋەش، مەگەر چى دەكەين؟ چۈونەسەردانى ھاوارى كويى خەتەرە؟ ژیان ئەو ھەمووە ترسە ناھىئىن نا.

گەيشتىنە بەر مالەكەي. دەرگايى كردهوە. لە پارەوەكەدا دەرگايى ھۆدەيەكى كردهوە، كە پەنجەرەكەي دەپروانىيە حەوشە. دوو بەتانيي راخستىبو. دوو دەست نويتنىبانىش لەوى بۇون. پرسىيم مەگەر تەنبا نى؟ گوتى نەخىن، لەكەل كاڭ قادرى باباميرى كە شاگىد بەرگىرۇویە، ھاومزلىن. من كاڭ حەمەدەمەن باباميرىي بابى كاڭ قادرم باش دەناسىي، بەلام كاڭ قادرم نەدىتىبو. گوتى باشتىر، دەبىنە سى كەس. گوتى بەلام ئاغاي شىرازى منىش پىتىمىستم بە دۇشەگ و پىتەفە. گوتى دوانىيەپۇيە دەچىنە حەسەناباد، لەوى نويتنىبانى خاولىنى دەستى دوو دەفرۇشىن. پاش نىيەپۇيە چۈوين. شەۋى باباميرىش هاتەوە. سى كەسى كەوتىنە قىسە، تا نىيەشەۋى نەخەوتىن. وەختى خەوى، شوکرانى

خوام کرد، چونکه پاش هشت سالان نوینوبانی خۆم  
هەبۇو و تىيىدا دەخەوتىمەوه و لە بەرأىي ئازادىشىمدا كە بى  
مالۇحال و نەدار بۇوم، پۇول لە سايەى دۆستاتىمەوه  
بۇومە خاوهن پۇول و مال و دوو ھاوشاپىي خۆشىم  
دىتەوه كە تەنبا نەبم. لە رېۋزانى تال و ناخۇشىدا ھىچ  
نېعەتىك ناگاتە دۆست و ھاودەرىنىك. كە دەكرى پشت  
و پەناى يەكتىر بى. بەو خەيالانەوه خەوتىم. بەيانى كە  
ھەستام، ھەردووکىان پۇيىوون. ئاغايى باباميرى  
چووبۇوه كارگەى بەرگىرۇون و شىرازى چووبۇوه  
كەرەج، بۇ بەشداربۇون لە خولى مىكانىكى تەراكىتىردا.  
بەتەنلى بۇوم و دەمتوانى مشۇورىك لە ژىيانى داھاتۇوم  
بەخۆم. ھەزارى و چارھەشى بىر و مىشكەت بەھىزىز  
دەكەن. دۆخەكەم بە وردى ھەلسەنگاند و ھاتىمە سەر  
ئەوهى دەبىن زۇر شىلگىرانە وەدۇوى دوو شىت بکەوم.  
يەكىكىيان بچەمە كۆلىيىزى پىشىشكى، بەشكەم بتوانم لەوئى  
درىيىزە بەخويىندىن بىدەم. ئەوئى دى بەشدارى لە تاقىكارىيى  
شەشى دواناوهندىدا. بەلام ھەردووکىان دەبۇو بخەمە  
پاش پشۇوى نەورقۇز.

## دېپلۆمی ئەدەبى

پۇزى هەينى لەگەل كاك مەھمەدى شىرازى چۈوينە زىندانى لەشكىرى ۲ى زىيىتى لە كۆنەجادەي شەمیران. زۇر بە ئاسانى دەرهەتاني چاپىكەوتتەكە پەخسا. دكتور شىرازى بە دىتنى من سەرى سووپ ما. پىتى وا نەبوو لە ئىزان بىم. ديدارى ھاوارپىتىكە لە زىندان ھەم خۇشە ھەم زۇر ناخوش بۇو. بەداخ بۇوم كە بېچى ژيانى ئىمە دەبى ئەو ھەمووھ كويىرەوەرى و ناخوشىيەتىدا بى. دەمزانى لەو ماوه كورتەي ژياندا تا ئىستا چەندەي زەممەت كىشاوه و تائى و سوپىرىي چاشتۇوه. گالتە نىيە بەخىتوکىرىنى ڏن و مەنداڭ و دايىك و برا و كاركىرىن و خوينىن لە زانكۇ، ئەۋىش بە مۇوجەيەكى كەمى مامۆستايەتى و ئىستاش لە گۇشەي زىندانىتىدا بى. كوردبۇون، گەورەترين تاوانى ئىمە بۇو. بەداخ بۇوم لەوهى كە دەتكوت بەرگى كويىرەوەرى و بەشمەينەتى و ئازارى زىندانىيان بە بەئىنى ئىمە بېرىوه.

مخابن وەك بلىيى ھەنگاوى من سووک بۇوبىن، چونكە سىن پۇز پاش ئەو ملاقاتە، ناوبراو ئازاد كرا. دوو شەو و پۇز پىكەوە بۇوبىن. بۇ قەرەبۇوى زىندان و كويىرەوەرييەكان، دوو شەومان بەخۇشى بەرى كرد. بەلام جا فايىدەي چى، سىيەم پۇز ھەوالىكى تالمان بىست. كۆيا عىسمەت خانمى كچى قازى مەھمەد، كە مارەبپاواي دكتور شىرازى بۇو، خۇرى كوشتۇوه.

دكتور ناچار بۇو بۇ ناشتەنەكەي بچىتەوە مەھاباد. مخابن من نەمدەتowanى لەو پېتۈرە سەمەدا بەشدار بىم. ئەو رۇيىشتەوە

و ماوهیه کی زور له مهاباد ماوه. شیعری تای  
گوله که می بؤ ئو کوسته نووسیوه، که زور جوان و  
سەرنجراکیشە.

حەوت پۇزى سەرەتاي جىئن تىپەپى و دامودەزگاى  
میرى كرانەوە. لەپىشدا سەرىكى ئىدارەي فەرەنگى  
پارىزگام دا، بۇ ئوهى بىزامن تاقىكارىيەكانى شەشى  
دواناوەندى كەى و چۈن؟ تا كۆتايى مانگى خاكەلىۋە  
دەرفەتى ناونووسى ھەبۇ و ۱۵ اى مانگى گولانىش  
تاقىكارىيەكان دەستىيان پى دەكىد. پېنج حەفتەي پىر  
نەمابۇو بۇ ئىمتىحانەكان. دەبۇو لەكەل ناوى خۆم لەكەل  
ئەوانە بنووسى كە ئىمتىحانى دەرەكى دەدەن، بۇ سېبەينى  
لە بوارى ئەدەبىدا ناومم نووسى و چۈومە شەقامى  
شاباد، بۇ كىتىپكىن. سەيرم كرد كىتىخانەي عىلمىيە  
ھەموو كتىپەكانى شەشى ئەدەبىي ھەيە و بە كريش  
دەيداتە خەلکى. من ھەر شەوهى كتىپتىكم بە كرى  
وەردەگرت و پاش خويىندەوە و يادداشتەلگىتنەوە بۇم  
دەبردەوە و يەكى دىكەم وەردەگرت.

دۇو پۇزى مابۇو بۇ ئىمتىحان، ھەموو كتىپەكانى  
شەئى ئەدەبىم خويىندېبۇوە. ھەر ئەو پۇزەش كارتى  
چۈونە سەر ئىمتىحانم لە ئىدارەي فەرەنگ، كە بەرانبەر  
پاركى شارى بۇو، وەركرت. پۇزى ۱۵ اى گولان لە  
تالارى تاقىكارىيەكان لە قوتابخانەيە يك سەرەتاي  
شەقامى تەختى جەمشىد ئامادە بۇم.

ئىمتىحانەكان بە نووسراو و زارەكى تا كوتايىن گولانيان خاياند. رۆزى پازدەي جۆزەردانىش ئاكامى تاقىكارىيەكان راگەيەنراو و زور خوش بۇو كە لە پىزى دەرچووهكاندا بۇوم. سەركەوتتىكى زور گەورە بۇو. ھەنگاوىتكى گەورە بۇو پاش ئەو ھەمۇوه كەوتن و شىكست و كويىرەوەرىيان، ھەنگاوىك كە بناغەي ژيانى دواترم لەسەردى دامەزرا.

## وهرگیپانی کتیبهک

له گه ل ته او بیونی ئیم تیحانه کان، گیر فانی منیش به تال  
بیوو. ناچار کامیرا که م فرۆشت. ئینجا له پۇژانی بیتکاری  
و دەسپەتالىدا خۆم بە وەرگیپانی کتبۆکە يە کى پۇوسىي  
بەرهەمی ئانتون چىخۇقە و خەریک كرد. ناوی کتىبەكە  
بە زمانی پۇوسى کاشتا نكا بیوو، كە تىندا شەرھى حالى  
خەيالىي سەگىكى دەگىتىرا وە. من له وەرگیپاندا ناويم نا  
”سەگە بەرەللاکە”. كتىبەكەم بىرده ناوهندى چاپوپە خشى  
عەتايى لە ناس رخە سرەو. گوتىيان هەللىدە سەنگىتىن، ئەگەر  
بە دەلمان بیوو، چاوى دەكەين.

حەفتە يەك دواتر چۈومە وە. پەسندىيان كردى بیوو. وايان  
دانما شەشىسىد تەنم بىدەنى و منیش ئیم تیازى كتىبەكە يان  
بىدەمىن. چار نەبیوو، بەو نەدارى و دەستبەتالىي ئەو پارە يە  
زۇر بیوو. قبۇلەم كرد و گرىتىبەستەكەم واژۇو كرد.

لەو سەروبەندەدا بیوو كە كاڭ مەھمەدى شىرازى  
مالى گواستە وە بقە كەرەج و له بەشى تەعميراتى  
تەراكى توردا له كۆلىتى كشتو كاڭ دەستى بەكار كرد. له و  
ماوهەيەدا كاڭ بىرا يەكى كاڭ قادرى با باميرى هاتبۇوە  
لامان. هەر دووكىيان زۇر كورى چاڭ بیوون. بەلام من  
چونكە بەر دەۋام خەریکى خويىندە وە بیووم، بقىيە پېيوىستم  
بە شۇينىكى بىدەنگ ھەبیوو. بە يار مەتىي مېرزا خەلیلى  
خەسەرەوى لە شەقامى باستىقۇن، نزىك مەيدانى  
حەسەناباد ژۇورىكىم لە داپېرە گوگۇوش بەكرى گرت  
و له ھاۋپىيان جيا بۇومە وە. مەحبوبە خانمى خاوه نمال،

لهو ئازهربایجانیانه بwoo که له سۆقیه‌تهوه هاتبوروه نیزان.  
مه حبوبه خانم بۆخۆی له خەستەخانەی سۆقیهت کارى  
دهکرد. بەيانیان له خەستەخانە بwoo و دوانیوھرۇيانيش  
بەكارو بارى ماله‌ورا دەگەيشت. ئەو جگە له ژوورە كانى  
خۆی، ژوويەکەی منىشى خاوین دەکرددوه، كە دايىمە  
دەرگاى لەسەرپشت بwoo، يانى من قەت دامنەدەخست.

تەنانەت جلوبەرگە كانى ژىزەوەشىمى وەكۈو دايىكىنى  
مېھرە باز لەگەل جله كانى خۇيان دەشۋىت. چاكە و  
مېھرە بانى ئەو خانمە ھەرگىز لەبىر ناكەم. مە حبوبە خانم  
دwoo كچى ھەبwoo و پىتكەوە دەزىيان. رەفيقە خانم، كچە  
گەورەكەی وى كە ناوى خوازراوى نەسرىن بwoo، له  
مېردىكەی پىشىووى، سابىرى ئاتەشىن كچىكى ھەبwoo  
بەناوى گوگۇوش، كە سەرەپاي ئەوهى كچولەيە كى  
كەمەمەن بwoo، بەلام له كابارەكاندا سەماى دەکرد و  
كۆرانىي دەگوت. دواتر ناوابانگى دەركىرد.

كچەكەي دىكەي مە حبوبە خانم ناوى فەخرى بwoo.  
ژىزىكى زور گەنج بwoo و مندالىتىكى لە بەردىلانى ھەبwoo.  
مېردىكەي لە كويىت کارى دەکرد. گوگۇوش خانمە چىكولانە  
لەگەل بابى دەزىيا، بەلام جارو بار دەهاتە مالى داپىرەي و  
سەرەپاي دەدا. بەرnamەيەكى مندالانىشى بەرىيە دەبرد.  
بە راستى لە تەمەنى مندالىشىدا ھەر ھونەرمەند بwoo. سابىرى  
ئاتەشىن واتە باوکى راھىنەرى بwoo، كە ئەوپىش له بوارى  
شانۇدا زۇر بەھەرمەند بwoo.

من كە چوومە مالى مە حبوبە خانم، بەو پۇولەي لە  
فرۇشتى تەرجومەي كتىبەكە دەستم كە وتبۇو، توانىبۇوم

پاخه‌ریکی پلاستکی جوان له برى فه‌رش له گه‌ل ده‌ستیک  
میز و کورسیی ده‌ستی دوو و ته‌ختی خه‌وینک بکرم و  
سهره‌رای ئه‌وهی ژووره‌که زوریش لاقه‌پ و کپ نه‌بوو،  
چونکه زوربه‌ی شه‌وان هه‌موویان له من کو ده‌بوونه‌وه و  
یاریی کونکه‌نمان ده‌کرد یان گویمان له مؤسیقا ده‌گرت،  
که‌چی هیچ زیانیکی بۆ خویندنه‌وهی من نه‌بوو و هرگیز  
نه‌بوونه هوى ناپه‌حه‌تیم. له قوناغی بینکه‌سی و  
ته‌نیاییه‌دا ئه‌و خانه‌واده‌یه وه‌کوو دایک و خوشکی  
میهره‌بان له گه‌ل من ده‌جوولانه‌وه. یادیان به‌رز و به‌پیز  
و پۆخی مه‌حبوبه خانم شاد بین و وه‌به‌ر ره‌حمه‌تی  
په‌روه‌ردگار بکه‌وهی. پۆژیکیان که هاتمه‌وه مالن، سه‌یرم  
کرد ئاوینه‌ی سه‌ر ره‌فه‌ی ژووره‌که‌م نه‌ماوه. شه‌رم  
ده‌کرد و له پووم هله‌ن‌هات له مه‌حبوبه خانم بپرسم.  
تا بۆخوی هات و گوتى ده‌زانى، گوگوش ئاوینه‌که‌تى  
شکاندووه. چووه سه‌ر کورسییه‌که بق ئه‌وهی پرچی  
داهیتنى، ئاوینه‌که‌ی له‌ده‌ست به‌ربووه و شـکا. گوتى  
بەلاگیپى ئه‌و بىن، ئه‌و له ئاوینه ئازىزتره، هەر خوی  
ئاوینه‌یه‌که.

ئىتر من پىر له سالىك له گه‌ل ئه‌و خانه‌واده‌یه بۇوم و  
له‌به‌ر ھېتىدى شت ئه‌ويم بەجى ھېتىت، بەلام هرگیز ئه‌و  
پۆژه پە بىرەوەر بىيانه‌م له بىر ناجى.

## وەزارەتى فەرەنگ(پەروەردە)

لە بارەي کاري دۇووه مىشەوە، واتە دامەز زانە وەم لە وەزارەتى فەرەنگ، دەم لەپۇوش مامەوە. بېشى كارگىزى بە نامەي ژمارە ۱۵۸۵۴/۸ بە رىيکەوتى ۱۳۲۵/۱۱ وەلامى نەرىتى دامەوە.

من لە سۆقىيەت كەرابۇومەوە. لەو جىهانەي كە بۇ خەلکەكەي خۆى و بۇ ولاتانى دىكەش مەترسیدار بۇو. ھەم لە زانكۆي پزىشىكى وەرنە گىرام و ھەم لە وەزارەتى فەرەنگ، ھەلبەت ئۇ ناسازىكارىييانەم پېشىبىنى كردىبو و خۆم بۇ زۇر ھەلومەرجى تال و نالە بار و پېپكۈرە وەرى ئامادە كردىبوو، بە مەرجىنە ئازاد بىم. ئۇ مۇرەى بە چوونەوەي سۆقىيەت لە نىچىچاوانم درابۇو، پەلەيەك بۇو پاڭ نەدەبۇوه و بېبۇوه ناسنامەي من.

سى مانگ و نىو بۇو كە لە زىيندانەكەي باخى مىهرانى تاران ئازاد ببۇوم و لە كاتى چوونە دەرەوەمدا بەلىتىنامە يان لىن وەركىرتىبۇوم كە لانىكەم مانگى جارىنەك خۆم بە روکنى دۇوى ناوهندى فەرماندەيى ئەرتەش بە جەناب سەرەنگ بەھارمەست بناسىتىمەوە و ئىنجا ھەر كاتىكىش سەفەرى شارى بىكمەوە، شارەوانىنى كەپەكەكەي خۆم ئاكادار بىكمەوە. ئۇ دۇو بابەتە زۇر ئاپەحەت و پەشىبىنیان كردىبووم و تامى ئازادىيەكە يان لە زارمدا تال كردىبوو.

يەكە مىجار كە پاش ئازادى سەردارنى روکنى دۇوم كردىوە، سەرەنگ بەھارمەست گۇتى دەبن

په ژیوانینامه یه ک بنوو سم، له سه ر حیزبی تورو ده.  
 گوتم قوربان خو من ئەندامى تورو ده نه بۇومە. گوتى  
 قەینا. پېتىم سەير بۇو. وەختىك من ئەندامى پېتىخراو يك  
 نه بۇوم، په ژیوانینامه و بىزارىنامه ماناي چى؟  
 بەناچارى گوتم بەسەر چاو. بەلام ئەوهى راست بى  
 زۆرم گوئى نەدایه. جارى دووھم كە چوو مەوه، گوتى  
 په ژیوانینامە كەتت نووسى؟ گوتم نەخىر قوربان. گوتى  
 بۇ؟ گوتم چوو مە نووسىنگە پۇزىنامە بۇ هەر دېپىك  
 داواى سىتسەد تەمنيان دەكرد. لەو ھەلومەرجەدا كە  
 من نه كارم ھەيە و نه پارە، لە كويى بىتنم. دەمودەست  
 زەنگى لى دا، سەروانىك ھات و دەستى بەرز كرده وە.  
 سەرەنگ بەھارمەست پىتى گوت تىچۈرى چاپى  
 په ژیوانینامە مان ھەيە؟ سەروان گوتى نەخىر قوربان.  
 دەمېكە ئەوهىيان لى بېرىيىن. سەرەنگ پۇوى تى  
 كردم و گوتى زور باشە، ھەر كاتىك ھەتبۇو چاپى  
 بکە. من لە پوکنى دوو ھاتمە دەرى و بېرىارم دا وا  
 زۇو نەچەمەوه. مەگەر بانگم بکەنەوه. جا زۇرى پى  
 نەچۇو چوو مەوه مەھاباد و لەۋى خۆمم بە شارەوانىي  
 ئەۋى ناساند.

ئىتر ئەو چەند پۇزەي لەۋى بۇوم، بەردەۋام يەكىك  
 لە مەئمۇرەكانى پۆلىس بەشويىنمه وە بۇو و بەردەۋام  
 چاوى بە سەرمەوه بۇو. ھەر بۇيە ئاد و پەيمانم  
 لەكەل خۇم بەست قەت خۇميان پى نەناسىنمه وە

و خۆمیان پیشان نەدەمەوەز خۆ ئەوە پەیک نەقلی ئەوەيە  
عەسەھس ئەۋەتام وەرە بىگە.

وەزۇم تا بلىنى شپېز بۇو. لەلايەكەوە وەزارەتى  
فەرەنگ داواكەمى بۇ دامەزرانەوە پەد كردىقۇو، لەلايەكى  
دىكەوە كۆلىزى پىزىش كىش لە چۈونەوە بۇ زانكۇ بىتىرى  
كىرىبۇوم. تاقە پەيىھەكىم بۇ مابۇو، كەلક لەو سەركەوتتە  
وەرگرم كە لە ئىمتىحانە دەرەكىيەكان بەدەستم ھىتابۇو، كە  
بىروانامەي شەشى ئەدەبىم پى وەرگىتبۇو و بەوە دەمتوانى  
لانيكەم درېزە بە خويىندەكەم بىدەم. جا چونكە زۇرم حەز  
لە بەشى ماف و ياسا بۇو، دەبۇو لە كۆلىزى ماف بخويىم.  
ئىنجا بەشۈن كارىكىشدا بگەرىم كە بتوانم تىچۈرى ژيانم  
دابىن بىكەم. لە نەگبەتى من كۆلىزى ماف چەند پۇزىك  
دواتر رايىكەياند كە لەمسالەوە خولى سى سالەي كۆلىز  
دەبىتە چوار سال. ئىنجا بۇ بەشداربۇونىش دەبى ئىمتىحانى  
كونكور بىدەن و سەد خويىندىكار وەردىگەرىن و دەبى لە  
پۇلەكаниش ئامادە بن، كەچى سالانى پېشىو كۆلىز سى سال  
بۇو و هىچ سىنورىكىش نەبۇو بۇ ئەوانەي دەيانويسىت  
ناويان بنووسىن و بەشدار بن. ئىنجا بەشداربۇون لە  
پۇلەكانيش خويىندىشدا ئەرك نەبۇو. بە جۆرە هەر كەسىك  
لەرى ناوى خۆى نۇوسىيابىيە، لە كۆتايى سالادا دەچۈر  
بەشدارى تاقىكارىيەكان دەبۇو و ئەۋەش دەرتانى  
دەرەخسەنان بۇ ئەۋەي ئەوانەي خويىندىكارى پەۋىشىنال  
نەبۇون، وېڭاي خويىندەكەيان بتوانن كارىش بىكەن.  
بەتاپىتى ئەو دۆخە بۇ مامۆستا و فەرمانبەرانى  
فەرمانگەكان زۇر باش و بەسۇود بۇو. بەلام بەو دۆخە

تازه‌یه‌ی دروست ببوو، بق من که هیچ سه‌رچاوه‌یه‌کی  
داهاتی سه‌ربه‌خو و بژیوینک نه‌ببوو، زور ئه‌سته‌م ببوو یان  
لانیکم ده‌ببوو هم به‌پیکوپیتکی بچمه‌وه پول و بخوینم و  
هم کار بکم. پیتی دیکم بین شک نه‌ده‌هات. هرچونیک  
بین ئه‌و فکر و خه‌یالانه بق دوایی هه‌لگرت. جاری شتیکی  
که بق من پیتویسست ببوو، به‌شداری له کونکور و  
ده‌رچوون له و ئیمتیحانه ببوو.

شـهـو و پـقـزـ دـهـمـخـوـیـنـدـ.ـ لـهـ کـونـکـورـ دـوـوـ دـهـرـسـ زـورـ  
گـرـینـگـ بـوـونـ،ـ بـهـتـایـبـهـتـیـ لـهـ کـونـکـورـیـ بـهـشـیـ مـافـ وـ یـاسـاـ،ـ  
یـهـکـنـیـکـیـانـ زـمـانـیـ عـهـرـهـبـیـ بـوـوـ،ـ ئـهـوـیـ دـیـکـهـ زـمـانـیـ بـیـانـیـ.  
تـهـنـانـهـتـ زـمـانـیـ پـوـوـسـیـ.ـ مـنـ نـیـکـهـ رـانـیـ ئـهـوـهـیـانـ نـهـبـوـومـ،ـ  
چـونـکـهـ دـلـنـیـاـ بـوـوـمـ لـهـ نـیـوـ بـهـشـدارـبـوـانـداـ لـهـوـانـیـهـ کـهـسـ  
نـهـبـنـ شـارـهـزـایـ زـمـانـیـ پـوـوـسـیـ بـنـ.ـ هـرـ بـوـیـهـ هـمـموـ  
هـهـوـلـیـ خـوـمـ بـقـ زـمـانـیـ عـهـرـهـبـیـ وـ ئـهـدـهـبـیـاتـیـ فـارـسـیـ  
تـهـرـخـانـ کـرـدـ.ـ پـقـزـیـ پـانـزـهـیـ خـهـرـمـانـانـ بـهـشـدارـیـ کـونـکـورـ  
بـوـوـمـ.ـ لـهـ مـاوـهـیـدـاـ بـقـ پـهـیدـاـکـرـدـنـیـ کـارـیـشـ سـهـرـمـ بـهـ  
هـمـموـ کـونـیـکـداـ دـهـکـرـدـ وـ کـهـسـ نـهـمـابـوـوـ رـایـنـهـ سـپـیـرـمـ  
ئـهـگـهـ کـارـیـکـیـانـ بـنـ شـکـ هـاتـ ئـاـکـادـارـمـ بـکـهـنـوـهـ.ـ بـهـ وـ  
جـوـرـهـ چـاـوـهـ پـیـتـیـ دـوـوـ ئـهـنـجـامـ بـوـوـمـ،ـ یـهـکـنـیـکـیـانـ ئـهـنـجـامـیـ  
کـونـکـورـ وـ ئـهـوـیـ دـیـکـهـ کـارـ.ـ هـلـبـهـتـ پـیـشـ ئـهـوـهـیـ ئـهـنـجـامـیـ  
کـونـکـورـ پـاـبـکـهـیـنـرـیـ،ـ بـهـخـتـیـ خـوـمـ بـهـ پـیـکـهـوـتـ لـهـ کـوـلـیـزـیـ  
مـافـ کـارـیـکـیـ پـقـزـانـهـ دـوـزـیـبـیـهـوـهـ.ـ ئـهـوـهـشـ بـهـ وـ جـوـرـهـ بـوـوـ،ـ  
کـهـ هـاـوـیـنـانـ زـوـرـبـهـیـ پـقـزـهـکـانـ دـهـچـوـوـمـ لـایـ کـاـکـ  
عـهـوـدـلـهـ حـمـانـیـ ئـیـمامـیـ کـهـ ئـهـوـدـهـمـ بـهـرـپـسـیـ ژـمـیرـیـارـیـ

سکرتاریای زانکو بwoo. له سەردەمی کۆمەلەی ژیکافەوه  
پەكتىمان دەناسى. دەيزانى من بىتكارم. پۇزىكىيان پىنى  
گوتىم كارىكم بۇ دۆزىيەتەوه. گوتىم له كوى؟ گوتى لە  
كۆلىزى ماف، بەلام بە پۇزمۇز<sup>۱</sup>. دەسىبەجى قبۇولم كرد.  
ناوبرارا يادداشتىكى نووسى و گوتى هەر ئىستا بىبە كۆلىزى  
ماف و بىدە بە بەرپرسى ژمېرىيارىي كۆلىزى، جەنابى  
زەينە دىن. دەمودەست خۆم گەياندە ئەۋى. يادداشتەكەم دا  
بەتال بwoo. پىك لەو پۇزەوه و لە پېشت ئەو مىزە دەستم  
بەكار كرد. مووجەي مانگانەم چوارسىد تەمن بwoo.  
كارەكەش لە ھەشتى بەيانىيەوه تا نىوەرق بwoo. ھەلبەت بۇ  
زىدەكارى دوانىيەرپۇيانىش پارە دەدرا. پىكەوتى  
دەستبەكاربۇونەكەم ۲۵ ئى خەرمانانى ۱۲۲۵ بwoo.

زۇر درەنگ ئەندىجامى كونكوريان پاگە ياند. پىتم وايە دە  
پۇز لە مانگى پەزبەر تىپەپىبwoo. پۇزىكىيان لە ژمېرىيارىي  
كۆلىز خەريكى كار بۇوم كە يەكىن لە بەشداربۇانى كونكور  
ھات و گوتى مزكىتىنیم بىدەيە قبۇول بۇوي. گوتى جا  
چۈوزانى؟ گوتى ناوى دەرچۈوهكەن لە پۇزىنامەكانى  
ئەمرۇدا نووسى راوه. لەپادەبەدەر خۇشحال بۇوم. لە

---

۱. مۇ: حەق، دەسىحەقىكى لەپىتاو كارى دىاريڭارادا. ئەم وشىيە كە فارس  
كىدوويانەتى خۇيان، تەواو كوردىيە. پۇز + من. ئەوان ئەيتكىان لە مەزەكە زىياد  
كىدوووه. ئەوەتتا مامۇستا هەزار دەلى:

لەسىر دۇو بۇقەي مۇزى.... لەملاولە ولا دەيدىزى.

خوشیان باوهشم پیدا کرد و ماقم کرد. کابر، محمد  
جه عفه‌ری لسانی بتو، که دوایی بتو به پاریزه‌ری.  
له کولیزی ماف ناوم نووسی. بهو جوره له په زبه‌ری  
ئه‌وی سالیدا هم خویندکاری کولیز بوم و هم  
فهرمانبه‌ری پژمزمی ئه‌وی. ئه‌و دوو سه‌رکه‌وتنه یهک له  
دوای یهکه زور گرینگ بون. به‌راستی ژیان سه‌یره. جاری  
وایه هه‌موو ده‌رکاکانت لئی داده‌خرین و جاری واشه هه‌موو  
ده‌که‌ونه سه‌ر پشت. ئه‌و دوست و ئاشنایانه‌ی تا دوینی  
هر ئاورینکیشیان لئی نه‌ده‌دامه‌وه، ئیستا ئیره‌بیان بین  
ده‌بردم. هم له کولیزیکی گرینگ خویندکار بوم و هم  
ماف و مووچه‌یهکی باشیشم و هرده‌گرت. سه‌ری مانگ  
که مووچه‌م و هرگرت، توانیم رادیوییکی ئالمانی و هیندی  
که‌لوپه‌لی پیویست له فروش‌گای زانکو بکرم. له‌گه‌ل  
هموو ئه‌وانه‌شدا ئه‌و سوکنایی و هیمنیه‌ی له مالی  
مه‌حبوبه‌خانم هه‌مبوو، ویرای موحیب‌تی دایکانه‌ی ئه‌و،  
نیعمه‌تیکی گهوره بتو. ئه‌گه‌رجی سه‌رکه‌وتنه‌که‌ی یهکه‌م  
واته کارکردن له کولیزی ماف زوری نه‌خایاند. له بیستی  
په‌زبه‌ره‌وه، جه‌نابی دکتور سه‌فده‌ربی سه‌رقکی کولیزی  
ماف بانگی کردمه نووسینگه‌که‌ی و ویرای پیروزبایی  
ده‌رچوونه‌که‌م پی‌ی گوتم، ئه‌و کاره له‌گه‌ل یاسا و  
پیساکانی کولیز ناته‌بايه. یانی ناتوانی هم خویندکاری  
کلیزه‌که بی و هم فهرمانبه‌ری ئه‌وی. باشترا وایه  
یهکیکیان هه‌لبزیری. هه‌لیه‌ت بهو پی‌یه که خویندن له  
کولیزی ماف زور قورس و ئه‌سته‌مه و چوار سالیشه،

باشت وایه خه‌ریکی کاره‌که بی، چونکه حق و مووچه‌یه‌کی  
که‌م نییه. ده‌موده‌ست مه‌سنه‌لیکی کوردیم بیر که‌وت‌وه.  
ببوومه گیسکه‌که‌یه‌یا. هر ده‌هاتم توزیک گوشت  
بگرم‌وه و قله‌و بم، گورگیکم دهدی و گوشتم پیوه  
نده‌ماوه. وه‌لامی جه‌نابی دکتور سه‌فده‌ریم داوه و گتم  
قوربان من زورم زه‌حمه‌ت بق خویندن‌که‌م کیشاوه و خوم  
پیوه ماندوو کردwoo، ئیستاش که ده‌چووم، به هیچ  
شیوه‌یه‌ک نامه‌وی له ده‌ستی بدەم. واز له کاره‌که‌م دینم.  
به‌لام چونکه باری مالی و ماددیم باش نییه و هیچ  
سه‌رچاوه‌یه‌کی بژیوم نییه، ریکه‌م بدن مانگیکی دیکه کار  
بکه‌م، چونکه مووچه‌ی ئه‌و دوو مانگه به‌شی تا سه‌ری سالم  
ده‌کا. گوتی زور باشه. گوتمنیش به‌لین دده‌م ریک له  
کاتی خویدا ده‌ستله کارکیشانه و که‌م پیشکه‌ش بکه‌م. به‌و  
چوره له‌گه‌ل دکتور سه‌فده‌ری ریک که‌وت و هاتمه ده‌ری.  
چه‌ند بقی دواتر وه‌ختیک چوومه‌وه مالی مه‌حبووبه  
خانم، نامه‌یه‌کم له‌سه‌ر میزه‌که‌م دی. له وه‌زاره‌تی  
فره‌هنگه‌وه هاتبوو، که پیان راگه‌یاندبووم له وه‌زاره‌تی  
کار دامه‌زراوم.

ئه‌و حوكمه په‌زی ۲۴ په‌زبه‌ر به‌ده‌ستم گه‌یشتبوو. بق  
سبه‌ینیکه‌ی چه‌ند سه‌عاتیک پوخس‌تم له جه‌نابی زه‌ینه‌دین  
وه‌رگرت و به‌پله خوم گه‌یانده وه‌زاره‌تی کار. حوكمه‌که‌م  
پیشان دان. گوتیان کوپیی ناسنامه و وینه‌یه‌ک پیویسته.  
وینه و کوپیم پی دان و ئه‌وانیش ده‌موده‌ست کارتیکیان بق  
چاپ کردم. ده‌بیو حه‌فت‌هی جاریک وه‌کوو فه‌رمانبه‌ر له‌وی  
بم و کاروباری نووسینگه و ئیداره پاپه‌رینم و ده‌فت‌هی

هاتن و پویشتن ئیمزا بکەم و سەری مانگیش مووجەی خۆم وەرگرم. ئەوە سەرکەوتتىك بۇو خوا گەياندبووی.

بە حىكمەت دەركىتكە دابخاتەو  
بە رەحمەت يەكى تر دەكتەوە

ھەلبەت ئەو مووجەيە ئىدارەي فەرەنگ دەيدامى، زۇر كەمتر بۇو لەوهى لە كۆلىزى ماف وەرم دەگرت. بەلام ئەوهندەش بەشى خەرجى پۇزانەمى دەكىد و لەسەرىشىم زىاد بۇو.

جا ئەوە چۈن بۇو كە وەزارەتى فەرەنگ لەبرى ئەوهى بىمباتەوە سەر كارى مامۆستايەتىيەكەم، بەپىي وەزارەتى كارى كەربلۇوم، دواتر ئامازەى پىن دەدەم. لېرەدا ئۇوهندە بىپويىستە بلېت كە تەواوى ئەوانەى وەكۈو من فەرمانبەرى وەزارەتى كار بۇون و بە كردەوە كاريان نەدەكىد، بەلام سەری مانگ مووجەيان وەردەگرت، ئەندام و لايەنگرانى پېشىۋى تۇودە بۇون، كە باش دەسبەسەركران و زىندانى و نۇوسىنىن پەزىيەنینامە ئازاد بېبۇون. دەولەت ئەوانەى بە شىاوى ئەوە نەدەزانى كارى پەروەردەيان پىن بىپېرى.

ئىتىر بەو جۆرە خەمى بىزىو و داھاتم نەما. باش بۇو لەبرى كاركىردىن لە كۆلىز، خويىندىن كۆلىزەكەم ھەلبىزارد. سەرەت بىن پۇزى لە بن گلدىا. پىك لە كاتى خۇيدا دەستلەكاركىشانەوەكەمم پېشىكەشى دكتور سەفەرى كرد و مووجەي دوو مانگەكەمم لى وەرگرت و مالوايم لە فەرمانبەرەكان كرد.

## بهزمه‌کهی کولیژی پزشکی دووپاته ده‌بیته‌وه

بزنه‌کهی هه‌یاس له‌کولم نه‌ده‌بقوه. ویرای خویندن له کولیژی ماف و وهرگرتنی موچه، توزیک ئاسووده‌بیم به نه‌سیب ببوو و خه‌ریک بووم بیره‌وهریبه‌کانی پزیشکیم له‌بیر ده‌چوونه‌وه. تا پۇزىكىان هه‌والنامه‌یی حه‌وتوانه‌یی زانک، که به خۆپایی ده‌خرایه بەر ده‌ستى خویندکاره‌کان، گه‌یشته ده‌ستم. مانگى سەرمماوهز ببوو. به خویندن‌وه‌یی هه‌والله‌کانی، کتوپر دنیای هیمن و ئاسووده‌م شىیوا. هەر کەس له جىئى من بوايە ئاگرى دەگرت و تووكى له هەموو شتى دەکرد.

لەو هه‌والنامه‌یه‌دا، هه‌والىكى کولیژی پزیشکی چاپ ببوو.  
هه‌والله‌کە به‌و جۆره ببوو.

ئەنجومەنی کولیژی پزیشکیي تاران پەزامەندىي خۆى دەربىريوه کە کۆمەلېك لەو خویندکاره ئىرانىيانەی لە ولاستانى ئەمریكا و ئەلمان دەرسىيان خویندووه و گەپراونه‌تەوه ئىران، بىن له کولیژی پزیشکیي تاراندا بخويتن، کە برىتىن له:

- ۱- بەرپىز...
- ۲- بەرپىز...

۳— بەرپىز مەنۇچىھەزى زاوش، سالى سىتى پزیشکیي ئالمان، خاوهنى دىپلۆمى ئەدەبى لە دووھم سالى کولیژى پزیشکیي تاران.

کە ئەھم خویندەوه هەر تاسام، خوايە من له ج ولايتكدا دەزىم. ئەو ئەنجومەنە، ئەو مامۇستا پايە بەرزانە کولیژ، ئەو سەرقايدىيەكى کولیژى پزیشکى و زانکويەي تاران و

و هزیری دهرباری شاههنشایی شهرم ناکهنه؟ هیچ تامی  
مرققبوونیان چیشتوده؟ ویژدانیان ههیه. هیشتا چوار مانگ  
نابی که ئنجومه‌نى کولیزى پزیشکی بپیاری له سه‌ر من  
داوه. هیشتا مرەکبى ئه و بپیاره و شکه‌وه نهبووه. منیان  
له خویندنی پزیشکی بیبهش کرد، چونکه دیپلومى ئەدەبیم  
ھەبوو، سه‌رەپای ئەوهى لە کولیزى پزیشکیي باکوش  
دهرسم خویندبوو، بهلام بەریز زاوشیان قبۇول كردۇوه  
كە پىك ھەلومەرچە كانى منى ههیه. پەکوو مەملەكتىكى  
سه‌پەرە. تەح لهو ئەنجومەنە. ئاخىر جياوازىي مەرچەكانى  
من و زاوش چ بwoo، كە ھەردووكمان دیپلومى ئەدەبیمان  
ھەيە، ئە و وەركىرى و من وەرنەگىرىم؟  
ئەوندە بwoo ئە و له ئالمان گەپاپووه و من له  
سۆقىيەتەوه. لىتەدا ئەوهى بهلامەوه گريىنگ بwoo،  
مەسەلەي خویندنەكە نهبوو، مەسەلەي بهكەمگىتن و  
جياوازىخستنەكە بwoo.

ئەنجومەن بھو بپیارەي، پەلامارى كەسايەتىي سىياسى  
و كۆمەلايەتىي منى دابوو. دەبوايە له زولم و بىتدارىيە  
و ھەنگ بىتم و بەگۈزىاندا بېچمەوه و ئە و بېرەندە و  
مامۇستا سووک و نەشىاوانە رىسوا بکەم و پەتەي ئە و  
ساواكىيە نىشىتمانفروش و خۆفرۇشانە بخەمە سەر ئاۋ.  
شەۋى دانىشتم و عەریزىيەكى تىروتەسەلم بۇ  
جەنابى دكتور مەنۇوچىتىھى ئىقبال نۇوسى. بەيانى بەر  
له سەعات ھەشت خۆمم گەياندە سكرتارىيائى زانكۇ. باش  
بwoo، سه‌رەپای ئەوهى يەكىنلىشى لەلا بwoo، كەچى

به رده سته کهی پینگهی دام بچمه ژوری. دکتور ئیقبال  
له گەل ئە و کەسە چەنھى گەرم داھاتبۇو. ھەر منى دىت،  
نىچاوانى تىك نا و بە تۈورپەيىھە گوتى، كاكە ئەوجار  
دەلىٽى چى؟ مەگەر ئەنجومەن پاي خۇى پىن نەگوتۇرى؟  
گوتىم بەلى قوربان. باشتر كە جەنابت حوكىمەكەي ئەواتت  
لەبىر ماوه. بەلام ئە و دروستە كە ئەنجومەن كۆلىز بە و  
مامۇستا پايە بەرزا و كەسايەتىيە زانسىيانە و لە چەند  
مانگىكدا دوو بىريارى ناتەبا و لىكىذ و جياواز دەردەك؟  
ئەنجومەن منى بۆيە وەرنەگرت چونكە دىپلۆمەكەم ئەدەبى  
بۇو. بەلام كەسىنگى دىكەي ھەر بە و دىپلۆم و مەرجانە و  
قبوول كەردووه.

گوتى شتى وا نابىن. گوتى فەرمۇو. ھەوالنامەي زانقۇم لە  
كىرفانم دەرھىندا و لەسەر مىزەكەيم دانا. كە ھەوالەكەي  
خويىنده، پەنكى بە رووهە نەما. توزىك خۇى هيتنَا و بىردا.  
چوان دىيار بۇو دەستى دەلەرزىن. پىتم وابۇو كارىنگى خراپىم  
له گەل نەكىردووه. وېرای ئەوهى كارى ئاوا له گەل دل و  
دەروونى من يەكى نەدەگرتەوە. له گەل ئەوهشىدا دەمزانى  
ھەر ئە و انىيە، ھەم ئە و ھەم مامۇستاكانى ئەنجومەن و  
ھەم بەرىيە بەرلىز، جەنابى دکتور حەفيزى، ھەموان لە  
قوماشىك بۇون. دەمزانى بە درىزايى سالانىك، ورەي  
بەرەنگاربۇونە وەيان لە ئىتمەي كوردىدا كوشتووە. پشۇويان  
لى بېرىيىن، بەلام ئە و ھەشت سال زىندان و دەربەدەرىيە  
ئازايەتى و بويىرىي ئەوهى پىن بە خشىبۇوم كە بتوانم قىسى  
خۆم بکەم.

گوتم قوربان، تا ئىستا جياوازىخستى وا زهق و  
بەرچاوى گەورە و زانستى، بەو ناشىرىينىيە لە لىژنەى  
زانستىي زانكۈيەك نەبىنراپۇو و چاوهپى نەدەكرا.  
گوتى شتىك بنووسە و بۆم بىتنە. گوتم نووسىيۇمە.  
دەستم لە گىرفانم نا و عەريزەكەمم دايى.

عەريزەكەى كىردىوھ و چەند دېرىيکى خويىندهوھ. گوتى  
سېھى دوانىيەپۇز كۇبۇونەوەي ئەنجومەنمان ھەيە،  
دەتوانى بىتى و ئەنجامەكە وەركىرىتەوھ. لەسەرخۇ لە  
ژۇورەكەى چۈومە دەرى. بەدل خۇشحال بۇوم. دەمزانى  
ئامانجەكەمم باش پىتکاوه. سەركەوتنم مسۆگەر بۇو.  
منىش وەكۈز زاوش لە دووھم سالى كۆلىزى پىزىشكىدا  
قبوول دەكەن.

لەو باشتىر نابى. زۇرى نەمابۇو بۇ كوتايى سالى  
خويىنەن. نىكەرانى مۇوچەش نىم. بۇوكى ئاواتم ئەگەرجى  
بە درەنگىيەوھ، بەلام خەرىك بۇو لە ئامىز دەگرت.  
دو عايى بەخىرим بۇ بەرپىز زاوش كرد. ئەگەر ئەو نەبوايە  
بەو ئاواتەم نەدەگەيىشتم. ھەلبەت ئەنجومەن پىتى وانەبۇو  
ئەو ھەوالە لە ھەۋالىمە زانكۈدا بلاو دەبىتەوھ يان پىتى  
وانەبۇو من دەيخويىتمەوھ. كابرا منى ھەر لەپىر نەمابۇو.  
دەسکەلايەكى باشىم وەدەست كەنەللىيە وەشاندېبۇو.  
كارىگەرم لە پەيكەرى ئەو ھىللانەى گەندەللىيە وەشاندېبۇو.  
بەو بەلگە زىندۇوھ پەتهيانم خىستبۇوھ سەر ئاۋ، ناچار  
بۇون قبۇولم بکەن. ئەگەرجى ئەوانە وەك سۇنە وابۇون  
و تەپ نەدەبۇون و بەو بايانە نەدەلەرزىن و لە پۇو

نه ده چوون. ئينجا پشتىشيان قايم بولو و پشتىان به ساواك  
گرمه بولو و چييان بىن خوش بوايه دهيانكرد.

بۇ سېبهينى دوانىيەرلەكى لە زانكۆي پزىشىكى و پشت  
دەركاي ئەنجومەن ئىشىكىم گرت. تەواو شەكتەت بىبوم.  
كتۈپر دەركاي ھۆلەكە كرايەوه و قەلاقەفتى زەبەلاھى دكتور  
ئيقبال وەدەر كەوت. لەشكرييەكى شكسىخواردووى بەدووهوه  
بۇو. هەر لە دوورده منى دى ئامازەتى كرد، چوومە پىشىنى  
و سلۇم كرد. گوتى ئەنجومەن توشى قبۇل كرد. دوايى  
بېچۇ بىروانامەكتە بىدە بە سكىرتاريا. جەنابى دكتور حەفيزىيى  
سەرلىكى كولىيەزى پزىشىكى وەكۈو بەورييەكى ئەنگىورابى،  
فایلىك لەبن بالىدا بەدوویدا دەھات. تەنانەت بە خىسىيەكىش  
سەيرى نەكىرم. سوباسىم كرد و بەدووياندا پۇيىشتىم. ئەوان  
شكسىخواردوو و من سەرگەوتتوو. بەلم نازانم بۇچى ژيان  
كىرىبوومى بە كالىتەجار و شادى وەكۈو مەندالان چاوشاركتى  
لەگەل دەكىرم. جارى وابۇو ھەموو شىتىك بەدەممەوه بىن  
دەكەن و جارى واش بولو لە خەم و پەزارە و تارىكى بىترازى  
ھىچم نەدەدى. دەتكوت تەونى بەختى منيان بە رەشى  
چىنیوھ. بەلام من لەگەل چارەرەشى پاھاتبۇوم.

بەيانى بىروانامە و پشتىگىرىي سكىرتارىي زانكۆ و  
بىروانامەي ئىيدارەي ئىمتىحانات (دىپلۆمى ئەدەبى) و كۆپىي  
ناسنامە و چەند وىتنەيەكم لەگەل خۆم بىرده سكىرتارىي  
كولىيەزى پزىشىكى و بە دلىكى خۆشەوه چوومە ژۇورى  
دكتور حەفيزى. شتەكانم راھەستى كرد. ناوبر او سەيرىكى  
كىرىن و گوتى ئەي كوا كارنامەكانى خويىندىت لە كولىيەزى  
پزىشىكىي باکۇ. گوتىم نەياندا مەتتەوھ، بەلام پشتىگىرىي

سکرتاریای زانکوم هیناوه، که دهلى لهوی خویندوومه.  
گوتى ئەوه بەس نېيە و بەبى کارنامە ناتوانم وەرتگرم. گوتى  
جەنابى دكتور پىگەم بدهن با من بچەمە سەر خویندن، لە  
پىيە وەزارەتى دەرەوە داواى بىروانامە كانيشىم دەكەم.  
ئەگەر نەھاتن، دوايى دەرم كەن. گوتى هاۋپۇلە كانى من  
كەپىشتر لە سۆقىيەتەوە هاتۇونەوە و لىتە خویندوويانە،  
ھىچ كاميان كارنامەيان پىن نەبۇو. گوتى ئەو دەم بەسەر  
چۈو. ئەو دەم بە گوشارى تۈودە ئەو كارە كرا. چەندى  
لەبرى پارامەوە و تکام كرد، گوتى چەندىن سال ئازار و  
مەينەتى و زىندانم چىشتۇوە، بەزەبىتان پىتما بىن، تا ھەم  
دوعايى بەخىرت بۇ دەكەم. چەندى من پىتر پىيم  
دادەگرتەوە، ئەو تۈورەتى دەبۇو تا بەسەر مدا نەپارنى و  
گوتى من ناھىيەم كۆمۈنىست بىتە نىيۇ كولىيژ. ئەو سەر دەم  
بەسەر چۈو. ئاوىيىكى ساردى بە دەستىمدا كرد. زانىم  
يەكەم جارىش ئەنجومەن بۇچى وا توندى گىرتىبو و ئەو  
حوكىمەي دابۇو.

منىش نەپارندم و گوتى، بەرىزم من كۆمۈنىست نىم.  
من لە دۆزەخى كۆمۈنىستان پام كردووە. گوتى ھەر  
ئەوه يە پىيم گوتى. بەر دەستەتكەي، دەرگايى ژۇورەكەي  
كىردىوە. كۆمەلېتكى خویندىكار لەبەر دەرگا وەستابۇون.  
ناچار بۇوم بچەمە دەرى. بە دلىكى شەكاوهە لە كولىيژ  
چۈومە دەر. دەنبايەك فەر و خەيالىم بەمېشىكدا هاتن. بىرى  
مەترسىدار. چىم پى دەكرا؟ پەنام بۇ كى بىردىبايە؟ دەنبايام

ئەگەر پارەم ھەبوا یە دەمتوانى سەمیتلى ئەو بىغىرەتەي پى  
چەور بىكەم و وام بەسەر نەدەھات.

نامەيەكى تىرىوتەسەلم بۇ ئەنجومەنى كۆلىزى پزىشىكى  
نۇوسى و باسى بىيانووگىرن و پەلپى ناماقدۇل و  
نامروقىانە دكتورم كرد. لە وەلامى نامەكەدا بەرىيەبەر  
وەلامىتى دوور لە راستىگىرى و راستىي بۇ ناردەمەوه، كە  
ۋىنەكەى لە كۆتايى كىتىبەكەدا دانراوه.

يەكەم، دەلىن: ئەو خويىندكارانەلە سالانى ۱۳۲۴ و ۱۳۲۵ دا  
وەركىراون. لە حايلىكدا ئەوانە سالى ۱۳۲۵ لە سوقىھەت  
هاتونەوه و ئەگەر قبۇولىش كراون ئەوا سالەكانى ۱۳۲۶ و  
۲۷ بۇوه.

دووھم: ئەو خويىندكارانە كە بۇخۇشم لەكەلىيان بۇوم،  
ھېچ كامەيان كارنامە خويىندىيان لە بادکوبەوه  
نەھىتىناوهتەوه، نە كۆلىزى پزىشىكىي باكتۇ دەرفەتى ئەوهى  
بۇو كارنامەمان بىداتى، نە دەرفەتى ئەوهى دايىنى  
وەرىگىرینەوه. بۇيە ئەو قىسىمە درۇي پەتى بۇو.

سېتىھم، دەلىن: ھەمووان دىپلۆميان خستووهتە بۇو.  
كەوابۇو ديارە ئەو بەرىزە تەنانەت لە ماناي خستنەرپوش  
نەگەيشتۇوه. خستنەپۇو يانى پىشاندان، نەك رايدەستىكىن.  
بە جۆرە، خويىندكاران لە كاتى دەسىپىكى خويىندىن لە  
كۆلىزى پزىشىكىي تاراندا تەنبا دىپلۆمەكەى خويانىان پىشانى  
بەرىزان داوه.

چوارەم، دەلىن: من تەنانەت دىپلۆمە ئەدەبىيەكەشىم بۇ  
ئەو كۆلىزە نەناردووه.

له حاليکدا من پشتیوانی ئیداره‌ی ئیمتیحاناتم را داشت  
کردبوون، چونکه هىشتا دىپلۆمه‌کەم ئاماده نەبۇو.  
پېنجهم: بەریز مەنۇوچىھرى زاوش، جگە لە  
پاده‌ستكىرىنى دىپلۆمى تەواو، بپوانامەی دىكەشى هىتناوە.  
دیار نىيە دىپلۆمە ئەدەبىيە‌کەی زاوش چ جىاوازىيە‌کى  
لەگەل ئەوی من ھەيە؟ ئى ئەو تەواو بۇوه، بەلام ئى من  
ناتەواو؟

شەشم: بەریز مەنۇوچىھرى زاوش بەلگەنامەی دىكەی  
داوه بە زانكۇ.

جا پۇونى نەكىدووه تەوه بەلگەنامەكان چى بۇون؟  
ھەرچۈنىك بىن، كارنامە نەبۇون. دەي باشە منىش  
پشتگىرىي سكىرتارىيای زانكۇي تارانم بىردىبوو، كە بەلى  
سى سال لە كۆلىيىزى پزىشىكىي باڭۇ خوتىندوومە. دەي  
لەوه زياتر؟

ئىتر ئەو وەلامە پېقىن و بىتمانايىيە ئەوم بە شەرح و  
لىكدانەوه و ھەموو بپوانامەكانى پىشىۋومەوه نارده  
ئەنجومەنى كۆلىيىزى پزىشىكى و داوم كرد ئەنجومەن  
خۆى قەزاوهت بىكا، بەلام نە ئەنجومەن وەلامى دامەوه و  
نە سكىرتىرى بەرپىزى كۆلىيەكەش.

لەگەل ئەوهدا لە بەرگىراوه يەكى نامەي سكىرتارىيەت و  
كۆپىي ھەوالنامەي زانكۇم لەگەل و تارىيک بۇ پۇزىنامەي  
ئىتىلاعات نارد، چاپيان نەكىد. بۇ كەيھانىش نارد، چاپيان  
نەكىد. ناچار وازم لەو بابەتە هىنا. ھەلبەت چونكە لە

کولیزی ماف ده مخویند، زوری و هدوو نه که وتم، ئەگىنا بە<sup>۱</sup>  
ھېچ شىوه يەك وازم لى نە دىتى.

سالى ۱۳۲۵، بە راستى سالىكى پر لە پرووداۋو و  
چارەنۇوس ساز بwoo بق من. لە كوتايى ئەو سالەدا  
پرووداۋىكى دىكەش پووى دا، كە گىپانە وە ناخوش نىيە.  
بە تەما بووم بق نە رۆزى بچەمە وە مەباباد. جا چونكە  
ئەو پارەيە لە كولىزىم وەرگرتبوو، خەرجم نە كردى بwoo،  
بېرىارم دا لە بانك پاشە كەوتى بكم، بەلام دەفتەر قەكى  
پاشە كەوتى بانكى مىلى لە شەقامى فىردىھوسى و بق  
يەكىك لە فەرمانبەرە كامن باس كرد. گوتى قەي ناكا. دوو  
تمەن تى بکە. تىم كرد. فەرمانبەرە كە ناوئىشانمى نووسى و  
گوتى سبەي وەرھو، دەفتەرلى تازەت دە دەينى.

سبەي كە چوومە وە، دەفتەر قەكە كەي بە دەستە وە بwoo.  
گوتى چەندەت لە حىسابدا هە بwoo؟ گوتى لە بىرم نىيە. تەنبا  
دە تەنم تى كردى بwoo، ئە ويش بق بەشدارى لە تىرۇپىشكى  
سالانەدا. دەفتەر قەكە كەي دامە وە. كە خويىندە وە، سەير  
دە كەم، هەزار و هەشىسىد و سى و دوو تەنم تىدا بwoo.  
هەزار تەنم دىكەش دايە خستىيە سەر حىسابە كەم. دلىنا  
بwoo لە تىرۇپىشكە كەدا بق دەرچوو وە.

## سالى ۱۳۳۶

نه و روزى سالى پاش مالاوايى لە مەحبوبە خانم و  
كچەكەى بەرەو مەھاباد وەرى كەوتى، بەلام ئەمجارە  
ئىدى نەچۈرمە شارەوانى و خۆم نەناساند. هەر بۇيە  
ئەو دە رۈژەلى لە مەھابادى بۇوم، بەو پىتىيە بارى  
دارايىشىم باش بىوو و جلوبەرگىكى پاكوخاونىن و  
پىكۈپېكىم لە بەردا بىوو، زۆرم خۆش لى گۈزەرا.

لە ماوه كورتەدا خوشكەكەم زۇرى بۇ ھىتىنام ژن  
بىتىن. بۇ خۇشم حەزم لى بىوو، چونكە خەریك بۇر تەمەنم  
دەچۈرمە سەرەتى و ئىدى ورددە ورددە بۇ ژۇھىتىنان درەنگ  
دەبىوو. ئەگەرجى ئەو چەند كچىكىشى بۇ ھەلتىباووم و م  
چۈرم چاوم پىتىان كەوت، بەلام لە بەر ئەوهى دەرفەتم  
كەم بىوو، ھەلمگەرت بۇ ھاوينى. سالى خۇينىن تەواو بىوو  
و سالى يەكەمى كۆلىتى ياسام سەركەوتۇوانە تىپەرەند  
و ووھك بەلىتىم بە خوشكم دابىوو، لە پۇوشپەردا بەرەو  
مەھابادى كەوتىمەوه بى. لەو مەودايەدا مۇوجەى  
مامۆستايەتىيەكەم تەواو پى دەدرا و مانگى ۲۴۰ تەمنى  
و ورددەگەرت. ھاوکات سەردانى وەزارەتىشەم ھەر دەكىد و  
حەفتەلى جارىك دەفتەرى ھاتن و چۈونم ئىمزا دەكىد و  
ھەر كاتىكى كارم ھەبوايە يان چۈربامە سەفەر، يەكىن  
لە ھاۋپىتىانم پادەسپاردى لە برى من دەفتەرى ھاتن و  
چۈونمە ئىمزا بىكا. خوشكەكەشىم ھەر وا بە شۇين  
بەشىۋىن ئەوهەوە بۇو ژۇم بۇ خوازى. بەلام من بە  
كاوهەخۇ و چۈونە سەر شايى و زەماوهندان خۆم لى

ده گنخاند. چهند رقیب ددامن ژانی تئی گهرا. به راسپاردهی دوست و برادران چوومه لای دکتور دیانزاده، که ددانپزشکی کیکی جولله که بورو و له باله خانه‌ی ره حیمزاده دا کلینیکی هه بورو و پاش چهند جار هاتوچو بوروینه دوست. به جوریک پاش چاره سه‌ری ددانیشم ئیدی هر سه‌ردانیم ده کرده‌وه. دوانیوه رقیب رقیب دکتور پیتی گوتم سبه‌ینی جومعه‌یه، بانگهیشت کراومه‌ته یه کیک له گوندۀ خوش‌کانی سه‌ر سنور. توش و هره با پیکوه بچین. پرسیم کن بانگهیشتی کردووه؟ گوتی سه‌ید ره سوولی بابی گهوره. من سه‌ید ره سوولم نه ده‌ناسی، به لام گوتم قهیناکا. دامانتا پیش سه‌عات هه‌شت بچمه کلینیکه‌که‌ی. بیانی پیکوه به پیمان هاتینه ده‌ره‌وهی شاری و قهار وابوو له‌ویوه به ئه‌سپ برقین.

که گهیشتینه ئه‌وهی، کاک ره‌حمانی موده‌رسیشم له‌وهی دی. پیم سه‌یر بورو، ئاغای دیانزاده ئه‌وهی پی نه‌گوتبووم. ئیتر، نوکه‌ری خانه‌خوییه‌که‌مان سی ئه‌سپی له‌گه‌ل خوی هینتابوو. له‌گه‌لی سوار بورو و رقیشتن. له نزیک شار، گهیشتینه داوینی چیایه‌ک، که چهند خیوه‌تیکی لئی هه‌لدرابورو. جیئیه‌کی زور خوش بورو. تا چاو ببری ده‌کرد سه‌وزایی و جوانی و جوگه‌یه‌کی ئاوی زولال له کانییه‌که‌وه به‌ره‌وخار داده‌گهرا. له‌گه‌ل سه‌ید ره سوولی بابی گهوره، که لاویکی کورته‌بالای جوان بورو، ئاشنا بورو. دیانزاده ده‌یگوت، سه‌ید ره سوول یه‌کیکه له مشته‌رییه‌کانی و هر له و سونگه‌یه‌شه‌وه پیکوه ئاشنا بورو.

دكتور ديانزاده بق تيپه راندنی قوناغی سهربازيه که هاتبووه مههاباد. ئهو پؤزه بق فراوين گوشتى به رخيان برژاندبوو و خواردمان و گهشت و سهيرانيكى خوشمان كرد له داوين و لاپالى ئهو چيا سهربته مانه. جهنا比 دكتور، كاميرايە كيشى پى بوو. چەند وينه يه كى يادگاريشمان گرت. عەسرى پاش مالاوايى و سپاسى سەيد پەسول و پياوهكانى، به كويىدا هاتبووين به ويدا كەرaine و مههاباد. چەند پؤزىكى به سەردا تىپه پرى. پؤزىك، يەكىك لە مەئمۇرە كانى دېبانى (پوليس) — مەھاباد هاتە مالى خوشكم، كە من لهوى دەمامەوه. بانگى كردم بق دېبانى. كە چۈومە ھۆدەي سەرۆكى دېبانى مەھاباد، — ئەودەم لە نزىك بانگى سېھى ئىستا بىوو — ئەفسەريك بە پلهى سەرگوردى لە پشت مىزەكە دانىشتبوو، فەرمۇوى كرد دانىشىم. دەستبەجى دەستى كرد بە پرسىياران. منىش شتەكە چۈنى بىبوو ئاوا بقىم گىنپاوه و گوتىشىم من سەيد پەسولم نەدەناسى و پىشتر هيچ ئاشنایەتىيەكم لەگەلى نەبووه، ئەوهندە يە بە قسەي جهنا比 ديانزاده بق سەيران و كەرپانىكى پؤزى هەينى دەعوەتكەيم قبۇل كرد. لەگەل لىتكۈلينەوهكە، چاوم بەو وينانە كەوت كە دكتور ديانزاده گرتبوونى، لەگەل پاپورتىك بە خەتىكى جوان لە سەر مىزەكەي دانرابوون، بەلام ئىمزاكم نەناسى. پاش تەواوبوونى لىتكۈلينەوهكە، جهنا比 سەرگورد ئازادى كردم. من دەمودەست چۈومە مالى چەند ئاشنایەك و لەبارەي

سەيد پەسپولوھە پرسىيام لى كردن. گوتيان ناوبراو يەكىكە له دېبەرە ھەرە توندەكانى دەولەت و تا ئىستا چەند جاريش لەگەل هيئەكانى ميرى شەرى كردۇوھ و ئەندامىكى كاريگەر و چالاکى حىزبى ديموكراتى كوردىستان. دەمودەست ھەستام چوومە لاي دكتور ديانزادە و به لۆمەوھ پىئىم گوت، ئەوھ چ كارىك بۇو كردى؟ بۆچى تۈوشى چەرمەسەرىت كردى؟ گوتى منىشيان بىردووهتە دېبانى. پرسىم ئىھى ئەو وىنانەيان لەكۈى دەست كەوتۇوھ؟ گوتى لە منيان ئەستاندۇون.

ھەولم نەدا بىزانم كى پاپۇرتەكەي داوه. دەسىبەجى كەرامەوھ بۆ تاران و لە خىروپىرى ژنهينان گوزەرام. بەلايەك بۇو ھاتبۇو. ھەلبەت ھېچم نەكىرىدۇو، بەلام ھەر ئەو چاپىكەوتتە لەگەل سەيد پەسپول لەو دۇخەدا بۆ من كە لە سۆقىيەت ھاتبۇومەوھ، دەكرا شىتى خراپىلى بىكەويتەوھ. ھەر سۇوكە تۆمەتىك بەس بۇو. تا ھاتبام بىتاوانىي خۆم بىسەلمىتىم، كەولم پە حاجەت دەكەوت. بېرىيارم دا بەو زوانە تخوونى مەھاباد نەبىمەوھ.

کو استنہ وہ

له قرچه‌ی کرمای هاوینیدا بهناچاری که رامه‌وه تاران.  
چهند روزیک که را برد، بیرم لهوه کرددهوه شوینی  
نیشته جیبوونم بگورم و سهره رای ئوهی مه حبوبه خانم  
و کجه کانی ئوهه مووه له گلم چاک بعون، به جیيان  
بیلهم. یه کیکیان له بئر ئوهی بپیارم دابوو ژیانی هاوبه‌ش  
پیک بینم، که له و حالدا ئوه ژووره چکوله بیو و هم  
له بئر ئوهی، ئوهی بیو ئوه کاره شیاو نه بیو.

لهلايەكى دى بۇ ئەم ماوەيەك ناونىشان و شوئىنى  
مانەوەم ديار نەبى، چونكە ھېشىتا نىگەرانى ئەو شتە  
بۈوم كە مەھاباد بەسىرەم ھاتبوو، بە تايىبەتى لە مالى  
مەحبووبە خانمىش بىم كە بۇخۇى پەنابەرى سۆقۇيەتى  
بۇو و لە خەستەخانەسى سۆقۇيەتىش كارى دەكىد،  
دەترسام ئەۋەش بىيىتە دەردى سەربارى دەدران و  
ئەوەندەي دىكە تۈوشى كىشىم بىكا بىر لەو كەردەو، كە  
دەبى زور بەپارىز بىم، چونكە لەم ولاتىدا ھەرنىڭاۋىتىك  
و تەلەيەكت بۇ نزاوەتەوە.

لله دهتر سام توشی کاری نه کرده بهم، ئەگىنا خۆ<sup>١</sup>  
ژيان بق ترس نابىن، بەلام نەمدەزانم ئەو كىشى<sup>٢</sup> يە چۈن  
چارەسەر بىكەم و بە ج ناو و بىيان ووهك لە مالى ئەو ژىنە<sup>٣</sup>  
برۇم.

پاش بیزیکردن و هدیه کی زور هاتمه سه رئوهی  
نه خوشی و بیتاقه‌تی خوشکم بکه مه بیانو و بلیم  
ننا جارم بعدهی سه انسوی میرانه کهی نایم نکه،

دەبى ماوەيەك لە مەھاباد بىم؛ جا بۇ جىئەجىتىرىدىنى  
نەخشەكەشىم كاكەشاشمى كاكەزادەم كە ئەودەمى بى  
سەللىقى دەزىيا، لە كارەكە وەردا. بايەتەكەشىم بى تىروتەسەللى  
بۇ مەحبووبەخانم پوون كردەوە، پىتشىم كوت كە بە راستى  
نارەحەتم لەوەي مالەكەي بەجى دىلم. ئۇ ژۇ مىھەرەبان و  
وەفادارە زۆر نارەحەت بۇو. بۇ سېبەينى، بە يارمەتىي كاك  
شاش كەلوپەلى مالەكەم لە پىكەبىتكى بار كرد و بە دلىنى  
پېر لە خەم و پەزارەوە، مالاۋايىم لە مالى مەحبووبەخانم و  
كچەكانى كرد. شتومەكم لەمالى كاكەشاشما بە ئەمانەت  
دانما و بۇخۇم بۇ ماوەيەك، سەفەرى شومالىم كرد.

چۈومە گەراجى ئىتىميان لە شەقامى حەسەناباد.  
بەریوھەرەي نۇرسىنگەي گەراجەكە، كاكەممەد پەسۇول  
سەرسوور بۇو. لە كۆنەوە يەكتىمان دەناسى. پىاۋىنلىكى  
سەربەگىچەل بۇو، بەلام گەرمۇگۇر و وەفادار و لە<sup>1</sup>  
دۇستىياتىدا شىاواى پشت پىتەستن و لىتىبوردە و زۇرىش  
جوامىتىر. سەلت بۇو. وەك بىزانم تا مردىش ژۇنى هەر نەھيتا  
و هەر بە زگورتى مرد. خوا لىنى خوش بىن. میراتگريشى  
نەبۇو. نتازانم ميراتەكەي بەكى گەيشت. ھەلبەت خەلکى لاي  
خۇمان كە لە تارانى دەزىيان، بە ھىممەتى كاكەشاشمى  
كاكاغازازە كۆرپىكى پرسەيان لە مالى كاكەشاش بۇ پىك  
ھيتا و فاتىحایان بۇ دادا.

يادى بەخىر و پۇچى شاد بىن. ئاي چەندە غەرېب و  
بىكەس ژىيا و ژەندەش غەرېيانه مرد. ئۇ لە كۆتايى تەمنىدا  
وازى لە بەریوھەرەي گەراجەكە هيتا و كارى سەرپىشى و  
ئازادى دەكرد. هەر ئەودەمى هاتە لاي من و من سكالاپەكم

له سه ر کز مپانیای بیمه‌ی تیران بۆ تۆمار کرد، به لام پیش  
ئه‌وهی هیچ ئاکامیتکی لى و هرگرئ، کوچى دوايی کرد و  
په راوه‌کەش به سترا. من زور بیره و هریی خوش و شیرینم  
لیتی هه‌یه، به لام چونکه نه‌ماوه، له کیتپانه‌وهیان خۆ<sup>د</sup>  
دەبويزم.

ئیتر، کاتیک چوومه‌وه نووسینگەی گهراج، پاش سلاو  
و ئەحوالپرسی، کاک حمه په سوول گوتی، چونه سه‌رت  
لى هه‌لیتاین؟ گوتم ده‌مه‌وئ بچمه شومال و له هه‌واى  
گه‌رمی ھاوینی تارانی دوور بکه‌ومه‌وه. گوتی کاری باش  
ده‌کەی، خۆزگە منیش توانیبام له‌گەلت بیم. بچووه  
چالووس، ماشینیش ئاماذه‌یه. بليتی بۆ بپیم، نیو سه‌عات  
دواتر بەرهو شومالی سەوزەلان و هېرى کەوتم. يەکەم  
جارم بۇو به جاده‌ی چالووسدا دەپقیشتم. چەندى  
ماشینەکە له تاران دوورتر دەکەوتەوه، سروشىتەکە  
جوانتى دەبۇو. كە گەيشتنىه دارستانەكانى نزىك  
چالووس، ئىدى سەرم له سروشتى پەرجوونئاسای ئەۋى  
سۇور ما. بەپاستى حەيفە يەكىنى لە تېرانى بژى و  
سالىن جارىيک نەچىتە شومال. كە گەيشتمە چالووس و له  
ئوتوبووس دابەزىم، له میوانخانەيەكى نزىك چۆمەكە  
ھۆدەيەكم بەکرى گرت. چالووس سەرەپاي ئەوهى  
شارىيکى بچووك بۇو، به لام بەھۆى ئەوهى له جەنگەل و  
دەريا نزىك بۇو، له راادەبەدەر خوش و دلگر بۇو.  
مەوداي نیوان چالووس و نەوشەھر زور نەبۇو. شەۋىيىك  
له چالووس مامەوه و چوومه نەوشەھر و له دەم دەريايى

شینی بن بن، کو خنگی خوشم به کری گرت که به حه سیر  
هله سترابو.

دیتنی ده ریای شین و بن و گوینگتن له خروشی  
شه پوله به لرفه کانی ده ریا له راده به ده رخوش بwoo. سه ره رای  
ئه وهی مله کردن له ده ریای شومالدا به هوی شه پولی  
به رده وام و به لرفه زور خوش نه بwoo، به لام من ته قریبهن  
برؤز تا نیواری یان له نیو شه پولاندا بoom، یان له سه رلمی  
که نار ده ریاکه پال ده که وتم. نانی نیو هر قم له پولازیکی  
که نار ده ریا دخوارد. پلاوماسی، به ترشیاتی سیره وه له و  
که شه کراوه و دلیزوینه دا و له نیو قریوهی ڏن و پیاوی  
مهله که ردا زور خوش بwoo. پیاسهی شه وانهی که نار و  
چاوب پینه ده ریای تار و به پوالهت ئارام، ده خستمه وه بیر  
بزقته و میرده کانی بادکوبه. خواردنی باش و هه واخ خوش  
و ئاوی شه یله و تیپنی ده ریای قه زبین، برؤحی ته واو  
گه شاند بwoo مه وه. سه ره رای ئه وهی ته نیا و بن هاوده م بoom،  
به لام یاریی تینس و ئه و هه مووه خه لکهی ئه وی، قه ره بoo بیان  
کرد بwoo. ئاخري برؤزی بیسته می گه لاویز ئه و ژینگه خوش  
و باسه فایهی شومالم به جنی هیشت و به دلیکی خوش و  
که شه وه گه رامه وه تاران.

هله بت پیش ئه وهی بچمه شومال، ته گبیریکم به کاک  
هاشمی کاکا غازاده کرد بwoo و قه ول وابوو له گهل سوله یمانی  
شافعی که له شه قامی پو و ده کی دوو هودهی به کری  
گرت بwoo، بیمه هاومال و ئه ویش پازی بwoo. هر بؤیه، له گهل  
گه يشتمه تاران، چو ومه لای کاک سوله یمان، هر ئه و برؤزه  
که لوپه له کانم هینایه ئه وی و کاک هاشم زورم پیوه ماندوو

بوو. ناوبراو دوو هۆدەی لە نەرمى دووھمى بىنايەك  
بەکرى گرتىبوو. خاوهەنمآل فەرمانبەرىك بۇو لەگەل  
ژنهكەي و دوو مندالى لە هۆدەي خوارەوەدا دەزىيان. بۇ  
ئەوهى خاوهەنمآل نېكاتە كىشىكە كە بۆچى كريچىيەكەي  
بۇونەتە دوو كەس، بىسەت تەمنان لە كريتىيەكەي زىياد  
كىرد. ئىتر كريتىي مانگانەمان سەد و بىسەت تەمن بۇو. كاك  
سولەيمانى شافعى گەنجىكى زۇر بەئەدەب و خاكەپا  
بۇو، زۇربەي كاروبارەكانى مالەوهى دەكىرد. پاش  
نيوهەپۈيان كە نەدەچۈومە كولىتىش، لە تەواوى كارەكانى  
مالەوهەدا يارمەتىم دەدا. تەنانەت پىتكەوە چىشتىشمانلى  
دهنا. ئاغايى شافعى گۇشتاۋىتىكى زۇر خۇشى لى دەنا.  
منىش لە سۇقىيەت فيرىي هيىندى خواردىن بېبۈم، يەك  
لەوان بېپويىش بۇو، كە فيىرم كىرد. مرۇققىكى هيىمن و  
كەمدوو بۇو. شىتىكىم زۇر بەدل بۇو، ئەويش ئەوهى كە  
ھەر دووكەمان بەپەرى ئاسووودەي خەرىكى خويىندەوە  
دەبۈرين. ئەويش خويىندىكارى كولىتىزى پەروەردەي  
مامۇستايان بۇو. حەوت مانگىك پىتكەوە بۇوين. لەو  
ماوهەيدا تاقە گلەيەكىش چىيە ليتىم نەبۇو. ھەر بە راستى  
چىتىشىم وەردەگرت كە لەگەلى بۇوم. مخابن پاش ئەوهى  
گەپايەوە مەھاباد، لە تەقىنەوەيەكى كۈورەخانەدا لەگەل  
دوو براي دىكەي مردن. خوا لەو سىن برايە خۇش بى.

شہزاد

سنه‌رهاي دووه‌م سالی خويتندن له کولیزی ياسا،  
سنه‌ره‌بای ئه‌وه‌ی هاومالی کاك سوله‌يمانی شافعی بوم،  
هوده‌ي‌هکم له "کووی دانشگا" په‌يدا کرد. گه‌ره‌کی  
خويتندکارانی زانکو (کووی دانشگا) له‌وسنه‌ره‌ی شه‌قامی  
ئه‌ميراباد تا بلتی شويتنيکی باش بولو. رستورانتيکيشى  
له‌بورو، که خواردنی باش و هه‌رزانی به خويتندکاره‌كان  
ده‌فرؤشت. سنه‌ره‌بای ئه‌وه، چونکه زور پتويس‌تیم به‌و  
هوده‌ي نه‌بورو، دام به کاك ئيراهيمی ئه‌بريش‌می، که  
خويتندکاري پزشکی ددان بولو. من به‌يانيان ده‌چوومه  
کولیزی ياسا. حه‌فته‌ی جاريکيش بق ئيمزاي ده‌فته‌ري هاتورو  
و پويشتوو، سره‌ريکم له وهزاره‌تى کار ده‌دا. له‌سنه‌ره‌ي ک  
خرابم بق نه‌ده‌گوزه‌را. هاومالیکی باشم هه‌بورو. به موجه‌ی  
مانگانه‌شم به‌رهی ده‌چووم.

پژئیکیان، نامه‌یه‌کی خوشکه‌زاكه‌م بۆ هات، که  
هاوسه‌ری کاک سه‌دیق گه‌رمیانی بwoo. نووسیبیووی، به  
هۆی کچه‌کانییه‌وه، کچی بنه‌ماله‌یه‌کی نه جیبیان بۆ  
دوزیومه‌ته‌وه که شووم بین بکا. کچه‌ش چونی لیتی بروانی،  
بۆ من گونجاوه. وینه‌یه‌کی کچه‌شی به جلویه‌رگی کوردییه‌وه  
بۆ ناردبوم. کچه، خاتوو حه‌لیمه‌ی ئیفتیخاری، کچی سه‌ید  
حه‌مە‌ده‌مین ئیفتیخاری بwoo. خوشکه‌زاكه‌م نووسیبیووی،  
زوو بچمه‌وه بۆ مه‌هاباد و وینه‌یه‌کی خوش‌می بۆ بنیتم.  
مه‌سله‌لکه‌م بۆ برادر و هاوولاتیبه‌کانم باس کرد. هه‌موویان  
پیستان باش بwoo. لهو نتوهدا کاک حه‌مە‌ده‌مین خاته‌می،

به رپرسی فهرمانگهی ناسنامهی مههاباد که ئەودەمی لە تاران بۇو، گوتى: كاڭ سەيد ئەحەمەدی ئېفتىخارى، براي ئەو خانمە هاوکارمانە لە ئىدارە، خوا هەلناڭرى لەو خىزانەدا ئەو كچەيان لە هەموويان شىياوتىرە. پاش ئەو لىكۆلىنەوە و تەكىرىز و رايە نامەيەكم بۇ خوشكەزاكەم نۇوسى و بۇم پۇون كردەوە كە ئىستا بە هىچ شىۋەيەك پىيم ناكىرى بچەمەوە مەھاباد. ئىتىر و ئىپاي دەربىرىنى رەزامەندىبى خۆم، وىتەيەكىم بۇ نارد. بۇشىم نۇوسى كە وەكالەتنامەيەك بۇ كاڭ سەدىق گەرمىيانى دەنئىرم و چۈنتان پى باش بۇو وا بىكەن. ھەلبەت لەبەر ئەو شتەى ھاوينى پاش دىدارەكەى سەيد پەسۇولى بابى كەورە بەسەرم ھاتبۇو، نەمتوانى بچەمەوە مەھاباد. وەكالەتنامەكەم لە نۇوسىنگەى بەلگەنامە فەرمىيەكان، بۇ ئاغايى گەرمىيانى نۇوسى و بۇم ناردىوە و كىردىم بە وەكىلى خۆم و نۇوسىم پاش مارەكىرىدىنەكە، لە رۇزانى نەورۇزىدا دېمەوە مەھاباد.

سىيەرى نەگرىسى دەزگاي سىخورپىي پوكتى ۲، بۇو بە هوى ئەوهى من بەبى ئەوهى هاوسمەرى داھاتووم لە نزىكەوە ببىيەن و لەگەل تايىھەتمەندىيە ئەخلاقى و خىزانىيەكانى يەكتىر ئاشنا بىن، ملم بۇ زەماوندەكەمان كە گرىنگەرىن پۇوداوى ڙيانى مروقە، راكيشىم.

بە پشتىوانى خودا، قۇلم لى ھەلمالى. ھەلبەت وەك پېشىرىش گوتىبۇوم، ئىدى پىيم باش نەبۇو ڙنهىنانەكەم لەو زىياتر وەدرەنگى بکەۋى، چونكە لەو بابەتهدا تەنبا

مه‌ساله کچ و کوره‌که نین، به لکوو چاره‌نووسی زه‌ماوه‌نده‌که شست که مندالخستنه‌وهي ده‌بى لەبر چاو بى. كەچى ئاواش باوه‌رم واپوو پياو كاريگەريي زورى له‌سەر پەروه‌رده‌ي هاوسەره‌كەي و خەملاندن و به‌هىزكىرىنى كەسايەتىي ئەو و وەديھەيتانى تاييەتمەندى و شىتووازه ئەخلافقىيەكىندا هەيە. لە مانگى خەزەلۇردا قەبالەي نىكاچ و ماره‌بېرىنەكەيان بۆ ناردم، ئىدى سوووك و سانا بەبى ئەوهى بۆخۇم لەۋى بىم، ڏىنم لى ماره كرا و بۇومە خىزاندار.

ئەو زستانه هەر خەريکى دابىنكردى شىتمەك و كەلوبەلى مال بۇوم و بەو ورده پاشەكەوتەي كردىبۇوم، هيتنى كەلوبەلى چىشتاخانه و فەپشىنگ و كۆمەلېتك ورده شتى دىكەم كېرى. ئىنجا ھەولم دا شوتىنېكى گونجاوېش بۆ ژيانى داهاتوومان بدۇزمەوه. ئاخىرى لە مالى كاك ھاشمى خەلليل زادە دوو ھۆدەم لە نەۋىمى سەر عەرزى بە مانگى ۱۲. تەمن بەكىرى گرت و مالىم كواستەوه. دوو پۇز پېش جىزىنى نەورقۇزى سالى ۱۳۳۷، كەرامەوه مەھاباد.

لە مەھاباد لەپېشدا چوومە مالى بەپېز كەرمىانى. لەۋى بە تىروتەسەلى باسى ماره‌بېرىن و شتەكەيان بۆ كردم. ئەوجار لەكەل يەكىن لە كەچەخوشكەكانتىم ھەستام بەپېي مالى دەسگىرانتىم كرام. دلەم دەيكۈركاند و خورپەي بۇو. نەكا من ئەوم بەدل نەبىن، يان ئەو منى نەكەويتە بەر دل؟ ئاي ج نەگبەتى و بەلايەك دەبىن. يان نەكا چاوه‌پوانىي وائى لىم ھەبىن كە بۇم ھەلنەسۇورى. هەر لە زووه‌وھە دەمناسىن. لە زەماوه‌ندى كاك سەيد قادرى براشى لەۋى بۇوم.

دەرگای مالەکەيان لەسەر پشت بۇو. ژىنلىكى كورتە  
بالاى سەرپەروخۇش لەبەر دەرگا بۇو. دادە مرىم بۇو،  
دايىكى دەسگىرانم.

لە دەرگامان دا و وەزۈور كەوتىن. ئەوهندە بە  
گەرمۇگۈرى و سەرپەروخۇشى پېشوازىيلى كىرىدىن،  
دەتكوت سالانىكە دەمانناسى. زۇر زۇر ھىئور بۇومەوه.  
فەرمۇوى كەرىدىن بۇ ژۇورىيىك كە دەپروانىيە حەوشە.  
كاڭ سەيد حەممەدەمین، واتە خەزۈورم، بەتەنلى لە  
زۇورى دانىشىتىبوو و دىيار بۇو لەھۇيىوھ لە كاركىرىدىنى  
خىزانى دەپوانى. سلاومان كرد. لەبەرمان ھەستا و لە  
ئامىزى گىرم و ماچى كىرىم. چاوم پې بۇون لە ئاو.  
دەمىك بۇو خۆشەۋىستىي باوكانە و دايكانەم نەدىتىبوو.  
ناردىيان كاك سەيد قادر، براڭەورەكەى دەسگىرانميان  
بانگ كرد، كە مالەكەي جىا بۇو. تەواوى بىنەمالەكەيان كۆز  
بۇونەوه. دار و دىوار خۆشى و سادەبىي و پاكىيلىنى  
دەبارى. دەسگىرانم چاى بۇ ھەيتىنام. يەكەم جار بۇو  
دەمدى. هەردووكمان لە شەرمان سوور ھەلگەپاين.

ئەوهندە خۆمانە لەگەلم ھەلسۇكەوتىان كرد، كە ئىدى  
ھەرچى نىكەران و دلەپاوكىتىم بۇو ۋەھىيەوه. نانى  
نیوھەپۇش لەلای ئەوان ماماھوھ. دلپاڭى و گەرمۇگۈرىيى  
خەسۇوم و سادەبىي و بىن كېيىشىي خەزۈورم، ئارامىيەكى  
پى بەخشىم لە تارىف نايمە. هەر لەۋى شوڭرائى خۇام  
بەجى ھىينا كە لە نەبۇونى خۆشىمدا، ئەو نىعەمەتەي پىن  
داوم. دەتكوت پۇزىگار خەرىكە ئەو خراپانە لەگەلى

کردووم، قهربوو دهکاتهوه. ئەگەرچى بەو ئاكامە گەيشتبۇم كە رۇڭكار دۇزمىنايەتى لەگەل ھىچ كەس نىيە. هەرجى بنىادەم دەبىيەن و بەسىرە دى، بەرەمى كىردهوهى خۆيەتى و ئەوه بۇخۆيەتى كە بەدەستى خۆى خۇل وەسەر خۆى دەكا يان كوشكى بەختەورى خۆى دادەمەزريتى. بۇ سېبەينىش ھەر لە مالى دەسگىرانم بۇوم. مريەم خانى خەسۈوم، سەرەپاى وردىلەيەكەي، دەمراست و قىسەر قىشتۇرى مالەكە بۇو. پىنم گوت ئىستا من لە خزمەتى ئىتوەدام، جا چ دەفەرمۇوى، لەسەر چاومى دادەنئىم. گوتى تو لەجىيى كورەكانمى و چىت پىن خۇشە ئەوه بىرە. يەك دوو دەست جلوېرگ و چەند سكەيەكى زىپ بەسە.

چوومە لاي كاك سەعىد پېرانى و دانىالى سەوفەيى بۇ كېپىنى قوماش و زىپ. ھەردووكىيان كونە ھاۋىرى و ھاوپۇلم بۇون. ھەموو شتىكىان لەبەر دەست نام. كاك سەعىد بە كۆلىك قوماشەوه هاتە مالى دەسگىرانم، بۇ ئەوهى كاميانى بەدلە ئەو ھەلبىزىرى. خوا ھەلناڭرى مريەم خانم نەيەيشت خەرجى زىيادە بىرى و بە چەند دەستىك جلى كوردى رازى بۇو.

دانىالىش، بەبى ئەوهى ھىچ پۇولىكى بەھمى، ھىندى زىپى بە قەرز دامى و پېشكەشى دەسگىرانم كردن. لەو ماوهى ژيانەمدا جەكە لە خۇشەويىستى و مىھەربانى، ھىچ شتىكىم لەو مريەم خانمە نەجيپ و بەپىزە نەدى. وەها كەوتبووه بەر دىلم، كە وەكىو دايىكى خۆم خۆشم دەۋىست، تا ئەو پۇزەدى لەسەر دنیاپىن بۇو، ئەوپىش لە خۇشەويىستى و پىز بەولاؤھە ھېچى لە من نەدى. ئاي كە چەندە مىھەربان بۇو، نەك ھەر

له‌گه‌ل من به‌لکوو له‌گه‌ل هه‌مoo متدال و نه‌وه کانیشی  
هر وا بwoo. هه‌تا ئه‌و پوژه‌ی ژیا، سه‌فا و گه‌رموگوپی  
له ماله‌که‌دا هه‌بwoo، به‌لام له‌گه‌ل پویشتني ئه‌و، هیچ شتیک  
نه‌ما و بنه‌ماله‌که لیک هه‌لوه‌شا و په‌رته‌وازه بwoo. ئه‌و  
هه‌ودای په‌یوه‌ندیی نیوان هه‌موویان بwoo. حه‌یفی ئه‌و  
هه‌ودایه پچرا. ئه‌ی پوخت شاد بی ژنی دل و ده‌روونپاک.  
ئه‌و باب و دایکه فریشته‌یه، هر وا چوون. ئیمه ماینه‌وه  
له‌گه‌ل باریکی قورسی خه‌م و په‌زاره‌وه.

ئیتر ئه‌و خیزانه نه‌جیبه، به‌وپه‌پری ساده‌بیه‌وه و به‌بی  
هیچ دابوده‌ستوریکی زه‌ماوه‌ند و به‌بی هیچ کوت و  
به‌ندیکی کومه‌لایه‌تی، ده‌ستی کچه‌که‌یان له ده‌ستم نا و  
له‌گه‌ل خزمیکی خویان به‌پی تارانیان کردمه‌وه.  
ماشینیکم گرت تا مه‌راغه و له‌ویشه‌وه به شه‌مه‌نده‌فر  
چووینه تاران و چووینه‌وه ئه‌و ماله‌ی تازه گرتبووم.  
له سه‌ره‌تای به‌هاری سالی ۱۳۳۷-ی هه‌تاویدا، ژیانی  
هاوبه‌شمان ده‌ستی پی کرد. پیکه‌یتنانی خیزان یه‌کیکه له  
پرسه هه‌ره گرینگه‌کان. به‌بی خیزان، کومه‌ل به‌ردده‌وام  
نابی و خوناگری.

پووسه‌کان بروایان وايه، دوو شت له ژیاندا توبزییه  
و که‌س ناتوانی لیتیان را بکا، یه‌کیکیان مه‌رگه و ئه‌وی  
دی زیندان. به‌لام به‌پای من، ژیانی هاوبه‌شیش سییه‌مین  
با به‌تیکه، که ناتوانی خوی لى ببويیری.

من سی و شه‌ش به‌هاری عومرم تیپه‌راندبوو و  
به‌هاریکی نویم له‌به‌ردهم بwoo. به‌هه‌ردی زقر که‌سان،  
به‌هاری گه‌نجیه‌تی و هه‌تاوی لاوی له‌ثاوابوونی بwoo و

شەپۇلى بەلرفةي دلخوشى و گەشى و سەرەپۇرى لە دامر كانه و بۇون و لە دەريايى بىتەنگ و ھېتمى پېرى نزىك دەبۇونەوە. بەلام من خۆم بېۋام وابۇ گەنجىھەتى لە سەرتادا لەگەل سەرخۇشى و نەزانى و شىتىيەكاندایە، تەنبا پاش سى سالىيە كە گەنج بە راستى دەزانى خۇشى و جوانى يانى چى. فەرەنسىيەكان، بە پىاۋىكى چل سالان دەلىن، پىاۋىكى گەنج جا لەۋى ئەو جۆرە پىاوانە زۆر پەسىندىن. چونكە لەو تەمەنەدا پىاۋ ساردى و گەرمىي پۇزىگارى چىشىتۇوه و وازى لە سەرسەرىيەتى و ھەلە و بىزىزى ھىتاواھ و لە راستىدا بۇوهتە پىاۋى مال و ژيان.

ئىتر بەھار بۇو. بە راستى بەھار و پايىزى ئەودەمى تاران، زۆر خۇش بۇو. ئىمتىحانى كۆتايى سال وەختىان هاتبۇو. من زۆر خەرىكى خويىندەنەوە بۇوم. پاش كۆتايى تاقىكارىيەكان و دەسپىكى گەرمى، پانزە پۇزىك لە مانگى پۇوشپەر تىپەرىبىيوو، كە لەگەل خىزانم چۈوينەوە مەھاباد و لە مالى بابى ماينەوە. لە سايىھى سەرى كاك قادرى ئيفتىخارىيى ژىنبرام و كاك دكتور مىستەفا ئەعلەمى ئاوالىزاواي بەرىز يانەوە، كە ھەر لەكۈنەوە يەكتىمان دەناسى، زۆر خۇشم لى گەوزەرا و لە كۆتايىيەكانى مانگى خەرماناندا كەرىيەنەوە تاران.

## کاری ویزیتوری

له‌گه‌ل ده‌سپیکردن‌وهی سی‌یه‌م سالی کولیزی یاسا،  
ژیانم به‌بی نیگه‌رانی و ئارام تىدەپه‌پی. به‌لام وردە وردە  
پاشه‌کەوتەکەم له کەمی دەدا. هەستم دەکرد به مۇوچەی  
٢٤٠ تەمن کە ١٢٠ تەمن بۇ کربی خانوو دەپرۇشت،  
ژیان ئەستم دەبین. بەتاپەتى کتىب و دەفتەر و خەرجى  
ھاتوجۇی کولیزیش قورسایيەکى دىكە بۇون. بۇيە  
کەوتەم بېرى ئەوهى کارىتى پاشنىوھەپرۇيان پەيدا بکەم.  
ھاوسمەرەکەم دووگىان بۇو و پىتۈيستى بە خواردىنى  
باشتى بۇو. ماوهىيەک بۇو دكتور عەلى مەولەوى له  
شەقامى پوودەکى كلينىكى كردىبۇو. ناوبراو  
سەرددەمانىك قوتابىي خۆم بۇو. جا چونكە كلينىكەکى  
زۇر له مالى من دوور نەبۇو، جاروبار دەچۈومە  
سەردانى. دەيزانى قۇناغى سىتى کولیزى یاسا دەخويىنم.  
پۇزىكىيان باسى بىكارىيەکەم دوانىوھەپرۇيانى خۆم  
له‌گه‌ل ھىتايىه گۈرى. زۇرى نەبرد كارىتى بۇ دۆزىمەوه.  
يەكىن لە ئاشناكانى بە ناوى ئاغايى برومەند له شەقامى  
باب ھۆمايۇن كەلۋەلى تەندروستى و پىشىكىي  
جانسۇن ئەند جانسۇنى دەفرۇشت، جا چونكە بۇخۇى لە  
شارەكانى دىكە خەريکى کارى ویزیتورى بۇو و  
نەيدەپەرژا دووكانەکەم ھەلسسوپەتنى، پىتۈيستى بە  
يەكىن بۇو بۇي بەپریوھ ببا. دكتور مەولەوییش منى بى  
ناساندبوو. ئاغايى برومەند پىاپىكى خويىندهوار و زۇر  
تىنگەيشتۇو و بە نەزاکەت بۇو. بە مانگى سىسەد تەمن

له لای دامه زرام، ئیدی کلیلی دووکانه که‌ی ویدام و فیریشى  
کردم دووکانه که چون هلس‌سوورپیتم. منیش دوانیوه پویان  
پاش ئوهی له کولیز دههاتمه‌وه، هر نانیکم دهخوارد  
دهچوومه سه‌ر دووکان و که‌لوپه‌له‌کانم هه‌مووی به وه‌سل  
و پس‌ووله ده‌فرؤشت به‌و کپیارانه‌ی که زوربه‌یان خاوه‌ن  
ده‌مانخانه‌کان بون. سه‌عات شه‌شی ئیواری دووکانم  
داده‌خست و دهچوومه‌وه مالی. ئاغای بروومه‌ند زوربه‌ی  
کات دهچووه شاره‌کان بق‌ئوهی که‌لوپه‌له‌کانی بناسیتني و  
بانگ‌شەیان بق‌بکا و من به‌جیتی ئه‌و هه‌موو کاروباره‌کانی  
دووکانه‌کم ده‌کرد و داهاتی فرؤشەکە‌شیم ده‌خسته سه‌ر  
حیس‌ابه‌که‌ی خۆی له بانکدا و کالای پیویس‌تیشىم  
و هر ده‌گرت‌وه. که‌لوپه‌لی دووکانه که بريتى بون له پوردره و  
لۆسىون و سابوونى مندال و که‌لوپه‌لی پزىشکى و ژنان.  
ورده ورده ته‌واو له‌و کاره شاره‌زا بوم. ئیدی که له‌کارى  
دووکان سه‌رم سووك ده‌بwoo له‌وى ده‌رسه‌کانیشىم  
ده‌خويىند. له پاستىدا دووکانه که‌ی ئاغای بروومه‌ند بق‌من  
هه‌م سه‌رجاوه‌ی داهات و هه‌میش شوینىكى بىدەنگ بون بق  
خويىندن.

له کوتايیه‌کانی زستانىدا خودا کچىكى پى به‌خشىم. له  
شانسى ئه‌و منداله، هه‌رجى پیویست بون له‌لامان ده‌ست  
ده‌که‌وت و له‌به‌ر ده‌ست بون.

## ئاپه توللا سەنگەلچى

سیتیم سالى کولیژم خەریک بۇو تەواو دەبۇو.  
مامۆستاكان ھەموو بىرمەند و ھەلکەوتە بۇون. جەنابى  
دكتور مەتىنى دەفتەرى وەزىرى پېشىۋووی داد، جەنابى  
دكتور حەسەن ئىمامى پېشىۋىيىزى تاران، جەنابى دكتور  
عەلىابادى دادئەسەتىنى گشتى، جەنابى دكتور ھىدايەتى  
وەزىرى پېشىۋووی داد، جەنابى دكتور پاد و دكتور  
باھىرى و ئاپەتوللا مەممەد سەنگەلچى و جەنابى  
مشكوحە ئەوانە مامۆستايى کۆلۈزى ياسا بۇون. ھەلبەت  
زۇر بە زەھمەت نمرە باشىيان بە خويىندىكار دەدا، بەلام  
لە ھەموويان پەزىدىر و مىست قۇوچاوتر، ئاغايى سەنگەلچى  
بۇو. خويىندىكار بۇ وەركىتنى نمرە دەچۈونە پەواق<sup>۱</sup> يان  
مالەتكەي. پەواقەتكەي، تەنيا شەوانى ھەينى كراوه بۇو.  
بەلام بەشى دەرەھوھى مالەتكەي كە كەوتىبۇھ سەر  
شەقامى مۇنیرىيە، ھەموو پۇزى شۇيىنى مىواندارى و  
پېشوازى لە سەردانكەران بۇو. خويىندىكارەكان، كاروبارى  
خزمەت و پېشوازىي ئەو بەشەيان ھەلدەسۇورپاند.  
كۆملەتكە خويىندىكارىش ھەموو پۇزى دەچۈونە ئەۋى.  
منىش لە سیتیم سالى خويىندىمدا دۇو جار چۈوم. لە  
جارى دووھم بىرەھوھرىيەكم لەبىر ماوه، كە خراب نىيە

---

۱. ھۇدە يان ھەيوانىك، كە پىاوى ئايىنى بۇ چاپىكەوتىنى شوينىكەوت تووهكانى يان  
بەپىوه بىردىنى كاروبارى خۇرى لىنى دادەنىشىن. وەك تەكىيە شىخان.

بۇتان بکىرمهوه. من لە خوارووی مەجلیس و لەبەر دەرگاکەوە دانىشتابۇم. ئايەتوللا سەنگلەجى لەلای سەرروو و چەند كەسىكىشى لە دەورى دانىشتابۇن. يەكىن لەوانە ژەنپارى بەناوبانگى فيۋەلىن ئاغاي كەسمامىي بۇو. بە دەم قىسەكردنەوە لە ئاغاي كەسمامىي پرسى، قوربان لە پۇزىنامەدا خويىندىمەوه گۇيا لە مۇزەخانە ئەستەنبول لە تۈركىيا نۇوسرارويك ھەيە، دەلتىن نۇوسىنى پېغەمبەرە و لەوانەيە دەستوخەتى ئەو بىن. ئىنجا تالە مۇوهكىش گۇيا ئى ئەوە لەوئىيە. جا ئەوە كارى من نىيە باسى ئەو شستان بىكم، بەلام لەسەر دەستوخەتەكە شتى وا راست نىيە. لەبەر ئەوەي تەواوى ئەوە نامەگۇرپىنەوانەي لە سەدرى ئىسلامدا لەگەل ولاتان ھەبۇو، يان بە مۇرى عەلى كورى ئەبىتالب بۇوە يان عومەرى خەتاب يان ئەبوبەكرى سدىق. هىچ نۇوسىنىك نەبۇوە بەدەستوخەت و مۇرى حەزرەتى پەسۇول. ئاغاي كەسمامىي پاش پرسىي قوربان ئەبوبەكرى سدىق؟ گوتى بەلنى لەقەبى ئەبوبەكر، سدىق بۇو و ھەر بە راستىش راستىڭ بۇوە. ھەلبەت ناوبرار ئەو قسانەي لەننۇ كەسانىتكىدا دەكردىن، كە ھەموو يان شىعە بۇون. ناوبرار لە پۇل و لە ھەموو شۇينىك، بەبن پۇوبىنى سىرپىچۈچۈنى، خۆى دەردىرى.

ئىتر ئىمتحانات دەستىيان بىن كرد و سالى سىتىيەمى كۆلىزىم سەركەوتوانە بەرى كرد.

## هاوینی سالی ۱۳۳۸

له مانگی جوزه رداندا، بپیاریک له کارگتیری و هزاره‌تی فهرهنه‌نگه‌وه گهیشه‌ته دهستم، که به گویرده‌ی بپیاره‌که مووچه‌ی مانگانم له ۱۴۰ تمهنه‌وه کرابووه ۳۶۰ تمهن. له سایه‌ی خوداوه پوژ به پوژ ژیانم باشترا و هیمنتر دهبوو، جا چونکه هیچ چاوه‌پروانیه‌کم له ژیان نهبوو، پوژه‌کانی تهمن و هکوو پووباریکی مهند وا بیون.

له گهله سه‌رداهاتنی هاوین و ده‌سپیتکی و هرزی گه‌رما، ئیواران پاش داخستنی دووکان و چوونه‌وه بق مالی، له گهله خیزانم و کچه چکوله‌کم ده‌چووینه لای باله‌خانه‌ی پیپسی.

له و ده‌ورو به‌رانه ته‌نانه‌ت خانووه‌کیشی لئ نه‌بوو. ئه‌وی سه‌یرانگا بیوو. ئیمه سه‌یری بوتله پیپسیه‌کانمان ده‌کرد، که ده‌تگوت سه‌ربازی و ردیله‌ن پیزیان به‌ستووه و ده‌پون پر ده‌بن و له‌برچاوان ون ده‌بن. هیندی شه‌وان عه‌مباراوی مالیم پر ده‌کردوه‌وه له ئاو. چونکه ئه‌وده‌می تاران ئاوی بق پانه‌کیشرابوو و خلکه‌که ناچار بیون به نوره به‌ری ئاوی جوگه‌که بگرن و بیهیتنه سه‌ر عه‌مباراوی ماله‌که‌یان و بق خواردنه‌وه و چیشتیان و پاکو خاوینتی به‌کاری بیتن.

ئیتر منیش چونکه له دووکانه‌که‌ی ئاغای بروومه‌ند خه‌ریکی کار بیوم، ده‌رفه‌تم نه‌بوو خرم له‌گه‌رمای هاوینانی تاران بدزمه‌وه. ناچار هاو سه‌رم و کچه‌که‌مم نارده‌وه مه‌هاباد و بق خرم به‌ته‌نی له تارانی مامه‌وه. ئیدی

ئه و هاوينه به يانيان و دوانيوه پويان دهچوومه دووكان. جا چونكه له ويش سه رقال ده بoom و له كه ل دوو كانداره كانى ده روبه ريشم ببومه دوست، ئه ويتم خوشتر بwoo. مانگى خه رمانان، حه فتى يه ك ئيزنم له ئاغاي برومehند و هرگرت و چوومه و مه هاباد. پاش سه ردانى دوست و خzman چهند پقزىك گرام و پشوم دا و له كوتاي خه رماناندا گرامه و تاران. هاوين ته الوا ببوم. و هرزه كانى سال به دووی يه كدا ده هاتن و راده بردن و هر پقز بېشىك له ته مهن كم ده بومه. سه رپاي ئه ووه ده شمانزانى، به لام بخوشمان په لمان له تىپه پينى پقزه كان بwoo. به ئاواته وه بوم هاوين ته الوا بى و خويىندن كم ته الوا بكم و... ئاواتى تىپه پينى مانگ و سال نه ده برانه وه. هه رچۇنىك بى خويىندن ده ستي پى كرده وه. هيوا دار بوم دوا سالى كولىيىزى ياسام بخوشى تىپه پينى. پايىز بwoo. من پايىزى تارانم له هه موو و هر زىكى پى خوشتر بwoo. له و پقزانه دا بwoo كه ئاغاي برومehند و كومپانياي فه يرووز كىشى يانلى پەيدا بwoo و واى لى هات كومپانياي فه يرووز كالا كانى جانسونى پى نه فرقشت. ئىدى كار گېشته دادگا و سكالا.

له ئاكامدا ئاغاي برومehند ناچار بwoo دووكانه كه دابخا. منيش ئىدى له وي كارم نه كرد، به لام دوستي تىپي من و ئاغاي برومehند بق هه تاهه تا به رده وام بwoo. من له كپين و فرقشتنى داوده رمان و كله لوپهلى پزىشى كيدا ته الوا شاره زا ببوم و ده متواتى بخۆم خه رىكى ئه و كاره بم. ئينجا خه لكتىكى زور له شەقامى ناسرخوسره خه رىكى ئه و كاره بوون. به لام من دوايىن سالى زانكوم بwoo و پىتويسىت بwoo

زور شیلگیرانه و لیبراوانه دهرسه کامن بخوبتم و خوم له  
بازار و کرین و فروشتن نه دهم.

چواردهم سالی زانکو، سالیکی چاره نووسساز بمو و  
زه حمه تی ئو چهند ساله می پیوه به ستراپووه. له مانگی  
خه زه لوهدا وختیک چوومه نووسینگهی و هزاره تی کار،  
که ده فته ری هاتوو و پویشتوو ئیمزا بکه، سه یرم کرد  
نامه يه ک به ناوی منه و هاتووه. نامه که له و هزاره تی  
فه ره نگه و هاتبوو. که نامه کم کرده و، سه یرم کرد  
نامه فه رمانگهی ژماره دووی و هزاره تی ده ره وه يه و  
بۇ من نیزدراوه.

سه یرم پیکه و تکه یم کرد، ده بینم تو مانگ دره نگتر  
گه یوه ته دهستم. دلنيا بوم نامه که له و هزاره تی فه ره نگ  
پاگیراوه و و هدره نگی که و تووه. ئیتر و هلامی ئو نامه يه  
بمو که يه کم سالی کولیزی ياسا دابووم به و هزاره تی  
ده ره و داوم کردي بمو له پئى بالویزخانه ئیرانه و،  
داوای کارنامه کانی ئو قوناغانه م بۇ بکه نه و که له باڭز  
خویندبوومن و بۇم بنېرنە و.

ئیستا که له سالی کوتایي کولیزی ياسا بوم، تازه  
و هلامه کم بۇ هاتبۇووه.

ھەستام چوومه فه رمانگهی دووه می سیاسی  
و هزاره تی ده ره و کارنامه کانی کولیزی پزیشکی  
بادکوبم و هرگرته و که بالویزخانه بەرزى  
شاهە شاهى له مۆسکو پشتراستى کردى بونە و.  
کارنامه کان و پشتگیرىيي کان له کولیزی پزیشکی باڭز،

پشتراست کرابوونهوه. دوا لپهره، پشتراستکردنهوهی  
خویندنهکه م بورو و به فارسی دهبووه : (وينه  
پهیوهندیدارهکان، له کوتایی کتیبهکهدا).

## پشت پاس تکردن و ه

ره حمان حله‌وی، کوری عه بدوللا سالی ۱۹۴۵ تا ۱۹۴۷ له ناکولاتیی کولیزی پزیشکیی کوماری ئازه‌ربایجان دهرسی خویندووه و سالی سییه‌می کولیزی به‌هۆی کاری تایبیه‌تی خۆیه‌وه دهستی هەلگرتووه. جینگری په‌روه‌ردە و راهینانی کولیزی پزیشکیی ئازه‌ربایجان، پرۆفیسۆر بالا کشییه‌ف.

ھەلبەت ئەو بیرونامانه زور درەنگ گەیشتته‌وه دەستم. سالی چواری کولیزی یاسا بیوم. بەو جۆره له پیشدا پیتویست بیو ئەم کولیزه تەواو بکەم، دیاره له وەختى سالەدا کە له راستیدا کوتاییه‌کانی وەرزى خویندن بیو، دەرەتانی خویندن له کولیزی پزیشکیش نەدەرەخسا. جگە له وەش، دکتور حەفیزی کرابووه سکرتیری کولیزی پزیشکی و باسم کرد کە چۈن له گەلم پەفتارى کرد. ئەگەرچى ھیچ بیانووه‌کى دیكەشى نەگرتبا، ھیچ دوور نەبیو نا چارم بکا له يەکەم قۇناغەوه بخوینمه‌وه. ئىدى شەکەتى لە پاده‌بەدەری نو سال زیندانى و خىزاندارى و ئەو مووجە كەمەی ھەمبیو، ناچاريان کردم واز له کولیزی پزیشکی بىنم و ھەلیانگرم بق دوای تاقیکارییه‌کانی کولیزی یاسا. ئىتر ئەوشستانەی کە دواتر بەسەرم ھاتن، تەواو له خویندنی پزیشکی پاشکەزیان کردم و ه.

## ئەو رووداوه سیاسییەھاتە پیش

ماوەیەک بۇ بۇ كریتى خانۇو كەوتۈوومە زەممەتەوە.  
ھەر بۆيە لەگەل دكتور عەلى مەولەوي مالىتى دۇو نەقمان  
لە ئەنارى بەكرى گرت. ئەو لە نەقمى سەرەوە و من لە  
نەقمى خوارەوەدا حەوانىنەوە. ژیانىتى سادە و ئارام  
ھەبۇ. بە پۇز دەچۈوومە كۆلىز و شەوانەش لەگەل دكتور  
و مەندەلەكانى دەچۈوينە دەرى يان لىك كۆ دەبۈوينەوە.  
وردە وردە ھەستم كرد جەنابى دكتور هېنىدى باپەت دېننەتە  
كۆپى كە تەواو بۇنى سیاسەتىان لى دى و واى دەگەيەنى  
كە بەدەم كاروبارى پزىشىكىيەوە، سەرقالى چالاكىي  
سیاسىي نەتەوەيىشە. شەۋىتكىان دراوىسىتىيەكمان زەماوەندى  
ھەبۇ. ھەر دووكىشمانى بانگەيىشت كردىبۇو. سەرەپايى  
ئەوەي كۆپىكى زۇر خۇش و شاد بۇو، بىگە خەمبارىش دىيار  
مەولەوي نەك شاد و بەكەيف نەبۇو، بىگە خەمبارىش دىيار  
بۇو. پرسىيم دكتور بۇچى وا دلت گىراوە؟ چى بۇوە؟  
بەسپايى گوتى، لىت ناشارمەوە، شتىك ھەيە دەبىن بۇتى  
باس بکەم. كەسەتكىان گرتۇوە بەناوى دكتور عەلى  
مەولەوي، كە پزىشىكىشە. بەلام دەزانم بە ھەلە ئەوييان  
لەبرى من گرتۇوە. زۇرى پىتىچى بەشۈين مەندا دىن. ئەگەر  
سېبى يان ھەر كاتىك نەگەپامەوە مالى، ئەوە دلىنا بە  
دەستبەسەريان كردووم. تەنيا داوا و چاودەپوانىيەكم لىت  
ھەيە، ئەويش ئەوەي ئاگات لە مەندەلەكانى بىن و دواي  
ماوەيەك، بىياننېرەوە مالى باپم بۇ مەھاباد. بەلېتىم بىن دا ھەر  
شتىك لەدەست بى دەيىكەم. گۇتم دەيى كە دەزانى ھەرەشەت

له سه ره، بچی را ناکهی؟ مهگه ر نازانی دو خه که زور  
خرابه؟ گوتی ناتوانم، چونکه خه لکنکی زور پیوه ده بن. هر  
دووکمان له بربی ئوهی به شداری شاییه که بین، خه  
دایگرتین. ئه و پوژانه م بیر که وتنه وه که پیکه وه ده چووینه  
ئیقین و ده ره که. پوژانی هه ینی چهند خیزان که هیچ  
کاممان و هسیله هاتوچومان نه ببو و پیکه وه  
ماشینیکمان ده گرت و به دلخوشی و شادی ده چووینه  
سه عاده تاباد یان ئیقین و له با غات و شیناوارده  
خوش کانی ئه وی تا ئیواری ده ماینه وه. من مندالیکم  
هه ببو و دکتور مهوله وی دوو. هه مهوو شیان مندال ببوون.  
زوربهی کات له کولمان ده کردن و شاد و دلخوش له  
گرده کانه وه داده گه پاین و به قاکیشان خومان ده گه یانده  
مهیدانی ونه ک. ئای پوژکاریکی چهنده خوش ببو.  
ئیدی دوو شه و دواتر دکتور نه گه پایه وه. زینه ب  
خانمی هاو سه ری دکتور به نیگه رانیبیه وه هات گوتی  
دکتور هینش تا نه هات قته وه. گوتم منداله کان بینه لای  
ئیمه.

تلله فونمان نه ببو. به و هختی شه وه نه مانده زانی هانا  
بؤ کن و کوی بیهین. من به حه قایه تان منداله کاتم خافلاند  
تا خه ویان لئ که وت. و امان دانا سبه ینی بچینه که لانته ری  
و خه سته خانه پووداوه کان. من جاری نه مده تواني به  
پاشکاوی بؤی پوون بکه مه وه. سبه ینیش چووینه  
که لانته ری و خه سته خانه لوقمانو دهوله، به لام دکتور  
مهوله وی شوینه واری دیار نه ببو. له ده ر و در او سیتی

کلینیکه که یمان پرسی، هیچ کام ئاگایان لئی نه بورو. چهند پژو دواتر یه کنیک له ئاشناکانی زینه ب خانم گرتبوروی دکتور له گرتلوخانه ساواکه. ناوبراو چهند جاران له گەل من و زینه ب خانم هات و چووینه بالەخانه ساواک. بهلام هەموو جارى به گزماندا دەھاتن. ئیدى نەچۈونە وە. زینه ب خانم كە تەواو بىتھپا بورو و زانىي دکتور بەو زوانە نەجاتى نابى و خوا دەزانى له گەل دەسبەسەرکراوانى دىكە چىيان بەسەر دى، پاش مانگىك شىتمەكى مالەكەي كى كىرده وە و له گەل مەندا له کانى بەرهە مەھاباد كەوتنه پى. جە لە دکتور مەولەوي كۆمەلەتىكى دىكەش لە خەلکى لاي ئىنمەيان گرتبورو. پاش پۇيىشتى خاوخىزانەكەي دکتور، ناچار لە بالەخانه يەكدا نەۋەمېكمان گرت، بهلام سالېنىكىش پاش كىرانى دکتور، هېچ كەس لە ترسان دەرگائى لى نەدەكردىنە وە. ھەلبەت سى مانگىك پاش دەسبەسەرکرانى دکتور، كاك عەولاي برای ئاگادارى كردىم وە كە گويا ناوى منىشيان وەكىو بەشدارى چالاکىيە سىاسىيەكان لە بەرچاو گرتۇوە و بەدلەنلەيە وە بەو زوانە منىش دەسبەسەر دەكرىم.

چەند پۇزىكى مابۇو بۇ نەورقۇزى سالى ۱۳۳۹ ئى ھەتاوى. ترسىتىكى سەير دايگىرم. نەمدەزانى چى بکەم. لىرە بىنېمە وە بىگەن، دۆخى من لەوانى دى زور خاپىت دەبىن. چونكە من لە سۆقىھەت ھاتبۇومە وە ھەر تومەتىكى ناپەواشيان لى دابايم، قورستىرين سزاي بەدوودا دەھات و ئەگەر بېرۇم و پا بکەم، ھەرچى زەھمەتى لە كولىزى ياسادا كىشىاومە، بەفيقى دەچى و ئاوات و ئارەزۇوەكانم و دلخۇشىيەكانى خويىندىم دەبنە وە تۈزى بانان. كەوتىبۇمە

دۇخىكى سەير ناخۆشەوە. ئاگادار بۇومەوە كە جەنابى ئەلفيش گومانى ھاوکارى لەگەل تاقمەكەى دكتور مەولەوبىلى كراوه و بەتمايە لە ولات بچىتە دەرى. دۇخە ھاوشىۋەكەمان لىتكى نزىك كردىنەوە. لە كۆبۈونەوە يەك پىكەوە دانىشتىن و نەخشەي چۈونەدەر لە ولاتمان كىشا. من چەند پۇزىك بۇو لە مالى نەھاتبۇومە دەرى و نەدەچۈومە كۆلىت.

باش بۇو مرىيم خانم واتە خەسسووم لە تاران بۇو. ناچار ئەو و خىزانىم لە وەزعەكە ئاگادار كردەوە. لەو بەينەدا دكتور شىرارى ئاگادارى ئەو بەزمە بۇو. ئەويش بىي باش بۇو بېرۇم. ئىدى خىزانىم پازى كرد كە پۇيىشتىن لە مانوه باشتىرە. ئەويش لەگەل دايىكى تا ماوەيەكى دى و پاش ئەوهى دلنىا بۇوه لهوهى من لە ئىران دەرباز بۇوم، كەلوپەلى پېيىست لەگەل خۆى بىاتەوە مەھاباد و ئەوانى دىكەش بۇ ئەوهى لەسەرى نەبنە بار و شتىكىشى لەگىرفاندا بىن، بفرۇشىتەوە. بۇ سېبەينى پاش مالاوايى لە مال و مندال بەپەرى داخ و كەسەرەوە لەگەل بەپىز ئەلف لە تارانى وەدەر كەوتىن. بە شەمەندەفەر چۈوينە مەراغە و لهوى بە ئوتوبووس چۈوينە مىاندواو. لە مىاندواو دوو دەست جلوېرگى كوردىمان كېرى و بەبى خۆگناندىن بەرەو مەھاباد كەوتىنە پى. بەرەبرى ئىتوارى گەيشتىنە نزىك شارى و لە داوىتنى كىرى كەلكى بەگزادان لە ئوتوبووسەكە دابەزىن بەروالەت بۇ ئەوهى بچىنە ئىندرقاش. وەپى كەوتىن و پاش ئەوهى

ئوتوبووسەکە لەچاوان ون بۇو و كەسيش لەو دەوروپەرانە دىار نەبۇو، لە خەندەقىكدا دانىشتىن و جلوبەرگە كازمان گۆرى و هەردۈوكمان ھاتىنەوە سەر شىتە و پۇالەتى كوردان. ھىشتا تەواو تارىك دانەھاتبوو. چاكەت و پانقولەكەمان كە داكەندىبۇو، وەبن گل دا و بە پىارە داگەپاين و ويستمان چۆمەكە پەريئەوە بۇ ئەوهى بچىنە سەر جادەي ورمى شىقى، بەلام ئاوهكەي ھىننە زۇر و بى بوار بۇو، دەرهەتانى پەريئەوە نەبۇو. ناچار گەپاينەوە و بەلاي خانەكىدا بەرەو چىاي داشامەجىد كەوتىنە پى. چەند ژىنلىكى گوندى ئىتمەيان دىت، گوتىان ئەوهەتا پېتشىمەرگە. خىرا لهۇي دوور كەوتىنەوە و خۇمان گەياندە پىشت داشامەجىد. تەواو تارىكى كردىبۇو. بارانىش دەبارى. خۇوسابۇوين. ھىچ پەناگە يەكىشمان بىن شىك نەدەھات. لەپەنا بەردىك دانىشتىن، بەشكىم بارانەكە لىنى بىكانەوە و وەرى بىكەۋىنەوە. ئامانچ ئەوه بۇو شەھى لە مەھا باد دوور بىكەۋىنەوە و خۇمان بىگەيەننە جادەي سەردىشىت و لەۋىيە بچىنە ئەوبەرى عىراق. من نازانم بىچى ھىچ حەزم لە عىراق نەبۇو و حەزم لىنى نەبۇو بىچە ئەھى. نيو سەعاتىك لهۇي گىرسايانەوە. باران ورده ورده خۇشى كردىبۇوە. نازانم چۈن بۇو كەتكۈپ بىرىك وەك برووسىكە بەمىش كەمداھات. گوتىم كاكە من پاشگەز بۇومەوە و نامەوى بىچە عىراق. پىتى سەمير بۇو، گوتى خۆ تا ئىزىدە ھاتۇوين، ھەر ئەمشەو و سېھىنە دەگەينە سنورى.

گوتى ئەگەر سنور لەو بىستەپىيەي بەردىمەيىشىم بىن نايىم، گوتىم وا باشتىرى بىرىكى لىنى بىكەينەوە. ئاخىر ئەگەر

ئىمە لەزىز چاوه دېرىدا بواين، يان قەرار بوايە بمانگىن،  
لە مَاوەيەدا كە ئەوه چوار مانگە دكتور مەولەوى و  
هاورپىيانى گىراون، ئىمەشيان دەگرت ئىدى. ئىنجا خۇ من  
ھىچم نەكىدووه. جىا لەوش، كىران و بەندىخانەم لە  
ئاوارەبۇون پى باشتەرە. من دەگەپىمەوه.

برادەرەكەم گوتى، ئەگەر تو بگەپتىيەوه، منىش نارقىم.  
چى دەبى با بىبى. باران تەواو خۆشى كىرىبۇوه. بەلام  
ئىمە تەواو خۇوسابۇوين. ھەستيان و لە چىاكە داگەپاين  
و خۇمان گەياندە جادەمى مەھاباد مىاندۇاۋ. جادەكە سېى  
دەچۇوه. ئىمەش ھەر وا دەپقىشتنىن بەشكەم خۇمان  
بگەيە ذىنە قاوهخانەيە كى نزىك گۈيكتەپ. بە دەم  
چۆمەكەدا دەپقىشتنىن، تارىك بۇو. چۈلەكە كۈز دىيار  
نەبۇو. بىتەنگىيەكى قورس بالى بەسەر ئەو نىوەدا  
كىشاپۇو. جاروبار كە دەگەپتىنە دەم چۆمەكە، خورھى  
ئاوهكەمان دەبىسىت، بەلام چونكە جادەكەمان جوان  
نەدەدى، كتوپر بەپىز ئەلف لە چۆمەكە كەوت. چۆمەكە  
خور بۇو. بە زەحەمەت خۇى لە دەوەنەكانى كەنارەكە  
نزىك كىردىوھ و دەستى پى گىرن. شويىنەكەي منىش قور  
و خلىسەك بۇو، ئاواش بەھەموو ھېزى خۆم گىرم و  
كىشامە دەرى. بەلام ئىدى سەرتاپاي ئاوى لى دەچۇپا.  
ھەواش سارد بۇو. چونكە هيشتا زستان بۇو و سىنى  
پۇزى مابۇو بۇ نەورۇزى. بە زەحەمەت خۇمان گەياندە  
قاوهخانەي گۈيكتەپ. لە مَاوەيەدا سەگەلىش دەوەرىن.

دەرگای قاوهخانەکە داخراپوو. لە دەرگامان دا. درەنگانى شەو بۇو. پېم وايە نیوهشەو بۇو. تاوىتكى بىن چوو ئاخرى قاوهچى دەرگای كردهو و گوتى چىيە كاكە؟ بۇ وەختى شەوە ھەموو خەوتتون. سلاومان كرد و گوتمان ماشىنەكەمان پەنچەر بۇوە و بەو شەوە تەگەرمان بىن ناگىردى. ئەوەتا تەواو خۇوساۋىشىن. پىگەمان بىدە بىتىنە ژۇورى. قاوهچى دەرگای كردهو. سۆبەيەك لە قاوهخانەکە ھەبۇو. گوتى دار و ئاوردۇو لە نزىك سۆبەكەيە، دەتوانن دايگىرسىتن و خۇتان وشكەوە بىكەن.

گوتمان مالىت ھەزار جار ئاودان بىن. سۆبەمان داگىرساند و ماوھيەك ھەر خەريکى خۇوش كىرىدىنەوە بۇوين. ئەوجار ئاسوودە لىتى خەوتىن. بەيانى زۇو لەخەو ھەستام. ئەلەفتىشىم لەخەو ھەستاند. قاوهچىش تازە لەخەوى ھەستابۇو و خەريکى خاۋىتىكىرىدىنەوە قاوهخانە و تىخسەتنى سەماوھر بۇو. پارەيەكمان دايە و مالاۋىيمان لى كىرد. ھىشتا پۇوناڭى نەكىرىپۇوە. بەرھو مىاندو او به جادەكەدا ملى پىتىھەمان گرت. يەكەم كامىيون كەھات، سوار بۇوين و بەرھو مىاندو اوئى كەوتىنە پى. بەبىن خۇمەحتەلكردىن بە كامىيونىتكى دى خۇمان گەياندە مەراغە. سەعات دەرى بەيانى كەيشتىنە مەراغە. چۈويىنە ويستىگەي شەمەندەفەر. ئەودەمى مساڤىرى تاران زۇر نەبۇو. دوو بلىقى دەرەجە ۳-مان كېيى و سەعات چوار لە شەمەندەفەردا بەرھو تاران كەوتىنەوە پى. دوينىنە ھاتبۇوين و ئەمېرىق دەگەپاينەوە. بەيانى سەعات حەوت كەيشتىنەوە تاران. وامان دانا ئەو مەسىلەيە بۇ ھېچ كەس نەگىرپەنەوە. مالاۋىيمان لىك كىرد.

به پهله خوم گهيانده شـهقامي ئەناري. بهيانى زوو بwoo،  
ھىشتا تاك و تهرا خـلـك هاتبۇونە دەرى.  
ھىشتا هيچ خانووهك لە دەورى مالـهـكـهـى ئـيـمـهـ نـهـ بـوـوـ.  
لەلـاـىـ مـالـىـ رـاـوـهـسـتـامـ وـ پـوـانـيمـ. تـاوـيـكـ دـواـتـرـ دـيـتـمـ  
خـسـوـومـ هـاـتـهـ سـهـ بـانـيـزـهـكـهـ. دـيـارـ بـوـوـ دـيـهـوـيـسـتـ  
دـەـفـرـيـكـىـ ئـاـوـ بـهـوـ دـيـوـداـ بـرـيـزـىـ. هـەـرـ دـيـتـمـىـ، چـوـوـمـهـ پـىـشـىـ  
وـ پـرـسـىـمـ، جـ باـسـ؟ گـوـتـىـ هيـچـ. گـوـتـمـ بـىـكـهـوـهـ. چـەـنـدـ سـاتـيـكـ  
دـواـتـرـ خـيـزانـمـ دـەـرـگـايـ كـرـدـوـهـ. مـالـهـكـهـ هـەـرـ بـۆـخـۆـمـانـىـ  
تـىـداـ بـوـوـينـ. نـهـقـمىـ خـوارـهـوـ كـەـسـىـ تـىـداـ نـهـ بـوـوـ. بـهـ كـرىـ  
نـهـ چـوـوـبـوـوـ. سـلـالـومـ كـرـدـ وـ وـھـۈـورـ كـوـتـمـ. هـەـمـوـوـ شـتـىـكـمـ  
سـەـرـلـەـبـەـرـ بـۆـ كـىـپـانـهـوـهـ. كـوـتـمـ پـاشـكـەـزـ بـوـومـهـوـهـ وـ نـاـپـقـمـ.  
لـىـرـهـ لـايـ خـوتـانـ دـەـبـمـ، هـەـرـشـتـىـكـىـشـ بـوـوـ بـداـ بـهـ تـوـونـ.  
چـەـنـدـ پـقـزـيـكـ لـهـ مـالـىـ نـهـ چـوـوـمـ دـەـرـىـ، بـهـلـامـ مـانـهـوـشـ لـهـ  
مـالـهـوـهـ زـۆـرـ باـشـ نـهـ بـوـوـ. خـسـوـومـ بـەـبـىـتـەـنـگـىـ نـارـدـ لـهـ  
باـزاـرـچـەـىـ شـهـقـامـىـ رـەـىـ دـوـوـ هـۆـدـەـمـ بـهـكـرىـ گـرتـ وـ  
مـالـهـكـهـىـ ئـەـنـارـىـمـ چـۆـلـ كـرـدـ. بـهـبـىـتـەـنـگـىـ وـ تـەـنـانـهـتـ بـهـ بـىـنـ  
ئـوـهـىـ كـەـسـ ئـاـگـادـارـ بـكـەـمـوـهـ، مـالـهـكـمـ گـوـاسـتـهـوـهـ. پـاشـ  
ئـوـهـىـ لـهـ شـوـيـنىـ نـوـىـ حـەـوـاـنـهـوـهـ وـ تـۆـزـيـكـ هـاتـىـنـهـوـهـ  
سـەـرـخـ، پـاشـ جـىـژـنـ، سـەـرـيـكـمـ لـهـ كـۆـلـىـزـ هـەـلـىـتـاـ. پـۆـلـەـكـانـ  
ورـدـهـ وـرـدـهـ تـەـواـوـ بـبـوـوـنـ. مـامـۆـسـتاـ وـانـهـيـانـ تـەـواـوـ كـرـدـبـوـوـ.  
بـەـرـنـامـهـىـ تـاقـيـكارـيـيـهـكـانـىـ كـۆـتـايـىـ سـالـىـشـ پـاـكـيـيـزـابـوـوـ.  
لـهـسـەـرـهـتـايـ جـۆـزـهـرـدـانـهـوـهـ تـاـ پـانـزـهـىـ جـۆـزـهـرـدـانـ،  
تـاقـيـكارـيـيـهـكـانـ تـەـواـوـ دـەـبـوـوـنـ.

تا پروردی تاقیکاری دوو جاران چوومه کولیز. ئەویش بۇ دیتنى پرۆفیسۆر گیلدبراند، مامۆستاى زمانى پرووسى. دەمزانى زورى حەز لە شىعرەكانى لۇرمانتۇقى شاعيرى بىكەم فارسى. لە نىيۇ شىعرەكانى ئەو شىعرەدا بايەوانم ھەلبژارد و وەرمگىزرا و دامە پرۆفیسۆر. زورى بەدل بۇو و گوتى ئەوه له بىر ئىمتىحانى كۆتايى سالات بىن و منىش وەکوو يادگارىيەك لەكەل خۆم دەبىەمەوه، چونكە ئەمسال خانەنشىن دەبىم و قەول وايە ئىدى بېرم لە ئالماڭ بېزم. ئەوهش شىعرەكە:

لە نىيۇ تم و دووكلى چە  
بايەوانىك، ديارە، بە كول  
سینگى شەپۇلان ھەلدەدرى  
تو بلتى بىچى بىگەرى بەدل  
چىيلى بىزى بۇوه له ولات  
ئاوا دەبىا وەکوو ئاوات

شەپۇل كەوتۇونە بەر پەيان  
لەكەل ھەلمەتى رەشەبا  
پاشتى ئەستۇون كۈور بۇتەوه  
”با“ ھاوارى چىرىھى دەبا  
خۇ نابويىرە لە بەختى خۇى  
نۇقى دەريايى ئاواتە بۇى

شینه شهپرلی بوریسکه دار  
 له ژیر و تیشکی تاو له سه  
 به لام بن حه جمینی زریان  
 بریتی ناواتی کرتوته به ر  
 بق که ناری حاز و هیوای خزی گهراوه  
 به شکم نیتر پزگاری بن له و گیتاوه

تاقیکاریبه کان دهستیان بن کرد. له سایهی خواوه به  
 نمرهی زور باش ده رجوم و ته واو حه سامه وه. جا کولیزی  
 یاسام ته واو کردبوو و نیدی له هیچ شتینک نده ترسام.  
 به لامه وه گرینگ بwoo کولیزه که ته واو بکم. له و ماوهیه دا  
 دکتور و مهوله وی و زیندانییه کانی دیکه یان بق دادگاییکردن  
 هینابووه گرتو خانه یه ک له شهقامی سنتی ره شمه خیابان  
 سوم اسفند. ته نیشت دادگای ئەرتەش.

هیندی جار به ترس و له رزه وه بە ویندا راده بردم و له و دیو  
 ئاسنه په رئینی په نجه ره کانی نهومی سنتیمه وه زیندانییه کانم  
 نده دی. پۇزیک کاک کاریم کابانیم دیت، دهستی بز ملى  
 پاداشت. یانی سەرمان دەپەپینن.

دادگاییه که یان زوو دهستی بن کرد. من و زینه بخانم که  
 دیسان هاتبۇوه تاران چووینه لای سەرەنگىکى خانە نشىن  
 به ناوی ئاغای شاقولى بق ئەوهى ببىتە پاریزەری دکتور  
 مهوله وی. ئاخى دادگاییان كردن و به تومەتى دامەز راندى  
 حىزبى ديموکرات زيندانىي درېزخايەنیان بە سەردا سەپاندى  
 و هەموو يانيان بە پىيى بەشى سیاسىي زيندانى قەسر كردى.

## دامه زران له بانکی بازرگانی

که هاوین داهات، له بهر ئەوهی خاوخیزانەکەم به راستی سەردەمیکی زور تالیان بەپری کردىبوو، ناردمەنەوە مەهاباد، بۇ ئەوهی ئاھىتىكىان بەبەردا بىتەوە. بۇ خۆم کە بەتەنلى لە تاران مابۇومەوە، بېپارام دا مالەكەم لەو كەپە پىس و قەرەبالىغە بگوازىمەوە، كە خاوهەن خانۇوەكەشىم گرووبانىتىكى بەدگۈزى شارەوانى بۇو. پاش ھەولىتى زۇر، ھۆددەيەكەم لە كۈلانى غەفارىيى شەقامى پوودەكى دۆزىيەوە. خاوهەنمەلەكە، پىاۋىتىكى ئازەرىيى تا بلېنى باش بۇو، بە ناوى ئىسماعىل، كە جلووبەرگى ڏنانەي دەدرۇو.

سېپاڭم هيتنى ئەويى و بۇ خۆشم بەرەو مەهاباد بۇومەوە و چەند پۇزىيەك دواتر لەگەل خاوخیزانەم بەرەو تاران كەرەمەوە و چۈوپىنه ھۆددە تازەكەمان. سەرەرای ئەوهى ڇيانەكەمان لەپەپە سادەيىدا بۇو، بەلام تا بلېنى ئاسوودە بۇوم.

مانگى ٤٥٠ تەمنم وەرددەگرت و بۇ بىرپوانىماھى بە كالۋرىيۇسەكەش قەول وابۇو بىرى دووسىد تەمنم بۇ زىياد بکەن. ھەر وا ھاتوجۇئى وەزارەتى كارم دەكىد و حەفتەيى جارىيەك دەفتەيى ھاتۇو و چۈرمەن و اۋۇو دەكىد. ئىدى زۇر لە دۆخە وەپەز و ناپازى بۇوم. ئەو دەھى لە كۆلىتىز دەمخويىند، ئەو دۆخە زۇر بەلامەوە خۇش و بىگە ھەر بىعەمەتىك بۇو، بەلام ئىستاھەستم دەكىد خىزم پى دەكەن. بەبى ئەوهى ھەبىچ كارىيەك بکەم، مانگانى بېپەپارەيەك يان بلېنى بەرتىلى بىتىدەنگى وەرددەگرم.

خو دهربازکردن له و دوچه زور ئەستەم بۇو.  
 نەمدەتوانى خۆم بە کار و کاسبىي سەربەخۇوه سەرقاڭ  
 بکەم. وازهيتان له و مۇوچەيەش، كارىتكى ڙيرانە نەبۇو،  
 جىڭ لەۋەش والە قۇناغى خانەنىشىنى نزىك دەبۈومەوه.  
 چونكە بە بىسەت سال پېشىنە دامەززان، دەكرا  
 خانەنىشىن بى. له و فكر و خەيالاتانەدا بۇوم، كە لە مانگى  
 خەزەلۆردا بانگەوازىكەم لە پۇزىنامەدا خويىندەوه و تىيدا  
 گوترابۇو، كە بانكى بازرگانىي ناوهند چەند كەسىنەكى  
 پېيوىستە كە بىوانامەي بە كالقىرىيتسى مافناسىييان ھەبىن.  
 دەمودەست خۆم كە ياندە لقى ناوه ندىي بانكە كە لە  
 مەيدانى تۆپخانە و ناوى خۆم نۇوسى. پاش  
 تاقىكارىيەكان، يەكىن لە و پېنج كە بۇوم كە پېيوىستيان  
 بۇو. ناردىيانمەوه بانكى بازرگانىي لقى بازار، بۇ ئەوهى  
 پاش سى مانگ خولى پاهيتان، بىمنىرنەوه بەشى  
 مافپارىزىي بانكەكە.

جا بە رېتكەوت، كاك مەممۇودى وەلى زادە، سەرقىكى  
 بەشى بەلگەپسۇولەكان بۇو. منىش ھەر لە و بەشەدا  
 خەرىك بۇوم. ھەموو پۇزى كارم ئەوه بۇو، سفتەكانى  
 سېبىيەنلىكەپتەك بکەم. ھەلبەت كارىتكى قورس نەبۇو،  
 بەلام كاتى زور دەۋىست. دەبۇو لە ماوهى سى مانگدا  
 لەگەل كاروبار جۇراوجۇرەكانى بانك ئاشنا بىم. خۇشحال  
 بۇوم لەوهى كە بە راستى لە بىتكارى زرگار بۇوم. سى  
 مانگەي خولى پاهيتان خەرىك بۇو تەھواو دەبۇو، كە  
 پۇزىكىيان لە وەزارەتى فەرھەنگەوه نامەيەكم بۇ ھات و

داوا کرابوو ده سبې جى خۆم بگەيەنمه فەرمانگەی فەرەنگى پارىزگاي تاران. هەلبەت دەمىنگى بۇو ئىدى نەدەچۈومە وەزارەتى كار، لە بەر ئەوهى منيان دابۇوه بەردەستى چاودىرىيى گشتى.

ئەو نامە يە منى خستە سەر دوورپىيانىكى ئەستەم. ئاخۇ واز لە كاروبارى بانك بىتىم و بگەپىمەوە وەزارەتى فەرەنگ، يان تازە كارى بانكەكەم بەجى نەھىلەم، كە داھاتوو يەكى زۆر باش چاودەرىم بۇو. بانك هىچ ئاگادارى پىشىنە و پابردووى من نەبۇو. چونكە بانكەكە كەرتى تايىبەت بۇو، زۆر كارى بە پابردووتەوە نەبۇو. ئىتەر بىكەي پىشىكەوتىن و هەلکشان لەوى بە پروومدا كرابۇوه، بەلام لە وەزارەتى فەرەنگ وانەبۇو. لە سەر فايىلەكەم نۇوسى رابۇو كە چۈومە سۆقىيەت. خۇ ئەگەرچى بە بە مۇلەتى وەزارەتى فەرەنگ چۈوبۇوم، بە تايىبەتى لەو ماوهىيەدا كە هىچ كارىك بە من نەدەسپىزىدا، باشتىرىن ھۆكىار، ئەوه بۇو كە پىخراوى پاراستن و تەناھى و يەرپىسانى پەيوەندىدار بەو بەشەوە را زى نەبۇون. هەر لەو سۆنگەيەوە هەموو بىنېكى پىشىكەوتىن لە وەزارەتى فەرەنگدا لە من گىرابۇو. ئىسـتاش كە بانكىيان كردوومەتەوە بۇ كار، بۇ ئەوهىي كە مۇوچەي بەلاش خۇرایيم نەدەنلى. ئىنجا ئەولايەن باشەشى هەبۇو كە هيىندهى نەمابۇو بۇ بىسـت سالەي پىشىنەي خزمەتم لەو وەزارەتخانەيەدا و دەمتوانى خۆم خانەنىشىن بکەم، لە حاـلىكىدا لە بانكى بازىركانى هەر دەبۇومە كارمەندىيىكى تازە دامەزراو.

ئىتر پاش بىركردىنەوە و ھەلسەنگاندى دۆخەكە لەو  
دۇو شويىنە باش يان خراب، ھەلە يان دروست بېرىارى  
خۆمم دا بگەپىمەوە فەرەنگ.

## گه رانه وه بۆ وەزارەتى فەرھەنگ

پاش ئەوهى بېپيارم دا بگەپىمەوە وەزارەتى فەرھەنگ. بە تېروتەسەلى ھەموو شىتىكم بۆ بەپرسى بانكى بازىرگانى نۇوسى و بۆم پۇون كردىوە كە سەرەپاي ئەوهى حەزم لىتىه لهو بانكەدا كار بکەم، بەلام چونكە بېپيار دراوه له وەزارەتى داد دامەززىم و كارەكەي ئەوهى لەكەل بوارى خويىندەكەم يەك دەگرىتەوە، تكايىه لىم قبۇول بکەن دەست لەكارەكەم بىكىشىمەوە. دەستەي بەرىيەدەرىيى بانكىش وېرائى قبۇولى دەست لەكاركىشانەوەكەم فەرمانى كرد مۇوچەي ئەو سى مانگەم بىدەنلى كە راھىتىنانىان پىن كردوووم. بەو جۇرە كارى بانكەكەم لەكۈل بۇوه و خۇمم بە فەرھەنگى پارىزىگاي تاران ناساند. لە ماوهى چەند پۇزىكىدا بېپيارەكەم بۆ دەركرا، كە بە پىنى ئەو بېپيارە، نەك وەكۈر مامۇستا، بىگە وەكۈر فەرمانبەرى فەرمانگەي فەرھەنگى كەپەكى پازدە دامەزرام. ئەو فەرمانگەيە تازە لە نازىباباد، يانى دوورترىن شوينى باشۇورى تاران دروست كرابوبو. لە راستىدا منيان بۆ ئەوهى دوور خستەوە. چونكە تا دەگەيشتە ئەوهى دەبۇو سى پاس بگۈرم. پۇزى پانزەھى پەشمەمى سالى ۱۲۳۹ پاش تەقرييەن پانزە سال چاوهپوانى، كەرامەوە سەر كارەكەي خۇم و دەستم بە كار كردىوە. بەلام باشتەرە بلىم دىسان چۈومەوە سەر بىڭىدارى، چونكە لهو فەرمانگەيە هيچ بەپىرسى يارەتى و ئەركىنگىيان پىن نەسپارىدم. ماوهى يەك لە بەشى ڈەميريارى و

کارگیریه کهی کارم کرد. به لام به گشتی و هکوو  
فهرمانبه ریکی ئه وی سه بیریان نه ده کردم. فهرمانبه ریکی  
زیاده بووم. دره نگ ده چووم و زوو ده پویش تمه وه.  
که س کاری پیم نه بwoo. پاش شهش مانگ، به پیوه بری  
فهرمانگه که له کول خویانی کردمه وه و گواستیانمه وه  
بۇ گە پە کى ٧ى فەرەنگى کە له سەرەتاي جە وادىيە  
پاش پردى ئاسنە پری بwoo. ئه وی بۇ من باشتىر بwoo.  
چونکە له مالەکەم نزىكتر بwoo و به پاسىيەك  
دە گە يشتمى. شتىكى باشى دىكەشى هە بwoo، ئه وېش  
ئه و بwoo کە به پیوه بری فهرمانگە کە دەرچووی ياسا  
بwoo. جا چونکە منىش ئە و بوارەم تەواو کردى بwoo،  
زورى پىز دەگرتى. هەلسوکە وتى باشى به پىز  
بە سىرىي نە مىن، به پیوه بری فهرمانگە کە له گەلم  
ببۇوه هۇى ئە وەي باقى ھاوكارە كانىشىم کە زوربەي  
ئازەربايجانى بوون، پىزىكى زورم بىگرن. هەلبەت  
لىرىش وەك ئە ولا ھىچ كارىكى ئە توپيان پى  
نە سپاردم. به پىز بە سىرىي زورى ھەول دا به لام ھىچى  
پى نە كرا. ئاخرى منيان كرده به پرسى فهرمانگە  
بە تەمنە كان. هەرچۈنىك بى ماوه يە كىش لە و بە شە  
كارم کرد.

يە كىنک لە شانازىيە كانم لە و بە شەدا ئە و بwoo، كە  
توانيم كۆمەلەتكە حاولاتىي كوردى مانى خۆم و هکوو  
مامۇسـتا، به مووجەي پۇزانە دامەز زىتنىم. ئوانە، يان  
لە بەر ھۆكاري سىياسى يان نە بۇونى دىپلۆم

نه يانده توانى به فەرمى دامەزريتن، ئەوهش بۇ من نەوپەرى  
بەختەوەرى و شانازارى بۇو، كە بەتايبەتى توانىبۇوم  
كارىك بىكم ئەو گەنچە بىتەشانە خەریکى كارو بارى  
خۇيان بن. باش بۇو زۇرىش سەرکەوتتوو بۇون، جا  
چونكە ئەوانە بەردەوام لە سۇنگەي ئەو خزمەتە  
بچووکەوە كە پىتم كردىبۇون، زۇرىان پىز دەگرتىم،  
بەوپەرى پىزەوە ناوه كانيان لىزەدا دەنۋووسىمەوە: كاك  
عەلى مەحمۇدى، خەلکى سەقز، كە ئىستا لە نۇوسىنگەي  
ژمارە ۱۲۱ بەلكەنامەكانى تاران كار دەكا. هەر كاتىكى  
من لەو نۇوسىنگەيە كارىكىم ھەبوبىي يان كەسانىكىم  
ناردىنى، ئەوپەرى چاکە و خۇشەويىستىي نواندۇوە. بەپىز  
مەلا سالىھى ئىبراھىمى كە ھەمووتان دەيناسن. بەپىز  
عەبدوللەپۇور، كە ئىستا دادوھەرە. بەپىز جىهانبىن كە لە  
وەزارەتى كاروباروبارى دەرەوەدا كار دەكا. جەنابى  
دكتور مىستەفا خورەم دل و كاك فەتاحى كاويان و...  
خانىمكى بۆكانىش، كە بە دوو مندالە ھەتىوھەيەوە لە  
تاران دەڙيان و جلى بۇ مالان دەشۈشت. ھەولىم بۇ دا كە  
وەكۈو فەراش لە قوتا بخانە كچانەي گەرەكى ٧  
دابىمەزرى. ئىستا خانەنشىنە.

ھىوادارم ئەو كەسانە، كە ھەموويان كەسانىكى پاڭ و  
شىڭىر بۇون و بۆخۇيان خۇيان پىن گەياندىبوو،  
سەرکەوتتوو و بەختەوەر بن.

## قۇناغى دكتوراي ياسا

لە قۇناغى بىكارييەدا بىرم لەوە كردىوە ئەو ھەل بىكەمە دەرفەت و بچم دكتورا بخويىنم كە چەند سالىتك بۇ دەركاي خويىندى ئەو بوارە خرابىوو سەرپشت. دەكرى دواكەوتتەكانت بە شىڭىرى و ماندووېيىنهناسى و قۇستەتھە ئەل و دەرفەتەكان قەرهبۇو بىكەيەوه. بە پىكۈپىكى كەوتەتە خويىندە وهى بابەتە ياسايىيەكان و خۆم بۇ بەشدارى لە تاقىكارىيى كۆنكوردا ئامادە كرد. بەتايىھتى زمانى پووسى ئامرازىكى زۇر باش بۇ بۇ من، كە لە بوارى سىياسىدا بەشدار بىم.

خەرمانانى سالى ۱۲۴۰، يەكىن بۇوم لە بەشدارانى تاقىكارىيى كۆنكور. ھەلبەت مەرجى ناونووسى لە قۇناغى دكتورادا ئەوە بۇو كە نىيونجى نمرەكانى بە كالۋارىقىست لە ۱۳ بەرزەر بىن. جا چونكە ئى من ۱۳ بۇو، توانىم بەشدار بىم.(سېزدە لە بىست).

بەشدارانى ھەر سى بوارى سىياسى و ئابۇورى و ياسالە شوينىك كۇ ببۇونەوه. من بە پىئى ژمارەي سەر كارتەكەم، چۈوم كورسىي خۆم دۈزىيەوه و دانىشتم. لە تاقىكارىيەكەدا، بەرپىز دكتور عەمید، سەرۋىكى كوللىڭى ياسا و كۆملەتكى مامۇستايى دىكە چاودىزىمان بۇون.

پرسىيارەكانيان بەسەر بەشداربواندا بەش كرد. بەلام ھەرجى چاوهپىم كرد، پرسىيار بە من نەدرا. ئىدى كات تىىدەپەرى. بە دكتور عەمیدم گوت قوربان بۇچى وەرەقەي من نەدراوه؟ گوتى لە چ بوارىكدا بەشدارىت

کردووه؟ گوتم بواری سیاسی و زمانی پووسی. به سهرسوپمانه و گوتی ئیمه ئیدی زمانی پووسیمان نییه، چونکه پروفیسور گیلبراند خانهنشین بووه. گوتی، به هله ناوی خەلکیان له بوارهدا نووسیو. ئیدی بانگی زەینەدینی سەرۆکی ژمیریاریی کولیزی کرد و گوتی، پارهی بەشداریی ئەو براده ره بدهنەوە. ناچار ھەستام کۆپی تاقیکاریم بەجن ھیشت. زورم پى ناخوش بۇو كە ئەو دەرفەتە گرانباییم لەکیس چووه. بەلام بېھیوا نەبۇوم و لەو ساتەوە بېپارام دا زمانی فەرەنسى بخوینم. جا چونکە پېشتر ھېندى ورده زانیاریم لەسەر زمانی فەرەنسى ھەبۇو، بە کتىبىكى گرامىرەوە، چووم چەند کتىبىكى فەرەنسىشىم كەرى. حەفتەي يەك يان دوو جاریش دەچۈرمە كتىبەخانە كۆلیزی ماف و كتىبى ياسايىم بە زمانی فەرەنسى دەخوینىدەوە و وشە پېتىۋىستەكانم يادداشت دەكىد و بۇ تىگە يىشتن سەرەم بە قامووسدا دەكىد. ورده ورده توانيم بەو زمانەش دەقە ياسايىيەكان بخويتنمەوە و تىيان بگەم.

ھەلبەت بوارى دكتوراي ياسا، پېتىۋىستى بە زانىنى فەرەنسى ھەبۇو. ھەر بۇيە خويىندەوەي دەقى فەرەنسى ھەم زانیارىيەكانمى لە بوارهدا دەولەمنىدىر دەكىد و ھەم مىش زىاتر بەسەر زمانەكەدا زال دەبۇوم. سالىتكىش دەرفەتىكى باش بۇو. ثىتر واملى هاتبۇو بىستۇچوار سەعاتە خەريكى خويىندەن و يادداشت ھەلگرتتەوە بۇوم.

خەرمانانى سالى ۱۳۴۱ داهات. دىسان ناوی خۆم لە كونكوردا نووسى، بەلام ئەمجارەيان لە بوارى داد. ئەوانەي

به شدار بیوون، هموو دادوهر و پاریزه‌ری داد بیوون.  
سهد که سینک ده بیوون.

ئیمتحانه کانیش زمانی عه‌ره‌بی و فه‌رنسا و کومه‌لینک  
پرسیاری یاسایی بیوون، له یاسای مه‌دهنی و بازرگانی و  
سزا. کاتی تاقیکاریش دوو سه‌عات بیوون. پاش ته‌واو بیوونی  
تاقیکارییه‌که و پاگه‌یاندنی ئاکامه‌که‌ی، ته‌نیا ۹ که‌س  
ددر چوو بیوون، که به خته‌وهرانه یه کیزکیان من بیووم.  
شانازییه‌کی گه‌ورهم بیوون براپا. لە خوشیان خنی بیووم.  
پوژیکیان که له پولی ده‌رسی قوناغی دکتورادا به‌شدار  
بیووم، جگه له ۹ که‌س ده‌رچووه، کومه‌لینکی ساله‌کانی  
پیش‌سووش هاتن. چونکه هر سالینک ۶ وانه مان پی  
ده‌گوترا و سالی دووهم ۶ وانه‌ی دی. هر بؤیه ئه‌گه‌ر  
خویندکاریک له یه‌که‌م سالدا له شهش ده‌رسه که‌وتایه،  
ده‌بیوو دیسان بیان‌خوینتیه‌ووه. کوی ده‌رسه‌کانی قوناغی  
دکتورا ۱۲ ده‌رس بیوون، که به دوو سال ده‌خوینزان.  
هله‌بیت بؤ هر ده‌رس‌لینکیش له کوتایی سالدا ده‌بیوو  
تیزیک پیش‌که‌ش بکه‌ی. به و جوره به‌راستی بپینی  
قوناغی دکتورا به دوو سال، تا بلینی تاقه‌تپرووکین و  
ئه‌سته‌م بیووم. هر بؤیه‌ش هیندی به چوار یان شهش  
سال و بگره زیاتریش ته‌واویان کرد. مامؤسـتاـکـانـیـش  
ده‌ره‌جه‌یان زور به زه‌حمه‌ت ده‌دا و له‌سه‌ری پژد بیوون.  
دۇخى پۇلە کانیش وەکوو پولى بە كالۋىرېقس نەبیوو. ھىچ  
مامؤسـتاـیـهـکـ وەکوو قوناغی ئەودەم وانه‌ی نەدەگوتەوە،  
بگره هر بهـشـیـکـ يـانـ باـسـیـئـکـىـ كـتـيـبـهـكـهـ دـهـدـرـايـهـ

خویندکاریک، که بیخوبینته وه و لیکولینه وهی تیندا بکا و  
بگه پریته وه سه رکتیبی پهیوهندیدار بهو بهشه و ئه و  
یاسایانه دانراون و به پشتبهستن بهوانه وتاریک  
بنووسن و بهشیوه کونفرانس یان سمینار پیشکهشی  
بکات. جا له پول پهخنه لی دهگیرا.

به پیکهوت ئه و ساله یاساییه کی مدهنی تازه له  
حه بهشه، له لایهن کومه لیک یاساناسی بهناوبانگی فهره نساوه  
به پنی عورف و عاداتی ئه وی نووسرا بلوو. ئه و یاسا  
مدهنیه که دهکری بلیی مودی پترین یاسای مدهنی دونیا  
بوو، نویترین بواره یاساییه کانی له خو گرتیوو. به رگیکیان  
بو دکتور ئه فشاری مامؤسـتـای یاسـای بهراوردکاری  
ناردبـوـو.

ئه ویش مادده کانی ئه و یاسایی به سه رخویندکاره کاندا  
دابـشـ کـردـ وـ واـ دـانـراـ جـگـهـ لـهـ وـهـیـ بـکـرـیـنـهـ فـارـسـیـ  
شـهـ رـحـیـشـیـانـ لـهـ سـهـ بـنـوـسـرـیـ. لـهـ حـفـتاـ مـادـدـهـیـهـ دـاـ کـهـ  
قـهـ رـارـ بـوـ منـ تـهـ رـجـوـمـهـ یـانـ بـکـمـ وـ لـیـکـیـانـ بـدـهـمـهـ وـهـ  
برـگـهـیـهـ کـیـ یـاسـایـیـ هـبـوـوـ، کـهـ لـهـ یـاسـایـ مـادـدـهـیـ ئـیـمـهـ وـهـ  
فـهـرـهـنـسـاـ وـ سـوـیـسـراـشـداـ هـبـوـوـ. ئـهـوـهـشـ یـاسـایـ بـلـیـنـ بـوـوـ.  
بـهـوـ روـونـکـرـدـنـهـوـهـیـ کـهـ بـهـلـیـنـهـ کـهـیـ نـیـوـ یـاسـایـ حـهـبـهـشـ،  
بـهـرـپـرـسـیـارـهـتـیـ بـوـوـ. لـهـ حـالـیـکـداـ لـهـ یـاسـایـ مـادـدـهـیـ ئـیـمـهـ دـاـ هـیـچـ  
مـادـدـجـهـیـهـ کـهـ نـهـبـوـوـ کـهـ دـهـسـتـهـبـهـرـیـ وـ بـهـرـپـرـسـیـارـهـتـیـ بـیـنـیـ.  
تـهـنـیـاـ دـهـکـراـ لـهـ خـواـزـبـیـتـیـنـیدـاـ بـاـبـهـتـهـ کـهـ وـ بـهـلـیـنـ پـیـکـ بـگـرـیـ،  
هـلـبـهـتـ نـهـکـ بـهـ دـهـسـتـهـبـهـرـیـ، بـهـلـکـوـوـ وـهـکـوـوـ بـهـرـپـرـسـیـارـهـتـیـ  
مـادـدـهـنـیـ. ئـهـوـهـشـ بـلـیـنـ کـهـ هـرـ کـاتـ بـنـهـمـالـهـیـ بـوـوـکـ لـهـ  
خـواـزـبـیـتـیـ وـ قـبـوـلـیـ زـهـماـوـهـنـدـ پـاشـگـهـزـ وـ پـهـژـیـوـانـ بـیـنـهـوـهـ

تهنیا حهقیکی که بنهمالهی زاوای دهتوانن داوای بکهن،  
قههبووی ئه و خهرج و تیچووانهیه که بههؤی پیورهسمی  
خوازبینی و دهست و دیاریبیه و کیشاویانه.

یهکیک له دهرسنه کانی دیکهی سنهرهتای قوناغی  
دكتوری، میژووی یاسا بولو، که کوردسییه کهی درابوو  
به دكتور محه محمد حهسهنه علهلیا بادی. ئه ویش کتیبی  
میژووی یاسای پوما، نووسینی مهمسنی هلهلزاردبوو  
و هر بېشىکی به خویندکاریک ئهسپاردبوو.

ئه و باسنه که به من برابوو، شیوازی داوهريکردن  
بوو له پومای كهونارادا.

هلهلهت ئه و كتىبە دهقىكى ياسايى كون و زور ئهستم  
بوو و كۆمهلىك وشهى لاتىنى تىدا بولو که تەنانەت له  
قامووسى فەرنەنسىيىشدا نەدەدقۇزانە وە. هر بۇيە  
زۆربەی وەركىپانى خويندكارەكان وشهبەوشە بولۇن و  
تىيان نەدەگەيشتى. بەلام من ھەولم دابوو ئەوەندەی  
دەلوى وەركىپانە كە سادە و شياوى تىكەيشتن بى. هر  
بۇيەش پاش پېشكەشكىدىنی وتارەكەم لىتم هاتە پېشى و  
پرسىي، بەپىز، تو ھەوالنېرى پۇزىنامە؟ كوتىم نەخىر  
قوربان فەرمابەرى وەزارەتى فەرەنگم. جەنابى دكتور  
علهلیابادى مامۇستايەك بولو بە ھەلسوكەوتى دەرويىشانە  
و شاعيرانه. زۇربەي قسنه کانى تەوس و پلارىيان تىدا  
بوو. بۇزىكىيان بە دوو خويندكارى، كە يەكىكىيان شۇرەتى  
زەريف و ئه ویش دیكە پەشمى (واتە كولكىن) بولو، گوت:  
ئه دوانەتان وا باشتە شۇرەتەكتان بگۈرنە وە. چونكە

به پیز زه ریف به دابی فه قییان پیشی نه ده تاشی و م Wooی  
هه بیو، به لام په شمی پیشی وا ده تاشی، ده تگوت قهت  
م Wooی لئی نه برو اوه.

## سەفەری شیراز

لەگەل دەسپېنگى سالى خويىندى ٤٢-٤٣، شەش وانەكەي  
دېكەي دكتوراش دەستى پىن كرد و وەك سالانى پىش  
دەچۈۋىنه و پۇل، كە دوانىوھېرىيان بۇو. ماوهىك بۇو لە<sup>1</sup>  
كولانى غەفارى بەرانبەر خانووه كىتىھەكەي پىشىو، نەزمەتكەم  
بەكىرى گرتىبوو، كە دوو ھۆدە و چىشتاخانە و عەمبارىنگى  
بۇو. لە بەپىز موحەپەپىز، كە خەلکى سەنە بۇو. بارى ژيانم  
خراپ نەبۇو. جە كە لە مووجەي مانگانەم، ھەموو مانگى  
دووسەد تەمنى بىروانامەي بە كالقىريقس و بىست تەمنىشىان  
پارەي مندال دەدامى، كە لەسەر يەك دەيىكىدە هەزار و  
سىسىد و چلوپېتىج تەمن. بەپىتى تىچۇوى ژيان و خەرجى  
ئەملاۋەتلا، توانىبۇوم ھىتىدىكىش پاشەكەوت بىكم. ھەر  
بۇيە بەرەبەرى نەورۇزى ماشىتىنىڭ فۇلكىس واڭۇنى دەستى  
دۇوم بە شەش ھەزار تەمن كېرى بە قىست. بېپارام دابۇو  
نەورۇزەكەي بچەمە شیراز. ھەلبەت جەنابى دكتور شیرازى  
ئەو پېشىنارەي پىن كردىم. چونكە كاڭ مەممەدى شیرازىي  
براي لەۋى كارى دەكىرد. جەنابى دكتورىش بە خاوخىزانە و  
دەچۈۋە ئەۋى.

بەلام بۇ ئەۋەي لە شیراز سەروردلى ئاغاي شیرازى  
نەگرم، داوام كرد دوو ھۆدەمان بۇ بىگىن. سەرلەبە يانى  
پۇزى ٢٩ يە ۱۹۷۰ پەشەممە لە تارانى وەدەركەوتىن و پاش  
نيوھېق كەيشتىنە ئىسەفەھان. لەپىشدا چۈومە فەرمانگەي  
فەرەھەنگ و بە يارمەتى و پەتۈپەتى يەكىن كەن لە فەرمانبەرەكان  
ھۆدەيەكمان لە يەكىن لە قوتابخانە باشەكانى ئىسەفەھان

به کری گرت، که بق نیشته جیبیونی مسافیرانی به شی فرهنگ  
تهرخان کرابوو. بخوم بوم و هاوسر و دوو کچوله کم.  
جگه له ئیمه کومه لیک خیزانی دیکهش له و قوتا بخانه يه بون.  
جا به پیکه و، به پیز حقه ندیشی لینکوله ری دادی تاران، که  
دەبۇوه خوشکە زای کاک مەھمەدی موھە پەپى خاوهن  
خانووه کەمان، له و قوتا بخانه يه ھۆدەی گرتبوو. ئەویش له گەل  
هاوسەرە کەی بەرەو شیراز دەچوون. ئیوارى پیکە و چۈوينه  
دەم چۆمی زاینده بود و له دەم سى و سى پرده کەی  
ئىسەفە han نانى ئیوارەمان پیکە و خوارد و يەکەم شەھى  
جەزىمان زور بە خۇشى تېيە راند. بق سېبەيىن بەرەو شیراز  
کەوتىنە پى. کاک مەھمەدی شیرازى هەر له پىش پېشە و،  
پاش دەروازە قورئان، دوو ھۆدەی پاخار و سەرە بە خۇرى بە  
ھەموو كەلوپەلە لىكى پېۋىستە و بق بە کری گرتبووين. جا به  
پیکە و خاوهن مال كچە کەی بە شۇو دابوو و شايىھە کى خوش  
بۇو. ئىتمەشيان بە شدار كرد. دەنگى قريوهى ژنان و گورانى  
ئەو دەقەرە و مۆسىقا و ژەنیار تا بلە خۇش بۇو. بنە مالەي  
دكتور شیرازى لە مالى براکەي و به پیز حقه ندیش له يەكىن  
لە خانووه کانى نزىكمانە و ھەوابۇونە و. بە شدارى بە كومەل لە  
شايى و زەماوهند و گەرانى نېتو شارە كە زورى دلخوش كردىن.  
دىتى باخى ئىرەمى شیراز بە و ھەوز و نافورە جوانانە و  
و ئەو دارانە و سەريان لە ھەوران دەسسو، بە تايىھەتى دارى  
ستۇپەر و زيارەتى گۈپى سەعدى حافز، دوو شاعيرە شىرىن  
زمانە كەي دەقەری فارس، بون بە بىرە و ھەر بىرە كەراو.  
كچانى چاورەش و كەمەر بارىك و خەلکى دلۇقار و میوانگر  
كە شتى وام لە ھېچ شوينىكى ئىرانى نە دېتىبوو، وەها كەفوکول

و شادییه کیان خستبووه دل و دهروونمانه وه، شاگه شکه یان  
کردبوبین. له گه ل ئه و بیره و هر بیانه دا به دهست و دیاری  
شیرازه وه، پیش نهور قزی گه راینه وه تاران.

بۆ پۆژی سیزدە به ده، دکتور شیرازی دۆست و  
ئاشنا کانی که ره جی پاسپار دبubo، باختیکیان له وی بە کری  
گرتبوو و قه رار بwoo به ھیممە تی وی، کوردە کانی  
نیشته جیئی تاران ھەموو له وی کۆ بینه وه. بە یانی که  
ھەستیان و خۆمان ئاماده کرد بچینه که ره ج، بە فریکی  
قورس باری. بە فریک که تەنانەت زستانە کەشی لە تارانی  
شتی وام نه دیتبوو. ھەر چۆنیک بى وەرپی کە وتن. خۆ  
ھەر ده بwoo سیزدە لە خۆمان دەرکەین. ھیشتا  
نە گەیشتا بwoo ینه پرده کەی بەر کەرەج، چەند  
ھاولاتییە کمان و ھېشمان کە وتن و بردیانینه نیتو باختیک.  
جا چونکە ھەواکەی سارد بwoo و بە فرە کەش ھەر ده باری،  
له ھۆدە یە کى گەورەی نیتو باخه کەدا کۆ بwoo ینه وه.

## یادی دکتور حه‌فیزی

مانگی جوزه‌ردانی سالی ۱۳۴۳ ای هه‌تاوی، قوناغی دکترای یاسام له زانکوی تاران ته‌واو کرد و کارنامه‌که‌یم له نووسینگه‌ی قوناغی دکترا که ئه‌ودهم به‌پیز زه‌ریف به‌پیوه‌به‌ری بwoo، و‌ه‌رگرته‌وه و یه‌کیک بووم لهو قوتابیانه‌ی که توانیبوبویان ئه و ساله هه‌موو درس‌کانی قوناغه‌که تېپه‌پین.

دوانیوه‌وریه‌کی پوژیک له پوژه‌کانی مانگی جوزه‌ردان بwoo، که کارنامه‌که‌م و‌ه‌رگرته‌وه. ھیشتا پشتووی هاوینه‌ی کولیزه‌کان به فرمی ده‌ستیان پی نه‌کردیبوو. پیک له و ده‌مده‌دا به‌پیز دکتور حه‌فیزی سکرتیری کولیزی پزیشکیم بیر که‌وته‌وه و ده‌موده‌ست به‌رهو کولیزه‌که و‌ه‌ری که‌وت. که گه‌یشتمه کولیز و سؤراغیم له فه‌پاشه‌که کرد، گوتی یئستا بووه‌تہ سه‌رۇکی کولیزی پزیشکی.

ھوده‌که‌ی پیشانم دا. ئه و ھوده‌یه‌م ده‌ناسی و ھیندی بیره‌و‌ه‌ری تالم لیتی هه‌بwoo. له ده‌رگام دا و و‌ھۇور که‌وت. دکتور پیر و که‌نفت بپوو خه‌ریک بwoo نامه‌یه‌کی ده‌خویندەوە. سلایم کرد. له ڈیز چاویلکه ئه ستووره‌که‌یه‌وه سه‌یرینیکی کردم و گوتی، کاریکت هه‌بwoo؟ من بەبى ئه‌وه‌ی هیچ بلیم، کارنامه‌که‌م پیشان دا. بپوانامه‌که‌ی هله‌گرت و سه‌یرینیکی کرد و گوتی، ئه‌وه ئى کولیزی یاسایه.

گوتم قوربان راست ده‌فرموموی، بەلام سه‌یرینیکی بکه بزانه خاوه‌نه‌که‌ی ده‌ناسی؟ په‌نگیکی هینا و برد. گوتی یانی چی؟ خاوه‌نى ئه و بپوانامه‌یه خویندکاری پزیشکی نییه تا

بیناسیم. بلیم بزانم مه به سستت چیه؟ گوتم قوربان، خاوه‌نی ئه و کارنامه‌یهش خویندکاری پزیش‌کی بwoo. چاره‌په‌شیک بwoo له سوقیه‌ته و گه‌پابقوه. ئیوه نه تانه‌هیشت لەم کولیزه‌دا بخوینن. فەرمۇوت ناھیلەم کۆمۈنىست لەم کولیزه بخوینن. ئەوهتا دەبىنی ھەر ئه و كەسە دكتوراي له ياسا و هرگرتۇو و له ماوهى شەش سال خويندنى له کولیزى ياسادا بچووكترىن بىرپەوشىتى لى نەبىراوه. ئه و كەسە منم. ئىستا ھاتۇومەوە راپردووت بىر بخەمەوە و لەخوا بىپارىتمەوە جزاى ئه و خراپەيەت بدانەوە كە له حەقى مندا كردت. لەوانەشە پەشىمانى بى لەوهى كردووته و بېيتە وانەيە.

دەستم دا بپوانامەكەم. چاوم پې بیوون له ئاو. له و ماوهىدا ئه و ھەر وا بىدەنگ گوئى دابۇوه قسە كام. و دەر كەوتم. نازانم قسە كام چ كارىگە رىيە كيان لەسەر دانا. بەلام بپوام نەدەكىد زاتى ئه و جۆرە كەسانە ھىچ گۈرانىكى بەسەردا بى.

ھەرچۈننیك بى، من قسەى دلەم كرد. گىرپۇوچكە دلەم كرده‌وە. دەستى پۇزگار بەھىزە و قورپى ئه و كەسانە دەگوشى. دواتر بىستىمەوە، سزايى كرده‌وە چەوت و نامرقۇغانە خۆى و هرگرتەوە.

پاش شۇرۇش و پۇوخانى تەخت و بەختى پاشایەتى لەسەر كار لادرا و كورپەكەي كە گەيشىتىبووه پلەي سەرەنگى، گولله باران كرا.

چى دەكەي، پېت وانەبىن بىر چۈرىيەوە  
چىت بچىتى، ھەر ئەوهش دەدرۇوييەوە

## تەواوکردنى خويىندن

پاش تەواوکردنى خويىندن، بە راستى ھەستم بە شەكەتى دەكىد. حەزم لى بۇو ماۋەيەك واز لە كىتىب و خويىندن و خويىندەوە بىتىم.

بە دەرىدى كاڭ عوبىيەدى ئېيىوبىيان ماندوو بۇوم من لە دەس و باسى مەدرەسە: بە راستى ماندوو بىبۇوم. شەش سالى پەبەق بېرى سىرەوتىن ھەولۇم دا. بۇ حەسانەوه، مانگىكىم مۆلەت وەرگىرت و لەگەل خانمەكەم و مەندالان چۈوپىنهوه مەھاباد. مەكتۇي كۆنمان، لە ھەموو سەھەر و دەرفەتانا دەھاباد بۇو. زىيىدى مەرۇف، سەپەر دل رادەكىشىنى. بەو ھەموو كەمايەسىيەوه كە ھەيەتى، لە ھەموو شوپىنىك خۆشتىر و جوانترە. بە راستى لەو مانگەدا كە لە مەھابادى بۇوم، تەواو حەسامەوه.

پاش ئەوهى مۆلەت و پشۇوم تەواو بۇو و گەرامەوه تاران، ھەولۇم دا ھەرچۈنىكى بۇوه لە كاروبارى ئىدارى و فەرەھەنگ دوور بکەمەوه و خۇم لەو سەرلىشىتىوابى و سۇوكایەتىيە پەزگار بکەم. مانەوەم لە فەرمانگەكەدا ھىچ ئاكامىتىكى نەبۇو. نە كارىتكىيان بىن دەسپارىدم و نە ھىچىشى تىدا بۇو.

رەۋىزىكىيان چۈومە ئىدارە. پېيان گوتىم، جەنابى بەرپىوه بەر كارى پىتىه. چۈومە ژۇورى بەرپىز ھېرەوى، سەرقەكە تازەكە. گوتى، تو لىرە نەبۇوى، دەزگايى تەناھى زەنگىيان لى دا و كارىيان پىتىه. سبەينى بچۈوه شەقامى سورپەيىا، بالەخانى ساواك، ژمارە....

خهیال به ریبنگی گرتم. ریکخراوی تهناهی (ساواک) چئیشیکی به منه؟ نه کامه سله کهی دکتور مهوله وی بین. خو چوار سال به سه ر ده سبه سه ر کرانه کهی ئهودا تیپه پیوه. به نیگه رانی چوومه وه مالی. حال و مه سله کم بق خیزانم گیڑاوه. گوتم ئه گهر نه گه رامه وه، دلنيا به ده سبه سه ر کراوم و وا زووش به رنابم. بؤیه باشتره دوای ماوه یه ک، بچیه وه مه هاباد، لانیکم له وی که سانیک هن چاویان به سه ر خوت و منداله کانه وه بین.

به یانی به نیگه رانی یه وه چوومه شه قامي سوره بیا. که گیشته باله خانه گورین، پاوه سـتام. ده لاقه یه کی بچووک کراوه و گوتی، کارت به کتیه؟ گوتم داوایان کردووه بیمه ئىزه، پرسیی، کیم؟ خۆم ناساند. گوتی بوهسته.

چەند ساتینک دواتر ده رگا کراوه و بر دیانمه ژووری. چوومه هۆدە یه ک، که مۆبلی لى دانرا بیو. چوپل. چاره گئیک بـهـتـهـنـیـ دـانـیـشـتـمـ. ئـاـخـرـیـ گـهـنـجـیـکـ هـاـتـ، پـهـپـاـوـیـکـیـ لـهـ بـنـ هـهـنـگـلـیدـاـ بـوـوـ. سـلـاوـیـ کـرـدـ وـ گـوـتـیـ فـهـرـمـوـوـ. چـوـوـینـهـ کـرـدـهـوـهـکـهـ. لـهـوـسـهـرـیـ پـاـپـهـوـهـکـهـ دـهـرـگـایـ هـۆـدـەـ یـهـ کـیـ کـرـدـهـوـهـ کـهـ تـهـنـیـ مـیـزـیـکـیـ بـچـوـوـکـ وـ دـوـوـ کـورـسـیـیـ تـیـداـ بـوـوـ. گـوـتـیـ فـهـرـمـوـوـ. دـانـیـشـتـمـ. فـوـرـمـیـکـیـ تـایـبـهـتـیـ لـهـ پـیـشـ دـانـامـ وـ گـوـتـیـ پـرـیـ بـکـهـوـهـ وـ هـرـ سـکـالـاـ وـ نـاـرـهـزـایـهـ تـیـبـهـ کـیـشـتـ هـهـیـ، بـهـ تـیـرـوـتـهـ سـهـلـیـ بـیـنـوـوـسـهـ. هـهـسـتاـ چـوـوـهـ دـهـرـیـ. کـهـ سـهـیـرـیـ فـوـرـمـهـ کـمـ کـرـدـ، ئـهـوـیـ نـیـگـهـ رـانـیـ چـهـبـوـوـ، پـهـوـیـیـهـوـهـ. زـانـیـمـ شـتـهـکـهـ هـهـرـ لـهـ بـنـیـڑـاـ پـهـیـوـهـنـدـیـ

به دکتور مهوله ویوه نه بوروه. فورمیک بوو، له باره‌ی تایبه‌تمه‌ندیه کانی خوم به وردی و چهند که سین له خیزاندا و باری ژیانم چونه و به‌چی ده‌ژیم و له کوئ و چهندم خویندووه و له فهرمانگه چونم و له‌گه‌ل خه‌لکه‌که چونم؟ ئهوان کین؟ ئینجا ئه‌گه‌ر سکالا‌یه‌کیش‌م هیه بینووسم. ته‌نانه‌ت شیوازی بیروباووه و ئه‌و شتانه‌ش. له راستیدا لیکولینه‌وهیه‌کی ته‌واو بورو. له باره‌ی کاروباری ئیداریه‌وه نووسیم، هیچ چاوه‌پروانیه‌کم نییه پله‌و پایه‌م بدنه‌نی. به‌لام کارگیپی سه‌ره‌پای نامه و نامه‌کاری بـه‌رده‌وام و یاسایی له‌سـه‌ر گورپـنی پله‌کـم له مامـسـتاـیـهـتـیـهـوـهـ بـقـ کاروباری کارگـیـپـیـ، هـیـچـ هـهـوـلـیـکـ نـادـاـ.

نیوسـهـعـاتـ دـوـاتـرـ، گـهـنـجـهـکـهـ گـهـپـراـوـهـ وـ پـرـسـیـ، فـورـمـهـکـهـتـ پـرـ کـرـدـهـوـهـ؟ گـوـتـمـ چـیـ پـیـوـیـسـتـ بـوـوـهـ نـوـوـسـیـوـمـهـ. سـهـیرـیـکـیـ کـرـدـ وـ گـوـتـیـ، زـورـ باـشـهـ، بـوـتـ هـهـیـهـ بـرـقـیـ. ئـیـمـ بـوـخـوـمـانـ فـورـمـهـکـهـ تـاوـتـوـیـ دـهـکـهـینـ. ئـهـگـهـرـ پـیـوـیـسـتـ بـهـ پـوـونـکـرـدـنـهـوـهـیـکـ بـنـ، زـهـنـگـتـ بـوـ لـنـ دـهـدـهـینـ. ئـیدـیـ لـهـ بـیـنـایـ سـاـواـکـ هـاـتـیـنـهـ دـهـرـیـ وـ دـهـمـوـدـهـسـتـ چـوـوـمـهـوـهـ مـالـیـ، بـوـ ئـهـوـهـیـ نـیـگـهـرـانـیـ هـاـوـسـهـرـهـکـمـ بـرـهـوـیـنـمـهـوـهـ.

بـیـسـتـ پـوـژـیـکـیـ بـهـسـهـرـدـاـ هـاـتـ. پـوـژـیـکـیـانـ لـهـ ئـیدـارـهـ بـوـومـ کـهـ لـهـ کـارـگـیـپـیـ وـهـزـارـهـتـیـ فـهـرـهـنـگـهـوـهـ نـامـهـیـهـکـمـ بـهـدـهـسـتـ گـهـیـشـتـ وـ دـاـوـمـ لـىـ کـرـابـوـوـ بـوـ گـورـپـنـیـ پـلـهـکـهـیـ خـومـ بـهـ بـپـوـانـمـهـیـ پـیـوـیـسـتـهـوـهـ بـچـمـهـ کـارـگـیـپـیـ.

له کارگیپی گوتیان ناکری پله‌ی مامـسـتاـیـهـتـیـمـ بـهـرـزـ بـکـهـنـهـوـهـ، بـهـلامـ کـیـشـهـیـ نـابـ بـیـگـوـنـ وـ بـیـکـهـنـهـ پـلـهـیـ ئـیدـارـیـ وـ تـهـکـنـیـکـیـ، بـهـلامـ بـقـ ئـهـوـ کـارـهـ پـیـوـیـسـتـهـ لـهـپـیـشـدـاـ پـشـتـگـیرـیـمـ

هه بى که پيشتر له قوتاوخانه وانه گوتوروهتهوه و  
ئوجار ئه و ماوهى چاوهپى ئىشىكىدن بعوم، له  
مووچەي خانەشىنىيە كەم كەم بكرىتهوه و دامەزرانەكەم  
بكرىته فەرمى.

چارەسەرى ئەو كىشانە، كاتى پتۈيىست بۇو. چار  
نەبۇو. دەستم بىن كرد. چۈومە فەرمانگەي گشتىي  
خانەشىنى. زور باش بۇو كە تۈوشى ھاپى و  
ھاوسەنگەرى دېرىنەم كاك مەھمەدى ياهۇو بۇوم، كە  
لىرىھ پۆستىيکى گريڭى ھەبۇو. بە پىتۇينىي ئەو دەستم  
بىن كرد. ئەودەم لە فەرمانگەي گەپەكى 7اي تارانىشەوه  
كوازرامەوه فەرمانگەي گشتىي پەروەردەي سەرتايى.  
بە پىوه بەرە گشتىيەكەي ئەوي، بەرىز عەقىلى بۇو.  
ناوبراؤ لە بەشى پەخش و دابەشىنى كتىب دايىنام.

بەرپرسى دابەشىنى كتىب ئەو دەم بەرىز غولامپەزا  
جۇلائى بۇو. ھاوكارى لەكەل ئەو پىاوه ماقول و  
شاعيرە نىعمەتىيکى گەورە بۇو. ئاغايى جۇلائى ناسراو بە  
مەزدا، ديوانە شىعرىتىكىشى ھەبۇو. بە ناوى خۆشەۋىستىي  
نىشىتمان. من شىعرەكانى لۆرمانلىق و پۇوشىكىنى  
پووسىم بق وى دەخويىندەوه و وەرمەدەگىران. زورى بىن  
خۇش بۇون. زور لەو شىعرانەي بۆم وەردەگىرما، ئەو بە  
فارسى دايىدەپشتنەوه. ئىتىر لەو ماوهىيەدا كە ھاوكارى  
بۇوم، زور چىزمان وەردەگرت و من ھاوكات دەمتوانى  
وەشـوين كاروبارى پتۈيىستى خۇم بکەوەم، كە دەبۇو

بچمه فهرمانگه‌ی خانه‌نشینی و کارگتیری بوقئووه‌ی پله‌که‌م  
بوقئوپن.

بوقئو و هرگرتنی پشتگیری کار و وانه‌گوتنه‌وه چوومه  
قوتابخانه‌ی مهوله‌وبی تاران و دواناوه‌ندیی نئرانشساری  
مهاباد. به‌پیوه‌به‌ری دواناوه‌ندیی مهاباد، به‌پیز پیانی  
بوق. چفووه سه‌ر پیشینه‌ی کارکردن‌که‌م و پشتگیری  
پیویستی دامن و فهرمانگه‌ی فرهنه‌نگی مهاباد بؤیان مور  
کردم. ئه‌وجار پشتگیری وانه‌گوتنه‌وه له قوتابخانه‌ی  
مهوله‌وبی تارانیش و هرگرت. له فهرمانگه‌ی خانه‌نشینیش به  
بیست و دوو هزار و شه‌شسده و سی و ههشت تمن  
توانیم ساله‌کانی چاوه‌بروانیم که بربیتی بوق له ۱۱ سال، له  
سالی ۱۲۲۵—هه‌وه تا ۱۳۲۵، بکه‌مه فهرمی و ته‌واوی ئه‌وه  
به‌لگه‌نامانه ببه‌مه‌وه بوق فهرمانگه‌ی گشتی کارگتیری  
وهزاره‌تی فرهنه‌نگ و پله‌ی مامؤستایه‌تیی سه‌ره‌تاییان بوق  
کردمه پله‌ی ۹۴ ته‌کنیکی. بربیاره‌که به ژماره‌ی ۵۵۱۱۸/۱  
پیکه‌وتی ۱۲۴۴/۱۱/۲۶ ده‌چوو.

دیاره له بارودقخه‌دا له‌وه باشتنه‌بوق. ئیدی پیویست  
نه‌بوق من له فرهنه‌نگ(په‌روه‌رد) بمیتمه‌وه. هه‌ر بؤیه پانزه  
پروژ پاش و هرگرتنی بربیاره‌که، ده‌موده‌ست داوای  
خانه‌نشینیم کرد. به‌لام به‌پیز عه‌قیلی، ئه‌وه پیاوه شه‌ریفه به  
داواکه‌م رازی نه‌بوق.

باش بوق سه‌فریتکی بوق هاته پیشی و لیتیان گیترابوقه بوق  
به‌شداری له سمیناریکدا بچیته ئه‌مریکا و ئیدی پویشت.  
منیش له نه‌بوقونی ئه‌ودا چی پیویست بوق کردم و شتەکانم  
که‌وتنه گه‌ر. له ئاکاما لاه‌بهر ئه‌وه‌ی و هزاره‌تی فرهنه‌نگ ئه‌وه

داوایه‌ی منی زور بین خوش بwoo، به بپیاری ڏماره ۸۶۲  
ای پینکه‌وتی ۱۳۴۵/۱/۲۴ به چوار مانگ موله‌ته وه  
خانه‌نشینی کردم. به لام چونکه یاسای دامه‌زرانی و لات  
خه‌ریک بwoo په‌سند دهکرا و به پیئی ئه و یاسایه لانیکه‌می  
ته‌مه‌نی خانه‌نشینی بق فرمانبه‌رانی دهوله‌ت ۵۰ سال  
له به‌رچاو گیرابوو و من ئه‌ودهم ۴۵ سالان بووم، ئه‌گه ر  
ئه و یاسایه په‌سند کرابایه من نه‌مدہ‌توانی خانه‌نشین بم.  
بؤیه داوم کرد به بی چوارمانگ موله‌ته که‌م، یه‌کس‌هه  
بپیاری خانه‌نشینی‌که‌م به لینپراوی بق مور بکری. بؤیه  
له‌سه‌ر ئه و داوایه له پینکه‌وتی ۱۳۴۵/۳/۹ ـدا به فرمی  
که‌یشتمه کاروانی خانه‌نشینه‌کانی و هزاره‌تی فه‌ره‌هه‌نگ.  
ئه و بپیاره هاوکات بwoo له‌گه‌ل هانته‌وهی به‌پیز  
عه‌قیلی له ئه‌مریکا. وختنک دیتی کار له کار ترازاوه، بق  
مالاوایی توند ده‌ستمی گوشی. مخابن ئه و پیاوه باش و  
شـه‌ریفه مانگیک دواتر دله گه‌وره‌که‌ی له لیدان که‌وت.  
به ره‌حمه‌تی خوا بکه‌وئ.

## گەرانەوە بۇ مەكۆى پارىزەران

پاش وەرگرتنى بىيارى خانەشىنىيەكەم، چوومە مەكۆى پارىزەرانى ناوهند. ئەودەم بەرىۋەبەرى مەكۆى پارىزەرانى ناوهند، جەنابى ھاشمىپور بۇو. بۇخۇي پىشوازىيلى كىرمۇدۇ فەرمۇسى دەمىنەكە مەكۆى پارىزەرانى ناوهند لەبەر زۇرىنى پارىزەن، كەس وەرنەگىرى و ئىستا ناتوانى نە جەنابت وەرگىرىن نە هېچ كام لەوانەي داوايان كردووە. بەلام لەوانەيە بەو زۇوانە ئەو كىشىيە چارەسەر بىرى.

تەنانەت دەنگۇي ئەوهش ھەبۇو كە لەمەودوا مەكۆى پارىزەران ئىدى خانەشىنىكراوان وەرنەگىرى، بۇ ئەوهى تازەدەچووانى كولىتىز پىنگەيان بۇ بىكىتىتەوە.

ھەر بۇيە بەبى ئەوهى خۆم بىڭىخىئىنم، چوومە مەكۆى پارىزەرانى ئازەربايجان لە تەورىز. يەكىن لە ھاوارى و ھاولولاتىيەكانى خۆم بە ناوى كاك مەممەدى هيىدى لە تەورىز دادوھر بۇو. لەگەل وى چوومە لاي بەرىز عەلى ئەبولفەتحى سەرۇكى مەكۆى پارىزەرانى ئازەربايجان. بەرىز هيىدى يەكىن لە دادوھرە خۇشەويسىتەكانى تەورىز بۇو و ھەمۇ پارىزەرە كان رېزىتىكى زۇريانلى دەگرت. باش بۇو من لەگەل سەرۇكى مەكۆى پارىزەران يانى جەنابى دكتور ئەبولفەتح ئەبۈلەتلىق قۇناغى دكتورامان پىكەوە خويىندىبۇو. ناساندى ئەويش بۇوە ھۆى ئەوهى سەرۇكى مەكۆى پارىزەران داواكارىيەكەم بە رووييەكى خۇشەوە وەرگىرى و گوتى جا بە پىكەوت لە مەھاباد، پارىزەرلى پە يەكمان نىيە. بۇيە داواکات بىن ئەملا و ئەولا قبۇول دەكىرى. بەلام بەو مەرجەي قبۇولى

بکه‌ی ماوه‌یه ک خوت به پیوه‌به ری نووسینگه‌ی مهکوی  
پاریزه‌ران بی. به پتی فهرمانی وی، داوا و به لگه‌ی پیویستم  
پاده‌ستی نووسینگه‌ی مهکوی پاریزه‌ران کرد. به لام چونکه  
برپاری خانه‌نشینیه که شم له‌گه‌ل خستبوون، سه‌رفکی  
مهکو، نامه‌یه کی بق کارگنپی و هزاره‌تی فهره‌نگ نووسی،  
بو ئوه‌ی کورته‌ی پیشینه‌ی کارم را بگه‌یه‌نن. نامه‌که‌ی دایه  
خوم، بو ئوه‌ی زووتر وه‌لامه‌که‌ی بینه‌وه. چوومه‌وه  
تaran و نامه‌ی مهکوی پاریزه‌رانی ئازه‌ربایجانم را ده‌ستی  
کارگنپی و هزاره‌تی فهره‌نگ کرد. باش بمو سه‌رفکی  
فهرمانگه‌ی کارگنپی، به پیز ساتراب بمو. پیشتر یه‌کترمان  
ده‌ناسی. ناوبراو پیشتر سه‌رفکی فهره‌نگی مه‌هاباد بمو.  
پیاویکی باش و به‌ویژدان بمو. دهموده‌ست تله‌فونی کرد  
و داوای کرد په‌پراوه‌که‌م بینن. چهند ساتیک دواتر په‌پراوی  
ئاسایی و نهینی مذیان له‌سه‌م میزه‌که‌ی دانا. به پیز  
ساتراب هله‌لیدانه‌وه. به‌تاییه‌تی که په‌پراوه نهینیه‌که‌می دی،  
گرژ بمو. ئه‌و نه‌یده‌زانی په‌پراوی من ئاوایه. جا نئیستاچ  
بکا؟ نئتر گوتی: ئه‌گه‌ر به‌پتی په‌پراوه نهینیه‌که‌ت وه‌لام  
بده‌ینه‌وه، برووا ناکه‌م وه‌لامیکی باش و به‌سروود بی،  
به‌دلنیاییه‌وه زیانت بین ده‌گا. په‌پراوه‌که‌ی دا به خوم و گوتی  
ها وه‌ره خوت بیخوینه‌وه. هر سه‌رم سوور ما. به‌تاییه‌تی  
ئه‌و کورته‌یه کارگنپی له سالی ۱۳۲۹ —دا ناردبوویه  
فهره‌نگی پاریزگای تاران. ئه‌و تازه تیده‌گه‌یشتم که بقچی  
له فهرمانگه‌کانی فهره‌نگ هیچ کاریکم بی ناسپیتن. گوتم  
به پیز ساتراب، چونت بین باشه وا وه‌لام بدهوه. تازه ئی

من لهوهی ده رچووه. پازی نیم شستیکی وا بکهی توشی  
چه رمه سه‌ری و گونگه ل بی. بیرینکی کردنه و گوتی  
و هلامتیکی زور گونجاو دهدنه وه. ئه‌گه ر دواتر ره خنده که  
گیرا، ده لیم پهراوه نهینیه کهيان پیشانی من نهداوه.

سه‌برینکی رو خساری له به ردلان و کز و باریکیم کرد و له  
دلی خوم دا گوتم هیشتائه م و لاته زور خه لکی به ویژدانی تیدا  
ماوه. به و په‌پری سپاسه وه مالاوایم لی کرد و هره چونتیک بیو،  
کوپیه کی کورتهی پهراوه کهم هه لگرت، که له کوتایی کتیبه که دا  
وینه کهيم داناوه.

هه لبعت چونکه له نامهی کارگیریدا هاتبوو که چوار مانگ  
پاش پشوو خانه نشین ده کریم، به دواى ئه‌وهدا نامه‌یه کی دیکه م  
و هرگرت، که به پئی ئه نامه‌یه له پیکه و تی ۱۲۴۵/۳/۲ دا به بی  
موله‌ت و به یه کجاري خانه نشین کراوم. ئه ویشم پیشکه‌شی  
مهکوی پاریزه رانی ته وریز کرد. ئه وانیش به به شداری هه مهو  
ئه ندamanی ده ستهی به پیوه به بری داواکه میان تاوتی کرد و  
په زامه ندیان ده ربپی و موله‌تی فیزکاری من به پیکه و تی ۱۲۴۵/۳/۲۵  
علی ئه بولفه تحی و بترای پیروزبایی فه رمووی، وه ک به لیخت  
داوه، هه تا به پیوه به بریک بق نووسینگه که مان په یدا ده کهین،  
ده بین بخوت به پیوه به بر بی. منیش به و په پری په زامه ندیه وه  
قبوولم کرد و لهو پوژه وه ده ستم به کار کرد. ئه و چهند  
پوژه‌ی له ته وریز مامه وه، به یارمه تی به پیز هیندی،  
خانووه کی سه ره خوم له شه قامی شه هناری باشوروی،  
سه ره تای شه قامی سائب له به پیز حاجی علی ئه که بری

نامی به کری گرت. بینایه‌کی فیلابی بwoo، حهوشه‌یه‌کی پر له دار و بار و میوه.

ئیتر گه‌رامه‌وه تاران و له ماوهی حهفتەیه‌کدا سیالام کو کرده‌وه و به کامیونتیک بەرهو تهوریز وەپی کەوتم و مالاوايم له هاپریتیان و دوقسسته کانم کرد. ماله کریتیکی تهوریزم له هەموو لایه‌نیکه‌وھ گونجاو بwoo. هەموو شتیکی لى نزیک بwoo. ئینجا دراوستیه‌تى جەنابى ھیندیش بۆ ئېمە خەنیمه‌تىکی گرانابای بwoo.

بەرپرسى قۇناغى راھىنانەکەم بۆ پاریزەری، بەرپیز حەمیدى ئەمیر عیلمى بwoo، کە يەکیک بwoo له پاریزەرە زۇر خویندەوار و باشەكانى تهوریز. پۇزانە يەک دوو سەعات لە نووسینگە کارم دەکرد و کاروبارى نامە و شەستە كانى دىيەکەم پادەپەراند و ئەوجار دەچۈومە فەرمانگەی دادى تهوریز بۆ خویندەوەھى پەپاوى جۇراوجۇر. پۇزۇ و پۇزڭار زۇر بەخىر و خۆشى پادەبرد. ھاتچۇقۇ بەرپیز ھیندى و جەنابى دكتور حوسىئى ئەيوبى و كاڭ قادرى شەرىفى تامىكى تايىھتى ھەبwoo. ھاوینان بەتايىھتى پۇزانى ھەينى پېتىکەوە بەخىزانى، دەچۈووينە يەکیک لە باغەكانى تهوریز. بە راستى ئەو ھەمووھ ھاولۇلاتىيە لەۋى بۆ من نىعەمەتىكى گەورە بwoo.

پاش دوو مانگ کارکردن لە نووسینگەی پاریزەران، جەنابى عەلى موسستەفید لەو شويىنە دانرا و ئەو ئەركەيان لەكۆل من کرده‌وھ. بەلام ئىدى لەودوو مانگەدا توانىم كتىيغانە مەكتۇپى پاریزەران پېكۈپېك بکەم و لىستەيەکى

پیکوپیتکی کتیبه‌کان ئاماده بکەم. ئىنجا واشىم كرد، كەس نەتوانى هېچ كتىيەك بىباتە دەرەوە. لەكەل ئەوهدا، ھەموو پارىزەرە ئازەربايجانىيەكانيشىم ناسى. سەرەرای ھەموو ئەوانە، بويىرى و جومايتىرى بەپىز ئەبولفەتحى سەرۆكى مەكتۇپى پارىزەرانم زور بەدل بۇو. چونكە زۆربەي كات كە نامەي نەھىتى لە ساواكەوە دەھات و پەيوەندىيان بە مەكتۇپى پارىزەرانەوە ھەبۇو، ئەبولفەتحى دەيدانە من و دەيگۈت وەلامىنگى بىدەوە، كە بۇ پارىزەرەي گورىن باش و بەسۈود بىن. لە جۆزەردىنى ۱۳۴۶-دا قۇناغى راھىتنام تەواو بۇو. من و يەكتىكى دىكە بە تاقى كراينەوە. من دەرچووم، بەداخەوە ئەۋى دى دەرنەچوو و ئەو دەبوايە سالىيەكى دىكەش خۆى راپىتى. رۇزى بىست و پىنجى جۆزەردان، مۇلەتى پارىزەرەيم بۇ دەرچوو.

جەنابى ئەبولفەتحى پىشىيارى كرد ئەگەر پىتم خۇشە لە تەورىز وەمىتىم و ھاوکارىي بکەم. سەرەرای ئەوهى من بەپىزىيانم لە ھەموو پۇويەكەوە بىن كەسىنگى شىاۋ بۇو و شانازىم دەكىرد كارى لەكەل بکەم، بەلام قىوولم نەكىرد و پىتم باشتىر بۇو بچەمەوە مەھاباد. ھەلبەت دواتر پەزىوان بۇومەوە. ئىتر لە كوتاڭى جۆزەردا، نۇوسىنگەي پارىزەرەيم لە مەھاباد كىدەوە و خانووەكم بەكىرى گرت و چۈوينەوە ئەۋى. قۇناغى پارىزەرەيم، دىنبايەك بىروەرىي تىدايە، بەتاپىتى لە قۇناغى شۇپاشى گەلانى ئىزان و پاش شۇپاشدا. ھىوادارم تەمن ماوەم بىدا و بتوانم بەتىروتەسەلى بىاننۇوسىمەوە.

### مانگى گولانى ۱۳۶۹-ئى ھەتاوى

تاران پەھمان حەلەوى